**КЫРГЫЗ-ТªРК «МАНАС» УНИВЕРСИТЕТИНИН БАСЫЛМАЛАРЫ: 74 СӨЗДªК СЕРИЯСЫ: 2**

**ТªРКЧӨ – КЫРГЫЗЧА**

**СӨЗДªК**

**50.000 сµз**

**Түзгөн**: **Гºлзура Жумакунова**

**БИШКЕК-2005**

УДК 80/81 ББК 81.2-4

Т 92

Кыргыз Республикасынын Билим бер‰‰ министирлиги тарабынан «Филология» адистиги боюнча кошумча окуу куралы катары басып чыгарууга сунуш кылынды.

Буйрук № 422163

Рецензиялагандар:

Кыргыз ИАнын академиги профессор Б.¤. Орузбаева, профессор С.Ж. Жигитов

Т 92 **Т‰ркчө-кыргызча сөзд‰к** **/** т‰з. Г.Жумакунова. – Б.: – 1000 б.

ISBN 9967-22-903-9

“Түркчө-кыргызча сөздүк” кылымдар бою бири-биринен узак жашаган эки түрк тилинин: огуз тил тобунун өкүлү Түркия түркчөсү менен кыпчак тил тобунун өкүлү кыргыз түркчөсүнүн бүгүнкү адабий тилдеринин мисалында бул тилдердин өнүгүш, өзгөрүш процесстерин,

орток жана айырмалуу тараптарын кеңири чагылдырып берет.

Сөздүк ошондой эле түрк жана кыргыз тилдерин үйрөнүү, үйрөтүү, түрк тилинде жарык көргөн көркөм, илимий-популярдуу ж.б. адабият-тарды, басма сөз материалдарын окуу, которуу иштеринде пайдалуу болмокчу. Сөздүктөн түрколог адистер, котормочулар, мугалимдер, дипломаттар, чыгыш таануу факультеттеринин студенттери, басма сөз кызматкерлери жана түрк, кыргыз тилдерине кызыккан коомчулуктун ар кандай өкүлдөрү пайдалана алышат.

T 4602030000-05 УДК 80/81

ББК 81.2-4

ISBN 9967-22-903-9 **©КТМУ, 2005**

**KIRGIZİSTAN-TÜRKİYE MANAS ÜNİVERSİTESİ YAYINLARI: 74**

**SÖZLÜK DİZİSİ: 2**

**TÜRKÇE – KIRGIZCA**

**SÖZLÜK**

**50.000 kelime**

**Hazırlayan: Gülzura CUMAKUNOVA**

**BİŞKEK-2005**

*Эне тилиме эстелик*

*Ana dilime armağan*

**КИРИШ СӨЗ.**

XXI кылымдын босогосунда эгемендүүлүгүнө жетишкен Кыргыз мамлекетинин эœ алды менен колго алган маселелеринин бири Кыргызстандын түпкүлүктүү калкы - кыргыздардын улуттук тили болгон кыргыз тилине мамлекеттик тил статусунун берилиши болду. Муну менен катар кыргыз тилин бир эгемендүү мамлекеттин тили катары өлкөнүн бүгүнкү күндөгү тил жаатындагы бүтүндөй жүгүн аркалай ала турган, кыргыз коомчулугунун саясий, экономикалык, cоциалдык жана маданий ыктыяждарын толук камсыз кыла ала турган дареметтүү, күчтүү тилге айландырыш маселеси бүтүндөй кыргыз айдыœдарына, тилчи адистерине жүктөлгөн болду.

Билинген тарыхый даректерде б. з. ч. 201-жылдан тарта белгилүү болгон кыргыздардын тили өзүнүн байыртадан бүгүнкү күнгө чейин жашап келген узун тарыхынан улам түркологияда танылгыс бир тарыхый орунга эгедер. Кыргыз тили жазма адабий тилге ээ болгон бир кылымга жетпеген мөөнөт ичинде белгилүү даражада грамматикалык, лексикалык, лексикографиялык жактан иликтөөгө алынды. Ар кыл максаттагы жана көлөмдөгү грамматикалар, кыргыз лингвистикасынын түрдүү тармак-тарына арналган жүздөгөн эмгектер жарык көрдү.

Кыргыз тилинин сөз байлыгын топтоодо жана жарыялоодо кыргыз лексикографтары да көрүнүктүү иштер аткарышты. Жалпы түрк лекси-кографиясынын сыймыгы жана щедеврлеринен бири болгон К.К.Юдахиндин "Кыргызча-орусча сөздүгүнүн" артынан жарыяланган "Орусча-кыргызча сөздүк", "Кыргыз тилинин түшүндүрмө сөздүгү", кыр-гызчанын антонимдик, синонимдик, фразеологиялык, диалектологиялык сөздүктөрү жана ондогон терминологиялык сөздүктөр кыргыз тилинин бай сөз казынасын ар тараптуу чагылдырууда белгилүү кызмат өтөп келди.

Кыргыз лексикографиясынын тарыхына көз чаптырганыбызда ко-тормо сөздүктөрдүн көбүнчө орус, англис, француз, немец сыяктуу дүй-нөлүк тилдер менен катышта жасалганына күбө болобуз. Ал эми түрк тилдери арасында котормо сөздүк түзүү тажырыйбасы эмнегедир эти-барга алынбай келет. Маалым болгондой, мунун айрым объективдүү жана субъективдүү себептери бар.

Тарыхый жактан кыргыздар кыпчак, карлук тобундагы түрк тилдүү калктардын өкүлдөрү менен кылымдар бою канатташ жашап, карым-

5

катнаш жасап, ички жана тышкы таасирлерге чогуу кабылып келген-дигинен улам бул элдердин сөздүк фондунда белгилүү өлчөмдө окшош сөз катмарлары орун алганы байкалса, огуз тобундагы түрк тилдери менен кыргыз тилинин алакасы белгилүү тарыхый себептерден улам бир кыйла солгун өнүккөн. Бул жерде огуз тобундагы тилдердин кыргыз-дардан географиялык эле алыстыгы эмес, Анадолу түрктөрү сыяктуу бул топтун ири өкүлүнүн саясий, экономикалык өз алдынчалыгы да маанилүү роль ойногон.

Түркия түркчөсүнүн 600 жылга жакын убакыт дүйнөнүн эң ири державаларынан бири - Османлы Императорлугунун мамлекеттик тили катары жазма жана оозеки формаларын үзгүлтүксүз жашатылып келиши бул тилдин тынымсыз өнүгүш-өсүш үстүндө болушун шарттаган. Азия, Африка, Европа сыяктуу үч материкке жайылган бул Императорлуктун ички, тышкы байланыштарын толук камсыз кылууга жараган түрк тили, арап, фарс жана белгилүү өлчөмдө европа (негизинен француз) тилдеринин күчтүү таасирине кабылганына карабастан, калктын тилинде өзүнүн түпкү насилинен эч качан ажыраган эмес.

Османлы Императорлугу кыйрап, 1923-жылы Түркия Республикасы орногондон кийин мамлекеттин биринчи кезектеги иш-чараларынын бири - жалпы элдик мүнөзгө ээ болгон тил реформасын ишке ашыруу, Османлы Императорлугунун кийинки доорлорунда абдан өөрчүп кеткен жазма адабий тил менен элдик оозеки тил ортосундагы кескин обочолонууну жоюу болгон.

Тил реформасынын демилгечиси, Түркия Республикасынын негиз-дөөчү, улуу көсөм Мустафа Кемал Ататүрктүн көрсөтмөсү жана жекече салымы менен бул реформа өлкө чапында ийгиликтүү ишке ашырылган 1932- жылы тил реформасын ишке ашырууга арналган расмий курулуш - Түрк Тил Курумунун (Комитети) түзүлүшү жана 1928-жылы арап алфавитинен түрк тилинин фонетикалык түзүлүшүнө ылайык-талган латын алфавитине өтүш да аталган реформанын башкы максаты болгон арап, фарс таасиринен кутулуу, тар ганакей аристократиялык чөй-рөнү тейлеп келген османлычаны элдин калыœ катмарына жеткиликтүү болгон адабий түркчө менен алмаштыруунун маанилүү кадамдарынан

болгон.

1920-жылдардын аягы 1930-жылдардын башынан тарта баштатылган "тилди тазалоо" же "түрктөштүрүү" саясаты калктын тилине негизделген жаœы жалпы элдик адабий тилди жаратуу максатын көздөгөн. Бул саясаттын негизинде жаткан аракеттер нукура түрк сөздөрүн, мүчөлөрүн жана сөз айкаштарын топтоо, жандандыруу, алардын үлгүсүндө жаœы сөздөрдү жасоо жана жалпы элдик адабий тилдин нормаларын иштеп чыгууга багытталган. Бул үчүн жасалган иш-чаралар негизинен үч багытта: эски жазма булактардын тилин тескеп чыгуу, Анодолунун бүтүн

6

диалект, говорлорунун материалын топтоо жана түрк тилинин бүтүн сөз жасоо каражаттарын ийкемге келтирүү менен жаœы сөздөрдү-неологизмдерди жаратуу сыяктуу үч салаада жүргүзүлгөн.

Түрк тилинин жеке өзүнө тиешелүү мындай ички булактары менен катар бул ишке тектеш түрк тилдеринин материалдары да кеœири тартылган. Ошол кездерде, К.К. Юдахиндин 1940-жылы Москвадан жарык көргөн 25 миœ сөздүү "Киргизско-русский словарь” ("Кыргызча-орусча сөздүгүнүн") Абдуллах Таймас тарабынан түркчөгө которулуп, 1945-жылы басылып чыгышы да мына ушул демилгенин шарапаты менен болгон. Сөздүктө оригиналындагы кийин сынга алынып, оœдолуп чыккан мүчүлүштөрү жана кемчилдиктеринин орун алып калышы (К.К. Юдахин "Сөздүгүнүн" 1965- жылкы басышында 40 миœ сөз камтылган), котормо калпыстыктыктарына карабастан, бул сөздүк кыргызча менен түркчө арасындагы алгачкы тил байланыштарынын көпүрөсү катары алигиче кызмат өтөп келе жатышы менен баалуу.

Албетте, бүгүнкү абалында түрк тилине ар кандай кемчиликтен, калпыстыктардан алыс бир идеал тил сыпатын ыйгаруудан алыспыз. Ар кандай эле өнүгүүдөгү улуттук тил сыяктуу Түркия түркчөсүнүн өзүнө тиешелүү проблемалары бар, бирок кантсе да бүгүн жаœыдан мамлекеттик тил статусуна ээ болуп отурган жаш адабий түрк тилдеринин Түркия түркчөсүнүн калыптаныш, өнүгүш тарыхынан, өзгөчө тил реформасы тажырыйбаларынан ала турган сабактары арбын.

Түрк-кыргыз байланыштары ар тараптуу өнүктүрүлө баштаган ушул тапта, ар кандай максаттагы жана көлөмдөгү түркчө-кыргызча, кыргызча-түркчө сөздүктөрдүн даярдалышына муктаждык туулууда. Түрк тили Кыргызстанда англисче жана орусчадан кийин эле үйрөнүүсү кааланган таңсык тил абалына келүүдө. Айрыкча Түркия университеттеринде түркология бөлүмдөрүнүн, Кыргызстанда кыргыз, түрк тилдеринде сабак берген университеттердин, мектептердин ачылышы, алардын окуу жана илимий-педагогикалык адабияттар жана адистер менен камсыз кылыны-шы аталгандай сөздүктөргө болгон талапты күн санап арттырууда. Сөздүгүбүздүн асыл максаттарынан бири түрк республикаларында артып бараткан түрк тилин үйрөнүү талабына көмөкчү болуу.

Сөздүктүн бир башка максаты, балким эң маанилүүсү, азыркы кыргыз тилинин сөз каражаттарынын бүтүн дареметин кыргыз коом-чулугунун көз алдына тартуу. Муну Түркия түркчөсү сыяктуу түрк тили үй-бүлөсүнүн эң күчтүү өкүлүнөн котормо жолу менен берүү кыргыз коомчулугунун соңку жылдарда өз эне тилине карата мамилесине өзгөртүү киргизери тилегинен улам да өзгөчө мааниге ээ.

Китептин биринчи бетине “Эне тилиме эстелик” сөзү да мына ошол максатта коюлду. Билингендей, кыргызчада **эстелик** сөзүнүн эки мааниси бар: 1.тартуу, белек. 2. орнотулган эстелик. Мен жасаган кызматымын

7

элим үчүн ушул эки мааниде тең түшүнүлүшүн каалар элем.

Демейде жазма тилдин пайда болушу, оозеки тилдин жазуу шеки-лине өтүшү элдик тилдин жергиликтүү чектелген мүнөзүн жоюп, улуттук тил катары белгилүү нормалар, эрежелер аркылуу өнүгө баштарынан улам дагы бир бийик баскыч болуп саналат. Болгону бул өтүш маалында элдин кылымдар бою жашатып келген тилинин турпатына доо кетпесин жана ал өзүнүн жаңы тулкусунда жашоо күчүн жоготпосун. Баамыбызга караганда, кыргыз тили жазуу түрүнө өткөн кезде алфавитте болсун, орфография, орфоэпия принциптеринде болсун тилдин табиятына терс келген бир катар калпыстыктар кетирилген. Алар бүгүн тилдин өзүнө өзү чоочун чыгып, кедеринин кетишине себеп берип отурат. Бул жагдай тил-дин муундан муунга өткөрүлүшүндө олуттуу жарака пайда кылып, жаңы муундун өз эне тилин жармач көрүп жеришине, анын мүмкүнчүлүктөрү-нө ишенбөөсүнө, жашоосунун эң маанилүү байланыш каражаты эмес, ага кыргыз атын гана берген артыкбаш жүк катары көрүшүнө алып келүүдө.

Бир улуттун тилинин анын эркин, эгемен мамлекет болгон чагында жоголуу коркунучуна учурашы тарыхта көрүлбөгөн окуя. Тилекке каршы, Кыргызстандагы улуттук тилдин абалын изилдеген эл аралык маалымдоо уюмдарынын фактылары жана өзүбүздүн байкоолорубуз да мына ушул чындыкты ырастай турган жөндө.

2005-жылдын 24-мартында Кыргызстанда болуп өткөн саясий төңкө-рүштүн эң таасын түрткүлөрүнөн бири да кыргыз калкынын экономика-лык кыйынчылыктары менен катар эле улуттук дөөлөттөрүнөн, баарыдан мурда эне тилинен ажырап калып бара жатканы, өз тилинде жогорку би-лим ала албай, жыйын өткөрө албай, укугун талаша албай, иш кагаздарын жүргүзө албай жатканы тууралуу дартына кулак какпаган, социалдык жактан өз өлкөсүндө мүңкүрөгөн абалга келишине каамарабаган бийлик-тегилерге карата кайнаган кыжырынын сыртка атылып чыгышы болду.

Мындан бир канча жыл мурун Түркияга келгенимде калкынын тил кыйынчылыгы жок бир ортомдо жашаганын көргөнүмдө чыныгы эркин-дик деп ушуну айт деген элем. Бул улуттун да кылымдын башында биздикиндей тил запкысын тартканын, бирок ийгиликтүү жүргүзүлгөн тил реформасынан кийин элдин тилине таянган адабий тилин түзүүгө жетишкенин билгенимде, бул тилди мыктап үйрөнүп, түркчөдөн кыргызчага котормо сөздүк түзүүнү өзүмө максат кылган элем.

Түркияда калган 12 жылдык мөөнөттүн жарымына жакынын назар-ларыңыздарга сунуп отурган ушул сөздүк менен алпурушуп өткөрдүм. 50 миң сөздү камтыган бул сөздүк Түркия түркчөсү менен кыргыз тилинин учурдагы жазма адабий тилдерине негизделген.

Кыргыз же бир башка түрк тили өнүгүш тарыхынын ушул жаңы этабында келген жеринен улап илгерилеп кетүүсү үчүн оболу өзүнүн тил чөйрөсүнө жакшылап баа берүүсү зарыл. Тилимин өнүгүшүнө жолтоо

8

болгон нерсе эмне деген суроого жооп табуусу, тилин таасирдүү кыла турган, элине толук жарамдуу кызмат бере ала турган абалга келтирүү-нүн амалын издөөсү керек. Ал үчүн керектүү чаралар, жолдор, таасын тажырыйбалар болсо, тартынбастан алып пайдалануусу лаазым.

Бүгүн Кыргызстанда 20-жылдардын башында түрк тили туш болгон жана тил реформасынын жасалышын талап кылган абалга окшош бир абал өкүм сүрүп жатат. Кудум эле Түркияда Республика дооруна чейин-ки османлыча менен элдин тилиндеги ажырым сыяктуу азыр Кыргыз-станда да көбүнчө кыргызча сүйлөгөн жана орусчаны жакшы билбеген элет калкы менен кыргызча билбеген шаар кыргыздары арасындагы тил-дик айырма күчөп бара жатат. Жаңылыш жүргүзүлгөн тил саясатынын айынан орус тилинин күн санап артып бараткан үстөмдүгү жаңы муундун өз келечегин гарантия алдына алуу жана коомдо каалаган абалга келүүсүнүн бир каражаты катары орус жана англис тилдерине багыт алышына, өз эне тилинен алысташына себеп болууда.

Жазган сөздүгүмдүн ар бир макаласын өз тилине жана улуттук наркына кайдигер көрүнгөн бул массанын көңүлүн буруп, улуттук сезими ойгонор, эне тилинин 700 жылдык жазма адабий тил салты болгон бир тилдин каршысында эч кыйналбай, нукура байлыгы, табигый турушу менен тең келе ала турган күчтө жана кудуретте экенин көрүп эсине келер деп жаздым.

Түркия түркчөсү сыяктуу Түрк дүйнөсү ичинде функционалдык жактан өнүккөн, ийкемдүү, узун убакыт бою мамлекеттик жана адабий тил болуу тарыхына эгедер, сөз жана термин жасоо кудурети жетик бир тектеш тил менен котормо сөздүк түзүү аркылуу кыргыз тилинин да бул тилден кем калбай турган, коомдун бүтүн талаптарын аркалай аларлык дареметке жана байлыкка эгедер экенин, бар болгону жыш колдо-нулбаганы үчүн жандуулугун жана жарамдуулугун жогото баштаганын көрсөтүш, жаңы муундун өз тилинин кудуретине болгон ишенимин

ойготуш сөздүгүбүздүн башкы максаты болду.

Сөздүктүн сөз тизмеси дүйнө лексикографиясынын талашсыз мыкты үлгүлөрүнөн болгон “Büyük Türkçe- Rusça Sözlük” (“Большой турецко-русский словарь ”; 1977), “Советский энциклопедический словарь ”(1989), “İngilizce-Türkçe/ Türkçe-İngilizce Redhouse Sözlüğü” (1998), “Çağdaş Türkçe-İngilizce Redhouse Sözlüğü”, “The Oxford Turkish-English Dictionary” (1984), “Türkçe Sözlük” (8-9-басылыш,1988; 1998), “Anabritanika” (1-32-томдор, 1993-1994) сыяктуу маанилүү булактарга таянып түзүлдү.

Түрк жана кыргыз тилдеринин жалпы сөз корун ортого чыгаруу сыяктуу сөздүктүн үчүнчү бир максаты бул тилдердеги орток сөздөр менен туруктуу сөз айкаштарына жана макал-лакаптарга кеңири орун берилишин шарттады. Азыркы түрк адабий тилин негиз алган сөздүктүн макалаларынын арасында *диал.* , *ооз.* , *эск.* кыскартуулары алдында

9

жергиликтүү диалекттерге, оозеки тилге жана эскирген сөз катмарына тиешелүү сөздөрдүн берилиши мына ушул себеп менен түшүндүрүлөт.

Сөз макалалары окуучуга котормо тактыгын жана билги молдугун камсыз кылган эл аралык принциптердин үлгүсүндө жайгаштырылды.

Сөздүктүн түркчө бөлүгүнүн жазылышында 2000-жылы жарыяланган түрк тилинин орфографиялык эрежелери (“İmlâ Kılavuzu”), ал эми кыр-

гызча бөлүгүнүн жазылышында болсо, “Кыргыз тилинин орфографиялык сөздүгү” (1983), ошондой эле кыргыз тили боюнча жарык көргөн бардык сөздүктөр менен энциклопедиялык эмгектер жетекчиликке алынды.

Кыргызча менен түркчөдө түрдүү алфавиттердин колдонулушу сөздүктүн жазылышындагы оорчулуктардын эœ башкыларынан болду. Макала ичинде сегиз түрдүү жазма шекилинин колдонулганын жана көптөгөн белгилердин тынымсыз алмашып турганын эске алсак, терүү ишинин канчалык машакаттуу болгону дайын болот.

Экинчи бир кыйынчылык түркчөдөгү татаал сөздөрдүн жазылышын-дагы ыраатсыздык, алардын макала ичине алынышы же өз алдынча

берилиши боюнча белгилүү критерийлердин иштелип чыкпагандыгы болду. “Türkçe Sözlük”тө эки же үч сыңардан турган татаал сөздөрдүн

өзүнчө макала башы болуп берилиши да биздин баштан тутунган прин-циптерибизге ылайык келбеди. “Türkçe-Rusça”, “Türkçe-İnglizce” сөздүк-

төрдүн түзүүчүлөрү да ушул эле кыйынчылыктарга туш келип, андан көпчүлүк татаал сөздөрдү бириктирип жазуу аркылуу чыгышкан экен. Биз болсо принцип катары түркчөнүн азыр күчүндө болгон орфо-графиялык эрежелерине таянганыбыз үчүн аларды жетекчиликке алууга мажбур элек. Бул маселени бөлөк жазылган татаал сөздөрдүн баарын тиешелүү макала ичине алып, ал эми бирге жазылгандарын өз алдынча макала түрүндө берүү менен чечтик.

Тарыхый жактан жазма адабий тил катары жашап келген түркчө менен жазма адабий тил традициясы үзүл-кесил болуп, жалпысынан оозеки тил катары жашаган кыргызчанын кабыл алынган сөздөр катмары боюнча да айырмачылыктары арбын экени айгинеленди. Мисалы, кыргызча менен түркчөдөгү арапчадан жана фарсчадан кирген сөздөрдүн айтылышы менен маанисиндеги айырмачылыктар өз-өзүнчө изилдөө объектиси боло турганчалык даражада экени байкалды. Батыш тилдеринен кирген орток сөздөр да кыргызчага негизинен орус тили аркылуу, ал эми түркчөгө көбүнчө француз тили аркылуу киргени жана ошол тилдердин өзгөчөлүктөрүн алып жүрөрү аныкталды.

Жалпы түрк сөз катмарынын сакталыш даражасы да аталган тилдерде бирдей эмес экени көрүлдү. Түркия түркчөсүндө бул сөз катмары көбүнчө Анадолу диалектилеринде сакталганы үчүн ортодогу параллелдиктер кээде оозеки тил менен диалекттердин фактыларына таянып чыгарылган учурлар болду. Бирок бул өңдүү адаттан тышкаркы

10

көрүнүштөр тийиштүү кыскартуулар менен коштолгону үчүн сөздүктүн негизги чийини болгон адабий тил чийининен чыгылган жок.

“Түркчө-кыргызча сөздүк” кылымдар бою бири-биринен узак калган огуз тил тобунун өкүлү болгон Түркия түркчөсү менен кыпчак тил тобунун өкүлү кыргызчанын мисалында түрк адабий тилдеринде кандай таасирлерден кандай өзгөчөлүктөр келип чыкканын көрсөтүүсү менен да түркологияга белгилүү салым кошот деген ойдобуз.

“Түркчө-кыргызча сөздүктүн” аталгандай бийик максаттар үчүн кызмат бере турганы сыймыктуу иш. Ошону менен катар эле ар кандай туңгуч чыгармада кездеше турган кемчилдиктер, мүчүлүштөр байкала турган болсо, окурмандарымын буга түшүнүү менен мамиле кылып, айта

турган сын пикирлери, түзөтүүлөрү, кеңештерине ачык экеними билдиремин жана gulzura@yahoo.com интернет адресим аркылуу

улаштыра турган мессаждары үчүн алдын ала ырахматымы айтамын. Сөздүк түрк тилин үйрөнүү, үйрөтүү, түрк тилинде жарык көргөн

көркөм, илимий-популярдуу ж.б. адабияттарды, басма сөз материалдарын окуу, которуу иштеринде пайдалуу болмокчу. Сөздүктөн түрколог адис-тер, котормочулар, мугалимдер, дипломаттар, чыгыш таануу факультет-теринин студенттери, басма сөз кызматкерлери жана түрк, кыргыз тил-дерине кызыккан коомчулуктун ар кандай өкүлдөрү кеœири пайдалана алышат.

Сөздүктүн узун сүргөн даярдалышы учурунда мага ар дайым дем берип, сабырдуулук менен колдошкон атам Турганбаев Жумакунга, жолдошум Сайдилканов Разакка, кадырлуу даанышмандарым Кыргыз Илимдер Академиясынын анык мүчөсү, Профессор Доктор Бүбийна Орузбаевага, Профессор Доктор Салижан Жигитовго жана ак дилден тилектеш болгон ар кимге терең ыраазычылыгымы билдиремин.

*Доцент Доктор Гүлзура Жумакунова Автор*

11

**СӨЗДҮКТҮН ТҮЗҮЛҮШ ЖАНА КОЛДОНУШ ПРИНЦИПТЕРИ**

Сөздүк-макалалардын жайгаштырылыш принцибинде окурманга маалымат молдугун, колдонуш жеœилдигин камсыз кылуучу эл аралык лексикографиянын ыкмалары пайдаланылды.

Сөздүк-макалалардын жайгаштырылыш тартиби төмөнкүдөй принциптер аркылуу жолго коюлду.

1. Сөздүк макаласы катары түрк тилинин уңгу түрүндөгү тубаса сөз-дөрү жана курама мүчөлөрү аркылуу жасалган туунду сөздөрү алынды. Түркчө макала башы болуп келген сөз жана мисалдар коюу кичине латын тамгалары менен, котормо бөлүгү болсо, ачык кичине кирил тамгалары менен жазылды. Баш тамгалар тек гана энчилүү аттар үчүн колдонулду. Сөз маанилери арап цифрасы менен чекит коюлуп, ал эми фразео-логиялык маанилер кашаа алдында арап цифралары менен ажыратылды.

Мисалы:

**dalmak** 1.сууга чумкуу/сүœгүп кирүү. 2.(*бир ишке/**топко/**жерге*)баткирип кетүү, сүзө качырып кирүү, аралашып кетүү ... **dalıp çıkmak**

1)(*деœизде/* *көлдө ж.* *б*.) чумкуп-калкып сүзүү. 2)(*деœизге/* *көлгө*) чөмүлүп чыга калуу. 3)бир киргенде бир топ жерге кирип-чыгуу.

Сөз маанилеринин ирети болсо, эœ көп колдонулган негизги маани-синен кошумча маанилерине, андан өтмө (*өтм.* ), андан образдуу (*арго*) маанилерине карай жайгаштырылды, керектүү жерде мисалдар менен коштолду. Сөз маанилеринен кийин ошол сөзгө тиешелүү калыпташкан сөздөр, фразеологизмдер, макалдар алфавиттик тартип менен эч кандай ажыратуучу белги коюлбастан жайгаштырылды.

Сөз айкаштарынын иретин белгилөөдө макала башы сөзгө жалганган мүчөлөрдүн эмес, экинчи сөздүн башталгыч тамгалары этибарга алынды.

Мисалы:

**adam ... -a dönmek** адам/киши болуу. **~ına göre** кишиге жараша. **~ içine çıkmak** элдин алдына чыгуу,эл көзүнө көрүнүү. **~dan saymak** киши

катары көрүү ж.б.

Макала башы сөз макаланын ичинде **~** белгиси менен белгиленди. Мындай алмаштыруу макала ичиндеги мисалдарга, туруктуу сөз айкаш-тарына жана макал-лакаптарга да жайылтылды. Сөзгө мүчө улангандагы ар кандай тыбыштык өзгөрүүлөрдө (тыбыш түшүү, жумшаруу ж.б.) **~**

белгиси сөздүн ошол өзгөргөн шекилин белгилей тургандай колдонулду. **açıklık,-ğı ... fikrin ~ı** пикирдин ачыктыгы.

**cürüm,-rmü ... ~ü başkasının üstüne atmak** күнөөнү башкага жаба салуу.

2.Котормо бөлүгүндө жакын синонимдик катыштагы сөз маанилери

12

бири-биринен үтүр менен ажыратылды.

**ezici** 1.эзүүчү,басмырлоочу,жан кейиткен. 2.басымдуу,көпчүлүк.

Бир өœчөй сөздөр эгер бир сөзгө байланып турса, алардын арасына

теœдик белгиси ( / ) коюлду.

**idareli** 1.жакшы башкарылган/жетектелген/уюштурулган. **idarî** башкарууга байланыштуу/тиешелүү.

3.Омонимдер ар бири өзүнчө макала болуп кирип, коюу кара рим

цифралары менен белгиленди.

**dolu I** 1.толо,толтура. 2.көп,мол,бай. 3.ээленген,бош жери жок. **dolu II** мөндүр.

4. Эки же үч түрлүү жазылышка ээ болгон сөздөрдүн эœ көп колдонулганына ачыктама берилип, калгандарына болсо шилтеме *к.* (*кара*)колдонулду.

1. Толук маанилеш, уœгулаш, морфологиялык жабдылышында гана азыноолак айырмачылыгы бар сөздөр макала башы катары жанаша берилди.

**içgüdülü, içgüdüsel** 1.ичкүдүдөн чыккан,инстинк боюнча...

**geğiriş, geğirme** кекирүү. ..

1. Эгер макала башы сөз өз алдынча колдонулбаган, кайсы бир туруктуу сөз айкашынын же татаал сөздүн тутумундагы сөз болсо, анын биринчи сыœары гана макала башы катары алынып, кош чекит коюлуп, ~ белгисинен кийин калган бөлүгү жазылды. Кайталанма кош сөздөр үчүн **(~ ~)** белгиси коюлду.Эки,үч тутумдуу сөздөр бириккен сөз же **etmek,**

**olmak** жардамчы этиштеринин биригип кеткен шекилдери болсо ганамакала башы боло алды, болбосо калган бардык учурларда көп тутумдуу

сөздөр биринчи сөздүн карамагында берилди.

**hatır: ~ hutur** же~ ~катыр-кутур же катыр-катыр(*бир катуу нерсени*

*чайнаганда же үстүнө басканда чыккан үн*).

**haşım : ~ ~ haşlanmak** күнгө какталыш/куйкаланыш.

7. Окурманга жеœилдик келтирүү максаты менен сөздүктө сөз менен мүчө арасындагы ар кандай тыбыштык өзгөрүүлөр түрк орфографиясы эрежелерине ылайык чагылдырылды. Мындай учурлар макала башынан кийин үтүр, сызыкча коюлуу менен берилди.

а) Сөздүн аягы к, т, ч, п, ф сыяктуу каткалаœ тыбыштар менен бүтүп, ага үндүү менен башталган мүчө уланса, түркчөдө бул тыбыштардын көбүнчө жумшарып кетери, айрым учурда өзгөрүүсүз калары да бул ыкма менен сөздүктө так көргөзүлдү.

13

**kabak,-ğı** 1.*бот*.кабак,ашкабак...

**iç, -çi** 1.ич,ички(*ар кандай нерсенин ич бөлүгү,**тыш сөзүнүн**каршысы*)....

**kâğıt,-dı** кагаз....

**saat, -ti** саат....

**mikrop, -bu** микроб... .

б) Түркчөдөгү эки муундан туруп, экинчи мууну кууш үндүү (ы, и, у, ү) менен бүткөн түрк жана арап сөздөрүнө үндүү менен башталган мүчө уланса, ошондой эле **olmak, etmek** жардамчы этиштер менен биригип

кеткен учурларда уœгуда үндүү түшкөнү байкалат. Мисалы (**sabır - sabrı** **-** **sabretmek, atıf - atfı - atfetmek** ж.б.).Мындай сөздөрдөгү уœгунун өзгөргөн

шекили кошумча көргөзүлүп, бириккен шекили болсо, өз алдынча макала

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| болуп кирди. |  |  |
| **kadır, -dri...,** | **kabız, -bzı...** | **ilim, -lmi...,** |
| **seyir, - yri, ...,** | **zikir, -kri...,** | **ıtır, -trı...,** |

**zikretmek** 1.атын атоо,айтып эскерүү. 2.*дин*зикир чалуу.

в) Түрк тилине уңгу түрүндө тек үнсүз менен кирген, бирок үндүү мүчө уланганда кайрадан оригиналдакыдай катталган үнсүздөрдү калыбына келтирген арап сөздөрүндөгү өзгөрүүлөр да сөз болгон ыкма

аркылуу атайын көрсөтүлдү.

**hak, -kkı…., his, -ssi…., zan, -nnı…., ret, -ddi…..**

Ал эми мындай сөздөрдүн **etmek, olmak** жардамчы этиштери менен

биригип кеткен түрлөрү болсо, өз алдынча макала болуп кирди. **zannetmek** (деп)ойлоо,саноо,түшүнүү...

**reddetmek** 1.жокко/жалганга чыгарыш,моюнга албаш...

г) Сөз ичинде же аягында жоон үндүүлөр катышып турганына карабастан, жалганган мүчөлөрү ичкерип кетүүчү чет элдик сөздөрдөгү

өзгөрүүлөр да атайлап белгиленди.

**alkol, -lü...,** **hayal, -li..., istikbal, -li...,**

**sıhhat, -ti...,** **saat, -ti...** ж.б.

д) 3-жак таандык мүчө алган түрк сөздөрүнө табыш жөндөмө

мүчөсүнүн жалганышында келип чыккан айырмачылыктар да сөздүктө

атайын белгиленди.

**balpeteği,-ni** аарылар бал толтурган көзөнөктөр......

**başörtü,-yü** жоолук.....

**bayi,-i** 1.сатуучу......

8. Бир сөздүн түркчө, арапча же фарсча варианттары бирдей актив-дүү колдонумда болгон учурларда, бардыгына тең аныктама берилип,

бири-бирине *сал.* (*салыштыр*) белгиси менен шилтеме жасалды. **matem** аза.с*ал.* **yas.**

**kabiliyet,-ti** жөндөм,шык,мүмкүнчүлүк,талант.*сал.* **yetenek.**

14

9. Кыргызча аныктама учурунда котормонун маанисине тактоо, то-луктоо иретинде кошумчаланган сөздөр төмөнкүдөй жагдайларда негизги тексттен айырмаланып, курсив менен кашаанын ичинде же ар кандай кыскартуулар коштоосунда берилди.

а) Терминдердин кайсы илим тармагына тиешелүү экени атайын кыскартуулар менен (*биол. ,* *геол. ,* *мед. ,* *тар. ,* *ад*. ж.б.) белгиленди.

б) Котормо жетишсиз деп эсептелген учурлардын баарында курсив

менен түшүндүрмө жасалды.

**kadavra** дене,өлүк(*тажырыйба жасоодо колдонулган*). **batman** батман(*2, 5’тен**10кг’га чейинки оордук өлчөмº*).

в) Кыргызча түшүнүгү болбогон түрк реалийлеринин (тамак-аш, кийим, салт, адабият, музыка түрлөрү ж.б.) аттары которулбастан

берилип, түшүндүрмө менен коштолду.

**kadayıf** кадайыф(*түрк таттуусу;**чий кадайыф,**нан кадайыф,*

*жалпак кадайыф c ыяктуу түрлөрү бар*).

**Hanefi** 1.*дин*ханефилик(*Абу Ханифе тарабынан негизделген окуу жана**мектеп*).

г) Зоология, ботаника терминдеринин эл аралык латынча аттары

дээрлик кашаа ичинде курсив менен берилди.

**ağustos böceği,-ni** *зоол.*1.цикада,үн чыгарып учкан коңуз(*Cicada**plebeja*)

**arpa 1**.*бот*. aрпа(*Hordeum vulgare*) .... .

д) Макала башы сөздөрдүн колдонулуш жыштыгы, стилдик бөтөнчөлүгү атайын кыскартуулар аркылуу белгиленип көргөзүлдү.

*ооз.* (оозеки тилде), *шылд.* (шылдыœсөз), *диал.* (диалектилик сөз).е) Макала башы сөздөр атооч жөндөмөсүндө жекелик түрдө алынды.

Ал эми түркчө кеœири колдонуудагы арапча сөздөрдүн уœгуга кыйыш-тырылган көптүк түр формалары өз алдынча макала болуп кирип, кайсы

сөздүн көптүк түрү экени курсив менен белгиленди. **inşaat, -tı** (**inşa'***нын**көпт.**т.**),*

**ekâbir (ekber**’*дин көпт.**т.)*

1. Фразеологизмдерди мүмкүн болушунча толук же эœ жакын кыргызча эквиваленти аркылуу берүүгө аракет жасалды. Бул мүмкүн болбогон учурда котормосу берилди. Кыргызча эквивалентинен кийин көпчүлүк учурда *сөзм.* *с.* (сөзмө сөз)белгиси менен котормосу курсивсиз кашаа ичинде берилди.
2. Түрк макалдарынын сөздүк-макала ичине алынышына атайлап чек коюлду. Түрк макалдарынан эки тилдин ортоктугуна күбө болуучу сөзмө сөз дал келгендерине жана мааниси өтө жакындарына гана орун берилди.

**armut ağacından uzak düşmez** *мак.*алма сабагынан алыс түшпөйт.

15

**bal tutan parmağını yalar** *мак.*бал кармаган бармагын жалайт. **süte/çorbaya ağzı yanan ayranı üfler de içer** *мак.*cүткө оозун күйгүзгөн

айранды үйлөп ичет ж. б.

1. Түрк этиштеринин **–mak/-mek** менен берилген макала башы кый-мыл атооч формаларынын кыргызча котормосун берүүдө ылайыгына жа-раша кыймыл атоочтордун –уу/ -үү, -оо/-өө, -ыш, -ма, -мак, -май түрлөрү колдонулду. Кыргыз оозеки адабиятында жана тилинде кеœири жолуккан этиштин бул формаларын сөздүккө жыш киргизүү аркылуу кыргыз этиштерине тиешелүү эски ийкемдүүлүк, тактык, кыскалыкка жетишүү, аларды монотиптүүлүктөн, кожогойлуктан куткарып, табиятынан келген поэтикалуулугун, көркөмдүгүн арттыруу сыяктуу максаттар көздөлдү.
2. Сөз түркүмдөрүнүн дээрлик бардык түрлөрү уңгу жана айрым учурда туунду түрүндө сөздүккө макала башы болуп кирди.

а) Сын атоочтун уœгу шекили жана күчөтмө (**bembeyaz** 'annaк', **yemyeşil** 'жапжашыл', **büsbütün** ‘бүпбүтүн’)жана азайтма(**mavimsi** ‘көгүлтүр’, **sarımtırak** ‘саргыч’, **karaca** ‘каралжын’) түрлөрүнө да өзүнчө

орун берилди.

б) Сан атоочтордон эсептик сандар 1 ден 10 го чейин, ондук сандар, жүз, миœ, миллион, миллиард, нөл; иреттик сандар 10 го чейин (**birinci,** **ikinci** ...),топ сандар1ден10го чейин(**birer, ikişer, ... onar**)өзүнчө макала

башы болуп кирген болсо, чамалама жана бөлчөк сандар тиешелүү эсептик сандар макаласы ичинде орун алды.

в) Ат атоочтун бардык уœгу түрлөрү, ал эми жактама, шилтеме ат

атоочтордун уңгуну өзгөрткөн кыйыр түрлөрү да өз алдынча макала болуп алынды. (**ben -bana, sen-sana, o-onu-onun** ж.б.).

г) Түрк байламта, жандооч, бөлүкчөлөрүнүн баары сөздүк тизмекте орун алды.

д) Сырдык сөздөр (*сырд.* *с*.), тууранды сөздөр (*туур.* *с*.) cыяктуу тиешелүү кыскартуулар коюлуу менен, мүмкүн болгон учурда кыргызча эквиваленти, болбосо ачыктамасы курсив аркылуу берилди.

14. Өлкөлөрдүн жана элдердин түркчө аталыштары, кеœири белгилүү географиялык, тарыхый аттар да сөздүктүн алфавиттик тартибинде баш

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| тамгалар менен орун алды. | |  |  |
| Almanya | Германия | Alman | немец |
| Сezayir | Алжир | Arnavutluk | албан |
| Çin | Кытай | Yunan | грек |
| İngiltere | Англия | Rus | орус ж.б. |

15. Этимологиялык тиешелүүлүк толук такталбаган маселе болгону үчүн эч бир сөзгө этимология берилбеди.

16

**GİRİŞ**

XXI. yüzy ılın eşiğine gelindiğinde bağımsızlığını elde eden Kırgı zistan Cumhuriyet’nin ele aldığı ilk çalışmalardan biri, Kırgızistan’ın aslî nüfusunu teşkil eden Kırgızların millî dili Kırgızcaya devlet dili statüsünün verilmesi ve ülkeye her alanda yeterli hizmet edebilecek güçlü dil sıfatını kazandırmak olmuştur. Kırgız aydınlarına, dil bilimcilerine ve bütün topluma Kırgızcanın halkın tüm siyasî, ekonomik, sosyal ve kültürel ilişkilerini karşılayabilecek bir iletişim aracı durumuna getirilmesi görevi de verilmiştir.

Resmî kayıtlarda adı M.Ö. 201 yıl ından itibaren geçmeye başlayan ve en eski Türk yazı tlarından Yenisey yazıtlarıyla doğrudan doğruya bağlantılı olduğu sanılan Kırgızca, kendisinin bu uzun ve çetin tarihinden dolayı Türkolojide özel bir yere sahiptir. Yazı diline kavuştuğu son yüz yıl içerisinde Kırgız dil biliminin gramer, söz varlığı, terminoloji, diyalektoloji, leksikografi gibi tüm alanlarında kayda değer araştırmalar yapılmış, ilmî ve ders kitapları, sözlükler yayımlanmıştır.

Kırgız Türkçesinin kelime hazinesinin derlenmesi ve yayımlanmasında Kırgız leksikografları da üzerlerine düşen vazifeyi yaptı lar. Türkoloji tarihinin önemli şaheserlerinden biri sayılan K.K. Yudahin’in “Kirgizsko-Russkiy Slovar” (“Kırgızca-Rusça Sözlük”)ünden sonra yayımlanan “Russko-Kirgizskiy Slovar” (“Rusça-Kı rgızca Sözlük”), “Kırgız tilinin tüşündürmö sözdügü” (“Kırgız Dilinin Açıklamalı Sözlüğü”), zıt anlamlı, eş anlamlı kelimeler, deyimler, atasözleri, ağızlar, imlâ, onlarca okul ve terminoloji sözlükleri ile Kırg ızcanın zengin kelime hazinesi çeşitli yönlerden araştırılmış ve ortaya konulmuştur.

Kı rgız leksikografisinin tarihine bak ıldığında, çeviri sözlüklerinin, genellikle Rusça, İngilizce, Fransızca, Almanca gibi dünya dilleri ile ilgili yapıldığı görülür.

Türk dili ailesi içinde ise, hem karşılaştırmalı gramerlerin, hem de çeviri sözlüklerinin hazırlanması çalışmalarının yeterince ilgi görmediği, ihmal konusu olup geldiğ i bilinmektedir. Hâlbuki, Türk dilleri karşılıklı olarak birbirini zengin-leştirmede, sözlük fonlarını tamamlamada, kelime ve terim ortaklığını oluşturmada paha biçilmez iç kaynak görevini üstlenebilirlerdi.

Bilindiği gibi, Türk dilleri arasında karşılıklı incelemeler, çeviri ve diğer amaçlı sözlüklerin hazırlanması çalışmaları, bazı objektif, subjektif sebeplerden dolayı ihmal edilegelmiştir.

Tarihî yönden Kırgızların, Kıpçak, Karluk grubuna dâhil olan Türklerle her zaman komş u yaşadıkları, aynı dış ve iç etkenlere maruz kaldıklar ı için bu halk-ların kelime hazinelerinde belli derecede benzer söz katmanlarının oluştuğu göze çarpar. Aynı fikir Kırgızcanın, Türkçenin Oğuz grubundaki dillerle alâkası için söylenemez.

17

Burada Oğuz grubunun Kırgızlardan sadece coğrafî uzaklığı değil, Anadolu Türkçesi gibi grubun en kalabalık temsilcisinin siyasî, ekonomik ayrı calığı ve diğer gruplarla aralarında yakın bir temas olmadan gelişmesi de önemli rol oynamıştır.

Türkiye Türkçesinin 600 yıla yakın bir süre bir dünya devletinin, Osmanlı İmparatorluğu’nun resmî dili olarak yazı lı ve sözlü şekillerini devam ettirmiş olması, bu dilin sürekli büyüme ve gelişme seyrinde olmasını sağlamıştır.

Asya, Afrika, Avrupa gibi üç kıtaya yayılan bu büyük İmparatorluğun iç ve dış bağlantılarını, ihtiyaçlarını karşılayabilen Türkçe Arapça, Farsça ve belli ölçüde Avrupa (genellikle Fransızca) dillerinin güçlü etkisinde kalmış da olsa, halkın dilinde kendi kökünden hiç bir zaman kopmamıştır.

Osmanlı İmparatorluğu’nun çökmesi ve 1923 yılında Cumhuriyet’in kurulma-sından sonra genç Türkiye Cumhuriyeti’nin ilk çalışmalarından biri ülkenin tüm yurttaşlarına eşit bir şekilde hizmet edecek, eğitimde, kültürde hızlı kalkınmayı sağlayacak bir dil reformunun gerçekleştirilmesi, Osmanlı Devletinin son zaman-larında birbirinden iyice kopmuş olan resmî ve edebî dil ile halk dili arasındaki uzaklaşmanın ortadan kaldırılması olmuştur.

Türkiye Cumhuriyetinin kurucusu Mustafa Kemal Atatürk’ün önderliği ve bizzat katkısı ile gerçekleştirilen dil reformu ile Türk dili olarak değiştirilen, kelime yapım sistemi esnek ve öz Türkçe kelimelere ve eklere dayandırılan, toplum hayatına girmekte olan yeni kavramları ve hadiseleri anında dilde yansıtabilecek kapasite ve potansiyele sahip yeni bir edebî dil geliştirilmiştir

1928 yılında Arap alfabesinden Türkçenin ses özelliğine en uygun olan Lâtin alfabesine geçilmesi, reformun başlı ca amaçlarından olan Arapça ve Farsçanın etkisinden kurtulmada ve sadece üst sınıf mensuplarının iletişim aracı durumuna gelen Osmanlıcayı bütün halk tabakalarına hizmet edebilecek yeni edebî Türkçe ile değiştirmede önemli adımlardan biri olmuştur.

1920’li yılların sonu 1930’lu yılların başından itibaren “dili temizleme” veya “Türkçeleştirme” sloganıyla başlatılan dil siyasetinin temelinde öz Türkçe kelime-lerin derlenmesi, canlandırılması ve bu örnek kelimeler esasında yeni kelimeler üretilmesi gibi amaçlar yatıyordu. Bu hususta yap ılan çalışmalar genel olarak üç yolla gerçekleştirilmiştir: Eski Türk yazıtlarının, eserlerinin dilinin taranması, Anadolu’nun bütün ağızlarının ve şivelerinin malzemelerinin derlenmesi ve Türkçe-nin tüm kelime yapım sisteminin harekete geçirilerek yeni kelimelerin türetilmesi.

Türkiye Türkçesinin kendi iç kaynakları ile beraber bu çalışmaya aynı kökten gelen Türk halklarının dil örnekleri de geniş ölçüde dâhil edilmeye çalı şılmıştır. Örneğin, K.K.Yudahin’in 1940 yılında Moskova’da yay ımlanmış olan 25 bin sözü kapsayan “Kirgizsko-Russkiy Slovar”(“Kırgızca-Rusça Sözlüğü”) de bu reform kapsamında Abdullah Taymas tarafından çevirilerek 1945’te yayımlanmıştır. Orijinaldeki sonradan eleştirilip düzeltilen yanlışlıklara, eksikliklere (“Sözlük”ün 1965’teki düzeltilmiş baskısı 40 bin kelimeliktir) ve çeviri hatalarına rağmen adı geçen sözlük Kırgız ve Türkiye Türkçeleri arasında ilk dil köprüsü olarak hâlen hizmet etmesi açısından değerlidir.

18

Elbette, bugünkü durumu ile Türkiye Türkçesini eksikliklerden, problemler-den uzak ideal dil olarak göstermek mümkün değildir. Gelişmekte olan herhangi bir millî dilde yaşandı ğı gibi, Türkiye Türkçesinde de kendine özgü bir takım sorunlar ve problemler yaşanmaktadır. Yine de bugün devlet dili statüsüne yeni kavuşmuş genç Türk yazı dilleri için Türkiye Türkçesinin gelişim ve oluşum tarihinden,özellikle de dil reformu tecrübelerinden alacağı örnekler az değildir.

Kırgızistan-Türkiye ilişkilerinin çok yönlü olarak geliştiği günümüzde çeşitli amaç ve biçimdeki Türkçe-Kı rgızca ve Kırgızca Türkçe sözlüklerin hazırlanmasına büyük ihtiyaç duyulmaktadır. Özellikle de Türkiye üniversitelerinde Çağdaş Türk Dilleri ve Edebiyatları bölümlerinin, Kırgızistan’da ise eğitim ve ö ğretim dilinin Kırgız Türkçesi ve Türkiye Türkçesi olduğu ilk ve yüksek öğretim kurumlarının açılması, bu öğretim kurumları için eleman yetiştirilmesi, ilmî ve pedagojik yay ımların hazı rlanması gibi gereksinimlerden dolay ı bu tür sözlüklere olan ihtiyaç her geçen gün artmaktadı r. Kırg ızistan’da Türkçe, İngilizce ve Rusçadan sonra öğrenilmesi en çok tercih edilen bir dil hâline gelmiştir. Sözlüğün amaçlarından biri de Türk Cumhuriyetlerinde artan Türkiye Türkçesini öğrenme ihtiyacının karşılanmasına yardımcı olmaktır.

Sözlüğün bir diğer, belki de en önemli amacı, Çağdaş Kırgı z Türkçesinin söz varlığını n tüm olanaklarını Kırgız toplumunun gözleri önüne sermektir. Bunu Türkiye Türkçesi gibi Türk dili ailesinin en güçlü temsilcisi kar şısında aktarma yoluyla göstermek, Kırgız toplumunundaki son zamanlarda kendi ana diline olan bakış açısını değiştireceği beklentisinden dolayı da çok önemlidir.

Eserin ilk sayfasına “Ene tilime estelik” ( “Ana dilime armağan”) cümlesi de işte bu amaçla konulmuştur. Kırgızcada **estelik** kelimesinin iki anlamı vardır : 1.armağan. 2. anıt. Bu ibareyi Sözlüğün ilk sayfasına koyarken yaptığımız eserin halkımıza bu iki anlamda da faydalı olması amaçlanmıştır.

Genelde, yazı dilinin ortaya çıkması, konuşma dilinin yazıya dökülmesi, hal-kın dilinin ağızlar, şiveler şekilinde değil, ulusal bir dil şeklinde belli normlar, ku-rallar çerçevesinde gelişeceği açısından da bir yüksek basamak sayılır. Yeter ki, bu geçiş sırasında halkın yüzyıllar boyu yaşatageldiği dil geleneğine zarar verilmesin ve yeni bünyesinde yaşama kabiliyetini kaybetmesin. Fakat öyle görülüyor ki, Kırgızcada, yazı diline geçilirken gerek alfabede, gerekse imlâ prensiplerinde yol verilmiş dilin özüne aykırı bir takım kurallar dilin kendine yabancılaşmasına ve yozlaşmasına yol açmıştır. Bu durum, dilin nesilden nesile aktarılma aşamasında belli bir kırılmaya meydan vermiş olmalıdı r ki, yeni nesil kendi dilinin imkanlarını tanımaz olsun, onu hayatının en önemli iletişim aracı değil de, Kırgız kimliği altında sırtında taşıyacağı faydasız bir yük olarak görür hâle gelsin.

Bir ulusun dilinin onun bağımsızlık döneminde yok olma tehlikesiyle karşı karşıya kaldığı görülmemiş bir olaydır. Ne yazık ki, Kırgızistan’daki dil durumunu inceleyen uluslar arası kuruluşların verileri de, kendi tespitlerimiz de bu durumu doğrulayıcı yöndedir.

Nitekim, 24 Mart 2005 tarihinde Kırgızistan’da gerçekleşen siyasî devrimin en

19

belirgin etkenlerinden biri de Kırgız halkının ekonomik sıkıntılarının yanısıra millî değerlerinden, her şeyden önce ana dilinden yoksun bırakı lması, ana dilinde yüksek öğrenim görememe, toplantı yapamama, hakkını savunamama, iş yazışmalarını yürütememe gibi sosyal açıdan kendi ülkesinde azınlık durumuna düşmesinden kaynaklanan sıkıntılara sağır kalan iktidara olan kin ve öfkesinin dışa vurması idi.

Bundan bir kaç yıl önce geldiğim Türkiye’de insanların dil sıkıntısı çekmeyen bir ortamda yaşadıkların ı gördüğümde, esas hürriyet budur demiştim. Bu ülkenin de yüzyılın başında aynı sıkıntılar içinde yaşad ığını, fakat başarıyla gerçekleştirilen dil reformu sayesinde halkın diline dayalı yazı dilinin geliştirildiğini öğrenince, bu dili esaslı bir şekilde öğrenmeyi ve Türkçeden Kırgızcaya aktarmalı sözlük yapmayı amaç edinmiştim.

Türkiye’de kaldığım 12 yıllık sürenin neredeyse yarısı huzurlarınıza sunduğum sözlüğü hazırlamakla geçti. 50 bin kelime kapasiteli bu sözlük, Türkiye Türkçesi ve Kırgız Türkçesinin çağdaş yazı dillerini esas almaktadır.

Kı rgızca veya herhangi bir Türk yazı dili, tarihinin yeni döneminde kaldığı yerden devam etmesi ve ilerleme kaydetmesi için, önce kendi dil ortamını iyice değerlendirmelidir. Benim dilimin gelişmesine engel olan unsurlar nedir, sorusuna cevap aranması, dili daha etkili kılacak, topluma tam anlamıyla hizmet verecek kapasiteye ulaştırmanın gayesi gösterilmesi, bunun için gerekli olanaklar, örnek olacak tecrübeler varsa bunlar gözden geçirilmesi ve yararlanılması gerekir.

Bugün Kırgızistan’da ve diğer Türk Cumhuriyetlerinde Türkçenin 1920’li yılların başında yaşadığı ve dil devriminin yapılmasını gerektiren duruma benzer bir durum yaşanmaktadır. Tıpkı , Cumhuriyet dönemine kadarki Osmanlıca ile halk dili arasındaki uzaklaşma gibi Kırgızistan’da da genelde K ırgızca konuşan ve Rusçayı iyi bilmeyen kırsal kesim ile Kırgızca bilmeyen şehirli Kı rgızlar arasındaki uçurum gittikçe artmaktadır. Yanlış dil politikası nedeniyle üstün duruma getirilen Rusçanın artmakta olan ağırlığı, yeni neslin geleceğini güven altına almak ve toplumda iyi bir yere gelebilmek için Rusçaya ve İngilizceye yönelmesine, ana dilinden giderek uzaklaşmasına neden olmaktadır.

Hazırladığım Sözlüğün her maddesini kendi diline ve milli değerlerine kayıtsız görünen bu kitlenin dikkatini çekmek, milli duygularına hitap etmek, ana dillerinin 700 yıllık yazı dili geleneği olan bir dil karşısında hiç zorlanmadan, tüm zenginliğiyle, doğal hâliyle rekabet edebilecek durumda olduğunun farkına varmaları düşüncesiyle yazdım.

Türkiye Türkçesi gibi Türk dünyası içinde fonksiyonel açıdan gelişmiş, işlek, uzun müddet devlet ve yazı dili olma geleneğine sahip, aynı zamanda da en kala-balık kitlenin konuştuğu, kelime ve terim yapım sistemi gelişmiş bir dilden aktarma sözlük yaparak Kırgız Türkçesinin de bu dilden geri kalır bir tarafının olmadığını, toplumun bütün ihtiyaçlarını karşı layabilecek güç ve zenginlikte olduğunu kanıtla-mak, yeni neslin kendi diline olan güvenini sağlamak Sözlüğümüzün esas amacıdır.

Sözlüğün özgün dizini, dünya leksikografisinin tartışılmaz mükkemmel

20

örneklerinden olan “Büyük Türkçe- Rusça Sözlük” (1977), “Sovyet Ansiklopedik Sözlüğü”(1989), “İngilizce -Türkçe/ Türkçe -İngilizce Redhouse Sözlüğü” (1998), “Çağdaş Türkçe -İngilizce Redhouse Sözlüğü”, “The Oxford Turkish-English Dictionary” (1984), “Türkçe Sözlük” (8-9.baskı,1988; 1998), “Anabritanika” (1-32.cilt, 1993-1994) gibi önemli kaynaklardan yararlanılarak çıkarıldı.

Sözlüğün, iki dilin ortak söz varlığı nı ön plana çıkarma gibi başlıca amacına uygun olarak ortak kelimeler, deyimler ve atasözleri üzerinde özellikle duruldu. Çağdaş edebî Türkçenin esas alınd ığı Sözlüğün madde başları arasında bazen yerel kullanıma ve konuşma diline ait диал.(ağız) ve ооз. (konuşma dili) veya esk. (eskimiş kelime) kısaltmalarıyla verilmiş olan iki dildeki ortak kelime, deyim ve atasözlerine rastlanması işte bu hususla açıklanabilir.

Kelime maddelerinin yerleştirilmesinde okuyucuya çeviri netliğini ve bilgi bolluğunu sağlayacak uluslar arası prensipler tercih edildi. Sözlüğün Türkçe kısmı-nın yazılması nda 2000 yılında yayımlanmı ş olan “İmlâ Kılavuzu”ndan, Kırgızca kısmı için ise “Kırgız Tilinin Orfografyalık Sözlüğünden” (1983), ayrıca Kırgızca üzerinde yayımlanmış olan tüm sözlüklerden ve ansiklopedik eserlerden yarar-lanıldı.

Sözlüğün hazırlanması sırasında karşılaştığımız sorunların başında doğal ola-rak Kırg ızca ile Türkçenin farklı alfabeleri kullanmaları sorunu geldi. Madde için-de sekiz çeşit yazım şeklinin, çok sayıda i şaretin sürekli birbirine geçip durduğu dikkate alınırsa, dizgi çalışmasının ne kadar zor bir ortamda gerçekleştiği anlaşılır.

İkinci bir zorlandığımız husus, Türkçe birleşik kelimelerin yazılmasındaki istikrarsızlı k, bu kelimelerin madde içine alınması veya tek başına kullanılması konusunda belli kriterlerin olmayışı oldu. Ayrıca “Türkçe Sözlük”te iki veya üç parçadan oluşan kelimelerin madde başı olarak al ınması da, çalışmamız için öngörülen prensiplere uygun gelmedi. Türkçe-Rusça ve Türkçe-İngilizce sözlük-lerin mütercimlerinin de aynı durumdan yakınarak çoğu kelimeleri birleştirerek madde başı yapmakla soruna çözüm buldukları görüldü. Biz ise prensip olarak Türkçenin yürürlükteki “İmlâ Kılavuzuna” riayet edeceğimizi belirttiğimiz için ona bağlı kalmak zorundaydık. Sorunu ayrı yazılan birleşik kelimelerin hepsini madde içine alarak, bitişik yazılanları ise ayrı madde olarak vererek çözdük.

Tarihî yönden bir yazı dili olarak gelişen Türkçe ile son yüzyılda yazı diline geçmeden önce genel olarak bir konuşma dili olarak gelişen Kırgızcan ın alıntı kelimeler katmanı bakımından da çok büyük farklı lıklar arzettiği görüldü. Örneğin, Kırgızca ile Türkçenin Arapça, Farsça kökenli kelimelerindeki ses ve anlam değişiklikleri ayrı ayrı inceleme konuları olabilecek derecede olduğu farkedildi. Ortak Batı kökenli kelimeler de Kırg ızcaya genel olarak Rusça, Türkçeye ise daha çok Fransızca vasıtasıyla girdiği için, bu dillerin izlerini taşımaktadırlar.

Ana Türkçe kelime katmanının da sözü edilen iki dilde korunma derecesi aynı olmadığı gözlemlendi. Türkiye Türkçesinde bu katman daha çok Anadolu ağızlarında korunduğu için aradaki paralelliğin sağlanması nda, kimi zaman ağız ve konuşma dili verilerine başvuruldu. Ancak bunun gibi sıradışı durumlar belli

21

kısaltmalar eşliğinde verildi ve Sözlü ğün ana çizgisinin edebî dil çizgisinden uzaklaşmasına yol verilmedi. Sonuçta bir Oğuz grubu temsilcisi olan Türkiye Türkçesi ile bir Kıpçak grubu temsilcisi olan Kırgız Türkçesinin örneğinde Türk yazı dillerinin ne gibi etkenlere maruz kaldığı ve bu dillerde ne gibi değişikliklerin meydana geldiğ i ortaya çıkarılmış oldu.”Türkçe-Kırgızca Sözlük”, uzun müddet birbiriyle temas etmeden gelişen bu iki Türk dilinin ortak ve farklı yönlerini gözler önüne sermesi açısından da Türkolojiye sunulan bir hizmet sayılabilır.

Hazırladığımız “Türkçe-Kı rgızca Sözlük”ün, böylesine büyük amaçlara hizmet edeceğinden ayrıca gurur duyuyorum. Sözlükte tespit edilecek eksikliklere ve yanlışlıklara yönelik yapılacak düzeltmelere, eleştirilere ve yardımlara her zaman açık olduğumu belirtir, gulzura@yahoo.com internet adresime iletebile-ceğiniz mesajlarınız için şimdiden teşekkür ederim.

Sözlükten, Türkiye Türkçesi ve Kırgız Türkçesini öğrenmek, öğretmek, bu dillerde yayımlanmış edebî, ilmî, popüler v.s. eserleri, basın, yayın malzemelerini okumak isteyenler ve çeviri işleriyle uğraşanlar faydalanabilirler. Sözlük, ayrıca Türkologlar, tercümanlar, öğ retmenler, diplomatlar, Doğu bilimleri fakülteleri öğrencilerinin yanısıra Türkçe ile Kırgızcaya ilgi duyan herkese yararlı olabilir.

Sözlüğün uzun süren hazırlanma aşamasında bana her zaman cesaret veren ve sabırla destekleyen babam Cumakun TURGANBAEV’e, eşim Razak SAIDİLKANOV’a, değerli hocalarım Kırgız Bilimler Akademisinin Aslî Üyesi Prof.Dr Bübiyna ORUZBAYEVA’ya, Prof.Dr Salican CİGİTOV’a ve iyi niyet gösteren herkese sonsuz şükranlarımı sunarım.

*Doç.Dr Gülzura CUMAKUNOVA*

*Yazar*

22

**SÖZLÜĞÜN YAPISI VE PRENSİPLERİ**

Sözlük’ün geniş çaplı okuyucu kitlesine hitap edeceği göz önünde bulundurularak Türkiye Türkçesinin bütün aktif kelime kadrosu, serbest ve sabit kelime grupları, deyimleri, edebî dilde yaygın olan meslekî kelimeleri ve terimleri kapsama alınmıştır.

Kelime maddelerinin yerleştirilmesinde okuyucuya çeviri netliğini ve bilgi bollu ğunu sağlayacak uluslar arası prensipler tercih edildi.

1. Madde başı olarak Türkçenin kök ve yapı m ekleri vasıtasıyla türemiş gövde kelimeleri alındı. Türkçe madde başı kelimeler ve bu kelimelerle ilgili örnekler, küçük Lâtin harfleriyle koyu olarak; madde açıklamaları ise açık Kiril harfleriyle yazılmıştır. Büyük harfler sadece özel isimlerde kullanılmıştır. Kelime anlamlarının sırası Arap rakamları ile nokta koyularak, deyim, kelime grubu anlamlarının sırası ise parantez altında Arap rakamları ile verilmiştir. Örneğin:

**dalmak** 1.сууга чумкуу/сºœгºп кирºº. 2.(*бир ишке**/**топко/**жерге*)баткирип/аралашып кетºº, сºзө качырып кирºº. … **dalıp çıkmak** 1) (*деœизге/*

*көлгө ж. б.* )чумкуп-калкып сºзºº. 2) (*деœизге/ көлгө ж. б.* )чөмºлºп чыга

калуу. 3) бир киргенде бир топ жерге кирип чыгуу.

Kelime anlamlarının sırası en çok kullanıma sahip esas anlamından diğer anlamlarına, sırasıyla mecazî (*өтм.* ) ve argo (*арго*) anlamlarına doğru sıralanmıştır. Kelime anlamlarından sonra o maddeyle ilgili kalıplaşmış kelime grupları, deyimler, atasözleri alfabe sırasına göre herhangi ayırt edici işaret koyulmaksızın verilmiştir.

Deyimler ve kalıplaşmış sabit kelime gruplarının sırasını belirtmede madde başı kelimeye getirilmiş eklerin değil, ikinci kelimenin başı ndaki harflerin alfabetik sırası dikkate alınmıştır. Böylece deyimleri birkaç sıra içinden arama meşakkatinden da kaçınılmıştır. Örneğin:

**adam … -a dönmek** адам/киши болуу. **~ına göre** кишиге жараша. **~ içine çıkmak** элдин алдына чыгуу,эл көзºнө көрºнºº. **~dan saymak** киши

катары көрºº ж.б.

Madde başı kelimeler, madde içinde **~** işareti ile belirtilmiştir. Bu işaret, madde içindeki örnekler, deyimler, sabit kelime grupları ve atasözleri içinde de ayn ı şekilde kullanı ldı. Kelimeye ek getirildiği zaman meydana gelen herhangi bir ses değişmesi (ses düşmesi, yumuşama v.s.) hadiselerinde, **~** işareti sözün o değişmiş şeklini yansıtacak şekilde kullanıldı. Örneğin:

**açıklık,-ğı… fikrin ~ı** пикирдин ачыктыгы.

**cürüm,-rmü… ~ü başkasının üstüne atmak** кºнөөнºбашкага жабасалуу.

2. Çeviri kısmındaki yakın eş anlamlı sözler birbirinden virgülle ayrıldı. **ezici** 1.эзººчº,басмырлоочу,жан кейиткен. 2.басымдуу,көпчºлºк.

23

Açıklama sırasında bir kelimeye bağlı eş anlamlı kelimeler arasına eşitlik ( / ) işareti konuldu. Örneğin:

**idareli** 1.жакшы башкарылган/жетектелген/уюштурулган. **idarî** башкарууга байланыштуу/тиешелºº.

1. Eş sesli kelimelerin her biri madde başı olarak alınmıştır; kaynakları ve anlamları farklı olan bu tür kelimeler Romen rakamlarıyla birbirinden ayrılmıştır.

**dolu I** 1.толо,толтура. 2.көп,мол,бай. 3.ээленген,бош жери жок. **dolu II** мөндºр.

1. İki veya üç çeşit yazım özelliğine sahip olan kelimelerin en sık kullanılanına açıklama getirilmiş; diğerlerine ise *к.* (караңыз ‘bakınız’) kısaltmasıyla gönderme yapılmıştır.
2. Aynı kökten gelen tam anlamdaş, ancak morfolojik yapısıyla birbirinden biraz farklı kelimeler aynı madde içinde madde başı olarak yan yana yer almıştır.

**içgüdülü, içgüdüsel** 1.ичкºдºдөн чыккан,инстинк боюнча… **geğiriş, geğirme** кекирºº…

1. Eğer madde başı kelime tek başına kullanılmayıp, herhangi bir sabit kelime grubunun veya birleşik kelimenin terkibinde duruyorsa, onun sadece ilk kelimesi madde başı olarak alınıp, iki nokta üst üste ve ~ işareti koyulduktan sonra diğer kısmına açıklama getirilmiştir. Tekrarlı ikilemeler için (~ ~) işareti konulmuştur. İki, üç kelimeden oluşan birleşik kelimelerin bitişik yazılma durumlarında ve **etmek, olmak** yardımcıfiillerinin kelimeyle kaynaşmışdurumlarında, bu türkelimeler madde başı olarak verilmiştir. Bütün diğer durumlarda ise birleşik kelimeler birinci kelimeye bağlı olarak madde içinde yer almıştır. Örneğin:

**hatır: ~ hutur** же **~ ~** катыр-кутур же катыр-катыр(*бир катуу нерсени*

*чайнаганда же ºстºнө басканда чыккан ºн*).

**haşım : ~ ~ haşlanmak** кºнгө какталыш/куйкаланыш.

7. Kelime ile ek arasında meydana gelen bütün ses değişiklikleri, okuyucuya kolaylık sağlamak amacıyla sözlükte özel olarak gösterilmiştir. Aşağıda ayrı maddeler hâlinde belirtilen bu durumlar, madde başından hemen sonra virgül ve tire koyularak değişmiş ek şeklinde sunulmuştur.

а) Türkçede sonu k, t, ç, p, f gibi sert ünsüzler ile biten kelimelere ünlü ile başlayan ekler eklendiğinde, bazen bu seslerde yumuşama (ğ, d, c, b, v olarak) meydana gelir, bazen de gelmez. Sözlük’te bunun gibi durumlara açıklık getirilmiştir. Örneğin:

**kabak,-ğı** 1.*бот*.кабак,ашкабак…. **iç, -çi** 1.ич,ички....

**kağıt,-dı** кагаз…

24

**saat, -ti** саат....

**mikrop,-bu** микроб… v.s.

б) İki heceden olu şup, ikinci hecesi dar ünlüler (ı, i, u, ü) ile biten Türkçe ve Arapça kelimelere ünlü ile başlayan ek getirildiğinde, ayr ıca onları n **olmak, etmek** yardımcı fiilleri ile kaynaşmış durumları nda, kökte ses düşmesi meydana gelir. Örneğin, **sabır – sabrı** **– sabretmek; atıf – atfı** **– atfetmek** v.s. Böyle durumlarda kökün kısalmış şekli madde başından sonra tire ile gösterilmiş, yardımcı fiillerle kaynaşmış şekilleri ise özel madde olarak verilmiştir.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **kadir, - dri…,** | **kabız, - bzı…, ilim, -lmi…,** | |
| **seyir, -yri…,** | **zikir, -kri…,** | **ıtır, -trı….** |

**zikretmek** 1.атын атоо,айтып эскерºº. 2.*дин*зикир чалуу.

с) Türkçeye kök şeklinde tek ünsüz olarak girmiş, fakat ünlü ile başlayan ek aldığında orijinalindeki çift ünsüzlü şeklini tekrar meydana getiren Arapça kelimelerdeki değişimler de Sözlük’te özel olarak gösterilmiştir.

**hak, -kkı …,** **his, -ssi…, zan,-nnı…, ret, -ddi…**

Bu kelimelerin **etmek, olmak** yardımcı fiilleri ile kaynaşmış şekilleri ise ayrı madde başı olarak alınmıştır.

**zannetmek** (деп)ойлоо/саноо/тºшºнºº.

**reddetmek** 1.жокко/жалганга чыгарыш,моюнга албаш…

ç) Kelime içinde ve sonunda kalın ünlüler bulunmasına rağmen ek alınca incelme meydana gelen yabancı kelimelerdeki ses değişikliklerine de hususî olarak yer verilmiştir.

**alkol,-lü…, hayal,-li…, istikbal,-li…, sıhhat,-ti…, saat,-ti…** ж.б.

d). 3. teklik şahıs iyelik eki almış kelimelerin belirtme hâli ekiyle çekimindeki farklılıklar da bu sözlükte madde başından sonra gösterilmiştir.

**balpeteği,-ni** аарылар бал толтурган көзөнөктөр… **başörtü,-yü** жоолук…

**bayi,-i** 1.сатуучу…

8. Bir kelimenin Türkçe, Arapça veya Farsça varyantları eşit şekilde aktif kullanım görüyorsa, hepsine de madde başı olarak ayrı - ayrı açıklamalar verilerek, birbirine *сал.*(салыштыр “karşılaştır”) işareti ile gönderme yapılmıştır.

**edebiyat,-tı** 1.адабият.*сал.* **yazın, literatür.....**

**kabiliyet,-ti** жөндөм, шык, мºмкºнчºлºк, талант. *сал*. **yetenek.**

9. Kırgızca açıklamasına ekleme, tamamlama amacıyla verilen çeşitli açıklamalar, esas metinden ayırt edilmek için parantez içinde italik yazı ile ve gerekli kısaltmalar eşliğinde verilmiştir.

a) Terimlerin hangi bilim dalına ait olduğu belirli kısaltmalarla (*биол. ,* *геол. , мед. , тар. , ад.* v.s.)verilmiştir. Etimolojik aitlik bütün kelimeler için

25

netlik kazanmış husus olmadığından hiçbir kelimeye etimoloji verilmemiştir.

b) Çevirinin yetersiz sanıldığı bütün durumlarda italik yazıyla açıklamalar getirilmiştir.

**kadavra** дене,өлºк*(**тажырыйба жасоодо колдонулган*). **batman** батман(*2, 5’тен**10кг’га чейинки оордук өлчөмº*).

с) Kırgız Türkçesinde karşı lığı olmayan Türkiye Türkçesine ait kelimeler (özellikle yemek, yiyecek, giysi, gelenek-görenek adları; edebî, müzik eserlerin adları v.s.) Türkiye Türkçesindeki adıyla çevrilmeden verilip, parantez içinde açıklandı.

**kadayıf** кадайыф(*тºрк таттуусу;**чий нан,**жалпак кадайыф**сыяктуу тºрлөрº бар*)…

**Hanefi** 1.*дин*ханефилик(*Абу Ханифе тарабынан негизделген окуу*

*жана мектеп*)…

ç) Zooloji, biyoloji terimlerinin uluslar arası Latince adları da parantez içinde italik olarak gösterildi.

**ağustos böceği,-ni** *зоол.*1.цикада,үн чыгарып учкан коңуз(*Cicada**plebeja*)

**arpa 1**.*бот*. aрпа(*Hordeum vulgare*) .... .

1. Madde başı kelimelerin kullanım dereceleri, stil özellikleri gerekli kısaltmalarla belirlendi.

*ооз.* (оозеки тилде’konuşma dilinde’), *шылд.* (шылдыœсөз’alay’),

*диал.* (диалектилик сөз’ağızlara özgü kelime’),алкыш(алкыш‘alkış,hayırdua’) v.s.

1. Madde başı kelimeler yalın hâlde, tekil olarak alınmıştır. Türkçede yaygın olan Arapçanın kök değiştiren çoğul ekli isimleri ayrı madde olarak girip, hangi sözün çoğulu olduğu ayrıca parantez içinde belirtilmiştir.

**inşaat,-tı** (**inşa**’*nın**көпт.**т*.)….. **ekâbir** (**ekber**’*дин көпт.**т*.)….

1. Deyimler, mümkün olduğu kadar Kırgızcadaki en yakın anlamdaşları ile aktarılmaya çalışılmıştır. Bunun mümkün olmadığı durumlarda ise çevirisi verilmiştir. Kırgızca eş anlamlısının yeterince açık olmadığı durumlarda ise kelimesi kelimesine (*сөзм.* *с*.) çevirisiyle de eşlik edilmiştir.
2. Atasözlerinin madde içine alınmasına hususî olarak sınırlama getirilmiştir. Türk atasözlerinden sadece iki dilin ortaklığının göstergesi olabilecek tıpatıp aynı veya çok yakın anlam taşıyan varyantlarına yer verilmiştir. Örneğin:

**armut ağacından uzak düşmez** *мак.*алма сабагынан алыс түшпөйт. **bal tutan parmağını yalar** *мак.*бал кармаган бармагын жалайт. **süte/çorbaya ağzı yanan ayranı üfler de içer** *мак.*cºткө оозун кºйгºзгөн

айранды ºйлөп ичет.

26

1. Türkçenin -mak/-mek’le verilmiş madde başı mastarları, Kırgızcaya duruma göre –uu/-üü, -oo/-öö, -iş, -mak, -may mastarlarıyla aktarıldı. Kırgız sözlü edebiyatında ve dilinde geniş kullanımda olan bu mastar türlerinin Sözlük’te yoğun şekilde kullanılması, Kırgız fiillerine esneklik, çok çeşitlilik, kısalık kazandırmak, aynı zamanda da onları monotonluktan, durgunluktan kurtarmak, tabiatındaki şiirselliğine, ahenkliliğine tekrar kavuşturmak gibi Sözlük’ün amaçlarına uygun olarak yapıldı.
2. Kelime türlerinin hemen hemen bütün çeşitleri kök, bazılarının ise gövde şekilleri Sözlük’e ayrı madde başı olarak girdi.

a) Sıfatların kök ve pekiştirme ifade eden (**bembeyaz** ‘annak’, **yemyeşil** ‘жапжашыл’, **büsbütün** ‘бүпбүтүн’), eksiltme ifade eden ( mavimsi ‘көгºлтºр’, **sarımtırak** ‘саргыч’, **karaca** ‘каралжын’) türemelerine de ayrı olarak yer verildi.

b) Sayılardan; asıl sayılar 1’den 10’a kadar, onluk sayıların hepsi (**on, yirmi,** **otuz...** ), **yüz, bin, milyon, milyar,** üleştirme sayıları1’den 10’a kadar ( **birer , ikişer,…altişar**…) bağımsız madde olarak girdiği hâlde, kesir ve tahminli sayılargerekli asıl sayıların maddesi içinde yer aldı.

c) Zamirlerin bütün türlerinin kökleri, işaret ve şahıs zamirlerinin ise kökü değişime uğramış bazı çekimli türleri (**beni – bana, sen – sana, o – onu, -ona, -** **onun** v.s.) de madde başıolarak alındı.

ç) Türkçenin bütün bağlaçları, edatları da Sözlük’te ayrı ayrı yerlerini aldılar. d) Ünlemler (*сырд.* *с*.), taklidî kelimeler ( *туур.* *с.* ) işaretleri ile madde başı

olarak alınmış ve mümkün olduğu kadar Kırgızca anlamdaşları, olmazsa açıklamaları italik harflerle verilmiştir.

1. Çok yaygın olan coğrafî ve tarihî adlar, ülke ve halkların adları Sözlük’ün maddeleri sırasında büyük harflerle yer aldı.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Almanya | Германия | Alman | немец |
| Сezayir | Алжир | Arnavutluk | албан |
| Çin | Кытай | Yunan | грек |
| İngiltere | Англия | Rus | орус ж.б. |

27

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | **КЫСКАРТУУЛАР KISALTMALAR** | |
| авто | автомобиль | otomobil |
| aд. | адабият | edebiyat |
| алкыш | алкыш | alkış |
| aнат. | анатомия | anatomi |
| антроп. | антропология | antropoloji |
| арго | арго | argo |
| aрхеол. | археология | arkeoloji |
| aрхит. | архитектура | mimarlık |
| aск. | аскер иши | asker |
| aстр. | астрономия | astronomi |
| б.з. | биздин заманда | Milat’tan sonra |
| б.з.ч. | биздин заманга чейин | Milat’tan önce |
| байл. | байламта | bağlaç |
| биол. | биология | biyoloji |
| биохим. | биохимия | biyokimya |
| бот. | ботаника | botanik |
| геогр. | география | coğrafi |
| геол. | геология | jeoloji |
| геом. | геометрия | geometri |
| грам. | грамматика | gramer |
| деœ. | деœизчилик | denizcilik |
| диал. | диалектология | dialektoloji |
| дин | дин | din |
| дипл. | дипломатия | diplomasi |
| ж.б. | жана башка(лар) | vesaire |
| ж.б.у.с. | жана башка ушул сыяктуу | ve başka bunun gibi |
| зоол. | зоология | zooloji |
| к. | караңыз | bakınız |
| каргыш | каргыш | kargış , beddua |
| какшык | какшык | sitem |
| кино | кино | sinema |
| комп. | компьютер | bilgisayar |
| көпт.т. | көптүк түр | çoğul şekli |
| кыск. | кыскартылышы | kısaltması |
| линг. | лингвистика | linguistik, dil bilimi |
| мак. | макал | atasözü |
| мат. | математика | matematik |
| мед. | медицина | tıp |
| метеор. | метеорология | meteoroloji |
| мех. | механика | mekanik |
| мис. | мисалы | örneğin |
| миф. | мифология | mitoloji |
| муз. | музыка | müzik |

28

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| мус. | мусулманчылык | müslümanlık |
| ооз. | оозеки кеп | konuşma dili |
| опуза | опуза | tehdit |
| орой | орой тил | kaba dil |
| өтм. | өтмө маани | mecaz anlam |
| пед. | педагогика | pedagoji |
| полигр. | полиграфия | matbaacılık |
| поэз. | поэзия | nazım |
| психол. | психология | psikoloji |
| сал. | салыштыр | karşılaştır |
| санат | санат, искусство | sanat |
| саяс. | саясат | siyaset |
| соода | соода | ticaret |
| социол. | социология | sosyoloji |
| сөзм.с. | сөзмө сөз | harfi harfine |
| спорт | спорт | spor |
| сүрөт | сүрөт өнөрү | resim |
| сылык | сылык сөз | nezaket tabiri |
| сырд.с. | сырдык сөз | ünlem |
| соода | соода | ticaret |
| таба | табалаган сөз | — |
| тамаша | тамаша сөз | maka |
| тар. | тарых | tarih |
| театр | театр | tiyatra |
| текст. | текстиль | tekstil |
| тех. | техника | teknik |
| технол. | технология | teknoloji |
| тилек | тилек | dilek |
| туур.с. | тууранды сөз | taklidî kelime |
| ук. | укук | hukuk |
| фарм. | фармокология | farmokoloji |
| физ. | физика | fizik |
| физиол. | физиология | fizioloji |
| филос. | философия | felsefe |
| фин. | финансы | maliye |
| фото | фотография | fotoğrafçılık |
| футб. | футбол | futbol |
| хим. | химия | kimya |
| шахм. | шахмат | satranç |
| шылд. | шылдың сөз | alay |
| экон. | экономика | ekonomi |
| элек. | электр. | elektrik |
| эск. | эски сөз | eski kelime |
| эркел.с | эркелетүү сөзү | sevgi sözcüğü |

29

**YARARLANILAN KAYNAKLAR**

**ПАЙДАЛАНЫЛГАН АДАБИЯТТАР**

Aksoy, Ömer Asım. Atasözleri ve Deyimler Sözlüğü. Ankara; I. c. 1971; II. c. 1976.

Anabritanika. Encyclopaedia Britanika ve Ana Yayıncılık.c. 1-32. İstanbul 1993-1994.

Çağdaş Türkçe-İngilizce Redhouse Sözlüğü. Redhouse Yayınevi, İstanbul 1997. İngilizce-Türkçe/Türkçe-İngilizce Redhouse Yeni Sözlüğü Redhouse Yayınevi,

İstanbul 1998.

Karşılaştırmalı Türk Lehçeleri Sözlüğü. Başbakanlık Basımevi, Ankara 1992. Kırgız Sözlüğü. Türk Dil Kurumu. Yay., I-II. Ankara 1994.

Korkmaz, Zeynep: Gramer Terimleri Sözlüğü. Türk Dil Kurumu Yayınları, Ankara 1992.

The Oxford Turkish-English Dictionary. Oxford at the Clardendon Press-ABC Kitabevi A.Ş., 1984

Türkçe-Rusça Sözlük. / Русский язык. Москва 1977..

Türkçe Sözlük. Türk Dil Kurumu Yayınları, I.-II. c. 8. baskı, Ankara 1988. Türkçe Sözlük. Türk Dil KurumuYayınları, I.-II. c. 9. baskı, Ankara 1998.

Кыргыз тилинин синонимдер сөздүгү. / Ш. Жапаров, К. Сейдакматов, - Фрунзе; Илим, 1984.

Кыргыз тилинин фразеологиялык сөздүгү. /Ж.Осмонова, К.Конкобаев, Ш.Жапаров.-Бишкек: КТМУ, 2001.

Кыргыз тилинин түшүндүрмө сөздүгү. – Фрунзе; Мектеп, 1984. Кыргыз тилинин этимологиялык сөздүгү. – Фрунзе; Илим, 1988. Кыргызча-орусча сөздүк. / К. К. Юдахин. – Москва, 1965.

Мукамбаев,Ж. Кыргыз тилинин диалектологиялык сөздүгү. Фрунзе;

Илим, 1976

Орфографиялык сөздүк. / Х. К. Карасаев. - Фрунзе; Мектеп, 1973. Орусча – кыргызча сөздүк. / ред. К. К. Юдахин. – Москва, 1957. Өздөштүрүлгөн сөздөр. / Х. К. Карасаев. – Фрунзе; Кырг. Сов. Энц.

Башк. Ред., 1986.

Советский энциклопедический словарь. –Советская Энциклопедия;

М.,1989.

Турсунов, А. Кыргыз тилинин тыныш белгилери.- Бишкек; КТМУ, 2002.

30

**ТYРК АЛФАВИТИ**

**TÜRK ALFABESİ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Жазылышы*** | ***Окулушу*** | ***Кыргызча*** |  |
| ***туюндурулушу*** |  |
|  |  |  |
| Aa | [а] | Аа |  |
| Bb | [бе] | Бб |  |
| Cc | [же] | Жж |  |
| Çç | [че] | Чч |  |
| Dd | [де] | Дд |  |
| Ee | [е] | Ээ, Ее |  |
| Ff | [фе] | Фф |  |
| Gg | [ге] | Гг |  |
| Ğğ | [жумшак ге] | - |  |
| Hh | [хе] | Хх |  |
| Iı | [ы] | Ыы |  |
| İi | [и] | Ии |  |
| Jj | [дже] | Жж |  |
| Kk | [ке] | Кк |  |
| Ll | [ле] | Лл |  |
| Mm | [ме] | Мм |  |
| Nn | [не] | Нн |  |
| Oo | [о] | Оо |  |
| Öö | [ө] | Өө |  |
| Pp | [пе] | Пп |  |
| Rr | [ре] | Рр |  |
| Ss | [се] | Сс |  |
| Şş | [ше] | Шш |  |
| Tt | [те] | Тт |  |
| Uu | [у] | Уу |  |
| Üü | [º] | ªº |  |
| Vv | [ве] | Вв |  |
| Yy | [йе] | Йй |  |
| Zz | [зе] | Зз |  |

31

**KIRGIZ ALFABESI**

**КЫРГЫЗ АЛФАВИТИ**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ***Yazılması*** | ***Okunması*** | ***Türkçedeki ifadesi*** |
| Аа | [a] | Aa |
| Бб | [be] | Bb |
| Вв | [ve] | Vv |
| Гг | [ge] | Gg |
| Дд | [de] | Dd |
| Ее | [e] | Ee |
| Ёё | [yo] | - |
| Жж | [ce] | Cc |
| Зз | [ze] | Zz |
| Ии | [i] | İi |
| Йй | [iy] | Yy |
| Кк | [ka] | Kk |
| Лл | [el] | Ll |
| Мм | [em] | Mm |
| Нн | [en] | Nn |
| ң | [eng] | - |
| Оо | [o] | Oo |
| Өө | [ө] | Öö |
| Пп | [pe] | Pp |
| Рр | [er] | Rr |
| Сс | [es] | Ss |
| Тт | [te] | Tt |
| Уу | [u] | Uu |
| ªº | [ü] | Üü |
| Фф | [ef] | Ff |
| Хх | [he] | Hh |
| Цц | [ts] | - |
| Чч | [ça] | Çç |
| Шш | [şa] | Şs |
| Щщ | [tş] | - |
| Ь | [inceltme | - |
| Ыы | [ı] | Iı |
| Ъ | [kestirme | - |
| Ээ | [e] | Ee |
| Юю | [yu] | - |
| Яя | [ya] | - |

32

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **A** |  |  |  |  |  |  |  | **abece** |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  | **A** | | |  |  |
| **A,а 1.** *түрк алфавитинин биринчи* | | | | | |  |  | *саткан киши.* |  |
|  |  |
| *тамгасы.* **2.** *муз*. *«ля» нотасынын* | | | | | |  |  | **abajur 1.** абажур. **2.** үстөл лампасы |  |
| *тамгалай* | | | *белгилениши жана бул* | | |  |  | **abalı 1.** аба кездемесинен кийим кий- |  |
| *нотага негизделген ачкыч*.**3.** *таң* | | | | | |  |  | ген киши. **2.** *өтм.* кедей, колунда |  |
| *калуу, чочууну билдирген сүйлөм-* | | | | | |  |  | жок. **vur ~ya!** (*кекетүү иретинде* |  |
| *дөрдүн башына келет:* **а–a! bu da** | | | | | |  |  | *айтылат*)төө басты кылуу; |  |
| **ne böyle!** апей,ал эмнеси? **а ne** | | | | | |  |  | жыгылган кишини үстүнөн басуу. |  |
| **güzel!** ох,кандай сонун! **4.** *эрке-* | | | | | |  |  | **abandone: ~ etmek** (*бокста*)атаан- |  |
| *летүү сөздөрүнүн алдына келет* **a** | | | | | |  |  | дашын жеңилүүгө учуратуу. **~** |  |
| **canım, söyle!** айтагой,жаным! **5.** | | | | | |  |  | **olmak** (*бокста*)жеңилүү. |  |
| *ачуулануу, кекетүү иретинде сүй-* | | | | | |  |  | **abanmak 1**.ийилүү,таянуу,сүйөнүү, |  |
| *лөмдүн башына келет* **а, kardeşim,** | | | | | |  |  | жаздануу. **2**. каршы туруу, чыдоо. |  |
| **bu senin yaptığını düşman da** | | | | | |  |  | **3**.*ооз*.күч колдонуп(*бирөөнү*) |  |
| **yapmaz!** ай,тууганым,сенин бул | | | | | |  |  | жеңүү, жыгуу. **4**. *арго* өз жүгүн |  |
| кылганыңды душман да кылбайт. | | | | | |  |  | (*бирөөгө*) артуу. |  |
| **6.** *боор оруу же моюн сунууну бил-* | | | | | |  |  | **abanoz** эбен(*жыгачы*). **~ gibi** эбен |  |
| *дирет* **а****birader, felek hiç bize güler** | | | | | |  |  | сыяктуу (*өтө катуу*). **~ kesilmek** |  |
| **mi?** олдо тууганым ай,биздин | | | | | |  |  | (*кирден*) катып калуу. |  |
| жолубуз качан эле болчу эле? **а** | | | | | |  |  | **abartı** апыртма,ашыры жалган, |  |
| **zavallı, ne olacak hâli?** аб-бечара | | | | | |  |  | күчөтүп айтылган сөз. |  |
| ай-ээ, эми кантет десең? **7.** *кы-* | | | | | |  | **abartılı** апыртылган,апыртмалуу,кү- | |  |
| *жырдануу* | | | *иретинде* | *колдонулат* | |  |  | чөтүлгөн. |  |
| **а! fazla ileri gittin artık!** ой,жөн | | | | | |  |  | **abartılmak** апыртылуу,күчөтүлүү. |  |
| койсо чектен ашып баратасың да! | | | | | |  |  | **abartma** апыртма,күчөтмө. |  |
| **8.** | *айрым* | | *этиштердин маанисин* | | |  |  | **abartmalı** апыртмалуу,жалган,күчө- |  |
| *күчөтүү үчүн колдонулат* **sen sus!** | | | | | |  |  | түлүп айтылган. |  |
| **sustum a!** бас жагыңды!э(п)бас- | | | | | |  |  | **abazan 1.** ачка,ачкачылык тарткан. |  |
| тымчы, мына! **а-a** *ооз*. жок, бол- | | | | | |  |  | **2.***арго*ач,көзү каткан(*аялдан*). |  |
| бойт (*терс жооп иретинде*). **а’dan** | | | | | |  |  | **ABD** (**Amerika Birleşik Devletleri**`*нин* |  |
| **z’ye kadar** баштан-аяк,түгөл, | | | | | |  |  | *кыск.* ).АКШ(Америка Кошмо |  |
| бүтүндөй. | | |  |  |  |  |  | Штаттары). |  |
| **AB** (**Avrupa** | | | **Birliği`***нин* | *кыск.* ) | EБ |  |  | **abdest, -ti 1.** аптес,даарат. **2.** даарат, |  |
| (Европа Бирдиги). | | | |  |  |  |  | ушатуу. **~ almak** даарат алуу. **~i** |  |
| **аba 1**.аба(*одуракай/серт токулган* | | | | | |  |  | **bozulmak** даараты бузулуу. **~inde** |  |
| *кездеме.* | | **2.**(*мындай кездемеден ти* | | | |  |  | **namazında** диндар,такыбаа.~**in-** |  |
| *гилген*)күрмө же чапан.**3.**(*дер-* | | | | | |  |  | **den şüphesi olmamak** жасаган иш- |  |
| *виштер кийген*)чапан.**~****altından** | | | | | |  |  | инен кам санабоо, өзүнө ишенүү. |  |
| **değnek göstermek** жыландын ба- | | | | | |  |  | **abdesthane** даараткана. |  |
| шын чыгаруу/кылтыйтуу. **~yı** | | | | | |  |  | **abdestli** даараттуу,даараты бузулбаган. |  |
| **yakmak** *ооз*.үмүтсүз ашык болуу, | | | | | |  |  | **abdestsiz** дааратсыз,даараты бузулган. |  |
| ашыктык-тан акылын жоготуу. | | | | |  |  |  | *к.* **aptes.** |  |
| **abacı** | аба | *кездемесин* | | *токуган* | *же* |  |  | **abece 1**.алфавит,алиппе. **2**. AВС. |  |
|  |  |  |  |  | 33 | | |  |  |

**abes** **acayip**

**abes 1.** ишке жарабаган. **2.** абсурд,ма-

ңызсыз, маанисиз. **3.** болбогон жу-муш. **~** **kaçmak** ыңгайсыздык жа-

ратуу, оңтойсуз/орунсуз болуу. **~le uğraşmak** болбогон иш менен

алышуу.

**abıhayat, -tı 1**.мүрөктүн суусу. **2.** *ооз.*

ликёр, арак.

**abi** (**ağabey**’*дин кыск. )*ага,байке. **abide** эстелик,монумент.

**abiye 1.** жарашыктуу,адеми(*кийим*). **2.** татынакай.

**abla 1.** эже. **2.** жашы улуу аялзатына

кайрылуу. **ablacı** *арго*лезбиен.

**ablak** тегерек беттүү,болтогой. **~ yüzlü**

тегерек жүздүү.

**ablalık,-ğı** эжелик,улуулук. **~ etmek**

эжелик кылуу, эже милдетин

аткаруу.

**ablatya** (*узуну**150,**туурасы**4-10**кулач*

*болгон)* балык тору.

**abluka** курчоо,блокада. **~ya almak**

курчоого алуу. **~yı** **kaldırmak** кур-чоону токтотуу. **~yı** **yarmak** кур-чоону жарып өтүү.

**abo!** *диал*.оо!уу!*(таңданууну билди-*

*рген сырд. с. ) .*

**abone 1.** абонемент, (*бир нерсеге*)жа-зылуу. **2.** абонент, бир нерсеге жазылган киши **3.** *ооз*. дайыма,

туруктуу. **~yi kesmek** абонементин токтотуу. **~ olmak** (*бир нерсеге*)

жазылуу, абонент болуу, (*бир*

*нерсеге*)дайыма барып/катышыптуруу. **~ ücreti 1)** жазылуу баасы.

**2)** белгилүү мөөнөттөгү билеттин

баасы.

**abonelik** абоненттик,абоненттик акы. **abonman 1.** абонент, (*бир нерсеге*)жа-

зылган киши. **2.** убактылуу берил-ген билет. **3.** коомдук тейлөө кыз-

маттары менен кардар арасын-дагы келишим. **~ bileti** убактылуу

берилген/белгилүү мөөнөт үчүн чыгарылган билет.

**abraş 1.** чаар,темгил(*айбан*). **2.** өңүөчкөн, боёгу чыккан (*кездеме,* *кийим*).**3.** *ооз.* ала,ала-була.**4.**сепкилдүү, безетки баскан (*жүз*).

**5.** чекир(*көз*). **absorban** абсорбциялык.

**absorbe** абсорбция,соруу. **~ etmek**

абсорбция жасоо. **absorpsiyon** *физ*.абсорбция,соруу. **abstrakt** абстракттуу.*к*. **abstre**.

**abstre** абстракттуу(конкреттүү*`нүн ан-тоними*).**~****sayı** *мат*.абстракттуу

сан. **absürd** абсурд.

**abuk: ~ sabuk** *ооз*. **1.** маанисиз,маңыз-

сыз, түшүнүксүз. **2.** байлaнышсыз, өйдө-төмөн (*сүйлөө*). **~ konuşmak**

маанисиз сүйлөө, оозуна келгенди

оттоо.

**abullabut 1**.*ооз*.аңкоо,түркөй,адепсиз,орой. **2.** өз боюна карабаган

(*киши*).

**abur: ~ cubur 1**.маалсыз,туш келдижелген (*тамак*). **2.**маңызсыз, баш-аламан сүйлөнгөн (*сөз*). **3.**катар-дагы, карапайым (*киши*).

**abus** түнт,катаал,түнөргөн,кырс

(*киши,* *жүз*).

**acaba 1.** *божомол,**күдүктөнүү билди-*

*рет* **...**болду бекен?**...**болдуэкен? кызык **...** **~ gelmeyecek mi?**

келбейт болду бекен? **2.** *ооз*. ошондойбу? чын элеби?

**acar 1.** күчтүү,кубаттуу. **2**.тынчы жок,

азоо. **3.** жүрөктүү, тайманбас, кай-

раттуу. **4.** *диал*. жаңы. **eskisi olma-yanın ~ı olmaz** *мак.*эскиси болбо-

гондун жаңысы да болбойт. **acayip,-bi 1.** кызык,таң каларлык,ук-

муштуу, көзгө чоочун, жийирке-

ничтүү, адаттан тышкары, жагым-сыз. **~ine gitmek** таң калуу, жипки-

рүү, жатыркоо. **2.** *таœ* *калууну* *билдирген сырд. с*.**~ !**кызык!таңкалычтуу! ~ **olmak** көзгө жат көрүнүү.

34

**acayipleşmek** **acılı**

**acayipleşmek** таң калычтуу болуу,таңкалтыруу, жатыркай турган абал-га келүү.

**acayiplik,-ği** таң каларлык,кызык,ук-

муштуулук, адаттан тышкарылык. **acele 1.** шашылыш,бат,тез,чыдамсыз.

**2.** шаша-буша,арыдан-бери жа-салган (*иш*). **3.** шаша-буша, чы-дамсыздык менен, шашылыш. **~ ~** шаштырып-буштуруп. **~ye gelmek**

шашылыш болуп калуу/жасалуу. **~ye getirmek 1)** аял-буялга келтир-

бөө, шаштыруу. **2)** бир нерсени

чала-була/ шашылыш жасатуу. **~** **ile** шашылыш түрдө. **~ işe şeytan**

**karışır** *мак.*шашкан шайтандын

иши. **~si yok** шашылыш эмес. **aceleci** шашма,шашкалак,күйпөлөк,

күйкөлөк, карбалас.

**acelesiz** шашпастан,жайбаракат,камаа-рабай.

**Acem** *ооз*. **1.** ирандык,перс. **2.** фарс ти-ли. **3.** Иран, Персия. **~** **halısı** перс килеми. **~** **kılıcı** **gibi 1)** эки миздүү.

**2)** *өтм*.эки жүздүү.

**Acemce 1.** фарс тили. **2.** фарсча(*жазуу,*

*сүйлөө*).

**acemî 1.** үйрөнчүк,жаңы баштаган,эбижок, шакирт. **2.** тажырыйбасыз, билимсиз, маалыматсыз, көзү ка-

на элек (*киши*). **ben bu işin ~siyim**

менин бул иште тажырыйбам/ эбим жок. **~** **asker** жаңы алынган

аскер. **3.** чоркок, колунан иш кел-беген, олдоксон. **~** **çaylak** сары ооз

балапан, тажырыйбасыз, эби жок. **~ oğlanı** *тар.*жаңы черүүлүккө(*янычарлык)* жаңы алынган хрис-тиан өспүрүм.

**acemice** эпсиз,эби-сыны жок,олдок-

сон, чоркок, кожойгон. **acemilik,-ği** эпсиздик,тажырыйбасыз-

дык, олдоксондук, чоркоктук, иштин көзүн билбеш. **~ çekmek**

үйрөнчүктүк/тажырыйбасыздык кылуу. **~ etmek** (*бир ишке*)

жаңылыгын көрсөтүү. **acenta** *к****.* acente.**

**acentalık** *к*. **acentelik.**

**acente 1.** агенттик. **emlâk ~si** козголбос

мүлк алым-сатымы. **2.** компания, ортоктук, бөлүм, филиал. **otomobil**

**~si** автомобиль компаниясы. **3.**

агент, кызматкер, өкүл, жооптуу (*киши*). **sigorta ~si** камсызданды-

руу кызматкери.

**acentelik,-ği** агенттик,бюро. **seyahat ~ği**

саякат агенттиги.

**acep** *ооз.* **1.** *к.* **аcaba.** кызык!таң ка-

лычтуу! **ne ~!** кандай кызык!

**acı 1.** ачуу,жагымсыз(*даам*),ачыш-

тырган, курч (*калемпир,* *мурч*).

**2.**катуу ысык/суук(*күн,**шамал*).

**3.** оору(*физ*.) **~ yitimi** *мед.*оорусезбөө, анестезия. **4.** кайгы, санаа,

азап, таарыныч, жан кейиш, муœ,

көңүл ооруусу. **~sı** **içine/yüreğine**

**çöktü** кайгысы жанына батты. **~ görmüş** ачуу-таттууну башынанөткөргөн. **~ ~ 1)** катуу. **~ ~ ağladı**

боздоп-сыздап ыйлады. **2)** жан ке-

йиткен, көңүлгө тийген. **~ gerçek** аёосуз чындык. **~ kahve** ачуу кофе. **~ son** кейиштүү соң. **~ sözler** ачуусөздөр. **~ söylemek** көңүл ооруткан

сөздөр сүйлөө. **~** **tatlı** ачуу-таттуу. **acıbadem 1.** ачуу бадам. **2.** *арго*куу,ми-

тайым, шылуун.

**acıklı 1.** кайгылуу,муңдуу,көңүл

ооруткан , зээн/жан кейиткен. **2.**азалуу.

**acıkmak** ачка болуу,курсагы/кардыачуу.

**acıktırmak** ачка калтыруу,курсакачтыруу.

**acılaşmak 1.** ачуу тартуу,бузулуу,кыч-кылдануу, кычуу (*даам*). **2.** серт-тешүү, орой болуу (*сөз,* *үн*).

**acılı 1.** ачуу,ачуусу көп,кычкылдуу

(*даам*). **2.** кайгылуу, муœдуу, капа-луу, санаалуу, азалуу. **~** **gözler**

капалуу көздөр.

35

**acılık** **açar**

**acılık,-ğı 1.** ачуу,кычкыл,курч(*даам*). **2.** кайгы,муң,санаа,азап.

**acıma 1.** боор ооруу,жаны ачуу,зээникейүү, аёо, кайгысын бөлүшүү. **2.** жаны кейүү, ооруу, жабыр тартуу. **acımak 1.** ооруу,жаны кейүү,ноо-кастоо. **kolum acıyor** колум сыздап

жатат. **2.** боор ооруу, зээни кейүү, кайгысына орток болуу. **gençliğine**

**acıdım** жаштыгына боорум ачыды.3. ачып кетүү, кычкыл тартуу, бузулуу (*май*, *айран ж.* *б.* ). 4. ичи күйүү, өкүнүү, бушайман болуу.

**acımasız** боору таш,таш боор,кай-рымсыз, аёосуз, катаал, мээрим-сиз.

**acımasızca** боору таштык кылып,боороорубай, аябай, аянычсыз, аёосуз-

дук менен.

**acımasızlık, -ğı** таш боордук,кайрым-сыздык, аёосуздук, катаалдык. **acımtırak** кыйгыл,кычкыл,ачкыл,ачуу

тартып калган.

**acınacak** боор ооруй турган,кейиштүү,

зээн кейиткен, аянычтуу. **acındırmak** зээн кейитүү,өкүнтүү,ке-

йитүү, боор ачытуу, аяныч

туудуруу.

**acınmak** (*бирөөгө*)боор ооруу,аёо,зээни кейүү, жаны ачуу.

**acısız 1.** оорутпай,жан кейитпей.

1. ачуусуз, ачуу даамы болбогон.
2. кайгы-капасыз, санаасыз, бей-капар.

**acıtmak 1.** ачытуу,ачуу даам катуу. **2.**жан кейитүү,оорутуу,жаралоо,

көңүл калтыруу, капа кылуу.

**acil 1.** шашылыш,ыкчам,тез арада. **2.** тез, бат, дароо. **~ ihtiyaç** шашылыш муктаждык. **~** **şifalar dilemek** тез

сакайып кетүүсүн тилөө. **~** **tedbirler almak** шашылыш чара

көрүү.

**acilen** шашылыш,тез,тез арада,дароо,күттүрбөстөн, тездик менен.

**aciz,-czi 1.** алсыздык,күчсүздүк,чабал-

дык, жүүнү боштук. **2.** жөндөм-сүздүк, шалакылык, чоркоктук. **3.** *ук.* төлөй албай калуу,жакыр-

дануу, банкрот.

**âciz 1.** алсыз,күчсүз,чабал,жүүнү бош. **2.** жөндөмсүз,чоркок,эпсиз,арга-сыз. **~ kalmak** колунан эч нерсе келбей калуу. **~ kanaatimizce** жа-ман оюмда. **~leri** *эск*. мен (*карапа-*

*йымдык көргөзүү үчүн айтылган*).**acun** аалам,дүйнө.

**acur** ажур,тешиктүү,көзөнөктүү. **acuze 1.** карыган кемпир. **2.** *ооз.*жез

кемпир, мастан. **acyo** *фин.*ажио,лаж.

**acyocu** биржа кызматкери,кызылкулак.

**aç 1.** ач,ачка. **2.** ач көз,көзү тойбос,сук. **3.** ачка киши. **4.** ачтык, ачка-чылык. **5.** максаттуу, умтулган, суусаган. **~ı** **açına** ач карын. **~** **аçık**

ач-жылаңач, үй-жайсыз. **~ ayı** **oynamaz** *мак.*ачка аюу ойнобойт

(*иш кылдыруу үчүн адегенде*

*тойгузуу керек маанисинде*).**~****bırakmak** ач(ка)калтыруу. **~ bilaç/ çıplak** ач жылаңач,багуусуз,ка-роосуз. **~ gözlü** ач көз, сук, тойбос. **~ gözlülük** ач көздүк,суктук,

тойбостук. **~ gözlülük etmek** ач

көздүк кылуу, алкымын агытуу, сукулдоо. **~** **kalmak 1)** ачка калуу.

**2)** кедейленүү,жакырлануу. **aç gözlü** ач көз. **~ kurt gibi** ач ка-

рышкырдай. **acından ölmek** **1)**аб-дан ачка болуу, өзөрүү. **2)** ачкадан

өлүү. **3)** колунда түгү/ жугу кал-боо. **~ susuz kalmak** тамак-ашсыз,

суусуз калуу.

**açacak 1.** (*бир**нерсени*)ачкан курал,

ачкыч *(мис.* *консерваны,* *шишени* *ж. б. ) .* **2.**(*ичтейди ачуу үчүн та-мактан мурда ичилген)* ичимдик.

**3.** учтагыч(*карандашты*). **açalya** *бот.*азалия,азалея.

**açar 1.** ачкыч. **2.** ичтейди ачкан,салат.

36

**açı** **açıkgöz**

**açı 1.** *мат.*бурч. **~nın tepesi** бурчтун

чокусу. **2.** көз караш, пикир, acпект. **bu ~dan** бул көз караштан. **açık 1.** ачык. **~ arazi** ачык аянт. **~ ateş**

*ac к*.ачык,түздөн-түз атышуу.**~****havada** ачык асман алдында. **2.**

ачык, булутсуз, жаан-чачынсыз

(*аба ырайы*). **3.** даана, так, түшү-нүктүү (*сөз,* *жазуу*). **~** **imza** даана

коюлган кол. **4.** түз, ачык, таза. **~**

**alınlı** абийирдүү,ак ниеттүү,маœдайы жарык. **~** **seçik** ачык, так.

* **seçik konuşmak** ачык айтуу,түзсүйлөө. **5.** ачык, коюу эмес (*түс*).
* **sarı** ачык сары. **6.** ачык,

жабылбаган, жылаңач. **~ baş** жы-лаңбаш. 7. актай, таза, жазылба-ган, сызылбаган (*кагаз,* *доку-мент*).**~ bırakmak**актай калты-

руу. **8.** бош, ээн, ээсиз, ээленбеген. **~ yer 1)** бош/ээн жер. **2)** бош

орун, вакансия. **9.** кенен, кең-кесири. **~ deniz** ачык деңиз. **10.**

ачык, корулбаган, тоскоолдуксуз

(*шаар*). **11.** кемчил, тар, тартыш, дефицит. **~** **çıkmak** кем чыгуу. **~ı** **kapamak** кемин толтуруу. **~ta 1)**

ачыкта, ачык асман алдында, эшикте. **2)** алыста, четте. **3)** ачык деңизде. **4)** бош, бекер, ишсиз. **~ ~** ачык-ачык, даана, түз . **~tan açığa** түздөн түз. **~a almak** убактылуу иштен алуу. **~** **artırma** аукцион. **~** **bono** *ком.*чек бланкасы. **~ bono vermek 1)** карт-бланш берүү. **2)** чексиз укук берүү. **~a çıkarmak** **1)** аныктоо, ачыкка чыгаруу, бетин

ачуу, ашкерелөө . **2)** иштен чы-гаруу. **~a çıkmak** **1)** иштен чыгып

калуу. **2)** ашкереленүү, бети ачылуу. **~ı** **çıkmak** **1)** (*эсеп-кысап-*

*тан*)жетпегени/кеми аныкталуу.

**2)** кеми ашкереленүү(*баалуу мал-*

*мүлктүн*).**~****deniz** *ук.* ачыкдеңиздер. **~** **devre** *элек.* ачык зым. **~(ta) durmak** окчун туруу,кий-

гилишпөө. **~** **eksiltme** *соода* баасын төмөндөтүү менен жүргүзүлгөн аукцион. **~** **elli** колу ачык, март. **~** **fikirli** түшүнүктүү,айдың көз

караштуу, туура ойлоп, туура сүйлөгөн. **~ hava tiyatrosu** ачык театр. **~ hava toplantısı** митинг. **~** **hece** *грам.*ачык муун. **~ta kalmak**

үй-жайынан же кызматынан ажы-роо. **~ kalp ameliyatı** жүрөктү ачык операцияга алуу. **~ kalpli** ак көңүл,

ак ниет, түз. **~ kapı** эшиги ачык,

кең пейил, меймандос. **~ kapı** **bırakmak** мамилени үзбөө. **~ kapı politikası/ siyaseti** ынак мамилелер

саясаты. **~ konuşmak** ачык сүйлө-шүү. **~ kredi** *фин.* ачык кредит. **~**

**maaşı** *ук.*жарым маянасы төлөн-гөн иш. **~ oturum** суроо-жооп

отуруму. **~ oy** ачык добуш. **~** **oylama** ачык добушка коюу. **~ öğretim** сырттан окуу. **~ pazar**

ачык базар. **~ saçık 1)** ачык-чачык, баш-аламан. **2)** ылайыксыз, көзгө

комсоо, жарашыксыз (*кийинүү*). **~** **sözlü** ачык-айрым,шар,түзсүйлөгөн(*киши*). **~ teşekkür** ачык

билдирилген/жарыяланган ыраа-зычылык. **~ vermek** **1)**кемчили же

жетпегени аныкталуу. **2)** *(би-*

*рөөнү)* ашкерелөө,бетин ачуу.**~a****vurmak 1)** оюндагысын айтуу,

чынын айтып салуу. **2)** бетин ачуу, ашкерелөө. **~ını** **yakalamak**

айыбын ачуу. **~ yara** ачык жара. **~** **yer** бош орун,вакансия. **~ yürekle**

чын жүрөктөн, ак дилден. **~** **yürekli** ак пейил,туура сөздүү,ак

жүрөк.

**açıkça** ачык,даана,так,жашырып-жаппай, көрүнөө.

**açıkçası** ачык айтканда,кыскасы,

чындыгында.

**açıkgöz 1.** шамдагай,эптүү,чапчаң,па-разаттуу. **2.** шылуун, куу, ми-тайым, бышык.

37

**açıkgözlük** **açmak**

**açıkgözlük,-ğü** бышыктык,шылуун-дук, шамдагайлык, көрөгөчтүк. **~** **etmek** бышыктык/көрөгөчтүк/

чапчаңдык / шылуундук кылуу. **açıklama 1.** ачыктама,түшүндүрмө,ба-

яндама. **2.** билдирүү, жарыя-лоо.

**~ yapmak/~da bulunmak** ачыктоо,

билдирүү жасоо, түшүндүрүү. **açıklamak 1.** ачыктоо,түшүндүрүү. **2.**

чындыгын айтуу, ашкерелөө. **3.** билдирүү, жарыялоо.

**açıklayıcı** ачыктаган,баяндаган,түшүн-дүргөн. **~ soru** чечмелеген суроо. **açıklık 1.** ачыктык,мейкиндик,түздүк,

боштук. **2.** космос, ачык космос. **3.** *астр.* азимут.**4.**жабылбаган,жы-лаœач. **5.** үстү ачык. **6.** аныктык, аныктама. **7.** ачыктык, булутсуз

(*күн*). **8.** ачыктык (*түс,* *боёк*). **9.**

ачыктык, дааналык, тактык, пи-кирдин ачыктыгы. **10.** тууралык,

калыстык, чындык.

**açıktan 1.** оңой,жок жерден,жеңил-желпи, кыйналбай. **2.** узактан. **~** **açığa** ачыктан ачык эле,түз эле,тартынбастан. ~ **gitmek** кургактан узактарда сүзүү (*кеме*). **~** (**para**) **kazanmak** оңой-олтоң акча табуу.

**açılıp: ~ saçılmak 1.** ашыкча чыгымболуу, ачылып-чачылуу. **2.** ыла-йыксыз кийинүү (*аял*). **3.** жүрүш-

турушу бузулуу (*аял*).

**açılır: ~ kapanır** ачылып-жабылган. **açılış 1.** ачылуу. **2.** ачылыш(*эстелик-*

*тин, ишкананын, имараттын* .)**~****bilançosu** ачылыш балансы. **~**

**töreni** ачылыш салтанаты.

**açılma 1.** ачылма,оңой ачылган,бекэмес. **2.** *бот.* чанактуу.

**açılmak 1.** ачылуу(*эшик,**терезе*). **2.**

байкалуу, көрүнүү, ачыкка чыгуу.

1. башталуу (*оюн,* *сахна,* *көшөгө*).
2. сырын айтуу, бугун чыгаруу. **5.** төгүлүп-чачылуу, чыгым болуу, аянбоо. **6.** ачылуу (*гүл,* *пахта* *ж. б.* ).**7.**кароо,чыгуу(*үй, тере-*

*зе*).**penceresi denize ~**терезесидеœизге кароо. **8.** алаксуу, көңүлү көтөрүлүү, кайраттануу. **onun** **açılması lâzım** анын алаксышыкерек. **9.** жакшы болуу, айыгуу (*ноокас*). **10.** багыт алуу, жөнөө, ыраактоо, чыгуу (*жээктен*). **denize** **~** ачык деңизге чыгуу. **11.** бошоо,

бош калуу (*орун,* *кызмат*). **12.**

ачылып кетүү, өңү өчүү, оœуу

(*түс*). **13.** ачылуу (*күн*). **açıölçer** бурч өлчөгүч.

**açısal** бурчка байланыштуу,бурчтуу. **~**

**hız** *физ.*бурч ылдамдыгы.

**açış** ачуу,ачыш. **~ konuşması** ачылыштасүйлөнгөн сөз.

**açkı 1.** лак,жылмалоочу,жалтыратуу-

чу (*зат*). *сал.* **perdah**. **2.** бургу,

көзөөч (*тешик ачкыч*). **3.** ачкыч. **açlık,-ğı 1.** ачтык,ачкачылык. **2.** тар-

тыштык, жут. **3.** жокчулук, кедей-лик, кемчилик. **~ çekmek** ачка

болуу, ачкалыктын азабын тартуу.

**~tan gözleri kararmak/ dönmek**

ачкачылыктан көздөрү караңгы-

лашуу. **~ grevi** ачкачылык жарыя-

лоо. **~tan imanı** **gevremek** ачка болуу, өзөрүү. **~tan nefesi kokmak**

ачкадан кезерип калуу. **~tan ölmek** ачтан өлүү, ачкачылыктан кыры-

луу. **~tan ölmeyecek kadar** болор-

болбос, жетер-жетпес, өп-чап, өлбө жаным өлбө деп.

**açma 1.** ачуу,ачыш. **2.** тазаланган,бо-шотулган. **orman ~sı** эгин эгүү

үчүн токойду кыйып жасалган та-лаа. **3.** жол, тешик, кирип-чыккан жер. **4.** калама, көөкөр, сушка (*нан* *түрү*).

**açmak 1.** ачуу. **2.** жабуусун алуу,жыла-ңачтоо. **3.** түшүндүрүү, ачыктоо (*сөздү*). **4.** жаруу, тазалоо (*сыздоо-кту, жараны*).**5.**көзөө,жол ачуу.

**6.** ачуу,негиздөө,баштоо,уюш-туруу. **dükkan ~** дүкөн ачуу. **7.** ка-зуу. **çukur ~** чуңкур казуу. **kuyu ~**

38

**açmaz** **adaletsiz**

кудук казуу. **8.** чалгындоо, бай-коого алуу, бетин ачуу. **9.** чечүү

(*түйүндү*). **10.** жазуу, жайуу (*туу-*

*ну, желкендерди/жел канаттар-*

*ды*).**11.**тазалоо,тазартуу.**boruyu****~** түтүктү тазалоо. **kuyuyu** ~

кудукту тазалоо. **12.** ачыгыраак

кылуу (*түсүн,* *боёгун*). **13.** чалуу (*телефонду*). **telefon ~** телефон

чалуу. **14.** коюу, иштетүү (*радио* *ж. б*.)**televizyonu ~**телевизорду

коюу. **15.** учтоо, курчутуу (*каран-*

*дашты*).**16.**баштоо(*мис*. *согуш-*

*ту*).**savaş**~согуш ачуу.**17.**гүл-дөө, гүл ачуу. **ağaçlar açt** **ı** дарак гүлдөдү. **açtı** **ağzını, yumdu gözünü**

оозуна келгенин сүйлөө, оозунан ак ит кирип, кара ит чыгуу.

**açmaz** кыйын абал,татаал жагдай,туœ-гуюк. **~a düşmek** кыйын абалда калуу, жагдайы кыйын болуу.

**açtırmak** ачтыруу.

**ad I 1.** ат,ысым. **2.** зат атооч **3.** атак,даœк, репутация . **~ına** атынан. **~ını** **ağzına almamak** атын оозуна ал-

боо. **~ını** **almak** атын алуу. **~ı** **anıl-mak** аты аталуу. **~ını anmamak** атыаталбоо, унутулуу. **~ı** **batasıca**

атың өчкүр (*айтылбай турган/* *оозго алынбай турган сөздөр үчүн колдонулат*).**~ı****belirsiz**аты-жөнүбелгисиз. **~ı** **bile okunmamak** таа-

нылбаган, билинбеген, маанисиз. **~ çekimi**/ ~ **çekme** чучу кулак/каракөтөн. **~ çekmek** чучукулак/кара

көтөн кармоо. **~ı** **çıkmak** жаманат-ты болуу, аты чыгуу. **~ı** **...a çıkmak**

.... атка конуу. **~ı** **obura çıkmak**

сугалак атка конуу. ~ **durumu** *грам.* жөндөмө.**~ı****duyulmak**аты

дайын болуу, төбөсү көрүнүү. **~ı** **geçen** аты аталган. **~ı gibi bilmek**

беш колундай билүү. ~**ına** **gölge/leke düşürmek** атына шек

келтирүү. **~ı** **karışmak** (*бир ишке*) аралашуу, кириптер болуу. **~ını**

**kirletmek**/**lekelemek** наамына шек

келтирүү, жүзүнө көө сүртүү. **~** **koymak** ат коюу. **~ı kötüye çıkmak**

жаманатты болуу . **~ı** **olmak** аты (*эле*) бар. **~ı** **sanı** аброю, кадыр-

баркы. **~ı** **sanı** **olmayanlar** кадыр-

баркы жоктор. **~ına sunmak**

атынан сүйлөө, атын айтып келүү. **~ takmak** атап коюу, ...деп коюу. **~ı üstünde** аты айтып тургандай,

атына заты жарашкан. **~ı** **var** аты бар, таанылган. **~ vermek** **1)** ат

коюу. **2)** атын берүү, аты менен атоо. **~ını** **vermek** атын берүү.

**ad II, -ddi** эсепке кошуу,эсептөө,саноо. **~den efzun** эсепсиз, сансыз, эбегейсиз.

**ada 1.** арал. **2.** шаардын кичи району. **~ tavşanı** *зоол*.жапайы коён*(Oryc-tiolagus cuniculus).*

**adabımuaşeret** этикет,жүрүш-туруш

эрежелери. **adacık** аралча.

**adaçayı** *бот*.шыпалуу шалфей*(Salvia**officinalis) .*

**adak** сөз,убада,ант. **~ adamak 1)** сөзберүү. **2)** садага чабуу, курман

чалуу (*бирөөгө атап*).

**adaklı 1.** сөз берген,атап койгон. **2.** кудалап койгон (*бала кезинен*).

**adale** булчуң,тарамыш. **adaleli** булчуңдуу,күчтүү.

**adalet 1.** адилеттүүлүк,юстиция,укук.

**2.** сот,укук органы. **3.** калыстык. **A~ Bakanı** Юстиция Министри. **A~ Bakanlığı** Юстиция Министр-

лиги. **~ dağıtmak** укук жаатында иштөө. **A~ Divanı** Эл аралык сот.

**~ten kaçmak** укуктан качуу. **~ ko-misyonu** (*Юстиция Министрлиги*

*дайындаган*)беш жюриден турганкомиссия. **~e teslim etmek** укуктун колуна салып берүү. **~e teslim ol-**

**mak** укуктун колуна түшүп берүү. **adaletli** адилеттүү,калыс.

**adaletsiz** адилетсиз,укукка каршы.

39

**adaletsizlik** **adım**

**adaletsizlik** адилетсиздик.

**adalı** аралда жашаган(*бирөө*). **adalî 1.** *анат*.булчуң. **2.** булчуңдуу.

**adam 1.** адам,киши. **2.** адамзат,адам-баласы. **3.** инсан, индивид. **4.** жак-шы киши. **5.** кызматчы, малай, кол алдында иштегендер. **6.** агент,

өкүл. **7.** жактоочу, шакирт. **8.** иш-мер. **din ~ı** диний ишмер. **bilim ~ı**

илимпоз. **9.** күйөө, эркек. **~ alma-mak** киши батпайт,толо,толтура(*көчө,* *үй*). **~ başına** киши башына.

**~ boyu** киши бою. **~ değilim**!*кар-*

*ганыш* адам/киши болбой кала-

йын! **~a dönmek**/**benzemek** киши өңдөнүү. **~ etmek** **1)** киши кылуу, тарбиялоо. **2)** (*бирөөнү*) жакшы багуу/кароо . **3)** жакшыртуу, оң-доо, түзөө. **~ gibi 1)** киши сыяктуу,

туура, ойдогудай. **2)** чыныгы, ыла-йык. **~ına göre** ар кимге (*ишине*,

*баркына*)жараша.**~ kıtlığı**/**yokluğu** киши жетишсиз-диги,адис кемчили. **~ olmak** **1)** киши

болуу, чоңоюп, кадыр-барктуу бо-луу. **2)** оңдолуу, түзөлүү. **~ öldür-mek** киши өлтүрүү. **~dan sayma-**

**mak** киши ордуна көрбөө,теңсин-

бөө. **~ sen de!** жөн кой! койчу ошону! **~ yerine koymamak** киши

ордуна көрбөө.

**adamak 1.** сөз берүү,убада кылуу,шерт кылуу. **2.** арноо.

**adamakıllı** чыныгы,мыкты,келишкен. **adamsendeci** кыйынчылыктан качкан,

жүрнары, ыкшоо, кайдыгер,

жанбакты.

**adap,-bı 1.** адеп,жүрүш-туруш эреже-лери, этикет. **2.** салт, үрп-адат. **~a** **aykırı** жүргөн-турганы бузук,

адеби жок, адепсиз.

**adaptasyon 1.** адаптация,көнүү. **2.** жер-гиликтүү шартка ылайыкташуу. **adapte** *aд.* **1.** адаптацияланма,таасир-

ленме (*чыгарма*). **2.** жергиликтүү шартка ылайыкташтырылма (*мис*.

*пьеса*).**~ etmek****1)**адаптациялоо,көндүрүү. **2)** жергиликтүү шартка ылайыкташтыруу (*мис*. *пьесаны*). **~ olmak** көнүү,үйүр алуу,

быгышуу, жатыркабай калуу. **adaptör** адаптёр.

**adaş** адаш,аты уйкаш.

**aday** кандидат,талапкер. **~ adayı** кан-дидаттыкка талапкер. **~ göstermek**

кандидаттыкка көргөзүү. **~ olmak** кандидат болуу. **~ yoklaması**

алгачкы шайлоо.

**adaylık,-ğı** талапкерлик,кандидатура. **~ını koymak** кандидатурасын

коюу.

**Âdem I** 1.*миф.*Адам. **~ elması** *анат.*ко-

ко сөөгү. 2. адам, киши. **~ evlâdı**

адам баласы, адамзат.

**adem I 1.** жок болуу,өлүм,кайып. **2.**

жоктук, өксүктүк, кемтик. **âdemoğlu 1.** киши. **2.** адам баласы,

адамзат, эл.

**adese 1.** линза. **2.** карек. **3.** объектив. **adet 1.** сан. **2.** даана,нуска. **iki yüz ~** эки

жүз даана.

**âdet 1.** адат,салт. **2.** көнүмүш. **3.** этеккир, менструация. **~ çıkarmak**

адат/салт кылуу, адат чыгаруу. **~** **edinmek**/ **etmek** көнүмүшкө айлан-дыруу. **~ görmek** этек кири келүү. **~ kesilmek** этек кири токтоо,кли-

макска кирүү. **~ olmak** адатка/ салтка айлануу. **~ üzere** адаттагы-дай, салт боюнча. **~ yerini bulsun** **diye** үрп-адатка тууралап,салткаылайык.

**âdeta** так эле,кудум эле,кадим эле,ка-димкидей эле, ... дай эле. **~ karnım**

**acıktı** кадимкидей эле кардымачты. **~ kardeşim gibiydi** бир

туугандай эле эле.

**adıl** *грам.*ат атооч.*сал.* **zamir**.

**adım 1.** кадам. **2.** кадам узундугу,ыл-дамдыгы (*өлчөм*). **3.** эки ылдам-дык арасындагы боштук (*машине-де*).**~larını****açmak**кадамын ылдам-

40

**adımlamak** **afetzede**

датуу. **~ ~** кадам -кадам, кадам сайын. **~ ~ gezmek** кадам-кадам/

жөө-жалаңдап кыдырып чыгуу. **~** **atmak 1)** кадам шилтөө. **2)** өнүгүү,

жакшы иштер баштоо, прогресс. **~** **atmamak** (*бир жерге*)кирбөө,

жолобоо, (*бир ишке*) кол кабыш кылбоо. **~ını** **attırmamak** бастыр-

боо, жолотпоо, жолтоо болуу. **~** **başı/başında/başına** кадам сайын,

ар жерде, жердин баарында,

дайыма. **~ını** **denk almak/atmak**

кадамын санап басуу, этият болуу. **~ uydurmak** тең жарышуу,артта

калбоо, ылайыкташуу. **adımlamak 1.** кадамдоо,басуу. **2.** кадам

менен өлчөө.

**adî 1.** жөнөкөй,кадыресе,көнүмүш,ка-димки. **2.** одоно, серт, жексур, са-паты начар. **3.** көнүмүш, адаттагы. **~ çek** жөнөкөй чек.~ **gün** иш күнү,кадыресе бир күн. ~ **suç** көнүмүш кылмыш (*саясий максаты* *болбогон*).

**âdil** адилет,калыс,туура.

**adîleşmek 1.** жөнөкөйлөшүү,көнүмүш-кө айлануу **2.** сапатын жоготуу, начарлоо.

**adîlik** жөнөкөйлүк,одонолук,серттик,көнүмүштүк.

**adisyon** квитанция,чек,фактура. **adlandırılmak 1.** атоо,ат берүү,атка

кондуруу. **2.** аныктоо, классифи-кациялоо.

**adlı** аттуу,атындагы.

**adlî** адилет,укукий,укук боюнча. **~ hata** сот катасы. **~ karar** сотөкүмү**.** **~ tatil** сот каникулу, соттор жабылган/эс алууга чыккан маал.

**~ tıp** криминалдык медицина. **adliye 1.** юстиция,укук. **2.** Юстиция

Министрлиги. **3.** укук органдары.

**4.** сот имараты. **adrenalin** адреналин.

**adres** адрес. **~ defteri** адрес китепчеси. **~ sahibi** адресат.

**Adreatik** Адриатика. **А~ Denizi** Адриа-

тика деңизи.

**adsız 1.** атсыз,аты/ысмы жок. **2.** белги-сиз, катардагы, атаксыз, аты

жаманга чыккан. **aerobik** аэробика.

**aerodinamik,-ği 1.** аэродинамика. **2.**

аэродинамикалык. **aerosol, -lü** аэрозол.

**AET** (**Avrupa Ekonomik Topluluğu***’нун**кыск.*).ЕЭШ(Европа Экономи-калык Шериктештиги).

**af,-ffı 1.** кечирим. **2.** *ук.*мунапыс,ам-нистия. **3.** иштен алуу, кызматы-нан бошотуу. **4.** алык-салыктан бошотуу. **~** **dilemek** кечирим су-роо, алдынан өтүү. **~** **kapsamına** **girmek** мунапыска/амнистиягакирүү. **~ına sığınmak** кайрым су-роо, кечирим суроо. **~ına uğramak** кечирилүү, күнөөсү кечилүү.

**afacan 1.** тентек,шок,бейбаш. **2.** жүнү

тирүү, чыйрак (*бала*). **afacanlık,-ğı** тентектик,шоктук,

бейбаштык.

**afakan** кыйынчылык,тоскоолдук. **аfal** : **~ ~** же **~ tapal** оозу ачылган

бойдон, эс-учун жыйнай албай. **~** **~ bakmak** оозу ачылып карап

калуу, таң калуу.

**afallamak**, **afallaşmak** *ооз.*таң калга-

нынан оозуна сөз кирбей калуу, алдастоо, карбаластоо.

**aferin 1.** азамат!жарайсың!*(ыраазы бо-*

*луу, мактоо, артыкчылык таануу иретинде айтылган сырд. с. )* **2.***окуучуларга берилген мактоо ба-*

*ракчасы.* **~ almak**жагуу,жогору ба-алануу, мактоо баракчасын алуу. **afet**,**-ti 1.** апаат,балакет,кырсык,азап,катастрофа, табигый кырсык. **2.***өтм.*таң каларлыктай сулууаял. **3.** (*оорудан*) ткандардын бу-

зулуусу.

**afetzede** кырсык чалган,кырсыккаучураган (*киши*).

41

**affedilmek** **ağaç**

**affedilmek** кечирим берилүү,мунапыс

болуу.

**affetmek** кечирүү,кечирим кылуу. **affedersiniz** кечирип коёсуз. ...кечире-

сиз, айып көрбөңүз. **~,** **isminizi** **unuttum** кечиресиз,атыңыздыунутуп калыпмын.

**Аfgan 1.** афган/оогандык. **2.** Афганис-танга/Ооганстанга же афгандарга /оогандарга тиешелүү. **~** **tazısı**

афган /ооган тайганы . **Afganca** афганча/ооганча. **Аfganistan** Афганстан/Ооганстан.

**Afganlı** афганстандык/ооганстандык. **afili** *арго*дөгүрсүгөн,менменсинген. **afiş** афиша,жарыя,кулактандыруу. ~**te**

**kalmak** афишалардан түшпөө. **~e etmek** ачыкка чыгаруу,жарыялоо,

ачык билдирүү, көрүнөө жасоо. **afiyet**,**-ti** ден-соолук,аманчылык,эсен-

чилик. **~** **olsun** аш болсун (*тамак* *ичкенде айтылган тилек*).**~le**

**yemek** куштарланып,тамшаныпжеш. **~te olmak** сак-саламат /ден-соолугу чың болуу. **~** **şeker olsun**

жегендерге аш болсун, даамы оозунда калсын *(тилек***)**.

**aforoz** жамааттан чыгарма жазасы

*(христиан чиркөөсү тарабынан берилет) .* **~ etmek****1)**иштен чы-

гаруу. **2)** жолдошчулуктан чы-

гаруу, мамилесин үзүү.

**afra: ~ tafra** бой көтөрүү,менмен-

синүү.

**Afrika** Африка. **~ menekşesi** африкафиалкасы.

**Afrikalı** африкалык.

**afsun** апсун,сыйкыр. **~lamak** апсундоо,сыйкырдоо. **~lu** сыйкырдуу,

табышмактуу.

**aftos** *арго*ойнош,көңүлдөш.

**afur: ~ tafur** *ооз*.бой көтөрүү,көтөрү-

лүү, менменсинүү. **afyon** апийим.

**afyonkeş** апийим чеккен/тартканкиши.

**afyonlamak 1.** апийим берип башын ай-ландыруу. **2.** терс жолго түшүрүү, бал тилге салып алдоо.

**agora** калк майданы,агора. **agrandisman** *фото*чоңойтуу(*сүрөт-*

*тү*).

**agrandisör** *фото*чоңойткуч.

**agu** *сырд.**с.*гугу! (*бөбөктөр чыгарган**үн*). ~**bebek**наристе,бөбөк.

**agulamak** (*бөбөктүн*)гу-гу деп үн

чыгаруусу.

**ağ 1.** тор(*мис*.*балык*). **~ atmak**/ **bırakmak** тор салуу,тузак салуу,тор жаюу. **~ına düşürmek** торго

түшүрүү, колго түшүрүү. **2.** желе

(*мис.* *жөргөмүштүн*). **3.** түйүн,

система. **demir yolu ~ı** темир жол түйүнү. **4.** *спорт* тор, дарбаза. **~** **tabaka** *анат*.көздүн(*көрүүсүн**ишке ашырган)* агыш бөлүгү.

**ağa 1.** ага,байке(*ысымдан кийин*)

**Enver ~** Энвер ага. **2.** *кадырлуу,*

*сыйлуу кишилерге кайрылуу*.**3.** *тар.* (*Османлы Императорлугун-*

*да*)айрым бийлик ээлерине

берилген титул.

**ağabey 1.** ага,байке. **2.** жашы улуу

эркектерге кайрылуу. **ağabeylik,-ği** агалык,улуулук. **~ etmek**

агалык кылуу, камкордук көрүү. **ağaç,-cı 1.** жыгач. **2.** жыгачтан/такта-

дан жасалган **3.** дарак, бак. **4.**отун. **~ kabuğ u** жыгачтын кабыгы. **~ kaplama** жыгач капталган. **~ kömürü** отундун көмүрү. **~ kurdu** жыгач курту. **~ olmak** *арго*

сенейип калуу, күтө-күтө зарыгуу.

**~ oyma** жыгач оймосу. **~ yaş**/**taze iken eğilir** *мак*.баланы жаштан,

катынды баштан (*сөзм. c .* дарак

жашында ийилет). **~ çileği** малина.

**~ kakan** *зоол.*тоңкулдак. **~ kavunu**

*бот.* бак коону *(Жер Ортолук Деңизи өлкөлөрүндө өскөн кызгылт жалбырактуу бадал жана анын мөмөсү) .* **~ minesi**жыгач эмалы

42

**ağaçlandırmak** **ağırşak**

(*бакчаларда көркү үчүн өстүрүл-*

*гөн кызыл, сыя гүлдүү дарак*,

*Lantana*).

**ağaçlandırmak** жашылдандыруу,бактигүү.

**ağaçlı** бак-дарактуу,токойлуу. **ağaçlık,-ğı** токою/бак-дарагы жыш

(*жер*).

**ağalık,-ğı 1.** агалык,улуулук. **2.** агалыкмансабы. **3.** сыпайы, жоомарт ма-

миле, жоомарттык, кең пейилдик. **ağarmak** агаруу,өңү өчүү,кубаруу. **tan**

**yeri ~** таң атуу.

**ağda** коюу сироп,паста*(жүзүм**ширесинен же лимондуу шекерден жасалат) .* **~ yapmak**агда сүйкөпденедеги кылдарды тазалоо.

**ağdalı 1.** коюлган,коюулашкан. **2.** *өтм.*түшүнүүгө кыйын, чаташкан

(*мис.* *стиль*).

**ağı** уу,уулуу зат. **~ dilli** тили уу,тилизаар.

**ağıl 1.** короо. **2.** *астр.**айрым жылдыз-дардын айдыңдуу алкагы.*

**ağır 1.** оор(*таш*). **2.** татаал,кыйын

(*иш*). **3.** жай (*кадам*). **4.** *аск.* оор (*калибри,* *өлчөмдөрү чоң*). **5.** баа-

луу, көркөмдүү (*белек*). **6.** салта-наттуу. **7.** ачуу (*сөз*). **8.** жагымсыз (*жыт*). **9.** сиңиши кыйын (*та-мак*).**10.**коюу(*түтүн*).**11.**терең

(*уйку*). **12.** катуу (*катуу*). **13.** оор

(*атлетика*). **~ adam** жай кыймыл-

даган, москоол (*киши*)**. ~ ~** акырын-акырын, жай. **~ aksak** **1)**

кыбырап, илкип-калкып. **2)** *муз.*

*түрк музыкасында бир ыкма.*

~**dan almak** (*бир ишти*) шашпай,

жайбаракат кылуу. **~ basmak** **1)**

оор келүү. **2)** *өтм.* басымдуулук кылуу. ~ **çekmek** оор басуу, сал-мактуу чыгуу. **~ ceza** оор жаза. **~** **davranmak** жай кыймылдоо,жайаракет кылуу. **~ gelmek 1)** (*салма-*

*гы*)оор чыгуу.**2)**ыза/капа кылуу,ардантуу. **3)** кыйынчылык тартуу.

**~ına gitmek** ыза болуу,намысынатийүү, ардануу. **~ hapis cezası** оор жаза (*кылмышкерге*). **~ hastalık**

катуу оору. **~ ihmal** таптакыр көңүл коштук, кайдыгерлик. **~ iş** оор/кыйын иш**.** **~ işçi** *арго* денесин саткан аял, сойку. **~ işitmek**

кулагы катуулук, жакшы укпоо . **~** **duymak** *к.* **ağır işitmek**. **~ kanlı 1)**

оор басырыктуу **2)** колжогой, эпсиз. **3)** жалкоо. **~ kayıp** оор жоготуу. **~ konuşmak** катуу айтуу.

**~ ol! 1)** токтоо бол! **2)** шашпа!жайкыймылда! **~ para cezası** оор акчалай жаза. **~ sanayi** оор өнөр жай. **~ siklet** *спорт* оор салмак. **~**

**söz** катуу сөз. **~ top** аттуу-баштуу,сакалдуу-көкүлдүү, кадырлуу. **~** **uyku** катуу/терең уйку. **~ yaralı** оор жаралуу. **~ ayak** ай-күнүнө жеткен (*кош бойлуу аял*). **~ başlı**

салмактуу, токтоо, олуттуу, оор

басырыктуу.

**ağırlamak** сыйлоо,коноктоо,күтүү. **ağırlaşmak** оорлошуу,салмакташуу. **ağırlık 1.** салмак,оордук. **2.** баа,кым-

бат. **3.** салмактуулук, токтоолук. **4.** калыңдык. **5.** жасалга. **6.** жүк,

милдет, жоопкерчилик. **7.** таасир, аброй. **8.** көңүл, дыкат. **~ basmak/** **çökmek 1)** салмактануу,уюу. **2)** албарсты басуу. **~ını** **koymak**

таасирин/күчүн колдонуу. **~** **merkezi** *физ.* **1)** оордук борбору.

**2)** *өтм.*(*бир иштин*)эң маанилүүбөлүгү. **~ olmak** жүк болуу. **~ını** **ortaya koymak** күчүн колдонуу,салмагын салуу. **~ vermek** оордук

келтирүү.

**ağırlıklı** олуттуу,маанилүү.

**ağırsamak 1.** (*бирөөнү*)көп көрүү,көп-сүнүү. **2.** (*бир ишке)* маани бер-бөө, кош көңүл болуу. **3.** оорсу-нуу, кыйынчылыгынан качуу.

**ağırşak 1.** ийиктин башы/*коргошуну*. **2.** тегерек жалпак нерсе.

43

**ağıt** **ağız**

**ağıt** кошок(*киши өлгөндө же кыз**чыгарганда кошулган*).**~ yakmak**

кошок кошуу.

**ağız,-ğzı 1.** ооз*.* **2.** идиштердин,кап-тардын ачык жагы. **3.** суунун куй-масы. **4.** жол кесилишинин башы.

**5.** миз(*мис.**бычактын*). **6.** диа-

лект. **7.** ушак, калп. **8.** жергилик-түү музыкалык өзгөчөлүктөр. **9.**

ирет, жолу. **10.** кириш, кире бе-риш. **~dan** өз оозунан. **~ıyla** өз оозу менен. **~** **ını** **açıp gözünü yummak**

оюна келгенин сүйлөө/ оттоо. ~ **açık 1)** оозу ачык(*идиш*). **2)** оозуначкан (*киши*). **~ı** **(~ı** **bir karış**) **açık** **kalmak** таң калып,оозун ачыпкалуу. **~ını** **açmak 1**) оозун ачуу. 2)

орозосун ачуу. 3) *өтм.* жемелөө, кагып-силкүү. **~ını** **açmamak** оозун ачпоо, сүйлөбөө. **~ını** **açtırmamak**

оозун ачтырбоо, сүйлөттпөө. **~ ~a** оозмо ооз. **~ ~a dolu** толтура, мелт-калт. **~ ~a vermek** шыбырашып

сүйлөшүү. **~dan ~a** ооздон оозго.

**~dan ~a yayılmak** ооздон оозго

өтүү, жайылуу. **~a alınmaz** оозго алынбаган. **~a alınmayacak** оозго алынбай турган. **~ alışkanlığ** **ı** оозу көнүп калган, көнгөн ооз. **~a alma-**

**mak** оозуна албоо,сөз кылбоо. **~ını aramak** сырын тартуу,сөзгө тар-

туу. **~ armonikası** *муз.* ооз гар-

мошкасы. **~ına atmak** оозуна салуу. **~ındaki baklayı** **çıkarmak**

сырын айтуу, жашырган нерсесин ачыктоо. **~ına bakmak** (*бирөөнүн*) оозун кароо. **~ından bal akmak**

тилинен бал тамуу. **~ını** **bıçak** **açmamak** таш тиштеген немедейболуш. **~ına bir parmak bal çalmak**

жөнү жок убадалар берүү, баш айландыруу, жооткотуу. **~ına bir**

**şey**/**çöp koymamak** наар албоо,эчнерсе жебөө. **~ını** **bozmak** жаман сөз сүйлөө, сөгүнүү. **~ı** **bozuk** сө-гөөнөк, оозу жаман. **~ını** **burnunu**

44

**dağıtmak** оозу-мурдун канжала-

туу. **~ı** **burnu yerinde** татынакай,

өңдүү-түстүү, түсү ийги. **~ında** **büyümek** же жута албай,же түкү-

рө албай калуу. **~ndan çıkan sözü** **kulağı duymamak**/**işitmemek** эмне

сүйлөгөнүн өзү билбөө , орунсуз сүйлөө. **~ndan çıkmak** оозунан чыгып кетүү. **~ını** **dağıtmak** тилин тартпай сүйлөө. **~ dalaşı**/**dalaşması**

акыйнек айтышуу, айтышуу. **~** **değiştirmek** сөзү ача чыгуу,мурун-

ку айтканынан кайтуу. **~ı** **dili yok**

үнсүз-сөзсүз, момун, сөзгө чор-

кок. **~ından bir kelime lâf**/**söz**/ **lakırdı çıkmak** оозунан бир сөзчыгуу. **~ dolusu küfür** оозунан ак ит кирип , кара ит чыгуу. **~ından** **dökülmek** оозунан чыгып кетүү;оозунан жаңылуу. **~ı** **dört olmak**

оозу ачылып калуу, айран калуу.

**~a** **düşmek** жаманатты болуу.

**~ından düşürmemek** оозунантүшүрбөө. **~ına geldiği gibi** оозуна келгенди оттоо. **~ına geleni söy-**

**lemek** оозуна келгенди сүйлөө.~**ında gevelemek** ачык айта албоо,

күңк-мыңк этүү. ~**ından girip bur-nundan çıkmak** ичи-койнуна ки-

рүү, бал тилге салуу, тил эмизүү.

**~ını havaya/poyraza açmak** куру

жалак/таш жалак калуу, ойлогону ордунан чыкпоо. **~ını** **hayra aç!**

оозуңду/сөзүңдү оңдо! **~ını ıslat-**

**mak** шилекейин агызуу,суктануу,тамшануу, көз артуу. ~**ının içine** **bakmak** оозун кароо,көз карандыболуу. **~ıyla kuş** **tutmak** төбөсү менен жер казуу. **~ından kaçırmak**

оозунан качыруу/ жаңылуу. **~ına**

**kadar** оозуна чейин,толтура,мелт-калт. **~ kalabalığı** маңыз сөз, ооз көптүргөн сөз. **~ kalabalığı** **etmek** ооз көптүрүп сүйлөө,бежи-рөө, маңыздык кылуу. **~ kalabalı-ğına getirmek** маңыз сөз менен

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ağız** |  |  | **ağızlık** | | |  |
|  |  |  | | |  |  |
| арага кирүү/сөзгө кыпчылуу. **~ı** |  | ыракаттануу менен. ~**ının tadını** | | | |  |
|  |  |
| **kalabalık** маңыз,көп сүйлөгөн, |  | **almak** (*бир иштин*)ачуу-таттуу- | | | |  |
| сүйлөөк, бежиреген. **~ını** **kapamak** |  | сун билүү. ~**ının tadını** **bilmek** **1)** | | | |  |
| **1)** жаагын жап кылуу. **2)** оозунан |  | тамакты тандап жемек. **2)** табити | | | |  |
| сөз чыкпоо. **~ından kapmak/** |  | мыкты болмок. ~**ının tadını** **boz-** | | | |  |
| **almak** сөзүн бөлүү,арага кирүү. **~** |  | **mak**/**kaçırmak** (*бирөөнүн*)ын- | | | |  |
| **kavgası** жаакташуу,акыйлашуу, |  | тымагын, ыракатын бузуу/качы- | | | |  |
| айтышуу. **~ kokması** оозу сасуу. **~** |  | руу. **~ı** **teneke**/**tenekeyle kaplı** | | | |  |
| **kokusu 1)** ооздун жыты. **2)** чорт/ |  | ысык-суукту ичкенден коркпогон | | | |  |
| жинди кыял. **~ının kokusunu çek-** |  | (*сөзм.* *с.* | оозу тыныке менен кап- | | |  |
| **mek** (*бирөөнүн*)кыялына/кылы- |  | талган). **~ını** **topla**! оозуңа карап | | | |  |
| гына чыдоо. **~ına koymamak** оозу- |  | сүйлө! тарта сүйлө! **~ı** **torba değil** | | | |  |
| на албоо/салбоо. **~ı** **köpürmek** |  | **ki büzesin** элдиноозун кантип | | | |  |
| оозунан көбүк куюлуу (*мис.* |  | тыясың. **~ını** **tutmak** ооздон чыгар- | | | |  |
| *аттын*).**~ı****kulaklarında**оозу ку- |  | боо, тилин тыюу, сыр бербөө. ~**ına** | | | |  |
| лагына жетүү, сүйүнүү. **~ı** **kulakla-** |  | **tükürmek** намыска тие турган сөз | | | |  |
| **rına varmak** сүйүнүү,жетине ал- |  | айтуу, ыза кылуу. **~ı** **var dili yok** **1)** | | | |  |
| боо. **~ıyla kuş** **tutsa da**... башы |  | оозу бар, тили жок, момун, бечара. | | | |  |
| менен жер казса да... . **~ından lâf** |  | **2)** сөзгө жок, (*бирөөнө*)дартын | | | |  |
| **almak** сөзүнөн кармоо,оозунан |  | айта албаган. **~ı** **varmamak** оозу | | | |  |
| жаңылдыруу. **~ına layık** даамдуу, |  | барбоо, айтуудан зааркануу. **~ına** | | | |  |
| жеген оозго жарашкан. **~ından** |  | **verilmesini beklemek/istemek** «ал- | | | |  |
| **lokmasını almak** оозунан сөзүн |  | ма быш, оозума түш» деп отура | | | |  |
| жулуп алуу. **~ının payını** **almak** |  | берүү. **~ına vur, lokmasını** **al** оозго | | | |  |
| таш тиштегендей болуу, жаагы |  | (*бир*) коюп, оозундагысын | | алуу | |  |
| жап болуу. **~ının payını**/**ölçüsünü** |  | (*бирөөнүн акысын жеп алыш*). **~ına** | | | |  |
| **vermek** жаагын жап кылуу. **~ı pek** |  | **yakışmamak** (*сенден,**андан ж.**б*.) | | | |  |
| оозу бек, сырга бекем. **~ı** **pis** бо- |  | күтүлбөгөн сөз. **~ı** **yanmak** оозу | | | |  |
| гооз, сөгөөнөк. **~ına sağlık** тилиңе |  | күйүү, көңүлү калуу. **~ yakmak** | | | |  |
| береке! баракелде! **~ına sakız ol-** |  | ооз күйдүрүү. **~ından yel/yeller** | | | |  |
| **mak** сөзгө калуу,ушак болуу. **~ına** |  | **alsın**!оозуңа таш! **~ını yırtarım** | | | |  |
| **sıçayım** атаңын оозуна чычайын! |  | оозуңду канжалата/жаагыңды ай- | | | |  |
| оозуœа келгир! **~ı** **sıkı** оозу бек, |  | ра коём (*коркутуу*). **~ını** **yoklamak** | | | |  |
| сырга бекем. **~ını** **sıkı** **tutmak** |  | сырын/ тамырын тартып көрүү. **~** | | | |  |
| оозунан сөз чыгарбоо. **~ı** **sulanmak** |  | **birliği** бир сөзгө/бүтүмгө келүү. **~** | | | |  |
| суктануу, тамшануу, шилекейи |  | **birliği etmek** бир ооздон сүйлөө, | | | |  |
| агуу. **~ının suyu akmak** **1)** оозунан |  | бир пикирде болуу. | |  |  |  |
| шилекейи агуу. **2)** *өтм.* суктануу, |  | **ağız II** ууз. |  |  |  |  |
| шилекейин агызуу, көз артуу. **~ına** |  | **ağızlık,-ğı 1.** мүштөк. **2.** ооздук(*ат-* | | | |  |
| **sürmemek** оозуна албоо. **~ı süt** |  | *тын*).**3.**воронка.**4.** *кудуктун оо-* | | | |  |
| **kokmak** эне сүтү оозунан кете |  | *зундагы тегерек таш*.**5.** *жемиш* | | | |  |
| элек болуу. **~** **şakası** тамаша, азил. |  | *себетинин үстүн жапкан жалбы-* | | | |  |
| ~**ını** **şapırdatmak** оозун шалпыл- |  | *рактар.* | **6.** дүрмөттөмө | жери | |  |
| датуу. ~ **tadı** (*үй-бүлөдө же коом-* |  | (*мис.* *мылтыктын*). **7.** (*телефон* | | | |  |
| *до*)тартип,ынтымак,бейпилдик. |  | *сыяктуу үн аспаптарынын*)оозго | | | |  |
| ~ **tadıyla** ынтымак/ ырыс ичинде, |  | жакындатылган бөлүгү. | |  |  |  |

45

**ağlamak** **ahlâk**

**ağlamak 1.** ыйлоо. **2.** капа болуу,кайгытартуу. **3.** арманын айтуу, датта-нуу. **4.** маңыз, шире бөлүп чыга-

руу (*мис.* *дарак*).

**ağlaya: ~ ~** ыйлай-сыктай. **~sı gelmek**

ыйлагысы келүү.

**ağlamaklı** ыйлап ийчүдөй,ыйлагангадаяр. ~ **olmak** ыйлап жиберчүдөй ахвалда болуу.

**ağlamsamak** калп ыйлоо,ыйламсыроо. **ağlaşmak 1.** кошулуп ыйлоо. **2.** датта-

нуу, арыздануу.

**ağlatı** *театр*трагедия. **ağlatmak** ыйлатуу.

**ağrı 1.** оору,ноокастык,илдет. **2.** кай-гы, муң. **3.** толгоо. **~ kesici** ооруну басаңдатуучу дары. **~sı** **tutmak** толгоосу башталуу. **~ vermek**

оорутуу.

**ağrılı** оорулуу,ооруган.

**ağrımak** ооруу,ноокастоо,илдетке чал-дыгуу.

**ağrısız 1.** оорусуз.оорутпай. **2.** *өтм.*кайгы-муңсуз, дартсыз, армансыз. **ağrıtmak** оорутуу,ноокастатуу,жанын

кейитүү.

**Ağustos** август. **~ böceği** *зоол*. **1)** цикада,

үн чыгарып учкан коңуз (*Cicada* *plebeja*).**2)**көп сүйлөгөн,маңыз

(*киши*).

**ah** ох!ах!өх!эх! **~ almak** (*бирөөнүн*)

каргышына калуу. **~ çekmek** «өх» демек, муңдануу, үшкүрүнүү. **~ı** **çıkmak** (*бирөөнүн*)каргышы ти-йүү, каргышына калуу. **~ etmek** **1)** үшкүрүнүү, муңкануу. **2)** каргоо.

**~ı tutmak/yerde kalmamak** каргы-

шы тийүү, каргышы сая кетпөө. **aha** *ооз*.мына,ана.

**ahali** жашоочулар,тургундар,калк,эл. **yerli ~** жергиликтүү калк.

**ahbap,-bı 1.** жолдош,теңтуш. **2.** *бей-*

*тааныш кишиге кайрылуу сөзү*.**~**

**olmak** жолдош/теңтуш болуу. **ahbaplık,-ğı** жолдоштук,теңтуштук. **~a**

**dökmek** көрүнгөн менен жолдош

болуу. **~ etmek** жолдоштук кылуу,

жолдоштук парзын актоо. **ahçı** *к.***aşçı**.

**ahçıbaşı** *к.***aşçıbaşı**. **ahçılık** *к.***aşçılık**.

**ahdetmek** **1.** жоопкерчилик/милдет

алуу . **2.** ант берүү, касам ичүү. **ahenk,-gi 1.** ылайыкташуу,эриш-аркак

болуу, гармония, шайкештик, жа-рашык. **2.** *өтм*. ынтымак, кели-шим. **3.** үндөштүк, мукамдуулук. **4.** ритм. **5.** тон. **6.** аккорд. **7.**

музыка коштоосунда көңүл ачуу. **ahenkli 1.** эриш-аркак,иреттүү,жараш-

кан, бап келген ынтымактуу. **2.**

көңүлдүү.

**ahenksiz 1.** тартипсиз,баш-аламан,ын-тымаксыз. **2.** көңүлсүз.

**aheste** аста,акырын. **~ ~** аста-аста,аста-

секин.

**аhım** : **~ şahım** сонун,керемет,мыкты.

**~ şahım bir şey değil** анчалык делемыкты эмес.

**ahır** акыр,короо,ат байлаган жер. **~a çevirmek** акырга айландыруу,кир-детүү, чачуу. **~ gibi** акыр сыяктуу, чачык, кир.

**ahir 1.** акыркы,соңку,акыр. **2.** акы-

рында, соңунда. **~ zaman peygam-beri** акыр заман пайгамбары,

Азирети Мухаммед. **ahiret** *к.* **ahiret.**

**ahit 1.** убада,касам,ант. **2.** келишим. **3.**

*эск*.доор,заман.

**ahize 1.** алуу,кабыл алуу,ээ болуу. **2.**

*электр энергиясын башка энергия-га айландырган жарак.*

**ahkâm** өкүмдөр,жоболор,чечимдер,буйруктар. **~ kesmek** тартынбас-

тан кескин чечимдер чыгаруу. **ahlâk,-kı 1.** адеп-аклак,жүрүш-туруш.

**2.** этика,мораль. **3.** адептүүлүк,жакшы мүнөз. **4.** мүнөз, табият, адат. **~a aykırı** жүрүш-туруш эре-желерине тескери/айкыры. **~ bili-mi** адеп-ахлак илими,этика. **~ını**

46

**ahlâkî** **akademi**

**bozmak** жүрүш-турушун бузуу,бузулуп кетүү. **~ı** **bozuk** жүрүш-турушу начар. **~ dışı** жүрүш-туруш

эрежелерине каршы.

**ahlâkî 1.** адептүүлүккө/жүрүш-туруш-ка байланыштуу. **2.** этикага ыла-

йык.

**ahlâkçı 1.** моралист,адеп-ахлак масе-лесин изилдеген киши. **2.** ар бир нерсеге адеп-ахлак көз карашы-

нан караган киши.

**ahlâklı** адептүү,жүрүш-турушу жак-

шы, тарбиялуу, уяттуу.

**ahlâksız** адепсиз,жүрүш-турушу начар,жүзү жок, уятсыз.

**ahlâksızlık** адепсиздик,уятсыздык,

жүзсүздүк.

**ahlamak** ахалап-охолоо,анталап-он-толоо.

**ahlat** жапайы алмурут.

**ahmak** акмак,келесоо,көк мээ,дөдөй. **~ ıslatan** шыбыргактап жааган

жамгыр.

**ahmaklık,-ğı** келесоолук,кем акылдык,мээси жоктук, аңкоолук, дөдөй-

лүк.

**ahret,-ti** акырет. **~i boylamak** акыреткежол тартуу. **~** *өтм.* **suali** ыксыз,

тажатма суроолор.

**ahretlik, -ği 1.** акыреттик.**2.** бакма кыз. **ahşap,-bı** тактай,жыгач,жыгачтан

жасалган.

**ahtapot,-tu 1.** спрут,осьминог. **2.** му-

рундун ичине чыккан шишик. **3.** жатып ичер, жан бакты. **~ gibi** **1)**

жабышкан, чырмалышкан. **2)** бир топ ишке бир убакта киришкен

(*киши*).

**ahu 1.** жапайы эчки,жейрен. **2.** *өтм*.сымбаттуу, келишимдүү аял. **~** **gibi** сулуу,сымбаттуу. **~ gözlü** жалжал көз, бото көз.

**ahududu 1.** *бот.*кызыл бүлдүркөн

(*дарагы*) (*Rubus idacus*). **2.** бул дарактын мөмөсү.

**ahval 1.** акыбал,абал,кырдаал,жагдай.

**2.** аракеттер,мамилелер. **3.** оку-ялар, шарттар.

**aidat 1.** ай сайын төлөнүүчү мүчөлүкакы. **2.** айга-айга бөлүнгөн тө-

лөмөлөр.

**AIDS** СПИД.

**aile 1.** үй-бүлө,бала-чака. **2.** урук,

тукум. **3.** жамаат, коллектив. **~** **cüzdanı** үй-бүлө капчыгы/бюд-жети. **~ doktoru** үй-бүлө доктору.

* **plânlaması** үй-бүлө пландамасы.
* **reisi** бүлө башы,үй ээси.

**ailece** бүт үй-бүлө менен,чогуу. **ailevî** үй-бүлөгө байланыштуу.

**ait** тиешелүү,караштуу,энчилүү,байланыштуу, таандык, мүнөздүү.

**~ olmak** тиешелүү болуу.

**ajan 1.** агент,өкүл,жооптуу. **2.** тыœчы,

шпион, агент.

**ajanda** иш жазмалары дептери,блок-нот, эскерткич.

**ajans 1.** агенттик. **Anadolu ~sı (АА)**

Анадолу Агенттиги. **2.** өкүлчү-лүк, маалымат бюросу.

**ajur** ажур,көзөнөктүү токулган тор. **ajurlu** көзөнөктүү,арасы ачык,

ажурлуу.

**ak, -kı 1.** ак. **~ saçlar** ак чачтар. **2.** таза,

аруу, күнөөсүз. **~ yüzle** ак ниети менен, абийири менен. **3.** ак чел. **gözüne ~ düştü** көзүнө ак түштү. **4.**

белок, ак (*жумуртканын*). **5.**

кайгы-капасыз, бейкут, жыргал ичинде. **~ akçe kara gün içindir**

*мак*.ак акча кара күн үчүн.**~****Аrap**

накта арап. **~ım derken bokum** **demek** акмын дейм деп бокмун

деш (*оозунан жаœылыш*). **~ düş-mek** ак түшүү. **saçına ~ düş mek** ча-чына ак түшүү. **~la karayı** **seçmek**

ак-караны ажыратуу. **~ pak** аппак. **~ saçlı** ак чачтуу.

**akabinde** удаа, дароо аркасынан,

соœунан.

**akademi 1.** академия. **2.** жогорку окуужай. 3. *сүрөт,* акт.

47

**akademik** **akıl**

**akademik** академиялык. **akademisyen** академия мүчөсү.

**аkan: ~ yıldız** метеор,куйруктуу

жылдыз.

**akar I 1.** aккан,агын. **~ su** аккан суу. ~ **su pislik tutmaz** аккан сууда арам

жок. (*сөзм.* *с*. аккан суу кир тутпайт).

**akar II** 1.козголбос мүлк. 2.кирегеберилген, киреше кирип турган үй же иш жери.

**akar III** кысырдык,туубастык.

**akarca 1. д***иал.*арыктан аккан суу.

2.*мед.* сыздоок. 3. арашан. **akaret,-ti** киреше алып келген мүлк

*(үй/ дүкөн сыяктуу) .*

**akarsu 1.** аккан суу. **2.** алмаздан жеберметтен бир катар тизилген

шуру.

**akaryakıt** күйүүчү май(*бензин,**керо-*

*син, мазот сыяктуу*) .**akasya** акация.

**akbaba 1.** таз жору. **2.** *өтм.*тез кары-ган чал.

**akciğer** өпкө. **~ zarı** өпкөнү каптаган

чел, плевра.

**akça I** аппак,ак жүздүү. **~ pakça**

апаппак.

**аkça II** *к.* **akçe.**

**аkçe 1.** күмүш тыйын. **2.** ар түрдүү

металл тыйындар.

**Akdeniz** *геогр.*Жер Ортолук Деңизи. **akdetmek 1.** түзүү(*келишим,**макул-*

*дашуу, пакт, союз ж. б. ) .* **2.**ча-

кыруу (*чогулуш,* *курултай ж.* *б.* ).

**аkıbet, -ti 1.** (*бир иштин*)акыры,соңу,жыйынтыгы, натыйжасы. **savaşın**

**~i** согуштун жыйынтыгы. **2.** акы-рында, натыйжада. **~, bir gün aile-sine dönecek** акыры бир күн үйүнө

кайтып келет. **3.** тагдыр, жазмыш. **~ine uğramak** бирөөнүн башынан

өткөн кырсык өз башына да келүү.

**аkıcı 1.** суюк,агып кете турган. **2.** шы-дыр окулган/ айтылган. **3.** сулуу

(*жазуу,* *кол жазма*).

**akıcılık 1.** суюктук,суюк абал. **2.** кы-рааты менен сүйлөнгөн, жорго

(*сөз*). **3.** жорго (*жүрүш*).

**akıl, -klı 1.** акыл,мээ,зээн. **2.** эс,жад. **adı ~ımda kalmadı** аты эсимде кал-

баптыр. **3.** кеңеш, жол. **bu ~ı** **size** **kim verdi?** бул акылды сизге кимайтты? **4.** ой, пикир. **~ımın ucun-dan bile geçmez** таптакыр оюмакелбейт. **~lanmak** акыл кирүү, эс

тартуу, токтолуу. **~ almak** кеңеш алуу, акыл суроо. **~ını** **almak** кы-

зыгуу, оюнан/эсинен кетпөө, са-нааркоо. **~ almamak** башы жетпөө, ишенбөө, көзү жетпөө. **~ı** **almamak** түшүнбөө, ишенбөө. **~ almaz** таң

калычтуу, ойго келбей/киши

ишенбей турган, укмуштуу. **~** **almaz olay** таң каларлык окуя. **~ı başında 1)** акылдуу,эстүү,токтоо.

**2)** ишеничтүү,түз,калыс. **~ını başına almak/toplamak/ devşirmek**

эс-учун жыйноо, акылына келүү,

эс кирүү, тегеретип ойлоо. **~ını** **başından almak** мээсин айлантуу,

жинди кылуу, жолдон чыгаруу. **~ı** **başından bir karış yukarı/yukarıda**

оюна келгенди кылган, эссиз. **~ı** **başına gelmek 1)** катасын түшү-

нүү, оңолуу. **2)** соолугуу, өзүнө келүү. **~ı** **başından gitmek** (*кубан-*

*гандан, кайгыргандан*)өзүн жого-

туу, дайнын таппай калуу, дабды-

роо. **~ı** **başında olmamak** эс-учун жыйнай албоо, ою чачылуу. **~ı** **bokuna karışmak** *орой*(*корккон-*

*дон*)дайнын таппай/алдастапкалуу. **~ını** **bozmak** (*бир нерсенин)*

аркасынан түшүү, алек болуу. **~ını** **çelmek 1)** (*бир нерседен*)баш

тарттыруу. **2)** башын айландыруу,

жолдон чыгаруу, бузуу. **~dan çı-karmak** унутуу,эстен чыгаруу. **~ı çıkmak** коркуу. **~ından çıkmak** эси-нен чыгуу. **~ından çıkmamak**

48

**akılcı** **âkit**

эсинен чыкпоо. **~ı** **dağılmak** оюн

топтой албоо, санаасы санга бөлү-нүү, эсин жыя албоо. **~ danışmak**

кеңеш суроо, кеңешүү, пикирин алуу. **~ doktoru** психиатр. **~ını** **dur-durmak** айран/таң калтыруу.

**~lara durgunluk vermek/ ~ı durmak**

катып калуу, селейип калуу (чо-чугандан / таң калгандан). **~ erdi-rememek** акылы/көзү жетпөө,сырын билбөө. **~ ermek** **1)** түшү-

нүү, көзү жетүү. **2)** токтолуу. **~** **ermemek** *к.* **akıl erdirememek**. **~ına eseni yapmak** оюна келгенин кы-луу. **~ına esmek** оюна келүү. **~** **etmek** ойлой коюу,эстей коюу,ба-шына келүү. **~** **ı** **evvel** акылы тетик, көсөм. **~ fikir** ой-пикир, акыл-эс. **~ı fikri yemekte** ой-санаасы тамак-та. **~ından geçirmek** ой жүгүртмөк, ойломок, эстемек. **~ından geçmek** эстөө, ойлоо, элестөө. **~ına geleni** **söylemek** оозуна/оюна келгендисүйлөө. **~ına geleni yapmak** *к.* **aklına eseni yapmak**. **~a gelmedik**

башка түшпөгөн, ойго келбеген. **~ına gelmek** оюна түшүү,эсинетүшүү. **~ına getirmek** **1)** эске са-

луу, эскертүү. **2)** эстөө, элестетүү. **akılcı 1.** акылга таянган/байланыштуу.

2.*филос.*рационалист.

**akılcılık,-ğ ı** *филос.,**социол**.*рационализм. **akıllanma** акыл/эс кирме.

**аkıllanmak** акыл/эс кирүү,токтолуу. **akıllı** 1.акылдуу,эстүү*(киши).*2.акыл-

дуу, туура *(иш,* *мамиле ж.б.).* **~** **geçinmek** акылдуусунуу,кыйынсы-нуу. ~ **olmak** акылдуу/эстүү болуу. **~ uslu** акыл-эстүү,аң-сезимдүү,акылга дыйкан.

**akıllıca** акылдуу,туура,калыс. **~ konuş-mak** туура/калыс сүйлөө.

**akıllılık,-ğı** акылдуулук. **~ etmek** акыл-

дуулук кылуу.

**аkılsız** акылсыз,эссиз,акылы/эси жок. **~ başın cezasını ayak çeker** *мак.*

акылсыз баштын азабын аяк тартат. **akılsızlık,-ğı** акылсыздык.

**akım** 1.агым,кыймыл. 2.*физ.*aгым,ток.*сал.* **cereyan*.***3. *өтм.* aгым,көз ка-

раш, багыт (*мис.* *адабиятта,* *санатта).*

**akımcı** кайсы бир агымды жактаган. **akımölçer** *физ.*амперметр,агымөлчөр. **akın** 1.агын,шар. 2.көч,жер котормо.

**kuşların ~ı** куштар көчү.3.чабуул,

кол салуу. **~ ~ geçmek/gelmek**

жаап/ басып калуу.

**akıncı** 1.чабуулчу,баскынчы. 2.*футб.*чабуулчу.

**akıntı** 1.агынды,агым,агыш. **musluğun ~sı** чоргонун агышы.2.аккан нерсе

(*кайсы бир оорудан улам*). 3. эңкей-

ме, жантайма. 4. чайыр.**~ya kürek** **çekmek** болбогон иш менен алпуру-шуу. **~ya kapılmak** 1)агып кетүү.2) *өтм.* таасир алдында калуу,берилүү, шарына кошулуу.

**akış** 1.агыш,куюлуш. 2.өтүш,сүрүш.3.чабуул, баскын.

**akışkan** суюк.*сал.***seyyal. akışkanlaşmak** суюлуу,суюк тартуу. **akışkanlık,-ğı** суюктук.

**akışmaz** *физ.*өзгөрбөс,туруктуу. **akıtmak** 1.агызуу. 2.кашка(*малда).*3.

акытма (*куймак сыяктуу түрк* *таттуусу*).

**akıtmalı** кашка*(мис.**ат).*

**akide I** 1.диний ишенич,ынанч. 2.док-трина, принцип. ~**si bozuk** дини-кайыр, динсиз.

**akide II ( ~ şekeri)** муз конфет. **akik,-ği** *геол.*акак.

**akis,-ksi** 1.чагылма,проекция. 2.жаңыр-ма, жаңырык. 3. *биол.* рефлекс, ре-акция. *cал.* **tepki.** 4.*өтм.* таасир. 5.тескериси , терси. **~ini söylemek** тескерисин айтуу.

**akit,-kdi** 1.акт,келишим,контракт. 2.ни-ке акты.

**âkit,-di** келишим түзгөн,милдетин ал-

ган (*бир иштин).*

49

**akkor** **аksesuar**

**akkor (~ kömürü)** көмүрдүн кору. **aklama** актама*(күнөөдөн,**жалаадан).* **aklamak** 1.актоо,акка боёо. 2.*өтм.*

актоо *(күнөөдөн,жалаадан).* 3.*өтм.*

мактоо, даңазалоо.

**aklanmak** 1.агаруу,ак түскө келүү.2.*өтм.* акталуу, жалган жалаадан кутулуу.

**aklaşmak** агаруу,буурулдануу. **aklen** акылга салып/калчап.

**aklı** актуу,агы бар,агала. ***~* karalı** кара-ла, агала. ~ **evvel** *шылд.* акыл-дуусунган, көрөгөч, көсөм **~ sıra** жаман/арам оюнда, жөн койсоң.

**aklık,-ğı** 1.актык. 2.бет агарткыч. 3.*өтм.*актык, аруулук, тазалык, айыпсыз-дык.

**аklınca** жаман оюнда. **aklıselim** акыл-эси жайында.

**aklî** акылга байланыштуу/таянган. **alkiye** 1.*мед.*жин оорулары.2.жин оору-

лар бөлүмү *(оорукананын).*

**akma** 1.акма,куюлма. 2.чайыр,кара-гайдын сагызы.

**akmak,-ar** 1.агуу,куюлуу,агып чыгуу

*(суюк/майда нерселер).* **sular ~**1)

суулар агуу. 2) терлер агуу. 2.

*(жыртыктан/тешиктен)* агып чы-

гуу, тамчылоо. **dam akıyor** тамдан суу агып жатат. 3. *арго* качып жо-голуу, тыз коюу. 4. жыртылуу,

сүзүлүү *(кездеме,* *кийим).* 4. өтүү,

учуу *(убакыт).* 5. аралашып/бул-ганып калуу *(боёк).* 6. каюу, учуу (*жылдыз)*. 7. жабылып жапырт жөнөө. **akmasa da damlar** жоктон көрө жогору. **akacak kan damarda** **durmaz** болор ишке ылаажы жок. **akan sular durmak** иш бүтүү,ичкенашын жерге коюу. **аkan su kir** **tutmaz** *мак.*аккан сууда арам жок.

**akordeon 1.**аккордеон. 2.бүктөм,каттам

*(кийимдеги).* **akordeoncu** аккордеонист.

**akort,-du** *муз.*1.аккорд. 2.күүлөмө. **akortçu** *муз.*күүлөгөн,аккорд жасаган.

**akortlamak** *муз.*аккорддоо,күүлөө. **akortlu** *муз.*аккорддуу,күүлөнгөн. **akortsuz** 1.аккордсуз,күүлөнбөгөн.

2.*өтм.* баш-аягы жок, чар-жайыт. **akpak** аппак,апаппак.

**akraba** (**karib’***дин көпт.т.)*1.тууган,жа-

кын, туушкан. **uzak ~** алыс тууган. **yakın ~** жакын тууган**.** 2.теги/түбүбир, тектеш. **~ diller** тектеш тилдер. **~ halklar** тектеш элдер. 3.*өтм.*маанилеш, окшош.

**akrabalık,-ğı** туугандык,жакындык,тектештик.

**аkran** теңтуш,чамалаш,тең чача,курбу. **akranlık,-ğı** теңтуштук,курбулук. **akreditif** *фин.*аккредитив.

**akrep,-bi** 1.*зоол.*чаян(*Scorpio).*2.саат-

тын кичине жебеси. **~ gibi** чаяндай (чаккан).

**Akrep,-bi** *астр.*Чаян*(зодиак жылдыз-дарынан бири).*

**аkrobasi** акробатика. **аkrobat** акробат.

**аkromatik** *физ.*ак жарыкты ажыратпоо. **аkromatopsi** *мед.*түс ажыратпоо. **akropol,-lü** *архит.*акрополь

**akrostiş** *ад.*акростих.

**aksak,-ğı** 1.аксак,чолок. 2.*ад.*чолок,

кыска *(сап;* *грек/латын ыр өл-*

*чөмүндө).* 3. *муз.* түрк музыкасындажандуу бир ыкма. 4.*өтм.* бузук, чатак, жүрбөгөн *(иш).*

**аksakal** аксакал,улгайган,карыган. **aksaklık,-ğı** аксактык,чолоктук. **аksamak** 1.аксоо,чолоңдоо.2.*өтм.*жүр-

бөө , кеч калуу, бузулуу (*иш).* **aksan** 1.акцент. 2.*линг.*интонация. **aksatma** 1.аксатма. 2.кечеңдетме,артта

калтырма (*бир ишти).*

**аksatmak** 1.аксатуу,чолоңдотуу. 2.*өтм.*кечеңдетүү, артта калтыруу *(бир* *ишти).*

**аkse** *мед.*эстен танма,талма.

**аkseptans** аксептанс*(чет элде окумак**үчүн уруксат кагазы).*

**аksesuar** аксессуар.

50

**аksetmek** **аkustik**

**аksetmek** 1.жаңыруу*(үн).*2.чагылуу*(жарык).* 3.*өтм.* жайылуу,тароо.**olay basına aksetti** окуя басма сөзгөтарап кетти.

**aksırık,-ğı** чүчкүрүк.

**аksırıklı** чүчкүрүп-бышкырган. **~ tıksı-rıklı** оорукчан,алдан-күчтөн тайган.

**аksırmak** чүчкүрүү.

**аksi** 1.терс,каршы,тескери.**~ cevap** тес-кери жооп. **~ini söylemek** тескери-син айтуу. 2. ылайыксыз, ыксыз.**~** **zamana rastlamak** ыксыз учургатуш келүү. **~ ~** жини келип, сум-

саңдап. **~ hâlde/takdirde** болбосо,

антпесе. **~** **şeytan** *сырд.с.* шайтан алгыр!

**аksileşmek** тескерилөө,терс аяктыккылуу, кежирленүү.

**aksilik,-ği** 1.саат,кырсык,балакет.**~ çık-mak** саат/балакет басуу2.кежир-

лик, тескерилик. **~ etmek/ çıkarmak**

кежирлик кылуу, чыр чыгаруу. **аksine** тескерисинче.

**аksiyom** аксиома.

**аksiyon** 1.аракет,акция. 2.*фин**.*акция,үлүш, пай. 3. *мат.* амал.4. *театр* өнүгүш, жүрүш.

**аksu** *мед.*ак/чел басма*(көздө).* **аksungur** ак шумкар.

**аkşam** 1.кеч,кечки убак,күүгүм. **iyi ~lar!** кайырлуу кечтер! 2.түн,түнкүубак. 3. шам *(намаз).* **~dan** кечтен, кечкурунтан. **~ ~** кечкурундап, күүгүмдөп. **~a doğru** кечке маал, кечкурун. **~ ezanı** кечки азан. **~a** **kadar** кечке чейин. **~dan kalmış**

кечээкиден калган ( *мастык*).**~ ka-ranlığı** үрүл-бүрүл,күүгүм. **A~ Yıldızı** Чолпон жылдыз.

**аkşamcı** 1.кечкисин ичкилик ичме өнө-көтү болгон киши.2. кечкисин иш-теген киши.

**akşamcılık,-ğı** кечкисин ичкилик ичмеөнөкөтү.

**аkşamki** кечки,түнкү.

**аkşamlamak** 1.кеч киргизүү,кечке че-

йин алек болуу. 2.кечкурун бир жерде болуу. 3.(Ай) кеч чыгуу.

**аkşamları** 1.кечкисин. 2.ар күнү ке-чинде.

**аkşın** 1.*мед****.*** ала,пигмент бузуктугу. 2.альбинос.

**аktarıcı** 1.черепица оңдогуч. 2.*спорт*топ ашырып берген оюнчу.

**аktarma** 1.аңтарма,котормо. 2.унаа ко-

торуп минме. **İstanbul’dan ~ yapa-cakmışız** Стамбулдан унаа которотэкенбиз. 3. оодаруу, аңтарып айдоо (*жерди).* 4. *фин.* эсептен эсепке акча которуу.

**аktarmacı** 1.котормочу. 2.котормо/жө-нөтмө иштерин жасаган киши.

**аktarmak** 1.которуштуруу,куюштуруу.2. жол/багыт өзгөртүү. 3. кыстырма/

шилтеме алуу *(мис.* *бир китептен).*

4. которуу (*башка тилге). 5.*чатыр черепицаларын которуштуруу, оң-доо. 6. айдоо, коңторуу *(жерди).*

**аktarmalı** которулуп минилген(*унаа).* **аktarmasız** түз,унаа алмаштырбай. **аktif** 1.активдүү,кыймылдуу,аракеттүү.

2.таасирдүү, өтүмдүү. 3. *соода* жа-рамдуу, колдонумдуу, пайдалуу.

**аktifleşmek** активдешүү,жандануу,таасири/пайдасы артуу.

**aktiflik,-ği** активдүүлүк,жандуулук,таасирдүүлүк, өтүмдүүлүк**.**

**аktinyum** *хим.*актиний. **aktivite** иш-чара,аракет.

**аktivizm** *филос**.*энергетизм,жигердүүлүк **aktör** 1.актёр,артист. 2.*өтм.*артист,

жасалма, көз боёмочу. **aktörlük-ğü** 1.актёрлук. 2.*өтм.*артист-

тик*,* жасалмалык. **аktris** актриса.

**аktüalite** 1**.** актуалдуулук. 2.күндөлүкокуялар.

**аktüalizm** 1.*геол.*актуализм. 2.*филос.*

актуализм. **аktüel** актуалдуу.

**аkur** азоо,жинденген,кирген(*мал).*

**аkustik** 1.акустика. **salonun ~i muhte-**

51

**akuzatif** **alan**

**şemdi** салондун акустикасы мыктыболду. 2.акустикалык.

**akuzatif** *грам.*тыбыш жөндөмө.

**аkü (akümülâtör’***дун кыск.*)аккумуля-

тор.

**аkümülâtör** аккумулятор.

**аküpunktür** *мед.*акупунктур,кытайийнеси.

**аkvarel** акварель. **аkvaryum** аквариум.

**аkyuvar** *анат.*кандын ак бүртүгү,лейкоцит.

**al I** 1.кызыл,алоодой. 2.бул түстөболгон. **~ bayrak** кызыл байрак.3.

жээрде (*ат).* 4. эндик (*аялдар бетке* *сүйкөгөн).* 5.(**~ karısı)**албарсты.**~****basmak** албарсты басуу. **~ gömlek gizlenemez** *мак**.*шибегени капкаката албайсың. **~** **ı** **~ moru mor** кызылы кызыл агы ак.

**al II** айла,амал,иле.

**аla** 1.ала.**~ tav** ала тап. 2.*ооз.*ачык кү-рөң, кой *(көз).* 3.кекиликтин мой-нундагы кара темгил.

**âlâ** мыкты,сонун,укмуш**. ne ~!** кандайсонун!

**alabacak,-ğ ı** ала/ак туяк(*мал).* **alabalık,-ğı** *зоол.*ала балык,форель

(*Trutta faris).*

**alabanda** 1.*дең*.кеменин капталы. 2.жеме, тил. **~ etmek** кемени кескин буруу. **~ vermek** жекирүү, тилдөө. **~ yemek** тил/жеме угуу.

**аlabildiğine** 1.болушунча,батышынча,каалашынча. 2.чексиз, эпсиз.

**аlabora** 1.аласалуу,аңтарылуу. 2.жантыгынан жатып калуу (*кеме* *).***~** **olmak** 1)аласалуу,оодарылуу*(*

*кеме, кайык ж.б.).* 2) *өтм.* иштерастын-үстүн болуу.

**аlaca** 1.ала-була. 2.ала-була жиптен то-кулган токума.3. ала бөйрөк болуп бышкан *(мөмө).* 4. ала чүпүрөк

*(кекилик/бөдөнө кармоодо колдону-*

*лат).* 5.ала,арамзаалык,куулук.**hayvan ~sı dışında, insan ~sı içinde**

*мак.* адам аласы ичинде,айбаналасы тышында. **~ bulaca** ала-була. **~ karanlık** күүгүм,иңир.

**alacak,-ğı** 1.аласа. 2.сатып ала турганнерсе. **~ı** **olmak** аласасы болуу. **~ın** **olsun!** 1)көргүлүктү көрөсүң!2)аласаң болсун *(мен да карыздар* *калбайм).* **~ına****şahin, vereceğine****karga** алганга келгенде кыргый,бергенге келгенде карга. **~ verecek** аласа-бересе.

**аlacakarga** *зоол.*сагызган*(Corous**frugilegus).*

**аlacaklı** 1.аласа. 2.аласасы болгон киши. **аlacalamak** ала-була кылып боёо. **аlacanlamak** 1.ала-була болуу. 2.ала кар

болуу *(жер).* 3. бир кызарып, бир бозоруу *(киши).*

**аlacalı** ала-була,чаар-ала. **~ bulacalı** ала-була.

**alaçık,-ğı** *ооз.*алачык.

**аlafranga** 1.френклер(*к.)*стилинде

**(alaturka’***нын каршысы).*2.батыш-

ты туураган/жактаган (*киши)*. **alageyik,-ği** *зоол.*ала кийик*(Dama dama).* **alâka** 1.алака,байланыш,тиеше. 2.кы-

зыкма, көңүл бурма. **~ çekmek** кы-зыктыруу, өзүнө тартуу. **~yı** **kesmek** байланышын үзүү. **ne ~sı** **var?** эмне тиешеси бар?

**alâkadar** кызыктырма,алектенме. **~ etmek** кызыктыруу,алектендирүү. **~ olmak** кызыгуу,алектенүү.

**аlâkalanmak** алектенүү,алек болуу. **аlâkalı** 1.алакалуу,байланыштуу тиеше-

лүү. 2. кызыккан, алектенген. **alakarga** *зоол.*1.ала карга*(Garrulus*

*glandarius)*. 2.cагызган.

**alâkasız** 1.алакасыз,байланышсыз,тие-шесиз. 2. көңүлсүз, кайдигер.

**alâkok** чала бышкан(*жумуртка**).* **alalamak** ала-була/чаар-ала кылуу,

жаап-жашыруу, көздөн жашыруу. **alâmet** 1.белги,жышаан,из. 2.так,

тамга, эн.

**alan** 1.аянт,талаа,жер,майдан. 2.ачык

52

**alârm** **aldatılmak**

жер (*токойдо).* 3.*физ.* талаа. **mıkna-tıs ~ı** магниттик талаа. **yer çekimi ~ı** жердин тартылуу күчү аянты. 4. *спорт* талаа. 5.*өтм.* тармак,салаа.**eğitim ~ı** билим берүү тармагы. **sanat ~ı** санат тармагы.

**alârm** коркунуч/коогалаң сигналы. **~ çalmak** коогалаң сигналын чалуу. **~a geçmek** беленденүү,даяр абалгакелүү.

**alaşım** *хим.*металл кошундусу. **alaten** *мед.*ала.

**alaturka** 1.алатурка,эски түрк каадасы-на ылайык, түрк стилинде **(alafran-ga’***нын каршысы).*2.түрк стилинжактырган/жактаган *(киши)*.

**alavere** 1.колмо колдоп ташыма. 2.*дең.*колмо колдоп жүк ташылчу тепкич. 3.*өтм*. кызыл кулактык, пайдакеч-тик. 4. капсалаң, дүрбөлөң. **~ dala-vereye çevirmek** айла-амал колдо-

нуу, куйтулануу. **alavereci** кызыл кулак,пайдакеч.

**alay I** 1.топ,жыйын,калың эл. 2.про-цессия, колонна.3.*аск.* полк. **topçu** **~ı** замбирекчилер полку. 4.бүтүнбаары. **~ımızı** **sorguya çektiler** баа-

рыбызды суракка алышты. 5. көп санда, аябай. ~ ~ топ-тобу менен, жыйылып. **bir ~** бир далай.

**alay II** мыскыл,мазак,шылдың,келеке.

**~a almak/ ~etmek/geçmek** шылдыңкылуу, мазактоо. **~a bozmak** шыл-дыңга айландыруу**. (bir işin) ~ında** **olmak** *(бир ишке)*жетеринче маанибербөө, оюн көрүү.

**alaycı** 1.шылдыңкор,кээкерлүү. 2.мыс-кылдуу, шылдыңдуу. **~ ~** шылдың-дуу, табалап, кээкерлүү . **~ ~** **bakmak** шылдыңдап кароо.

**alaylı** мыскылдуу,шылдыңдуу. **~ ~** шылдыңдап, какшыктап, кер

какшык менен, мыскылдап.

**alaz** алас,алоо,жалын. **~ ~ yanıyor** алоолонуп күйүү.

**alazlamak** аластоо.

**alazlanmak 1.** аласталуу. **2.** (*териде*)

кызаруу пайда болуу.

**albastı** албарсты, (*төрөттө*)эсин

жоготуу, кара басуу. **albaştan** кайра баштан.

**albeni** сүйкүмдүүлүк, ажар, өзүнө

тартуучу күч. **albino**, **albinos** альбинос. **albüm** альбом.

**albümin** *биол*. ,*хим*.альбумин,белок. **alçak 1.** жапыс,кыска. **~ boylu** кыска

бойлуу. **2.** *өтм*. арсыз, жек көрүм-чү, намыссыз, бетпак. **~ basınç** тө-мөнкү чыœалуу. **~ gönüllü** ак кө-œүл, карапайым, жөнөкөй. **~ gönül-**

**lülük** жөнөкөйлүк,ак көңүлдүк,карапайымдык. **~ herif** арсыз ай-бан, бетпак. **~ ses** акырын чыккан

үн.

**alçakça 1.** абдан жапыз(*бийиктик**үчүн*).**2.** *өтм*.арсыздык менен,

чыккынчылык менен.

**alçaklık** бетпактык,арсыздык,намыс-сыздык. **~ etmek** бетпактык/ ар-

сыздык/намыссыздык кылуу. **alçalma 1.** ылдыйлоо,жапыздоо,төмөн

түшүү. **2.** *геол*. чөгүү, төмөндөө. **3.**

кыйроо, ыдыроо, деградация. **alçalmak** ылдый түшүү,чөгүү,төмөн-

дөө.

**alçaltmak** төмөн түшүрүү,жапыздоо,чөктүрүү, ылдыйлатуу.

**alçı 1.** гипс. **2.** гипстен жасалган. **~ya**

**almak** гипске салуу. **alçılamak** гипстөө.

**alçılı 1.** гипстелген. **2.** гипстүү,ичинде

гипси болгон.

**aldaç/aldangıç** тузак,үстү топурак жеөсүмдүк менен капталып коюлган

чуңкур.

**aldanmak** алдануу,жаңылуу.

**aldatıcı 1.** алдамчы,калпычы. **2.** жал-

ган, жаңылтуучу, жаңылыш, ката. **aldatılmak 1.** жаңылтылуу,алдатылуу.

**2.** көзүнө чөп салынуу(*жубайы**тарабынан*).

53

**aldatmaca** **aleyh**

**aldatmaca** куулук,шумдук,айлакер-дик, жаœылтма, көз жазгырма. **~** **yok 1)** куулук-шумдуксуз,алда-

бай-этпей. 2) алдамай жок. **aldatmak 1.** алдоо,жазгыруу,азгыруу,

жаңылтуу. **2. (***жубайынын*)көзүнө чөп салуу. **3.** калп/жалган айтып

ишендирүү.

**aldırış** моюн сунуу,ишенүү. **~ etmemek** моюн сунбоо, тоотпоо, көңүл бур-боо. **~sız** моюн сунбастан, тоотпос-тон.

**aldırmak 1.** алдыруу. **2.** алып келдирүү.

1. денеден бир органды алдыруу.
2. айрылуу, ажыроо. **5.** сыйдыруу, батыруу.

**aldırmaz** (*бир нерсеге*)моюн бербеген,барк/кадыр билбеген, мурдун балта кеспеген, мойну жоон.

**aldırmazlık** кайдигерлик,санаасыз-дык, бейкапардык, көңүлкоштук. **~tan gelmek** көңүлкоштук көрсө-

түү, барк/кадыр билбемиш болуу. **aldırtmak** алдыртуу.

**alegori** аллегория. **alegorik** аллегориялык.

**alelâcele** шашып-бушуп,ашып-шашып,

көз ачып жумгуча, карбаластап. **alelâde 1.** адаттагыдай,салт боюнча.

**2.**күндөгүдөй,кадимкидей,көнү-

мүш.

**âlem I 1.** аалам. **2.** дүйнө,жер жүзү. **3.** чөйрө, жамаат. **sanatçılar ~i** өнөр-

поздор чөйрөсү. **4.** тукум, түр, дүйнө. **hayvanlar ~i** жаныбарлар дүйнөсү. **5.** абал, жагдай. **evlilik ~i**

үй-бүлө жагдайы. **6.** эл, башкалар.

**~in gözüyle bakmak** башкалар-

дын/ элдин көзү менен кароо. **7.**

*өтм*.көңүл ачуу,кече.**8.**кызык,таң калаарлык. **babası** **bir ~** атасы

өзүнчө эле бир укмуш. **~î** бул дүй-

нөдөгү, бул жашоодогу, күндөлүк.

**~in ağzı torba değil ki büzesin**

кимдин оозун ким тыят. **~i var mı?** туура болобу? ылайык келеби?

туура көрүлөбү? **~ yapmak** ырдуу-

чоордуу көңүл ачуу.

**alem II 1.** байрак,туу. **2.** мечиттегижарым ай белгиси. **3.** чек ара

түркүгү. **4.** *грам*. энчилүү ат. **alenen** ачыктан ачык,көз көрүнөө,

элдин көзүнчө, ачык эле.

**alenî** ачык,көрүнөө,жаап-жашырбас-тан жасалган.

**alerji** аллергия.

**alerjik 1.** аллергиялык,аллергияга бай-ланыштуу. **2.** (*бир нерсеге*) аллер-

гиясы болгон.

**alet,-ti 1.** жабдык,курал. **2.** тетик,де-таль. **3.** орган, дене мүчөсү. **4.** *жа-*

*гымсыз бир ишке пайдаланылган бирөө.* **~ edevat**курал-жарактар,аспаптар. **~ etmek** (*бирөөнү*) бир

ишке пайдалануу. **~ olmak** (*бирөө-нүн*)бир ишинде пайдаланылыпкалуу.

**alev 1.** алоо,жалын. **2.** от,ысык,илеп.

**3.** сүйүү оту. **4.** *найзанын учуна**тагылган кичинекей желек.* **~ al-mak 1)** алоолонуу,жалындоо,жалбырттоо. **2)** *өтм*. толкунда-нуу, эргүү. **3)**каны кайноо, ичи өрттөнүү, жаны кашаюу.

**Alevî** шииттер,халиф Алинин жолунжолдоочулар.

**Аlevîlik** шииттик.

**alevlendirmek 1.** алоолонтуу,жалында-туу. **2.** күчөтүү.

**alevlenmek 1.** алоолонуу,өрттөнүү.

**2.** *өтм*.күчөө,артуу. **savaş alevlen-di** согуш күч алды. **3.** жалындоо,

жануу, жаркыроо.

**alevli 1.** жалындуу,илеби күчтүү,жал-бырттаган. **2.** күйүүчү, өрт корку-нучу болгон. **~ cisimler** бат өрттө-нүп кетүүчү заттар. **3.** *өтм*. Жа-лындаган, ысык (*сөз,* *сүйүү,*

*сезим*).

**aleyh** каршы,тескери. **~ine bulunmak**

каршы болуу, каршы чыгуу. **~ine** **dönmek** тескерисинче болуп чы-

54

ийги.

**aleyhtar** **alışık**

гуу, каршысына чыгуу. **~inde ko-**

**nuşmak** каршы сүйлөө,сындапчыгуу, жамандоо. **~inde oy kul-lanmak** каршы добуш берүү.

**aleyhtar** каршы,душман,атаандаш. **aleyhtarlık** каршылык,душмандык,

атаандаштык, оппозиция. **aleykümselâm** (***aleyküm*** *–**үстүңүзгө,*

***selm*** *–**саламатчылык,**амандык,*

*эсендик*)арапча***селамүналей-***

***күм*** деп учурашканда берилгенжооп.

**alfabe 1.** алфавит. **2.** алиппе. **3.** бир

иштин башталгычы. **alfabetik** алфавит боюнча.

**alg** *бот*.балыр.

**algı I 1.** киреше,аласа. **2.** пара. **3.** алык-салык, налог.

**algı II** *филос*.,*психол*.түшүнүк,кабыл

алуу жөндөмү, туюм, сезим, баам. **algılamak** туюу,түшүнүү,көзү жетүү,

баамдоо.

**algoritma** *мат*.алгоритм.

**alıcı 1.** сатып алуучу,кардар. **2.** радио-приемник. **3.** кабыл алгыч. **4.** *элек*.

трансформатор. **5.** телефон труб-

касы. **~ gözüyle bakmak** сыдырып/

текшерип кароо, ийне-жибине чейин текшерүү. **~ kılığına girmek** кардар болумуш болуу. **~ verici**

бергенин кайра доолаган.

**alıç,-cı** *бот*. **1.** ит мурун(*дарагы)*(*Сra-taegus azarolus*).**2.**ит мурун(*мөмөсү*)(*Sorbus aucuparia*).

**alık 1.** аңкоо,макоо,келесоо. **~ ~** аңка-йып, келесоочо, дабдаарып**.** **~ ~** **bakmak** аңкайып/делдейип кароо,

дендароо болуу.

**alıkonulmak** четтетилүү,узакташты-

рылуу.

**alıkoymak 1.** алып кетүү,зордоп ка-чырып кетүү, (*бир жерде*) кармап

туруу/алып калуу. **2.** токтотуу, аралжы/тоскоол болуу. **yemeğiniz-den alıkoydum** тамагыңызга арал-

жы болдум. **3.** алып/ бөлүп/арнап

коюу. **bu kaseti çocuklar için alı-koyduk** бул касетаны балдар үчүн

бөлүп койдук. **4.** куткаруу, сактоо,

коргоо. **sizi uzun yolculuktan alı-koymuş** сизди узак жолчулуктанкуткарыптыр.

**alım 1.** алыш. **2.** сатып алыш. **3.** сүй-күмдүүлүк, келишимдүүлүк, жа-гымдуулук. **~ satım** соода -сатык, алыш-бериш.

**alımlı** келишимдүү,сүйкүмдүү,түсү

**alın,-lnı 1.** маœдай,чеке. **2.** алды,өœү,асты, фасад. **3.** каршы, маœдай (*жагы*). **~ında** чекесинде, чекеси-

не/ маœдайына (*жазылган*). **~ının** **akı ile** маœдай тери менен,акэмгеги менен. **~ damarı** **çatlamak**

уяты кетүү, ар-намысын жоготуу.

* **damarı çatlamış** уятсыз,шумпай.
* **teri** маœдай тери. **~ teri dökmek**

маœдай терин төгүү, көп эмгек каржоо. **~ teriyle kazanmak** маœдай тери менен табуу. **~nda/~ına yazıl-mış olmak** маœдайына/чекесине

жазылган, тагдыр, жазмыш. **alındı** ишеним кат,квитанция. **~lı** (*ише-*

*ним кат алуу менен жиберилген)*

почта.

**alıngan 1.** таарынчаак. **2.** сезимтал,

кырс.

**alınmak 1.** алынуу(*бир нерсе*). **2.** таа-рынуу , кырсыюу, капа болуу. **üstüne ~** өзүнө алуу,таарынуу,ызаболуу.

**alıntı 1.** өрнөк,цитата,кыстырма.

**2.***грам.*башка тилдерден кабылалынган сөз. **~ yapmak** цитата

келтирүү, өрнөк берүү. **alıntılamak** өрнөк көргөзүү,мисал

келтирүү, цитата алуу.

**alınyazısı** маœдайга жазылган жазуу,

тагдыр, жазмыш.

**alış** алыш,сатып алыш. **~ fiyatı** алышбаасы. **~ veriş** *к.* **alışveriş.**

**alışık 1.** көнүмүш,көнгөн,кынык

55

**alışılmak** **Allah**

алган. **2.** үйүр, жакын.

**alışılmak** көнүмүшкө айлануу,көнүү,жатыгуу.

**alışılmış** көнүмүш,кадыресе,адатка

айланган, катардагы, күндөлүк. **alışkanlık 1.** көнүмүш(*адат*),жатык

алуу. **2.** (*бир нерсеге*) кызыгуу,

алек болуу. **alışkı** адат,мүнөз.

**alışkın** көнгөн,үйүр алган,жатык. **alışmak 1.** көнүү,эбин/ыгын алуу. **2.**

кыныгын алуу, көнүп кетүү. **tütü-ne ~** тамекиге көнүп алуу. **3.** үйүралуу, чоочуркабай калуу, жоошуу

(*айбандар жөнүндө*).

**alıştırmak 1.** үйрөтүү,көнүктүрүү,ма-шыктыруу. **2.** көнүгүү. **3.** туу-ралоо, кыябына келтирүү, туштоо. **alışveriş 1.** соода. **2.** алыш-бериш,өзара мамилелер. **~e çıkmak** соода кылууга чыгыш. **~ etmek** **1)** соода

кылуу. **2)** алып сатуу. **3)** алыш-бериш/катнаш жасоо. **fikir ~inde** **bulunmak** пикир алышуу. **~i kes-**

**mek** байланышты үзүү. **~i olma-**

**mak** мамилеси болбоо.

**âli** жогорку,улуу,башкы. **Â~ İktisat Meclisi** Жогорку Экономикалык

Кеœеш.

**âlicenap** *эск.*жоомарт,ар-намыстуу,аксөөк.

**âlim** окумуштуу,аалым.

**alimallah** Кудай урсун!Кудай турат!(*сөздүн тууралыгына ишендирүү*

*үчүн айтылат*).

**alize 1.** метеор. **2.** (*тропикалык өлкө-*

*лөрдө)* деœизден соккон шамал.**alkali** *хим*.щелоч.

**alkalik** *хим*.щелочко байланыштуу. **alkım** *метеор.*күндүн кулагы/желеси,

асан-үсөн.

**alkış** кол чабуу,аплодисмент. **~ top-lamak** кол чабуулар менен кош-

толуу. **~ tufanı** дүркүрөгөн кол ча-буулар. **~ tutmak** кол чабуу,

коштоо, сүрөө.

**alkışçı** кошоматчы,жасакер. **alkışlamak** кол чабуу,коштоо,сүрөө. **alkol,-lü 1.** спирт. **2.** алкоголь,ичим-

дик. **~ almak** ичкилик ичүү. **~ mua-yenesi** ичкиликтен дарылануу,текшерилүү.

**alkolik 1.** спирт,спирт аралашкан. **2.** алкоголдуу (*ичимдиктер*). **3.** ал-коголик, пиянкеч, аракеч.

**alkolizm** алкоголизм,пыянкечтик,ара-

кечтик.

**alkollü 1.** спирт кошулган. **2.** алкогол-

дуу.

**alkolsüz** алкоголсуз,спирт кошулбаган. **Allah 1.** Аллаа,Кудай,Теңир,Жарат-

кан, Рабб. **2.** **~ım!** Кудая тобо!

*(таң калуу билдирет)* .**~tan**Кудайжалгап, бактыбызга. **~ acısın!** Кудай кубат берсин! **~ akıl fikir** **versin!** Кудай акыл-эс берсин! **~ ~! 1)** *ооз*. (*таң калганда же тажаган-да айтылат*)тобо-тобо.**2)** *түрк аскерлеринин согуш урааны*.**~****aşkına!** Кудай үчүн!Теңир үчүн! **~ aşkına yapma!** Кудай үчүн мунукылба ! **~ bağışlasın!** Кудай кечир-син! **~ belâsı** Кудайдан жөө качкан,

Кудай урган. **~ belânı** **versin/verme-**

**sin!** Кудай жазаңы берсин! **~ be-terinden esirgesin/saklasın!** Кудай

мындан жаманын көргөзбөсүн! **~** **bilir** Кудай билет,ким билет. **~a bin şükür** Кудайга(миœ)шүгүр. **~ bir yastıkta kocatsın!** ак жоолугун

башыңдан түшпөсүн! (*сөзм*. *с*.

*Кудай бир жаздыкта карытсын!*

(*жаңы үйлөнгөндөргө тилек* *катары айтылат*).**~ından bulsun!**

Кудайдан көрсүн! **~ büyüktür**

Кудайдын кайрымынан үмүт үзбөш керек. **~ canımı** **alaydı!**

Кудай жанымы алса эмне! **~** **canımı alsın!** Кудай алсын!Кудайурсун! (*каргануу*). **~ cezanı** **versin/** **vermesin** *ооз*.Кудай жазаңы бер-гир. **~ cezası** Кудай албагыр. **~a**

56

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Allah** |  |  |  | **allı** | | |  |
|  |  |  | | | |  |  |
| **emanet etmek** Кудайга тапшыруу, |  | кандай пайда күтпөстөн, өз көңү- | | | | |  |
|  |  |
| Кудайга аманат кылуу. **~a emanet** |  | лү менен. **~ sabır versin!** Кудай | | | | |  |
| **olun!** Кудайга аманат! **~ın emri,** |  | кубат/сабыр берсин! **~ senden razı** | | | | |  |
| **Peygamberin kavliyle** Кудайдын |  | **olsun!** Кудай жалгасын! **~ı/~ını** | | | | |  |
| буйругу, пайгамбардын кабылы |  | **seversen** | Кудайды | карасаң. | **~a** | |  |
| менен (*баталашуу үчүн келгенде* |  | **şükür!** Кудайга шүгүр! **~tan umut** | | | | |  |
| *айтылат*).**~ esirgesin/ saklasın!** |  | **kesilmez!** | Кудайдан | үмүт үзбөө | | |  |
| Кудай сактасын! **~ gecinden versin!** |  | керек! **~ var** Кудай бар. **~ vere de** | | | | |  |
| Кудай кечинен берсин! **~ göster-** |  | **...** Кудайым берет. **~ vergisi 1)** ту- | | | | |  |
| **mesin** *ооз*.Кудай анын бетин ары |  | улгандан, жаралгандан. **2)** ку- | | | | |  |
| кылсын. **~ın günü** Кудайдын күнү. |  | дайдан, тубаса (*жөндөм,* *шык*). **~** | | | | |  |
| **~a havale etmek** Кудайга тапшы- |  | **vermesin!** Кудай көргөзбөсүн! **~** | | | | |  |
| руу. **~ın hikmeti** Кудайдын кылга- |  | **versin!** Кудай берсин! **~ yapısı** | | | | |  |
| ны/буйругу. **~a** **ısmarladık** (силер- |  | Кудайдын кылганы/жаратканы. **~** | | | | |  |
| ди) Кудайга тапшырдык! жакшы |  | **yardımcın olsun!** Кудай кубат | | | | |  |
| калгыла! (*коштошуу сөзү*). **~ için** |  | берсин! **~ yazdı** **ise bozsun!** эч | | | | |  |
| Кудай үчүн. **~ isterse** Кудай/Кудаа |  | качан бул ишти кылбайм (*сөзм.* | | | *с*. | |  |
| кааласа. **~ın işine bak!** Кудайдын |  | Кудай жазганын бузсун). **~ “yürü** | | | | |  |
| кылганын кара! **~ iyiliğini versin!** |  | **ya kulum” demiş** Кудай ишин | | | | |  |
| Кудай жакшылыгын аябасын! **~** |  | оңоду, Кудай берди. **~ ziyade etsin** | | | | |  |
| **izniyle** Кудайдын айтканы/буйру- |  | Кудай береке берсин! дастор- | | | | |  |
| гу менен. **~ kabul etsin** Кудай ка- |  | конуңардан береке кетпесин! | | |  |  |  |
| был кылсын! **~a kalmak** Кудайдын |  | **allahlık 1.** кудайы момун(*киши*). **2.** *ооз*. | | | | |  |
| эрки. **~ kavuştursun!** Кудай жүз |  | жарым эс, зыянсыз, бечара. | | |  |  |  |
| көрүштүрсүн! (*бирөөнү жолго* |  | **allahsız 1.** кудайсыз*,*динден безген, | | | | |  |
| *узатканда айтылат*).**~ kazadan,** |  | дини кайыр, атеист, динсиз. **2.** | | | | |  |
| **belâdan korusun/esirgesin/saklasın!** |  | боору таш, таш боор. | |  |  |  |  |
| Кудай бөөдө кырсыктан сакта- |  | **allahsızlık** динсиздик,дини кайырдык, | | | | |  |
| сын! **~ kerim!** Кудай колдойт! **~tan** |  | атеизм. |  |  |  |  |  |
| **kork!** Кудайдан корк!уялсаң бо- |  | **allahuekber** *дин*аллахуакбар. | | |  |  |  |
| ло! **~tan korkmaz** Кудайдан корк- |  | **allak: ~bullak 1.** астын-үстүн,чаң-бу- | | | | |  |
| пойт. **~ korusun!** Кудай сактасын! |  | дуң, чаœ-тополоœ. **~ etmek 1)** ча- | | | | |  |
| **~ layığını/müstahakkını versin!** |  | ңын асманга чыгаруу, чаң-будуң | | | | |  |
| Кудай калыстык кылсын! **~ ne** |  | кылуу. **2)** *өтм*. баш айландыруу, | | | | |  |
| **muradın varsa versin!** Кудай тиле- |  | акыл адаштыруу. **~ bullak olmak** | | | | |  |
| гиңе жеткирсин/берсин! **~ ne** |  | **1)** астын-үстүн түшүү,ирети | | | | |  |
| **verdiyse** Кудайдын бергени менен. |  | бузулуу. **2)** баш адашуу, дайнын | | | | |  |
| **~ ömürler versin!** Кудай өмүрүңдү |  | таппай калуу, акылынан адашуу. | | | | |  |
| узун кылсын! өмүрлүү бол! **~** |  | **аllamak: ~ pullamak** кооздоо,жасап- | | | | |  |
| **rahatlık versin!** Кудай тынччылык |  | түзөө. |  |  |  |  |  |
| берсин! жакшы жаткыла! **~ rahmet** |  | **allem : ~ etmek kallem etmek** ойду | | | | |  |
| **eylesin!** топурагы торко болсун! |  | омкоруп, тоону томкоруу (*тиле-* | | | | |  |
| (*өлгөн кишиге карата айтылат*). |  | *гине жетүү үчүн бүтүн аракетин* | | | | |  |
| **~ın rahmetine kavuşmak** каза |  | *жасоо*). |  |  |  |  |  |
| болуу, өлүү. **~ razı** **olsun!** ырахмат! |  | **allı 1.** кызылдуу,кызыл түс аралашкан. | | | | |  |
| **~ rızası için 1)** Кудай үчүн. **2)** эч |  | **2.** кызыл кийинген. **~ pullu** кызыл- | | | | |  |

57

**allık** **alt**

тазыл.

**allık,-ğı 1.** кызыл,кызарган. **2.** беттиннаары, жүздүн кызылы. **3.** аялдар бетине сүйкөгөн кызгылтым боёк-

тор.

**almaç** (*электр агымын башка бир энер-*

*гияга айландырган)* курал,алуучу.**almak 1.** (*ар түрдүү мааниде*)алуу. **aylık ~** айлык алуу. **mahsul ~** тү-

шүм алуу. **ölçüsünü ~** өлчөмүн алуу. **2.** сатып алуу. **araba ~** маши-

на алуу. **3.** колуна тийүү , ээ болуу. **haber ~** кабар алуу**. izin ~** уруксат

алуу. **öğüt ~** кеңеш алуу. **4.** кабыл алуу. **bu sözü** **şakaya ~** бул сөздү

тамаша катары кабыл алуу. **mi-safir ~** конок кабыл алуу. **5.** алыпсалуу, жок кылуу. **ameliyatla ~**

операция аркылуу алып салуу. **ur**

**~** шишикти алып салуу. **6.** батуу,

сыюу. **bu çuval yüz kilo alır** бул капка жүз кило батат. **7.** каратуу,

басып алуу. **8.** кармоо, тартуу (*ра-дио*).**9.**кийүү,жамынуу.**üstüne**

**bir şey ~** үстүнө бирдеме кийүү. **10.** кесүү,кыскартуу. **boyundan ~**

боюн кыскартуу. **11.** үйлөнүү. **teyzesinin kızını aldı** таежесининкызын алды. **12.** алып кетүү, бу-зуу. **sel ~** сел алуу. **13.** ээлеп алуу, тынчтык бербөө. **halecan ~** тын-чын алуу. **14.** зыянга учуроо. **ceza** **~** жаза алуу. **15.** чулгоо,каптоо. **dağ başını duman almış** тоонунбашын туман чалыптыр. **16.** таза-лоо. **toz ~** чаңын сүрүү. **17.** жуу-нуу. **duş** **~** душка түшүү. **18.** (*жыт,*

*даам*)сиңирүү.**19.**ичүү.**bir****yudum aldım** бир жутум ичтим. **20.** өткөрүү. **gemi su alıyor** кеме

суу өткөрө баштады. **21.** (*жол*)

басып өтүү. **bir saatte 60 km yol**

**alır** бир саатта60км жол басат.

**22.** уурдоо. **paramı almışlar** акча-

мы уурдап кетишиптир. **23.** кыз-маттан түшүрүү. **işten ~** иштен

алуу. **al(ınız)** мына! **al sana bir** **mesele!** мына,сага бир маселе! **al benden de o kadar** *ооз*. **1)** мен да

сен сыяктуу элемин. **2)** мен да са-

га кошулам. **al birini vur ötekine**

*ооз*.биринен бири өйдө эмес.**al****gülüm ver gülüm! 1)** ашыктардынбири-бирине болгон сүйүү мами-леси. **2)** алганды билген, бергенди да бил. **alan razı, satan razı** алган

да ыраазы, саткан да ыраазы. **аl** **sana!** мына сага! **аl takke, ver külah**

**1)**талашып-тартышып жатып,акыраягында. **2)** каадаланып отурбас-тан, алдым-бердим кылуу. **alıp ve-receği olmamak 1)** бирөө менен

иши болбоо. **2)** аласа-бересеси болбоо. **alıp verememek** ыркы ке-

лишпөө, жылдызы каршы болуу,

пикири келишпөө. **aldı** **yürüdü** *ооз*.

кыска убакытта өнүп-өсүү, баюу, чоңоюу, жайылуу. **aldığı** **aptes ür-küttüğü kurbağaya değmemek** тап-

кан пайдасы тарткан зыянына та-тыбайт (*сөзм.* *с.* алган даараты

үркүткөн бакага турбайт). **alır** **almaz** алар замат.

**almamazlık** кабыл албоочулук. **~ etmek**

четке кагуу, сыртын салуу. **Alman 1.** немец. **2.** немецтерге тиеше-

лүү. **~ usulü** чыгашаларды тең

бөлүштүрүү ыкмасы. **almanak** альманах.

**Almanca 1.** немецче,немец тилинде.

**2.**немецтерче.

**almangümüşü** цинк,жез,никелдинкошулмасынан жасалган, күмүш

түстүү зат. **Almanya** Германия.

**almaşık** алмай-телмей,алмак-салмак.

**alo** алло(*телефон сүйлөшүүсүндө*).

**Alp** : ~ **Dağları** Альпы тоолору.

**alt, -tı 1.** алды,асты,түбү. **2.** төмөнкү,

алдыңкы. **~ kat** алдыңкы кабат.

**3.**узак,алыс. **bahçenin ~ köşesi** бак-

чанын түп жагы. **4.** төмөнкү дара-

58

**altbilinç** **alüminyum**

жадагы, начар сорттогу. **~ sınıf**

экинчи класстагы, сапаты начар.

**5.** таасиринде. **söz ~ında kalmak**

бир нерсенин каршылыгын бере

албоо, айтканын аткара албоо.

**~ında kalmamak** көргөн жакшы-

лык же жамандыкты жоопсуз кал-

тырбоо. **~ından Çapanoğlu çıkmak**

кирген иште жагымсыз жагдайга дуушар болуу. **~ çene** *анат.* ээк. **~**

**deri** *анат*.астыңкы тери,дерма.~ **geçidi** жер алды өткөөл.**~ından girip, üstünden çıkmak** дүнүйөнү/

акчаны ойгелди чачып түгөтүү.

**~ından kalkamamak** иштин ичи-

нен чыга албай калуу. **~ından kalk-**

**mak** кыйынчылыкты жеңип чы-гуу. **~ını** **çizmek** баса белгилөө, кө-ңүлдөрдү буруу. **~ını ıslatmak** тө-

шөгүнө же шымына заарасын ка-

чыруу. **~ı** **kaval, üstü** **şişhane**

(*кийим үчүн*) алды үстүнө жараш-

паган. **~ından ne çıkacak bilinmez**

акыры эмне болору белгисиз. **~ını** **üstüne getirmek 1)** (*сөзү же**кылыгы менен*)жагымсыз кырдаалжаратуу. **2)** (*бир нерсени табуу*

*үчүн*)астын-үстүн түшүрүү.**~ta****kalanın canı çıksın** көзүм көрбөсүнкөчүгүмү бөрү жесин. **~ta kalmak**

жеңилүү. **~ta yok, üstte yok** киерге кийими, ичерге тамагы жок. **~tan** **almak** орой сүйлөгөн бирөөнө

жумшак жооп бериш. **~tan ~a** алдыртан, тымызын. **~ ulaşım** жер алды транспорту, метро. **~ yanı** **çıkmaz sokak** кайда барсаœ,Ма-

майдын көрү (*натыйжасыз иш*). **~** **yapı** *экон*. **1)** базис,негиз. **2)** ин-фраструктура. **~ı** **yaş** **olmak** опур-

талдуу иш экени байкалмак. **~ yazı** *кино* субтитр,алдына жазып

которуу.

**altbilinç** *психол*.ичкүдү,сокур сезим.*к*. **bilinçaltı**.

**altçene** *анат*.ээк.

**alternatif 1.** альтернатива,башка жол,

чечим. **2.** *элек*. өзгөргүч ток. **alternatör** *элек*.өзгөргүч токтун

генератору. **altgeçit** жер алды өткөөл.

**altı** алты. **~ kere iki on iki eder** алтыжерде эки он эки. **~ karış** **beberuhi**

бою бир карыш, кыска бойлуу. (**birini**) **~ okka etmek** колдон-

буттан алып көтөрүп жөнөө.

**altıgen** алты бурчтуу,көп бурчтук. **altın 1.** алтын. **~ saat** алтын саат. **2.** ал-

тын тыйын. **3.** *өтм*. сапаттуу (*бу-*

*юм*),мыкты,сонун(*киши* ).**~ adını****bakır etmek** атына көө жабылуу,

жаманатты болуу, даңкын көтөрө албоо. **~ babası** бай, акчасы көп. **~** **bilezik** майлуу(*пайдалуу*)кызмат.

**~ keseği** сом алтын. **~ leğene kan kusmak** байлыгы болуп,бактысыболбоо. **~ yıl dönümü** алтын той. **~** **yumurtlayan tavuk 1)** кесиби,ак-

часы, байлыгы бар киши. **2)** *өтм*. чача турган акчасы көп турист,

пайда күтүлгөн киши. **altıncı** алтынчы.

**altız** алты түгөй,алты эм*(айбандар*

*үчүн) .*

**аltlı** : **~ üstlü** ичти-тышты,эки кат. **~ üstlü oturmak** асты-үстү(*бир*

*үйдүн эки кабатында)* жашоо.**altlık 1.** негиз,түп. **2.** астар,ички каты

(*кийимдин*). **altmış** алтымыш.

**altmışıncı** алтымышынчы.

**altmışlık 1.** алтымыш(*нерседен*)тур-

ган. **2.** алтымыш жаштагы.

**alto** *муз*. **1.** альт(*үн жана аспап*),

виола. **2.** контральто.

**altunî** алтын түстүү,алтын жалатыл-

ган.

**altüst,-tü** астын-үстүн,баш-аламан. **~ etmek** (*же* **yapmak**)астын-үстүнкылуу, чачуу. **~ olmak** чачылуу, талкалануу, кыйроо.

**alüminyum 1.** алюминий. **2.** алюми-

59

**alüvyon** **ambargo**

нийден жасалган.

**alüvyon** агын суулар жараткан кум,топурактуу балчык.

**alyans** нике шакеги. **alyuvar** *биол.*эритроцит.

**am** *орой*аялдардын жыныс органы.

**âm (âmmı) 1.** жалпы,коомдук. **reyi ~**

коомдук пикир, референдум. **2.** жөнөкөй, карапайым эл, калк.

**ama 1.** бирок(*каршылаштыргыч байл. )*. **yakın dostum, ~ güvensiz** жакын

досум, бирок ишеничсиз. **2.** *сүй-*

*лөмдүн башына келип, таœдануу, боолголоо билдирет.* **~ ne malûm-dur?** кайдан билдик? **~ güç iş!** азапиш тура! **~ yaptın!** бирок кыларыœ-

ды кылдыœ! **güzel, ~ güzel kadın!**

чынында сулуу аял! **sen de gel, ~** **gel!** cен да кел,келбей койбо! **~sı**

**var** анысы го жакшы,бирок... **~sı maması yok!** бирок-мирогуœу

билбейм! **âmâ** сокур.

**amaç 1.** максат. **~ edinmek** максат кы-луу. **~ gütmek** максатын ишке ашырууга аракет кылуу. **~ına** **ulaşmak** максатына жетүү. **2.** бута. **askeri ~** бутага алуу,мээлөө.

**amaçlamak 1.** максат көздөө. **2.** бутагаалуу, мээлөө.

**amade** даяр,белен.

**aman 1.** *сырд.**с.*(*чочуу,**шашкалактоо**билдирет*).**~ ~ dökülmesin!**кокуй,

кокуй, төгүлүп кетпесин! **2.** (*өтү-*

*нүч, жалбаруу, өкүнүч, ачуу келүү сыяктуу сезимдерди билдирет*)**~****Allahım!** Жараткан,жардам кыл! **~ öyle demeyin!** кокуй,андай дейкөрбө! **~ bırak beni!** жайыма койчу

деги! 3. (*эскертүү иретинде*) **~** **çocuğa iyi bakın!** cуранарым,

баланы жакшы баккыла! **4.** аёо, кечирим, кайрым. **~a binmek** кечи-

рим суроо, жалынып-жалбаруу. **~**

**аralık vermemek** эч тыныгуу бер-

бөө. **~ bulmak** качып кутулуу, кол-

дон чыгуу. **~ dilemek** кечирим суроо, багынуу. **~a getirmek** баш ийдирүү. **~ı** **kesilmek** үмүтү үзү-лүү. **~ vermek** аёо, башын аман коюу. **~ vermemek 1)** кечирбөө,

аябоо. **2)** таш боордук менен өлтү-рүү. **~ zaman** кечирим, жалыныч,

жалбарыш. **~ zaman bilmemek/din-lememek** эч кандай сөзгө/жалы-

ныч/жалбарышка кулак салбоо. **~** **zaman yok** баш тартуу мүмкүн

эмес, сөзсүз жасалышы керек. **~** **diyene kılıç kalkmaz** же **~a kılıç olmaz** *мак.*ийилген башты кылычкеспейт.

**amanın** Кудай сакта!Кудай колдо! **amansız 1.** аёосуз,таш боор,мээрим-

сиз. **2.** жан алган, кайтпаган. **~** **hastalık** кайтпаган оору.

**amatör** үйрөнчүк. **amatörlük** үйрөнчүктүк.

**amazon 1.** амазонка. **2.** атка минген

аял.

**ambalaj 1.** куту,пакет,ящик. **2.** (*бир**нерсени*)ороо,кутуга коюу,пакет-

төө. **~ kâğıdı** орооч, орогон кагаз. **~** **yapmak** ороо,пакеттөө,таœуу.

**ambalajlamak** пакеттөө,ороо,таœуу,

кутуга коюу.

**ambale**: **~ etmek 1.** (*бирөөнүн*)башынайландыруу, чарчатуу. **2.** (*мотор-*

*го*)ашыкча газ берип,өчүрүпалуу. **~ olmak** **1)** чарчагандан мээ-

си айлануу. **2)** (*мотор*) ашыкча

газдан өчүп калуу.

**ambar 1.** кампа,амбар. **2.** склад. **3.** (*ке-менин*)жүк коюлган жери.**4.**жүкташуу ишин жасаган фирма, ше-риктик. **5.** кум, шагыл өлчөнө тур-ган куб. **6.** *өтм*. эгин көп эгилген

аймак.

**ambarcı 1.** кампачы. **2.** кампа жумуш-

чусу.

**ambargo** эмбарго. **~yu kaldırmak** эм-

баргону жоюу. **~ koymak** эмбарго коюу.

60

**amber** **amut**

**amber 1.** кашалоттон алынган жыпаржыт. **2.** жыпар жыттуу атырлар-дын жалпы аты.

**amblem** эмблема.

**ambriyon** *биол.*эмбрион,түйүлдүк. **amca 1.** аба(*атанын эркек бир тууга-*

*ны*).**2.**жашы улуу эркектерге кай-рылуу. **~ oğulları** эки бир тууган-

дын уулдары. **~ kızı** абасынын

кызы.

**amcalık** абалык. **~ etmek** абалык мил-детин аткаруу.

**amcazade** абасынын кызы же уулу.

**amel 1*.(****жасалган)*амал,иш,кызмат. **sözü ~ine uymaz** сөзү ишине төп

келбейт. **2.** практика, тажырыйба.

**3.** ич өткөк. **amele** кара жумушчу.

**ameliyat 1.** операция(*хирургиялык*). **2.**

*эск*.иштер,аракеттер.**~ etmek**опе-рация кылуу. **~ masası** операция

үстөлү. **~ olmak** операция болуу. **ameliyathane** операция бөлмөсү. **amenna** (*макул болуу,**коштоо,**ырас-*

*тоо иретинде*)туура,ошондой,

ырас. **~, ancak** **şurası** **da var**

аныңыз туура деœизчи, бирок ... .

**Amerika 1.** Америка(*материк,**өлкө*).

**2.** Америкага тиешелүү. **~ armudu** америка алмуруту.

**Amerikalı** америкалык.

**Amerikan 1.**америкалык. **2.** Америкагамүнөздүү/тиешелүү. **~ yazarı** аме-

рика жазуучусу. **~ bar** үйлөрдө, мейманканаларда ичкилик ичүүгө ылайыкталган жер/бар.

**аmerikan** пахтадан токулган кездеме,

намеркен.

**Amerikanca** Америкада сүйлөнгөн анг-лисче.

**amfi** амфитеатр(*кыск.*).

**amfibi 1.** эки түрдүү жашоосу болгон,жерде-сууда жашоочу (*айбандар*). **2.** кургакта жана сууда аракеткыла алган (*техника*).

**amfiteatr 1.** амфитеатр. **2.** Римде,

Грецияда ачык аба театры. **amfor** *к.* **amfora**.

**amfora** амфора,чопо идиш.

**amigo** эл көп чогулган жерде көрүү-

чүлөрдү күлдүргөн куудул. **amigoluk** амиголук,куудулдук.

**âmil 1.** аткарган,жасаган,өндүргөн. **2.** себеп, фактор. **~ bizzat** автомат.

**amin** *хим.*амин.

**аmip** *зоол*.амёбалар(*Amoebina*).

**âmir 1.** башкаруучу,жетекчи,шеф. **2.** башкарган, жетекчилик кылган. **amiral,-li** адмирал. **ikinci ~** вице-

адмирал.

**âmirane** чоœсунган,кыйынсыган,көтө-рүлгөн, өкүм (*киши*). **~ bir eda** чо-œсунган кейип. **~ tavır** өкүмсүнгөн түр.

**âmirlik 1.** башчылык,жетекчилик(*кыз-*

*мат*).**2.**башкарма(*администра-тивдик бирдик*).**emniyet ~ği**кооп-

суздук бөлүмү. **~ etmek** чоœдугун

көргөзүү.

**amiyane 1.** оозеки тилде,элетче. **2.** жал-пы элдик, катардагы. **3.** кара-пайым тил менен, карапайым жол менен.

**amma** *к.* **ama**.

**amme 1.** жалпы элдик. **~ efkârı** коом-дук пикир. **~ hizmet** коомдук (*ком-*

*муналдык*)кызмат.**2.**калк,эл.**~nin malûmu** жалпы элге маалым. **amonyak 1.** *хим*.аммиак. **2.** нашатыр

спирти.

**amorti 1.** баалуу кагаздарды төлөп бе-рүү. **2.** лотереядан чыккан эœ кичине утуш. **~ etmek** баалуу

кагаздарды төлөө. **amortisör** *тех.*аммортизатор. **amper** *физ*.ампер.

**amplifikatör** *элек. ,**радио*күчөткүч. **ampül,-lü 1.** электр лампочкасы. **2.** *мед*.

ампула.

**amut,-du 1.** *геол*.перпендикуляр,вер-тикаль. **~a kalkmak** колунун үстү-

нө тик туруу. **2.** колонна, түркүк.

61

**amyant** **anahtar**

**amyant, -tı** асбест.

**an** маал,убак,учур. **~ında** дароо,убагында/учурунда, заматта. **bir** **~da** бир заматта. **bir ~ evvel**

тезирээк, батыраак. **bir ~ için** бир туруп ..., бир маалда. **bir ~ seni** **aramayı düşündüm** бир туруп сени

издөөнү ойлодум. **her ~** качан болсо, ар качан.

**ana 1.** апа,эне. **2.** балалуу ургаачы ай-

бан. **3.** *дин* азиз саналган аялдарга берилген наам. **Meryem Ana** Эне

Мария. **4.** улгайган аялдарга кай-рылуу. **5.** негизги, башкы . **~ cadde** негизги проспект. **6.** *фин*. капитал, жалпы сумма. **~ para** түпкү акча

(*процентсиз,* *аласа-бересесиз*) **~m!** энекебай! (*жыныс ажыратпаган* *кайрылуу түрү*)**dur, anam, saçımı****düzelteyim** токто,алтыным,ча-чымды оœдоп алайын. **~sı** **ağlamak**

азап чегүү. **~sını** **ağlatmak** (*бирөө-*

*нө*)азап чектирүү,кыйынчылыктарттыруу . **~ avrat dümdüz gitmek**

ата-жотосун калтырбай сөгүп-

сагуу. **~ baba** ата-эне. **~ baba bir**

бир ата , бир энеден. **~ baba eline** **bakmak** ата-энесинин колун ка-роо. **~ baba günü** **1)** *дин* макшар күнү . **2)** кыйын, оор күн. **~ bir,** **baba ayrı** энелеш,атасы башка. **~ damar** *анат*.аорта. **~ danası** *ооз*.

укум-тукуму, бүт үй-бүлөсү . **~** **defter** эсеп-кысап дептери. **~ dil** эне тил. **~dan doğma** **1)** энеден

туума, жылаœач. **2)** туулгандан,

тубаса (*шык,* *жөндөм*). **~sından** **doğduğuna pişman 1)** жалкоо,

эринчээк. **2)** жанынан кечкен.

**~sından doğduğuna pişman etmek**

жанын көзүнө көргөзүү, акесин таанытуу, кыйноо. **~dan (yeni)** **doğmuşa dönmek** кайгы-капасыз,дени сак абалга келүү. **~sından** **emdiği süt burnundan (fitil fitil) gelmek** эне сүтүн оозуна татытуу.

**~ fikir** негизги пикир,башкы тема. **~sının gözü** алдамчы,митайым,

анткор. **~ hat** негизги линия. **~ kız** энеси менен кызы. **~sının k** **ızı** эне-синин так өзү (*окшош*). **~ kucağı** эне кучагы. **~ kuzusu** **1)** бөбөк. **2)** энесинин эркеси. **~ motif** лейт-

мотив. **~sının nikahını** **istemek** сат-

кан нерсесинин баасын ашыра баалоо. **~sını** **satayım!** энесин ура-

йын! **~ sütü** эне сүтү. **~ tarafından**

энеси тарабынан, жагынан. **~sı** **ye-rinde** энеси жашындагы. **~ yüreği**

эне жүрөгү. **~sı** **turp (sarımsak), ba-bası şalgam, kendi gülbeşeker çıktı**

*мак*.жакшыдан жаман,жаманданмөөн туулат. **~sına bak kızını** **al**

*мак*.энесин көрүп кызын ал.**~ kı-zına taht kurmuş, baht kuramamış**

*мак*.энеси кызына тактысын ку-руптур, бактысын кура албаптыр. **~ yol** башкы магистраль,негизгижол. **~ yön** негизги багыттар

(*түндүк,* *түштүк,* *чыгыш,* *ба-*

*тыш*).**~ yurt**ата журт,ата мекен,туулган жер.

**anaç 1.** мөмө же төл бере турган абалгакелген (*дарак же айбан*). **2.** ол-

бурлуу, сөөк-саактуу (*киши*). **3.** тажырыйбалуу, жөндөмдүү.

**Anadolu** Анатолия,Анадолу. **Anadolulu 1.** анадолулук. **2.** элеттик. **anaerki** *социол*.матриархат. **anaerkil** *социол*.матриархалдык.

**anafor** *арго*бекер келген нерсе. **~dan** бекер, күч/аракет жумшабастан. **~a konmak** бекер келген нерсеге ээ

болуу.

**anaforcu** *арго* **1.** бекер оокаттын арты-

нан түшкөн. **2.** алып-сатар. **anahtar 1.** ачкыч(*ар түрдүү мааниде*).

**2.** шифр катары колдонулган бел-ги. **3.** электр энергиясын ачып, токтотуп же улаштыруучу комму-татор. **4.** *муз*. ачкыч. **5.** *өтм*. ач-кыч, себеп, түйүн, cыр. **sabır**

62

**anahtarcı** **angut**

**cennetin ~ı** сабыр–бейиштиначкычы. **~ deliği** ачкыч тешиги. **~** **dili** ачкычтын тили. **~ uydurmak**

*өтм.* ачкычын табуу, (*маселени*)

чечүүнүн жолун табуу.

**anahtarcı 1.** ачкыч жасаган же саткан

киши. **2.** *арго* ууру.

**anahtarlık** ачкыч кап,ачкычтартизилген алкакча.

**anakara** *геогр*.континент,материк. **anakronik** эски,колдонуудан чыккан,

анахронизм.

**analık 1.** энелик. **2.** эне сезими,эне сү-йүүсү. **3.** өгөй эне. **~ etmek** эне ка-

тары болуу, өз энесиндей алпеш-

төө.

**analitik** аналитикалык.

**analiz** анализ,изилдөө. **~(e) etmek**

анализ жүргүзүү.

**anamal** *экон*.капитал.*сал.* **sermaye**. **anamalcı** *экон*. **1.** капиталист. **2.** жаты-

рым жасаган, капитал жумшаган

киши.

**anamalcılık** *экон*.капитализм.

**ananas 1. бот.** ананас дарагы **(***Ananas**sativus***). 2.**бул дарактын мөмөсү**.**

**anane** салт.*сал*. **gelenek**.

**ananevî** салтка ылайык,салт боюнча. **anaokulu** бала бакча.

**anapara** *экон*.капитал.

**anarşi** анархия,тартипсиздик,баш-

аламандык.

**anarşik** анархиялык,тартипсиз,баш-

аламан. **anarşist** анархист. **anarşizm** анархизм. **anasıl** тек,тукум.

**anason** *бот***. 1.** анис. **2.** анис тукуму. **anatomi** анатомия.

**anatomik** анатомиялык. **anatomist** анатом.

**anavatan** ата мекен,ата журт,тууган

жер.

**anayasa** *ук*. **1.** конституция. **2.** устав. **anayasal** конституциялык,конститу-

цияга ылайык.

**anbean** ана-мына дегиче,мына-мына. **~ gelir** ана-мына дегиче эле келип

калат.

**anca: ~ beraber, kanca beraber** ачуу-

таттуу күндөрдө дайыма бирге. **ancak 1.** гана,эле,жалгыз. **~ beş dakika**

**konuşabildik** беш мүнөт эле сүйлө-

шө алдык. **2.** болгону, кыйын бол-

со. **~ otuz yaşına basmış** **bir gençti**

болгону отуз жашына баскан бир

жаш жигит эле. **3.** бирок, анткени менен, ошентсе да. **ben sözünüzü** **ona iletirim, ~ bugün değil, yarın**

сөзүœүздү ага айтам, бирок бүгүн эмес, эртеœ.

**ançüez** анчоус(*балык эзмеси*). **and** *к*. **ant**.

**andaç** эстелик,сувенир.

**andavallı** *арго*аœкоо,дөдөй,келесоо. **andırmak 1.** элестетүү,эске салуу,ок-шоо. **2.** окшотуу, түспөлдөтүү.

**anekdot** анекдот,эскерүү.

**anemi** анемия,кансыздык. **anestezi** *мед*.анестезия.

**angaje** сөз же жазуу аркылуу байлануу.

**~ etmek** (*бирөөнүн*)оозеки жежазуу жүзүндө убадасын алуу. **~** **olmak** оозеки же жазылуу убадага

байлануу.

**angajman 1.** убада,сөз,милдет. **2.** *те-*

*атр* ангажемент.

**angarya 1.** бекер(*акы бербестен*)иш-тетүү. **2.** (*кулчулук доорунда*) кул-

дун аткарган иштери. **3.** зордук, күч менен иштетүү, күч колдонуу менен тартып алуу.

**angı** эс,эске түшүрүү,жад.

**Anglikan** англикан. **~ kilisesi** англиканчиркөөсү.

**Anglosakson** англосаксон. **Angola** Ангола.

**Angolalı 1.** Анголага тиешелүү. **2.** анго-

лалык.

**angut 1.** *зоол*.өрдөк тукумунан биржапайы куш (*Casarca ferruginae*).

**2.** *өтм*.келесоо,аœкоо.

63

**anı** **anlatım**

**anı 1.** эскерүү,элес. **2.** *ад*.эскерүү. **anık 1.** ылайык,шыктуу. **2.** даяр,жөн-

дөмдүү.

**anılmak 1.** эскерилүү. **2.** ...катары

таанылуу.

**anımsamak** эскерүү,эске түшүрүү. **anımsatmak** элестетүү,окшоштуруу,

түспөлдөтүү.

**anırmak 1.** айкыруу(*эшек*). **2.** *ооз*.алды-артын карабай опурулуп сүйлөө.

**anıştırmak** каймана сүйлөө,четин

чыгаруу, түз айтпоо. **anıt** эстелик.

**аnıtkabir** 1.күмбөз,мавзолей. 2. **А~** Мустафа Кемал Ататүрктүн

мавзолейи.

**anıtlaşmak 1.** эстеликке айлануу. **2.** ур-мат менен эскерилүү, элеси түбө-

лүктөшүү.

**anıtmezar** күмбөз,мавзолей.

**anıtsal** зобололуу,сөөлөттүү,албан,монументалдуу, залкар.

**anız 1.** аœыз,эгини чабылган талаа. **2.** эгин чабылгандан кийин калган куурайлар.

**ani** капыстан, карпа-курп, күтүүсүз, күтүлбөгөн жерден.

**aniden** капысынан,күтүүсүздөн. **animasyon** анимация,көœүл ачуу үчүн

көрсөтүлгөн оюн.

**animatör** анимация көрсөткөн топтунмүчөсү.

**anjin** *мед*.ангина. **anka** зымыркуш.

**Ankara** Анкара. **~ keçisi** ангорка эчки. **~ kedisi** ангорка мышык.

**ankesör** телефон жетону ташталганкуту.

**anket** анкета. **~ yapmak** анкета аркылуу

пикир алуу, изилдөө жүргүзүү. **anketçi** анкета жүргүзгөн киши. **anlak** *псих*.акыл-эс.

**anlam 1.** маани,түшүнүк. **~ bilimi** *линг*.

семантика. **2.** *лог*. маœыз, мазмун. **~ına gelmek** ...маанисине келүү.

**anlamak 1.** түшүнүү. **2.** көзү жетүү,

билүү. **3. …** **-dan ~** (*бир иштин*)

жөнүн билүү, колунан келүү, жөндөмү болуу. **kumaştan anlar**

кездемени кыйын билет. **4.** пай-далануу, колдонуу. **bu ilâçtan bir** **şey anlamadım** бул дарынын эчпайдасын көрбөдүм. **anladımsa** **Arap olayım** *ооз*.бирдеме түшүн-сөм майнеке болоюн. **anlarsın ya!** өзүœ түшүнөсүœ го! **anlayana** **sivrisinek saz, anlamayana davul zurna az** *мак.*билгенге бир сөз

жетиштүү, билбегенге миœ сөз. **anlamazlık, anlamamazlık** түшүнбөстүк,

билбестик. **~tan gelmek** түшүнбө-

мүш болуу, анткорсунуу. **anlamdaş** маанилеш,синоним(*сөз*). **anlamlandırmak 1.** түшүндүрүү,ачык-

тоо. **2.** маанисин аныктоо. **anlamlı** маанилүү,өзгөчө маани берил-

ген, мазмундуу, түшүнүктүү.

**anlamsız** маанисиз,түшүнүксүз. **anlamsızlık** маанисиздик,мазмунсуз-

дук, түшүнүксүздүк.

**anlaşılmak** түшүнүктүү болуу,били-нүү, ачыкка чыгуу. **anlaşılan** ...

кыязы ..., сыягы ... **anlaşıldı** түшү-

нүктүү болду.

**anlaşılmaz** түшүнүксүз,маанисиз,ча-

тышкан.

**anlaşma 1.** макулдашуу,келишүү. **2.** келишим, договор. **~ya varmak** өз ара макулдашуу. **~ yapmak** кели-

шим түзүү.

**anlaşmak 1.** түшүнүшүү,макулдашуу. **2.** келишим түзүү,сөз берүү. **anlaşmalı 1.** келишимге/макулдашууга

негизделген. **2.** келишим боюнча иштеген киши.

**anlaşmazlık** келишпестик,пикир ке-лишпөө, түшүнүшпөө.

**anlatı 1.** баяндоо,аœгеме куруу. **2.** аœ-

геме, баян. **3.** баяндоо стили. **anlatım 1.** түшүндүрмө. **2.** баяндоо,

сүрөттөө.

64

**anlatmak** **antiseptik**

**anlatmak 1.** түшүндүрүү. **2.** айтып бе-рүү. **3.** ишендирүү. **derdimi anla-tabilsem!** арыз-муœуму айтып,тү-

шүндүрө алсам! **4.** мүнөздөө,

аныктоо. **anlata anlata bitirememek**

айтып түгөтө албоо, айтууга сөз

таппоо.

**anlayış 1.** түшүнүү,маани берүү. **2.** аœдап-билүү жөндөмү, акыл-эс. **3.**

түшүнүү менен жасалган мамиле.

**~ göstermek** (*талап кылынган**жана айтылган нерсеге*)түшүнүүменен мамиле кылуу.

**anlayışlı** түшүнүктүү,акылдуу,билим-дүү, ар нерсенин жөнүн/ыгын билген.

**anlayışsız** түшүнүгү тайкы,акылсыз,чогоол, билимсиз, сезимсиз.

**anlık** *психол*.сезим тышы аœ-сезим,

интеллект, кайыптан.

**anlı: ~ şanlı** көркөмдүү,көрүнүшү

мыкты, адамды өзүнө тарткан. **anma 1.** сөз кылуу,кеп кылуу. **2.** эске-

рүү. **3.** өлгөн бирөөнүн урматына жасалган салтанат, азем. **~ töreni**

эскерүү аземи.

**anmak 1.** сөз кылуу,эске түшүрүү,ой-лонуу. **2.** эскерүү, урматына азем уюштуруу. **3.** арнап белек берүү. **4.** ат коюу,лакап ат менен атоо.

**anne** апа,эне. **~ciğim** апакем,энекем. **~ olmak** эне болуу.

**anneanne** таене.

**annelik** энелик(*абал,**сезим*). **~ etmek**

энелик милдетин аткаруу, энеси сыяктуу мамиле кылуу.

**anomali** норма тышы, адаттан

тышкары.

**anonim 1.** аты-жөнү белгисиз,аноним,

тоголок. **2.** автору/ээси белгисиз чыгарма/иш/ишкана. **~** **şirket** *ук*.

акционердик коом, аноним фир-ма, шериктештердин үлүшүнө негизделген фирма.

**anons** жарыя,кулактандыруу,жарсалуу. **~ etmek** жарыя кылуу.

**anorak** (*суу,**суук өткөрбөгөн*)жекет,

күрмө.

**anormal** норма тышы,адаттан тышка-

ры, өзгөчө.

**anormallik** өзгөчөлүк,адаттан тышка-рылык, терстик.

**anot** *физ*.анод. **ansımak** *к.* **anımsamak**.

**ansızın** капысынан, кокусунан,

күтүүсүздөн. **ansiklopedi** энциклопедия.

**ansiklopedik** энциклопедиялык. **~**

**sözlük** энциклопедиялык сөздүк. **ant** ант,сөз. **~ını bozmak** антын бузуу. **~ etmek** ант берүү. **~ içmek** ант ичүү.

**antant** келишим,макулдашуу,бир

бүтүмгө келүү.

**Antarktik** антарктикалык. **~ daire**

антарктикалык уюл.

**Antarktika** Антарктика.

**anten 1.** антенна. **2.** *биол*.туюм.

**Antep** : ~ **fıstığı,-nı** 1)**.** Антеп жергесин-де өскөн мисте дарагы. 2). бул да-рак байлаган мисте (*мөмө*).

**antet**,**-ti** макала башы,тема(*газетада*).

**~li kâğıt** бланк. **antibiyotik** антибиотик.

**antidemokratik** антидемократиялык,

демократияга каршы. **antifriz** *физ.*антифриз.

**antik 1.** антик,антик доорго тиешелүү.

**2.** архаикалык.

**antika 1.** антика,антиквар. **2.** *ооз*.Кек-сээ, терсаяк, эксцентрик, шумдук-

туу (*киши*). **3.** *тордомо түрү.*

**~sını bilmek** эœмыктысын/

кыйынын билиш. **antikacı** антикварь.

**antikor** *биол*.антидене(*ооруга каршы*

*дене бөлүп чыгарган зат*).**antilop** *зоол*.антилопа(*Аnthilopus*).

**antipati** антипатия,кыртышы сүйбөө,

жылдызы келишпөө.

**antipatik** антипатиялык. **~ bulmak**

жылдызы каршы болуу. **antiseptik** антисептикалык(*зат*).

65

**antitez** **ara**

**antitez** *филос*.антитезис.

**antlaşma** келишим,макулдашуу,пакт,конвенция.

**antlaşmak 1.** макулдашуу,бири-биринеант (*сөз*) берүү. **2.** келишим түзүү, макулдашуу.

**antoloji** антология. **antrakt**, **-tı** *театр*антракт. **antre** кире бериш,антре.

**antrenman** *спорт*машыгуу,трени-

ровка, көнүгүү.

**antrenör** *спорт*машыктыруучу,тренер. **antrepo** склад,депо(*бажыканада*). **antrkot**, **-tu** антркот,уйдун сулп эти. **antropolog** антрополог.

**antropoloji** антропология. **anüs** *анат*.көтөн,арт тешик. **aort**, **-tu** *анат*.аорта.

**apaçık** апачык,айдан ачык.

**apandis** *анат*.аппендикс,сокур ичеги. **apandisit**, **-ti** *мед*.аппендицит. **apansız**,**apansızın** капысынан,тап-

такыр күтүүсүздөн. **apartman** подъезд.

**apar: ~ topar** шаша-буша,арыдан бери,чаœ ызгытып.

**apayrı** таптакыр башка.

**aperatif** аперитив(*ичтейди ачуу үчүн*

*ичилген ичкилик*).

**apış** алаа,такым. **~ arası** *анат*.алаа. **apışmak 1.** (*чарчаган айбан*)буттарын

сунуп жатып калуу. **2.** (*киши*) буттарын алчайтып отуруу же туруу. **3.** *өтм*. (**apışıp kalmak**)

дайнын таппай калуу, далдырап калуу.

**aplik** дубал лампасы,канделябр. **aplikasyon** аппликация.

**apolet**, **-ti** эполет,погон. **apostrof** апостроф.

**apre 1.** кездеме лагы,клей. **2.** клейлөө,

лактоо (*терини,* *кездемени*). **apse** *мед*.абсцесс,ириœдөө,суу толуу.

**apt**. (**apartman`***дын кыск.*)подъезд,

коммуналдык үй.

**aptal** макоо,аœкоо,маœыроо,келесоо. **~**

**olmak** келесоо болуу. **~ yerine koymak (***бирөөнү***)**келесоо көрүү.

**aptalca** келесоочо,келесоодой. **~ dav-ranmak** келесоодой иш кылуу. **aptallaşmak** аœкоолонуу,келесоо-

лонуу, макоолонуу.

**aptallık,-ğı** аœкоолук,келесоолук,ма-коолук. **~ etmek** келесоолук (*аœ-*

*коолук, макоолук*)кылуу.**~a vur-**

**mak** аœкоо көрүнүү,аœкоосунуу. **ar I** ар,уят,намыс. **~ damarı çatlamış**

арсыз , уятсыз, көйкашка, тайбас. **~** **etmek** уялуу.

**ar II** ар(*100м2**өлчөмүндөгү аянт*).

**ara 1.** ара(*эки нерсенин ортосу*). **2.** экикубулуштун арасы, ортосу. **3.** ма-миле, байланыш (*кишилердин*). **4.**тыныгуу,танапис,антракт. **5.** топтордун, жамааттын иши. **~da** арасында, ортосунда. **~dan** арасы-нан, ортосунан. **~sına** **1)** арасына. **2)** ичине.~**sında** арасында,ичин-

де. **~ları** **açık** мамилелери жакшы эмес. **~ları** **açılmak/bozulmak** ма-

милелери начардоо/бузулуу. **~la-rına almak** арасына алуу,кошуп

алуу. **~da bir** кез-кезде, кээде. ~ **bozucu** *к.* **arabozan**. **~ bulucu** ара-

чы, ортомчу **~ buluculuk** арачы-лык, ортомчулук. **~larını** **bulmak/ ~** **bulmak** арачы болуу,жарашты-

руу. **~da çıkarmak** (*бир иштин*)

ортосунда**/**арасында башка ишти жасай коюу. **~dan çıkarmak** орто-дон жок кылуу, кутулуу. **~dan** **çıkmak** четтеп чыгып кетүү, (*бир*

*иштен*)чыгып кетүү,мамилесинүзүү. **~larında dağlar kadar fark**

**var** *ооз*.арасы асман менен жер-дей. **~sı** **geçmeden** ал аœгыча, көп

өтпөй, артынан эле, дароо эле.

**~larına girmek 1)** арасына кирүү,

арачы болуу. **2)** жараштыруу. **3)** тоскоол/жолтоо болуу. **~ya girmek**

**1)** арасына кирүү,арачалоо. **2)** ор-тодон чыгуу, пайда болуу (*тос-*

66

**araba** **arama**

*коол жөнүндө*).**~sı****hoş****olmamak**

бири-бирин жактырбоо, жылдыз-дары каршы болуу, келише албоо. **~da kalmak 1)** ортодо калуу. **2)**

бир ишке аралашып калуу. **~ kapı**

өткөөл, арка. **~larından kara kedi** **geçmek/~larına kara kedi girmek**

араларын кара мышык аралоо, мамилелери бузулуу. **~larına ka-**

**rışmak** аралашып кетүү,арасынакошулуу. **~da kaynamak** ичине ки-

рип жок болуу/сиœип кетүү. **~ya** **koymak 1)** (*бирөөнү*)арачы кы-

луу. **2)** (*бирөөнү*) колдонуу, пай-далануу. **~ seçim** кошумча/ кезексиз шайлоо. **~ sıra /~da sırada** анда-санда, кез-кезде. **~ya soğuk** **girmek** арасы сууп калуу. **~ söz** буруп сүйлөнгөн сөз.**~larından su** **sızmamak** өтө жакындашуу,ысыкдос болуу. **~ vermeden/vermeksizin**

тындырбастан, үзгүлтүккө учу-ратпастан. **~ vermek** тыныгуу бе-рүү, токтото туруу. **~yı** **yapmak** ма-

милелерди оœдоо. **bir ~** бир кезде/

маалда. **bir ~da** бирге, бирдикте. **bir ~ya gelmek** чогулуу,жолугу-

шуу. **bu ~da** **1)** ушу кездерде, ушу тапта. **2)** ошол эле убакта, муну менен катар. **3)** айтмакчы, демек-чи. **iki ~dа** **kalmak** эки ортодо ка-

луу. **o ~da** ал кезде, ошол убакта. **araba 1.** араба,фургон,тележка. **2.** ма-

шине, автомобиль. **3.** коляска.

**çocuk ~sı** коляска. **~ kullanmak** ма-

шина айдоо. **sakat ~sı** майып ко-

ляскасы . **~ devrildikten sonra yol** **gösteren çok olur** *мак.*араба

кулагандан кийин жол көрсөткөн

көп болот.

**arabacı 1.** арабакеч. **2.** араба/фургонжасаган/ саткан/ оœдогон киши. **arabesk**,**-ki** арабеска. **~ müzik** арап

мотивдери аралаш музыка.

**Arabistan** Аравия.

**arabozan** чагымчы,бузуку,ортого от

жаккан.

**arabozanlık** чагымчылык,бузукулук. **~ etmek** бузукулук кылуу,ортого отжагуу, чагым салуу.

**aracı 1.** арачы. **2.** жуучу(*үйлөнүүдө*). **3.** далдалчы. **~ koymak** арачы коюу,

арачы / далдалчы жалдоо. **aracılık,-ğı 1.** арачылык. **2.** жуучулук.

**3.** далдалчылык. **~ıyla** арачы ар-кылуу. **~ etmek** арачы болуу.

**araç 1.** (*ар түрдүү мааниде*)курал,

жабдык, жарак, каражат. **2.** унаа, транспорт. **ulaştırma ~ları** транс-порт каражаттары. **3.** аппаратура, ыкмалар, өндүрүш куралдары.

**araçlı 1.** жабдыктар менен жасалган. **2.**

кыйыр, түздөн түз эмес. **araçsız 1.** жабдыксыз. **2.** түздөн-түз.

**araka** мөмөсү ири болгон буурчак

түрү.

**araklamak** *арго*уурдоо,шыпырып/

көтөрүп кетүү.

**aralamak 1.** кыңайтып ачуу(*эшикти,*

*капкакты ж. б.* ).**2.**ачуу,ажыра-

туу, арасын ачуу. **sandalyeleri ~**

отургучтардын арасын ачык коюу. **aralanmak** аралары ачылуу,кыңайып

ачылуу.

**aralı 1.** арасы ачык. **2.** арасында ты-ныгуусу болгон*(мис.* *чогулуш)* *.* **aralık I 1.**аралык,орто,интервал. **2.** ор-

тодогу убакыт/мөөнөт; убакыт интервалы. **3.** тыныгуу, танапис. **4.** коридор. **5.** тешик,жыртык.

**6.**жарым-жартылай жабык. **~ bırakmak 1)** ачык аралык калты-

руу. **2)** жарым ачык калтыруу. **~ta** ортодо.

**аralık II** декабрь. **~ ayı** декабрь айы. **aralıklı 1.** аралары ачык. **2.** үзгүлтүк-

түү, тыныгуу/тыным берилүү менен.

**aralıksız 1.** арасы ачык эмес. **2.** үз-

гүлтүксүз, тынымсыз.

**arama 1.** издөө,иликтөө. **2.** *ук*.издөө,изине түшүү. **~ emri** *ук*. иликтөө

67

**aramak** **arı**

үчүн алынган буйрук. **~ tarama** тинтүү. **~ yapmak** издөө, сураш-

тыруу, сурамжылоо.

**aramak 1.** издөө. **2.** изилдөө,жол та-

буу. **3.** сагынуу, жогун жоктоо. **4.**маани берүү,каалоо. **аrama!** бекер убара болбо! **~la bulunmaz**

издегенден пайда жок. **arayıp so-ranı bulunmamak/olmamak** сурапалары жок болуш. **arayıp sormak**

ал-абалын суроо.

**aranılmak 1.** издөө салынуу,иликте-нүү. **2.** изилденүү. **3.** талап кылы-

нуу. **4.** сагыныч жаратуу, эңсетүү. **aranjman** *муз*.аранжировка,кайра

иштеп чыгуу( *музыканы*). **aranmak 1.** изделүү,иликтенүү. **2.** та-

лап болуу. **3.** жогу жоктолуу, са-гыныч жаратуу. **4.** (*өзүн өзү*) кара-нуу, издеп/тинтип чыгуу. **5.** (*өзү-*

*нө өзү*)тилеп алуу(*мис. балааны/ кырсыкты) .*

**Arap 1.** арап. **2.** араптарга тиешелүү/мүнөздүү. **3.** *ооз*. негр. **4.** кара түс-

түү киши. **5.** *ооз*. негатив (*сүрөт* *ишинде*).**~ atı**арап аты.**~ gibi**

**olmak** негрдей капкара болуш. **~ olayım** майнеке болоюн. ~ **rakam-ları** арапча сандар. **~ saçı 1)** түйдөк-

төшкөн (*чач*). **2)** *өтм.* чатышкан,

чечилбеген (*абал,* *иш,* *маселе*). **~**

**saçı gibi** чатышкан,түйүндөшкөн,

кыйын. **~ saçına dönmek** чие-

ленишүү, чаташуу. **~ sabunu** жум-шак самын.**~ zamkı** акациядан өндүрүлгөн клей.

**Arapça 1.** арап тили,арапча. **2.** арап

ыкмасы менен жасалган. **ararot,-tu** аррорут,крахмал уну. **araştırıcı 1.** изилдөөчү,иликтөөчү. **2.**

кызыккан, сынаган. **~ gözle baktı** сынаакы көз менен карады.

**araştırma 1.** издөө,иликтөө. **2.** илим,изилдөө. **~ görevlisi** илим изилдөө кызматкери. **~ enstitüsü** илим

изилдөө институту.

**araştırmacı** изилдөөчү,окумуштуу. **araştırmak 1.** издөө,иликтөө,сураш-

тыруу, караштыруу. **2.** изилдөө,

үйрөнүү.

**aratmak 1.** издетүү,сураштыруу. **2.** эң-сетүү, сагынтуу, жогун жоктотуу.

**еskisini aratmamak** мурункунунордун жоктотпоо, жогун билгиз-бөө.

**aray ış** издөө,иликтөө,сурамжылоо. **araz 1.** белги. **2.** *мед*.симптом.

**arazi 1.** жер,аянт. **2.** талаа,мейкиндик. **~ açmak** аянт жасоо/тазалоо. **~ vergisi** жер салыгы.

**arbede** чыр-чатак,жаңжал,кыйкырык-

өкүрүк.

**ardıç** арча. **~ otu** арчанын бүрү. **~ rakısı**

джин.

**ardıl 1.** тукум,кийинки муун,орунбасар. **2.** кийинки, кезектеги. 3. *мат.* калдык.

**ardınca** аркасындагы,арткы,кийинки,

удаалаш.

**ardışık** удаа,удаалаш. **~ sayılar** удаалаш

сандар.

**ardiye 1.** мүлк депосу,склад. **2.** деподосакталган буюмдар үчүн алынган акы.

**arena 1.** арена(*театрда,**циркте*).

**2**.*өтм*.көпчүлүктүн көз алды. **siyaset ~sı** саясат аренасы.

**argaç** аркак(*токума/өрмөк ишинде*). **argın 1.** чарчап-чаалыккан,алсыз.

**2.**жөндөмсүз,чабал.

**argo 1.** арго,жаргон,образдуу колдо-нулган сөз. **2.** кесиптик сөз.

**arı I** *зоол.*aары*(Apis mellifica)*.**~ gibi**

**1)**аарыдай көп. **2)** аарыдай мээ-неткеч. **~ gibi sokmak** аарыдай чагып алуу. **~ kovanı** аары челек. **~** **kovanı gibi işlemek** кирген-чык-

каны көп болуу. **~ kil** ак топурак,

каолин. **~ kuşu** жону сары, боору көгүш куш (*Merops apiaster*). **~** **sütü** аары сүтү.

**arı II 1.** аруу,таза. **2.** жалаң,карандай,

68

**arıcı** **arka**

катыксыз, ынак, кошулмасыз. **~ dil** таза тил. 3. күнөөсүз, аруу.

**arıcı** бал челекчи,аарычы.

**arıcılık** бал челекчилик,аарычылык. **arık** *ооз*.арык.

**arılaşmak** арылуу,тазалануу. **arılaştırmak** тазалоо,арылтуу,артуу.

**arılık 1.** аруулук. **2.** тазалык. **3.** ынак-

тык, накталык (*кошулмасыз*). **4.**кү-

нөөсүздүк.

**arındırmak** арылтуу,артуу,тазалоо. **arınma 1.** арылуу.тазалануу. **2.** *филос*.

рухтун тазарышы. **arınmak** тазалануу,арылуу.

**arış** арыш(*чыканактан бармактарга**чейинки узундук өлчөмү*).

**arıtım 1.** арылтуу,тазалоо,рафинери,бөлүп алуу. **2.** антисептика. **~ evi**

рафинери, бөлүп алуу ишканасы. **arıtmak 1.** тазалоо,арылтуу,артуу**. 2.**

бөлүп алуу.

**arıza 1.** бузук,кемчилик,сынык. **2.**оор-лошуу, кыйындоо (*оору*). **3.** *муз*. альтерация белгилери. **~ yapmak**

бузулуу. **arızalanmak** бузулуу.

**arızalı 1.** *эск*.тоскоолдуктуу,кедерги-лүү, бөгөттүү. **2**. бузук, иштебеген. **arızî 1.** кийин пайда болгон. **2.** уту-

румдук, убактылуу.

**arî 1.** жыңалач. **2.** эркин,арылган. **ku-surdan ~** кемчиликсиз,кынтык-сыз.

**arif** түшүнүктүү,билимдүү,сезгич

(*киши*).

**аrife** арапа, (*бир нерсенин/окуянын/*

*күндүн)* алды/мурунку күнү.**~****günü** арапа күнү(*айт майрам-*

*дарынан бир күн мурун*).**aristokrasi** аристократия. **aristokrat** аристократ.

**aritmetik 1.** арифметика. **2.** ариф-

метикалык.

**Arjantin 1.** Аргентина. **2.** Аргентинагамүнөздүү/ тиешелүү.

**Arjantinli** аргентиналык.

**ark, -kı** арык(*суу аккан*).

**arka 1.** арка,жон(*дененин*). **2.** арка,жөлөк (*отургучтун*). **3.** арты, арт-кы бөлүгү, багаж (*машинанын*).

**4.**экинчи бети (*барактын*).

**5.**уландысы,аягы. **~sı gelecek sayı-da** аягы эмдиги санда. **6.** *өтм*.арка, тирек, колдоочу, жөлөк. **~sı** **olmak** колдоочусу(*бар*)болуу. **7.**арткы. **~ araba** прицеп. **~ ayak** арткы шыйрак. **~dakiler** артында калгандар. **~dan** аркадан, арттан. **~sında** аркасында,артында,анданкийин. **~sından 1)** артынан, жону-нан. **2)** көзү жокто, аркасынын.

**~sından konuşmak** көзү жокто кепкылуу, жамандоо. **~sını** **almak**

бүтүрүү, даяр кылуу. **~ ~** кайра

кайра. **~ ~ya** удаама удаа. **~ ~ya** **vermek** колмо колдоо,арка-жөлөкболуу. **~da bırakmak** аркасында калтыруу. **~sını** **bırakmak** **1)** арка-

сынан түшпөө. **2)** аңдыганды ко-

юу. **~sını/peşini bırakmamak 1)** ар-

касынан түшүү, изине түшүү,

ээрчүү. **2)** аңдуу, тынчтык бербөө. **~ çıkmak** арка-жөлөк болуу,кол-

доо. **~sına düşmek/takılmak** арка-

сынан калбоо, ээрчип жүрүү. **~** **gelmek** уландысы болуу. **~sını ge-tirememek** баштаган ишин бүтүрөалбоо. **~da kalanlar** (*өлгөндүн*) ар-

касында калгандар. **~da kalmak**

**1)**артта калуу. **2)** *өтм.*көлөкө-сүндө калуу. **~ya kalmak** артта

калуу, кийинкиге калуу. **~ kapıdan** **çıkmak** жашыруун эшиктен чы-гуу. **~sı** **kesilmek** түгөнүү, бүтүү,

калбай калуу. **~sından koşmak 1)**

артынан түшүү, аркасынан жүгү-рүү . **2)** кызыгуу, алектенүү. **~ mü-ziği** аркадан берилген музыка. **~sı olmamak** арка-жөлөгү/колдоп-тая-

ры болбоо . **~ planda** экинчи план-да. **~sı** **sıra** ырааты менен, тизилип.

**~sını sıvamak/sıvazlamak** жонго

69

**arkadaş** **arş**

таптоо. **~ sokak** четки көчө. **~sın-dan teneke çalmak** аркасынанжамандоо. **~sı** **üstü** чалкасынан. **~sı** **var** уландысы бар. **~dan vurmak**

чыккынчылык кылуу, сатып ке-

түү. **~sı** **yere gelmemek** жеңилбөө,

далысы жерге тийбөө. **~sında yu-murta küfesi yok ya!** ай дер ажосу,

кой дер кожосу жок.

**arkadaş** жолдош,теңтуш. **~ canlısı** жол-дошчулукка мыкты. **~ olmak** жолдош болуу.

**arkadaşlık** жолдоштук,теңтуштук. **~**

**etmek** жолдоштук кылуу. **arkaik** архаикалык.

**arkaizm** архаизм.

**arkalamak 1.** жонуна алуу,жүктөө. **2.** *өтм*.бирөөнү колдоо,жөлөк болуу.**arkalık 1.** пинжек,бешмант. **2.** жөлөк,

жөлөнгүч (*отургуч,* *креслонун*). **3.**

жүк ташыгычтардын жонуна кой-гон жаздыгы. **4.** артынчак

(*велосипеддин*). **arkeolog** археолог. **arkeoloji** археология. **arkeolojik** археологиялык.

**Arktik** Арктика. **~ daire** түндүк уюл. **~**

**kuşak** Арктика аймагы. **аrlanmak** ардануу,уялуу,тартынуу. **arlı** ар-намыстуу,уялчаак.

**arma 1.** герб. **2.** *дең*.такелаж.

**armağan 1.** белек,сыйлык,тартуу.

**2.** арноо(*китеп,**макала ж.**б*). **~**

**etmek** тартуу/белек кылуу,арноо. **armatör** соода кемесинин ээси. **armatür** арматура.

**armoni** *муз*.гармония.

**armonika** гармошка,баян,аккордеон. **armut 1.** алмурут. **2.** *арго*дөдөй,аңкоо.

**~ piş ağzıma düş** алма быш,оозуматүш, жалкоо, жан бакты. **~ top** боксёрлор машыкчу ичине аба

толтурулган тери топ. **~ ağacından** **uzak düşmez** *мак.*алма дарагынан

алыс түшпөйт.

**Аrnavut,-du 1.** албан. **2.** албандарга

мүнөздүү/тиешелүү (*нерселер*). **~** **biberi** ачуу кызыл калемпир.~ **kaldırımı** таш төшөлгөн тротуар.

**Arnavutça 1.** албан тили,албанча.**2.**

албандарча. **aroma** аромат.

**аromatik** ароматтуу,жыттуу.

**arozöz** *(көчөлөргө)*суу чачкан машине. **arp, -pı** *к.* **harp.**

**arpa 1*.*** *бот*.арпа(*Hordeum vulgare).*

**2.** *өтм*.акча. **(bir) ~ boyu kadar gitmek** абдан аз жылыш жасоо. **~ şehriye** арпа түрүндөгү макарон.

**~sı çok gelmek** көңүл ачуу,

шарактоо.

**arpacık 1.** тирсек(*көзгө чыккан*). **2.** *аск.*кароол(*бутаны мээлегенде туш* *келтирген мылтыктын учундагы урчук) .* **~ soğanı**үрөн катары кол-донулган уруктан өндүрүлгөн пияз.

**аrpağan** *ооз.*арпакан,жапайы арпа.

**аrpalama** *вет. (аттын бутуна)*арпатүшүп кетүү.

**arpalık,-ğı 1.** арпа талаасы. **2.** жылкы-нын тишиндеги жашын билдир-ген белги. **3.** дин кызматкерлери-не айлык ордуна төлөнгөн кийим-кече, тамак-аш. **4.** *өтм*. бекер жардам берген киши же мекеме. **~** **yapmak** бекер жардамга кыныкалуу.

**arsa** курулушка арналган аянт. **arsenik** *хим*.мышьяк. **arsıulusal** *эск*.эл аралык.

**arsız 1.** арсыз,уятсыз,абийирсиз,жүзүжок. **2.** ач көз. **3**. *өтм*. бат, оңой өскөн өсүмдүк.

**аrsızlık** арсыздык,уятсыздык,абийир-сиздик, ачкөздүк. **~ etmek** уялбас-

тан (*бир иш жасоо*). **arslan** арстан.*к.* **aslan**. **arş I** *аск*.марш.

**arş II** *дин*көктүн эң үстүңкү(*жетин-чи*)кабаты.

**arş III** *тех*.жаа түрүндөгү электр

70

**arşın** **arzuhâlci**

кабылдагыч, пантограф.

**arşın** аршин(=*0, 68**м узундук өлчөмү*). **arşınlamak 1.** аршын менен ченөө. **2.** эч

максатсыз аркы-терки басуу. **arşınlık 1.** аршындап сатылган. **2**.ар-

шын менен өлчөнгөн. **arşiv** архив.

**art**,**-dı 1.** арка,арт. **2**.арка тарабы,аркыжүзү, тескери жагы. **3.** аягы, улан-

дысы. **~ından** артынан. **~ını** **almak** **(getirmek)** (*бир ишти*)бүтүрүү,

аягына чыгаруу. **~ı** **arkası** **kesil-memek** тынымсыз/үзгүлтүксүз бо-

луп туруу. **~ ~a** удаама удаа , бири-нин артынан бири. **~ı** **arkası** **gelme-**

**mek** бүтпөгөн,учу-түбү көрүнбө-

гөн. **~ını** **bırakmamak** артынан калбоо, сары изине чөп салуу. **~** **damağı** *анат*.көмөкөй. **~ damak ünsüzü** *грам.*көмөкөйчүл үнсүз. **~ına düşmek 1)** артынан түшүү. **2)**

кубалап алуу. **~ düşünce/niyet**

түпкү максат, жашыруун/арам ой. **~ına kadar açık** аңырайта ачылган

(*терезе,* *эшик*). **~ı** **kesilmek** түгө-

нүү, бүтүү. **~ını** **kesmek** токтотуу, үзүү. **~ı** **sıra** артынан, удаалаш.

**~ından sapan taşı yetişmez** чымын-

куюн болуп кетүү, тез жүрүү. **artağan** жемиштүү,берекелүү,мол. **artan 1.** арткан. **2.** (*барган сайын*)

көбөйгөн, өскөн.

**artçı 1.** *аск*.аръегард. **2.** архаикалык,

эскини жактаган/жактырган. **3. :** **~** **deprem** (*катуу жер титирөөдөн*

*кийин күчү бара*-*бара азайган*)

майда жер титирөөлөр.

**arter 1**.*анат*.артерия. **2.** артериалдык. **3.** кыймылдуу/жандуу көчө.

**arterioskleroz** *мед*.артериосклероз. **artezyen** артезиан. **~ kuyusu** артезиан

кудугу.

**artı 1.** *мат*.плюс,кошуу белгиси(+).

**2.** оң,позитив.

**artık I,-ğı 1.** таштанды. **2.** артып калганнерсе, ашкан бөлүм. **kumaş** **~ı**

арткан кездеме. **3.** артык, мыкты.

**altından ~** алтындан артык.

**artık II 1.** эми,мындан ары. **~ gelmez oldu** эми келбес болду. **2.** натый-жада, аягында. **yeter ~ !** жетишет!

**~ gün** 29-февраль(*сөзм.**с.*ашыкчакүн). **~ yıl** *366* *күндөн турган узун* *жыл.*

**artırma 1.** арттыруу,көбөйтүү. **2.** арт-тырып калуу, үнөмдөө. **3**. үстүнө коюу, күчөтүү, баасын көтөрүү

(*соодада,* *аукциондо*). **4.** илге-

рилөө, жакшыруу, алдыга кетүү . **artış** өсүү,көбөйүү,өнүгүү. **nüfus ~ı**

калктын санынын өсүшү. **artist**,**-ti** актёр,артист. **~ gibi** татынакай,

келишимдүү, сулуу.

**artistik,-ği** артисттик,көркөм,көркөм-дүгү мыкты. **~ patinaj** музда көр-

көм тебүү.

**artmak 1.** артуу,жогорулоо,көбөйүү,

өсүү. **2**. артып / ашып калуу. **artrit**,**-ti** *мед*.артрит,муундун сезгени-

ши.

**aruz 1.** (*Османлы поэзиясында*)ыр өл-

чөмү. **2.** чатырдагы негизги түркүк.

**arya** *муз*.ария.

**arz I** Жер,Жер жүзү. **küreî ~** Жершары.

**arz II** *эск*.эн,жазылык.

**arz III 1.** арыз,сунуу,билдирүү(өзү-

нөн *үстүңкү кызматтагыларга*

*карата*).**2.**көрсөтүү,кабардаркылуу, алдына коюу. **~ etmek**

**1)**сунуу,сунуш кылуу. **2)** урматкөрсөтүү. **~ ve talep** сунуш жана

талап.

**arzu** арзуу,каалоо,тилек **~ duymak/**

**etmek** каалоо,арзуулоо,эңсөө.~**su kalmak** арманда калыш. **~sunu yeri-ne getirmek** каалоосун орундатуу. **~ üzerine** каалоосу боюнча.

**arzuhâl**,-**li** арыз,өтүнүч,петиция.*сал*. **dilekçe. ~ vermek** арыз берүү.

**arzuhâlci** иш кагаздарын жазган киши,

71

**arzulamak** **asıntı**

катчы.

**arzulamak** каалоо,эңсөө,дегдөө. **arzulu** арзуусу күчтүү,каалаган,

эңсеген, дегдеген.

**as.***аск*. (**askerî** *сөзүнүн кыск.*)аскерий. **as I 1.** (*карта оюнунда*)туз. **2.** эң

мыкты, ас, чемпион.

**as** **II** (**ast** *сөзүнүн кыск.*)төмөнкү,

ылдыйкы, кенже. **asteğmen** кенже лейтенант. **asbaşkan** вице-прези-

дент.

**asa** аса(*таяк*).

**asabî 1.** ачуулуу,жинденген,кыжаалат. **2.** жинге байланыштуу. **~ hastalık-**

**lar** жин оорулары.

**asabîleşmek** жинденүү,кежирленүү,кыжаалаттануу, сиркеси суу көтөрбөө.

**asabîlik** кежирлик,чырлык,кыжаа-

латтык.

**asabiye 1.** нерв оорулары. **2.** невро-

логия, невропатология. **asabiyeci** невролог,невропатолог.

**asabiyet** ачуулуу болуш,тез ачуула-ныш.

**asal** негизги,башкы,фундаменталдык. **~ sayı** жөнөкөй сандар.

**asalak-ğı 1.** мите,кан соргуч. **2.** *өтм*.мите, жатып ичер, жанбакты, жалкоо (*киши*).

**asalet,-ti 1.** ак сөөктүк,тектүүлүк,нарктуулук. **2.** өз атынан жа-салган аракет.

**asaleten 1.** туруктуу,чыныгы(*убакты-*

*луунун каршысы*).**2**.өз атынан.**asamble** ассамблея.

**asansör** лифт,элеватор.

**asap,-bı** нерв. **~ını bozmak** нерви бузу-

луу. **~ına dokunmak** жинине ти-йүү, ачуусун келтирүү.

**asayiş** коомдук тартип,коомдункоопсуздугу.

**asbaşkan** вице-президент,орун басар. **asbest**, **-ti** *геол*.асбест.

**aselbent**,**-di 1.** *бот*.стиракс(*Styrax**officinalis*).**2.**стиракс(*медици-*

*нада, парфюмерияда колдонулган*

*жыпар жыттуу чайыр*).**aseptik** *мед*.асептикалык. **asetilen** *хим*.ацетилен. **aseton** *хим*.ацетон.

**asfalt**, **-tı 1.** асфальт. **2.** асфальтталган. **asfaltlamak** асфальттоо,асфальт

төшөө.

**asgarî** минимум,эң аз. **~ ücret** эң аз

акы/айлык.

**ashap,-bı 1**.кожоюн,ээ. **2.** *дин*Мухам-мед Пайгамбарды көргөндөр, аны менен сүйлөшкөндөр.

**asık 1.** асылуу,илинүү. **2**.түнөргөн,кабатыр, кабагы бүркөө. **~ surat** кабагы бүркөө. **~ suratlı/yüzlü** тү-нөргөн, томсоргон, кабагы бүр-көө/салыңкы (*киши*).

**asıl,-lı 1.** негиз,негизги. **2.** маңыз,өзөк,маани. **3.** тек, тукум, чыгыш. **4.** оригинал. **5.** туура, чын. **6.** чыны-гы. **7**. башкы, маанилүү. **~ında** чы-

нында, негизинен . **~ astarı** чыныгы жүзү, туурасы. **~ı** **astarı/faslı** **olma-**

**mak** жалган,төгүн,негизсиз. **~ına**

**bakılırsa** чындап алганда,чын-чынына келгенде. **~ı** **nesli belirsiz**

ата-теги белгисиз. **~ sayılar** жөнө-көй сандар. **~ vurgu** уңгудагы

басым. **~ı** **yok** негизсиз, жалган,

ойдон чыгарылган. **asılı** асылуу,илинүү.

**asılmak 1.** асылуу,илинүү. **2**.асылып

өлтүрүлүү. **3.** асынуу , тутунуу, тартынуу. **boynuna ~** мойнуна

асылуу. **4.** асылуу, тынчын алуу, тийишүү. **k** **ıza ~** кызга асылуу/ тийишүү. **5.** алек болуу, кармалоо. **6**.бүркөлүү,томсоруу(*жүз*).

**asılsız** негизсиз,ойдон чыгарылган,

жалган. **asılzade** *к.* **asilzade**.

**asım** асылган,тартылган(*парда,**көшө-гө ж. б. ) .* **~ takım**жасалга,шуру-

мончок, тагылга (*аялдардын*). **asıntı 1.** кечеңдетүү,кийинкиге калты-

72

**asır** **asma**

руу. **2.** кайдыгерлик. **3.** ыксыз кийлигишүү, керексиз аралашуу. **asır**, **-srı 1.** кылым. **2.** доор,чак,заман.

**asırlık** бир кылымдык,картаң.

**asi 1.** тайбас,тажаал. **2.** козголоңчу,көтөрүлүшчү.

**asil 1.** асыл,тектүү,ак сөөк. **2.** кеңпейил, нарктуу (*аракет,* *мамиле*). **3.** негизги,туруктуу,башкы. **4.** анык,чыныгы (**vekil’***дин каршы-*

*сы*).

**asillik** тектүүлүк,ак сөөктүк,асылдык. **asilzade** тектүү,асылзаада,ак сөөк,

аристократ. **asimetri** ассиметрия. **asimetrik** ассиметриялык. **asistan** ассистент.

**asistanlık** ассистенттик(*иш жана*

*милдет*).**asit** *хим*.кислота.

**asitborik** *хим*.бор кислотасы. **asitli** *хим*.кислоталык.

**asker 1.** аскер. **2**.аскердик милдет. **3.** эли-журтун мыкты коруган, жоо-кер. **~e almak** аскерге алуу. **~e ça-ğırmak** аскерге чакыруу. **~e gitmek** аскерге кетүү. **~ kaçağı** аскер

качкыны. **~ olmak** аскер болуу. **askerî** аскерий,аскердик. **~ akademi** ас-

кер академиясы. **~ bando** аскердик

отряд. **~ bölge** аскердик аймак. **~** **inzibat** аскер полициясы. **~ mahkeme** аскердик сот,трибунал. **~ şura** аскердик кеңеш. **Yüksek A~**

**Şura** Жогорку Аскерий Кеңеш. **askerlik 1.** аскердик(*кызмат,**жумуш*).

**2.** аскердик милдет. **~ çağı** аскер-дик мөөнөт/жаш. **~ dairesi** аскер-

дик бөлүм. **~ hizmeti/görevi** аскер-

дик кызмат. **~** **şubesi** аскер бөлүмү. **~ yapmak** аскердик кызмат өтөө. **~ yoklaması** аскерге жарактууларда

каттоо.

**askı 1.** аскы,илгич,кийим илгич. **2.** тарткыч, боо. **3**. кулактандыруу тактасы. **4**. шакшак. **5**. поднос. **6.**

тарттырып жогору байлап койгон жемиш шагы. **üzüm ~sı** асылып коюлган жүзүм шагы. **7.** жасалга (*гүл,* *лента*). **8**. парда, көшөгө. **9.** аялдар тагынган жасалгалар. **10**. белгисиздик. **~ya almak** **1)** тирөөч менен тирөө (*имаратты*). **2)** ты-гылып калган кемени башка кеме менен сүйрөтүп чыгаруу. **3)** *өтм*.

(*бир иштин*) чечилишин ки-йинкиге калтырууу. **~da bırakmak**

бүтүрбөө, натыйжа албоо. **~ya çı-karmak** (*үйлөнө турганы жөнүн-*

*дө*)кулактандыруу.**~da kalmak**(*бир иштин*) бүтүшүнө бөгөт

коюлуу.

**askılı** аскысы/илгичи бар. **~ etek** сарафан, **~** **pantolon** аскылуу шым,

комбинезон.

**askılık 1.** вестиер,кийим илгич **2.** асы-лып сакталган жашылча-жемиш-тер. **3.** мергендер ууга чыкканда жанына алган илгичтер.

**asla** эч качан,таптакыр,караманча,

дегеле.

**aslan 1.** *зоол.*арстан. **2.** *өтм*.кайрат-туу, тайманбас, баатыр (*киши*). **~ın** **ağzında olmak** колго тийишикыйын (*нерсе*). **~ gibi 1)** арстандай, күчтүү, сүрдүү, келишимдүү. **2)** ден-соолугу чың, чымыр. **~ kesil-**

**mek** күчтүү,чымыр болуу,жети-лүү. **~ payı** үлүштүн чоœу. **~ sütü**

*арго* ракы( *түрк арагы*).**~ yürekli**

эр жүрөк, тартынбас, тайманбас. **aslanağzı,-nı** *б*от.антирринум.

(*Antirrhinum*).

**aslen 1.** негизинен,жалпысынан. **2.** түбү, теги.

**aslî** негизги,башкы,түпкү,анык,нак-та, нак, чыныгы. **~ üye** анык мүчө. **asma I 1.** асма. **2.** асылган,асылыптурган, асылуу. **~ salıncak** асма селкинчек. **~ köprü** асма көпүрөө. **asma II** *бот*. **1.** жүзүм. **2.** чырмалыпөскөн өсүмдүктөрдүн жалпы аты.

73

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **asmak** |  |  |  |  |  |  | **aşağılamak** | |  |
|  | | | |  |  | | |  |  |
| **~ bahçe** асма бакча(*чарпая үстүн-* | | | |  | **astronot**,**-tu** космонавт,астронавт. | | | |  |
|  |  |
| *дө* | *чырмооктон же* | *жүзүмдөн* | |  | **astsubay** *аск*.сержант. | |  |  |  |
| *курулган бакча) .* **~ yaprağı**жүзүм | | | |  | **asude** токтоо,жоош,момун. | |  |  |  |
| жалбырагы. **kabağı** | | асма | кабак |  | **Asya** Азия. |  |  |  |  |
| (*Lageneria vulgaris*). | |  |  |  | **Asyalı 1.** азиялык. **2.** Азияга мүнөздүү/ | | | |  |
| **asmak 1.** илүү,асуу. **2.** асып өлтүрүү. **3.** | | | |  | тиешелүү. | |  |  |  |
| себепсиз калтыруу (*ишти,* *окуу-* | | | |  | **aş** аш,тамак. **~ ermek 1)** (*бир тамакка*) | | | |  |
| *ну*).**4.**карызды төлөөдөн качуу. | | | |  | талгак болуу. **2)** тамак жерүү (*бо-* | | | |  |
| **astığı astık, kestiği kestik** айтканы | | | |  | *юнда бар аялдар*).**~ evi****1)**ашкана, | | | |  |
| айткан, дегени деген, мүнөзү | | | |  | кафе. **2**) жакырларга бекер тамак | | | |  |
| катуу. | |  |  |  | берилген жер. **3)** убактылуу аш- | | | |  |
| **aspiratör 1.** чаң соргуч. **2.** *мед*.аспи- | | | |  | кана. **4)** *эск*. кечилканада тамак | | | |  |
| ратор. | |  |  |  | бышырылган жер. **~ ocağı** кемеге, | | | |  |
| **aspirin** аспирин. | |  |  |  | очок. |  |  |  |  |
| **asrî** *эск.* | жаңы, учурдаш, модерн. | |  |  | **aşağı 1.** ылдый,төмөн. **2.** ылдыйкы,тө- | | | |  |
| **asrîleşmek** учурга ылайыкташуу. | | |  |  | мөнкү. | **3.** асты,алды. | **4.** *өтм.*са- | |  |
| **ast**,**-tı 1.** асты,алды. **2.** кенже кызмат. **3.** | | | |  | паты начар. **5.** серт, одоно, жөнө- | | | |  |
| *аск*.кенже аскердик наам. | | |  |  | көй. **6.** аз, кичине. **7.** артта, кийин. | | | |  |
| **astar 1.** астар,ич,ички кат(*калың ки-* | | | |  | **~da** ылдыйда,төмөндө. **~ya** ылдый | | | |  |
| *йимдердин*).**2.**астар,одоно шы- | | | |  | жакка, төмөн жакка, артка. **~** | | | |  |
| бак. **3**. (*кемеде*) бир нерсени бе- | | | |  | **almak** кулатуу,жыгуу. **~dan almak** | | | |  |
| кемдөө үчүн кыстырылган жыгач, | | | |  | *(чатакта)* үнүн жумшартуу,ки- | | | |  |
| чүпүрөк. **~ boyası** | | астар | боёк |  | чи пейилдик кылуу, теңелбөө. **~** | | | |  |
| (*негизги боёктон мурун тарты-* | | | |  | **görmek** басмырлоо,кордоо,тө- | | | |  |
| *лат*).**~ kaplamak/koymak**астар | | | |  | мөнсүнтүү. **~ kalır yeri/yanı** **olma-** | | | |  |
| коюу, ичтөө. **~ vurmak** астар боёк | | | |  | **mak** эч жери кем эмес. **~ kalma-** | | | |  |
| тартуу. **~ yüzünden pahalı** **olmak** | | | |  | **mak** (-дан)кем калбоо,тең- | | | |  |
| алынган натыйжанын чыгымынан | | | |  | тайлашуу. **~sı** **kurtarmaz** **1)** андан | | | |  |
| улам өзүн актабашы. | |  |  |  | арзан болбойт. **2)** өзүн андан | | | |  |
| **astarlamak 1.** астарлоо,ичтөө. **2.** (*бо-* | | | |  | төмөн түшүрө албайт. **~ tabaka** | | | |  |
| *ёкчулукта*)астар сүрүү,астар | | | |  | карапайым калк, төмөнкү катмар. | | | |  |
| боёгу менен боёо. | |  |  |  | **~ tükürsem sakalım, yukarı tükür-** | | | |  |
| **astarlı 1.** астарлуу,ичи бар. **2.** астар | | | |  | **sem bıyığım** *мак.*өйдө тартсам өгүз | | | |  |
| боёк тартылган. | |  |  |  | өлөт, ылдый тартсам араба сынат | | | |  |
| **asteğmen** *аск*.кенже лейтенант. | | |  |  | (*сөзм.* | *c .* өйдө түкүрсөм мурутум, | | |  |
| **astım** *мед*.астма. | |  |  |  | ылдый түкүрсөм сакалым). **~** | | | |  |
| **astigmat** *физ*.астигмат. | |  |  |  | **yukarı 1)** баш-аягы,болжол/орто | | | |  |
| **astigmatizm** астигматизм. | |  |  |  | эсеп менен, көбүнчө. **2)** өйдө- | | | |  |
| **astragan** каракүл(*тери/көрпө*). | | |  |  | төмөн, аркы-терки, өйдө-ылдый, | | | |  |
| **astrolog** астролог. | |  |  |  | жогору-төмөн. **... aşağı** **... yukarı** | | | |  |
| **astroloji** астрология. | |  |  |  | кайда барсаң да, ар жерде. **Hasan** | | | |  |
| **astronom** астроном. | |  |  |  | **aşağı, Hasan yukarı** кайда барсаң | | | |  |
| **astronomi** астрономия. | |  |  |  | Мамайдын көрү. **~lı** **yukarılı** **1)** өй- | | | |  |
| **astronomik 1.** астрономиялык. **2.** өтө | | | |  | дө-ылдый, ойку-кайкы. **2)** асты- | | | |  |
| жогору, ашкере көп/чоœ. **~ fiyat** | | | |  | үстү (*эки кабатта* ). | |  |  |  |
| ашкере кымбат баа. | |  |  |  | **aşağılamak** | төмөнсүнтүү, | кемсинтүү, | |  |

74

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **aşağılık** |  |  |  | **aşk** | |  |
|  |  |  | | |  |  |
| басмырлоо, кордоо, мазактоо. |  | **aşınmak 1.** жешилүү,желүү,кемири- | | | |  |
|  |  |
| **aşağılık 1.** төмөндүк,начардык,жаман- |  | лүү, сүзүлүү. **2.** эскирүү, ыпыроо. | | | |  |
| дык. **2.** сапаты начардык, кемчил- |  | **3.** быдыры калбоо,жылмалануу. | | | |  |
| дик. **~ duygusu/ kompleksi** *психол*. |  | **aşırı 1**. | ашкере, өтө, апыртылган. **2.** | | |  |
| кемсинүү, өзүн кем саноо/ кор |  | ашыкча, керегинен көп. **3.** (-нын) | | | |  |
| тутуу. |  | ары жагында. **dağ** **~** тоонун ары | | | |  |
| **aşağısamak**, **aşağsamak** теңсинбөө,кө- |  | жагында. **deniz ~** деңиздин ары | | | |  |
| төрүлүү, менменсинүү, басмыр- |  | жагында. **gün ~** күн өткөн сайын. **~** | | | |  |
| лоо, бой көтөрүү. |  | **derecede** ашкере,өтө. **~ gitmek** аша | | | |  |
| **aşama 1.** баскыч,даража,кырдаал,абал, |  | чабуу, катуу кетүү. **~ uç** (*саясий* | | | |  |
| жагдай, шарт. **2**. стадия, фаза, |  | *көз* | *караштардын)* | ашкере | |  |
| доор. |  | карама-каршы жааттары. | |  |  |  |
| **aşçı** ашпоз,ашчы. |  | **aşırılık** ашкерелик,аша чабуучулук | | | |  |
| **aşçıbaşı**, **-nı** ашпоз башы,шеф-повар. |  | ашкан, артып калган. | |  |  |  |
| **aşçılık** ашпозчулук,ашчылык. |  | **aşırmak** | ашыруу, өткөрүү, | кечирүү | |  |
| **aşı 1.** вакцина. **2.** эмдөө. **3**. (*өсүмдүк-* |  | (*тоодон,* *суудан*), алып өтүү. **2.** | | | |  |
| *төрдө*)кыйыштыруу. ~**boyası** |  | уурдап алуу. **3.** куткаруу, аман | | | |  |
| **1)**кызыл охра(*сыр*). **2)** кирпич |  | алып калуу. **4.** көчүрүп алуу, пла- | | | |  |
| түсү. **~ olmak** эмделүү. **~ yapmak** |  | гиат. **5.** чыгарып салуу, кууп/ | | | |  |
| **1)** эмдөө. **2)** кыйыштыруу. |  | кубалап жиберүү. | |  |  |  |
| **aşık** *анат*. **1.** чүкө,ашык. **2.** оюн |  | **aşifte** *к.* | **aşüfte**. |  |  |  |
| чүкөсү. **~ atmak/oynamak** чүкө/ |  | **aşikâr** ачык,так,даана. **~ etmek** ачыкка | | | |  |
| ордо ойноо. |  | чыгаруу, дайын кылуу. **~ olmak** | | | |  |
| **âşık 1.** ашык. **2.** катуу берилген,фана- |  | ачыкка чыгуу, белгилүү болуу. | | | |  |
| тик. **3.** акын. **~ın gözü kördür** сү- |  | **aşina 1.** ашына,тааныган-билген,жол- | | | |  |
| йүүнүн көзү көр. **~ olmak** ашык |  | дош, теңтуш. **2.** билинген, тааны- | | | |  |
| болуу. |  | мал дайын. **3.** тажырыйбалуу, жа- | | | |  |
| **aşılama 1.** эмдеме. **2.** кыйыштырма. **3.** |  | тык, эптүү. | |  |  |  |
| оору жугузуу. **4.** *өтм*. (*башкалар-* |  | **aşinalık 1.** бири-бирин билүү,таануу, | | | |  |
| *га*)таасир/шык берүү. |  | жолдоштук. **2.** эптүүлүк, жатык- | | | |  |
| **aşılamak 1.** эмдөө. **2.** кыйыштыруу |  | тык, cынаакылык, колу билген- | | | |  |
| (*өсүмдүктөрдү*). **3.** оору жугузуу. |  | дик. **~ göstermek** жакындык, | | | |  |
| **4**.таратуу,жайылтуу,таасир бе- |  | жолдоштук кылуу. | |  |  |  |
| рүү (*пикирди,* *ойду*). **5.** аргындаш- |  | **aşiret**, **-ti** (*көчмөн*)уруу. | |  |  |  |
| тыруу (*малды*). |  | **aşk**,**-kı 1.** ашыктык,сүйүү. **2.** энту- | | | |  |
| **aşılı 1.** эмделген. **2**.кыйыштырылган. **3.** |  | зиазм, эргүү. **~ına ...** үчүн. **Allah** | | | |  |
| аргындаштырылган (*мал*). |  | **aşkına** Кудай үчүн. **~ çekmek** | | | |  |
| **aşındırmak 1.** (*бир тышкы таасир* |  | ашыктык азабын тартуу. **~ etmek** | | | |  |
| *алдында*)эскирүү,жукаруу,сүзү- |  | *ооз*.чаап/уруп жиберүү.**~a gelmek** | | | |  |
| лүү, жешилүү, чирүү, бузулуу. **2.** |  | ашыктык отуна жануу. **~ ile** | | | |  |
| *хим*.эритүү,жеп жиберүү.**3.** *өтм*. |  | эргүү/илхам менен. **~ olsun** *ооз*. **1)** | | | |  |
| (*бир жерге*) бара берип тажатуу. |  | азамат! баракелде! (*ыраазы/* | | | |  |
| **aşınma 1.** коррозия. **2.** *геол*.эрозия. **3**. |  | *маашыр болуу сезимин билдирген* | | | |  |
| эскирме, ыпыранма. **4.** *тех*. кол- |  | *сырд. с.* ).**2)**ошо кантип болсун | | | |  |
| донуудан чыкма, жешилме. **~ payı** |  | (*нааразылык,* *жеме*). **3)** *дервиш-* | | | |  |
| амортизация, эскирүү даражасы. |  | *тердин саламдашуу* | | *сөзү*.**~** | |  |

75

**aşkın** **ateş**

**yapmak** жыныстыкмамилежасоо. **aşkın 1.** ашуун,көп. **2.** ашкан,арыжагында. **otuzu ~** отуздан ашкан. **aşmak 1.** ашып өтүү,кечип өтүү(*тоо-*

*ну, сууну*).**2.**өтүп кетүү,аяктоо,

бүтүү. **3.** (*эркек айбан ургаачысы* *менен*)жупташуу,ашуу.**4.**чектенчыгуу. **5.** *арго* качып кетүү.

**aşna**: **~ fişne** *арго* **1.** жашыруун дос,ойнош. **2.** жашыруун достуктар.

**aşure 1.** ашуре(*буудай,**нокот жана**куру жемиштерден кайнатылып бышырылган таттуу*).**2.** *өтм*.арнерсе аралашкан, ботко, маанисиз, маœызсыз.

**aşüfte** сойку,аягы суюк(*аял*).

**at 1**.ат(*айбан*). **2**. (*шахмат ойнунда*)

ат (*таш*). **~ı** **alan Üsküdarı** **geçti** болору болду. **~la arpayı** **dövüştür-**

**mek** чагымчылык кылуу,арабузуу. **~ başı** **beraber gitmek** бир-

дей абалда болуу. **~a binmek** атка минүү. **~ çalındıktan sonra ahırın** **kapısını kapamak** төө кыядан өт-

көн соң «өх» дегениң курусун ( *сөзм*. *c* .ат уурдалган соœакырдынэшигин бекитиш). **~ gibi** аттай болгон, олбурлуу (*аял*). **~ koştur-**

**mak 1)** чаап жөнөө,чапкан бойдонкетүү/келүү. **2)** *к*. **~** **oynatmak. ~** **meydanı** ат майданы,ипподром. **~ nalı** аттын такасы. **~ nalı kadar** өтө

чоң, калдайган (*медальон,* *төө-*

*нөч, орден ж. б.* ).**~ oynatmak****1)**атойнотуу. **2)** жарышуу, теңелүү. **3)** *өтм*.оюна келгенди жасоо,билге-

нин кылуу. **~ın ölümü arpadan ol-sun** жакшы тамак калганча жаманкурсак айрылсын. (*сөзм.* *с*. аттын

өлүмү арпадан болсун). **~ sineği**

*зоол.* көгөөн(*Hippobosca equina)*

**~lar tepişir, arada eşekler ezilir**

*мак.* эки төө кармашса,ортосундакара чымын кырылат. (*сөзм.* *с*. ат-тар алышса, арада эшектер эзи-

лет.) **~tan inip, eşeğe binmek** жо-

горку кызматтан төмөндөтүлүү.

**Ata I** Ататүрк(*кыск.*). **ata II 1.** ата. **2.** ата-баба. **ataerki** патриархат. **ataerkil** патриархалдык.

**atak I 1.** тентек,шок,тайбас. **2.** *ооз.*

тажаал, көшөкөр. **3.** жалганчы **atak II** чабуул,атака.

**atamak** дайындоо,чектөө(*бир ишке*). **atanmak** дайындалуу,чектелүү,жибе-

рилүү.

**atardamar 1.** *анат*.артерия. **büyük ~**

аорта. **2.** магистраль. **atasözü**, **-nü** макал.

**ataş** кагаз кыпчыткыч. **ataşe** атташе.

**Atatürk** Мустафа Кемал Ататүрк

(*Түркия Жумуриятынын куруу-*

*чусу жана биринчи президенти) .*

**Atatürkçü** Ататүрк доктриналарынжактоочу, кемалист.

**Atatürkçülük** Ататүрктүн саясий док-

тринасы, кемализм. **atçı** жылкычы.

**atçılık** жылкычылык.

**ateist,-ti 1.** атеист. **2.** атеисттик. **ateizm** атеизм.

**atelye** *к.* **atölye**.

**ateş 1.** от. **2.** очок. **3.** өрт. **4.** атыш. **5.** де-ненин ысыгы. **6.(~ !)** атыш буйру-гу. **7.** *өтм*. эргүү. **8.** *өтм*. корку-нуч. **9.** *өтм*. чалпоолук, курчтук. **10**.кайгы,азап. **11.** жек көрүү,

ачуу, кыжыр. **12.** кызыл (*түс*). **~** **açmak** ок атуу. **~ almak 1)** күйүү,

жануу. **2)** атылуу (*курал*). **3)** *өтм*.

ачуулануу, күйүп-жануу, эргүү, кызып кетүү. **~e atmak** өзүн билип

туруп коркунуч алдында калты-

руу, тобокелге салуу, бел байлоо.

**~ almaya mı geldin?** от алганыкелдиœби? (эмне мынча шаша-

сың?). **~ bacağı/sacağı** **sarmak** *ооз*.

жагдай курчумак, абал колдон чыкмак. **~ basmak** каны дүргүү

(*уялгандан,* *корккондон*), каны ба-

76

**ateşçi** **atışmak**

шына чыгуу. **~ böceği** *зоол*. жаркы-

рак коңуз *(Lampyris noctiluca)*. **~i** **çıkmak** эти ысуу. **~i düşmek** эти-

нин ысыгы түшүү. **~ düştüğü yeri** **yakar** *мак*.башы оорубагандын

кудай менен иши жок (*сөзм.* *с.* *от* *түшкөн жерин жагат*).**~ düşürücü**

эттин ысыгын түшүрүүчү (*дары*).

**~ etmek** ок атуу. **~ gibi 1)** өтөысык, оттой. **2)** *өтм*. оттой ысык,

жалындаган, өткүр, курч, акыл-дуу. **3)** кыпкызыл. **~ten gömlek** оор

сыноо, оор абал, кыйын шарт. **~** **hattı/boyu** от тилкеси,коркунуч-туу/кооптуу жер/иш. **~ler içinde** эти ысып-күйүү. **~ kesmek** ок атууну токтотуу. **~ kestanesi** *бот*.

ат каштаны (*Aesculus hippocasta-num*).**~ olmayan yerden duman çık-**

**maz** *мак*.тегин жерден өрт чык-пайт. **~le oynamak** от менен ойноо.

**~ pahasına/pahası** өтө кымбат. **~ parçası 1)** оттун бир бөлүгү. **2)**

жандуу, тың, жаны тынбаган. **3)**

тентек, шок (*бала*). **~ püskürmek/** **saçmak 1)** оозунан от чачуу,катуу

сөздөр сүйлөө. **2)** ачуулануу, кы-

жырлануу. **~ sineği** *зоол.* көгөөн

(*Hippobosca equina*). **~ tuğlası** (*очок* *жасоодо колдонулган*)бышык кир-

пич. **~e tutmak** **1)** отко кармоо,

ысытуу. **2)** аткылоо, ок жаадыруу. **~e vermek 1)** жагуу,өрттөө. **2)**

чаң-тополоң түшүрүү, тополоң-дотуу. **3)** (*өлкөнү*) согушка кийи-рип, кыйынчылык жаратуу. **~** **yağdırmak** ок жадыруу. **~ yakmak**

от жагуу. **~i yükselmek** эти ысуу. **ateşçi** көмүрчү,от жагар.

**ateşkes** ок атууну токтотуу,жарашуу. **ateşleme** ок атуу.

**ateşlemek 1.** от жагуу,өрт коюу. **2.** ок

атуу. **3.** чагым жасоо, бүлүк салуу. **ateşlenmek 1.** өрттөлүү,от жагылуу. **2.**

от алуу. **3.** эти ысуу. **4.** ачуулануу, кыжырдануу.

**ateşli 1.** эти ысыган. **2.** *өтм*.жалын-даган, өткүр, курч, кызуу. **3.** *өтм*. жыныстык кудурети күчтүү.

**ateşperest**, **-ti** *дин*отко табынган.

**atfen** таянып,өрнөк алып,мисалкелтирип (*башка бирөөнөн*).

**atfetmek 1.** таянуу,мисал кылуу**. 2.** ба-гыттоо, көргөзүү, көңүл буруу.

**atıcı 1.** (*мылтык,**тапанча ж.**б*.)атуу-

чу, мерген. **2.***өтм.* жалганчы, кал-пычы.

**atıcılık 1**.мергендик. **2**.*өтм.*калпы-чылык.

**atıf**,**-tfı** булагын көргөзүү,шилтеме/алынты берүү.

**atık** таштанды. **~ su** кир/колдонулгансуу.

**atıl 1.** жалкоо,жан бакты. **2.** *физ*.тур-гун, кыймылсыз, инерттүү. **3.** жа-раксыз, пайдасыз.

**atılgan 1.** эр жүрөк,тайманбас,корк-пос. **2.** шамдагай, шылуун, чапчаң.

**3.** орой,осол.

**atılganlık 1.** эр жүрөктүк,тайманбас-тык, курчтук, өткүрлүк. **2.** шамда-гайлык, чапчаңдык, шылуундук. **3.** оройлук,осолдук.

**atılım 1.** илгерилөө,жылыш. **2.** тез өнү-гүш, прогресс, секирик. **3.** чабуул, атака. **4.** *спорт* секирүү.

**atılmak 1.** ташталуу,ыргытылуу. **2.** (*ок*) атылуу. **3.** басып жыгылуу, кол салуу. **4.** секирүү, жүткүнүү. **5.** (*бир ишке*)киришүү,баштоо. **6.** иштен чыгарылуу.

**atım 1.** (*ок*)атыш. **2.** дүрмөт. **3.** атышузундугу. **4.** *мед*. (*жүрөктүн*) ка-

гышы.

**atış 1.** таштоо,ыргытуу. **2.** (*ок*)атыш.

**3.** *мед*. (*жүрөк,**тамырдын*)кагы-

шы. **~ yeri** атыш жасалган жер, полигон.

**atışma 1.** (*ок*)атышма. **2.** *ад*.айтыш

(*акындардын*).

**atışmak 1.** (*ок*)атышуу. **2.** жаакташуу,

айтышуу. **3.** *ад.* (*акындардын*) ай-

77

**atıştırmak** **atraksiyon**

тышы. **4.** жарашууга аракеттенүү. **atıştırmak 1.** шам-шум этүү. **2.** *ооз*.

кылт этип алуу (*ичкиликтен*). **3.** (*жаан,* *кар*) себелей баштоо.

**ati** *эск.*келечек.

**atik** шамдагай,чапчаң,шылуун.

**atkı 1.** моюн орооч,шарф. **2.** боолуубут кийимдердин тили. **3.** жыгач айры. **4.** (*эшиктин/терезенин үс-түндөгү*)туура тоскуч.**5**.(*өрмөк-*

*тө*)энине тартылган жип.**atkuyruğu**,**-nu 1.** *бот*.кырк муун,жүл-

гүр (*Equisetum arvense*). **2.** кыздар-

дын чач түйүм шекили.

**atlama 1.** аттама,секирме. **2.** *спорт*узундуктан/бийиктиктен аттама

мелдеши.

**atlamak 1.** аттоо,секирүү. **2**.аттапөтүү, тоскоолду ашуу. **3. (***шашы-лыш*)түшүү,минүү,отуруу(*ма-*

*шинеге, атка, кемеге ж. б.* ).**4.**

колдон чыгаруу/качыруу (*кабар-*

*ды*).**5**. (*окуу, жазуу, саноодо*)

айрым бөлүмдөрдү аттап кетүү. **6.**

(*айрым класстарды*) окубастан

аттап өтүү.

**atlambaç**,**-cı** эшек секирмей(*оюн*). **Atlantik** Атлантика.

**atlas I** атлас(*кездеме түрү*).

**аtlas II 1.** атлас,карта. **2.** китептинаягындагы карталар, сүрөттөр. **3.**

атлас(*бир илим тармагы боюнча*)

белги, сүрөттөрдөн турган китеп. **anatomi ~ı** анатомиялык атлас.

**Atlas: ~ Okyanusu** Атлантика Океаны. **atlatmak 1.** аттатуу. **2.** коркунучту

баштан өткөрүү, оңой кутулуу. **3**. алдоо, көз жазгыруу. **4.** башкалар-дан мурун жетишүү (*басма сөздө*).

**atlayış 1.** атташ. **2.** аттоо ыкмасы. **atlet, - ti 1**.атлет. **2.** (**~ fanilası***)*майка. **atletik 1.** атлет тулкусунда/кейпинде.

**2.** атлетикалык.

**atletizm 1.** жеңил атлетика. **2.** атле-тизм.

**atlı 1.** атчан. **2.** атчандар бирими. **~ polis**

атчандар полициясы. **3.** кавале-

рия. **~ araba** ат арабасы. **~ kovalar-casına** дүрбөлөœгө түшүп,шашка-лактап. **~ tramvay** ат трамвайы. **~** **karınca 1)** ири кумурска. **2)** кару-

сель (*оюнчук*).

**atmaca** *зоол*.карчыга(*Accipiter nisus*). **atmak 1.** ыргытуу,таштоо. **2.** (*ок*)атуу.

**3.** учуруу(*ракетаны/спутник-ти*).**4.**кагуу(*жүрөк, тамыр*).**5.**(*иштен,* *үйдөн ж.* *б.* ) чыгарып салуу. **6.** кошуу, татытуу. **tuz ~** туз татытуу. **7.** өңү өчүү. **benzi ~** өңү кубаруу. **8.** сабоо, уруу, тепкилөө. **tekme ~** тепкилөө. **9.** кийинкигежылдыруу. **sonraya ~** кийинкиге калтыруу. **10.** туумак, чыкмак (*таң,* *күн*). **tan ~** таң атуу. **11.** калп айтуу. **atıyor be!** жанын жейт! **12.** жамынуу. **üzerine** ~ үс-түнө жамынуу.**13.** шылтап салуу,

мойнуна коюу. **suçu onun üzerine** **attılar** күнөөнү ага жүктөп ко-юшту. **14.** ичкилик ичүү. **15.** ыды-роо, сөгүлүү. **16.** чечип салуу

(*кийимди*). **17.** белги коюу. **imza ~** кол коюу. **18.** cабоо, тытуу. **pamuk**

**~** пахта/кебез сабоо. **19.** салуу,жиберүү. **mektup ~** кат салуу. **atıp** **tutmak 1)**болжоп айтып коюу. **2)** оозун көптүрүү. **attığı** **taş** **boşa**

**çıkmadı** көздөгөнүнө жетти. **atsan atılmaz, satsan satılmaz** же ата ал-

байсың, же сата албайсың

(*кутулбас балаа*).

**atmasyon** калп,жалган,беш өрдөк.

**atmık** бел суусу,сперма. **atmosfer** атмосфера. **atmosferik** атмосфералык.

**atom** атом. **~ bombası** атом бомбасы. **~ çağı** атом доору. **~ enerjisi** атомэнергиясы. **~ reaktörü** атом реак-

тору. **atomik** атомдук.

**atölye 1.** ателье,өнөркана. **2**.студио. **atraksiyon** аттракцион.

78

**atrofi** **avuç**

**atrofi** *мед*.атрофия.

**aut,-tu** *спорт*аут(*топтун талаадан**чыгып кетиши*).

**av 1.** уу,аœ,аңчылык,мергенчилик. **2.**

аœ (*айбандын жем таап жеши*). **3.***өтм*.*тузакка түшүрүлгөн,**би-*

*рөөлөргө жем болгон киши*.**~a çık-mak** ууга чыгуу. **~ eti** аң эти. **~a giden avlanır** *мак*.өзү казганчуœкурга түшүү. **~ köpeği** аңчы ит. **~ kuşu** аңчы куш. **~ tüfeği** аңчы

мылтыгы.

**avadanlık** тетик/курал-жабдыктар са-лынган куту.

**aval** дөдөй,аңкоо. **~ ~** аңырайып,аңкоочо. **~ ~ bakmak** аңырайып/ аңкоочо кароо.

**avam 1.** калк. **2.** калктын караңгы кат-мары.

**аvanak** макоо,кеңкелес,маңбаш,ма-ңыроо.

**avanakça** макоочо,кеңкелесче,маœы-

райып, келесоолонуп.

**avanaklık** макоолук,кеңкелестик,ма-ңыроолук. **~ etmek** маңыроолук

кылуу.

**avangart, -dı** авангард,алдыңкы. **avanproje** эскиз.

**avans** аванс. **~ almak** аванс алуу. **~ çek-mek** аванска акча чегүү. **~ vermek**

аванс берүү.

**avanta** бекер олжо. **~dan** бекер келген

(*акча,* *киреше*).

**avantacı** бекер олжого кызыккан

(*киши*).

**avantaj** авантаж,пайда.

**avantajlı 1.** пайдалуу,кирешелүү. **2.** кирешеси көп, жолдуу, табышкер

(*киши*).

**avare 1.** иштебеген,жатып ичер,жан-

бакты, бекерчи. **2.** катуу соккон

(*шамал*). **~ dolaşmak** бош жүрүү,

бекерчилик менен күн өткөрүү. **~** **etmek** бирөөнү иштен алаксытуу. **~ olmak** жанбактылык кылуу.

**avarelik** бекерчилик,жатып ичерлик.

**avarya** *дең*.авария(*кемеге,**жүктөргө**келген зыян*).

**avaz** аваз,кыйкырык,чаңырык. **~ ~ bağırmak** бакырып-өкүрүү. **~ı çıktığı kadar** үнүнүн жетишинче.

**avcı 1.** мерген,аңчы,балыкчы. **2.** *аск*.аткыч. **3.** алгыр. **~ kuş** алгыр куш.

**4.** (*бир ишке*)ынтызар,сүйүүчү,кумар. **antikvar ~ları** антиквариат

аңчылары.

**avcılık 1.** аңчылык. **2**.аткыч учактар-дын аракети. **~ etmek** аңчылык

кылуу.

**avdet,-ti** кайтуу,кайра келүү. **~ etmek** кайра кайтуу.

**aven** (**avn**’*дын көптүк т. )*шериктер,

ортоктор*.*

**averaj 1.** орто эсеп. **2.** *спорт*упай

айырмасы. **avize** люстра.

**avlak** аңчылыкка/ууга жайлуу жер. **avlamak 1.** аңчылык кылуу. **2.** *өтм.*ту-

закка түшүрүү, колго түшүрүү. **avlanmak 1.** аңчыга(*же алгыр айбан-*

*дарга* )жем болуу.**2.**колго түшүү,тузакка түшүү. **3.** аңчылыкка чыгуу, аң уулоо, балык уулоо.

**avlu** короо.

**avn** санаалаш,шерик,кылмыш ортогу. **avokado** *бот*.авокадо(*америка**алмуруту; Persea americana) .*

**Avrasya** Евроазия.

**avrat,-d ı** *ооз*. **1.** катын. **2.** аял,жубай **Avrupa 1**.Европа. **2.** Европалык. **A~**

**Birliği** Европа Бирдиги. **A~**

**Еkonomik Topluluğu** Европа

Экономикалык Шериктештиги. **Avrupaî** европалык,Европага мүнөз-

дүү/ тиешелүү. **Avrupalı** европалык.

**avuç,-cu 1.** алакан **2**.ууч. **3**.уучка бататурганчалык. **~ açmak** кайыр су-

роо, тилемчилик кылуу. **~ ~** ууч-ууч, уучтап-уучтап. **~ dolusu** уучу толо. **~ içi** алакан. **~unun içine**

**almak** өз колуна/көзөмөлүнө

79

**avuçlamak** **ayak**

алуу. **~unun içi gibi bilmek** (*бир* *жерди*)алаканга салгандай/коёнжатагына чейин билмек. **~ içi**

**kadar** алакандай**,** кичине,тар(*жер*). **~u kaşınmak** алаканы кы-

чышуу (*акча келе тур-гандыктын* *белгиси*).**~unu yalamak**кур жалак

калуу.

**avuçlamak** уучтоо,уучтап алуу. **avukat,-tı** адвокат,актоочу/жактоочу. **avukatlık 1.** адвокаттык. **2.** *өтм*.

керексиз жактоо/ болушуу. **avunç** көœүл сооротмо/жубатма. **avundurmak 1.** сооротуу,жубатуу. **2.**

үмүттөндүрүү.

**avunmak 1.** сооронуу,алагды болуу,тынчтануу, өзүн алаксытуу, үмүт-төнүү. **2.** (*айбандар*) желиндөө.

**avuntu** алаксуу,көңүл жубаткан нерсе,

эрмек.

**avurt** уурт. **~ları çökmüş** жаагы шими-рилүү, арыктоо. **~ zavurt etmek 1)**

көтөрүлүп сүйлөө. **2)** опузалап/ коркутуп сүйлөө.

**Avustralya** Австралия.

**Avustralyalı** австралиялык.

**Avusturya** Австрия. **Avusturyalı** австриялык. **avut**, **-tu** *к.* **aut.**

**avutmak 1.** сооротуу,көңүл жубатуу/көтөрүү/улоо. **2.** алаксытуу, ойно-туу (*баланы*). **3.** алдоо, жалган үмүттөндүрүү.

**ay I 1.** ай. **~ aydınlığı** ай айдыңы/

жарыгы. **2** . ай (*жылдын* *12* *айынан* *бири*).**~da bir**айда бир жолу.**~dan****aya** айдан айга. **~ başı** ай башы. **~**

**dede** (*балдардын тилинде*)ай. **~ hâli** этек кир. **~ ışığı** ай жарыгы. **~ın kaçı?** айдын канчасы? **~ın on dördü gibi** толгон айдай(*сулуу**кыз/аял тууралуу*).**~ parçası**су-

луу. **~ tutulması** Aй тутулуу. **~da** **yılda bir** айда жылда бир,өтө сей-рек. **~ yıldız** ай, жылдыз (*Түркия* *Жумуриятынын эмблемасы*).

**ay II 1**.ай(*чочуу билдирген сырд.**с.*). **~ , burada biri var!** ай,бул жерде би-

рөө бар! **2.** ох! (*ооруну билдирген* *сырд. с.* ).**~ ayağım!**ай,бутум!

**aya I** алакан.

**aya II** ыйык. **Aya Sofya** Ыйык Софья

(*Стамбулдагы музей*).

**ayak**,**-ğı 1**.бут. **2.** аяк(*жаныбарлар-*

*дын*).**3**.тирөөч,таяк,бут(*буюм-*

*дардын*).**4.**(*суунун, дарыянын*)

куймалары. **5.** баскыч. **6.** *ад*. (*фольклордо*) кыска саптуу кошук.

**7.** *эск*.фут(=*30, 5м узундугундагы**өлчөм бирдиги*).**8.**төмөнкү дең-

гээлде, жөнөкөй, катардагы. **~ta** **1)** тикесинен тик туруп. **2)** *мед*.

ооруканага жатпастан. **~ı** **alışmak** үйүр алуу, жолу ачылуу. **~ının altı-na almak** тепкилөө. **~ının altında**

**dolaşmak** бутка илээшүү,жолтооболуу. **~ altında kalmak/ ezilmek**

тепсендиде калуу. **~ atmak** **1)** би-

ринчи жолу баруу. **2)** аяк басуу. **~** **atmamak** (*бир жерге*)басыпбарбоо. **~ ~ üstüne atmak** бутун

кайчылаштырып отуруу. **~ bağı** **1)**бөгөт,жолтоо,тоскоолдук. **2)** жоопкерчилик. **~ basmak** **1)** аяк

басуу, жетүү. **2)** кирүү, баруу,

баштоо (*ишке*). **~ basmamak** эч

барбоо, жолобоо. **~ bileği** кызыл ашык. **~ları** **birbirine dolaşmak**

чалыштоо, мүдүрүлүү. **~ına çabuk**

тез баскан, жүрүшү катуу. **~ını** **çabuk tutmak 1)** бат-бат басуу. **2)**

шашуу, убакыт жоготпоо. **~ına** **çağırmak** алдына келүүсүн бу-юруу. **~ını** **denk almak** этият бо-луу, чебердеп жүрүү. **~ diremek**

каршы чыгуу, айтканынан кайт-поо. **~ları** **dolaşmak** буттары ча-лыштоо. **~ta durmak 1)** аякта/

бутунда туруу. **2)** чыдоо , кыйын-чылыктарды жеңүү. **~a düşmek** күчүн жоготуу, жакырдануу. **~ına** **düşmek** бутуна жыгылуу. **~a**

80

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **ayak** |  |  |  |  |  | **ayartmak** | |  |
|  | | | |  |  |  |  |  |
| **fırlamak** учуп тура калуу. **~ freni** | | | |  | **yorganına göre uzat** *мак.* | жылкыңа | |  |
|  |  |
| тормоз. **~ına geçirmek** *(бутуна)* | | | |  | ченеп ышкыр (*сөзм.* | *c* .бутуœу | |  |
| шаша-буша кийүү/ сала коюу. **~ına** | | | |  | жуурканыœа ченеп сун). |  |  |  |
| **(kadar) gelmek 1)**астына келүү, | | | |  | **ayakaltı**,**-nı** келим-кетимдүү жер. **~ında** | | |  |
| улук башын кичик кылуу. **2)** из- | | | |  | **bırakmak** көңүл бурбоо,кайдыгер | | |  |
| дегени табылуу, ойлогону келүү. | | | |  | мамиле жасоо, көз жумуу. **~ında** | | |  |
| **~ları geri geri gitmek** мойнунан | | | |  | **dolaşmak** бутка илээшип жүрүү. | | |  |
| байлагандай болуп баруу. **~ına** | | | |  | **ayakbastı,-yı** аякбасты салыгы(*тыш-* | | |  |
| **götürmek** (*бир кабарды*)жеткирип | | | |  | *тан келгендерден алынат*). | | |  |
| баруу. **~a kaldırmak** дүрбөлөң | | | |  | **ayakkabı, -yı** бут кийим,туфли. | | |  |
| түшүрүү. **~a kalkmak** **1)** тура ка- | | | |  | **ayakkabıcı 1.** бут кийим сатуучусу. **2.** | | |  |
| луу. **2)** дүрбөлөң түшүү. **3)** (*оору-* | | | |  | өтүкчү. |  |  |  |
| *луу киши*)айыгуу.**~ına kara su** | | | |  | **ayakkabılık** бут кийим шкафы. | | |  |
| **inmek** көп баскандан бутун тарта | | | |  | **ayaklandırmak** элди дүрбөтүү/козго- | | |  |
| албай калуу. **~ı** **karıncalı** аягы су- | | | |  | лоң/көтөрүлүш чыгартуу. | | |  |
| юк. **~ını** **kaydırmak** **1)** бут тосуу, | | | |  | **ayaklanma 1.** туруу. **2.** козголоң,дүрбө- | | |  |
| бөгөт болуу. **2)** иштен бошотту- | | | |  | лөң, көтөрүлүш. |  |  |  |
| руу. **~ını** **kesmek** **1)** (*бир жерге*) | | | |  | **ayaklanmak 1.** козголоң/дүрбөлөң тү- | | |  |
| барбас болуу. **2)** (*бирөөнү*) келгис | | | |  | шүү, көтөрүлүшкө чыгуу. **2.** (*оору-* | | |  |
| кылуу. **~ kirası** (*чабарманга,* | | | |  | *луу*)сакайып,бутуна туруу.**3.**(*ба-* | | |  |
| *кызматчыга берилген*)чай пул.**~** | | | |  | *ла*)баса баштоо. |  |  |  |
| **parmağı** буттун бармагы. **~ sesi** | | | |  | **ayaklı 1.** буту/аягы болгон,аяктуу. **2.** | | |  |
| буттун дабышы. **~ına sarılmak** бу- | | | |  | бут менен иштеген. **~ dikiş** | | |  |
| тун кучактоо. **~ına sıcak su mu** | | | |  | **makinesi** бут машине. |  |  |  |
| **dökelim, soğuk su mu?** башыңа чөп | | | |  | **ayaklık 1.** педаль. **2.** бут койгуч. **3.** бал- | | |  |
| сындыралыбы? **~ sürümek** аягын | | | |  | дак. **4.** тирөөч. |  |  |  |
| сүйрөп калуу. **~** **şaştı** аягынан жа- | | | |  | **ayaktaş** жолдош. |  |  |  |
| ңылды. **~ takımı** караңгы эл. **~ına** | | | |  | **ayakyolu,-nu** туалет,даараткана. **~na** | | |  |
| **taş değmek** кыйынчылыктарга | | | |  | **gitmek** дааратканага баруу. | | |  |
| туш болуу. **~ta tedavi** барып-келип | | | |  | **ayar 1.** эталон,үлгү,өрнөк. **2.** аяр,ка- | | |  |
| дарылануу. **~ topu** футбол. **~ının** | | | |  | рат (*асыл металлдар үчүн*). **3.** *тех*. | | |  |
| **tozu ile** келер замат,келер-келбес, | | | |  | жөнгө салуучу механизм. **4.** өлкө- | | |  |
| келе сала. **~ta tutmak** **1)** аякта | | | |  | гө тиешелүү саат өлчөмү. **5.** сапат, | | |  |
| кармап туруу. **2)** колдоо, жардам | | | |  | мүнөз. **~ı** **bozuk 1)** туураланбаган. | | |  |
| берүү. **3)** улантылышына себеп | | | |  | **2)** *өтм.*адеби,мүнөзү жайында | | |  |
| болуу. **~ ucu** **1)** кроваттын буту. **2**) | | | |  | эмес. |  |  |  |
| буттун учу. **~ı** **uğurlu** ак жолтой. **~** | | | |  | **ayarlamak 1.** тууралоо(*саатты*). **2.** | | |  |
| **uydurmak 1)** башкалардан | | | артта |  | текшерүү, оңдоо. **3.** стандартка | | |  |
| калбоо. **2)** (*аракетинде,* *жашоо-* | | | |  | ылайыкташтыруу. **4.** *муз*. күүлөө. | | |  |
| *сунда*)башкалар менен теœтайла- | | | |  | **ayarlı 1.** туураланган(*саат*). **2.** текше- | | |  |
| шуу. **~ta uyumak** басып жүрүп | | | |  | рилген, оңдолгон. **3.** (*алтын,* *кү-* | | |  |
| уктоо. | **~ üstü/üzeri** | туруп | туруп |  | *мүш ж. б. )* белгилүү аяры болгон. | | |  |
| (*отурбастан*). **~ını** **vurmak** бутун | | | |  | **ayartmak 1.** түз жолдон чыгаруу/ | | |  |
| өйкөө. **~ı** **yere değmiyor** аягы жерге | | | |  | адаштыруу, бузуу. **2. (***бирөөнүн*) | | |  |
| тийбөө. **~ı** **yerden kesilmek** бир | | | |  | бүлөсүн/кызматкерлерин | | |  |
| унаага | минүү/ээ | болуу. | **~ını** |  | бузуп/тартып алуу. |  |  |  |

81

**ayaz** **ayırmak**

**ayaz 1.** аяз. **2.** катуу суук. **hava ~a çekti**

күн сууктай баштады. **~da kalmak** **1)** суукта калуу. **2)** *арго*куру

жалак калуу.

**ayazma** *урумдар ыйык деп эсептеген**кайнар булак.*

**aybaşı**,**-nı 1.** айбашы. **2.** айлык алчукүн. **3.** этек кир. **~ olmak** этек кир

көрүү.

**ayça** жаңырган ай.*сал*. **hilâl**. **ayçiçeği,-ni 1.***бот.*күн карама,чемичке

(*Helianthus annuus)*. **2.** күн кара-

манын даны. **~ yağ** **ı** чемичке майы. **ayçöreği,-ni** ай чөрек(*ичине жаңгак,*

*тарчын коюлуп жасалган ай*

*шекилиндеги чөрек/ нан) .*

**aydın 1**.жарык,айдың. **2**.сулуу,даана

(*жазуу,* *кол жазма*). **3**. акылдуу,

айдың, билимдүү, интеллигент. **aydınger** чийме,басма иштериндеколдонулган жалтырак кагаз. **aydınlanma 1.** жарык,иллюминатор. **2.**

*өтм*.маалымат алма,сабаттуулук,агартуу. **~ devri** Агартуу доору.

**aydınlanmak 1.** жарыктандырылуу,ай-дыңдануу. **2.** ачыкка чыгуу, анык-талуу. **3.** маалымат /билги алуу.

**аydınlatıcı 1.** жарык кылуучу,айдыңда-туучу, иллюминатор. **2.** маалымат берүүчү, агартуучу.

**aydınlatma** жарыктандыргыч,жарык

бергич.

**aydınlatmak 1.** жарык берүү,айдың-датуу. **2.** түшүндүрүү, агартуу,

маалымат берүү, ачыктоо. **aydınlık 1.** жарыктык,айдыңдык. **2.**жа-

рык. **3.** так, ачык, түшүнүктүү

(*сөз,* *жазуу,* *пикир*). **4.** ачык, таза,

аруу (*жүз*).

**ayet, -ti** аят(*Куран**-ы Керимден*). **aygın**: **~ baygın 1.** алсыз,күчсүз,чар-

чаган. **2.** ашыктыктан өзүн

жоготкон.

**aygır** айгыр. **~ gibi** чоң,олбурлуу,күч-түү.

**aygıt,-tı 1.** жабдуу,аппарат,курал-жаб-

дык. **2.** *физиол*. орган, дене мүчө-лөрү.

**ayı 1.** аюу. **2.** *өтм*.аюу(*олбурлуу/ол-*

*доксон кишилер үчүн*).**~ balığı** *зоол*.

түлөн (*Phoca vitulina*). **~ gibi**

аюудай.

**ayıcı 1.** аюу ойноткон киши,дресси-ровщик. **2.** орой, түркөй (*киши*).

**ayık 1.** соолуккан,соо,масы тараган. **2.** өзүнө/эсине келген (*эси оогон* *бирөө жөнүндө*),акыл-эси жайын-

да **3.** зээндүү, түшүнүктүү. **4.** ток-

тоо, оор басырыктуу.

**ayıklamak 1.** тазалоо,терүү(*күрүч,**таруу ж. б.* ),сорттоо,бөлүү.**2**.тазалоо, душмандардан арылтуу

(*партияны,* *уюмду,* *ишти ж.* *б.* ). **ayıkla (şimdi) pirincin taşını!** эми

бул иштин ичинен чыгып көр! **ayılmak 1.** соолугуу,масы тароо. **2.**

өзүнө/эсине келүү (*эси оогондон*

*кийин*).**3.** *өтм*.көзү ачылуу,чын-дыкты көрө баштоо. **~ bayılmak 1)**

(*бирөөнү*) өлүп-талып сүйүү. **2)**

башынан оор күндөр өткөрүү. **ayıltmak 1**. cоолуктуруу. **2.** эсине кел-

тирүү.

**ayıp 1.** уят,шермендечилик. **2.** кемчи-

лик, жетишпегендик, кемдик, өк-

сүктүк. **~ etmek/yapmak** туура эмес иш кылуу. **~tır söylemesi ...** **1)**

улуу сөздө уят жок, бирок ... **2)** мактаныч эмес, бирок ... **~ yerler**

(*кишинин*) уяттуу жерлери. **~ını** **yüzüne vurmak** (*бирөөнүн*)кемчи-

лигин чукуу, ашкерелөө. **ayıplamak 1.**сындоо,нааразы болуу,

уяткаруу. **2.** *c* *аяс.* айыптоо, наа-разычылык билдирүү.

**ayırım 1.** бөлүү,ажыратуу,бөлүп ка-роо, айыруу. **2.** өзгөчөлүк, бөтөн-чөлүк, айырмачылык. **3.** дискри-минация. **4.** салаа, айрылыш.

**ayırma 1.** бөлүү/ажыратуу иши. **2.** *элек.* ажыратуу,өчүрүү.

**ayırmak 1.** бөлүү,ажыратуу. **2.** тандоо,

82

**ayırt** **ayran**

сорттоо. **3.** ажыраштыруу, арасын ачуу (*жубайлардын*). **4.** айырма-

лоо, бөлүп кароо. **5.** бөлүп коюу, арнап коюу, брондоо. **6.** *хим*. ажы-

ратуу, бөлүү (*айрым бөлүктөргө*).

**7.** жаруу,бөлүп тароо(*чачты*).

**ayırt** бөтөнчөлүк,мүнөздүүлүк,өзгөчө-лүк, айырма. **~ etmek** айырмалоо,

өзгөчөлүгүн билүү.

**ayırtı** айырма,өзгөчөлүк,нюанс. **ayırtmak** бөлдүрүп коюу,резервде

кармоо.

**âyin 1.** диний ырасми,диний азем. **2.**

*муз*.айин(*мевлевилер тарабынан ырдалган салмактуу ырлар түрү*).**aykırı 1.** тескери,терс,айкыры. **2.** мый-замга/адатка каршы, тыюу салын-ган. **3.** карама-каршы, жөнсүз, орунсуз, ылайыксыз. **~ düşmek** терс түшүү, тескери болуу. **~**

**olmak** карама-каршы келүү. **aykırılık** карама-каршылык,ылайык

келбөө, жөнсүздүк, орунсуздук, тескерилик.

**ayla 1.** *астр*.гало,жарык алкагы. **2.** ореол, ыйык кишилердин башын курчаган жарык.

**aylak** бекерчи,жан бакты,жатып ичер. **~ ~ dolaşmak** башы ооган жакка

басып жүрүү.

**aylık 1.** айлык,эмгек акы. **2.** бир айга

созулган. **3.** айда бир жолу жасал-ган. **~ toplantı** ай сайын өткөрүл-гөн чогулуш. **4.** ... ай болгон . **dört ~** **çoçuk** төрт айлык бала. **~ almak** айлык алуу. **~ bağlamak** айлык

төлөп туруу.

**aylıkçı 1.** айлык алган. **2.** айлык мененжанын баккан.

**aylıklı** айлыктуу(*иш*).

**aymak 1.** эсине келүү,соолугуу. **2.** көзүачылуу.

**aymaz** көңүл кош,кайдигер,бейгам,санаасыз, кенебес.

**aymazlık** кенебестик,бейгамдык,кайдыгерлик.

**ayna 1.** күзгү. **2.** телескоп. **3.** кемелердеколдонулган дүрбү. **4.** кайык кү-рөгүнүн жазы уч жагы. **5.** (*аттар-*

*да*)тизе.**6.** *арго иши* жолунда бо-луу, жолдуу болуу. **işimiz ~** иши-

биз жолунда. **7.** *өтм*. так өзүндөй чагылдырган. **yüz ruhun ~sıdır** жүз көңүлдүн күзгүсү. **~ gibi** **1)** түптүз, жаркыраган, таза, күзгүдөй. **2.** (*деңиз*) көйкөлгөн, кыймылсыз.

**aynalı 1.** күзгүлүү. **2.** сулуу.татынакай,келишкен.

**aynasız 1.** күзгүсүз. **2.** серт,ыраңы суук,

жылдызы жок. 3. *арго* полиция. **aynen 1.** так өзүндөй,дал өзүндөй,бол-

гонун болгондой**. 2**. сөзмө сөз**. 3.** өзгөрүүсүз.

**aynı 1.** дал өзү,бир,окшош,бирдей,

өзүндөй. **2.** айырмасыз, өзгөчө-лүгү болбогон. **~ ağzı** **kullanmak**

бир ооздон. **~ fikirde olmak** бир пикирде болуу. **~ kapıya çıkmak**

баары бир/жыйынтыгы бир бо-луу. **~** **şekilde** бирдей жол менен, бирдей ыкма менен. **~ telden** **çalmak** бирдей ойдо болуу. **~ yolun yolcusu olmak** (ачуу)тагдыры

окшош болуш, жамандык шериги болуш. **~ zamanda 1)** бир убакыт-

та. **2)** ошону менен катар...

**aynılık** окшоштук,бирдейлик.

**aynıyla** болгону болгондой,көргөнүкөргөндөй, дал өзүндөй.

**aynî** накталай,буюмдата(*акчалай**эмес*).**~ yardım**буюм/азык-түлүк

/материалдык жардам.

**ayniyat 1.** козголмо мүлк. **2.** инвентарь,

материалдык бөлүк. **3.** аскердик мүлк/ буюмдар. **~iyle** буюмдата,

буюм түрүндө.

**ayol** ай,ай-уй,капырай! (*аялдар**тарабынан колдонулган сырд. с.* ).**ayol, nerede kaldın?** капырай,

кайда калдың? **ayraç** кашаа(*белги*).

**ayran 1.** чалап. **2.** майы алынган жуу-

83

**ayrı** **az**

рат. **~ı** **kabardı** **1)** ачуудан өзүн жоготуу, ашыры жинденүү. **2)** аш-кере жыныстык арзуу туюу. **~ım** **budur, yarısı sudur** чала-була жа-салган иш. **~ı** **yok içmeye, atla gider** **sıçmaya** *мак.*айдаганы беш эчки,ышкырыгы таш жарат (*c* *өзм.* *с.* айраны жок ичкенге, атчан барат чычканга).

**ayrı 1.** бөлөк,башка. **2.** өзгөчө,айыр-малуу, түрдүү. **3.** өзүнчө, жалгыз. **~ ~** өз өзүнчө,бөлөк-бөлөк. **~ basım** өзүнчө басылыш(*мис.*

*макаланын) .* **~ düşmek****1)**бири-

биринен бөлүнүп калуу. **2)** ыркы-пикири келишпөө. **~sı** **gayrısı** **olmamak/ ~ gayrı bilmemek** өз-жатдебей/деп бөлбөй. **~ tutmak** өзгөчө

мамиле жасоо.

**ayrıca 1.** айры-айры,бөлөк-бөлөк,өзүн-чө. **2.** айрыкча, өзгөчө, мындан тышкары, муну менен бирге эле.

**ayrıcalı** өзгөчө,башкаларга окшобогон,айырмалуу, артыкча.

**ayrıcalık**,**-ğı** бөтөнчөлүк,өзгөчөлүк. **~ tanımak/göstermek** артыкчылык

/өзгөчөлүк таануу/көрсөтүү. **ayrıcalıklı** өзгөчө укук таанылган,

артыкчылык берилген, приви-легиялуу.

**ayrık 1.** артык,өзүнчө тутулган,баш-калардан өзгөчө, адаттан тышка-ры. **2.** арасы ачык коюлган. **3.** ара-сы бөлүнгөн, бөлүнүп таралган

(*мис.* *чач) .*

**ayrık,-ğı 1.** өзгөчөлүк,башкачалык. **2.** бөлөк калуу, бөлүнүп калуу ажы-рашып кетүү. **3.** пикир келиш-пөөчүлүк. **4.** карама-каршылык, контраст. **5.** *ук*. сот аркылуу

ажырашуу. **~ otu** *бот*. буудайык,

тарак баш (*Agropyron repens*). **ayrıksı 1.** өзгөчө,башкача. **2**.керемет,

укмуш, таң каларлык. **ayrılıkçı** *саяс*.бөлүүчү,сепаратист. **ayrılıkçılık** бөлүүчүлүк,сепаратизм.

**ayrılış** ажырашуу,бөлүнүү.

**ayrılmak 1.** бөлүнүү,ажыроо. **2.** чек-телүү, дайындалуу, бөлүнүп коюлуу. **3.** чыгуу, жөнөө. **4.** ажы-рашуу (*жубайлар*). **5.** башка көз караш/пикирде болуу.

**ayrım 1.** бөлүү,ажыратуу,бөлүп кароо,айырмалоо. **2.** өзгөчөлүк, бөтөнчө-лүк, айырмачылык. **3.** дискрими-

нация. **4.** бөлүм, бап (*китептин* *ж. б.* ).**~ yapmak**бөлүп-жаруу.

өзгөчө мамиле жасоо. **ayrımsamak** айырмачылыктарды көрө

билүү, айырмалоо.

**ayrıntı** майда-чүйдө,деталь,ыкы-чы-

кы, нюанс. **~lar** деталдары, майда-чүйдөсү. **~larına inmek** майда-чүй-

дөсүнө чейин териштирүү, кылдат

карап чыгуу.

**ayrıntılı** баштан-аяк,кеœ-кесири,толук.

**ayrışmak** *физ. ,**хим.*бөлүктөргө ажы-

роо.

**ayrıştırmak** *хим*. **1.** бөлүктөргө ажыра-

туу . **2**. анализ жасоо. **aysberg** айсберг.

**ayşekadın**: **~ fasulyesi** жашыл фасоль. **ayva** 1.*бот.*айва дарагы*(Cydonia*

*vulgaris). 2. айва(мөмөсү).* **~ tüyü****1)** айва түгү. **2)** жүз түгү. **~yı yemek** *арго*кыйын абалда калуу.

**ayyaş** мас,пыянкеч,алкоголик,ичкич. **ayyaşlık,-ğı** ичкичтик,алкоголизм,

мастык.

**ayyuk,-ku 1.** *астр*.Капелла жылдызы. **2.** көктүн эң төбөсү. **~a çıkarmak**

**1)** көкөлөтүп мактоо. **2)** үнүнүнбардыгынча кыйкыруу. **3)** жама-наттысы жайылып кетүү.

**az 1.** аз,кичине,жетерсиз. **2.** сейрек,анда-санда. **~ ~** аз-аз. **~dan** аз-аз-дан. **~ buçuk** бир аз, бирди жарым.

* **bulmak** аз көрүү,ыраазы болбоо.
* **bulunur** аз жолуккан. **~ buz olmamak** аз эмес,жетишерлик. **~a çoğa bakmamak/~ çok dememek** аз

84

**aza** **azil**

да болсо көптөй көрүү. **~ çok** аздыр-көптүр. **~ daha** ... аз калды,

... кете жаздады. **~ değil!** аз эмес**,** кем калышпайт. **~ gelmek** аз

көрүнүү, жетишерлик болбоо. **~** **görmek** аз көрүү. **~ kaldı/ kalsın** ... –

а/кете жаздады. **~ kalsın boğula-caktı** чөгүп кете жаздады. **~maz** аз-маз. **~ önce** бир аз мурун, жаңы эле. **en ~ından** эч болбосо . **~ tamah** **çok ziyan/zarar getirir** кичине

сараңдык чоң зыян алып келет. **aza 1.** мүчө(*уюмдун,**клубдун ж.**б.*). **2.**

*анат*.мүчө,орган(*дененин*).**azade 1.** азат,эркин,бош,көз каранды

эмес, эгемен. **2.** азаттыкка чыга-рылган, эркин жашаган. **~ ~** ээн-эркин, каалагандай, жыргап-

куунап.

**azalma** азайыш,төмөндөш,түшүш. **azalmak 1.** азаюу,төмөндөө,кичире-

йүү, түшүү, ылдыйлоо. **2.** таасири

начардоо.

**azamet,-ti 1.** улуулук,зоболосу бийик-тик. **2.** сөөлөттүүлүк, көркөмдүү-лүк, шаңдуулук. **3.** текебердик, менменсиниш. 4. сыймыктуулук. **azametli 1.** сөөлөттүү,менменсинген,шаңдуу. **2.** улуу, наабаттуу. **3.** те-

кебер, кыйынсынган.

**azamî 1.** максимум,эң жогорку,эң

бийик, эң чоң. **2.** *мат*. максимум. **~ derecede** эң жогорку даражада. **~ ve asgarî** максимум жана ми-

нимум.

**azap 1.** азап,кайгы. **2.** *дин*(*мусул-ман-чылыкта*) *бул дүйнөдө күнөө кыл-*

*гандарга акыретте бериле турган жаза*.**~ çekmek**азап тартуу.**~****vermek** азап чектирүү/тарттыруу.

**azar I** жеме,кордоо,тилдөө,наара-

зычылык. **~ işitmek/yemek** жеме/

тил угуу.

**azar II: 1.~ ~** аз-аздан,кичинеден. **2.** бара-бара, уламдан улам.

**azarlamak** жемелөө,тилдөө.

**azat,-tı 1.** азаттыкка/боштондукка/эр-киндикке чыгарыш. **2.** таратыш (*мектепти*). **3.** эркин, бош, азат. **~** **etmek** 1)боштондук/азаттыкбериш. 2.*эск.* кулдарга эркиндик бериш.

**azdırmak 1.** көптүрүү,тукуруу,желик-тирүү, ачуусуна/кыжырына ти-йүү. **2.** жолдон чыгаруу, адашты-руу. **3.** *өтм.* азгыруу, бузуу, жа-

ман жолго түшүрүү.

**Azerbaycan** Азербайжан.

**Azerbaycanlı** азербайжан(*улуту-нан*),

азербайжандык.

**Azerî 1.**азербайжан(*улуту*). **2.**азербай-

жандарга мүнөздүү/тийиштүү. **Azerîce 1.** азербайжан тили. **2.** азер-

байжанча.

**azgelişmiş** начар өнүккөн,артта калган. **azgın 1.** жиниккен,көпкөн,жаалдуу(*киши*), азоо (айбан) **2.** ташкын-даган, көбүргөн, толкундуу (*суу,*

*көл, деңиз*).**3.**тентек,шок(*бала*).

**4.** ырбаак(*тери*). **5.** жыныстыкэңсөөсү күчтүү (*киши,* *айбан*).

**azgınlık 1.** кыжыр,жин,көпкөндүк. **2.** ташкын. **3.** тентектик. **4**. сексуал-

дык токтомсуздук. **azı** азуу.

**azıcık** аз,болор-болбос,кенедей,бир

аз.

**azı dişi, -ni** азуу тиши.

**azık 1.** азык. **2**.жол азыгы,күл азык. **~ torbası** азык баштыгы.

**azılı** азуулуу,жырткыч,жапайы. **azımsamak 1.** аз көрүү,азсынуу. **2.** баа

бере албоо, баркын билбөө,

тоотпоо.

**azınlık** азчылык. **~lar** азчылыктар. **~ hükümeti** азчылык өкмөтү. **~ta kalmak** азчылыкта калуу,аз санда

болуу.

**azışmak** күчөө,алоолонуу,курчуу. **azıtmak 1.** көптүрүү,желиктирүү. **2.**

чыйырынан чыгаруу.

**azil,-zli** иштен чыгаруу,кызматынан

85

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **azim** |  | **Azrail** | |  |
|  |  |  |  |  |
| бошотуу. |  | азып-тозуу. **8.** шоктонуу, делирүү | |  |
|  |  |
| **azim** чечкиндүү,эрктүү,өжөр,айтка- |  | (*балдар*). **9.** эскирүү, сүзүлүү, ки- | |  |
| нынан кайтпаган. |  | ри чыкпоо (*кир*). **10.** аргын | |  |
| **aziz 1.** азиз,сүйүктүү. **2.** ыйык,куттуу. |  | туулуш (*айбан*). | |  |
| **3.** урматтуу,ардактуу. **~ gibi** каси- |  | **azmak II 1.** көлчүк,токтогон суу. **2.** ка- | |  |
| еттүү. |  | нал, арык. **3**. куруган сай. | |  |
| **azizlik 1.** азиздик,ыйыктык,касиеттүү- |  | **azman 1.** чоң,опаасыз,зор,гигант. **2.** | |  |
| лүк. **2**. капшап, шылдың, тамаша. |  | бычылган (*айбан*). **3**. аргын. | |  |
| **~ etmek** шылдыңдоо,мазактоо. |  | **azmetmek** каалоо,эңсөө,чымыркануу, | |  |
| **~ine uğramak** капшабына учуроо. |  | белсенүү. | |  |
| **azletmek** иштен бошотуу,кызматынан |  | **azmettirmek** кылмыш жасоого түртүү/ | |  |
| алуу. |  | көз жумуу, көкүтүү. | |  |
| **azlık** азчылык,аздык. |  | **azot, -tu** *хим*.азот. | |  |
| **azmak I 1.** жаалдануу,ачуулануу,кы- |  | **Azrail** *дин*Азирейил(*жан алуучу пе-* | |  |
| жырдануу (*киши*). **2**. буркан-шар- |  | *риште*).**~le burun buruna gelmek** | |  |
| кан түшүү, бууракандоо, көбүрүү, |  | Азирейилдин алдынан чыгуу, аз | |  |
| ташуу (*деңиз,* *көл*). **3**. ырбоо, кү- |  | жерден өлүмдөн калуу. **~in elinden** | |  |
| чөп кетүү (*жара*). **4.** күчөө, улуп- |  | **kurtulmak** Азирейилдин колунан | |  |
| уңшуу (*шамал*). **5.** адашып кетүү, |  | кутулуу. | |  |

86

**B** **bacaksız**

**B**

**B,b** **1.** *түрк алфавитинин экинчи**тамгасы.* **2.**(**bay** *сөзүнүн кыск.* )мырза. **3.** *муз. «си»* *нотасынын* *тамгалай белгилениши жана ага негизделген ачкыч*.**4.** *муз.* (**basso**

*сөзүнүн кыск.* )бас.

**baba 1.** ата. **2.** *дин*дервиштер теккеси-нин аксакалы. **Bektaşi ~sı** Бекташи (к.**Bektaşî**) аксакалы. **3.** улгайган

эркектерге кайрылуу. **Nadir** **Вaba** Надир ата. **4.** мафия башчылары-

на берилген ат. **5.** (*бир агымдын/* *окуунун*)баштоочусу.**Herodotos****tarihin ~sıdır** Геродот-тарыхтын

атасы. **7.** *дең*. кемеде тросс байлан-

ган бакан. **8.** (*казуу иштеринде* *чыккан топуракты өлчөө үчүн орнотулган*)мамы.**~m 1)** *эки буй-рук этиш арасында келип, ара-кеттин узун сүргөнүн билдирет*.**git ~m, git, yol bitmez ki** кете бере-

сиң, кете бересиң, жол түгөнбөйт го. **2)** *этиштин маанисин күчө-*

*төт*.**söylüyor ~m söylüyor**сүйлөпэле атат, сүйлөп эле атат. **~ adam**

ак ниет , кадырлуу киши. **~sının/** **~larının çiftliği** жеке басарлыккылуу. **~ değil, tırabzan ~sı** аталык

милдетин аткара албаган киши. **~** **evi/ocağı** ата-бабасынан калганүй**/**журт**/**жер. **~sının hayrına** атасы-

нын арбагы үчүн, бекер, эч пайда

күтпөстөн. **~ hindi** семиз үндүк. **~** **hindi gibi kabarmak** эркек үндүк-

төн бетер үрпөңдөө. **~dan kalma** атасынан калган. **~dan oğula** ата-

дан балага. **~sının oğlu** атанын ба-

ласы. **~sına rahmet okumak** бирөө-

гө жакшылык ойлобоо. **~ına rah-met!** атасына ырахмат! **~ tarafın-dan** атасы тарабынан. **~sı tutmak**

аруусу кармоо. **~ları** **üstünde olmak**

жаалдануу, шайтаны башына чыгуу.

**babaanne** чоң эне.

**babacan** кең пейил,мээримдүү,ише-нимдүү (*киши*).

**babalanmak** жинденүү, каардануу,

кыжырдануу.

**babalık 1.** аталык(*милдет*). **2.** өгөй ата. **3.** *ооз*.кайын ата. **4.** атакеси,ата

сөрөй (*теңсинбеген,* *орой кайры-*

*луу*).**~ davası** *ук*.аталык укугу.**~**

**etmek** атасындай багып чоңойтуу. **babayani 1.** жөнөкөй,карапайым. **2.**

атадай мээримдүү.

**babayiğit 1.** баатыр,азамат. **2.** жүрөк-түү, кайраттуу, чечкиндүү.

**Babiâli 1.** (*Османлы Императорлугу**учурунда)* Стамбулдагы өкмөт,ай-рым башкаруу органдарына жана алар жайгашкан имаратка берил-ген ат. **2.** бул жерде негизделген басма сөз органдарынын жалпы аты.

**baca 1.** мор,керней. **2.** *анат.*угуу ка-

налы. **3.** (*шахтада*) аба тешиги,

вентилятор. **~ temizleyicisi/ süpü-rücüsü** мешчи. **~sı tütmek** (*үй-бүлө*

*үчүн*)оту күйүшүү,ынтымактуужашоо. **~sı** **tütmez olmak** оту

күйүшпөө.

**bacak I 1.** бут,аяк,туяк. **2.** бут(*үстөл-*

*дүн, отургучтун ж. б.* )**3.**аңчыиттердин бир түрү. **~ ~ üstüne**

**atmak** бутун кайчылаштырып оту-руу. **~ kadar** тырмактай (*бала*), кыска бойлуу (*киши*). **~ları** **kop-mak** бутун тарта албай калуу,

чарчоо. **~ları** **tutmamak** бутуна тура албоо.

**bacak II** (*карта ойнунда*)валет. **bacaksız 1.** буту жок. **2.** буту кыска,

бою кыска (*киши*). **3.** *өтм.* өз

87

**bacanak** **bağırmak**

жашынан чоң иштер жасаган бала. **bacanak** бажа.

**bacı 1.** эже,сиңди,карындаш. **2.** аял-дарга кайрылуу. **3.** *ооз.* *үй кыз-*

*матчысы, бала багуучу катары үйдө көпкө жашаган аялдарга берилген наам.* **4.** *дин* секта

шейхинин аялы.

**badana** (*үйдүн дубалдары үчүн*)акиташже боёк. **~ etmek/~ vurmak** (*үйдү*)

актоо, сырдоо, боёо. **badanacı** боёкчу,маляр. **badanalamak** актоо,боёо(*үйдү*).

**badem 1.** *бот*.бадам(*дарагы*)(*Amygdalus communis*). **2.** бадам

(*жемиш*). **~ ezmesi** жанчылган ба-

дам жана шекерден жасалган тат-

туу. **~ gibi** жаңы (*бадыраң*). **~ gözlü**

бадам көздүү. **~** **şekeri** шекер кап-

талган бадам. **~ yağı** бадам майы. **bademcik** *анат*.бадам сымал без,тамак

бези.

**badi** өрдөк. **~ ~ yürümek** чайпалып

(*өрдөкчө*) басуу.

**badire** күтүлбөгөн кырсык,каргаша. **badya** оозу кенен,жалпак суу куйган

идиш.

**bagaj 1.** багаж,кол жүгү. **2.** багаж

(*машинанын*). **~a vermek** багажга өткөрүү.

**bağ I 1.** боо(*жип,**кыл,**шнур,**чүпүрөк*).

**2.** таңуу. **3.** тутам,боо,десте. **iki ~ dereotu** эки боо ашкµк. **4.** *өтм.*

байланыш, мамиле. **5.** *анат*. таралыш.

**bağ II 1.** жүзүмзар,жүзүм багы. **2.** же-миш бакчасы. **~** **bahçe** короо-жай.

**~ basmak** жүзүм топтоо. **~ bozumu 1)** жүзүм жыйноо. **2)** күз,жүзүмжыйнаган учур.

**bağa** *ооз.* **1.** таш бака. **2.** таш баканынкабыгы. **3.** таш бака кабыгынан же

ага окшош нерседен жасалган. **bağcı** багбан.

**bağcık, -ğı** боо,шнур,тасма. **bağcılık** жүзүм өстүрүү,сатуу иши.

**bağdaş** мандаш. **~ кurmak** мандаштокунуп отуруу.

**bağdaşık 1.** макулдашылган,кели-шилген. **2.** бирдей касиеттерге ээ, гомогендүү.

**bağdaşmak 1.** келишүү,ылайыкташуу,жарашуу, ыркы келишүү, оту кү-

йүшүү. **2.** (*балдар оюнунда*)

шерик табуу. **3.** мандаш токунуп

отуруу.

**bağdaşmazlık** карама-каршылык,ке-лишпестик, ыркы жоктук. **bağdaştırmak** жараштыруу,эпке келти-рүү, көндүрүү, ылайыкташтыруу.

**bağıl 1.** көз каранды. **2.** салыштырма-луу. **~ değer** *мат*. салыштырмалуу чоңдук.

**bağım** көз карандылык,баш ийүү. **bağımlı 1.**көз каранды,багынган,баш

ийген. **2.** берилген (*банги заттар-*

*га, ичкиликке ж. б. ) .*

**bağımsız** эркин,көз карандысыз,эге-

мендүү, багынбаган. **bağımsızlık,-ğı** эркиндик,көз

карандысыздык, эгемендүүлүк, багынбастык.

**bağıntı 1.** байланыш,мамиле. **2.** *филос*.байланыш, мамиле. **3.** *мат*. пропорция, катыш.

**bağıntılı 1.** салыштырмалуу. **2.** (*башка**нерсеге*)көз каранды.

**bağır I, -ğrı 1.** боор(*кишинин*). **2.** боор

(*тоонун,* *жаанын*). **3.** ички орган-

дар, ич көңдөйү (*кишинин*). **4.** *өтм*.жүрөк.**~ına basmak**боорунабасуу. **~ını** **delmek** сөөгүнө баты-руу. **~ına taş** **basmak** үн чыгарбай

чыдоо. **~ı** **yanık** кайгылуу, күйүттүү, муңдуу. **~ı** **yanmak** ичи

өрттөнүү, ичинен сыздоо.

**bağır II: ~ ~ bağırmak** бакырып-өкүрүү. **bağırış** бакырык,кыйкырык. **~ çağırış**

бакырык-өкүрүк.

**bağırmak 1.** кыйкыруу,бакыруу,аң-кылдоо, чаңкылдоо. **2.** чакыруу. **3**. *өтм*.даана/ачык көрүнүү.**4.**ба-

88

**bağırsak** **bağlı**

кыруу, үндөрүн катуу чыгаруу

(*айбандар*). **5.** жемелөө, тилдөө. **bağırıp çağırmak** бакырып-өкүрүү. **bağırsak** *анат.*ичеги. **~larını deşmek**

ичегисин эшүү (*коркутуу*). **~ dü-**

**ğümlenmesi** ичеги түйүлүү. **~ tı-kanması** ич катуу. **on iki parmak ~ı**

он эки эли ичеги. **~ solucanı** *зоол*.

аскарида (*Ascaris lumbricoides*). **bağırtı** бакырык(*кишинин,**малдын*).

**bağış 1.** тартуу. **2.** садага,кайрым,ба-гыш, соопчулук. **~ yapmak** садага

кылуу, кайрым жасоо, соопчулук кылуу.

**bağışık 1.** жеңилдиктер/артыкчылык-тар берилген (*киши*). **2.** *мед*. микропторго каршы табигый же жасалма тиренчи (*иммунитети*)

болгон. **bağışıklamak** *мед*.эмдөө.

**bağışıklık,-ğı 1.** жеңилдик,артыкчылык.

**2.** иммунитет,дененин тиренчи. **bağışlama 1.** тартуу. **2.** садага,сооп-

чулук. **3.** кечирүү, кечүү (*күнөө-нү*),мунапыс.**4.** *дин* күнөөдөн

арылтуу.

**bağışlamak 1.** тартуу кылуу. **2.** садагаберүү, соопчулук кылуу. **3.** кечи-рүү, кечүү (*күнөөнү*), мунапыс бе-рүү. **4.** *дин* күнөөдөн арылтуу. **Allah bağışlasın** Кудай өзү кечир-син .

**bağıt,-dı** *ук*.макулдашуу,келишим,

контракт.

**bağlaç,-cı** *грам.*байламта*.* **~ grubu**

сүйлөмдүн бир өңчөй мүчөлөрү. **bağlam 1.** боо,тутам,десте. **2.** *ад*.

куплет. **3.** окуялар чынжыры. **4.**

контекст.

**bağlama 1.** байлоо. **2.** баглама(үч кыл-дуу музыкалык аспап). **3.** (*куру-лушта*)дубалдарды бири-бирине

байлаган устун.

**bağlamak 1.** байлоо,түйүү. **2.** (*жара-ны*)таңуу.**3.**пайда болуу,башалуу. **buğday baş** **bağladı** буудай

баш байлады. **4.** чектөө, бөлүп ко-юу. **maaş** **~** айлык чектөө. **5.** кели-шим/макулдашуу түзүү. **işi sözleş-**

**meye ~** ишти келишим менен бү-түрүү. **6.** жакындатуу, сүйдүрүү, өзүнө байлоо (*бирөөнү*). **7.** атка-рылышын милдеттүү/ зарыл кы-луу. **8.** бүтүрүү, аягына чыгуу. **9.**буу,токтотуу. **10.** оогон,кара-

ган. **çarşambayı** **perşembeye bağla-yan gece** шаршембиден бейшем-биге караган түнү.

**bağlanmak 1.** байлануу,түйүлүү,буу-луу. **2.** *өтм*. байлануу, сүйүп ка-луу. **3.** көз каранды болуу. **4.** мил-деттүү болуу. **5.** үзүлүү, кесилүү,

токтоо . **6.** дайындалуу, чектелүү. **emekli maaşına ~** пенсия чектелүү. **bağlantı 1.** байланыш. **2.** *тех*.нерсе-

лерди бири-бирине кошкон тетик. **~ kurmak** байланыш куруу. **~**

**yapmak** макулдашуу, келишим

түзүү.

**bağlantılı 1.** байланыштуу. **2.** (*бир уюм-га, коомго*)караган,тиешеси бар

(*өлкө*).

**bağlantısız 1.** байланышсыз,мамилесиболбогон. **2.** (*бир уюмга,* *коомго*)

карабаган, тиешеси болбогон

(*өлкө*).

**bağlaşık 1.** союздаш,шериктеш. **2.** бай-ланышта болгон, ажырагыс, тиешелүү.

**bağlaşmak 1.** байланышуу. **2.** союздашболуу, келишим/макулдашуу түзүү.

**bağlayıcı 1.** байлаган,байланыштыр-ган, бириктирген. **2.** таңуу. **3.** аткарылышы милдеттүү.

**bağlı 1.** байланган,түйүлгөн. **2.** (*бирөө-*

*гө же бир жерге*)көз каранды,

тиешелүү , алдындагы, караган. **bakanlığa ~** министрликке караш-

туу. **3.** шартталган (*бирөөгө байла-*

*ныштуу*).**geleceği sana ~**келечегисага байланыштуу. **4.** көзөмөлү

89

**bağlılık** **bakım**

алдында, чектелген. **tüzüğe ~** уставга байланыштуу. **5.** чындап берилген, байланган , ынтызар. **6.** жабык, тосулуу. **7.** дуба менен

байлатылган (*эркектин жыныс-тык аракети*).**~ kalmak**ишенүү,

туруктуу болуу. **~ olmak** караштуу болуу.

**bağlılık 1.** байланыштуулук,көз каран-дылык, караштуулук. **2.** *өтм*. бай-лануу, туруктуу болуу, ишеним туюу.

**bağnaz** көшөкөр,фанатик.

**bağnazlık** көшөкөрдүк,фанатизм. **bağrışmak 1.** бакырышуу,кыйкыры-

шуу. **2.** (*мал үчүн*) ызы-чуу түшүү. **bağırışa çağırışa** бакырышып-

өкүрүшүп.

**bahane** шылтоо. **~siyle** шылтоосуменен. **~ aramak** шылтоо издөө. **~** **bulmak** шылтоо табуу. **~ etmek**

шылтоо кылуу.

**bahar I 1.** жаз,баар. **2.** жазда гүл ачкангүлдөр, бүр ачкан жалбырактар. **3.***өтм.*жаштык курак. **~ açmak**

дарактар/гүлдөр гүлдөө. **~ı** **başına** **vurmak 1)** жаштык-мастык кылуу.

**2)** (*карыган кишилер үчүн*)жашы-

на ылайыксыз аракеттер жасоо. **bahar II** (*аш*)татым.

**baharat** (*аш*)татымдар. **baharatçı** татымдар саткан(*киши*). **baharatlı** татымы мол,татымдуу.

**bahçe** бакча. **~ makası** бакча кайчысы. **~**

**mimarı** бакча архитектурасы. **bahçıvan 1.** багбан. **2.** аскылуу шым,

комбинезон. **bahçıvanlık** багбандык.

**bahis, -hsi 1.** тема,маселе. **~ mevzuu**

сүйлөшүлгөн тема. **2.** талаш, мел-деш. **~ açmak** сөз козгоо, сөз кы-луу. **~i geçen** аты аталган. **~e gir-mek** мелдешүү. **~i kapamak** мел-

деште жеңилүү. **~i kazanmak** мел-деште утуу. **~ tutmak** мелдешүү.

**Bahreyn 1.** Бахрейн. **2.** Бахрейнге

тиешелүү/мүнөздүү. **Bahreynli** бахрейндик.

**bahriye** (*бир мамлекеттин*)деңиз күч-

төрү жана деңизге тиешелүү

мекемелери.

**bahriyeli 1.** деңиз күчтөрү аскери. **2.** де-ңиз аскердик окуу жайы окуу-

чусу.

**bahsetmek** кеп кылуу,сөз кылуу,

маселе козгоо.

**bahşiş** чай пул,бакшиш. **~ vermek** чайпул берүү.

**baht 1.** бакыт. **2**.тагдыр,таалай,жаз-мыш. **~ı** **açık** бактысы ачык. **~ı** **açıl-mak** бактысы ачылуу. **~ı kara** таалайы тайкы. **~ına küsmek**

таалайына таарынуу. **bahtiyar** бактылуу,бактыяр.

**bahtlı** бактылуу,таалайлуу,жолдуу. **bahtsız** бактысыз,таалайсыз,жолсуз. **bahtsızlık** бактысыздык,жолсуздук. **bakakalmak** селдейип/сенейип калуу,

оозун ачып калуу. **bahalit, -di** *к.* **bakalite. bakalorya** бакалавр сыноосу.

**bakan** министр. **Dış İşleri B~ı** ТышкыИштер Министри.

**bakanlık 1.** министрлик(*милдет,*

*абал*).**2.**министрлик *(орган) .* **bakar: ~ kör 1)** сокур(*көздөрү соодой*

*көрүнгөн*).**2)** *өтм.* шалакы,унут-

чаак.

**bakaya 1.** калдык. **2.** *экон*.убагындачогултулбай калган салык. **3.** *аск*. аскер качкындары.

**bakıcı 1.** (*бала же оорулууга*)баккан

(*киши*). **2.** буюм сатып албастан карап тим болгон (*киши*). **3.** төлгөчү.

**bakım 1.** багуу,кароо,көз салма. **2.** көз

караш. **3.** *тех.* ремонт, текшерүү. **~ından** көз караштан. **~ evi 1)**

диспансер. **2)** багар-көрөрү жок-тор үчүн курулган жай. **~** **yapmak**

текшерүү, оңдоо. **~ yurdu** багар-көрөрү жок картаңдар/ майыптар

90

**bakımlı** **bakmak**

үйү.

**bakımlı 1.** багуусу жакшы,жакшыкаралган. **2.** өзүн мыкты алып

жүргөн (*киши*).

**bakımsızlık** кароосуздук,багуусуздук. **bakınmak** кылчактоо,көз жүгүртүү,

(*эки жагын*) карануу.

**bakır 1.** жез. **2.** жез идиш. **3.** жезденжасалган. **~ çalmak/çalığı** **olmak**

жездин даты өтүп уулануу (*та-мак*).**~ kaplama**жез капталган.

**bakırcı** жез устасы.

**bakış 1**.караш. **2.** *өтм.*көз караш. **~ acısı**

көз карашы. **bakışık** *к*. **bakışımlı bakışıksız** *к*. **bakışımsız** . **bakışım** симметрия. **bakışımlı** симметриялуу.

**bakışımsız** асимметриялуу.

**bakışmak 1.** бири-бирин кароо,тикте-шүү. **2.** алдыртан/билгизбей кара-

шуу.

**baki 1.** түбөлүк,туруктуу. **2.** *эск*.артык,калдык. **~** **kalmak 1)** түбөлүк/ту-

руктуу калуу. **2)** артып калуу, ашып калуу.

**bakir 1.** жыныстык байланышка киреэлек (*эркек*). **2.** кол тийбеген, жаңы. **3.** бузулбаган, айдалбаган, дың (*жер*).

**bakire** жыныстык байланышка кире

элек (*ургаачы*). **bakirelik** тазалык,аруулук.

**bakiye 1.** артып калган,артык. **2.** өлүк

(*сөөгү*). **3.** *бухг*. баланс.

**bakkal 1.** бакал,бакалея,майда дүкөн.

**2.** бул дүкөндө иштеген киши,дүкөнчү. **~ çakkal** бакал-макал. **~** **defteri (gibi)** баш-аягы жок,өйдө-

ылдый түшүнүксүз жазылган

(*жазуу*). **~ dükkanı** бакалея. **bakkaliye 1.** бакалда сатылган буюм-

дар. **2.** чоң бакалея.

**bakla 1.** буурчак,буурчак тукуму. **2.** буурчактын көк же кургатылган даны. **3.** чынжырдын ар бир алка-

гы. **~yı** **ağzından çıkarmak** **1)** жа-

шырган нерсесин акырында ай-туу. **2)** сырды айтып салуу. **~ falı** буурчак төлгө. **~ kadar** (*бит,* *курт* *сыяктуу кичинекей жандыктар үчүн*)буурчактай,ири.

**baklava** баклава(*жупка,**куру жемиш-*

*тен шире төгүлүп жасалган таттуу*).**~ biçimi**ромб түрүндө.

**(yanında) ~ börek 1)** (*бир кара-*

*ганда*)оңой,оюнчук.**2)**таттуу даболсо (*жей албайм маанисинде*).

**bakliyat,-dı** буурчак тукумундагы

өсүмдүктөрдүн даны.

**bakmak 1.** кароо,тиктөө. **2.** (*бир та-*

*рапка*)кароо,чыгуу.**penceresi de-nize ~** терезеси деңизге кароо. **3.** издөө, кароо. **4.** багуу (*баланы,* *ноокасты*).**5.**багуу,камсызкылуу (*үй-бүлөнү,* *ата-энени*). **6.**

милдетин алуу. **7.** көңүл буруу,

тууроо , өрнөк алуу. **sen bana** **bakma** сен мага караба. **8.** текшерүү, байкоо. **şu hesaba sen de**

**bak** эсепти сен да бир текшерипкөр. **9.** ниеттенүү, учурун күтүү.

1. (*түстөр үчүн*) чалуу, окшоо.
2. көз каранды/байланыштуу бо-

луу. **bu iş** **sizin bir sözünüze bakar**

бул иш сиздин бир эле сөзүңүзгө

байланыштуу. **12.** алектенүү, ат-каруу. **derslerine bak** сен окууңу кара. **bak!** **1)** карасаң! **bak, tam** **söylediğim gibi oldu** карасаң,так

эле айтканымдай чыкты. **2)** көр-

бөйсүңбү (*таңдануу,* *кейүү*). **lâfa** **bak!** айтып турганын көрбөй-сүңбү! **bak bak!** карабайсыңбы, көрчү/карасаң муну! (*таңдануу-*

*ну билдирет*).**bak bak neler olmuş****haberimiz yok** карабайсыңбыэмне-

лер болуп атыптыр, эч туйбаппыз. **bakalım** көрөбүз,көрө жатарбыз. **bakarak** караганда,көрө. **bakar**

**mısınız?** (*бир өтүнүч үчүн кайры-*

*луу*).**bakarsın**балким...мүмкүн....

91

**bakraç** **Balkanlı**

**kendisine sor, bakarsın kabul eder**

өзүнөн сура, балким макул болот. **baktıkça** көргөндө,көргөн сайын. **baktım ki** ...карасам...,байкасам...

**bakraç 1.** кичинекей жез чака. **2.** булчака көлөмүндөгү (*зат*).

**bakteri** бактерия. **bakteriyolog** бактериолог. **bakteriyoloji** бактериология.

**bal 1.** бал. **~ arısı** бал аарысы. **2.** анжырширеси. **3.** чайыр. **~ olacak çiçeği** **bilmek/bulmak** майлуу(*киреше-*

*лүү*)жер табуу.**~ dök de yala**тап-таза, жалап койгондой. **~ gibi 1)** балдай таттуу. **2)** эң сонун, шек-сиз, кынтыксыз. **~ kabağı** *бот*. **1)**

ири ашкабак (*Cucurbita moschata*).

**2)** орой,мээси жок,көк мээ. **~ mumu 1)** аары мому. **2)** момдун

өнөр жайда жасалма даярдалган түрү. **~ mumu gibi erimek** арыктоо. **~ mumu yapıştırmak** көңүлдөрдү

буруу үчүн сөзгө өзгөчө басым жасоо. **~ özü** нектар, шире. **~ peteği**

аарылар бал толтурган көзөнөк-төр. **~ rengi** бал түстүү (*коюу са-*

*ры*).**~ tutan parmağını****yalar** *мак.*

бал кармаган бармагын жалайт.

**bala** *диал*.бала(*кишинин,**айбандын*). **balad** баллада.

**balalayka** балалайка.

**balans** баланс. **~ ayarı** (*автомобилдин*)

балансын тууралоо. **balast** балласт.

**balata** : **~ kayışı** *тех*.айландыруучукемер.

**balayı** бал айы*(жаңы үйлөнгөндөр*

*үчүн) .*

**balcı 1.** балчы,бал челекчи. **2.** бал

сатуучу.

**balçık 1.** балчык. **2.** *өтм*.кыйынчылыктуудурган, татаал. **3.** чопо.

**baldır 1.** балтыр. **2.** буттун кызыл

ашыктан тизеге чейинки бөлүгү. **~** **bacak meydanda** өтө кыска этеккийген аял. **~ı** **çıplak** селсаяк,

бекерпоз.

**baldıran** *бот.*балтыркан(*Conium**maculatum*).**~****şerbeti**азап менен

табылган (*байлык,* *мүлк ж.* *б.* ). **baldız** балдыз.

**bale** балет. **balerin** балерина. **balet, -ti** балерон.

**balgam** какырык. **~ atmak** жалаа жабуу,каралоо. **~ söktürücü** какырык чы-

гаруучу (*зат,* *дары*)**.** **~ taşı** яшьма. **balık** балык. **~ adam** суучул. **~ ağı** ба-

лык тору. **~ avı** балык уулоо. **~** **baştan kokar** *мак.*балык башынан

сасыйт. **~a çıkmak** балыкка чыгуу. **~ eti 1)**сууда жашоочулардын эти.

**2)** *өтм*.эттүү,болук,толук. **~ kılçığı** балык кылканы. **~ oltası**

кайырмак. **~ pazarı** балык базар. **~** **yağı** балык майы. **~ yumurtası**

балык уругу, икра.

**balıkçı 1.** балыкчы. **2.** балык сатканкиши/дүкөн. **~ gemisi** балыкчылар

кемеси.

**balıkçıl 1.** балык жеген. **2.** *зоол*.көккытан (*Ardea cinerea*).

**balıkçılık** балыкчылык.

**balıkçın** *зоол*.деңиз карлыгачы(*Sternа**hirundo*).

**balıkhane** балыккана,балык склады. **balıklama 1.** (*сууга*)башы ылдый,түп-

түз кирүү. **2.** *өтм. (бир ишке)*

алды-кийинин ойлобой кирүү. **balıksırtı 1.** балык жон. **2.** балык сөөгү

сымал кайчы гүлдөрү бар кездеме. **3.** бүдүрлүү.

**balina 1.** *зоол*.кит(*Balaena mistycetus*).

**2.** кийимдерди тик кармоо үчүнкийилген чыбык, корсет. **~ çubuğu**

кит тиши.

**balistik**,**-ği 1.** баллистика. **2.** баллис-тикалык.

**Balkan** Балкан. **~lar** Балкандар. **~ yarım**

**adası** Балкан жарым аралы. **Balkanlı** Балкан өлкөлөрүнөн,балкан-

дык, Балкандарга тиешелүү.

92

**Balkar** **banliyo**

**Balkar** *к.* **Malkar. Balkarca** *к.* **Malkarca.**

**balkon 1.** балкон(*үйлөрдө*). **2.** балкон

(*театрда*).

**ballandırmak 1.** бал кошуу. **2.** мактоо,көкөлөтүү, жерге тийгизбөө. **ballanmak 1.** бал жугуу,бал аралаш-

тыруу. **2*.*** *өтм*. таттуу тартуу, бал татуу, бышуу (*мөмөлөр*).

**ballı** балдуу,бал менен жасалган. **~ börekli olmak** коюн-колтук алы-

шуу, балдай таттуу болуу. **ballıbaba** *бот*.ак гүлдүү көп жылдык

өсүмдүк (*Lamiumalbum*).

**balo** бал,кече. **~ vermek** кече уюшту-

руу

**balon 1.** балон. **2.** *хим*.колба. **3.** дири-

жабль. **~ uçurmak/uçurtmak** жал-

ган каңшаар таратуу.

**baloncu 1.** балон сатуучу. **2.** аэронавт. **balsam** бальзам.

**balta** балта. **~ değmemiş/girmemiş/gör-memiş** чытырман(*токой*). **~sı kütükten çıkmak** бир балааданкутулуп кетүү. **~yı** **taşa vurmak** оо-

зунан чыгып кетүү, оңтойсуз сөз сүйлөп алуу. **~ vurmak** балта чабуу.

**baltalamak 1.** балталоо. **2.** *өтм.*кыя-натчылык кылуу, саботаж жасоо,

балта чабуу.

**baltalayıcı** кыянатчы,бузуку,жөөт. **Baltık** Балтика. **~ Denizi** Балтика

деңизи.

**balya** таңылчак. **~ yapmak** таңылчактаңуу.

**balyalamak** таңылчактоо.

**balyoz** барскан. **~ gibi** *өтм*.өтө оор. **bambaşka** таптакыр башка.

**bambu 1.** бамбук. **2.** бамбук камышы. **bam: ~ teli 1.** *муз*.бас кылы. **2.** сакал-

дын оозго эң жакын бөлүгү. **~ teli-ne basmak/dokunmak** (*бирөөнүн*)

жинине тийүү, жарасын козгоо. **bamya** *бот*.бамия,гомбо*(Hibisus**esculentus*).**~ tarlası**көрүстөн.

**bana** мага. **~ bak**!бери карачы!меникара! **~ mısın dememek 1)** кабагым-

кашым дебөө. **2)** эч көңүл бурбоо.

**3)** кулагынын сыртынан кетирүү.

**~ da ... demesinler** ...(болсо)атымөчсүн. **~ dokunmayan yılan bin ya-**

**şasın** көзүм көрбөсүн,көчүгүмү

бөрү жесин. **~ göre** менимче. **~ göre** **hava hoş** мага эмне. **~ kalırsa**

менден сурасаңар.

**banço** *муз*.банчо(*гитара шекилиндеги**беш кылдуу музыкалык аспап)* .

**bandaj** *мед*.бандаж,ороо.

**bandıra 1.**кемедеги өлкө байрагы. **2.**четөлкөнүн туусу.

**bandıralı** байрагы/туусу алдында. **bando** оркестр.

**bandrol, -lü 1.** пакет же шишелердиноозуна коюлган этикет. **2.** өкмөт салыгы төлөнгөнүн билдирген белги. **3.** туу мамысынын учуна жабыштырылган узун чүпүрөк

тилкеси.

**bangır**: **~ ~** бакырык-өкүрүк. **~ ~ ağla-**

**mak** бакырып-өкүрүп ыйлоо. **bank, -kı** скамейка.

**banka** банка**. ~ cüzdanı** банка дептери. **~ çeki** банка чеги. **~ hesabı** банка

эсеби. **~** **şubesi** банка филиалы.

**~ya yatırmak** банкага(*акчаны*)

жаткыруу.

**bankacı** банкачы,банкир,банка кыз-маткери.

**bankacılık,-ğı** банкачылык.

**banker 1.** банкир. **2.** банка кызматкери. **3.** акча,алтын сыяктуу ташынмамүлктөрдүн соодасын кылган

(*киши*). **4.** *ооз*. өтө бай (*киши*). **banket,-ti** асфальт жолдун четиндеги

кошумча жол.

**banknot, -tu** банкнот,кагаз акча. **banko 1.** скамейка. **2.** (*дүкөндө*)буюм-

дарды ороо/коюу үчүн орнотул-ган узун үстөлдөр. **3.** (*карта* *оюнунда*)ва-банк.

**banliyo** шаардын чет-жакасындагы эл-

93

**banmak** **basamak**

дүү пункт. **~ treni** шаардын чет-

жакасына жүргөн поезд. **banmak** малуу,матыруу.

**bant 1.** тасма,бант. **2.** бинт. **3.** магнит

тасмасы. **4.** чач лентасы**/**банты. **~a** **almak** тасмага жазып алуу. **~ dol-durmak** тасманы жазып толтуруу. **~ karikatür** карикатура тасмасы.

**bantlamak** (*пакетти/кутуну ж.**б.*)

бант ороп жабыштыруу, клейлөө. **banyo 1.** мончо,ванна. **2.** жуунуу,ки-

ринүү. **3.** (*дарылык максат менен* *жасалган*)мончо.**~ almak**кири-нүү. **~ etmek** сүрөт плёнкасын дарыга чылоо. **~ yapmak** киринүү.

**bar I 1.** бар. **2.** салондун ичкилик

сакталган**/**берилген бөлүмү.

**bar II** :*сырд.с.* **~ ~** бар-бар(*кыйкырык*),

бакырык-өкүрүк.

**baraj 1.** суу сактагыч. **2.** *өтм*.бир тар-макта өтүлүшү керек болгон

шарт. **3.** *спорт* бөгөт, тоскоол. **~ı** **aşmak/geçmek** сыноодон өтүү,

шарттарды жеңүү.

**barak** *ооз.* **1.** барак,үксөгөй. **2.** аңчы иттүрү.

**baraka** барак(*үй*). **barbar** варвар.

**barbarca** варварлык/жырткычтык ме-нен, аёосуз.

**barbarlık,-ğı** варварлык,түркөйлүк,жырткычтык.

**barbekü** барбикю(*балкондорго шишкебек*

*бышыруу үчүн жасалган очок) .* **barbunya 1.** *зоол*.барабулька,султанка

балыгы (*Mullus barbahis*). **2.** *бот*.

кызыл фасоль.

**bardak, -ğı 1.** стакан,чөйчөк. **2.** бирстакан (*өлчөм*). **3.** *диал*. кумура.

**~tan boşanırcasına yağmak** (*жам-*

*гыр*)чакалап**/**төгүп жаамак.**~ı****taşıran damla** чөйчөктү ташыткантамчы. **bir ~ suda fırtına** арадай

жерге чарадай чуулган. **bunun** **üzerine bir ~ soğuk su iç** муну

капарыңа алба, унут.

**barem** *өкмөт белгилеген айлык төлөө*

*системасы.* **barfiks** *спорт*турник.

**barınak** баш калкалоочу жай,баш

паанек, баш батырчу жер. **barındırmak** баш калкалатуу,корго-

лотуу, башын батыруу.

**barınmak** баш калкалоо,корголоо,башын батыруу.

**barış 1.** тынчтык. **2.** жарашуу,элдешүү. **~ görüş olmak** ынтымакка келүү,элдешүү.

**barışçı 1.** тынчтык орноткон. **2.** тынч-тыкты сүйгөн.

**barışık** ынтымактуу,өз ара түшүнүш-көн. **~ renkler** бири-бирине жа-

рашкан түстөр. **barışmak** жарашуу,элдешүү.

**barışsever** тынчтыкты сүйгөн. **barıştırıcı** элдештирүүчү,жарашты-

руучу.

**barıştırmak** элдештирүү,жараштыруу. **bari** эң/эч болбосо,жок дегенде. **barikat, -tı** баррикада.

**bariton** *муз*.баритон. **bariz** ачык,даана,так. **bark, -k ı : ev-bark** үй-жай. **barmen** бармен.

**baro** адвокаттар коллегиясы.

**barok** барокко. **~ müzik** барокко

музыкасы. **barometre** барометр. **baron** барон. **barones** баронесса.

**barut, -tu** мылтык дарысы. **~ fıçısı** дарысакталган куту. **~ fıçısı** **gibi** жары-

лып кетчүдөй (*абалда*), чын тий-

бес. **~ kesilmek/olmak** кыжыры кайноо, жинденүү. **~ kokusu gel-**

**mek** согуш коркунучу пайда бо-луу. **~la oynamak** от менен ойноо.

**bas** *муз*.бас.

**basamak 1.** баскыч. **2.** *мат*.сандардынирети (*ондук,* *жүздүк ж.* *б*). **3.***мат*.

белгисиз теңдемеде эң жогорку даража. **~ ~** баскыч-баскыч. **~**

94

**bas** **basmak**

**yapmak** илгерилөө,баскыч катары

колдонуу.

**bas** : **~ ~ bağırmak** бакырып-өкүрүү. **basbayağı** жөпжөнөкөй,кадыресе,ка-

тардагы.

**basen 1.** *анат*.жамбаш. **2.** океандын

4000-5000 метрлик тереңдиги. **bası 1.** басма. **2.** *полигр*.клише.

**basık 1.** жалпак,былчыйган,бучук(*му-рун*).**2.**жапыз,бөксө(*тоо*).**3.**кы-сылган (*үн*).

**basılı 1.** басылган,жалпайган. **2.** басыл-

ган, жарыяланган.

**basılmak 1.** басылуу,жалпаюу. **2.** жа-рыялануу.

**basım** китеп чыгаруу,типография,басма иши. **~ evi** басмакана.

**basımcı** типографист,басмаканачы. **basın** басма сөз,пресса. **~ ataşesi** басма

сөз атташеси. **~ toplantısı** пресс-конференция.

**basınç** басым.

**basınçölçer** басым өлчөгүч. **basil** бацилла.

**basiret,-ti** көрөгөчтүк,даанышмандык,көсөмдүк. **~i bağlanmak** акылы

мокоо, акылы**/**мээси жетпөө,

түшүнө албоо.

**basiretli** көрөгөч,көсөм,даанышман. **basiretsiz** акылы кыска,ою жок,

санаасыз.

**basit,-ti 1.** жөнөкөй,карапайым,оңой,түшүнүүгө жеңил. **2.** жупуну. **3.**

*өтм.* билимсиз,караңгы,тарбия-сыз. **~** **cümle** жөнөкөй сүйлөм.

**basitleşmek 1.** жөнөкөйлөшүү,оңойло-шуу. **2.** жупуну тартуу, көзгө ком-

соо көрүнүү.

**basitleştirmek 1.** жөнөкөйлөштүрүү,

оңойлотуу. **2.** жупунулаштыруу. **basitlik,-ği 1.** жөнөкөйлүк,жупунулук,

оңойлук. **2.** караңгылык, түркөй-

лүк, тарбиясыздык.

**basket,-ti** (*баскетболдо*)урулган топ. **~ yapmak** топ киргизүү.

**basketbol, -lü** баскетбол.

**basketçi** баскетболчу.

**baskı 1.** пресс,басуу,басма. **2.** тираж. **3.** басылыш. **4.** *өтм.*зордук,зом-булук, баскы, эзүү. **5.** (*кийимдин*)

кайрылып тигилген каттамасы. **6.** чабуул, кол салуу. **~ altında olmak**

зомбулук алдында болуу. **~ altında** **tutmak** баскы алдында кармоо. **~ sayısı** тираж саны. **~ yapmak 1)**

зордуктоо, мажбурлоо. **2)** ...чы ба-сылышы чыгуу (*мис.* *китептин/*

*журналдын*).

**baskın 1.** баскын,басып калуу,үстүнөнтүшүү. **2.** кол салуу, чабуул. **3.** күчтүү, мыкты, дурус. **4.** *биол*. до-

минант. **~ çıkmak/ gelmek** кыйын

чыгуу, артыкчылык көргөзүү. **~а** **uğramak 1)** баскынга/чабуулга

учуроо. **2)** басылуу, бети ачылуу. **3)** күтүлбөгөн жерден коноккелүү.

**baskısız 1.** укугу тепселбей,эркин

(*жашоо*). **2.** тарбиясыз, адепсиз. **~** **büyümek** тарбия көрбөй чоңоюу. **baskül** (*оор жүктөрдү тарткан*)

тараза.

**basma 1.** басым. **2.** басма иши. **3.** чыт,чыттан тигилген. **4.** басылып чы-

гарылган (*китеп,* *газета,* *журнал* *ж. б.* ).**~ kalıbı****1)**басма калыбы/

калып менен басылган. **2)** басма-калып, стереотип.**~ kalıp sözler**

штамп, тарпы чыккан сөздөр. **basmak 1.** басуу,жүрүү,кадам шилтөө.

**2.** басуу,күч колдонуу. **3.** басуу,башталуу. **karanlık bastı** караңгы-лык басты. **uyku ~** уйку басуу. **4.**

*полигр*.басып чыгаруу.**5.**тебелөө.

1. басып калуу, тинтүү жүргүзүү.
2. (*жашка*) чыгуу, аяк басуу.

**çocuk yedisine bastı** бала жетиге

аяк басты. **8.** *арго* жоголуу, кетүү.

**bas!** жогол! **9.** каптоо,басуу. **yollarını ot basmış** жолдорун чөп

баскан. **10.** басуу (*мөөр,* *штамп*).

**11.** *бир аракеттин ашыкча жасал-*

95

**Basra** **baş**

*ганын көргөзөт*.**kahkahayı****~**

каткырып коё берүү.. **tokadı** **~** жаактан ары берип калуу. **12.** (*жу-*

*муртка*)басуу.**13.**(*бир сезимдин*)

таасиринде калуу. **kaygı** **~** санаа басуу. **basıp geçmek** **1)** басып өтүү,

артта калтыруу. **2)** басып барбоо. **basıp gitmek** басып кетүү,кетипкалуу. **bastığı** **yeri bilmemek** катуу

сүйүнүү, буту бутуна тийбөө. **bas-tığı yerde ot bitmez** баскан жерин-

де чөп чыкпайт, кара жолтой.

**Basra** Басра(*Иракта*). **~ Körfezi** Басра

булуңу. **basso** *муз*.бас.

**bastı** басты(*түрдүү жашылчалардан,*

*фарштан жасалган тамак).* **bastıbacak 1.** буту кыска(*киши*). **2.**

тентек (*бала*).

**bastırmak 1.** бастыруу. **2.** (*бир окуяга*)

тоскоол болуу, алдын алуу. **3.** ар-тыкчылык көргөзүү. **4.** (*кездеме-нин*)чекесин кайырып/бастырыптигүү. **5.** күтүлбөгөн жерден пай-

да болуу, басып калуу. **6.** баш-

талып кетүү. **soğuk birden bastırdı**

суук башталып кетүү. **7.** (*жумурт-ка*)бастыруу.**8.**күч көргөзүү,

мажбурлоо, зордуктоо.

**baston** чыбык,таяк. **~ francala** ичкеузун франсуз наны. **~ yutmuş** **gibi** казык жутуп алгансып *(какайып* *баскан / турган киши) .*

**basur** *мед.*геморрой.

**baş 1.** баш. **2.** башчы,лидер. **3.** башта-лыш. **4.** негиз. **5.** баш жак , чоку,

төбө. **6.** уч, аягы-башы. **7.** даана, баш. **on ~ koyun** он баш кой, **beş** **~** **soğan** беш баш пияз. **8.** (*бир нер-*

*сенин*)айланасы,тегереги.**havuz****~ı** көлмөнүн башы. **9.** башкы,не-гизги. **başbakan** премьер-министр. **başhekim** башкы врач. **10.** (*күрөш-*

*тө*)эң жогорку даража.**11.**арбири. **kişi ~ına** киши башына. **12.**

(*бир нерсенин*) эң алдынкы учу.

96

**teknenin ~ı** кеменин башы. **~ında**

**1)** тегерегинде. **2)** колунда,багуу-су алдында. **saat ~ı** саат сайын. **~ından 1)** башынан. **2)** жанынан. **başımdan git!** жолобо жаныма. **~ta**

эœ башта, баарыдан мурун. **~ı** **açık** башы ачык. **~ı** **açılmak** чачы тү-шүү, таз болуу. **~ ağrısı** **1)** баш оорусу. **2)** түйшүк, убара, санаа. **~** **ağrısı olmak** башын оорутуу,убаракылуу. **~ını** **alamamak** башы/колу бошобоо. **~ını** **alıp gitmek** чыгып кетүү, качып жоголуу. **~ının altın-dan çıkmak** (*бирөөнүн*)башынанчыгуу, ою/планы/уюштуруусу

менен болуу. **~ aşağı** аягын башы-на каратып. **~tan aşağı** баштан ылдый. **~tan aşağı** **gitmek** жолу

болбоо, иши тескери кетүү. **~ından** **aşağı kaynar sular dökülmek**

баштан ылдый кайнак суу төгүп

жибергендей болуу, күтүлбөгөн окуяга туш келүү. **(işi) ~ından** **aşkın** иши чачтан көп. **~ından**

**atmak 1)** эсинен/оюнан чыгаруу.

**2)** кутулуу. **~tan ayağa kadar** баш-

тан-аяк, бүтүндөй. **~ını** **bağlamak** баш байлоо, үйлөнтүү. **~ı** **bağlı** **1)** башы бош эмес, үй-бүлөлүү . **2)** башына жоолук салынган. **~a baş** тепетең, чак, туура. **~a baş** **gelmek**

**1)** чак келүү. **2)** тең чыгуу(*оюн-*

*да*).**~ başa**жекеме-жеке.**~tan başa**

баштан аяк, толугу менен. **~ başa** **kalmak** жекеме-жеке калуу. **~ başa vermek** *(бир канча киши)*кеңешипиш кылуу. **~ında beklemek** башын-да туруу, көзөмөлгө алуу . **~ belâsı** башынын балаасы. **~ı** **belâya** **girmek** башы балаага туш болуу.

**~ına belâ kesilmek** башына балааболуу. **~ı** **belâda olmak** башына кыйынчылык түшүү. **~ını** **belâya** **sokmak/uğ ratmak** башын балаагакалтыруу. **~ımla beraber** жан-

дилим менен. **~ına bir hâl gelmek**

**baş** **baş**

башына бир иш түшүү. **~ını** **bir** **yere bağlamak** (*бирөөнү*)турук

алдыруу, ишке киргизүү. **~ına** **bitmek** (*бирөөгө*)жабышып алуу,тажатуу. **~ını** **boş** **bırakmak** кароо-суз/жалгыз калтыруу. **~ta/~ında** **bulunmak** башында туруу. **~ına buyruk 1)** сөз укпаган,көк,кежир.

**2)** өзүмбилем,эркин. **~ı bütün**

жубайы тирүү, башы бүтүн.

**~ından büyük işlere girişmek/ kalkışmak** колунан келбеген ишкекиришүү. **~ına çal!** *орой* башыœа

кийип ал! (*бир буюмду кайра* *берүүгө мажбурлаганда айты-*

*лат*).**~ının çaresine bakmak**башы-

на келгенди көрүү. **~** **ı** **çatlamak** башы сынуу (*ооруу*). **~ çekmek 1)**

демилгечи болуу. **2)** (*оюнду*) баш-каруу. **~ çevirmek** баш тартуу . **~ına** **çıkarmak** башына чыгаруу. **~tan çıkarmak** азгыруу,жаман жолготүртүү. **~a çıkmak** башына чыгуу,

бийлеп алуу. **~tan çıkmak** бузулуу, жаман жолго түшүү. **~ına çorap** **örmek** чагым салуу,тузак куруу. **~ı darda** муктаждык ичиндеболуу, акчадан кыйналган. **~ı** **dara**

**düşmek** башына кыйынчылык ке-лүү. **~ına dert açmak** башына балаа ачуу. **~ının derdine düşmek** өз

башынын айласын таппай калуу. **~ına dert etmek** оюнан кетпөө,са-

нааркоо. **~ına devlet kuşu konmak**

башына дөөлөт кушу конуу. **~ını** **dik tutmak** башын тик тутуу,моюн бербөө. **~ına dikilmek** тиктеп туруп алуу. **~ının dikine gitmek**

өжөрлөнүү, көшөрүү**.** **~ına dikmek** (*бирөөнү*) башына коюп коюу. **~ı**

**dinç** бейкапар,жаны тынч. **~ını dinlemek** башын эс алдыруу,мээ-син сергитүү. **~ına dolamak** (*бир*

*нерсени*)жабыштыруу.**~ döndürü-cü 1)** баш айландыруучу. **2)** таңкаларлык, укмуштай. **~ı** **dönmek**

97

башы айлануу . **~ dönmesi** баш айланма. **~ını** **dövmek** башын койгулоо. **~ı** **dumanlı** **1)** чокусун

туман баскан (*тоо*). **2)** ичкилик-

тен/ кубанычтан мас болгон (*ки-ши*).**~ edememek**тыя албоо,күчүжетпөө. **~ eğmek** **1)** баш ийүү, жү-

гүнүү. **2)** *өтм*. баш ийүү, моюн су-нуу. **~ eğmez** баш ийбес, эр көкү-

рөк. **~ının etini yemek** жанын кой-

боо, мээсине чай кайнатуу. **~ını** **ezmek** тынчытуу,зыянсыз кылуу.

**~ına geçirmek** 1)башына кийүү. **2)**

башка уруу. **~a geçmek** башчылык кылуу, көзөмөлгө алуу. **~ından** **geçmek** башынан өтүү. **~a gelen çekilir** башка түшсө,айла жок.

**~ına gelen pişmiş tavuğun başına gelmedi** башынан эмнелер өтпөдү. **~ta gelen** алдыңкы,мыкты. **~a gelmeyince bilinmez** *мак*.баштанөтмөйүнчө билинбейт. **~ta gitmek**

алдыда болуу, башчылык кылуу.

**~ı göğe değmek/ ermek** төбөсүкөккө жетүү. **~ göstermek** пайда болуу, көрүнө калуу (*окуялар,*

*кубулуштар*).**~ göz etmek**үйлөн-

түү. **~ının gözünün sadakası** башы-көздөн садага. **~ını** **gözünü yarmak**

**1)**башы-көзүн жарып алуу. **2)**(*бир**ишти*)ойрон кылуу.**~a güreşmek**

*спорт* баш байге үчүн күрөшүү.**~ı****havada** *өтм*.көөдөнү көктө. **~ı havalanmak** (*сүйүнгөндөн*)учупкалуу. **~ı** **hoş** **olmak** кең-кесири жашоо. **~ı** **için** бирөө үчүн. **~tan** **inme** көктөн түшкөндөй. **~ını iste-**

**mek** башын суроо,өлүмүн тилөө. **~ına iş açmak 1)** башына иш ачуу.

**2)** (*бирөөнү*)санааркатуу. **~a kaka kaka anlatmak** башка-көзгөкойгулап түшүндүрүү. **~ı** **kalabalık**

башында сагаалагандар/тегерек-тегендер көп. **~ kaldırmak** баш көтөрүү. **~ kaldırmamak** баш көтөрбөй иштөө. **~ kaldıramamak**

**baş** **baş**

башын көтөрө албоо (*оорулуу*).

**~ına karalar bağlamak** кайгытартуу, аза күтүү. **~ını** **kaşımaya eli** **değmemek/vakti olmamak** башын

тырмаганга убактысы болбоо.

**~ında kavak yelleri esmek 1)**

башында шамал ойноо, ойноп-күлүп убакыт өткөрүү. **2)** куру кыялдарга батуу. **~ı** **kazan gibi** **olmak** башы казандай болуу. **~ım kel mi benim**?менин эмнем кем?

**~ını kesmek** (*бирөөнүн*)башынкесүү. **~ına kına yakmak 1)** чачына

хна сүйкөө. **2)** сүйүнүү, төбөсү көккө жетүү. **~ komak/koymak** **1)**

баш коюу, киришүү. **2)** өзүн (*бир*

*нерсеге*)арноо.**3)**макул болуу.

**~ından korkmak** өз жанынан

коркуу, өз башын ала качуу. ~**köşe**

*к.* **başköşe. ~ını****kurtarmak**өзбашын куткаруу. **~ı** **nara yanmak**

(*бирөөнүн айынан*) зыян тартуу. **~** **nereye giderse, ayak da oraya gider**

*мак.* мурунку көч кайда барса,

кийинки көч да ошол жакка барат.

**~ından nikah geçmek** мурун үйлөн-

гөн (*турмушка чыккан*). **~ ol da,** **istersen eşek başı ol** эшек башыболсоң да болгондой бол. **~ olmak**

**1)** (*бир жерге*)башчы болуу. **2)**

(*бир иштен*) майнап чыгаруу. **~ını** **ortaya koymak** башын ортого

коюу, өз жанын тобокелге салуу. **~ı önünde** жоош,момун,эч нерсегекөз артпаган. **~ına patlamak 1)**

(*жагымсыз окуя)* башына түшүү.

**2)**иштин баары(*бирөөнүн*)башы-на үйүлүп калуу. **~ sa** **ğlığı** көңүл айтма. **~ sağlığı** **dilemek** көңүл ай-туу. **~ınız sağ** **olsun** (*көңүл айтуу*)

арты кайрылуу болсун (*сөзм.* *с.* башыңыз аман болсун). **~ sallamak**

баш ийкөө. **~ına sarmak** (*бирөө-*

*нүн*)башына иш ачуу,жоопкерчи-лик жүктөө. **~tan savma** жүр

нарыга салуу, эптеп кутулуунун

98

айласын кылуу. **~ından savmak** бир шылтоо айтып (*бирөөнүн*) өтүнүчүнөн баш тартуу. **~ı** **sıkılmak** кыйын абалда калуу. **~ı sıkışmak** үстүнө иш үйүлүп калуу.

**~ı sıkıya gelmek 1)** кыйын-

чылыктардан шайы оо. **2)** башына коркунуч келүү. **~ını** **sokacak yer**

баш калкалай турган жер. **~ tacı** **1)**

таажы. **2)** өтө урматталган, сый-

луу (*киши*). **~ tacı** **etmek/~ına tac** **etmek** башына туу кылуу,ардак-

тоо. **~ını** **taştan taşa vurmak** башын ташка койгулоо. **~ına teller takın-mak** катуу сүйүнүү. **~tan tırnağa**

башынан (*чачынан*) тырмагына чейин. **~ı** **tutmak** **(***ызы-чуудан***)**

башы ооруп чыгуу. **~ ucu** жаны,

жакыны. **~ ucunda** (*оорулуунун*)

төшөгүнүн башында, жанында. **~ını uçurmak** башын учура коюу. **~ım üstüne!** жарайт!макул!жан-

дилим менен! **~ı** **üstünde taşımak/** **tutmak** катуу сыйлоо,кадырлоо.

**~ı üstünde yeri olmak** ар дайымурмат, сыйга ээ болуу. ~ **üstüne!** жарайт! **~ını** **ütülemek** тилдөө, жемелөө. **~ vermek** **1)**(*сыздоок*)

толуп чыгуу. **2)** (*эгин*) баш алуу.

**3)** (*кемени/**кайыкты*)буруу. **~ vurmak 1)** кайрылуу,арыз берүү,жардам суроо. **2)** (*бир нерседен*) пайдалануу. **3)** (*балык*) торго/ка-йырмакка түшүү. **~ına vurmak** **1)**(*ичкилик*)эңги-деңги кылуу,башына чыгуу. **2)** (*ысык*) башына өтүү. **~ına vur, ağzından lokmasını** **al** башка чапсаң кыңк этпес,жоош,

момун *(киши)* . **~ını** **yakmak**

(*бирөөнүн* ) башына балаа алып келүү. **~ı** **yastık yüzü görmemek**

уйку бетин көрбөө. **~ yemek** негизги тамак. **~ını** **yemek** башын

жеш, өлүмүнө себеп болуш. **~ına** **yıkmak 1)** ойронун чыгаруу. **2)**

(*бир ишти*) бирөөгө жаап/түртүп

**başak** **başlangıç**

салуу. **~ı** **yukarıda** **1)** кекирейген,

текебер. **2)** уялбас, тартынбас,

тайбас. **~ına zindan etmek** (*бирөө-*

*нүн*)көргөн күнүн көр кылуу.**başak** машак,баш,дан. **~ bağlamak**

(*эгин*) баш / дан алуу. **başaklanmak** баш алуу,дан байлоо. **başarı** ийгилик,артыкчылык. **~ belgesi**

артыкчылык белгиси. **~ göstermek**

артыкчылык көргөзүү. **başarılı** ийгиликтүү. **başarısız** ийгиликсиз.

**başarısızlık,-ğı** ийгиликсиздик,колдон

келбестик, жолсуздук.

**başarmak** ишке ашыруу,орундатуу,

аткаруу.

**başasistan** баш ассистент.

**başat, -dı** өкүм,бийлеген,башкарган. **başbakan** премьер-министр. **~ yardım-**

**cısı** вице-премьер.

**başbakanlık 1.** премьер-министрлик

(*кызматы жана милдети*). **2.**

өкмөт үйү.

**başbuğ 1.** (*байыркы түрктөрдө*)колбашчы. **2.** *тар*. тандалма отряд-

дын командири. **başçavuş** *аск*.старшина.

**başçık,-ğı** *бот*.гүлдөрдүн эркектикоргандарындагы гүл чаңы баштыкчасы.

**başgarson** баш официант. **başhekim** баш доктур.

**başhemşire** баш медсестра. **başheykeli, -ni** бюст.

**başıboş 1.** (*бирөөгө*)көз каранды бол-богон, эркин. **2.** байланбаган, бош

(*айбандар*). **3.** *өтм*. башкаруусуз,

көзөмөлсүз, тартипсиз. **~ bırak-mak 1)** ээн-жайкын коюу,каала-

ганын жасатуу. **2)** байлабоо, бош коюу (*айбандарды*). **~ kalmak** кой-

ай деген болбоо, эркинче болуу. **başıboşluk,-ğu** көзөмөлсүздүк,тартип-

сиздик, бейбаштык. **başıbozuk,-ğu 1.** аскерлердин арасын-

дагы штат адамы. **2.** анархист. **3.**

ачылган-чачылган, чаташкан абал. **başıkabak 1.** таз. **2.** башын жылтырата

кырдырган (*киши*).

**başka 1.** башка,бөлөк,бөтөн. **2.** баш-кача, бөтөнчө, бөлөкчө. **3.** (**-dan ~**) мындан башка, муну менен катар,

ошону менен бирге эле. **~ ~** башка-башка, өз-өзүнчө. **~ biri** башка бирөө. **~ işi yok mu?** башка иши

жокпу? **başkahraman** баш каарман.

**başkalaşım** *геол*.метаморфизм. **başkalaşma 1.** *биол*.метаморфоза. **2.**

өзгөрүү.

**başkalaşmak 1.** өзгөрүүгө учуроо,көзгө

жат болуу. **2.** *өтм.* начардоо. **başkaldırı**, **başkaldırma** баш көтөрүү,

козголоң, көтөрүлүш.

**başkalık 1.** башкалык,өзгөлүк,бөтөн-

дүк. **2.** өзгөрүү, өнүгүү.

**başkan 1.** башчы,шеф,төрага. **2.** пре-зидент.

**başkanlık 1.** президенттик(*кызмат,**милдет*).**2.**президенттик аппарат.**~ etmek** башчылык кылуу,башка-

руу.

**başkası, -nı** башкасы. **başkent, -ti** баш калаа,борбор. **başkişi** *ад.*баш каарман.

**başkomutan** башкы командачы. **başkonsolos** баш консул. **başkonsolosluk** башкы консулдук. **başkoşul** башкы талап.

**başköşe** төр*(үйдө).*

**başkumandan** *аск*.баш командачы.

**Başkurt** башкыр.

**Başkurtça 1.** башкыр тили,башкырча. **2.** башкырларга мүнөздүү,баш-кырларча.

**başlâhana** *бот*.капуста түрү(*Brassica**oleracea*).

**başlamak** баштоо. **başlama!** баштаба!

(*жеме*).

**başlangıç 1.** башталгыч,башталыш,старт. **2.** *ад*. кириш сөз. **~ noktası**

башталыш чекити.

99

**başlanmak** **batırmak**

**başlanmak 1.** башталуу. **2.** баш/дан

алуу (*өсүмдүктөр*). **başlatmak** баштатуу.

**başlı** баштуу. ~ **başına** өзүнчө эле...,тимэле ... **onun yemek yemesi ~ başına** **bir sorun** анын тамак жеши өзүнчө

эле азап.

**başlıca** башкы,маанилүү,негизги. **başlık 1.** баш кийим. **2.** каска,туулга,

шлем. **3.** башчы, башкарма, бий-лик, төбөл. **4.** тема , ат. **5.** *архит*. капитель. **6.** *полигр*. калып, клише.

**7.** *этн.*калың. **~ atmak/koymak**

тема коюу. **~ vermek** калың берүү. **başmakale** баш макала

**başmakçı 1.**өтүкчү. **2.** *(жаамиде**)*чечил-ген бут кийимдерди караган киши.

**başmal** *экон.*негизги капитал. **başoda** төркү үй.

**başoyuncu** *кино,**театр*баш(кы)оюнчу,баш артист.

**başöğretmen** *эск*. (*башталгыч класс-*

*тарда*)директор.**başörtü,-yü, başörtüsü, -nü** жоолук. **başörtülü** жоолукчан.

**başparmak** баш бармак. **başrol, -lü** баш роль. **başsavcı** баш прокурор.

**başsayfa** титул барагы(*китептин) .* **başşehir** , **-hri** баш калаа,борбор. **baştankara 1.** *зоол*.чоң көк чымчык

(*Parus maior*). **2.** *өтм.* тобокелчи

(*киши*). **başvekil** *к.* **başbakan**.

**başvurmak** кайрылуу,арыз берүү. **öğ-renci işlerine başvurun** окуу бөлү-

мүнө кайрылыңыз.

**başvuru** кайрылуу,арыз.

**başyapıt,-dı 1.** (*бирөөнүн*)негизги чы-

гармасы. **2.** шедевр. **başyaver** баш адъюдант. **başyazar** баш(кы)редактор.

**başyazı** баш макала.

**batak 1.** саз. **2.** (*мончодо*)бассейн. **3.** *өтм.*бузулган,азган-тозгон. **~a saplanmak 1)** кыйын абалда калуу.

**2)** токтоп калуу,тоскоолго учуроо

(*проект*).

**batakçı 1.** карыз төлөбөөнү көнүмүшкө

айландырган. **2.** ысырапкор. **batakhane 1.** ууру-кескилердин уюгу.

**2.** иши жүрбөгөн мекеме. **bataklık,-ğı 1.** саз. **2.** *өтм*.ахлаксыз,

бузулган чөйрө, уюк. **~ gazı** метан. **batarya 1.** *аск*.батарея. **2.** *элек*.батарея. **bateri** *муз*.оркестрдеги урма аспаптар

ансамбли. **baterici** *к.* **baterist**.

**baterist, -ti** добулбасчы,батерист.

**batı I 1.** батыш. **2.** батышка байланыш-туу/мүнөздүү. **3.**Батыш, Европа жана Түндүк Америка. **~ ülkeleri** Батыш өлкөлөрү. **~ bloku** Батыш блогу.

**batı II** батыш(*багыт*). **Кuzey ~** түндүкбатыш. **güney ~** түштүк-батыш.

**batıcı** батыш жактоочусу,батыштык-тарды туураган.

**batık 1.** чөккөн(*кеме*). **2.** суу баскан(*жер*). **3.** чүңүрөйгөн, ичине кир-ген (*көздөр*). **4.** *өтм*. сабыры суз, көңүлү чөккөн (*киши*).

**batıl 1.** жалган,ойдон чыгарылган,жа-

салма. **2.** пайдасыз, туура эмес. **~** **inanç** ырым-жырымдар. **~ inançlı**

ырым-жырымдарга ишенген (*киши*). **batılı 1.** батыш өлкөлөрүнүн журтта-шы. **2.** батыш маданиятын жак-

тырган /жактаган (киши). **batılılaşmak** батышташуу,батышка

ылайыкташуу, батышты тууроо. **batılılaştırmak** батышташтыруу,ба-

тышка ылайыкташтыруу. **batın,-tnı** *эск*. **1.** карын,курсак,жатын.

**2.** муун,тукум. **iki ~ evvel** экимуун мурун. **bir ~ üç çocuk** **doğurdu** бир жатындан үч бала

төрөлдү.

**batırmak 1.** чөктүрүү(*кемени*),капта-туу. **2.** матыруу, малуу. **3.** саюу

(*бычакты,* *кылычты ж.* *б.* ). **4.**

(*ишти,* *акчаны*) ойрондотуу, чы-

100

**batik** **bayılmak**

гашага учуратуу, банкротко алып баруу. **5.** кирдетүү, чачуу (*үйдү*,

*кийимди*).**6.** *өтм*. (*бирөөнү*)

жаманатты кылуу.

**batik,-ği** (*кездеме,**тери,**кагаз*)

кооздоодогу ыкма.

**batkı** банкрот,батуу,чөгүү,бүлгүн. **batkın** чыгашага учураган,банкрот

болгон, карызга баткан (*киши*). **batmak 1.** чөгүү(*кеме*). **2.** батуу(*Күн,*

*Ай*).**3.**(*чыгашага, карызга*)батуу,

банкрот болуу. **4.** сайылуу (*ийне,*

*кылыч, бычак*).**5.**кирдөө.**üstüm-ba şım battı** үстү-башым кирдеди. **6.** көңүл оорутуу,катуу тийүү. **7.** чүңүрөйүү, ичине кирүү (*көздөр*).

**8.** кулоо,бийлигинен ажыроо

(*мамлекет,* *өкмөт*). **bata çıka** жы-

гылып-кооп, илкип-калкып. **battı** **balık yan gider** болору болду,

боёсу канды.

**batonsale** *туздуу камырдан жасаган*

*узун чыбык түрүндөгү нан.*

**battal 1.** ишке жарабаган,колдонулба-ган. **2.** опсуз чоң, опсуз узун. **~ boy** опсуз чоң, колдонууга ыңгайсыз. **~** **etmek** колдонуудан чыгаруу,ыр-

гытып ийүү. **battaniye** одеяло. **batur** баатыр.

**bavul** жол сумкасы,чоң сумка. **~ ticare-ti** *аз өлчөмдө жасалган бажысыз**жана салыксыз эл аралык соода*

*түрү.*

**Bavyera** Бавария.

**Bavyeralı 1.** бавариялык. **2.** Бавариягатиешелүү/мүнөздүү.

**bay** мырза(*кайрылуу*). **~ım** мырзам. **еvet, ~ım** куп болот,мырзам.

**bayağı 1.** жөнөкөй,катардагы,кара-пайым. **2.** одоно, уятсыз, адепсиз. **3.** сапаты начар,жупуну,орой. **4.**

кадимки, адаттагы. **5.** бир далай, бир топ, чынында. **~ kanacak gibi**

**oldum** бир далай азгырылып ба-рып токтодум. **6.** (*ботаникалык,*

*зоологиялык аттарда*)кадимки.**~****ardıç** кадимки арча. **~ gün** аптаичиндеги күндөр. **~ kabak** кадим-

ки ашкабак. **~ kara kurbağası** ка-

димки бака. **~ kaçmak** (*сөз,* *мами-ле, кийим*)жарашпоо,ылайык-сыз/орунсуз болуу. **~ kesir** *мат*. жөнөкөй бөлчөк.

**bayağılaşmak** жөнөкөйлөшүү,кара-

пайым тартуу, оройлонуу. **bayağılık 1.** жөнөкөйлүк,жупунулук,

одонолук. **2.** оройлук, уятсыздык, адепсиздик. **3.** начар сапат. **~ et-**

**mek** оройлук/адепсиздик кылуу. **bayan 1.**айым(*кайрылуу*). **2.** аял.

**bayat 1.** эскирген,каткан,бузулган

(*тамак-аш*). **2.***өтм.* эскирген, акту-алдуулугун жоготкон (*кабар,* *окуя*). **bayatlamak** эскирүү,катуу,бузулуу

(*тамак-аш*).

**baygın 1.** эси оогон,эсин жоготкон,та-лып калган. **2.** сүзүлгөн, кылгыр-ган (*көз караш*). **3.** алсыз, чарчаң-кы (*көрүнүш*). **4.** мас кылган, аң-кыган (*жыт*). **5.** ышкысы түшкөн,

кумар болгон. **6.** солуган (*өсүм-дүк*).**~ düşmek**эси ооп калуу,

талып калуу.

**baygınlaşmak 1.** эси оо,талып калуу. **2.** сүзүлүү, кылгыруу (*көз караш*). **baygınlık,-ğı 1.** эсин жоготуу,талма.

**2.**алсыздык,чарчоо,мууну бош-тук. **3.** сүзүлгөн, кылгырган (*көз*

*караш*).**4.**солуган абал(*өсүмдүк-*

*төрдө*).**~ geçirmek**эси оош,эсинжоготуш. **~ gelmek** зериктирүү,

тажатуу.

**baygıntı 1.***к.* **baygınlık**. **2.** жибеккурттун оорусу.

**bayılmak 1.** эси оо,эстен тануу,талыпкалуу. **2.** *өтм.* абдан жактыруу, талып калуу, эси ооп калуу. **3.** со-

луу (*өсүмдүктөр*). **4.** *арго* төлөө,

карызын берүү. **bayıla bayıla** куштарлана, таңыркай, кызыгуу менен.

101

**bayıltıcı** **be**

**bayıltıcı 1.** эстен тандырган,эсин жо-готтурган (*дары*), наркоз, анесте-зия. **2.** *өтм.* эстен тандырган,

катуу таасир берген.

**bayıltmak 1.** эстен тандыруу,эсин жо-готтуруу, наркоз берүү. **2.** *өтм*. жагымдуу таасир берүү, таң калтыруу, суктандыруу.

**bayındır** гүлдөгөн,өркүндөгөн,өнүгүп

өскөн.

**bayındırlık,-ğı 1.** гүлдөгөн/өркөнү өс-көн жыргаган абал. **2.** коммунал-дык чарба иштери. **~ Bakanlığı** Коммуналдык Чарба Министр-лиги.

**bayır** бөксө,адыр,кыр. **~ aşağı** жонылдый, кыр ылдый. **~ turpu** **1)**

түрп (*Cochlearia armoracia*). **2)**

*өтм*.орой,адепсиз(*эркек*).**bayi,-i 1.** сатуучу. **2.** (*белгилүү компа-*

*ниялардын товарын белгилүү аймакта сатууга уруксаты*

*болгон*)майда соода түйүнү.**bayilik 1.** (*белгилүү товарларды*)сатуу-

чу жер. **2.** (*белгилүү компаниялар-*

*дын*)сатыш түйүнү.

**baykuş** *зоол*.үкү. **~ gibi** каражолтой. **bayrak 1.** байрак,туу,желек. **2.** *өтм.*

жолбашчы. **3.** *өтм*. өрнөк, символ. **~ açmak 1)** туу көтөрүү. **2)** көœүл-

дүү аскер топтоо. **3)** козголоœ чы-гаруу, каршы чыгуу. **~ları** **açmak**

ызы-чуу салуу, (...-ны) төбөсүнө көтөрүү. **~ çekmek/asmak** туу

көтөрүү. **~ direği** туунун сабы. **~ı** **indirmek** туу түшүрүү. **~ı yarıya indirmek** (*аза күтүү учурунда*)

тууларды жарымына түшүрүү. **~** **töreni** туу көтөрүү салтанаты. **~**

**yarışı** *спорт*эстафета.

**bayraktar 1.** туу көтөргөн(*киши*). **2.**

(*согушта*) колбашы. **bayraktarlık,-ğı** жолбашчылык,лидер-

лик. **~ etmek** жол башчылык/кө-сөмдүк кылуу, жол көрсөтүү. **~ını** **yapmak** (*бир иште*)алдыда болуу,

жол көрсөтүү.

**bayram 1.** майрам,айт. **2.** кубаныч,сү-йүнүч . **3.** өзгөчө маанилүү күн. **~** **arifesi** арапа,майрамдан мурункукүн. **~dan bayrama** майрамдарда гана. **~ın ertesi** майрамдын эртеси.

**~ etmek/yapmak 1)** майрамдоо.

**2)**майрамга күн кошупкоюу.

**3.**жыргоо,ырахаттануу. **~ havası** майрамдык маанай. **~ınız kutlu/** **mübarek olsun!** майрамыœыз кут-

туу/маарек болсун. **~da seyranda** анда-санда. **~ namazı** aйт намазы. **~** **şekeri** майрам конфети. **~ tebriği**

майрамдык куттуктоо. **~ topu**

(*диний майрамдардын башталга-*

*нын билдирген*)замбирек атышы.**~ üstü** майрамдын алдында. **~ yeri**

майрам күндөрү оюн курулган жер. **~ ziyareti** майрамда жасалган

зыяраттар.

**bayramlaşmak** өз ара куттукташуу. **bayramlık,-ğı 1.** майрамда колдонул-

ган, майрамга мүнөздүү. **2.** май-

рамдык белек. **~ ağız** *арго* сөгүнүү. **~ ağzını açmak** сөгүнүү,орой/

оргу-баргы сүйлөө. **baytar** мал доктур,ветеринар.

**baz 1.** база,базис. **2.** *хим*.негиз. **3.***өтм.*таман,жер.

**bazan** *к.* **bazen**.

**bazen** кээде,кез-кезде,анда-санда,кай/кээ бирде.

**bazı 1.** айрым,кээ бир. **2.** кээде,айрым

учурда, кез-кезде. **~ ~** мурун ки-йин, анда-санда. **~ları/~sı** айрым-

дар, кээ бирөөлөр.

**bazilika 1.** король сарайы. **2.** Базилика,Рим соту. **3.** *тар*. чиркөө.

**bazlama**, **bazlamaç 1.** калың калама. **2.**

(*вареньелүү*) оладьи. **bazuka** *аск*.ракета аткыч.

**be** ой, ай, дейм (*нааразы болуу,* *наа-*

*луу үчүн колдонулган сырд. с.* ).**nerеdesin ~!** кайдасыœой! **yapma**

**~!** антпечи эй!антпе дейм! **2.** *өтм*.

102

**bebe** **bekârlık**

**haydi ~!** бол эми! **ne ettik ~!** эмне

кылып коюптурбуз!

**bebe, bebek 1.** ымыркай,жаш бала,

бөбөк, наристе. **2.** куурчак. **~** **beklemek** боюнда бар,бой кат

(*болуу*). **~ gibi** бала жүздүү,

сүйкүмдүү (*аял*).

**bebekleşmek** эркелөө,бала кыял болуу. **bebeklik, -ği 1.** ымыркайлык,наристе-

лик. **2.** жаш бала сыяктуу кыял-дар. **~ etmek** бала кыялдык кылуу. **becayiş** *тар*.кызмат алмаштыруу,орун

алмаштыруу.

**becelleşmek** (*бири-бири менен*)тала-

шуу, арыздануу.

**beceri 1.** жөндөм,талант,эп. **2.** *спорт*

шык, ийкем.

**becerikli** жөндөмдүү,таланттуу,эптүү,

шыктуу, ийкемдүү.

**beceriksiz** жөндөмсүз,шыксыз,эпсиз,ийкемсиз.

**becermek 1.** колунан келүү,күчү же-түү, аткара алуу, орундатуу. **2.**кыйратуу,ойрондотуу,бузуу. **3.**

*арго* зордуктоо(*аялды*).**4.** *арго*

көзүн тазалоо, өлтүрүү.

**bedava** бекер,акысыз. **~dan/~sına** бекер. **~ya** бекер,бекер катары. **~ sirke baldan tatlı** *мак*.бекер уксус

балдан таттуу. **~dan ucuz** текейден

арзан.

**bedavacı** бекерчи,жатып ичер,жанбак-ты.

**bedbaht** бактысыз, каражолтой,

бейтаалай.

**bedbahtlık, -ğı** бактысыздык,таалай-

сыздык.

**bedbin** пессимист,кайгыбаш. **bedbinlik** пессимизм,кайгыбаштык. **beddua** каргыш. **~sını almak/~sına uğra-**

**mak** каргышына калуу. **~ etmek** каргоо. **~sı** **tutmak** каргышы кабыл

болуу.

**bedel 1.** бедел,нарк,баа. **2.** эквивалент. **3.** теœ,барабар. **4.** аскерлик кыз-мат ордуна төлөнгөн акча. **5.** би-

рөөнүн ордуна Меккеге ажылык-

ка барган киши.

**beden 1.** дене. **2.** тулку(*баш,**кол,*

*буттан башка*). 3.чептин дубалы.

**~ cezası** таяк,балак. **~ eğitimi** денетарбиясы.

**bedenen 1.** денеси/тулкусу менен,фи-зикалык түрдө. **2.** жекече, жеке өзүнө, керт башына.

**bedenî**,**bedensel** денеге байланыштуу,

физикалык, соматикалык. **bedesten** *кымбат баалуу буюмдар*

*сатылган жабык базар.*

**bedevî 1.** бедөө,бедуин,көчмөн арап. **2.** көчмөн. **3.** бедеви сектасына

тиешелүү дервиш.

**begonya** *бот*.бегония(*Begonia*),деко-рация өсүмдүгү.

**beğendi** бегенди(*баклажандан жасал-*

*ган тамак)* .

**beğeni 1.** табит. **2.** жактыруу. **3.** сулуу-

лук түшүнүгү.

**beğenilmek** жактырылуу,сүйүлүү,ар-тыкчылык берилүү.

**beğenmek 1.** жактыруу,артык көрүү,

мыкты деп табуу, рахат алуу. **2.** тандоо. **beğenemedim** жактыр-

бадым, тандай албадым.

**beher** ар бир. **~i** ар бири. **~ine** ар кими-сине.

**beis, -e’si 1.** тоскоол,жолтоо. **2.** *эск*.жа-мандык, зыян, залал. **~ görmemek**

зыян тартпоо, жамандык көрбөө. **~** **yok** зыян жок.

**bej** беж,саргыч-күрөœ (*түс*). **bek** бек,*ооз.*бек,катуу,серт.

**bekâr 1.** бойдок(*турмушка чыкпаган,*

*үйлөнбөгөн*).**2.**үй-бүлөсүнөн баш-ка жашаган. **3.** жубайы өлгөн же ажырашкан. **~ odası** бойдокторго

берилген үй.

**bekâret, -ti 1.** кыздык,кыздык белги. **2.** тазалык, аруулук. **3.** табигыйлык,

нукуралык.

**bekârlık,-ğı** бойдоктук. **~ sultanlık** бой-

доктук-султандык.

103

**bekçi** **belirli**

**bekçi** кароолчу,нөөмөтчү,сакчы. **~ köpeği** кароолчу ит.

**bekçilik,-ği** кароолчулук,сакчылык. **~ etmek** кайтаруу.

**bekleme** күтмө. **~ odası/salonu** күтүүбөлмөсү/залы.

**beklemek 1.** күтүү. **2.** кароолдоо,күзө-

түү. **3.** үмүт этүү.

**beklenmedik** капысынан,күтүлбөгөн

жерден. **beklenmek** күтүлүү.

**beklenti** күтүлгөн/үмүт кылынган

(*нерсе,* *окуя) .* **bekleyiş** күтүш.

**bekri 1.** аракеч,алкоголик. **2.** мас,кызуу.

**bel I 1.** бел(*кишинин,**айбандын*). **2.**бел(*тоонун*). **3.** (*кеменин*) ортоœку

бөлүгү. **4.** сперма. **~ ağrısı** бел оо-

русу. **~ bağı** белбоо. **~ bağlamak**

бел байлоо. **~ini bükmek** белин бү-

гүү, карытуу, кыйын абалда кал-

тыруу. **~ini doğrultmak** белин түзөө, ишин (*кайрадан*) оœоо. **~i** **gelmek** белинен суу келүү. **~ gev-şekliği** *мед*.бели бошоо,жыныс-тык күчтүн жоголушу. **~ kemiği** **1)** *анат*.омуртка,бел сөөгү.**2)** *өтм*.

(*бир нерсенин*) эң негизги бөлүгү, тирөөчү, түркүгү. **~ini kırmak** *өтм.*

(*бирөөнүн*) белин сындыруу,

мукуратуу, дарманын кетирүү. **~** **soğukluğu** *мед*.гонорея,триппер. **~ vermek** бел болуу,колдоо.

**bel** **II** күрөк. **~ bellemek** күрөк мененказыш.

**bel III: ~ ~ bakmak** аңырайып/аœкайып

кароо.

**belâ** балаа,балакет,каргаша. **~ aramak**

(*чатак үчүн*) шылтоо издөө. **~sını** **bulmak** тиешелүү жазасын алуу.

**~ya çatmak /düşmek/girmek/uğramak**

балаага калуу, балакетке учуроо. **~sını çekmek** азабын/жазасынтартуу. **~ geliyorum demez** *мак.*

кырсык келатам дебейт. **~ okumak**

(*бирөөнү*) каргоо. **~yı** **satın almak**

билип туруп бир балаага туш бо-луу . **~yı** **savmak** балаадан кутулуу. **~ya sokmak** балаага калтыруу.

**belâgat,-tı 1.** *эск*.чечендик. **2.** *эск*.сөзсанаты, риторика.

**belâlı 1.** балакеттүү,балаалуу. **2.** чатак,чыр, бейжай. **3.** тажатуучу, түйшүктүү, убарасы көп (*иш*).

**Belçika** Бельгия.

**Belçikalı 1.** бельгиялык. **2.** Бельгиягамүнөздүү/ тиешелүү.

**belde** *эск*. **1.** шаар. **2.** *өтм*.мекен,чөйрө,

жер.

**belediye 1.** (*райондук,**шаардык*)аким-

чилик. **2.** акимчилик имараты, акимият. **~ başkanı** аким.

**belermek** акшыюу(*көздөр*).

**beleş** *арго*бекер,акысыз. **~ten** бекержерден. **~e konmak** бекер жерден

ээ болуу.

**beleşçi** бекерге конгон,мите,бекерпоз. **belge** белге,документ,сертификат. **~ almak** (*эки жыл ордунда калган*

*окуучуну*)окуудан чыгаруу.**belgelemek, belgelendirmek** белгеге/

документке/фактыга таёо. **belgeli 1.** белгеси/документи бар,доку-

ментал(дык). **2.** окуудан чыгарыл-

ган (*окуучу*).

**belgesel 1.** документал(дык). **2.** *кино*

документал(дык) фильм. **belgi** белги.

**belgisiz** белгисиз. **~ adıl** *грам*.белгисизат атооч. **~ sıfat** *грам*. белгисиз сын атооч.

**belgit 1.** документ,ишеним кат,тилкат.

**2.** далил,күбө.

**belirgin** ачык,даана,белгилүү,так. **belirlemek 1.** белгилөө. **2.** аныктоо,

чектөө.

**belirleyici** белгилөөчү, мүнөздөөчү,

аныктоочу.

**belirli 1.** белгилүү,дайындуу,мүнөз-дүү, тийиштүү. **2.** анык, так. **~ be-lirsiz** билинер билинбес,белгилүү

104

**belirmek** **benmari**

белгисиз.

**belirmek 1.** белгилүү болуу,аныкталуу,

пайда болуу. **2.** (*ой,* *пикир,* *сунуш*)

жаралуу, туулуу. **3.** ачык көрүнүү,

даана билинүү.

**belirsiz 1.** белгисиз,аныкталбаган,түк-шөмөлдүү. **2.** тааныш эмес, да-

йынсыз.

**belirsizlik** белгисиздик,дайынсыздык. **belirteç** *грам*.аныктооч.

**belirti 1.** белги,символ,жышаана,көрүнүш. **2.** *мед.* симптом.

**belirtme 1.** белгилеме. **2.** *грам.*анык-тооч. **~ durumu** табыш жөндөмө. **belirtmek 1.** белгилөө,аныктоо,тактоо,

далилдөө, түшүндүрүү, ачыктоо.

**2.** мүнөздөө,сыпаттоо. **belit** *лог*.аксиома.

**belki** балким. **~ de** а балким.

**bellek,-ği 1.** эс,эске тутуу,жат. **2.** *комп.*эске сактоо мүмкүнчүлүгү/ мээси. **~ yitimi** эсин жоготуу,амнезия.

**bellem** эске сактоо/тутуу,эстөө жөн-дөмү.

**bellemek 1.** жаттоо,эстөө. **2.** ойлоо,

эсептөө, саноо.

**belleten** бюллетень,илимий макалаларжыйнагы.

**belli 1.** белгилүү,билинген,дайындуу,маалым. **2.** ачык, так, даана. **~ başlı**

**1)** белгилүү,атактуу,таанымал.

**2)**маанилүү. **~ belirsiz** билинер би-линбес. **~ etmek** **1)** белгилүү кы-

луу, ачыкка чыгаруу. **2)** *өтм.* сез-дирүү, туйдуруу, байкатуу. **~ ol-mak 1)** белгилүү болуу. **2)** ачыккачыгуу. **~ olmaz** алда кандай болот,

ким билет, балким...

**bembeyaz** апаппак,аппак. **bemol, -lü** *муз.*бемоль.

**ben I 1.** мен. **2.** *филос*.мендик,эго. **~ bu işte yokum** мен бул иште жокмун/

аралашпайм. **~den bu kadar** менин айтарым ушу. **~den günah gitti** мен

айтарымы айттым, жасарымы жасадым. **~den söylemesi** айтып

коёюн, айтып коюшум парз. **~im** **diyen** менменсинген,көкүрөгүнкойгулаган.

**ben** **II 1.** мең. **2.** жемиште(*айрыкча**жүзүмдө*)бышканынын белгиси,

чаар. **3.** (*сакалда,* *чачта*) ала. **4.** (*көздө*) так.

**ben III** тузакка/кайырмакка коюлганжем.

**benbenci** менменсинген,көтөрүлгөн.

**bence** менимче,менин оюмча. **bencil** өзүмчүл.

**bencillik,-ği 1.** өзүмчүлдүк,эгоизм. **2.***филос*.субъективизм. **~ etmek** өзүмчүлдүк кылуу.

**bende** пенде,кул. **~niz/~leri** пендеңиз,

кулуңуз (*сыпайыгерчилик үчүн* *мен сөзүнүн ордуна колдонулат*).**bendeniz saat onda hazır olacak**

пендеңиз саат 10до даяр болот. **benek 1.** чаар,ала,темгил. **2.** *астр.*кү-

ндүн тагы. **~ ~ 1)** чаар ала, темгил-

темгил, ала-була. **2)** топ-топ. **benekli** чаар,ала,темгилдүү.

**bengi** түбөлүк,өлүмсүз. **~ su** мүрөктүн

суусу.

**benim** менин. **~le** мени менен. **~ için**

мен үчүн. **benimki, -ni** меники.

**benimsemek 1.** менчиктөө,карамагынаалуу, кабыл алуу, көнүү, өзүнө ыйгаруу, энчилеп алуу, ээлеп алуу. **2.** *тех*. өздөштүрүү. **3.** сиң-дирүү, аралашып кетүү, ассими-

ляция жасоо.

**beniz, -nzi** жүз,ыраң,өң. **~i atmak** өңүкубаруу. **~ a** **ğarmak/uçmak** өңү өчүү. **~ine kan gelmek** жүзүнө кан жүгүрүү. **~i kül gibi olmak** өңү күлдөй бозоруу. **~i sararmak/sararıp** **solmak/solmak** өңү саргаруу.

**benlik,-ği 1.** мендик,кимдик,кишилик. **2.** өзүмчүлдүк,эгоизм. **~inden çık-**

**mak** өзгөрүү,өзүнө жат болуу. **benmari 1.** *бир идиштеги кайнак сууга*

*башка идиштеги затты матырып*

105

**bent** **beri**

*ысытуу/эритүү ыкмасы*.**2.**кайра-

кайра кайнатуу.

**bent, -di 1.** байланыш,мамиле. **2.** *ук.*мыйзам беренеси. **3.** (*китеп*) аб-

зац. **4.** *эск.* газета макаласы. **5.** *ад*. уйкаштык, сап. **~ etmek** **1)** байла-

ныштыруу, көз каранды кылуу,

көңүлүн тартуу. **2)** кумарлантуу. **benzer 1.** окшош,түспөлдөш,бирдей,

тең. **2.** *кино* дублер.

**benzerlik,-ği 1.** окшоштук,түспөлдөш-түк, бирдейлик. **2.** *геол*. окшоштук. **benzersiz** теңдешсиз, (*эч кимге,**эч*

*нерсеге*)окшобош.**benzeşmek** окшошуу,түспөлдөшүү.

**benzetme 1.** окшотуу,түспөлдөтүү. **2.** тууроо, имитация. **3.** окшоштуруп алуу. **4.** *өтм*. сындыруу, талкалоо.

**çocuk oyuncağını benzetti** балаоюнчугун талкалады. **5.** (*башы-көзүн*)көгала кылып уруу.**~ gibi****olmasın** салыштыргандай болбо-

сун (*салыштыруунун ыңгайсыз-дык жаратпашы үчүн айтылат*).**benzin** бензин. **~ deposu** бензин багы. **~ göstergesi** бензин көрсөткүч. **~ istasyonu** бензин станциясы. **~ motoru** бензин менен иштеген

мотор.

**benzinci 1.** бензин станциясы. **2.** бен-

зин куйган (*киши*). **benzinlik,-ği** *ооз*.бензин станциясы.

**beraat,-tı** *ук.*акталуу. **~ etmek** акталып

чыгуу, күнөөсүз деп эсептелүү. **beraber 1.** бирге,бирдикте,кошо,чо-

гуу. **2.** бир деңгээлде, бирдей, тең.

**3.** карабастан, ...са да. 4.тең(*эсеп*). **~inde** ...менен кошо, ...мененбирге. **olmakla ~** болуу менен

бирге, ... болгону менен, ... болсо

да. **hep ~** баары чогуу, бирдикте. **olması ile ~** болору менен,болорзамат. **güneşin batması** **ile ~** күн батар замат. **~e bitmek** (*оюнда*) тең

чыгуу.

**beraberce** бирге,бирдикте,чогуу.

**beraberlik 1.** бирдик,биргелик. **2.** ти-лектештик, жалпылык, жакшы са-наалаштык. **3.** бирдейлик, окшош-

тук. **4.** *спорт* тең эсеп.

**berat,-ti 1.** *тар.*султан тарабынан чы-гарылган жардык. **2.** өкмөт тара-

бынан берилген күбөлүк, патент.

**~ gecesi /kandili** *Азирети Мухам-*

*медге пайгамбарлык берилген түн,*

*Шаабан айынын он беши.* **berbat,-tı 1.** эң жаман,начар. **2.** таш

талканы чыккан, талкаланган,

чаң-тополоң, баш-аламан. **3.** кир, балтак-шалтак, балит. **~ etmek** **1)**

талкалоо, төгүп-чачуу, чаң-топо-

лоң салуу. **2)** (*бир ишти*) бузуу. **berber** чачтарач(кесип). ~ **dükkanı**

чачтарач (*жай*) . **berbuş** бейбаш,селсаяк.

**bere I 1.** (*денедеги таяктан калган*)жа-

ра, так, из, көгөрүү. **2.** (*бир нер-седеги* )сызык,чийин,так.**yara ~****içinde** бетинде/денесинде тамтыкжок.

**bere II** беретка.

**bereket 1.** береке,молдук. **2.** бакты-бызга..., Кудайдан болуп...,Кудай

жалгап , дагы жакшы... . **3.** жамгыр. **~ ki** же~ **versin ki** Кудайга шүгүр,Кудайдан болуп. **~ versin** **1)** (*бир*

*нерсе үчүн акча алган кишинин батасы*)береке берсин.**2)**Кудайга шүгүрчүлүк.

**bereketli 1.** берекелүү,мол. **2.** жемиш-түү, түшүмдүү. **3.** (*акча үчүн*) кирешелүү, акжолтой. **~ ola!**/ **~** **olsun!** береке толсун!берекеси

артсын!

**berelemek** уруп-согуу, бети-башын

көгала кылуу.

**bergamot,-tu 1.***бот*.бергамот(*Citrus**bergamia*) .**2.**бул дарактын мөмөсү.**beri** бери. **~ye geliniz** бери келиңиз... . **...**

**-dan beri** ...-дан бери**. sabahtan ~**

эртеден бери. **~de** бериде, бери жакта.

106

**beriki** **beşer**

**beriki**,**-ni** берки. **~ ev** берки үй. **~ler**

беркилер.

**berk,-ki 1.** серт,катуу. **2.** чың,бышык,

бекем.

**berkitmek 1.**бекитүү,чыңдоо,күчөтүү. **2.** колдоо,бекитүү.

**bermuda** бермуда(*шорта*).

**berrak 1.** таза,тунук,ачык(*суу,**күн**ж. б.* ).**2.**жаркыраган,мизилде-ген. **3.** тунук, уккулуктуу (*үн*). **4.** даана,ачык,сулуу(*сүйлөө,*

*жазуу*).

**berraklık,-ğı** тазалык,тунуктук,жар-

кырактык.

**bertaraf 1.** четке каккан,ишин бүтүр-гөн, жок кылган. **2.** мындай тур-

сун ..., биякта калсын, ... мындай коёлу. **şaka ~, insanın günaha gire-ceği geliyor** тамаша эмес/чындап

эле, (*кээде*) кишинин күнөөгө баткысы келет. **~ etmek** жок

кылуу, жоюу.

**berzah 1.** *геогр*.мойнок.*сал*. **kıstak**. **2.**

*дин* даанышман.**3.**чочуткан,

санааркаткан (*нерсе*).

**besbelli 1.** апачык,айдан ачык. **2.** тү-

шүнүктүү. **~ artık gelmiyecek** кел-

бей турганы ачык/ түшүнүктүү. **besbeter** бешбетер,эң жаман/начар.

**besi 1.** азык-түлүк берүү,тойгузуу,

жем-чөп берүү. **~ye almak/çekmek**

семиртүү, бордоо. **2.** азык, жем-чөп, тамак. **3.** акыр. **~ suyu** *бот.*

(*өсүмдүктөрдүн*) маңызы, шире-

си, согу.

**besici** мал бордоп саткан киши. **besili** семиз,бордолгон(*мал*).

**besin 1.** азык зат,тамак-аш. **2.***өтм.*жашоо/өмүр булагы.

**besleme 1.** тамактандыруу,азыктанды-руу. **2.** *өтм*. бакма кыз *(үй жумуш-*

*тары үчүн багып алынган) .*

**3.**бордолгон(*мал*).

**beslemek 1.** тамактандыруу,тойгузуу

(*кишини)* , семиртүү (*жерди*), бор-

доо (*малды*). **2.** багуу, күтүү. **tavuk**

**~** тоок багуу. **3.** багуу,тарбиялоо,кароо. **4.** бекемдөө, толуктоо, калыңдоо. **5.** (*бир сезим*) туюу. **hayal ~** кыял куруу. **besle kargayı, oysun gözünü** карганы бак,көзүңүойсун (*жакшылык билбегендер*

*үчүн айтылат*).

**beslenme** азык зат,тамак-аш. **~ çantası**

азык торбосу.

**beslenmek 1.** азыктануу,тамактануу. **2.**

семиртилүү, бордолуу (*мал,* *жер*). **besleyici 1.** багуучу,тамактандыруучу,

өстүрүүчү. **2*.*** *өтм*. тойгузуучу,

бай.

**besmele** *дин* бисмиллах/бысмылда

(**bismillâhirrahmanirrahim’***дин* *кыск***.**)“*кайрымдуулардын кай-рымдуусу Аллаанын атынан».* **~****çekmek/demek/okumak** бисмиллах

/бысмылда демек/деп келме кел-тирмек.

**beste 1.** обон,музыка(*ырдын*). **2.** *муз*.композиция. **~ yapmak** обон

чыгаруу, музыка жазуу. **besteci 1.** обончу. **2.** композитор. **bestekâr** *к*. **besteci**.

**bestelemek 1.** обон чыгаруу,музыкажазуу. **2.** обонго салуу, музыка-

лаштыруу.

**beş** беш. **~ aşağı ~ yukarı!** макулдаш-

тык! иш бүттү! (*соодалашуу бүт-*

*көндө айтылат*).**~ beter**бешбетер.

**~ duyu** беш туюм. **~ on** беш-он

*(бир канча).* **~ on kuruş****çıkarmak**

беш-он тыйын таап алуу. **~ para** **almamak** беш тыйын албоо. **~ para etmez** беш тыйынга турбас. **~ paralık etmek** абийирин төгүү,уяткылуу. **~ paralık olmak** айыбы

ачылуу , жүзү ашкереленүү. **~** **parasız** бир тыйыны жок. **~ vakit namaz** беш убак намаз. **~ para ver söylet, on para ver sustur** *мак*.бир

сом берип сүйлөтө албай, миœ сом берип токтото албай.

**beşer I** бештен. **~ ~** беш-бештен.

107

**beşer** **beyin**

**beşer II** адамзат,адам баласы. **~ şaşar**

адам (болгон соœ) жаœылат. **beşeriyet, -ti** адамзат,адам баласы.

**beşgen** *геом*.беш бурчтук. **beşibirlik,-ği** беш алтын лира наркында

болгон аялдардын жасалгасы. **beşik,-ği 1.** бешик. **2.** (*бир нерсенин*)

туулган/жаралган жери. **uygar-lığın ~i** цивилизациянын бешиги.

**~ kertiği/~ kertme nişanlı** бел куда. **~ten mezara kadar** өмүр бою. **~ini sallamak** *өтм*.(*бирөөнү)*жакшы

билүү, беш колундай таануу. **beşinci** бешинчи.

**beşiz** беш түгөй(*бир тууган*),беш эм

(*жаныбарларда*).

**beştaş** беш таш,чакмак(*оюн*).

**bet I, -ti** бет,жүз. **~ beniz** бет,өœ,жүз. **~i benzi atmak** өœү/жүзү кубаруу. **~ bereket** береке,молдук. **~i bereketi kalmamak/kaçmak** берекеси кетүү,

бат түгөнүү.

**bet II, -di** түрү суук,ажарсыз,жаман**. ~ ~ bakmak** жаман көзү менен ка-роо. **~ine gitmek** ыза болуу, жини келүү, ардануу. **~ suratlı** сум-

сайган, сустайган.

**beter** бетер. **~in beteri** начардын нача-ры. **~in beteri var** мындан да бетер

болушу мүмкүн (*көœүл сооротуу* *үчүн айтылган сөз*).

**beti 1.** шекил,фигура. **2.** сүрөттөмө,элес.

**betik,-ği** жазуу түрүндөгү нерселер(*ки-*

*теп, кат, документ ж. б.* ).**betim** сүрөттөмө,чагылдырма,мүнөз-

дөмө.

**betimlemek** сүрөттөө,чагылдыруу,мүнөздөө.

**beton** бетон. **~ gibi 1)** бекем,бышык.

**2)**күчтүү. **betonarme** темир бетон.

**betoniyer** бетон аралаштыргыч маши-

не.

**bevliye** урология. **bevliyeci** уролог.

**bey 1.** (*эркектерге кайрылуу*)мырза.

**Bülent B~** Бүлент мырза. **2.** эркек. **3.** эр,күйөө. **4.** *эск.*бай,бек. **5.**

уруу башчысы . **6.** (*карта оюнун-да*)туз.**~ erki** *тар.* плутократия

(*мамлекеттик бийлик түрү*). **~** **gibi yaşamak** кеœ-кесири жашоо.

**beyan 1.** ачыктама,маалымдама,кабар,баян. **2.** билдирүү, декларация. **~**

**etmek** жарыялоо,ачыктоо. **beyanat,-tı** ачыктама,билдирүү,кабар.

**~ta bulunmak** ачыктоо,түшүн-

дүрүү, маалымдоо.

**beyanname** билдирүү,жарыялоо,дек-ларация, коммюнике.

**beyaz 1.** ак. **2.** ак жүздүү,европалык

(*раса*). **3.** (*шахматта*) ак таштар.

**4.** (*басмада*)нормалдуу коюулук-тагы тамгалар. **~a çekmek** таза кө-чүрүп жазуу. **~a çıkarmak** актоо, жактоо. **~ diken** актикен (*Crata-egus oxyacantha*).**~ eşya**электр үй

буюмдары. **~ et** ак эт (*куш/* *балык* *эти*).**~ iş**ак иш.**~ kadın ticareti**ак

жүздүү күœдөр менен кылынган соода. **~ kitap** «Ак китеп». **~ perde** **1)** киноэкран. **2)** кино. **~ peynir** быштак. **B~ Rus** белорус. **B~ Rusya** Белоруссия. **B~ Saray** Ак Үй.

**beyazımsı**, **beyazımtırak** агыш,акчыл. **beyazlanmak**,**beyazlaşmak** агаруу(*чач,*

*сакал*).**beyazlatmak** агартуу. **beyazlık** актык.

**beybaba** ата*(балдар урматтоо**иретинде колдонот) .*

**beyefendi 1.** мырза(*кайрылуу*). **2.** эркек

(*сылыкча*).

**beygir 1.** ат. **2.** *спорт*эшек(*аттоо**үчүн*).**~ gücü** *физ.* ат күчү.

**beyhude 1.** бөөдө,бекер,калп/жөн эле. **2.** пайдасыз,маанисиз.~ **yere**

бекерден бекер.

**beyin, -yni 1.** *анат*.мээ. **2.** акыл,эс. **3.**

*өтм.* (*бир ишти*)ойлоп тапкан,башкарган (*киши*). **4.** билимдүү,

108

**beyincik** **bıçak**

акылдуу. **~i atmak** жини келүү, жаалдануу. **~i bulanmak** **1)** мээси

айлануу. **2)** жамандыкты сезүү . **~** **edisi** *психол*.мээнин иштеши. **~**

**göçü** акыл көчү(*акылдуулардын**өлкөдөн кетиши*).**~ kanaması** *мед.*

мээнин канамасы. **~i karıncalan-mak** мээси/башы катмак. **~i kay-namak** мээси кайноо. **~ine kurşun**

**sıkmak** мээсин чачыратуу/был-

чыйта коюу (*опуза*). **~i patlamak**

мээси чачыроо/башы жарылуу. **~** **sarsıntısı** мээси чайкалуу. **~i sulanmak** алжымак,мээси айны-

мак. **~inde** **şimşekler çakmak** **1)** өтө

капа болуу. **2)** капысынан башына бир ой/пикир келүү. **~ine varmak** башына чыгуу (*ичкилик*). **~inden** **vurulmuşa dönmek** карайлап калуу

(*күтүлбөгөн кабардан*). **~ini** **yıkamak** мээсин айландыруу.

**beyincik, -ği** *анат*.жүлүн. **beyinsiz** *орой*мээси жок,көкмээ. **beyit, -yti** *поэз*.бейт,эки саптык.

**beylik,-ği 1.** мамлекеттик,казынага ти-ешелүү. **2.** калыпка салынган, сте-реотип, көп колдонулган. **3.** бей-дин карамагындагы жер, бейлик.

1. бектик, мырзалык, ак сөөктүк.
2. жергиликтүү эгемен башкаруу, эмирлик. **6.** *эск*. өкмөт. **7.** аскер одеалы.

**beynamaz** *дин*намаз окубаган,мусул-манчылык шарттарын бузган

киши.

**beynelmilel** эл аралык,интернационал-

дык. *c* *ал.* **uluslar arası.** **beysbol** бейсбол.

**beysbolcu** бейсболчу.

**beyzade** бекзаада,ак сөөк,аристократ. **beyzbol** *к.* **beysbol**.

**beyzî** сүйрү,овал,эллипс,жумуртка

шекилинде.

**bez 1.** бөз,чүпүрөк,кездеме. **Amerikan ~i** одоно токулган/кендир кездеме

(*холст*). **branda ~i** брезент. **2.**

(*кир,* *чаœ*) аарчыган чүпүрөк. **ıslak**

**~** суулуу/нымдуу чүпүрөк. **3.** кездеме айрыгы. **sargı** **~i** таœуу. **4.**

чүпүрөктөн жасалган. **~ bebek**

чүпүрөк куурчак. **~ top** чүпүрөк топ. **~ kaplı** чүпүрөк капталган.

**bez II** *анат*.без. **tükürük ~i** шилекейбези. **kalkan ~i** калкан бези.

**bezdirmek** бездирүү,тажатуу,жада-

туу, зериктирүү.

**beze I 1.** *анат*.без. **2.** шишик(*жара же**сыздоок жараткан*).

**beze II** тоголок тамыр,пазы.

**bezek** оюу,жасалга,кооздук,декора-ция.

**bezekçi 1.** дубал кооздогон уста. **2.** *ооз*.

колуктуну жасанткан аял. **bezelye 1.** *бот.*буурчак*(Pisum sativum).*

**2.**буурчактын даны.

**bezemek** жасалгалоо,кооздоо,декора-циялоо.

**bezenmek 1.** жасалгалануу,кооздолуу.

**2.** жасануу,кооздонуу.

**bezgin** маанайсыз, көœүлү чөккөн,

жашоодон безген.

**bezginlik,-ği** көœүл чөккөндүк,кош кө-œүлдүк, үмүтсүздүк, пессимизм.

**bezik, -ği** безик(*карта оюну*).

**bezir, -zri 1.** урук,тукум. **2.** айдоо. **3.** зыгыр майы. **~ yağı** зыгыр май. **bezirgân 1.** соодагер,көпөс. **2.** көчмө

дүкөн, боёкчу. **3.** *өтм*. кызыл кулак, алып сатар.

**bezmek** зеригүү,тажоо, (...-дан)ашакечүү. **canından ~** жанынан аша

кечүү.

**bıcı:** *туур.с.* **~ ~** (*бала тилинде*)

киринүү. **~ ~ yapmak** киринүү, сууга түшүү.

**bıcıl 1.** *анат.*томук сөөгү. **2.** томук

менен ойнолгон оюн.

**bıcır**:*туур.с.*~ ~быжы-быжы(*көп*

*сүйлөө*).

**bıçak 1.** бычак. **2.** (*ар түрдүү тех-*

*никанын*)кеcүүчү бөлүгү.**~ ağzı**бычак мизи. **~ altına yatmak** бычак

109

**bıçakçı** **biblo**

алдына жатуу, операция болуу . **~** **atmak** бычактоо,бычак саюу. **~ çekmek** бычак сууруу. **~ gibi kes-**

**mek 1)** бычактай кесип кетүү. **2)**дароо жок кылуу. **~ kemiğe dayanmak** чегине жетүү,чыдамытүгөнүү. **~ sırtı** **kadar fark** болор-

болбос айырма. **~ vurmak** бычак уруу, бычактоо. **~ yemek** бычак

жемек.

**bıçakçı** бычак жасаган/саткан киши. **bıçaklamak** бычактоо.

**bıçaklık,-ğı 1)** бычак сакталган жер. **2)**бычак жасаганга жарактуу

(*нерсе*).

**bıçkı 1.** эки саптуу араа. **2.** электр араа.

**3.** бак бутаган тиштүү бычак. **~ tozu** таарынды.

**bıçkın 1.** бекерпос,куу чирен. **2.** жү-рөктүү, кайраттуу, тайманбас, көйкашка.

**bıkkın** тажаган,жадаган.

**bıkkınlık,-ğı** тажама,зерикме,кусалык.

**~lık gelmek** жадоо,тажоо. **~ ver-mek/getirmek** тажатуу,зерикти-

рүү.

**bıkmak** тажоо,жадоо,көœүлү калуу. **bıkıp usanmak** тажоо,айласытүгөнүү.

**bıktırıcı** тажатма,көœүлсүз.

**bıktırmak** тажатуу,көœүл калтыруу,жадатуу, айланы кетирүү/ түгө-түү.

**bıldır** *ооз*.былтыр. **~ki** былтыркы. **bıldırcın** *зоол*.бөдөнө(*Coturnix*). **~ gibi**

кыска болук (*аял*).

**bıngıl** :*туур.с.* **~ ~** толук,көпшөк. **bıngıldak** *анат*. (*жаш баланын*)

төбөсүндөгү эмгеги. **bıngıldamak** былкылдоо.

**bırakmak 1.** таштоо,калтыруу,токто-туу, таштап салуу. **aç ~** ачка кал-тыруу. **utanmayı** **bırak** уялганды кой. **iz ~** **1)** из калтыруу. **2)** *өтм*. өчпөс из калтыруу. **kadın ~** аялын таштап кетиш. **tütün ~** тамекини

таштоо. **2.** коюу, салуу. **parayı** **ban-kaya bırak** акчаны банкага кой.

**3.**кийинкиге калтыруу. **4.** чыга-руу, коё берүү. **serbest ~** эркин коё берүү. **5.** өстүрүү, коюу. **bıyık ~** мурут коюу. **6.** уруксат берүү,

жолтоо болбоо. **sözü size bırakıyo-rum** сөздү сизге берейин. **7.**жет-кирүү, таштап коюу. **8.** ордунда калтыруу (*окуучуну*). **9.** аркасын-да калтыруу. **miras ~** мурас калтыруу. **10.** ажырап кетүү, сый-

рылуу. **masanın kaplaması** **bırak-**

**mış** үстөлдүн каптамасы сыйры-лып калыптыр. **bıraktığı** **yerde**

мурунку ордунда, илгерилебей. **bırak, gitsin!** жөн кой,кете берсин!

**bıyık 1.** мурут,мыйык. **2.** (*өсүмдүк-*

*төрдө*)мурут.**~ altından gülmek**

мыйыгынан күлүү. **~ını** **balta kes-mez olmak** мурдун балта кеспөө,

эч кимден жазганбоо, эч кимди тоотпоо. **~ bırakmak** мурут коюу. **~ burmak** мурутун чыйратуу. **~ı terlemek** мурут чыга баштоо(*жаш*

*өспүрүмгө*).

**bıyıklı** муруттуу,мурутчан. **bızdık** *ооз*.жаш бала.

**bızır** *анат*.клитор.*сал*. **dılak**.

**bî**-бей-*(фарсчада жоктукту билдир-ген префикс) .* **biedep**бейадеп,

тартипсиз, адепсиз.

**biber 1.** *бот*.калемпир(*Capsicum annu-um*).**2.**калемпир,мурч(*татым*).

**~ dolması** фаршталган калемпир. **~ gibi** калемпирдей(*ачуу*). **~ tanesi**

калемпирдин уругу. **~ turşusu**

туздалган калемпир.

**biberli 1.** калемпир кошулган. **2.** *өтм.*

ачуу.

**biberlik,-ği 1.** мурч/калемпир салгыч. **2.** калемпир талаасы.

**biberon** упчулуу шише,упчу. **bibliyografi**, **bibliyografya** библиогра-

фия.

**biblo** библо (*майда-барат жасал-*

110

**biçare** **bileşke**

*галар/ буюмдар*).

**biçare 1.** бечара,байкуш,шордуу. **2.** ча-расыз, айласыз.

**biçem** ыкма,стиль.

**biçerdöver** комбайн(*сөзм. c .*ормо-бастырма).

**biçilmiş** бычылган. **~ kaftan** туура,ылайык. **bu kız senin için biçilmiş** **kaftan** бул кыз сага эң ылайык.

**biçim 1.** бычым,шекил,форма. **2.** түр,

ыкма. **ne ~** **şey bu?** бул кандай неме? **güzel ~de söylemek** келиш-

тирип айтуу. **3.** *комп*. формат, кө-лөм. **~ almak** шекил алуу. **~ini**

**almak** шекилин алуу,формасынакирүү. **~ine getirmek** түргө келти-

рүү. **~e sokmak /koymak/ ~ vermek**

шекил берүү. **biçimci** формалист.

**biçimlendirmek** бычым берүү,түргөалып келүү.

**biçimlenmek** бычымдануу,түргө келүү,

шекил алуу.

**biçimli 1.** бычымдуу,жарашыктуу. **2.**

шекилдүү, түрүндө болгон. **biçimsel** шекилге байланыштуу,

шекил/бычым жөнүнөн.

**biçimsiz 1.** шекили бузук,бычымсыз.

**2.**жарышыксыз,көрүнүшү жаман. **biçimsizlik,-ği 1.** бычымсыздык,шекил-

сиздик. **2.** жарашыксыздык, ком-

соолук.

**biçki** бычыш. **~ dikiş yurdu** бычма-

чылык-тикмечилик окуу жайы. **biçmek 1.** бычуу. **2.** кесүү. **3.** эгин оруу.

**4.** *өтм*.атуу,өлтүрүү(*тынымсыз*

*ок атуу менен*).**5.** *өтм*.баа берүү.**bide** бидет.

**bidon** бидон.

**bidüzye** тынымсыз,үзгүлтүксүз. **bienal, -li** эки жылда бир. **biftek** бифштекс.

**bîgâne 1.** чоочун,чет элдик,тааныш

эмес. **2.** кайдыгер, кош көңүл. **bigudi** бигуди.

**bîhaber** бейкапар,капарсыз,кабарсыз.

**bikarbonat, -tı** бикарбонат.

**bikini** аялдардын эки бөлүктүү суукийими.

**bikir,-kri 1.** тазалык,аруулук,пакиза-

лык. **2.** кыз. **bilâhara** *к.* **bilahare**.

**bilâhare** кийин,андан соң,соңунда,

аягында.

**bilâistisna** бирдей,тең,айырмасыз. **bilâkis** тескерисинче,кайта,кайра. **bilânço** *фин*. **баланс**.

**bilârdo** бильярд. **~ salonu** бильярдсалону. **~ topu** бильярд тобу.

**bildik 1.** тааныш,тааныган-билген. **~ çıkmak** тааныш чыгуу.

**bildirge 1.** билдирме,рапорт. **2.** арыз. **bildiri 1.** билдирүү,коммюнике. **2.**

доклад. **3.** мессаж, кабар. **~ tahtası** кабар тактасы.

**bildirim** билдирүү,туйдуруу,эскертүү. **~de bulunmak** билдирүү/эскертүү

жасоо.

**bile I** да,дагы,ал турсун,ал түгүл.

**Ahmet ~ vermedi** ал түгүл Ахмет/

Ахмет деле берген жок.

**bile II: ~ ~** билип туруп. **~~ vermedi**

билип туруп эле бербеди. **bileği** бүлөө. **~ taşı** бүлөө таш,чарык.

**bilek 1.**билек(*кишинин*). **2.** билек(*ай-*

*бандын*).**3.** *өтм*.күч,кубат.**~inde****altın bileziği olmak** майлуу кыз-

матка орношуу. **~ gibi** билектей, жоон. **~ine güvenmek** билегине ишенүү. **~inin hakkı** **ile** билеги менен, өз күчү менен. **~ kuvveti**

билек күчү, карылуулук. **bileklik,-ği** карыпчын(*билекке чейин*

*кийилген жоо кийими) .* **bilemek** бүлөө,чарыкка тартуу.

**bileşen** *физ.*кошулма күч,компонент.

**bileşik** татаал,бириккен,биргелешкен,кошмо. **~ faiz** *фин*. кошмо пайыз. **~** **kesir** *мат*.буруш бөлчөк. **~ sözcük**

*грам*.татаал сөз.**bileşim** *хим*.кошулма. **bileşke** *физ*.теңдеш күч.

111

**bileşmek** **bilmek**

**bileşmek** *хим*.кошулуу,кошунду пайда

кылуу.

**bileştirmek** кошуу,бириктирүү. **bilet,-ti** билет. **~ gişesi** билет кассасы. **biletçi** билетчи.

**bileyici** чарыкчы.

**bilezik 1.** билерик. **2.** түтүктөрдү би-риктирген металл шакекче. 3. *арго* кишен.

**bilfiil** чындыгында,акыйкатта,иш жү-зүндө.

**bilge** билимдүү,билгиликтүү,көсөм,

даанышман, акылман.

**bilgi 1.** билим,билги. **2.** маалымат,ин-формация. **~ bankası** *комп*. маалы-мат банкасы. **~ edinmek** билги/

маалымат алуу.

**bilgiç**,**-ci 1.** билимдүү,билгич. **2.** *өтм.*

билимдүү сөрөй, билерман. **bilgiçlik** билермандык.

**bilgi ~ işlem** *комп.*билгилерди/маа-лыматтарды (ырааттуу) иштетүү-

чү сервиз.

**bilgin** билимдүү,окумуштуу,илимпоз,

адис.

**bilgisayar** компьютер. **~ faresi** компью-

тер жөндөгүч. **~ mühendisi** инже-нер-компьютершик. **~ operatörü**

компьютер оператору. **~** **programcısı** программист.

**bilgisayarcı 1.** компьютерщик. **2.** ком-

пьютер сатуучу.

**bilgisizlik** билимсиздик, түркөйлүк,

караңгылык.

**bilhassa** өзгөчө,айрыкча,атайы.

**bili**:*сырд.**с.* **~ ~** түтү-түтү(*тоок*

*чакыруу үчүн колдонулат*).

**bilim** илим. **~ adamı** илимпоз,илимадамы. **~ kurgu** фантастика.

**bilimsel** илимий,илимге таянган. **bilimsellik,-ği** илимий негиздүүлүк. **bilinç** акыл-эс,эс. **~ dışı** билбей(*эс-учу*

*ордунда эмес кезинде жасал-*

*ган)* .**~ine varmak**түшүнүү,ойго/пикирге келүү.

**bilinçaltı** *психол*.эсинин/акылынын

учунда.

**bilinçlendirmek** маалымат/түшүнүкберүү, түшүндүрүү.

**bilinçlenmek** аң-сезимдүү болуу,

түшүнүккө ээ болуу.

**bilinçli** аң-сезимдүү,түшүнүктүү,маа-

лыматтуу.

**bilinçsiz** аң-сезимсиз,түшүнүксүз,маалыматсыз.

**bilinmek 1.** билинүү,ачыкка чыгуу.

**2.**таанылуу.

**bilirkişi** билген киши,адис,эксперт,консультант.

**bilişim** информатика. **~ ağı** информа-ция түйүндөрү.

**billah** *к.* **billâhi**.

**billâhi** Кудай алдында,Кудай урсун,ишениңиз ... **vallahi ~** Кудай

алдында, Кудай күбө (*карганма*). **billur 1.** кристалл. **2.** хрусталь. **~ gibi 1)**

таза, тунук, мөлтүр (*суу,* *үн*). **2)** аппак, жумшак (*кол,* *моюн*). **3)** ак

ниет, чынчыл. **billurlaşma** кристаллдашуу.

**billursu** кристалл сымал/түспөл,мөл-

түрөгөн.

**bilmece** табышмак. **~yi çözmek** табыш-

макты табуу/ жандыруу.

**bilmek 1.** билүү. **2.** (*бир тармакта*)же-

тишерлик*/*каныккан*/*дасыккан маалыматы болуу. **3.** (*бир иште)* тажырыйбасы болуу. **ütüyü bilen** **kadın** үтүктөгөндү билген аял. **4.**

таануу, эстөө. **5.** ойлоо, эсептөө. **ben onu dost biliyordum** мен аны

досум деп эсептечүмүн. **6.** түшү-

нүү , билип коюу. **kuşların tüyleri-nin renginden bilirim** куштардын

түгүнүн түсүнөн билем. **7.** жооп-

керчилик тагуу, ишенүү. **senin** **arkadaşını bilmem, seni bilirim**

сенин жолдошуңу билбейм, сени билем. **8.** (*а/е чакчыл мүчөлөрү* *жалганган этиштер менен бир ишти жасоого жөндөмдүүлүктү билдирет*).**yazabilmek**жаза алуу.

112

**bilmez** **bir**

**okuyabilmek** окуй алуу. **bileme-din(iz) ...** ,биле албадыœдейли/деп коёлу. **bilerek** билип туруп, атайлап. **bilmeden** билбей, атайла-бай, байкабай. **bile bile** билип туруп эле, атайын эле. **bildim bileli** мен билгенден. **bilir bilmez** билер замат. **bilmezlikten gelmek** билме-миш болуу. **bildiğinden kalmamak/** **bildiğini okumak** өз билгенин кы-

луу, билген намазын окуу. **bildi-**

**ğinden şaşmamak** өз билгенинбербөө. **bildiğini yapmak** билгенин кылуу. **bildiğini yedi mahalle bil-**

**mez** билбегени жок,биттин иче-гисине кан куят. **bilmem hangi** кайсы бир. **bilmem nasıl** кандай

экенин билбейм . **bilmiş** **ol!** билип кой! **kim bilir!** ким билет! **sen** **bilirsin** өзүң бил,өз эркиң.

**bilmez 1.** билбес,караңгы. **2.** (*татаал**сөздүн экинчи бөлүгү катары ке-лип, “билбес”, “жараксыз”, “ко-лунан келбес”, “жөндөмсүз” маа-*

*нилерин кошот*).**kendini bilmez**өзордун билбеген. **hatırbilmez** ка-

дырды билбес.

**bilmezlik,-ği** билбестик. **~ten gelmek**

билмемиш болуу.

**bilmukabele 1.** жооп катары,дал ошон-дой эле. **2.** сизге да ..., мен да ...

(*бирдей тилекте/* *ойдо экенин бил-дирет*).

**bilumum** бүтүн,бардык.

**bilye 1.** шар менен ойнолгон балдаройну. **2.** (*таштан,* *металлдан жа-салган*)шар.

**bilyon** биллион,миллиард.

**bin** **1.** миң. **2.** эсепсиз,сансыз,көп. **~ bir zorlukla** миңдеген кыйынчы-

лыктар менен. **~ bir ayak bir ayak** **üstüne** тыгылышып,сыгылышып,түртүшүп. **~lerce/ ~lerle** миңдеген,

көп сандаган. **~ bir** миң бир, түркүн-түрдүү. **~i bir paraya** **1)** көп, мол. **2)** абдан арзан. **~ dereden**

**su getirmek** миң шылтоо айтуу. **~**

**can ile** чын дилинен,жан дилден. **~ derde deva** миң дартка дабаа,

шыпаалуу. **~ kalıba girmek** миң

түрлөнүү / кубулуу. **~ kat** миң жолу. **~ pişman olmak** абдан өкүнүү. **~ tarakta bezi olmak** бир

убакта бир катар иш менен алек болуу. **~ yaşa!** миң жаша! **~ ölçüp,** **bir biçmeli** *мак*.миң/жети өлчөп,

бир кес. **~ işit bir söyle** *мак*. миң

*(жолу)* угуп,бир *(жолу)* сүйлө.**bina 1.** имарат,курулуш. **2.** негиз. **3.**

*грам*.мамиле.**4.** *эск*.арап грамма-тикасы китеби. **~ etmek** **1)** куруу,

тургузуу, салуу (*имаратты*). **2)**

*өтм*.негиздөө,куруу(*уюмду,*

*коомду ж. б.* ).**~ vergisi**курулуш

салыгы.

**binaenaleyh о**шондуктан,ошол себеп-түү, андыктан.

**bînamaz** *к.* **beynamaz**. **binbaşı, -yı** *аск*.майор.

**bindirim** баа көтөрүү,кымбаттатуу. **bindirmek 1.** миндирүү. **2.** жүктөө. **3.**

сүзүшүү, кагышуу. **4.** кошуу, көбөйтүү.

**binek 1.** мингич(*айбан*). **2.** унаа. **~ ara-bası** ат араба. **~ atı** мингич ат.

**biner** миңден,миңдеп.

**binici** атка минүү өнөрү/адистиги. **~**

**okulu** атчандар мектеби. **bininci** миңинчи.

**binlik** миңдик(*акча*).

**binmek 1.** минүү(*атка,**төөгө ж.**б.*). **2.** түшүү,отуруу(*машинеге,**кеме-ге, учакка*).**3.**минүү(*велосипедге, мотоциклге*).**4.**(*иши*)терс кетүү,

ойдогудай чыкпоо. **5.** учкашып ка-луу, үстүнө чыгуу. **6.** баасы көтө-

рүлүү. **7.** кошулуу, көбөйүү. **bin-diği dalı kesmek** ичкен кудугуна

түкүрүү, өз тамырына балта

чабуу.

**bir** **1.** бир(*сан*). **2.** жалгыз,жалкы. **3.** кимдир-бирөө, бирөө. **4.** бир,

113

**bir** **bir**

окшош, бирдей, тең. **5.** жалпы, бирге. **6.** эле, гана. **~ bu eksikti**

ушул эле жетишпей жатты эле. **bunu ~ tek o yapabilir** муну ал гана

жасай алат. **7.** ушундай, ушинтип.

**~ düştüm ki...** ушундай биржыгылдым дейсиң... . **~ tuhaf ba-**

**kıyor** бир кызыктай карайт. **~ ağızdan** бир ооздон. **~ alan pişman, ~ almıyan** алган да,албаган даарманда. **~** **аlay** жоон топ. **~ âlem**

тири укмуш, тири шумдук. **~ an**

бир жолу, бир маалда. **~ an** **evvel/önce** баарыдан мурун,тез

арада. **~ ara** **1)** бир учурда. **2)** бош болсоң. **~ araba** **1)** бир араба. **2)** толо, толтура. **~ arada** чогуу, бир-

ге. **~ araya gelmek** чогулуу, жо-

лугуу. **~ aşağı** **~ yukarı** өйдө-ылдый , аркы-терки. **~ atımlık** **barutu kalmak/ olmak** акыркыдүрмөтү калуу. **~ avuç** **1)** бир ууч.

**2)** *өтм*.өтө аз. **~ ayağı çukurda olmak** бир буту чуңкурда**/**көрдөболуу. **~ ayak üstünde bin yalan** **söylemek** бир айтканда миң

жалганды бир айтуу . **~ bakıma** бир караганда. **~ baltaya sap olmak** бир

ишке жароо, бир иши болуу. **~** **bardak suda fırtına koparmak** ара-

дай жерге чарадай жыйын кылуу.

**~ başına** бир/жалгыз башына. **~ baştan/ uçtan bir başa/uca** баштан-аяк. **~ ben, bir de Allah bilir** бир

мен, бир Кудай билет (*оор* *кыйынчылыктарды баштан өт-*

*көргөндө*).**~e bin katmak**бирге

миңди кошуп. **~ bir** бирден бирден. **~ çatı** **altında** бир түндүк алдында. **~ çesit** бир түр. **~ çırpıda** бир шилтемде, дароо. **~ çift söz** бир ооз сөз. **~ daha** **1)** дагы бир жолу,

дагы. **2)** мындан ары эч качан... . **~** **çuval inciri berbat etmek** бир

карын майды (бир кумалак)

чиритмек. **~ daha yüzüne bakma-**

**mak** экинчи жүзүн карабоо(*таа-*

*рыныч*).**~ dalda durmamak**талданталга секирүү (*дайыма иш/бүлө* *алмаштыруу*).**~ damla**бир тамчы,

кичине, аз. **~ de** **1)** дагы да. **2)** мындан башка да, муну менен ка-

тар эле. **~ dediği ~ dediğini tutma-**

**mak** бир сөзү бир сөзүнө тууракелбөө. **~ dediğini iki etmemek** бир айтканын эки кылбоо. **~ defa** **1)**

бир жолу, бир кез. **2)** баарыдан мурун, башканы коюп. **3)** эмнеси болсо да. **~ defada** бир жолкуда, бир ... -да эле. **~ derece** бир дең-гээлде. **~ deri, ~ kemik** териси

сөөгүнө жабышып калуу, арык-

тоо. **~ dikili ağacı** **olmamak** ко-

лунда түгү калбоо. **~ dikişte içmek** бир дем менен ичип/тартып жи-

берүү (*ичкиликти,* *суусунду* *ж. б.* ).**~ dirhem**бир тыйын,арзан,

баасы жок. **~ dirhem et bin ayıp** **örter** бир тыйындык эт миң уяттыжабат. **~ dolu** топтоло. **~ don, ~** **gömlek** ыштан-көйнөкчөн. **~ du-dağı yerde, ~ dudağı gökte** бир эрди

менен жер шыпырып, бир эрди

менен көк шыпырып, коркунуч-

туу, түрү суук. **~ düşünce almak**

ойго батуу. **~ düziye** тынымсыз,

узун убакыт бою. **~ el** бир жолку

(*атыш*). **~ elin nesi var, iki elin sesi** **var** *мак*.эки бакыр,бир тукур. **~ elle verdiğini öbür elle almak** бир

колу менен берип, бир колу менен алуу. **~ eli yağda, ~ eli balda olmak**

**1)** бир колу майда,бир колу балдаболуу. **2)** кең-кесири, молдук ичинде жашоо. **3)** өтө кирешелүү иште иштөө . **~ fıncan kahvenin** **kırk yıl hatırı vardır** *мак*.бир жолудаам сызган жериңе миң жолу салам бер (*c* *өзм.* *с*. бир чөйчөк

кофенин кырк жылдык кадыры бар). **~ gömlek aşağı** **olmak** бир аз гана төмөн/артта болуу. **~ gömlek**

114

**bir** **bir**

**fazla eskitmiş olmak** бир көйнөкмурун жырткан, аз улуу. **~ görmek**

бирдей/тең көрүү. **~ gün** бир күн. **~ güzel** жакшылап,мыктылап. **kendisini ~ güzel dövdüm** жакшы-

лап бир төпөштөдүм дейсиœ. **~ göz** **yumup açıncaya kadar** көз ачыпжумганча. **~ hâl olmak 1)** таң ка-

луу. **2)** алы кетүү, алсыроо, дар-маны калбоо. **~ hayli** бир кыйла. **~** **hoş olmak 1)** бир кырсык болуу. **2)**

капалануу, өзүн жаман сезүү. **~**

**içim su** жутуп ийчүдөй(*сулуу**аял*).**~ iki**бир-эки,аз.**~ iki derken**

капысынан, күтүлбөгөн жерден,

ал-аœгыча. **~ istediğini iki etmemek**

бир айтканын эки кылбоо. **~ kafa-da** бир пикирде болуу. **~ kalemde**

дароо, бир шилтемде. **~ kapıya**

**çıkmak** бирдей жыйынтыкка ке-лүү. **~ kararda** өзгөрүүсүз, ордун-да. **~ karış** бир карыш, кичине. **~** **kaşık suda boğmak** көзүндө огуболсо, атып салмак. **~ kat daha** эки эсе, дагы көбүрөөк. **~ kere** *к.* **~** **defa. ~ kerecik** бир эле жолу. **~ kez**

бир ирет, бир кез. **~ kıyamettir** **gitmek / kapmak** ызы-чуу түшүү,

дүрбөлөң түшүү . **~ koltuğa iki** **karpuz sığdırmak** эки башка ишти

бир убакта жасоого тырышуу. **~**

**koşu** тез,бат,чуркаган бойдон. **~ köşeye atmak**(керек деп)бир жергекатып коюу. **~ kulağından girip** **öbüründen çıkmak** бир кулагынан

кирип, бир кулагынан чыгуу. **~** **lokma, ~ hırka** аз нерсеге ыраазыболуп жашоо. **~ miktar** бир канча.

**~ misli artmak** эки эселенүү. **~ nebze** бир аз. **~ nefeste** дем албас-

тан, тынымсыз, үзгүлтүксүз. **~** **nefeslik canı kalmak** сүлдөрү ка-

луу. **~** **numaralı** эң мыкты, эң маа-нилүү, биринчи. **~** **o kadar** дагы

бир ошончолук, кайра ошончолук.

**~ o yana, ~ bu yana** ар жакка бир,

бер жакка бир, эки жакка. **~ olur,** **iki olur** бир жолу болор,эки жолу

болор (*ар дайым эле боло*

*бербейт*).**~ örnek**окшош,бирдей,бир түгөйү. **~ paralık etmek** аби-

йирин төгүү, шерменде кылуу. **~** **parça 1)** бир аз,бир топ. **2)** биркесим. **~ pul etmemek** бир тыйынга / түккө турбоо. **~ sıkımlık canı** **olmak** үйлөп койсоң учуп кет-

чүдөй, араң жан, ысык эле жаны бар. **~ solukta** **1)** бир шилтемде, бир жолкуда. **2)** тез, бат. **~ söyledi** **pir söyledi** ток этер жерин айтты. **~ sözünü iki etmemek** бир сөзүн экикылбоо. **~** **şeye benzememek** эч

нерсеге жарабоо, пайдасыз чыгуу. **~ şey değil** эч нерсе эмес. **~ şey olmak** бир нерсе болуу. **~ şey sanmak** …деп ойлоп алуу(*болгону-*

*нан мыкты деп эсептеп алып көңү-*

*лү калуу*).**~****şeye yaramaz**эч нерсе-

ге жарабас . **~ tahtada** бир жолкуда, дароо эле. **~ tahtası** **eksik** мээсинде бир мандеми бар. **~ tane** жападан

жалгыз, теңдешсиз, кайталангыс.

**~ tanem** (*эркелетүү үчүн колдону-*

*лат*)алтыным,берекем,карал-

дым. **~ tarafa bırakmak/ koymak**

коё туруу, маани бербөө, капарга албоо. **~ taşla iki kuş** **vurmak** бир ок менен эки коён атуу. **~ tek** **1)** жалгыз гана. **2)** бир эле. **~ tek** **atmak** бир кылт этип алуу(*ички-*

*ликти*).**~ torba kemik**өтө арык.**~****tuhaf** бир кызык,тири/бирукмуш. **~ tutmak/sаymak** бирдей

көрүү, бөлүп карабоо. **~ türlü** **1)** бир түрдүү, бирдей. **2)** эч, эмне кылса да (*терс этиштер менен*).

**3)** баары бир,деле бир(*майнап-*

*сыз, пайдасыз*).**gitsem ~ türlü,****gitmesem ~ türlü** барсам,барбасамбаары бир. **~ vakit/ vakitler** бир убактарда, бир кезде. **~ varmış, ~** **yokmuş 1)** бар экен,жок экен

115

**bira** **birinci**

(*жомоктордун башталышы*). **2)**

бүгүн бар, эртең жок (*бул дүйнөдө* *бардык нерсе убактылуу маани-*

*синде*).**~ yakadan baş, ~ yenden kol****çıkarmak** *мак.*бир жакадан баш,

бир жеңден кол чыгаруу (*ынты-*

*мак ичинде жашоо*).**~ yana**мын-

дай коюп/коё туруп. **~ yana bırak-mak** таштап коюп,коё туруп. **~ yanda/ yandan ..., ~ yanda/ yandan**

**da** бир жактан…,бир жактан… . …

**~ yana, dünya ~ yana** …бир тең,

дүйнө бир тең (*бирөөнүн же бир*

*нерсенин өтө ардактуулугун көргөзүү үчүн*).**~ yastıga baş****koy-**

**mak** бир жаздыкка баш коюу. **~ yastıkta kocasınlar** бир жаздыкта

картайышсын (*үйлөнгөндөр үчүн* *берилген бата*).**~ yaşıma daha****girdim** көргөнүңдөн көрө элегиңкөп (*эч билбеген бир нерсеге туш* *келгенде, таң калуу менен айты-*

*лат*).**~ yığın**бир топ,бир далай.**~****yiyip bin şükretmek** шүгүрчүлүк

кылуу, Кудайга тобо кылуу. **~** **yolu**

бир жолу. **~ yolunu bulmak** бир жолун табуу. **~ yola çıkmak** бирдей бүтүмгө келүү. **~ yol tutturmak**

бирөөнүн жолун жолдоо. **~** **zaman/zamanlar** бир кездерде.

**bira** пиво. **~ fabrikası** пиво заводу. **~ mayası** пиво ачыткысы.

**birader 1.** бир тууган,ини. **2.** тууган

(*эркектерге кайрылуу иретинде*). **birahane** пивокана.

**biraz** бир аз.

**birazcık** кичине,азыраак.

**birazdan** жакында,бир аздан кийин,азыр.

**birbiri, -ni** бирин-бири,бири-бирин. **~ ardına** биринин артынан бири. **~ne düşmek** араздашуу,чатакташуу. **~ne düşürmek** ортосуна от жагуу,араларын бузуу. **~ne girmek** **1)** урушуу, жулмалашуу. **2)** чиелени-

шүү, чатышуу (*жиптер,* *чачтар*).

**~nin gözünü oymak/çıkarmak** би-

ринин көзүн бири оюу. **~ izleyen/** **takip eden** биринин артынан бирикелген, удаалаш. **~ni tutmamak** би-

ринин (*айтканы,* *кылганы*) баш-

касына каршы келүү. **~ni yemek** бирин-бири жеш, бири-бирине жамандык кылыш.

**birçoğu** бир даары,көпчүлүгү. **birçok** бир далай,көбү,көпчүлүгү.

**birden 1.** капысынан,күтүүсүздөн,кү-түлбөгөн жерден. **2.** бир убакта,

бирге.

**birdenbire** капысынан,туруп турупэле.

**birdirbir** эшек секирмей(*балдар ойну*). **birebir 1.** бирден/миңден бир,таасир-

лүү (*мис.* *дары*). **2.** *өтм*. изделген, көздөлгөн (*иш,* *киши*).

**birer** бирден,жалгыздан. **~ ~** бирден-бирден. **~ ikişer** бирден- экиден.

**bireşim 1.** кошулма,бирикме(*бөлүк-*

*төрдүн бир бүтүнгө*).**2.**(*түрдүү мааниде*)синтез.

**birey 1.** жеке адам,индивид.*сал*. **fert**. **2.**

пенде.

**bireysel** жекече,индивидуалдуу,керт

башына тиешелүү/ мүнөздүү. **bireysellik,-ği** индивидуализм,өз

алдынчалык.

**biri,-ni 1.** бирөө. **2.** кимдир-бирөө. **~leri** бирөөлөр. **~inden biri** биринен

бири.

**biricik** жападанжалгыз,жапжалгыз. **birikim 1.** жыйын,топтом,аккумуля-

ция. **2.** масса, бирикме. **3.** жыйган-

терген, байлык.

**birikinti** бирикме,топтолгон нерсе,жыйынды.

**birikmek** топтолуу,жыйылуу. **biriktirmek 1.** бириктирүү,кошуу. **2.**

жыйноо, чогултуу (*мис.* *акчаны*). **birim** бирдик,бөлүк. **uzunluk ~i** узун-

дук бирдиги. **para ~i** акча бирдиги. **birinci 1.** биринчи. **2.** алгачкы. **3.** ал-

дыңкы, мыкты, эң жакшы. **4.**

116

**birincil** **bitimsiz**

(*улоо,* *унаада*) биринчи класс, эң мыкты сапатта. **B~ Dünya Savaşı**

Биринчи Дүйнөлүк Согуш. **~** **elden** жаңы сатып алуу(*колдон**алганга каршы*).**~ gelmek**биринчи

келүү. **~ hamur** мыкты сапаттагы кагаз. **~ mevki** биринчи класс

(*поезд,* *автобус*). **~ olmak** бирин-

чи болуу. **~ planda olmak** биринчи

планда болуу.

**birincil** алгачкы,эң баштагы,тунгуч,башкы, биринчи кезектеги.

**birincilik,-ği** биринчилик.

**birkaç, -çı** бир канча,бир топ,биркатар. ~ **eşyamı** **yanıma almıştım**

бир канча буюмуму жаныма алган элем.

**birleşik** бириккен,кошмо,татаал. **~ ad** *грам*.татаал сөз.**~ eylem /fiil**та-таал этиш. **~ oturum** кошмо оту-рум (*чогулуш*). **~ sözcük** бириккен сөз. **~ zaman** татаал чак.

**Birleşik:** ~ **Arap Emirlikleri** БириккенАрап Эмираты.

**birleşim 1.** бирикме,бирдик. **2.** чогу-луш, чакыруу, отурум. **3.** *биол*. жыныстык кошулуу, жупташуу.

**birleşme 1.** бирикме,жолугушуу. **2.** *тех*.байланыш,биригиш.**3.** *астр*.сизигия. **4.** жыныстык катнаш. **5.**

*хим*.кошулма.

**birleşmek 1.** биригүү,кошулуу,бүтүн-

дөшүү. **Birleşmiş** **Milletler Teşkilâtı**

Бириккен Улуттар Уюму. **2.** жо-лугушуу. **3.** макулдашуу, кели-шүү, бир пикирге келүү. **4.** кеси-лишмек. **5.** жыныстык катнаш

жасамак, жупташмак.

**birleştirici** бириктирүүчү,бир арага

топтоочу, ынтымакташтыруучу. **birleştirmek 1.** бириктирүү,кошуу,баш

коштуруу, ынтымакташтыруу. **2.** *хим*.кошуу,аралаштыруу.**3.**жыныстык катнаш жасаттыруу, жупташтыруу.

**birli** бир санын көргөзгөн оюн ташы/

кагазы (*картада,* *доминодо*

*ж. б.* ).

**birlik,-ği 1.** бирдик,жалгыздык,тектик. **2.** бир гана нерседен турган. **3.** бирдик, бир арада болуу, ынты-мактык. **4.** бүтүндүк, бөлүнбөстүк.

**~ olmak** бирдикте болуу.

**birlikte 1.** бирге,чогуу,бири-бири ме-нен. **2.** … менен бирге, … менен катар.

**Birman** Бирмага тиешелүү.

**Birmanca** бирмача(*тил*). **Birmanya** Бирма.

**birtakım** бир катар,бир канча,бирдалай.

**bisiklet, -ti** велосипед.

**bisküvi** бисквит,печенье,крекер. **bisküvit, -ti** *к.* **bisküvi**.

**bismillâh** *дин* **1.** бисмиллах/быссы-

мылда! **2.** (*корккондо,* *таң* *калганда*)Кудай колдо!**~ demek**

баштоо, киришүү (*бир ишке*). **bismillâhirrahmanirrahim** *дин*

бисмиллахиррахманиррахим

(*кайрымдуулардын кайрымдуусу*

*Аллаанын аты менен) .* **bisturi** аштар,бистури,ланцет.

**bit,-ti** бит. **~ kadar** биттей,тырмактай.

**bîtap** алсыз,дармансыз,чарчаган. **~ düşmek** чарчоо,алы кетүү. **~ yeniği**

*өтм*.бир иштин көзгө көрºнбөгөн

кемчил жагы. **bîtaraf** бейтарап.

**bitek** семиз,берекелүү,оттуу(*жер*). **biter** *к.* **bitter.**

**bitevi, biteviye** тынымсыз,үзгүтүксүз. **bitey** *бот*.флора,өсүмдүктөр дүйнөсү. **bitik 1.**алдан/күчтөн тайган,чарчаган,алсыз, күчсүз. **2.** эски, жыртык. **3.** ахвалы оор, алы начар. **4.** *арго* ашык. **5.** *ооз*. жабышкан, сүйрөл-

гөн, чубалган. **bitim** аягы,соңу.

**bitimli** аягы,соңу болгон.

**bitimsiz** аягы-соңу болбогон,учу-кы-йырсыз, чексиз.

117

**bitirim** **bloke**

**bitirim 1.** көңүлгө толгон,келишкен

(*киши*), кооз, көркөм (*жер,* *нерсе*).

**2.** акылдуу,сергек,көңүлгө тол-гон. **3.** кумар, азарт. **~ yeri** кумар

оюндары ойнолгон жер.

**bitirme** бүтүрүш,бүтүрүү. **~ belgesi**

сертификат, күбөлүк.

**bitirmek 1.** бүтүрүү,аягына/соңуначыгаруу. **2.** ишин бүтүрүү, жок кылуу, өлтүрүү. **3.** түгөтүү. **4.**ой-рон кылуу, бузуу, жараксыз кылуу.

**bitiş** бүтүш,соң,финиш.

**bitişik 1.** бири-бирине өтө жакын,ко-шулган. **2.** капталында, кошуна. **3.** бир кабаттагы, кошуна (*үй,*

*бөлмө*).

**bitişmek** жакындашуу,биригүү,кошу-

луу.

**bitiştirmek** (*бир нерселерди*)тизүү,

бириктирүү, улаштыруу, кошуу. **bitki** өсүмдүк. **~ bilimci** ботаник. **~ bilimi**

ботаника. **~ örtüsü** өсүмдүктөр дүйнөсү. **~ sütü** өсүмдүк сүтү.

**bitkin** алсыз,күчсүз,дармансыз. **~**

**düşmek** алсыз болуу,күчтөн таюу. **bitkinlik,-ği** алсыздык,күчсүздүк. **bitkisel** өсүмдүктөн жасалган,өсүмдүк

тектүү. **~ hayat/yaşam** акыл-эсин жоготуу, дары менен жашап

калуу.

**bitlemek** бирөөнүн битин тазалоо. **bitlenmek 1.** бит басуу,биттеп кетүү. **2.**

өз битин тазалоо.

**bitli 1.** биттүү. **2.** *өтм.*сараң. ~ **kokuş**

*шылд*.чалма этек(аял).

**bitmek I 1.** бүтүү,аяктоо. **2.** тºгөнºº,калбоо. **3.** *арго* катуу ашык болуу. **4.** *өтм.*алдан-кºчтөн таюу,катуу

чарчоо, алсыз болуу, арыктоо. **~** **tükenmek bilmemek** аягы көрºнбө-

гөн, учу-кыйырсыз, бºтпөгөн-

түгөнбөгөн. **bitmez tükenmez** учу-

тºбº/кыйыры жок.

**bitmek II** өсºп чыгуу(*өсºмдºк,**сакал-мурут, кыл, тиш*).**yerden biter**

**gibi peydahlanmak** жерден бүткөн-

дөй пайда боло калуу.

**bitpazarı** эски буюмдар сатылган базар,

барахолка.

**bittabi** албетте,арийне,сөзсºз.

**bitter 1.** арчадан тартылган арак. **2.** ачуу пиво. **3.** ачуу шоколад.

**bitum** битум,асфальт. **biye** манжет,кыюу. **biyofizik** биофизика.

**biyografi** биография,өмүр баян. **biyografik** биографиялык. **biyografya** *к.* **biyografi. biyokimya** биохимия.

**biyolog** биолог. **biyoloji** биология. **biyolojik** биологиялык.

**biyonik** биоэлектроника,бионика. **biyopsi** *мед.*биопсия.~ **yapmak** биоп-

сия жасоо. **biyosfer** биосфера.

**biz I 1.** биз. **~ler** биз. **2.** *стилдик өзгө-*

*чөлºк менен «мен» ордуна колдону-*

*лат*.**~ bize****1)**өзºбºз,өзºбºзчө.**2)**ичибизде болсун. **~den biri** өз

киши. **biz II** шибеге.

**Bizans** Византия,Византияга тиеше-

лºº/мүнөздүү. **Bizanslı** византиялык.

**bîzar (-dan)** тажоо,көœºлºкалуу. **~ etmek** тажатуу,көœºл калтыруу. **~ olmak** тажоо,көœºлºкалуу.

**bizce** бизче,биздин оюбузча. **bizcileyin** бизчилеп.

**bizim** биздин. ~ **için** бизºчºн. **bizimki, - ni** биздики.

**bizon** *зоол.*бизон*(Bison bison),*жапайыөгºз. **Avrupa ~u** зубр.

**bizzat** өзº,жеке өзº. ~ **kendisi** өзº. **bkz** ( **bakınız`***дын кыск.*)караœыз.

**blok, -ku 1.** блок*(ºй)* **2.** союз,бирдик,блок *(саясий) .* **3.** картон кагаз салгыч. **4.** *спорт* *(баскетболдо)*

тоскоол.

**bloke: ~ etmek 1)** колдонууга тыюу

118

**bloklaşmak** **boğmak**

салуу. **2)** байланыштарын ºзºº. **3)** токтотуу, кесºº. **4)** *спорт* дарбаза-чынын топту тосуп алуусу.

**bloklaşmak** блокко кирºº,биригºº,

жаатташуу. **bloknot,-tu** блокнот.

**blöf** жазгырма,көз жаздыруу,блеф. **~ yapmak** жºз кубултуу,алдоо.

**blucin 1.** көк тºстººсерт кездеме. **2.** бул кездемеден жасалган кийим, жинсы.

**bluz** блузка,кофта.

**BM (Birleşik Milletler Teşkilatı*’****нын**кыск.* )БУУ *(*Бириккен УлуттарУюму*)* .

**Bn** (**Bayan’***дын кыск.*)aйым.

**boa** **1.** *зоол.*боа,кадимки удав*(Boa**constictor) .* **2.**боа *(аялдар моюн-*

*дарына жамынган тери) .*

**boca** *деœ.*кеменин шамал тийбеген та-рабы. **~ etmek** **1)** кеменин башын

шамал тийбеген тарапка буруу. **2)** *өтм.* шарт ичип жиберºº,шарттөгºп салуу.

**bocurgat,-tı** домкрат.

**bodoslama** *деœ.*штевень*(кеменин аяк-башын бириктирген жыгач же*

*темир тиректер) .*

**bodrum** подвал,*(ºйдºн)*жер/сызкабаты. **~ gibi** сыз, кºн көрбөгөн,

жапыз *(бөлмө) .* **~ katı** биринчи

кабаттын алдындагы жер кабат. **bodur** кыска бойлуу,шыйрагы кыска,

чарчы.

**boğa 1.** бука. **2.** *астр.*Бука*(топ**жылдыздын аты)* .**~ gibi**кºчтºº,

чымыр, алибеттºº (*жигит* *) .* **~** **güreşçisi** тореадор. **~ güreşi** бука

менен кºрөш *(Испания,* *Мекси-*

*када ойнолгон улуттук оюн) .*

**Boğaz** *к.* **Boğaziçi.**

**boğaz 1.** тамак,кекиртек. **2.** (*бир нерсе-*

*нин*)оозу,мойну(*мис. шишенин)* .

**3.** мойнок,кысык. **dağ ~ı** капчы-

гай. **4.** куйма *(суунун,* *дарыя-*

*нын),* канал.**5.** *өтм.* жатып ичер,

багууга муктаж. **6.** ичтей, жеме-ичме. **~ı** **açılmak** ичтейи ачылуу. **~** **ağrısı** тамак оору.~**ından artırmak/ kesmek** тамак-аштан арттыруу,ºнөмдөө *(акчаны) .* **~ında bırak-**

**mak** айтар кеби оозунда калуу. **~ ~a gelmek** жакалашуу,кызылкекиртек болуу. **~ derdi** кара кур-сактын камы/кайгысы . **~ına dizil-mek/ ~ından geçmemek** тамагынанаш өтпөө. **~ına durmak/ ~ında** **kalmak** тамагына туруп калуу. **~ı düğümlenmek** *(кайгыдан,**санаа-*

*дан)* айтар сөзºн айта албоо.**~ına****düşkün** соргок,тамагын таптапичкен . **~ı** **işlemek** оозу тынбоо. **~ına** **kadar** оозуна чейин. **~ kavgası**

кайым айтышуу. **~ından kesmek** тамак-аштан ºнөмдөө. **~ı** **kurumak** абдан суусоо, чаœкоо. **~ olmak 1)**

тамагы ооруу. **2)** жийиркенººдөн тамагы шишºº. **~ına sarılmak**

жакадан алуу. **~ını** **sevmek** жеп-ичкенди жакшы көрºº. **~ını**

**sıkmak** кокодон алуу,жабышып-жармашуу. **~ tokluğuna** **1)** кара

курсагын тойгузганына ( *ыраазы*).

**2)** тамагын гана берип(*иште-тºº*).**~ yangısı**тамагы ириœдөө.

**~ını yırtmak** тамагы айрылганча

кыйкыруу.

**Boğaziçi,-ni** Босфор.

**boğazlamak 1.** мууздоо*(жаныбарлар-*

*ды) .* **2.**мойнуна жармашуу,муун-

туу.

**Boğazlar** Босфор жана Дарданеллкысыктары.

**boğazlı 1.** мойну бар*(шише,**кумура) .*

**2.** сугалак. **3.** Босфор районундажашаган *(киши) .* **~ kazak** кайыр-

ма жакалуу (*свитер*).

**boğazsız 1.** мойну жок(*шише,**ваза) .* **2.**

тамакты аз ичкен*,* тар ичеги

*(киши)* .

**boğmaca** *мед.*көк жөтөл.

**boğmak I 1.** муунтуу. **2.** чөмºлтºº,кап-

119

**boğmak** **bol**

татуу, бастыруу. **kan ve ateşe ~** кан/ от-жалын ичинде калтыруу. **3.** *(бир жерди)*каптоо,чºмкөө. **4*.***

*(бир ишти)* удаама удаа жасоо,айласын кетирºº. **öpücüklerle ~**

өпкºлөө. **5.***тех.* муунуп калуу

(*мотордун ашыкча кºйººчº* *май-дан иштебей калышы*).**6.**(*бир тºстºн башка тºстº*)кичинекөргөзººсº. **7.** сөз менен жайлоо. **8.** өсººсºнө тоскоол болуу. **9.** *өтм.* тажатуу.

**boğmak II** муун. **~ ~** муун-муун. **boğucu 1.** муунтуучу. **2.** дем алууну

кыйындаткан. **3.** абдан/өлгүдөй ысык. **dışarıda ~ bir hava var**

тышта күн өлгүдөй ысык. **4.** *өтм.*

тажаткан, камыктырган.

**boğuk** кысылган,кырылдаган,кыркы-раган *(ºн) .* **~ ~** кирилдеген. **~ sesli** ºнº кирилдеген.

**boğulmak 1.** муунуу. **2.** тумчугуп,чө-гºп өлºº. **3.** какап-чакоо. **4.** *(мо-тор)* ашыкча газдан/кºйººчºмайдан иштебей калуу. **5.** тажоо. **6.** ºнºчыкпай калуу.

**boğum 1.** муун. **2.** муунак,сабактынжоонойгон бөлºгº. **~ ~** муунак-

муунак.

**boğuntu 1.** энтигºº,кºшºлдөө. **2.** *өтм.*кусалык, сагыныч, зеригºº. **3.** *арго*

кызыл кулактык. **4.** *арго* айла-кердик, шумпайлык. ~**ya getirmek**

*арго* соодада айла менен алдап

алуу.

**boğuşmak 1.** кызыл жака болуу,мушта-

шуу. **2.** талашып-тартышуу. **boğça 1.** бокчо,тºйºнчөк **2.** тºйºнчөк

тºйºлчº чарчы кездеме, жоолук. **~** **etmek** тºйºнчөк тºйºº. **~sını koltu-**

**ğuna vermek** тºйºнчөгºн колунакарматуу, кубалап чыгуу.

**bohçacı 1.** тºйºнчөк менен кыдырып

товар саткан аял. **2.** жºк ташыгыч. **bohçalamak** тºйºнчөк тºйºº.

**bohem** богема. **~ hayatı** кºнºмдºк жа-

шоо менен ойсуз/ санаасыз жашоо. **bok 1.** бок(*адамдын,**жаныбарлар-*

*дын*).**2.** *өтм.* шºмшºк,айласыз,

дөөдºр. **3.** кыйын абал, мºшкºл. **~a batmak** кыйын абалда калуу.

**~tan** бокко жарабаган,айласыз,эптеп жасалган. **~ atmak** *орой* ка-

ралоо, көөлөө, жамандоо. **~a** **basmak** *өтм.*бок басуу,жаœылуу,жаман жолго тºшºº. **~u bokuna** бекерден бекер, калп эле. **~unda** **boncuk bulmak** *орой*бирөөнºн

таманын жалоо. **~ böceğı** бок чы-

мын *(Geotrupes stercorarius).* **~unu** **çıkarmak** кайырын чайыр кылуу,(*ишти*) бузуу. **~u çıkmak** *орой*

пачагы/таскагы чыгуу, абийири төгºлºº. ~ **karıştırmak** *орой* богу-

жинин аралаштыруу. **~un/ ~ soyu**

*орой* жаман,тукуму жаман

*(сөгºнгөндө колдонулат) .* **~unu te-mizlemek** *орой өтм. (бирөөнºн)*

богун тазалоо, жууп чайуу. **~uyla** **kavga etmek** болор-болбоско ачуу-

лануу, көрºнгөн менен урушуу. **~**

**yemek** бок жемек,оозуна келгениноттомок. **~ yemek düşmek!** *орой*

(...-га) эмне жок! куюшканга кыпчылган боктой болуп (*сөзгө* *кошулууга кандай акысы бар?* ).**~****yoluna gitmek** *орой*болбогон нерсе

ºчºн жанын кыйноо.

**boklamak 1.** боктоо,жамандоо,ушак-

тоо. **2*.*** *(ишти)* ойрон кылуу. **boklu** *орой*боктуу,таза эмес.

**boks** *спорт*бокс. ~ **etmek/yapmak** бокс

менен машыгуу. **boksör** боксёр.

**bol I 1.** кенен,ээн. **2.** мол. **3.** кеœ*(чак*

*эмес) .* **~ ~**кенен-чонон,каала-шыœча. **~ gelirli** кирешеси мол. **~** **keseden atmak** оозу менен ойду

омкоруп, тоону томкоруу. ~ **mik-tarda** көп сандаган. **~ paça 1)** чал-

ма этек. **2)** оозун ачкан, маœыроо. **bol II, -lü** бол*(ликёр,**мөмө,**сок аралаш-*

120

**bolca** **bordo**

*тырылып жасалган ичкилик) .* **bolca 1.** кеœ-кесири,кенен. **2.** өтө көп. **bolero 1.** болеро*(аялдар кофтасы) .* **2.**

*муз.* болеро.

**Bolivya** Боливия.

**Bolivyalı** боливиялык.

**bollaşmak 1.** кеœейºº,чоюлуп кетºº*(кийим) .* **2.**мол болуу,көбөйºº,артуу.

**bollaştırmak** көбөйтºº,мол/кеœири

кылуу.

**bolluk,-ğu 1.** кенендик,кеœдик. **2.**

молдук, байлык.

**bomba** 1.бомба,граната. **el ~sı** кол гра-натасы. **~ topu** миномёт. **gaz ~sı** химиялык бомба. **sis ~sı** тºтºн бомбасы, тºтºн гранатасы. **uçan ~**

учак-бомба. **2.** сулуу, көзөл, су-

луулардын сулуусу. **3.** чоœ металл челек. **4.** баллон. **~ gibi** **1)** чымыр,

тыœ, формасында, алдуу-кºчтºº. **2)** даярдыгы мыкты. **3)** бомба

сыяктуу *(кабар,* *окуя) .* **~ gibi** **patlamak 1)** ачуусун кармай албай

буркан-шаркан тºшºº. **2)** бомба жарылгандай таасир берºº *(окуя,*

*кабар) .*

**bombaсı 1.** бомбардир. **2.** бомба жаса-

ган киши. **bombalamak** бомбалоо.

**bombardıman** бомбалоо,артиллерия-лык атыш. **~ etmek 1)** артиллерия-

лык кол салуу. **2)** *өтм. (бирөөнº)*

катуу сөздөр менен жемелөө. **~a** **tutmak** бомба алдында калтыруу.

**bombe** жумуру,томпок,шишик. **bombok** *орой*тºрº/кебетеси суук,

желмогуздай, жийиркеничтºº. **bomboş** боппош.

**bonbon** бонбон,конфет.

**boncuk 1.** мончок,шуру. **2.** көз мончок

*(көз тийгенден коруу ºчºн тагыл-ган көк мончоктор) .* **~ gibi**мон-

чоктой, кичинекей *(көз) .* **~ mavisi** жашгылт көк. **~ ~ ter** мончок-мончок тер.

**boncuklanmak** мончоктоо*(тер,**көз**жаш, тамчы) .*

**bone 1.** боннет,аялдардын жумшакшляпасы. **2.** сууда кийилген чач-

кеп.

**bonfile** сулп эт,филе.

**bono** бона,чек,квитанция,баалуу ка-газ, заём. **~ kırdırmak** мөөнөтº

бºтө элек баалуу кагазды акчага

айландыруу.

**bonservis** рекомендация,жакшы мº-

нөздөмө *(иштен кеткенде бери-*

*лет) .* **bor** *хим.*бор.

**bora** *метеор.* **1.** бороон. **2*.*** *жамгырдын*

*алдында соккон катуу шамал.* **borazan 1.** сурнай. **2.** сурнайчы. **~ çal-**

**mak 1)** сурнай чалуу. **2)** *өтм.*

*(бир сөздº)* элге угузуу,жаюу.**borç 1.** карыз. **2.** *өтм.*парз,милдет. **~a**

карызга. **~ almak** карыз алуу. **~a** **almak** кредитке сатып алуу. **~ altına girmek** карыз болуу. **~a batmak** карызга батуу. **~u bini aşmak/~u gırtlağa çıkmak/~u paça-sından akmak** карызы башынан

ашуу, карызы кекиртегине келºº.

**~ etmek/yapmak** карыз болуу. **~a girmek** карыз алуу. **~ harç** карыз-

дап-куруздап. **~unu kapatmak**

карызынан кутулуу. **~unu ödemek**

карызын төлөө. **~ para** карыз акча.

**~ saymak/bilmek** милдет деп сезºº,

моюн парзы катары көрºº. **~** **senedi** тил кат. **~ vermek** карызберºº. **~ yemek** карыздап жашоо.

**borçlanmak** карыз болуу,карыз алуу. **borçlu 1.** карызы болгон,бересе. **2.**

*өтм. (бирөөгө)* карыздар,милдет-кер болгон. **~ çıkmak** бересе болуп чыгуу.

**borçsuz** карызсыз,бересесиз.

**borda** *деœ.* **1.** борт*(кеменин) .* **2.** кап-

тал, жан. **~ etmek** жанашуу**.** **~ ~ya** катар келºº.

**bordo 1.** кºрөœкызыл,бордо. **2.** шарап

121

**bordro** **boşanmak**

тºрº.

**bordro 1.** бир эсептин аки-чºкºсº. **2.** ваучер.

**bornoz** мончо халаты.

**borsa** биржа. **~ oynu** биржадагы оюн. **borsacı** биржачы.

**boru 1.** тºтºк. **2.** *муз.*тºтºк,сурнай. **3.** сигнал. **4.** *анат. ,* *бот*. тºтºк. **nefes** **~su** аба тºтºгº. **~ çalmak** тºтºк ча-луу, сурнай тартуу. **~sunu çalmak**

*(бирөөнºн)* камчысын чабуу *(пай-*

*дасына ишин кылуу) .* **~ çiçeği**

*бот.* коœгуроо гºл *(Campanula-ceae).* **~ döşemek**тºтºк төшөө.

**~suna ot tıkamak** жаагын жап кы-

луу. **~su ötmek** *ооз.* арааны жºрºº, аброю артуу. **~ yolu** нефть тºтºгº.

**Bosna** Босния.

**Bosna-Hersek** Босния-Герцоговина. **Bosnalı** босниялык.

**bostan 1.** жашылча бакчасы. **2.** коон

бакчасы. **3.** коон-дарбыз *(жалпы* *аты) .* **~ dolabı**коон талаасынасуу чыгарган пара. **~ korkuluğu** **1)**

талаа/огород каракчысы. **2)** *өтм.* сөлөкөт, кызматын аткара албаган

*(бирөө) .*

**bostancı 1.** бакчыван. **2.** *тар.*(*Осман-*

*лы Империясында*)сарайдын/

шаардын сакчылыгындагы аскер. **boş 1.** бош. **2.** бекер,ишсиз. **3.** пайда-сыз. **4.** билимсиз. **5.** маанисиз, жансыз *(көз караш).* **~ta** бекер, иши жок. **~a almak** **1)** таяныч таёо

*(дубалга, тамга) .* **2)** *(чөккөн кеме-*

*ни)* суудан тарттырып чыгаруу.**3)**

*мех.* чынжырдан ажыратуу,бош-

ко алуу. **~ atıp, dolu tutmak/vur-mak** так төбөсºнөн тºшºº*(бол-*

*жоп айткан сөзº дал чыгуу)* .**~****bırakmamak 1)** бош койбоо,жа-

нын тындырбоо. **2)** жардамсыз

калтырбоо. **~u boşuna** бекерден бекер. **~ bulunmak 1)** этиятсыз,

чалагайым болуу. **2)** айтылбашы керек болгон сөз оозунан чыгып

кетºº. **~ çalışmak/ işlemek** курулай иштөө *(машине)* *.* **~ çıkmak** бош

чыгуу , утпай калуу *(лотерея,* *би-лет) .* **~a çıkmak**ойлогон ою орду-нан чыкпоо. **~ çıkmamak** *(бир иш-тен)* куру кол чыкпоо.**~ dönmek**куру кол чыгуу. **~ durmak** бекер жºрºº, ишсиз болуу. **~ düşmek**

*эск.* кºйөөсºменен ажырашуу.**~****gezenin ~ kalfası** бекерпоз,ишсиз. **~ gezmek** иши жок жºрºº. **~ta gezmek** эч жерде иштебей жаша-ган, жатып ичер. **~ gitmek 1)** бош-

ко кетºº *(убакыт,* *иш) .* **2)** пайда-сыз болуу. **~ inanç** ырым-жырым,

жалган ынанч. **~ kafalı** башында эчтеке жок, маœбаш. **~ta kalmak**

ишсиз калуу. **~a koysan dolmaz,** **doluya koysan almaz** кайда барсаœ,

Мамайдын көрº, аœгектен качсаœ дөœгөккө. **~ olmamak** бекер эмес

*(бир себеби бар)*.**~ oturmak****1)**иш-

сиз, бош жºрºº. **2)** иштебей, эч нерсе кылбай отуруу. **~** **söz** бош сөз, бекер сөз. **~ vakit** бош убакыт.

**~ ver!** жөн кой! **~ vermek** көœºл

бурбоо. **~ yere** бекерге, калп эле,

жөндөн жөн эле. **boşalım** бошоо,бºтºº,тºгөнºº.

**boşalmak 1.** бошоо,ээн калуу. **2.** *(су-юк-тук)* агып/төгºлºп калуу.**3.**дар-тын, арыз-арманын айтып же-œилдөө. **4.** *(суунун)* деœизге, дары-яга куюшу. **5.** *(шамал)* тынчуу, ачылуу. **6.** бошонуп кетºº *(бай-*

*ланган айбан) .* **7.** *ооз.* (*эркектин)*

жыныстык канааттануусу. **8.** *(аялдын)* оргазм болушу.

**boşamak 1.** (*эрди-катындын*)ажыра-

шуусу. **2.***эск.* эринин аялын ке-

тирººсº.

**boşanma** ажырашуу. **~ davası** ажыра-

шуу соту.

**boşanmak 1.** ажырашуу*(эрди-катын) .*

**2.** бошонуп кетºº*(айбан) .* **3.** тө-

гºлºº, агуу *(көз жаш,* *тер,*

122

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **boşboğaz** |  |  |  | **boylamak** | |  |
|  |  |  | | | |  |
| *ж. б. ) .* **4.**бошонуу,азатка чыгуу. |  | чоœоюу. **~ vermemek** *(бирөөнºн)* | | | |  |
|  |  |
| **5.** арманын айтып жеœилдөө. |  | боюн көмбөй турган тереœдикте | | | |  |
| **boşboğaz 1.** ачык ооз,сыр сактай алба- |  | болуу. |  |  |  |  |
| ган. **2.** көп сºйлөгөн, маœыз, тан- |  | **boy II** *социол.*уруу. | |  |  |  |
| тык. |  | **boya 1.** боёк. **2.** сыр. **3.** өœ,тºс. **4.** кос- | | | |  |
| **boşboğazlık** маœыздык. **~ etmek** маœыз- |  | метика. **5.** *өтм.* | | көрºнºш. **~sı** **at-** | |  |
| данып көп сºйлөө. |  | **mak** өœºөчºº. **~ tutmak** боёгу жак- | | | |  |
| **boşlamak 1.** *(бирөөнº)*өз жайына ко- |  | шы болуу. **~ vurmak/çekmek/** | | | |  |
| юу, көœºл бурбоо. **2.** бошотуу, |  | **sürmek** сырдоо,боёо. | | |  |  |
| жазуу *(жипти,* *тºйºндº) .* |  | **boyacı 1.** боёкчу,маляр. **2.** боёк саткан | | | |  |
| **boşluk,-ğu 1.** боштук,аœ,чуœкур. **2.** ка- |  | киши. **3.** бут кийим майлаган | | | |  |
| газдагы актай жер. **3.** ачык, айдыœ |  | өтºкчº. **4.** *өтм.* | | алдамчы, | мита- |  |
| *(талаа) .* **4.**бош өткөн убакыт. |  | йым **~ küpü değil ya!** бул иш оœой | | | |  |
| **5.** *(көœºл,**сезим)*боштугу. **6.** *физ.* |  | дейсиңби? **~ küpüne girmiş** **gibi** | | | |  |
| вакуум. |  | өтө боёнгон аял (*сөзм.* *с.* | | | боёк |  |
| **Boşnak** босняк. |  | челекке кирип чыккандай). **~** | | | |  |
| **Boşnakça** боснякча. |  | **sandığı** бут кийимди үстүнө коюп | | | |  |
| **boşuna** бекерден бекер,жөндөн жөн, |  | боёгон ºкөк. | |  |  |  |
| пайдасыз. |  | **boyalı 1.** боёлуу,боёлгон,сырдалган. **2.** | | | |  |
| **bot, -tu** ботинка. |  | боёнгон, жасанган*(аял) .* 3. тºс- | | | |  |
| **botanik,-ği 1.** ботаника. **2.** ботани- |  | тºº. |  |  |  |  |
| калык. |  | **boyama** боёолгон,боёлуучу,сырда- | | | |  |
| **boy I 1.** бой. **uzun ~lu** узун бойлуу**. ~** |  | луучу. **~ kürk** боёлгон *(жасалма)* | | | |  |
| **almak** бою өсºº/узаруу. **~ sırası** |  | тон. |  |  |  |  |
| боюна жараша тизилºº. **2.** бийик- |  | **boyamak 1.** боёо,сырдоо. **2.** боёнуу,ма- | | | |  |
| тик. **3.** узундук. **4.** *(жол,* *деœиз,* |  | кияж жасоо. **3*.*** *(бут кийим)* май- | | | |  |
| *суу)* бою,жээги.**5.**кездеме өл- |  | лоо. **4.** *өтм.* катуу айтуу. | | |  |  |
| чөмº. **elbiseye iki ~ almak gerekir** |  | **boyar: madde 1.** пигмент,боёк заттар. | | | |  |
| көйнөккө эки өлчөм алыш керек. |  | 2. *бот.* | клеткадагы түстүү зат. | | |  |
| **~ atmak** бою узаруу. **~ aptesi** бой |  | **boyasız 1.** боёгу жок. **2.** сырдалбаган. **3.** | | | |  |
| даараты, гусул. **~ aynası** киши бою |  | тºссºз. **4.** макияжсыз, боёнбогон | | | |  |
| кºзгº. **~ bos** кебете-кешпир, бой- |  | *(аял) .* |  |  |  |  |
| турпат. **~ ~** ар тºрдºº бойдогу. |  | **boykot,-tu** бойкот. **~ etmek** бойкот | | | |  |
| **~dan boya** бул учунан тиги учуна. |  | жасоо. |  |  |  |  |
| **~u boyuna, huyu huyuna** мºнөзºда, |  | **boykotçu** | бойкот | койгон/жасаган | |  |
| кебетеси да *(окшош)* . **~a çekmek** |  | *(киши) .* | |  |  |  |
| бою узаруу. **~unca çocuğu olmak** |  | **boylam** *геогр. ,**астр.* | | узундук. **batı** **~ı** | |  |
| боюндай/чоœойгон баласы болуш**.** |  | батыш узундук. **doğu ~ı** чыгыш | | | |  |
| **~u devrilsin!** *каргыш*арка мойну |  | узундук. | |  |  |  |
| астында калсын! **~ göstermek** **1)** |  | **boylamak 1.** узун жол басып өтºº. **2.** | | | |  |
| көрºнºº. **2)** көйрөœдөнºº, кылак- |  | бойлоо, *(бир сууну,* *жолду)* бой- | | | |  |
| тоо. **~unun ölçusünü almak** өз кем- |  | лоп жºрºп отуруу. **3.** узунунан тº- | | | |  |
| чилигин сезºº. **~ ölçüşmek** жары- |  | шºп жатуу. **4.** каалабаган бир жер- | | | |  |
| шуу, мелдешºº. **~ vermek** **1)** баш- |  | ге тºшºº. **hаpsi ~** тºрмөгө тºшºº. | | | |  |
| тан ашуу *(суу) .* **2)** (*сууга буту* |  | **5.** чөгºº. **6.** көтөрºлºº,каптоо, | | | |  |
| *менен тºшºп)* тереœдик өлчөө.**3)** |  | чыгуу. |  |  |  |  |

123

**boylanmak** **bozuk**

**boylanmak** бою узаруу. **boylanıp boslanmak** чоœоюп эр жетºº.

**boylu** бойлуу. **~ boslu/poslu** узун бой-

луу, келишимдºº. **~ boyunca** **1)**болгон узундугу менен. **2)** баштан аяк.

**boynuz 1.** мºйºз. **2.** мºйºздөн жасалган.

**3.** *мед.*банка. **4.** *ооз.*көзүнө чөпсалма *(кºйөөсºнºн) .* **~ çekmek**

банка коюу. ~ **isterken kulaktan ol-mak** мºйºздººболом деп кулагы-нан ажыраш. **~ kulağı** **geçmek** уста-сынан шакирти өтºш. **~ taktırmak**

*(аялы тарабынан)* көзºнө чөпсалынуу.

**boynuzlu 1.** мºйºздºº. **2.** аялы көзүнө

чөп салган. **boysuz** кыска бойлуу.

**boyun,-ynu 1.** моюн. **2.** *(шише,**ваза сы-*

*яктуу идиштердин)* мойну/оозу.

**3.** жоопкерчилик. **4.** *геогр.*ашуу,бел. **~una almak** мойнуна алуу. **~una asılmak** мойнуна асылуу**. ~ atkısı** моюн орооч. **~ bağı** галстук.

**~ borcu** моюн парзы. **~unu bükmek**

моюн сунуу. **~u bükük** айласыз, чарасыз, эч кими жок. **~ eğmek** моюн сунуу, баш ийºº. **~unda** **kalmak** мойнунда калуу,аманаттыаткарбоо. **~unu kesmek/ vurmak**

башын кесип өлтºрºº. **~u kıldan** **ince olmak** мойну кылдан ичке

болуш *(кылмышы* *ºчºн жаза* *тартууга даяр) .* **~una sarılmak**

мойнунан кучактоо. **~u tutulmak** мойну тутулуу.

**boyuna 1.** узунунан. **2.** тынымсыз,ºзгºлтºксүз. **enine ~** ар тараптуу,

кеœ ири, узун-туурасынан. **boyunca 1.** узатасынан. **2.** боюнча. **3.**

маалында, убактысында. **boyunduruk,-ğu 1.** моюнтурук. **2.** зор-

дук, зомбулук. **~ altına almak**

басып алуу, ээлеп алуу. **~ altına** **girmek** көз каранды болуу,бий-лиги алдына кирºº. ~**a vurmak** ка-

рамагына/бийлиги алдына алуу. **boyunlu** моюндуу.

**boyut,-tu 1.** чек,узундук. **2.** сапаты,өл-чөмº, өлчөөсº. **3.** *өтм.* ахвал,

жагдай. **boz** боз.

**boza** бозо. **~ gibi** бозодой*(коюу,*

*киргилт)* .**~ olmak** *ооз.* уят болуу.**bozarmak** бозоруу.

**bozayı** *зоол.*боз аюу.

**bozdurmak 1.** буздуруу. **2.** майдалатуу*(акчаны) .* **3.**акча алмаштыруу.**bozgun 1.** баш-аламандык,чаржайыт-

тык. **2.** чачылуу, ирети бузулуу

*(кол/аскердин) .* **3.**чачылган,сай-

сайлаган. **4.** чөгºº, ындыны өчºº. **~a uğramak** чабылып-чачылуу,

жеœилºº. **bozguncu** чабуулчу. **bozkır** боз талаа.

**bozmak 1.** бузуу,кыйратуу,зыян кел-тирºº. **2.** тартибин бузуу, чачуу.

1. ыраатын, системасын өзгөртºº.
2. майдалоо *(акчаны) .* **5.** *өтм.* *(бирөөнº)* ыœгайсыз абалга тºшº-рºº. **6.** ыдыратуу, сайсайлатуу, жеœºº *(жоону) .* **7.** айландыруу

(*алтынды,* *валютаны*). **8.** бакча-

нын акыркы тºшºмºн топтоо. **9.** кыздыгын алуу. **10.** акыл-эсин жоготуу. **aklını** **~** эс-акылын жого-туу. **11.** арасын ачуу/бузуу, ажы-раштыруу. **çifti ~** жубайларды ажыраштыруу. **12.** бузулуу *(аба,*

*кºн) .*

**bozuk 1.** бузук. **2.** маанайы пас. **3.** чаламоœол *(тил).* **~ Fransızca** чала

моœол французча. **4.** бузулган. **~** **yumurta** бузулган жумуртка. **5.**

жаман, жолсуз. **~ bir gün** жолсуз

кºн. **6.** бºркөк *(кºн) .* **7.** майда

*(акча, тыйын) .* **~ çalmak** *арго*

маанайы пас, көœºлсºз болуу**.** **~** **düzen** тартипсиздик,баш-

аламандык. **~ para** майда *(акча,*

*тыйын) .* **~ para gibi harcamak**кол

124

**bozukluk** **bölüşmek**

бала кылып жумшап алуу. **bozukluk,-ğu 1.** бузуктук. **2.** майда

*(акча, тыйын) .*

**bozulmak 1.** бузулуу,иштебей калуу,талкалануу. **2.** бузулуу, ачып ке-тºº, жарабай калуу *(тамак-аш) .* **3.** сапатын жоготуу. **4.** жараксызболуу *(план,* *иш) .* **5.** капа болуу, жини келºº. **6.** начардоо, бузулуу

*(ден соолук) .* **7.**майдалануу *(ак-*

*ча) .* **8.**алмаштырылуу *(алтын, валюта) .* **9.**чабылыш,чачылыш

*(жоо, кол) .*

**bozum 1.** бузуктук,кыйроо. **2.** *арго*уялчаактык, жалта œдык. **~ etmek** уят кылуу. **~ olmak** уят болуу.

**bozuntu 1.** калдык,чалдыбар,уранды. **2.** кыйроо,чачылуу,таркоо. **3.** сөрөй, болумуш. **şair ~su** акын

сөрөй, акын болумуш. **4.** сºрдөө, алдастоо, апкааруу. **~ya uğramak**

алдастап калуу, апкаарып кетºº. **~ya vermemek** көрмөксөн/бил-

мексен болуу.

**bozuşmak** мамилелери бузулуу,

араздашуу.

**böbrek** *анат.*бөйрөк.~ **iltihabı/yangısı**

*мед.* бөйрөктºн сезгениши,неф-

рит.

**böbürlenmek** менменсинºº,дөгºрсºº,кыйынсынуу.

**böbürtü** менменсинме,кыйынсынма,манчыркоо.

**böcek** курт-курмурска. **hamam ~i** таракан. **~** **çıkarmak** жибек курт өстºрºº. **~ gibi** кичинекей, кара

*(бала) .*

**böceklenmek** курттап кетºº,кумурскабасуу, чирºº.

**böcü 1.** курт-курмурска. **2.** «бөө»

*(балдардарды коркутуу ºчºн айтылган кеп) .*

**böcül:** *туур.с.* **~ ~** каректерин айлантып

кароо.

**böğür,-ğrü 1.** каптал. **2.** кабырга мененжамбаш арасы. *к.* **boşböğur.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **böğürmek** | **1.**өкºрºº, | мөөрөө *(уй,* |
| *өгºз) .* **2.**өкºрºп-бакыруу *(киши) .* | | |
| **böğürtlen** | 1.*бот*. бºлдºркөн бадалы | |
| *(Rubus caesus)* . | | 2. бүлдүркөн |
| *(ашы) .* | |  |
| **böğürtü** мөөрөгөнºн. | |  |
| **böke 1.** | каарман, кºчтºº *(киши) .* | |
| **2.***спорт*бөкө,чемпион. | | |
| **bölen** *мат.* | бөлººчº. |  |
| **böle** *диал.* | тууган. |  |

**bölge** аймак,регион,зона. **bölgesel** аймактык.

**bölme 1.** бөлмө,ажыратма. **2.** бөлмө

*(салон же чоœ бөлмөлөрдºн бөлº-нºп коюлган кичине жери) .* **3.**чоœбөлмөлөрдº ичинен өзºнчө бө-лºмдөргө ажыратып турган тос-мо/тактай. **4.** *мат.* бөлºº *(амал) .*

**5.** *деœ.*коопсуздук тосмолору. **bölmek 1.** бөлºº. **2.** *өтм.*ынтымакты

бузуу,бөлºп-жаруу. **3.** *мат*. бөлºº. **bölmeli** тосмо аркылуу бөлºнгөн.

**bölü** *мат.**бөлºº**белгилеринин*(:), (4/3)*окулушу.*

**bölücü 1.** бөлººчº. **2.** бузуку,ырк

бузган.

**bölücülük,-ğü** бөлººчºлºк,бузукулук. **bölük 1.** бөлºк. **2.** *аск.*бөлºк. **3.** чачөрºмº. **~ ~** бөлºк-бөлºк. **~ komu-tanı** *аск.*капитан. **~ pörçük** бөлөк-

салак.

**bölüm 1.** бөлºм*(китептин,**журнал-*

*дын)* .**2.**бөлººиши.**3.**бөлºм,сек-

ция *(мекемеде) .* **4*.*** *(мектепте,* *жогорку окуу жайларында)* белги-

лºº билим тармагын окуткан

бөлºм. **5.** *мат.* тийинди. **bölümlemek** бөлºштºрºº,классифика-

циялоо.

**bölünen** *мат.*бөлºнººчº*(сан) .* **bölünmek** бөлºнºº,ажыроо. **bölünmez** бөлºнбөс.

**bölüntü 1.** бөлºнгөн,ажыратылган

бөлºк. **2.** фракция. **bölüş** бөлºш.

**bölüşmek** бөлºшºº, ºлºштөргө ажы-

125

**bölüştürmek** **bu**

ратуу.

**bölüştürmek** бөлºштºрºº.

**bön** аœкоо,макоо,эндекей. **~ bakmak**

аœырайып кароо.

**bönlük,-ğü** аœкоолук,макоолук,кара-пайымдык.

**börek,-ği** бөйрөк токоч,май токоч,пирожки.

**börk** *эск.*бөрк,көрпөдөн жасалган баш

кийим.

**börtmek** аз кайнатып бышыруу. **börtü: ~ böcek** ар тºрдººкурт-

кумурскалар.

**börülce** *бот.*уй буурчак*(Vigna**sinensis).*

**böyle 1.** мындай,ушундай. **2.** минтип,

ушинтип. **3.** мынчалык, ушунча-

лык. **~ gelmiş, ~ gider** ар качан ушундай болуп келген жана боло

берет. **~ iken** ушундай болгон соœ. **~ olunca** мындай болгон соœ. **~ olmakla beraber** мындай болгонуменен. **bundan ~** мындан ары. **bu** **ne biçim iş ~!** бул эмнеси ыя! **nereden ~?** каяктан?

**böylece 1.** ушундайча,мындайча. **2.** мин-тип, ошентип, натыйжада.

**böylelikte** ушинтип,ошентип. **böylesi,-ni** буга окшогон,мындай. **böylesine** ушунчалык,ушундай,

мындай.

**Brahmanizm** *дин*брахманизм*.*

**branda** *деœ.*асма төшөк. **~ bezi** брезент.

**branş** *(илим,**билимде)*тармак,салаа. **bravo** браво!азамат!жаша!

**Brezilya** Бразилия.

**Brezilyalı 1.** бразилиялык. **2.** Брази-

лияга тиешелºº/мүнөздүү. **briç,-çi** бридж(*төрт киши ойногон*

*карта ойну) .* **brifing, -gi** брифинг.

**briket,-ti** брикет*(кºйººчº**зат) .*

**Britanya 1.** Британия. **2.** Британиягатиешелºº/мүнөздүү. **~ Adaları**

Британия аралдары. **briyantin** бриллиантин.

**brokar** *(кºмºш саймалуу)*кездеметºрº.

**bronş** *анат.*бронха. **bronşit, -ti** *мед.*бронхит. **bronz** коло,бронза.

**broş** төөнөгºч,төөнөч,брошка. **broşür** брошюра,китепче.

**brove 1.** учкуч диплому,учкуч кºбө-лºгº. **2.** төш белги *(значок) .*

**Brüksel** Брюссель. ~ **lâhanası** брюсселкапустасы. *(Brаssica oleracea* *gemmifera).*

**brülör** май чачыраткыч *(мис.*

*керосинкада) .*

**brüt,-tü 1.** дºœ,алык-салык кесилбеген

*(акча, айлык) .* **2.**дºœ *(идиши/та-разасы менен кошо тартылган салмак) .*

**bu,-nu** бу,бул,ушул. **~ arada 1)** булубакта, бул учурда. **2)** ошону менен бирге эле, ошол эле учурда. **~ bakımdan** бул көз караштан.

**~ndan ba şka** мындан башка. **~nda bir iş var** мында бир иш/сыр бар.

**~nunla birlikte/beraber** муну мененкатар/бирге эле. **~ndan böyle** мындан ары. **~nun burası** *ооз*. так ушу жер. **~ defa** бул жолу. **~ndan** **dolayı/ötürü** ушундан улам,булºчºн. **~na gelince** ...га келе турган

болсок, мындан сµз кыла турган болсок**.** **~ gibi** бул сыяктуу, мын-

дай. **~ günlerde/ yakınlarda 1)** бул

кºндµрдµ, бºгºнкº кºнд µ. **2)** жа-кынкы кºндµрдµ. **~nun için** бул ºчºн, ошондуктан. **~ işte bir** **hikmet var** мунун бир себеби бар. **~ itibarla** ошондуктан,ошолсебептен, демек. **~ndan iyisi can**

**sağlığı** мындан мыктысы жок. **~ kadar 1)** ушунчалык,мынчалык.

**2)** *(сандардын артынан келип)*

*. . .* дан ашык.**оn ~ kadar**ондонашык. **~ münasebetle** бул жагдайда.

**~ ne perhiz, ~ ne lâhana tursusu!**

сµздµр эки ача чыкканда айтылат.

126

**buat** **bulanık**

* **sevdadan vazgeç!** муну¿у ташта!
* **sıcağa kar mı dayanır!** буга кимтºтµт! **~ndan sonra** **1)** мындан

кийин. **2)** иш мындай болгон со¿.

**~ takdirde** бул жагдайда. **~nun üzerine** анда,минткенде. **(**…**dan) ~ yana** ошондон бери. **~ yüzden**

ошол ºчºн, ошондуктан. **buat,-ti** *элек.*туташтыруу кутусу.

**bubi : ~ tuzağı** *аск*.о¿ой жарылган

бомба.

**bucak,-ğı 1.** бучкак,бурч. **2.** баш калка-лоочу жай. **~ ~ aramak** издебеген

жери калбоо, тинтºº. **köşe ~** **kaçmak** жаа бою качуу.

**buçuk,-ğu 1.**...жарым*(сандар менен*

*айтылат, µзºнчµ колдонулбайт) .* **sekiz ~** сегиз жарым. **2.** он эки

жарым (*саат) .*

**budak,-ğı 1.** бутак. **2.** тал. **3.** бутак

*(тактайдагы) .* **~ deliği**тактайдабутактын ордунан пайда болгон

тешик.

**budaklanmak 1.** бутактануу. **2.** бутак

басуу.

**budala 1.** келесоо,дөдөй,макоо. **2*.*** *(бир**нерсеге)* µтµберилген,аркасынантºшкµн. **~ yerine koymak** келесоо

катары кµрºº.

**budalalık,-ğı** келесоолук,дөдөйлүк,макоолук. **~ etmek** келесоолук/

дөдөйлүк кылуу. **budama** бутама.

**budamak** бутоо,отоо,талдарын кесºº

*(бактын) .*

**Budist** буддист. **Budizm** *дин*буддизм.

**budun** *эск.*эл,калк,улут. **~ betim**

этнография. **~ bilimi** этнология. **bugün** бºгºн. **~lerde** бºгºнкºкºндµ. **~e**

**bugün** кºнºбºгºнкµчейин **~den tezi yok** азыр,дароо. **~ yarın** бºгºн-

эрте¿. **~den yarına** келечек

муундарга.

**bugünkü,-nü** бºгºнкº. **~ tavuk yarınki kazdan iyi** *мак.*эрте¿ки куйрук-

тан бºгºнкº µпкµ *(артык)*. **bugünlük** бºгºнкºгµ. **~ yarınlık** бºгºн-

эрте¿ ºчºн.

**buğday** буудай. **~ benizli/rengi** буудайжºздºº.

**buğu 1.** буу. **2.** конденсация. **buğulama 1.** булоо. **2.** бууга айлан-

дыруу. **buğulanmak** буулануу.

**buğulaşmak** бууга айлануу.

**buğulu 1.** буулуу,бууланган. **2.** *µтм*.кылгырган *(кµз караш) .*

**buhar** буу**. ~ kazanı** буу казаны. **~ makinesi** буу машинасы.

**buharlaşma** бууга айланма. **~ noktası**

бууга айлануу чекити. **buharlaşmak** бууга айлануу.

**buharlı** буулуу,буу менен иштеген. **~**

**ütü** буу менен иштегенºтºк. **buhran** кризис**. ~ geçirmek** кризиске

учуроо.

**buhranlı** кризистºº,кыйын,татаал. **buhur** алас,арча тºтөтºº*(диний*

*ырым) .*

**buhurdan, buhurdanlık** *аластоо учурун-*

*да колдонулган зат.* **buji** *авто*оттук*(свеча) .*

**bukağı** кишен,чынжыр**. ~ vurmak**

кишен салуу.

**bukağılamak** кишендµµ,чынжырлоо. **bukalemun** *тºз,**өтм.*хамалеон,өң

кубултма. **buket,-ti** букет. **bukle** тармал*(чач) .*

**buklet,-ti 1.** букле,бºртºктººжип. **2.** букледен токулган кездеме. **bulamaç 1.** буламык. **2.** *µтм.*аралаш-

кан, андан-мындан чогулган. **bulamak 1.** сºйкµµ,каптоо,чулгоо,

матыруу. **2.** кирдетºº, ча¿ытуу,

булгоо.

**bulandırmak 1.** булгоо,кирдетºº. **2.**

аралаштыруу. **3.** жºрµк айланды-руу. **mide ~** жºрµк айлантуу.

**bulanık 1.** булганыч,таза эмес,кир*(су-*

*юктук) .* **2.**бºркµк *(кºн) .* **3*.*** *µтм.*

127

**bulanıklık** **bulut**

тºнµ ргµн, жансыз *(кµз караш) .* **~** **suda balık avlamak** чаржайыт-

тыктан пайдаланып µз кµмµчºнµ

кºл тартуу.

**bulanıklık,-ğı** булганычтык,кир-дººлºк, бºркµктºк.

**bulanmak 1.** булгануу,кирдµµ,батуу. **2.** бºркµлºº. **3.** жºрµгº айлануу. 4. жа¿ылуу, мээси айлануу, башы

катуу.

**bulantı** жºрµк айлануу. **~ vermek** жºрµк

айландыруу, кускуну келтирºº. **bulaşıcı** жугуштуу. **~ hastalık** жугуштуу

оору.

**bulaşık,-ğı 1.** кир идиш-аяк. **2.** жуккан.3. сºйкµлгµн, оонатылган, маты-рылган *(нерсе)* . **4.** жабышкан, та-жатма *(киши) .* **~ bezi** майлык, суулук. **~ makinesi** идиш жууган машине. **~ suyu** жугунду. **~ suyu gi-bi** жугундудай*(даамсыз тамак) .*

**bulaşıkçı** идиш жуугуч*(киши) .* **bulaşıklık,-ğı** идиш кургаткыч. **bulaşkan 1.** жабышкак,жукма. **2*.*** *µтм*.

чыр, чатактуу. **3.** жугуштуу

(*оору*).

**bulaşmak 1.** булгануу,жабышуу,жугуу*(кир) .* **2.**жугуу *(оору) .* **3.**карма-шуу, киришүү, чатакташуу. **4.** *(бир ишке)* аралашып алуу.

**buldok** бульдог. **buldozer** бульдозер.

**Bulgar 1.** болгар. **2.** болгарларга тиеше-

лºº/мүнөздүү.

**Bulgarca** болгар тили,болгарча. **Bulgaristan 1.** Болгария. **2.** Болгарияга

тиешелºº/ мүнөздүү.

**bulgu 1.** ачылыш. **2.** табылга. **3.** *мед.*диагноз.

**bulgulama** ачылыш жасоо.

**bulgur** булгур*(кайнатылып кургатыл-ган буудайдын жара тартмасы) .*

**~ pilavı** булгур палоо. **bulmaca** табышмак.

**bulmak 1.** табуу. **2.** ачылыш жасоо,ачуу. **3.** ойлоп табуу, чыгаруу. **4.**

бир орунду же бир убакытты

алуу. **5.** жыйынтыкка келºº, ... деп табуу. **6.** кµрсºн, тапсын. **Allahtan** **bulsun!** Кудайдан кµрсºн/жет-

син! **bula, bula bunu (onu) bulmak**

издеп жºрºп тапканы ушу (ошо). **bulup buluşturmak** эптеп табуу. **buldukça bunamak** кµзºтойбоо. **son ~** аяктоо. **şifa ~** шыпаа болуу.

**vuku ~** болуу,ишке ашуу.

**bulucu 1.** ойлоп чыгаруучу. **2.** тапкычмашине *(газ/мина/радиоактив-*

*дºº заттарды) .*

**bulûğ** эрезе,балакат**. ~ çağı** балакаттанөткөн кез. **~a ermek** эрезе куракка

жетºº. **bulunç** абийир.

**bulundurmak** *(бир нерсени)*колундакармап туруу, µксºтпµµ, жыйып/ топтоп коюу. **el altında ~** колунун алдында (даяр) кармап туруу.

**bulunmak 1.** табылуу. **2*.*** *(бир жерде,*

*бир абалда)* болуу.**3.**...-**da ~ :****ricada ~** µтºнºч жасоо.

**bulunmaz** табылбас,табылгыс,баалуу. **eşi, benzeri ~** те¿деши жок.**~ Hint/Bursa kumaşı** 1*)*µтµбаалуу.

2*)* урматтуу, баа жеткис *(киши,*

*нерсе) .*

**buluntu 1.** табылга. **2.** *археол.*табылга,ачылыш. **3.** кµчµдµн табылган ба-

ла, таштанды.

**buluş 1.** ойлоп табыш,табылга,ачы-

лыш. **2.** жа¿ы пикир.

**buluşma** жолугушуу,кездешºº. **~ yeri** жолугушчу жер.

**buluşmak** жолугушуу, табышуу,

кездешºº.

**buluşturmak** жолуктуруу,табыштыруу,кездештирºº, башын кошуу, чо-

гултуу.

**bulut,-tu 1.** булут. **2.** карарган,коюу,тºрмµктµлгµн *(нерсе) .* **sinek ~u** уюлгуган чымындар 3. *µтм.* кºмµн, шек, уйгу-туйгу ойлор. **~** **gibi** дайнын таппаган(ылжыган)

128

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **bulutlanmak** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **burulmak** | |  |
|  | | | | | |  |  | | | |  |  |  |
| мас. **~tan nem kapmak** чын тийбес, | | | | | |  | кµрºнµµ жерде туруу. | | | |  |  |  |
|  |  |  |  |
| таарынчаак. | | |  |  |  |  | **buralı** бул жердик. | | |  |  |  |  |
| **bulutlanmak 1.** булут басуу,бºркµлºº | | | | | |  | **buram: ~ ~ 1.** бурам-бурам,уюлгуган, | | | | | |  |
| *(кºн ) .* | **2.** *µтм.* | | капалануу, кай- | | |  | *(тºтºн, газ, жыт) .* **2*.*** *µтм*. | | | | | |  |
| гыруу. **3*.*** *µтм.* доо кетºº, бузулуу. | | | | | |  | оргуган *(сезим,* *сºйºº) .* | | | |  |  |  |
| **bulutlu 1.** булуттуу. **2.** *µтм*.киргилт, | | | | | |  | **burası,-nı** бул жер. | | |  |  |  |  |
| бозомук. | **3.** | *өтм.* | айнып калган, | | |  | **buraya** бул жакка,биякка,бул жерге. | | | | | |  |
| акыл-эси жайында болбогон. | | | | | |  | **burcu** атыр,жыпар*(жыт)*. **~ ~** бурук- | | | | | |  |
| **bulutsu 1.** *астр.* | | тумандуулук, | | | небула. |  | суган, а¿кыган, жыпар жыттанган | | | | | |  |
| **2.** булутка окшогон. | | | |  |  |  | *(жыт) .* | |  |  |  |  |  |
| **bulvar** бульвар. | |  |  |  |  |  | **burç,-cu 1.** чеп,бастион. **2.** чептин бур- | | | | | |  |
| **bumbar 1.** мµµн. **2.** мµµнгµкуюлган | | | | | |  | чтуу учтары. **3.** *астр.* Зодиак топ | | | | | |  |
| фарштуу *(кºрºч,* *тууралган эт,* | | | | | |  | жылдыздарынын жалпы аты. **~lar** | | | | | |  |
| *булгур ж.* | | *б. )* тамак, | | быжы. 3*.* | |  | **kusağı** *астр.* | | Зодиак курчамы. | | | |  |
| *(ичине кебез толтурулган)* суук | | | | | |  | **burçak** *бот*.буурчак*(Vicla ervilia).* **~ ~** | | | | | |  |
| тоскуч тыгын *(терезе эшиктерге* | | | | | |  | тармалданган *(чач) .* | | | |  |  |  |
| *кагылат) .* | |  |  |  |  |  | **burgaç,-cı 1.** айлампа*(суунун)**.* **2.** уюл- | | | | | |  |
| **bumburuş,** | **bumburuşuk** | | | бырыш- | |  | гуган, удургуган. | | |  |  |  |  |
| тырыш, бырышкан-тырышкан. | | | | | |  | **burgu 1.** бургу. **2.** бурап ачкыч,што- | | | | | |  |
| **bunak,-ğı** алжыган,мээси айныган. | | | | | |  | пор. **3.** тээк, кыл аспаптардын кы- | | | | | |  |
| **bunaklık,-ğı** алжыгандык,көк мээлик. | | | | | |  | лын кердирген тетик. | | | |  |  |  |
| **bunalım 1.** *психол.*кризис. **2.** курч кыр- | | | | | |  | **burgulamak** бургулоо,тешºº. | | | |  |  |  |
| даал, кергиндик. **3.** *мед.* | | | | *(оорулуу-* | |  | **burjuva** буржуа. | |  |  |  |  |  |
| *нун)* начардашы,чµгºшү, µзºнµээ | | | | | |  | **burjuvazi** | буржуазия, | | шаар | ак сµµк- | |  |
| боло албашы, депрессия. **~a düs-** | | | | | |  | тµрº. |  |  |  |  |  |  |
| **mek** чµгºº, µзºнµээ боло албоо, | | | | | |  | **burkmak 1.** буркуу,кокустатуу*(бут-* | | | | | |  |
| депрессияга кирºº. **~ geçirmek** | | | | | |  | *ту, колду) .* | | **2.** буроо,толгоо. | | | |  |
| кайратын жоготуу, чµгºº. | | | | |  |  | **burkulmak 1.** буркулуу,кокустоо*(кол,* | | | | | |  |
| **bunalmak 1.** деми кыстыгуу,дем ала | | | | | |  | *бут) .* | **2.** | буралуу, | | толгонуу. | |  |
| албоо, муунуу. 2. тажоо, зеригүү. | | | | | |  | **3.**кºрмµлºº*(тил) .* **4*.*** *µтм.*капа | | | | | |  |
| **bunaltı** кыйынчылык,тажатма,кµ¿ºл | | | | | |  | болуу, жºрµгº сыздоо. | | | |  |  |  |
| чµгµргµн | | *(нерсе) .* **2.** | | | жºрµк |  | **burmak 1.** буруу,толгоо. **2.** биттµµ,бы- | | | | | |  |
| айланткан, жипкирткен *(нерсе) .* | | | | | |  | чуу *(эркек айбандарды) .* **3.** оозго | | | | | |  |
| **bunaltıcı** тажатма,айласыз,жадаткан | | | | | |  | кычкыл даам калтыруу. **4*.*** *(ашка-* | | | | | |  |
| *(киши, окуя, кубулуш) .* | | | |  |  |  | *зан,* | *ичегини)* | | бурап | оорутуу. | |  |
| **bunaltmak** тажатуу,кµ¿ºл айлантуу, | | | | | |  | **5*.****µтм*.капа кылуу. | | | |  |  |  |
| жадатуу. |  |  |  |  |  |  | **burs** стипендия,грант. | | | |  |  |  |
| **bunama** алжыма,акыл-эстен айныма, | | | | | |  | **bursiyer** стипендиант. | | |  |  |  |  |
| жаш баладай болуу *(карта¿дар) .* | | | | | |  | **burak 1.** буралган,толгонгон,чыйра- | | | | | |  |
| **bunamak** алжуу,акыл-эстен ажыроо. | | | | | |  | тылган. **2.** оозду ачыштырган, µтµ | | | | | |  |
| **bunca** мынча,мынчалык,ушунча,ушун- | | | | | |  | кычкыл *(даам) .* | | | **3.** таарынган,тº- | | |  |
| чалык. **~ zaman** мынча убакыт. | | | | | |  | нµргµн, кµ¿ºлсºз *(тºр,* *кебете) .* | | | | | |  |
| **bungalov** бунгало(*Индияда бир кабат-* | | | | | |  | **4.** бычылган,биттелген*(айбан) .* | | | | | |  |
| *туу верандалуу жыгач там) .* | | | | | |  | **burukluk,-ğu 1.** кычкылдык*(даам) .* **2*.*** | | | | | |  |
| **bura** бул жер,бул жак(бияк).~**da** бул | | | | | |  | *µтм*.кµ¿ºлсºздºк таарыныч,капа. | | | | | |  |
| жерде. | **~dayım** | | **diye** | **bağırmak** | |  | **burulmak 1.** буралуу,толгонуу. **2.** ко- | | | | | |  |

129

**burun** **buyurganlık**

кустоо, буркулуу *(бут,* *кол) .* **3.**бурап ооруу*(ашказан,**ич) .* **4.**коркутуу,таарынуу.

**burun,-nu 1.** мурун. **2.** *(айрым нерсе-*

*лердин)* учу,мурду,алды жагы.**3.**

тумшук *(айбандарда) .* **4.** *геогр.*

тоолуу/зоокалуу кургактыктын де¿изге кирип турган учтуу бµлº-гº, тумшук. **5*.*** *µтм.* кµтөрºлгµн, мурдун кµтµргµн, кыйынсынган, µпкµ. **~ akıntısı** чимкирик, мурун-дун суусу. **~ boşluğu** мурун кµ¿-

дµйº. **~ ~a** бетме бет. **~ ~a gelmek**

бетме бет келºº. **~ bükmek** мурдун чºйрºº. ~**u büyük** дымагы кºчтºº, µпкµсº казанбактай. **~u büyümek**

мурдун кµтµрºº, кыйынсынуу. **~unu çekmek 1)** мурдун тартуу. **2)**

*арго* куру жалак калуу.**~ deliği**таноо. **~unun dibinde** мурдунун учунда . **~unun dikine/doğrusuna** **gitmek** µзºнµзºбилип, µтºгºн

тµргµ илºº. **~unun direği kırılmak**

ка¿ылжаарды µрдµп кетºº *(жа-*

*гымсыз жыт) .* **~unun direği sızla-**

**mak** азап чегºº *(физикалык,*

*рухий) .* **~u düşmek**мурду тºшµжаздоо *(сасык жыттан) .* **~undan** **düşen bin parça olur** сиркеси суукµтµрбµй туруу. **~undan (fitil fitil)** **gelmek** чар учкандай болуу,*(куба-нычы)* суу сепкендейµчºº.**~undan****getirmek** акесин таанытуу,кµргº-лºктº кµрсµтºº. **~una girmek** ичи-койнуна кирºº. **~u havada** мурдун кµтµрºº, кейкейºº. **~u Kaf dağında**

бой кµтµрºº, менменсинºº. **~u** **kanamadan** мурду да канабай,эчнерсе болбой. **~u kanamak** мурду каноо. **~ kanaması** мурун канама-

сы. **~undan kıl aldırmamak** мышы-

гына “пыш” дедиртпµµ, µзºн жогору коюу. **~unu kırmak** **1)** мур-

дун талкалоо. **2)** *µтм.* акесин таа-нытуу. **~ kıvırmak** мурдун чºйрºº.

**~unu silmek** мурдун аарчуу. **~unu**

**sokmak** кийлигишºº,аралашуу.

**~undan solumak** мурду кыпчылуу,

каны ичине тартуу. **~unu sürtmek**

намыстанганды коюп, бирµµгµ жа-сакерлене баштоо. **~u sürtülmek/** **~unu yere sürtmek** сабак алуу.

**~unda tütmek** сагынуу,куса болуу. **~unun ucunda** мурдунун учунда,

жакын. **~unun ucunu görmemek**

ылжыган мас болуу. **~unun ucun-dan ötesini/ ilerisini görmemek** мур-

дунун учунан алысты кµрµ албоо, акылы тайкы болуу. **~unun yeli** **harman savurmak** ышкырыгы ташжаруу, кырдануу, бой кµтµрºº.

**burunduruk,-ğu** мурунтук/мурун(ооз)

кыпчыткыч *(аттын) .*

**burunsak,** **burunsalık 1.** мурунтук

*(жаш малга энесин эмбеши ºчºн тагылат) .* **2.**мурунтук *(µгºздºн,*

*тµµнºн) .*

**buruntu** бурап ооруу*(ич) .*

**buruş 1.** бырыш. **2.** кычкыл даам. **~ ~ olmak** бырышып-тырышуу.

**buruşmak 1.** бырышуу. **2*.*** *(ооздо)*кыч-

кыл даам калуу.

**buruşturmak 1.** бырыштыруу. **2*.*** *(каба-*

*гын)* бºркµµ.

**buruşuk** бырышкан,тырышкан. **buruşukluk** бырыш,тырыш. **buse** µбºш.

**but,-du 1.** сан,жоон сан*(дене мºчµсº) .* **2.** сан*(эт) .*

**butik** бутик*(кийим,**макияж буюм-*

*дарын саткан кичинекей дºкµн) .* **buyruk,-ğu 1.** буйрук. **2.** бийлик,эге-

мендик. **~u altına girmek** буйругу

алдына кирºº. **buyrulmak** буюрулуу.

**buyur: 1. ~ etmek** *бир жерге/ ºйгµ/*

*дасторконго/ тµргµ чакыруу.* **2.**”эмне деди¿из?” *дегендин ордуна*

*сылык шекилде колдонулат.* **buyurgan** буйрук берген,бийлик ээси,

диктатор. **buyurganlık** диктатордук.

130

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **buyurmak** |  |  |  |  |  |  |  | **büsbütün** |  |
|  | | | | |  |  |  |  |  |
| **buyurmak 1.** буюруу. **2.** *сылык*алдына | | | | |  | *аспабы)* . |  |  |  |
|  |  |  |  |
| келүү, улук башын кичик кылуу, | | | | |  | **buzul** мµœгº. **~ devri** муз доору. | | |  |
| келип берүү. **3.** µтºº *(ичкери,* | | | | *жо-* |  | **bücür** бүжүрөйгөн,кыска бойлуу, | | |  |
| *гору) .* **4.**алмак, | | жемек. **meyve bu-** | | |  | кодойгон, кыдыйган *(киши) .* | | |  |
| **yurmaz** | **mısınız?** | | жемиштен | |  | **büfe 1.** идиш-аяк шкафы,буфет. **2.** | | |  |
| алса¿ыз **5.** *(расмий кепте* **etmek** | | | | |  | µзºн-µзº тейлµµчº стол. **3.** тамак- | | |  |
| *этиши ордуна колдонулат) .* | | | | |  | аш, тамеки, газета саткан кичи | | |  |
| **Cumhurbaşkanı beni kabul buyur-** | | | | |  | дºкµн. |  |  |  |
| **dular.** Президент мени кабыл ал- | | | | |  | **büklüm 1.** бºктµм,бºйрºлгµн,бºйºрмµ. | | |  |
| ды. **buyur?** эмне дейсиң**? buyurun/** | | | | |  | **2.** ийри-буйру,бурулушу кµп. **~ ~** | | |  |
| **buyrunuz** өтүœүз*(µтºнºч/марка-* | | | | |  | бүктөм-бүктөм, бºйрºлгµн, кат- | | |  |
| *мат кµргµзººдµ колдонулат) .* | | | | |  | талган. |  |  |  |
| **buyurun cenaze namazına!** *(капы-* | | | | |  | **bükmek 1.** бºгºº,каттоо. **2.** чыйратуу, | | |  |
| *сынан кºтºлбµгµн абалга туш кел-* | | | | |  | тºрºº, толгоо. **3.** ийрºº. | | |  |
| *генде айтылат)* мына сага, | | | | |  | **bükük** бºгºлгµн,ийилген,катталган, | | |  |
| ушундай болмок! | | |  |  |  | чыйратылган, толгонгон. | | |  |
| **buz 1.** муз. **2.** µтµсуук,жагымсыз. | | | | |  | **büküm 1.** бºктµм,каттам,бºктµµ. **~ü** | | |  |
| **~lamak** муз туруу. **~lar çözülmek** | | | | |  | **açıldı** бºктµµсºжазылды. **2*.*** *(жип,* | | |  |
| *µтм.* муздар эрºº,мамиле жак- | | | | |  | *жºн)* тºрмµк.**3.**бºктµмµ,каттама, | | |  |
| шыруу. **~ dağı** айсберг, муз тоо. ~ | | | | |  | толгомо. |  |  |  |
| **gibi 1.** муздай*(суук) .* **2.** *ооз.*жак- | | | | |  | **bülbül 1.** булбул. **2*.*** *µтм.* | | жакшы ыр- |  |
| шы сакталган, таза, иреттºº. **3.** | | | | |  | даган *(киши) .* **~** | **gibi** | булбулдай, |  |
| чыныгы, | барып | турган. **~** | | **gibi** |  | суудай *(сºйлµµ) .* | **~ gibi konusmak** | |  |
| **hırsız!** барып турган(айласыз)уу- | | | | |  | шыдыр сºйлµµ. **~ gibi söylemek** | | |  |
| ру. **~ gibi soğumak** муздай суумак, | | | | |  | баарын айтып салуу, моюнга алуу. | | |  |
| кµ¿ºлº ºч кµчкµн журттай кал- | | | | |  | **~ gibi sakmak** булбулдай сайроо. **~** | | |  |
| мак. **~ kesilmek** **1)** муз то¿уу. **2)** | | | | |  | **kesilmek** оозу | оозуна тийбей | |  |
| ºшºº, то¿уу. **3)** та¿ калуу, айран | | | | |  | сºйлµµ, бирµµнºн сырын айтып | | |  |
| калуу. **~ kesmek** муздай то¿уу. **~** | | | | |  | салуу. |  |  |  |
| **tutmak/ bağlamak** муз туруу,муз | | | | |  | **bülten 1.** бюллетень. **2.** журнал. | | |  |
| каптоо. |  |  |  |  |  | **bünye 1.** тºзºлºш,структура. **2.** дене | | |  |
| **buzağı** музоо. |  |  |  |  |  | тºзºлºшº. |  |  |  |
| **buzağılamak** музоолоо. | | |  |  |  | **büro 1.** бюро. **2.** мекеме,офис. | | |  |
| **buzdolabı,-nı** муздаткыч. | | |  |  |  | **bürokrasi** бюрократия. |  |  |  |
| **buzhane 1.** муз бµлмµ,муз жасаган | | | | |  | **bürokrat,-tı 1.** бюрократ. **2.** мамлекет- | | |  |
| ишкана. **2.** суук аба депосу. | | | |  |  | тик кызматкер, чиновник. | | |  |
| **buzlanmak** муз то¿уу,муз каптоо. | | | |  |  | **bürokratik** бюрократиялык. | | |  |
| **buzlu 1.** муздуу,муз салынган. **2.** муз | | | | |  | **bürümcük,-ğü** бош жибектен токулган | | |  |
| тоœгон, муз капталган. **3.** тунук | | | | |  | кездеме, муслин. |  |  |  |
| эмес *(айнек) .* **~ cam** | | | быдырлуу | |  | **bürümek 1.** ороо,каптоо,жабуу,басып | | |  |
| айнек. |  |  |  |  |  | калуу. **2.** *µтм.* катуу таaсир берºº. | | |  |
| **buzluk,-ğu 1.** муздук,муздаткычтын | | | | |  | **bürünmek 1.** оронуу,капталуу,жабы- | | |  |
| то¿дуруучу бµлºмº. **2.** муз чыга- | | | | |  | луу, басылуу. **2.** тºргµ ээ болуу. **3.** | | |  |
| руучу фабрика. **3.** муз то¿дуруучу | | | | |  | роль ойноо. |  |  |  |
| идиш. |  |  |  |  |  | **büsbütün** бºтºндµй,толугу менен, | | |  |
| **buzuki** *муз.* | бузуки | (*грек* | *музыкалык* | |  | таптакыр. |  |  |  |

131

**büst** **büyütme**

**büst,-tü** бюст*(айкел) .* **bütan** *хим*.бутан.

**bütçe** бюджет. **~ açığı** бюджет кемчили. **bütün 1.** бºтºн,толук,бºт. **2.** баары. **3.**

кесек *(акча) .* **4.** сумма , жалпы. **~ ~** баары, бºт баары. **~ ~e** толугу

менен, эч нерсе калтырбастан. **bütüncül** жеке бийлµµчº,тотали-

тардык.

**bütünleme 1.** толуктоо,бºтºндµµ. **2.** эк-заменди кайра тапшыруу. **~ye kal-mak** экзаменден кулап,кайра тап-шырууга калуу. **~ sınavı** кайра

тапшыруу сынагы.

**bütünlemek 1.** бºтºндµµ. **2.** кайра

тапшыруу сынагынан өтүү. **bütünlemeli** экзаменин кайра тапшыра

турган *(студент) .*

**bütünlük** бºтºндºк,толуктук,бирим-дик.

**büyü** сыйкыр,кµз боочулук,дуба. **~ bozmak** дубасын жандыруу,сый-кырын бузуу. **~ yapmak** сыйкыр-

лоо, дубалоо.

**büyücek** чо¿,ири,балтайган,кол-

тойгон.

**büyücü** сыйкырчы,кµз боочу,дубакөй. **büyük,-ğü 1.** чо¿,ири. **2.** улуу,аксакал.

**3.** маанилºº,олуттуу. **4.** жогорку. **5.** катуу,тере¿. **~ler 1)** улуулар,

аксакалдар. **2)** чо¿ (кишилер). **~** **anne** чо¿эне. **~ aptes** чо¿даарат. **~ aptesi gelmek** чо¿даараты келºº. **~ baba** чоœата. **B~ Britanya** УлууБритания. **~le büyük, küçükle kü-çük olmak** чо¿го чо¿дой,кичинеге

кичинедей мамиле кылуу. **~ elçi**

элчи. **~ elçilik** элчилик. **~ görmek/** **bilmek/tutmak** µйдµсºнтºº,кы-

йын саноо. **~ hanım** байбиче, ºйдµ-гº э¿ улуу аял. **~ harf** чо¿ тамга. **~** **ikramiye** *(лотереяда)*биринчиутуш. **~ lâf etmek** чо¿ (кесир)

сºйлµµ. **B~ Millet Meclisi** Жогорку Улуттук Парламент *(Тºркиянын)* *.*

**B~ Okyanus** Тынч океан. **~ oyna-**

**mak 1)** кµп акча коюп кумар ой-

ноо. **2)** тобокел кылуу, бел бай-лоо. **~ ölçüde** **1)** кµбºнчµ **2)** кµп µлчµмдµ. **~ söz söylemek** мактануу,

колунан келбеген убадалар берºº.

**~ söz** чо¿сµз. **~ tövbe ayı** ай ка-

лендарынын бешинчи айы *(кечи-*

*рим суралчу ай) .* **~ ünlü uyumu**

*грам.* сингармонизм.**~ yemin**ант

ичºº.

**Büyükayı** *астр.*Чо¿Жетиген. **büyükbaş** ири мал,кара.

**büyükçe 1.** бир аз чо¿,чо¿ураак. **2*.*** *µтм.*

абдан маанилºº, µтµ олуттуу. **büyüklenmek** чо¿сунуу,кекирейºº,бой

кµтµрºº, менменсинºº, *(кишини)*

те¿ине албоо.

**büyüklük,-ğü 1.** чо¿дук,ирилик. **2.**улуу-лук. **3.***өтм.* маанилººлºк, улуу-

лук. **4.** µлчµм. **5.** ке¿ пейилдººлºк.

**~ göstermek** ке¿пейилдººлºк/

жоомарттык кµргµзºº. **~ taslamak**

кыйынсынуу, менменсинºº. **büyüklü: ~ küçüklü 1.** элдин баары,ар

ким, кары-жаш/чо¿-кичине де-

бей. **2.** чо¿-кичине.

**büyüksemek** ашыра баалоо,ашкере сый

кµрсµтºº.

**büyülemek** сыйкырдап алуу,дааруу,туткундап алуу, µзºнµ тартуу. **büyüleyici** сыйкырдуу,кызык,

таасирдºº.

**büyültmek 1.** чо¿ойтуу. **2.** *фото*чо¿ой-

туп кµргµзºº. **3.** *µтм.* апыртуу. **büyülü 1.** сыйкырлоочу,кызык,таасир-

лендирººчº. **2.** сыйкырдуу, ук-

муштуу, таасын.

**büyüme** µнºгºº,ке¿ейºº,чо¿оюу. **büyümek 1.** чо¿оюу. **2.** µнºгºº-µсºº. **3.**

мааниси артуу. **büyümüş** **de küçül-müş** чо¿дон кичирейтип койгон-дой, кемпирден кесип жасагандай

*(бала) .*

**büyüteç** чо¿ойтуп кµрсµткºч айнек,лупа.

**büyütme 1.** чо¿ойтуу. **2.** *фото*чо¿ой-

132

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **büyütmek** |  |  |  | **büzüşük** |  |
|  |  |  | | |  |
| туу. **3.** асыранды *(бала) .* |  | арткы тешик. **3.** *ооз.* тайманбас- | | |  |
|  |  |
| **büyütmek 1.** чо¿ойтуу,ке¿ейтºº. **2.** ба- |  | тык, жºрµктººлºк. | |  |  |
| гып чо¿ойтуу, µстºрºº. **3.** апыр- |  | **büzülmek 1.** бырышуу,бºйрºлºº,бºрº- | | |  |
| туу, чуулдатуу. |  | шºº, тырышуу. **2*.*** *µтм.* | | бºрºшºº, |  |
| **büzgü** бºйºрмµ. |  | корголоо. | **büzülüp** | **oturmak/** |  |
| **büzgülü** бºйºрмөлºº. |  | **kalmak** бºрºшºп отуруу. | |  |  |
| **büzmek** бºрºштºрºº,бºктµµ,бырыш- |  | **büzüşmek** бºрºшºº,кымырылып-кым- | | |  |
| тыруу, тырыштыруу, тарытуу, |  | сынуу. |  |  |  |
| бºйºрºº. |  | **büzüşük** бºрºшкµн,тырышкан,чºрºш- | | |  |
| **büzük 1.** бырышкан,бºрºшкµн,тары- |  | кµн. |  |  |  |
| тылган, бºйрºлгµн. **2.** *орой,* *анат.* |  |  |  |  |  |

133

**C** **camgöz**

**C**

**C,c** **1.** *тºрк алфавитинин**ºчºнчº**там-гасы.* **2.** *муз. “до” нотасынын тамгалай белгиси.* **3.** *(рим цифра-*

*сында)* 100саны.

**caba 1.** бекер,акчасыз**. ~ etmek/vermek**

бекер бермек**.** **2.** айтпай эле коё-

юн, айтпаганда да, ал аз келген-

сип. **harcanan benzin dışında boşa** **giden zaman da ~** короткон бензиназ келгенсип, убактыбыз да бошко кетти.

**сad.** (**сadde** *c**өзүнүн кыск.*)проспект. **cacık,-ğı** жажык*(чалапка бадыра¿,**аш-*

*кµк тууралып жасалган тамак) .* **cadaloz** мастан,какбаш,жµµт кемпир. **cadde 1.** проспект,чо¿кµчµ. **~yi tutmak**

**1)**кµчµнºкесºº,кыймылды токто-туу. **2)** *арго* башын ала качуу, жанын куткаруу.

**cadı 1.** жезкемпир,мастан. **2.** кебетесисуук, мºнµзº жаман кемпир. **~ gibi** **1)** жезкемпир сыяктуу*(тºрº**суук, кара ниет)* .**2)**жµндµмдºº,

балакеттей. **~ kazanı** ушактын уюгу.

**cadılık,-ğı** сыйкыр,жин даарыгандык,кµз боочулук. **~ etmek** карµзгµй-

лºк/кыянаттык кылуу.

**cafcaf 1.** жасалмалык,кµйрµœдºк. **2.**

оозун кµптºргµн, мактанчаак. **cafcaflı** жасалма,көйрө¿,мактанчаак. **cahil 1.** кара¿гы,тºркµй,маданиятсыз,

билимсиз. **2.** тажырыйбасыз, жаш,

кµзº ачыла элек.

**cahillik,-ği 1.** кара¿гылык,тºркµйлºк,маданиятсыздык, билимсиздик. **2.**

келесоолук, тºшºнбµстºк.

**caiz** *дин**(динде)*жол/уруксат берил-ген, туура кµрºлгµн, мыйзамга ылайык, жасакталбаган. **~ görmek** туура кµрºº.

**caka** *арго*кекирейºº,кыйынсынуу,му-

рун кµтµрмµй, мактаныч, сылаң-короздук, көйрөңдүк. **~ satmak/** **yapmak** көтөрүлүү,кыйынсынуу.

**cam 1.** айнек. **2.** айнектен жасалган. **3.** терезе. **4.** *эск.* ичкилик, ичкилик идиши. **~ı** **çerçeveyi indirmek** жини менен тоз-тополо¿ салуу. **~ elyaf** айнек пахта. **~ gibi** **1)** айнектей (кºзгºдµй) тунук, айнектей

жылмакай. **2)** мелтиреген, жансыз

*(кµз, кµз караш) .* **~ göz 1)**айнеккµз, айнек көздºº. **2)** *µтм*. ач кµз,

кµзº тойбогон, сара¿ *(киши)* . **~** **pamuğu/yünü** *тех.*айнек пахта

*(ысыкты/үндү тосуу үчүн колдо-нулат)* .**~ sileceği** *(машиненин)*

айнек тазалагычы. **~ takmak** **1)** айнек тагуу*(терезеге) .* **2)** кµз

айнек тагынуу.

**cambaz 1.** жамбаз,акробат,дарчы. **2.** атсатар. **3.** чабендес. **4.** тетик, жµн-дµмдºº уста, чебер. **5*.*** *µтм.* митайым, арамза.

**cambazhane** цирк,дар.

**cambazlık 1.** дарчылык,акробатика. **2.** ат бакма же ат сатма иши. **3*.*** *µтм*.

митайымдык, арамзаалык. **cambul: ~ cumbul** суусу кµп,шылды-

раган, кµк суу *(тамак) .*

**camcı 1.** айнек саткан/таккан киши. **2.** айнек µндºргµн киши, айнекчи. **3.** терезе шыкаалаганды адат кылган *(киши) .* **~ macunu**терезе жылчы-

гын толтурган паста, замаска. **camekân 1.** кµргµзмµтекчеси,витрина.

1. айнек тосмо, каалганын айнеги.
2. *(мончодо)* айнектен жасалганчечинчº бµлмµ. **4.** оранжерея, теплица. **5.** *арго* кµз айнек.

**camgöbeğ i,-ni** жашгылт-кµк,аквама-рин.

**camgöz 1.** *зоол.*де¿из ити,акула

134

**cami** **can**

*(Galeius canis) .*

**cami,-i/si** жаами,мечит. **~ yıkılmış, ama mihrabı yerinde** сыры кетсе да

сыны кетпептир *(карыган аялдын*

*сымбаты тууралуу) .*

**camia 1.** жаамат,коллектив. **2.** уюм,

бирдик, блок, шериктештик. **camlamak** айнектөө,айнек тагуу,айнек

менен каптоо, айнектин ичине коюу.

**camlı** айнектелген,айнек тагылган. **~ bölme** айнек бµлмµ.

**can 1.** жан. **2.** жашоо, µмºр. **3.** кºч,ку-бат, ал. **4.** жан, киши, жандуу. **5.** кµңºл, каалоо, табит. **~ım gezmek** **istiyor** баскым келип турат. **6.** ди-

ний шериктештик, сектачылык. **7.** жакын адам, жан бирге. **8.** сº-

йºктºº, жандай кµргµн. **~ım** жа-ным. **~ı** **acımak** жаны кейºº. **~ acısı** оору, жан кейиш. **~ını** **acıtmak**

*(бирµµнºн)* жанын кейитºº,оору-

туу. **~ alacak nokta/yer** **1)** э¿ маа-

нилºº жер. **2)** аялуу/талуу жер. **~ını almak** жанын*(сууруп)*алуу,µлтºрºº. **~ atmak** жанталашуу,

э¿сµµ. **~la başla çalışmak** жанта-

лашып/кµ¿ºлдµнºп иштөө. **~ bes-lemek** жанын багуу. **~ından bez-mek/bıkmak/usanmak** жанынан то-

юу, жанынан кечºº. **~ boğazdan** **gelir/geçer** тамаксыз жашоо мºм-

кºн эмес (*сµзм.* *с.* жан тамактан µтµт). **~a katmak** кубат берºº, шердентºº. **~ı** **cehenneme!** шайтан/

Кудай алсын! тозоктун отуна кºйсºн! **~ ciğer** µтµ жакын, ысык,

жандай кµргµн *(дос,* *жолдош) .* **~** **ciğer kuzu sarması** кымбат,кый-

бас, кыйышпас, µтµ жакын *(дос) .* **~ ciğer olmak** ысык/кыйышпасдос болуу. **~ım ciğerim!** жан боо-рум! **~ı** **çekilmek** **1)** чарчоо, чалы-

гуу. **2)** *(бир жери)* уюшуу, уктап калуу. **~ çekişmek** **1)** жанталашуу,

чабалактоо, (*жан чыгар алдында*)

алдастоо. **2)** кыйналуу, азап чегºº.

**~ı/ gönlü çekmek** э¿сµµ,каалоо.

**~ını çıkarmak 1)** тажатуу,жанынсууруп ала жаздоо. **2)** опузалоо,

кекетºº, айласын кетирºº. **~ı** **çıkasıca/ çıksın**! µлºп кетсин!жанычыгып кетсин! **~ı** **cıkasıya** µлµрчµ. ~**ı** **çıkmak** **1)** жаны чыгуу, µлºº. **2)**

чарчап - чалыгуу, жºрбµй калуу. **3)** эскирºº,тамтыгы калбоо. **4)**

катуу коркуу, жаны чыгуу. **~ çık-mayınca/çıkmadıkça/ çıkar huy çık-**

**maz** *мак.*жан чыгар,бирок кыял/мºнµз өзгөрбөс *(ар кимдин кыя-*

*лы/мүнөзү башы менен кетет) .* ~**damarı 1)** жан жери,жашоо була-

гы. **2)** э¿ аялуу/талуу жери**. ~ da-marına basmak** ºстºнµн тºшºº,

маселени кабыргасынан коюу. **~ını** **(bir yere) dar atmak** жанын алакачып кутулуу. **~ına değmek** **1)**

жаны жыргоо. **2)** топурагы торко болсун! *(µлгµн кишинин жак-шылыгын эстегенде айтылган сµз) .* **~ derdine düşmek**жаныменен алек болуу. **~ını** **dişine** **takmak** жанын тишине/оозунатиштеп. ~ **dostu** жан досу. **~** **düşmanı** жан душманы. **~ eriği**

жашыл (кµк) µрºк. **~ evi** **1)**

жºрµктºн алды. **2)** *µтм.* жºрµк. **3)**

э¿ аялуу жер. ~ **evinden vurmak**

талуу жеринен кармоо. **~ feda!**

жаным курман! башым садага! **~** **gelmek** жандануу,жан кирºº. **~ halatı** *де¿.*куткарма арканы. **~ havliyle 1)** жаны кµзºнµкµрºнºп,

коркконунан. **2)** жанынын барды-гынча, бар кºчº менен. **~ımın içi**

жанымын жартысы, жан биргем.

**~ının içine sokacağı gelmek** жанынаябоо, жанын садага чабууга даяр болуу. **~ı** **istemek** каалоо, э¿сµө.

**~ın isterse** *(эгер)*кааласа¿. **~ kalmamak** шайы оо,алы-кºчºкалбоо**. ~ına kastetmek** *(бирµµнºн)*

135

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **can** |  |  |  |  |  |  |  |  | **cankurtaran** | |  |
|  | | | | | | |  |  | |  |  |
| жанын кыюуну ойлоо. **~ kaybı** жан | | | | | | |  | шашма, кºй-кµлµк. ~ **ve mal kaybı** | | |  |
|  |  |
| *(киши)* µлºмº,жандан зыян. ~**ına** | | | | | | |  | жан-мал чыгашасы. **~ıyla uğraş-** | | |  |
| **kıymak 1)** жанын кыюу, µлтºрºº. | | | | | | |  | **mak** µз жаны менен алек болуу. | | |  |
| **2)** µзºнµзº µлтºрºº. **3)** жанын | | | | | | |  | **~ından usanmak** жанынан тоюу/ | | |  |
| аябоо, кµп иштµµ. **~ korkusu** жан | | | | | | |  | кечүү. **~ını** **vermek** **1)** жанын | | |  |
| коркуусу. **~ kulağı** **ile dinlemek** | | | | | | |  | берºº. **2)** *(бир нерседен)* баш тарта | | |  |
| кунт коюп угуу. **~ kurban!** жаным | | | | | | |  | албоо, абдан жакшы кµрºº. **~a** | | |  |
| курман! жаным садага! **~ını** | | | | | | |  | **yakın** жанга жакын,сºйгºнчºктºº. | | |  |
| **kurtarmak** жанын куткаруу,жа- | | | | | | |  | **~ını yakmak 1)** жанын кейитºº, | | |  |
| нын сактап калуу. **~ kurtaran** тез | | | | | | |  | кµ¿ºлºн оорутуу, азап чектирºº. | | |  |
| жардам. **~ına mal olmak** жанын | | | | | | |  | **2)** зыян келтирºº,чыгым кылуу. | | |  |
| алуу, башын жемек. **~ına minnet!** | | | | | | |  | **~ı yanmak 1)** жаны кейºº. **2)** ба- | | |  |
| мындан | | артык | | кандай | болот! | |  | шынан оор нерсе µткµрºº. **3)** боор | | |  |
| *(кºтºлбµгµн жакшы кабарга* | | | | | | |  | ооруу *(бирµµгµ) .* | **4)** *(бирµµдµн)* | |  |
| *карата айтылат) .* **~ noktası** | | | | | | жан |  | кµ¿ºлº калуу. **~ına yandığımın/** | | |  |
| алуучу жери, талуу жери. **~ına** | | | | | | |  | **yandığım** каран калгыр. **~ına yet-** | | |  |
| **okumak 1)** талкалоо,бºлºндºрºº, | | | | | | |  | **mek** жанына батуу,жаны кашаюу. | | |  |
| кыйратуу. **2)** жанын чыгаруу, аза- | | | | | | |  | **~ı yok mu?** (*анын*)жаны жокпу? | | |  |
| бын колуна берºү. **~ından olmak** | | | | | | |  | *(ал деле муну жасагысы келет) .* **~** | | |  |
| жаны менен тµлµµ, µлºº. **~ otu** | | | | | | |  | **yoldaşı** жан жолдошу. **~dan yürek-** | | |  |
| тартыш, каат *(нерсе) .* **~ oynamak** | | | | | | |  | **ten** жан-дилден,чын кµ¿ºлдµн. | | |  |
| жºрµгº оозуна тыгылуу *(коркуу-* | | | | | | |  | **canavar 1.** жырткыч,желмогуз. **2.** *ооз.* | | |  |
| *дан,* | *чочуудан) .* **~ oyunu**жанын/ | | | | | |  | жапайы айбан *(карышкыр,* *до¿уз* | | |  |
| µмºрºн сайып ойноо. **~ pahasına** | | | | | | |  | *ж. б.* )**3*.*** *µтм.* тентек бала.**4*.*** *µтм*. | | |  |
| жанын сайып, жан баасына. **~** | | | | | | |  | таш боор, аёосуз *(киши) .* **~ düdü-** | | |  |
| **pazarı** µлºм-калым маселеси. **~ı** | | | | | | |  | **ğu** сирена,аларм. **~ gibi 1)** ири, | | |  |
| **pek** жаны бекем/бышык. **~ı rahat** | | | | | | |  | далдайган, эпсиз чо¿. **2)** жел- | | |  |
| **olmak** кµ¿ºлºтынч болуу. **~ sağlığı** | | | | | | |  | могуздай**. ~ kesilmek** жинденºº, | | |  |
| ден соолук. **~ın sağ** **olsun!** жаны¿ | | | | | | |  | каардануу, кутуруу, жаалдануу. **~** | | |  |
| аман болсун! **~ sıkıcı** жанга тийген, | | | | | | |  | **ruhlu** таш боор,катаал,адамкер- | | |  |
| тажатма, жагымсыз. **~ı** **sıkılmak** | | | | | | |  | чиликсиз. |  |  |  |
| зеригºº, эригºº, тажоо. **~ sıkıntısı** | | | | | | |  | **canavarlık,-ğı** желмогуздук,таш боор- | | |  |
| чµгºº, кусалык, зерикме, бук | | | | | | |  | дук, катаалдык. |  |  |  |
| болуу. **~ını** **sıkmak** кыжалат | | | | | | |  | **candan 1.** чын дилден,жан дилден,чын | | |  |
| кылуу**,** тажатуу, жадатуу. **~ımı** | | | | | | |  | кµ¿ºлдµн, ак ниеттен. **~ bağlı** **ol-** | | |  |
| **sokakta bulmadım** жан талаада | | | | | | |  | **mak** чын дилинен сºйºº/жакшы | | |  |
| жатыптырбы *(жанымы тобокелге* | | | | | | |  | кµрºº. **2.** ак ниет, жандай кµргµн. | | |  |
| *сала албайм)* .**~ına susamak****1)** *(би-* | | | | | | |  | **~ ahbap** жандай кµргµн жолдош. | | |  |
| *рµµнºн)* | | µлºмºн | | тилµµ. **2)** µз | | |  | **canhıraş** жан кейиткен,жºрµк тити- | | |  |
| µмºрºн коркунучка кириптер | | | | | | |  | реткен, аянычтуу. **~ bir çığlık** жан | | |  |
| кылуу, башына балакет ачуу. **~ına** | | | | | | |  | кейиткен чы¿ырык. | | |  |
| **tak** | **demek/etmek** | | | жанына | | таш |  | **cani 1.** *ук.*кылмышкер. **2.** кишиµлтºр- | | |  |
| батуу, кµ¿ºлº калуу. **~ı** **tatlı** жаны | | | | | | |  | гºч. |  |  |  |
| таттуу, жанын бапестеген. **~ teslim** | | | | | | |  | **cankurtaran 1.** тез жардам,амбуланс. | | |  |
| **etmek** | | **1)** | жан | таслим | болуу. | |  | **2.**жан куткаруучу. **~ arabası** тез | | |  |
| **2)***(бирµµгµ)* | | | толук ишенºº. | | **~ı tez** | |  | жардам машинеси. | **~ çanı** *(боро-* | |  |

136

**canlandırıcı** **cazır**

*ондо, туманда чалынган)* ко¿гу-

роо. **~ düdüğü** туманда чалынган тºтºк. **~ gemisi** куткаруучу кеме. **~**

**kemeri** коопсуздук кемери. **~ simidi/yeleği** коопсуздук/жел чып-

тама(сы).

**canlandırıcı 1.** тирилтººчº,жан берºº-чº, жандандыруучу. **2.** *кино* актёр, (*бир)* ролду ойногон. **3.** мульти-

пликатор.

**canlandırma 1.** тирилтºº,реанимация. **2.** кайрадан жаратуу. **3.** эске са-луу/тºшºрºº. **4.** *кино* мульти-

пликация.

**canlandırmak 1.** жандандыруу,жанкиргизºº, тирилтºº. 2. шык берºº, кайрадан жаратуу, о¿доо, тºзµтºº. **3.** бирµµнºн кейпин кийºº,ролун

ойноо.

**canlanmak 1.** жандануу,тирилºº,кый-мылга келºº. **2.** кайрадан жара-луу, шыктануу, эргºº. **3.** µзºнµ келºº, сакаюу, айыгуу *(оорудан* *кийин) .* **4.**эске тºшºº,кµз алдыга

тартылуу.

**canlı 1.** жандуу,тирºº. **~ tabiat** жандуутабият. **2.** таасирдºº, жандуу, кµ¿ºлдºº, ша¿дуу. **3.** жандуулар

*(ааламы) .* **4.**кºчтºº,чыйрак,ты¿,

чыдамкай. **kedi dokuz ~dır**

мышыктын тогуз жаны бар. **~sı**

*(бир нерсеге)* кумар, µтµжакшыкµргµн/берилген. **para ~sı** акча десе µлгµн. **dost ~sı** достору ºчºн

жанын аябаган. **~ ~** тирººлµй. **~** **cenaze** тирººлµйµлºк, µтµарыккиши. **~ resim** мультипликация. **~** **yayın** жандуу(тºз)эфир.

**canlılık,-ğı** жандуулук,таасындык,

таасирдººлºк.

**cansız 1.** жансыз, µлºº. **2.** кºчсºз,дар-мансыз, алсыз, сенек. **3.** жансыз, таасирсиз, кызыксыз *(сºрµт,*

*айкел, жаратылыш) .* **4.**солгун,

жакшы жºрбµгµн, жансыз *(иш,* *соода) .* **~ düşmek**алдан-кºчтµн

таюу, дармансыз болуу.

**car** жар,жарыя,кулактандыруу. **~ etmek** жар салуу.

**car:** *туур.**с.* **~ ~** чар-чар,жар-жар*.* **carcı** жарчы.

**carî 1.** *эск.*учурдагы,заманбап. **2.** агып

турган. **3.** колдонууда болгон, жарактуу. **~ fiyat** учурдагы баа.

**cariye** *эск*.кº¿,туткун аял.

**cart, -tı** *туур.**с.*чарт,тарт*(айрылган**кездеменин ºнº) .* **~ ~ ötmek**

баркылдап /таркылдап сºйлµµ. **~** **curt etmek** *ооз.*опузалап/кекетип

сºйлµµ.

**cartadak, cartadan** шарта-шурт,капыс-

тан.

**cascavlak 1.** тасырайган*(чачсыз баш) .* **2.** жыла¿ач,такырайган*(жер) .* **~ kalmak** куру жалак калуу.

**casus** чыккынчы,ты¿чы.

**casusluk** чыккынчылык,ты¿чылык. **cavalacoz** *арго*маанисиз,ишке жараба-

ган, эптеп-септеген, арзан, болор-болбос.

**cavlak 1.** таз,кел. **2.** жыла¿ач. **~ı çekmek** *арго*µлºº.

**caydırıcı** баш тарттыруучу,сµзºнµн

кайтаруучу, кµндºрмө, айнытма. **caydırmak** сµзºнµн баш тарттыруу,

кµндºрºº, айнытуу.

**cayır:** *туур.**с.* **~ ~** чарт-чарт,чартыл-

дап *(кºйгµн от,* *айрылган кез-*

*деме) .* **~ ~ yanmak**алоолонуп

кºйºп кетºº.

**cayırdamak 1.** чартылдап*(кºйºº/айры-*

*луу) .* **2.**чыйкылдоо,чайкылдоо

*(эшик, дµңгµлµк ж. б. ) .*

**caymak** баш тартуу,айнуу,сµзºнµнкайтуу.

**caz 1.** джаз. **2.** джаз оркестри. **cazcı** джаз музыканты.

**cazgır 1.** *спорт*жарчы(*спортсмендер-ди кулактандырып, рингге чыгар-*

*ган киши)* .**2.** *ооз.* барымтачы.**cazır: ~ ~** чатыр-чутур*(кºйгµн от),*

шарак-шарак (*кайнаган суу*).

137

**cazırdamak** **cenabet**

**cazırdamak** чатыроо,шарактоо. **cazırtı** чатыраганºн.

**cazibe 1.** µзºнµтартма,кызыктырма*(касиети),* кумар.**2.** *физ*.тартуу

кºчº, гравитация.

**cazibeli** жагымдуу,адамдыµзºнµтарт-

кан, кумардуу.

**cazip, -bi** кызык,туура,пайдалуу.

**ce** *(наристе бµбµктµр чыгарган**ºн)*гу-

гу. **~ demеye mi geldin?** киргени¿-

ден чыкканы¿ бат болду.

**Cebelitarık** Гибралтар.

**cebelleşmek** жакалашуу,кызыл чеке

болуу, талашып-тартышуу. **cebir I, -bri** алгебра.

**cebir II** жабыр,зордук,зомбулук,кºч.

**~ etmek** жабыр тарттыруу. **~ kul-lanmak** зордук-зомбулук жасоо.

**cebren** зордоп,кыйнап,мажбурлап. **~ ele gecirme** зордоп тартып алуу.

**ced** *к.* **cet**.

**cefa** жапа,эзºº,кыйынчылык. **~ çek-mek/görmek** жапа тартуу/чегºº. **~ etmek** жапа чектирºº,эзºº.

**cefakâr** зордукчу,эзººчº,кыйноочу. **cefakeş** кыйналган,азап чеккен,эзил-

ген, жапакеч.

**cehalet,-ti 1.** кара¿гылык,тºркµйлºк.

**2.**билимсиздик,сабатсыздык. **cehennem 1.** тозок. **2.** адам чыдагыс

жер же абал. **~ azabı** тирүүнүн то-зогу. **~i boylamak** µлºº, тозокко тºшºº. **~in dibi/bucağ** **ı** жердин тү-бү, µтµ узак жер. **~in dibine gitsin**

кµзºмµ кµрºнбµй жоголсун! **~ gibi** **1)** тирººнºн тозогу. **2)** адам чыда-гыс ысык. **~ hayatı** азап тартып/ куурап жашоо. **~ hayatı** **yaşıyor** азап-тозок ичинде жашайт. **~e** **kadar yolu var** мага десе тозоккотүшүп кетсин. **~ ol (buradan)!**

жогол! **~ zebanîsi** таш боор, аёосуз,

заалим *(киши) .*

**cehennemlik, -ği 1.** тозокко тºшµтур-

ган, тозоктун отуна кºйµ турган *(киши) .* **2.**тºрк мончосунун

коломтосу.

**ceket, -ti** жакет,пиджак. **ceketatay** *к.* **jaketatay.**

**celâdet** *эск*.баатырдык,каармандык. **celâl,-li 1.** *эск.*улуулук,кадырмандык.

**2.** ачуу,жин,жаал.

**celâllenmek** жаалдануу,ачуусу/жини

келºº.

**celep,-bi 1.** майда жандык саткан киши. **2.** *тар.*мамлекет кызматыºчºнтарбияланган µспºрºм. **3.** Африка тµµсº.

**cellât,-di 1.** желдет. **2.** *µтм*.таш боор,

заалим, катаал *(киши) .*

**celp,-bi 1.** *эск.*кµ¿ºлдµрдº µзºнµбу-руу, µзºнµ тартуу. **2.** аскерге чакы-

руу. **3.** соттун чакырыгы. **celpname** *ук.*чакырык(*мис*.соттон). **celse 1.** *(чогулуштун,**сессиянын)*оту-

руму. **2.** *(сотто)* ишти кароо, процесс.

**cemaat,-ti 1.** жамаат,коллектив. **2.** эл,жашоочулар, тургундар *(бир элдºº* *пунктта) .* **3.**диний коом.

**cemal,-li** *эск*.жамал,сулуулук.

**cemi 1.** жамы,бºтºн,баары. **2.** топтоо.

**3.** *мат.*кошуу. **4.** *грам.**эск*.кµп-

тºк тºр.

**cemile 1.** *эск.*сулуу*(аял**ºчºн) .* **2.**кичипейилдик, кµрµгµчтºк, сыпайы-

герчилик.

**cemiyet,-ti 1.** жаамыят,коомчулук. **2.**уюм,ийрим **3.** топтолуу,жы-

йын, той. **4.** *ад.* *сµз оюнуна негиз-делген адабий ыкма.*

**cemre 1.** февраль айында келген жы-

луулук *(ынанчтарга караганда ал*

*адегенде абада, анан сууда, анан жерде байкалат) .* **~ düşmek**кºн

жылый баштоо. **2.** чок, ысык. **3.***дин*шайтанга таш ыргытуу

*(ажылык расмиси) .* **4.**сыздоок

*(жара) .*

**cenabet,-ti 1.** *дин*дененин арамдыгы,ыбадат ºчºн ыпылас эсептелген нерсе. **2.** ыпылас, кир *(киши) .*

138

**cenah** **cereyan**

**3.**каргыш тийгир!,талаада кал-

гыр! *(сµгºнºº) .* **~ etmek** *(ишти)*

ойрон кылуу, кыйратуу.

**cenah 1.** *аск.*канат. **2.** тарап,жак.

**3.** куш канаты.

**cenap,-bi** *эск.*кадырлуу,улуу,кудурет-тºº. **C~ Allah** Кудурети Кºчтºº

Аллаа.

**cenaze 1.** *(кµмººгµ**даярдалган**)*сµµк

*(µлºк) .* **2.**сµµк кµмººрасмиси.**~****alayı** сµµктºалып чыгуу расмисижана кµмººгµ катышкандар. **~ ara-bası** сµµк коюлган машине. **~ gibi** арбактай, купкуу. **~yi kaldırmak** сµµктº алып чыгуу. **~ marsı** аза кºтºº маршы. **~ namazı** жаназа намазы. **~ töreni** коштошуу расмиси/митинги.

**cendere 1.** *(бир нерсени)*эзген,был-

чыйткан, жалпайткан *(курал,* *жарак),* пресс.**2.**моралдык кы-

сым, баскы. **~ye koymak/sokmak**

баскы жасоо, чºнчүтºº.

**cengaver 1.** *эск.*согушчан,жоокер. **2.**

каарман, баатыр. **cengel** жунгли.

**cenin** ара тµрµлгµн бала.

**cenk,-ği 1.** согуш,уруш. **2.** кºрµш,

талаш-тартыш, чатак. **cenkçi** жоокер.

**cennet,-ti 1.** бейиш. **2.** сонун,кооз,ы¿-

гайлуу*(жер,* *орун) .* **~ canıma min-net** жан дилимден,чын кµ¿ºлºм-дµн. **~ gibi** бейиштей. **~ öküzü** ак

ниет, бирок а¿коочалыш *(киши) .* **cennetlik,-ği** бейишке чыга турган,

касиеттºº, таза *(киши) .* **centilmen** жентльмен.

**сentilmence 1.** жентльменче,жентль-мендик менен. **2.** тарбиялуулук/

кеœ пейилдººлºк.

**сentilmenlik** жентльмендик. **~ antlaş-ması** жентльмендик келишими/

макулдашуусу.

**cenup 1.** тºштºк. **2.** тºштºккө байла-ныштуу.

**cep,-bi 1.** чөнтөк **2.** чөнтөктө ташылчу,кичинекей. **~** **telefonu** чөнтөк теле-

фон. **3.** *аск*. согуш учурунда душ-мандын чегинººсºнөн бошолгон жер. **4*.*** *(жолдордо ичке киринти* *тºрºндө жасалган)* машинетоктоочу жер. **~inden çıkarmak** өз чөнтөгºнөн төлөө. **~i delik** *өтм.* чөнтөгº тешик, акчасыз. **~ini** **doldurmak** чөнтөгºн кампайтуу. **~i dolu** чөнтөгºтолтура,бай. **~ feneri** чөнтөк фонарь. **~ harçlığı** чөнтөк (майда) чыгымдар. **~ine indirmek** **/atmak/ koymak** чөнтөгºнө салыпалуу. **~ kitabı** чөнтөк китеп. **~i para** **görmek** акчалуу болуу. **~ saati** чөнтөк саат. **~ten vermek** өз чөнтөгºнөн төлөө.

**cephane 1.** ок-дары. **2.** курал-жарак

склады.

**cephanelik,-ğ i** ок-дары/курал-жарак

склады.

**cephe 1.** фронт. **2.** маœдай,алдыœкытарап. **3.** жак, тарап. **~den** маœдай-дан, каршыдан. **~** **almak** каршы чыгуу, жаатташуу.

**cerahat,-ti 1.** жаракат,жара. **2.** ириœ. **~ bağlamak/toplamak** ириœдөө,

кабылдоо *(жара) .*

**cerahatlenmek** ириœдөө, жаракат-

тануу, кабылдоо. **cerahatlı** жаракаттуу.

**cerbeze 1.** чечендик,бал тилдүүлүк. **2.**

айлакердик, жасакердик. **cerbezeli** бал тилдºº,жойпу,митайым,

*(бирөөнºн)* коюн-кончуна кир-

генди билген.

**cereme 1.** бөөдө чыгаша болуу,бирөө-нºн чыгымын төлөп калуу. **2*.*** *(ак-*

*чалай)* жаза.**~sini çekmek** *(бирөө-*

*нºн)* чыгымын төлөө.

**cereyan 1.** агым,шар. **2.** каршы жел.

**3*.****(бир нерсенин)*өнºгººсº,ба-

гыты, жолу. **4.** көз караш/ демилге биримдигине негизделген топтуу аракет. **~** **çarpmak** электр тогуна

139

**cerrah** **cezeriye**

урунуу. **~ etmek** болуу, ишке

ашуу.

**cerrah 1.** хирург. **2.** *ооз*.фельдшер. **cerrahî** хирургиялык. **~ aletler** хирур-

гиялык куралдар, аспаптар. **~** **müdahale** операция.

**cerrahlık** хирург*(кесиби),*хирургдук. **cesaret,-ti** жºрөктººлºк,тайманбастык,өткºрдºк, кайраттуулук. **~ almak/** **bulmak** шерденºº,кайрат алуу,

шыктануу. **~ etmek** кыйрат кылуу, бел байлоо, киришºº. **~ gelmek** кайраттануу. **~ göstermek** тайман-

бастык/жºрөктººлºк көрсөтºº. **~ini kırmak** кайратынан жан-

дыруу, белин сындыруу, алсы-ратуу. **~ vermek** кайрат берºº,

шыктандыруу.

**cesaretlenmek** кайраттануу,шерденүү,

бел байлоо.

**cesaretli** тайманбас,жºрөктºº,тыœ,

өткºр.

**cesaretsiz** жºрөгºжок,уяœ,тартынчаак,мууну/жүүнү бош.

**ceset** жасат,өлºк,сөөк.

**cesur** баатыр,тайманбас,өткºр,шар. **cet,-ddi** чоœата,баба.

**cetvel 1.** таблица. **2.** табель,тизме,ве-

домость. **3.** сызгыч. **4.** сугат кана-лы, арык. **5.** окоп. **~ kalem** токтот-

постон, дароо. **cevaben** жооп катары.

**cevap,-bı 1.** жооп. **2.** *ук.*каршы доомат.~**ı** **yapıştırmak** *ооз.* дароо жооп

берип коюу, оозун жап кылуу. **~** **vermek 1)** жооп берºº. **2)** дал

келºº, талапка жараша болуу. **cevaplamak** жооп берºº. **cevaplandırmak** жооп берºº,жооп

жазуу.

**cevher 1.** каухар,көөр. **2.** кен. **3.** зат. **4.** данек, талант, жөндөм. **5.** *филос.*

өзөк, маœыз. **~** **yumurtlamak** *арго*

баш-аягы жок/ маœыз сºйлөө. **ceviz 1.** жаœгак. **2.** жаœгактан жасалган.

**~ ağacı** жаœгак дарагы. **~ kabuğun-**

**dan çıkmış, kabuğunu beğenmemiş** өз тегин жерºº. **~ kabuğunu dol-durmaz** маанисиз,эч нерсеге жа-

рабаган. **~ kırmak** *(ишти)* ойрон-

дотуу, тескери жасоо.

**cevizli** жаœгактуу,жаœгак кошуп жа-

салган *(тамак,* *таттуу) .* **~ sucuk**

жаœгактуу чучук.

**ceylan** *зоол.*жейрен*(Gazella subguttu-rosa).* **~ bakışı**жалжылдап караш.**~ gibi** жейрен сыяктуу,шыœга,

сымбаттуу.

**ceza 1.** *ук.*жаза. **2.** кºнөө,айып. **3.**

*спорт* штраф,пеналти.**4.** *ук.* өкºм. **~ alanı** пеналти аянты. **~** **almak** жаза алуу,айыпка жыгы-

луу. **~ atışı** *спорт* пеналти тебºº/ уруу. ~**sını** **bulmak** тиешелºº жаза-

сын алуу. **~ya çarptırmak** айып

төлөтºº, жаза тарттыруу. **~** **çekmek** тºрмөгө жатып чыгуу. **~sını çekmek 1)** жасаган ишинин

айыбын тартуу. **2)** өкºм кылынган жазасын тартып чыгуу. **~ evi** тºрмө, набак. **~ görmek** жазалан-

дырылуу, кºнөөсºн тартуу. **~** **hukuku** кылмыш укугу. **~ya kal-**

**mak** *(окуучу тууралуу)*сабактан

кийин калуу, жазаландырылуу. **~** **kanunu** кылмыш кодекси. **~ kesmek/yazmak** жаза кесºº,жазагаөкºм кылуу . **~ mahkemesi** кыл-мыш соту. **~ vermek** жаза берºº. **~**

**vuruşu** жаза(пеналти)тебиш/уруш. **~ yemek** жазаландырылуу,

айып тартуу. **cezalandırmak** жазаландыруу.

**cezalanmak** жазалануу,айып тартуу. **cezalı** жазаланган,кºнөөлºº,айыптуу. **~ bilet** жаза/штраф билети.

**Cezayir** Алжир.

**Cezayirli** алжирдик,Алжирге тиеше-

лºº.

**сezbetmek** өзºнө тартуу,кылыктануу,оштонуу.

**cezeriye, cezerye** жезерие(*сабиз,**фун-*

140

**cezir** **cızbız**

*дук кошулуп жасалган таттуу) .* **cezir-zri 1.** *эск*.тамыр. **2.** *геогр.*жапыз-

доо.

**cezve** жезве(*тºрк кофеси кайнатыл-ган узун саптуу кичине идиш*).**cıcık,-ğı 1.** сулуу. **2.** жасалга. **3.** териси

сыйрылган эт. **4.** ички органдар. **~ı** **çıkmak** пачагы чыгуу(*аябай**чарчоо, шайы оо) .*

**cıgara** *ооз.*сигарет.

**cık** *ооз*.жок(*терс жооп*).

**cılız 1.** алсыз,чабал,арык,араœжан,жººнº бош (*киши*). **2.** алсыз, ºлºрөйгөн, бºлбºлдөгөн (*жарык*). **cılk,-kı 1.** бузулган,сасыган(*жумурт-ка*).**2.**ири¿деген,суу толгон(*жа-ра*).**3.**былжыраган,илээшкен(*баткак*). **4.** сµзºндµ турбаган,

жººнº бош (*киши*). **~ ~ çıkmak**

бузук/ чирик чыгуу.

**cımbız 1.** кыпчуур,искек,пинцет. **2.***текст.*кыпчуур,искек*(кезде-*

*менин тºйºндµрºн чыгаруу, таза-лоодо колдонулат)* .

**cımbızlamak 1.** кыпчуур менен чымчыпчыгаруу, искектµµ *(кашты,* *кыл-ды) .* **2.** *µтм.* тийишип/чымчыпсºйлµµ.

**cır: ~ ~** *(аарынын,**чегирткенин)*ызыл-

дагы. **~ ötmek** **1)** ызылдоо. **2)**ажыл доо, жажылдоо *(кµп сºйлµгµн киши* *жµнºндµ) .* **3)**басылбай ыйлоо

*(бала) .*

**cırcır 1.** шылдырак*(оюнчук) .* **2.** ма-¿ыз, кµп сºйлµгµн *(киши) .* **3.** пах-таны косегинен ажыраткан жаб-дык. **4.** ко¿уз. **~ böceği** *зоол.* кара чегиртке *(Grillus domesticus) .* **~** **delgi** *тех.*бургу,дирель.

**cırlak 1.** ичке,чыйылдаган*(ºн) .* **2.**

кара чегиртке. **3.** µтµ ачык *(тºс) .* **cırlamak 1*.*** *(чыйылдаган,**ичке**ºн ме-*

*нен)* ырдоо,сºйлµµ.**2.**жаагы тын-бай эбиреп-жебирµµ.

**cırt** чарт,шарт*(айрылган кездеме,**кагаздын ºнº) .*

**cırtlak,-ğı 1.** чатыраган,жарылган*(µтµ**бышкан жемиштер ) .* **2.** *к.* **cırlak.****cıva** *хим.*сымап. **~ gibi** мµлтºлдµгµн,

кыймылдуу.

**cıvadra** *де¿.*бушприт*(кеменин**учундагы тирек) .*

**cıvalı** сымаптуу. **~ termometre**

сымаптуу термометр. **cıvata** буроо,болт,винт.

**cıvık,-ğı 1.** былжырак,илээшкек,суюк. **2.** µтµачык*(тºс) .* **3.** жабышкан,жадаткан, мазаны алган *(киши/*

*сµз) .*

**cıvıklaşmak 1.** былжыроо,суюлуу,илээшкек/жабышкак болуу (*мис.* *камыр*).**2*.*** *µтм.* жадатуу,жабы-шуу, тийишºº *(бирµµгµ) .*

**cıvıklık,-ğı 1.** былжырактык,суюктук,илээшкектик. **2.** тажатмалык, ма-¿ыздык.

**cıvıl: ~ ~ 1)** балдардын ызы-чуусу. **2)** куштардын чурулдагы. **3)** жандуу,

кµ¿ºлдºº, кµрктºº.

**cıvıldamak** чыр-чур этºº*(куштардын**сайрашы),* чуру-чуу тºшºº

*(балдар) .*

**cıvıltı** ызы-чуу,чыйрыттоо*(куштар) .* **cıvıtmak** *ооз.* **1.** былжырак кылуу. **2.**

ма¿ыз, маанисиз сºйлµµ. **3.** ыл-жактоо, ырсактоо.

**cıyak: ~ ~** чайылдаган*(ºн) .* **~ ~ bağırmak** чайылдап кыйкыруу

(мис. *бала*).

**cıyaklamak 1.** чайылдап ыйлоо*(бала),*чыр-чур эткен ºн чыгаруу *(куш-тар) .* **2.**чайылдап тынбай сºй-

лөө.

**cıyırdamak** шыртылдоо(*айрылган ка-газ же кездеменин ºнº) .*

**сız 1*.*** *(балдардын тилинде)*ысык!от!

**2.** чыз*(кайнаган майга салынган**нерсе чыгарган ºн) .* **~ etmek****1)**

чыз демек. **2)** тыз дей тºшºº, ооруп кетºº (*мис.* жºрµк).

**cızbız** чыз-быз*(шишке/**отко куйкалан-*

*ган эт) .* **~ köfte**оттун табына

141

**cızır** **cilâcı**

бышырылган котлет.

**cızır: ~ ~ 1.** чыр-чыр*(**куурулуп жат-кан тамак чыгарган ºн) .* **2.**чытыр

чытыр *(кесилген айнектин* *ºнº) .* **cızırdamak 1.** чыз-чыз этºº*(куурулуп*

*жаткан нерсе) .* **2.**кычыр-кычырэт*ºº (камыш калем менен жазган-да жана катуу суукта таман алдындагы кардан чыккан ºн) .*

**cızırtı 1.** чыз-пыз*(куурулуп жаткан*

*нерсе чыгарган ºн) .* **2.**чытырак.**cızlamak 1.** чыз-чыз этºº (*мис*.*ысык*

*майга суу чачыраганда)* .**2.**тыз-

тыз этºº (*мис.* *жºрµк*). **cibinlik,-ği 1.** чымын-чиркейден коруу-

чу тор. **2.** *ооз.* чымын- чиркейи кµп жер.

**cici** *(балдар тилинде)* **1.** жагымдуу,

сулуу, кµрктºº, кооз. **2.** жакшы-накай сºймµнчºктºº *(оюнчук) .*

**~m!** *(эркелетºº маанисинде)*

алтыным, берекем. **~ anne** **1)** µгµй эне. **2)**чо¿ эне, эне *(туугандык* *байланышы болбогон ºй-бºлµ досу улуу аялдарга кайрылуу) .* **~m ayı**

*ооз*.бал айы, ºйлµнººнºн алгачкыайлары. **~ bici** **1)** кийимдеги жасалгалар. **2)** арзан, табитсиз майда-бачектер, ыпыр-сыпыр буюмдар.

**cicili: ~ bicili 1.** табитсиз/жарашыксызжасалгаланган. **2.** тºркºн-тºстºº

*(кийим) .*

**cicim** оймолуу ичке таар.

**cicoz 1.** балдар оюну*(айнек менен ойно-*

*лот) .* **2.** *арго* оомийин аллоакпарболуу, эч нерсе калбоо. **3.** *ооз.*

жогол! кµзºмµ кµрºнбµ! **cidden** чындап,тамаша эмес.

**ciddî 1.** олуттуу,орчундуу,маанилºº.

**2.** тамашасы жок. **3.** кооптуу,кор-кунучтуу, оор. **~ye almak** олуттуу

кµрºº, эсепке алуу. **~ ~** олуттуу

тºрдµ, салмак менен, ойлонуу менен**.** **~ konuşmak** маани берип сºйлµµ. **~ söylemek** чындап айтуу.

**ciddîleşmek** чындап*(айтуу,**мамиле*

*кылуу),* чынга айлануу.**ciddîlik** олуттуулук,маанилººлºк. **ciddiyet,-ti** олуттуулук,маанилººлºк. **cif** *к.* **sif.**

**cigara** *ооз*.сигарет.

**ciğer 1.** жигер,боор. **2.** µпкµ. **3.** µпкµ,

боор, жºрµктºн жалпы аты *(касап-*

*та) .* **~leri bayram etmek** *apro*

**1)**тамеки чегººдµн ырахат алуу.

**2)**таза абадан кµкºрµк толтурадем алуу. **~i beş** **para etmez** жек кµрºмчº, жексур *(киши) .* **~ini del-mek** кµ¿ºлºнµтийºº,жºрµгºнµбатуу *(кайгы) .* **~ine işlemek** тере¿ таасир этºº. **~ini okumak** *(бирµµ-*

*нºн)* оюндагысын билип коюу.~**i****sızlamak** жºрµгºсыздоо,кабырга-сы кайышуу. ~**i yanmak** жаны

ачышуу, азап тартуу.

**ciğerci** малдынµпкµ-боорун,ич этин

саткан киши.

**cihan** аалам,дºйнµ. **~ı tutmak** дºйнµгµтºркºк болуу.

**cihangir 1.** дºйнµнºкараткан,улууже¿ººчº. **2.** дºйнµгµ атагы чыккан.

**cihat,-dı 1.** *дин*ишеним согушу,кут-сал/ыйык согуш. **2.** жихат, мусул-ман динин таратуу ºчºн согуш. **3.**

напсини µлтºрºº (*тыюу*).

**cihaz 1.** жабдык,курал,аппарат,маши-на. **2.** *анат*. система, орган. **3.** сеп. **4.** адамды кµмºº ºчºн керектºº

нерселер.

**cihet,-ti 1.** жак,тарап,багыт. **2.** кµз ка-раш, аспект, мамиле. **3.** шарт, се-беп. **4.** кызмат. **~iyle** ошондуктан, ошол себептºº.

**cilâ 1.** лак. **2.** жалтыраткыч*(крем,**май) .* **3.**ашкере кµйрµ¿дºк,сы-ла¿короздук, жасалмалык**.** **~** **vurmak 1)** лактоо. **2)** жалтыратуу,

жаркыратуу.

**cilâcı** лактоо/боёо ишин жасаган киши,маляр.

142

**cilâlamak** **ciro**

**cilâlamak 1.** лактоо,боёо. **2.** жалтыра-туу, сыйдалоо. **3.** *apro* ша¿дануу,

кµ¿ºлдºº кылуу (*мис.* *кечени*).

**cilâlı** лакталган,жалтыраган,сыйда. **~ taş devri** неолит доору.

**cildiye 1.** тери оорулары,дермотология*(илим) .* **2.**тери оорулары,дермо-

тология бµлºмº *(оорукананын) .* **cildiyeci** дермотолог.

**cilt 1.** тери*(кишинин) .* **2.** мукаба*(ки-*

*тептин) .* **3.**том *(китептин) .* **~****evi** китепти мукабалоочу ишкана. **ciltçi 1.** *(китептерди)*мукабалаганкиши. **2.** мукаба жасоочу жер. **3.**

*ооз.* дермотолог.**ciltlemek** *(китепти)*мукабалоо.

**ciltli 1.** мукабаланган. **2.** томдуу. **ciltsiz** мукабасыз,калы¿тышы жок

*(китеп) .*

**cilve 1.** кылык,наз. **2.** тамаша,оюн. **kaderin ~si** тагдырдын тамашасы. **3.** ойсокелик,жойпулук. **~ etmek**

ойсо¿доо, жойпулануу, жасакер-ленºº, тийишºº.

**cilveleşmek 1.** *(бири-бирине)*кылыкта-

нуу, тийишºº. **2.** *(бири-бири ме-*

*нен)* тамашалашуу,кармалашып

ойноо.

**cilveli** кылыктуу,ойсо¿догон,жасакер. **cimcime 1.** кичинекей таттуу дарбыз

тºрº. **2.** *µтм*. татынакай, кичине-

кей *(* *аял,* *кыз) .* **cimnastik** *к*. **jimnastik. cimnastikçi** *к*. **jimnastikçi.**

**cimri** сара¿,колу/ичи/пейли тар. **cimrilik** сара¿дык,пейли тардык. **~**

**etmek** сара¿дык кылуу.

**cin,-nni 1.** жин,албарсты,шайтан. **2.** тирикарак, шылуун, акылдуу,

зээндºº. **~leri ayağa kalkmak** жин-

денºº, жини келºº. **~leri başına** **çıkmak/toplanmak/üşüşmek** шайта-

ны /жини кармоо, каардануу. **~ler** **cirit/top oynamak** ээн,жан кишижок *(жер) .* **~ çarpmak** жин/ шайтан уруу. ~ **çarpmışa dönmek**

жин ургандай болуу. **~ fikirli** акылдуу, кµрµгµч, жетик. **~ gibi**

тºшºнºктºº, акылдуу, шылуун. **~** **tutmak** жин тийºº,жинди болупкетºº. **~ yavrusu** тентек бала.

**cin II** жин*(ичкилик) .*

**cin III** жинсы*(кездеме жана андан*

*тигилген кийимдер) .*

**cinas 1.** сµз менен ойноо. **2.** эки ача

маанидеги сµз/ какшык. **cinasçı** какшыкчы.

**cinayet,-ti 1.** *ук.*кылмыш. **2.** кишиµл-

тºрмµ. **~ işlemek** киши µлтºрºº. **~** **masası** *(полициядагы)*оор кыл-

мыш бµлºмº. **~ romanı** детектив

роман.

**cins 1. т**ºр,сорт,шекил. **2*.*** *биол.*тек. **3.**уруу,тукум, ºй-бºлµ,раса. **4.**жыныс. **5.** *грам.*жыныс катего-риясы. **6.** *ад.* жанр. **7.** асыл тукум, таза кандуу *(айбан) .* **8.** тºрº/

сорту мыкты, сапаттуу *(буюм,* *µсºмдºк) .* **~ atı**асыл тукум ат.**~ ~**

тºрдºº-тºрдºº, тºркºн-тºрлºº.

**cinsel** жыныстык,сексуалдык. **cinsellik,-ği** *биол.*жыныстыкµзгµчµ-

лºктµрдºн жыйындысы.

**cinsî 1.** *биол.*жыныска байланыштуу,сексуалдык. **2.** текке/тукумга тие-шелүү.

**cinsiyet,-ti** *биол.*жыныс. **~ bezleri** жы-

ныстык бездер. **~ özlemi** жыныс-тык кумар.

**cip,-pi** жип*(автомобиль) .*

**cips** куурулган/кытырак картошка. **cirit,-di 1.** оюн тºрº (*атчан эки жаат*

*болуп, бири-бирине таяк уруп ой-*

*нолот) .* **2.** *бул оюнда колдонулган таяк.* **~ atmak****1)**жирит уруу.

**2)** *(бир жерде)*µтµжыш болуу,каалаганындай жºрºº *(кишилер,*

*жандыктар)* .

**ciro** *соода ишеним кат/вексель/шарт-наменин алуучу тарабынан баш-касына µткµрºлºп, арасына керек-тºº жазуулардын жазылышы*.**~**

143

**cisim** **curcuna**

**etmek** векселди керектººтºрдµ

толтуруу.

**cisim,-smi 1.** тулку,кµµдµн,корпус. **2.**

нерсе, буюм, объект.

**cisimcik,-ğı** *биол.*бµлºкчµ,корпускула. **cisimlenmek** тулкуга айлануу,матери-

алдык тºргµ келºº.

**cismen 1.** денеге байланыштуу,матери-алдык. **2.** кµлµмº боюнча.

**civan 1.** келишимдººжигит. **2.** та-

тынакай жаш аял.

**civar 1.** айлана-тегерек,чµйрµ,жакын-дар. **2.** колу-комшу, жакын чµйрµ, тели-те¿туш. **~ında** **1)** жакынында, тегерегинде. **2)** *(болжолдуу тºр-*

*дµ)* чамасында,тегерегинде.**civciv** жµжµ,балапан.

**civcivli 1.** жандуу,аракеттºº,кµœºлдºº. **2.** µтµжыш,кайнаган,кыжылда-

ган. **3.** µтµ оор, кыйын.

**civelek,-ği 1.** шылуун,чыйрак,шайыр. **2.** *тар.*жаңы черүүлүккө жа¿ы-

дан алынган µспºрºм.

**cm (santimetre’***нин кыск.*)сантиметр. **coğrafî** географиялык.

**coğrafya** география. **coğrafyacı** географ. **cokey** жокей.

**conta 1.** калканча,прокладка*(өткөр-*

*гүчтүк жана жешилүүгө каршы эки буроо ортосуна коюлган пластмасса же металл*).**2.**ороо,

орогуч.

**cop,-pu** таяк,токмок(*полиция колдон-*

*гон*).

**coplamak** таяк/токмок менен сабоо. **coşku 1.** шыктануу,эргүү,энтузиазм. **2.**

толкундоо, экстаз.

**coşkulu** шыктандырган,көœүл эргит-кен, щаœдуу, көœүлдүү.

**coşkun 1.** күрдөөлдүү,удургуган,аты-рылган, өжөрлөнгөн, кайнаган. **2.** толкунданган,албууттанган(*се-*

*зим*).

**coşmak 1.** толкундануу,эргүү,көœүлкөтөрүлүү, шаœдануу, кумарла-

нуу. **2.** удургуу, өжөрлөнүү (*жара-*

*тылыш кубулуштары*).**3.**таш-

кындоо (*суу*).

**coşturmak** эргитүү,шыктандыруу,

кө œүл көтөрүү, шаœдандыруу. **cömert 1.** жоомарт,март,берешен,кеœ

пейил. **2.** жемиштүү, берекелүү,

түшүмдүү.

**cömertçe** жоомарттык/марттык менен. **cömertlik** жоомарттык,марттык,кеœ

пейилдик.

**cuma** жума. **~ namazı** жума намазы. **cumartesi,-yi** ишемби.

**cumba 1.** *архит.*балкон*(эски**ºйлµр-дºн ºстº¿кº кабаnтарында дубал-дан бир аз тышка чыгып турган-дай кылып жасалган) .* **2.** *ºйдºн терезе тушунан сыртка бир аз чыгып тургандай салынган капас*

*бµлºмº.*

**cumbadak** чулп*(сууга тºшкµн нерсе*

*чыгарган ºн) .*

**cumbul** чалп-чалп,чулп-чулп*(суунун**чачырандысы чыгарган ºн) .* **cumhurbaşkanı,-nı** республиканын пре-

зиденти, мамлекет башчысы. **cumhurbaşkanlığı,-nı 1.** президенттик

*(кызмат, абал) .* **2.**президенттик

аппарат.

**cumhuriyet,-ti** республика,республи-

калык тºзºлºш.

**cumhuriyetçi 1.** республикачы,респуб-ликалык тºзºлºштº жактаган. **2.**

республикачы партиянын мºчµсº. **cunta** *саяс.*хунта.

**cuntacı** *саяс.*хунта мºчµсº,тµ¿кµ-

рºшчү.

**cup** чалп,чулп*(сууга тºшкµн нерсе**чыгарган ºн) .*

**cuppadak** *к*. **cumbadak.**

**cura** жура(*эки же**ºч кылдуу кичинекей**музыкалык аспап*; *багламанын*

*(к. ) кичинекейи) .*

**curcuna 1.** *тºрк музыкасындагы ылдам**темп.* **2.**кыйкырык-сºрөµн,шатыра-шатман, ызы-чуу. **~ya çe-**

144

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **cüce** |  |  |  |  |  |  |  | **cüzzam** | |  |
|  | | |  |  |  | | | |  |  |
| **virmek/döndürmek/vermek** | | | *(бир* |  | манбастык. **2.** же¿ил ойлуулук, | | | | |  |
|  |  |
| *жерди)* кыйкырык-сºрөµнгµай- | | | |  | байкабастык, энµµлºк, чапча¿дык. | | | | |  |
| ландыруу. ~**yı** **koparmak** *(бир жер-* | | | |  | **~ etmek** даамак,бел байламак, | | | | |  |
| *ди)* башына кийºº, ºч кµтµрºº. | | | |  | кайраттанмак, тобокел кылмак. | | | | |  |
| **cüce 1.** эргежээл. **2.** µспµй калган | | | |  | **cüretkar** *к*.**cüretli.** | |  |  |  |  |
| *(µсºмдºк) .* | |  |  |  | **cüretlenmek** кайраттануу,чымыркануу, | | | | |  |
| **cücelik** эргежээлдик. | | |  |  | шерденºº. | |  |  |  |  |
| **cücük,-ğü 1.** бºр,бºчºр. **2.** жµжµ. **3.** бала- | | | |  | **cüretli** кайраттуу,жºрµктºº,тайман- | | | | |  |
| пан. **4.** *(пияз,* *капустанын)* µзµгº. | | | |  | бас. |  |  |  |  |  |
| **cücüklenmek** бºрдµµ,бºчºр алуу, | | | |  | **cüruf 1.** шлак*(металл/**кµмºрдºн) .* **2.** | | | | |  |
| тукумдоо. | |  |  |  | жанар тоо кºлдµрº. | | |  |  |  |
| **Сühut** жµµт,еврей. | |  |  |  | **cürüm, -rmü 1.** кылмыш,кºнµµ. **2.** *ук*. | | | | |  |
| **cülus** такка отуруу/чыгуу. | | |  |  | кылмыш, тартип бузуу. **~ü meşhut** | | | | |  |
| **cümbür : ~ cemaat** баары бирге,чогуу, | | | |  | **hâlinde** *ук.* | | кылмыш ºстºндµ. **~ü** | | |  |
| чогуусу менен. **~ cemaat geldiler** | | | |  | **meşhut yapmak** ысуулай/кыл- | | | | |  |
| баары-жогу келди. | | |  |  | мыш ºстºндµ колго тºшºрºº. | | | | |  |
| **cümbüş 1.** кµ¿ºл ачуу,шапар тебºº, | | | |  | **cüsse** тулку-бой,келбет,дене. | | |  |  |  |
| ырдап бийлµµ. **2.** кµµдµнºнө ме- | | | |  | **cüsseli** олбурлуу,чо¿*(киши) .* | | |  |  |  |
| талл капталган мандолин (*музы-* | | | |  | **cüz,-zü 1.** бµлºм,бµлºк, ºлºш*(бºтºн-* | | | | |  |
| *калык аспап*).**~ yapmak**шапар | | | |  | *дºн) .* | **2.** бµлºм,бап,чыгарылыш | | | |  |
| тээп, кµ¿ºл ачуу. | | |  |  | *(китептин, журналдын)* .**3.**Ку- | | | | |  |
| **cümle 1.** бºтºн,баары. **~ âlem** бºтºн | | | |  | рандын отуз бµлºмºнºн ар бири. **~** | | | | |  |
| дºйнµ. | **2.** *грам.*сºйлµм. **3.** | | *эск*. |  | **kesesi** Курандын кабы. | | |  |  |  |
| система, тºзºлºш. **~miz** баарыбыз. | | | |  | **cüzam** *мед*.ала*(оору) .* | | |  |  |  |
| **~ kapısı** башкы эшик. **~si** баары. | | | |  | **cüzamlı** | ала | оорусуна | кабылган | |  |
| **cümleten** баары,баары чогуу/биригип. | | | |  | *(киши) .* | |  |  |  |  |
| ~ **Allaha** **ısmarladık** баары¿арды | | | |  | **cüzdan 1.** капчык. **2.** кºбµлºк,китепче, | | | | |  |
| Кудайга тапшырдык . | | |  |  | кимдик. **3.** папка, сумка. **ackerlik** | | | | |  |
| **cüppe** жуббе,мантия*(сот,**имам,**про-* | | | |  | **~ı** аскер кºбµлºгº. **nikah ~ı** нике | | | | |  |
| *фессор сыяктуу атайын кызмат-* | | | |  | кºбµлºгº. | |  |  |  |  |
| *тагылар кийчº узун чапан)* .**~ gibi** | | | |  | **cüzî 1.** болор-болбос,аз,кымындай. **2.** | | | | |  |
| кенен | жана | узун, шалбыраган | |  | *филос.* жекече,атайын. | | | **3.** *физ.* | |  |
| *(кийим) .* | |  |  |  | жµнµкµй, элементардык. | | |  |  |  |
| **cüret,-ti 1.** | кайрат, | жºрµктººлºк, | тай- |  | **cüzzam** *к*. **cüzam.** | |  |  |  |  |

145

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Ç** |  |  |  |  |  |  | **çakılmak** | | |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  | **Ç** | |  |  |  |  |  |  |
| **Ç,ç** *түрк алфавитинин* | | *төртүнчү* |  | модерн/заманбап болуу. | | | |  |  |  |
|  |  |  |  |
| *тамгасы.* |  |  |  | **çağdaşlık** учурдаштык,учурга ыла- | | | | | |  |
| **çaba** аракет,кайрат,далалат. **~ göster-** | | |  | йыктуулук, модерндик, заманбап- | | | | | |  |
| **mek/harсamak/sarfetmek** аракет/ | | |  | тык. |  |  |  |  |  |  |
| кайрат кылуу, бел байлоо, тыры- | | |  | **çağıldamak** *(суу**)*кºркºрµµ,кºрºлдµµ. | | | | | |  |
| шуу. |  |  |  | **çağıltı** кºркºрµк,кºрºлдµк. | | |  |  |  |  |
| **çabalamak** аракет кылуу,далалаттануу, | | |  | **çağırmak 1.** чакыруу. **2.** атын атоо, | | | | | |  |
| кайраттануу, бел байлоо. **boş** **yere** | | |  | кайрылуу. | |  |  |  |  |  |
| **~** бекер убара болуу. | |  |  | **çağırtkan** тузак куш(*чарылдаган үнү* | | | | | |  |
| **çabucacık** шапа-шуп,арыдан бери,кµз | | |  | *менен куштарды өз жанына топ-* | | | | | |  |
| ачып жумганча. | |  |  | *тогону үчүн аœчылыкта пайдала-* | | | | | |  |
| **çabucak** дароо,тез,бачым,ылдам, | | |  | *нылат) .* |  |  |  |  |  |  |
| арыдан бери. | |  |  | **çağla 1.** бышпаган жемиш. **2.** кµк ке- | | | | | |  |
| **çabuk** тез,бат,бачым,ылдам,дароо, | | |  | зинде желген *(айрым)* данектºº | | | | | |  |
| шуулдап. ~ ~ бат-бат, тез-тез. **~** **ol!** | | |  | жемиштер *(бадам, µрºк.* *ж.* *б. ) .* | | | | | |  |
| бол! бачым! | |  |  | **çağlamak** шарылдоо,кºрºлдµµ,кºркº- | | | | | |  |
| **çabuklaşmak** | тездµµ, | ыкчамдоо, |  | рµµ *(катуу аккан суу) .* | | | |  |  |  |
| ылдамдоо. |  |  |  | **çağlayan** кичине шаркыратма. | | | |  |  |  |
| **çabuklaştırmak** тездетºº,ыкчамдатуу, | | |  | **çağrı 1.** чакыруу,чакыруу | | | | кагазы. | |  |
| ылдамдатуу. | |  |  | **2.**кайрылуу, ºндµµ. **3.** *аск.* | | | | аскерге | |  |
| **çabukluk,-ğu** | ылдамдык, | тездик, |  | чакыруу. **4.** жарыя, кулактан- | | | | | |  |
| шамдагайлык. | |  |  | дыруу. **~ cihazı** кулактандыруучу | | | | | |  |
| **çaçaron** жаагы тынбаган,кµп сºйлµгµн | | |  | аппарат. |  |  |  |  |  |  |
| *(киши) .* |  |  |  | **çağrılı** чакырылган*(киши) .* | | | |  |  |  |
| **çadır** чатыр. **~ bezi** чатыр жабуусу. **~** | | |  | **çağrışım** *психол*.элестетºº,ассоциа- | | | | | |  |
| **direği** чатырдын тирµµчº. **~ kur-** | | |  | ция. |  |  |  |  |  |  |
| **mak** чатыр тигºº/кµтµрºº. | | |  | **çağrıştırmak** | элестетºº, | | эске | салуу, | |  |
| **çağ** 1.чак,учур,доор,мезгил,заман. 2. | | |  | тºспµлдµтºº, ассоциация жаратуу. | | | | | |  |
| жаш, курак, учур. **erginlik ~ı** эрезе | | |  | **çakal 1.** *зоол*.чµµ*(Canis aureus)*. **2.** *ооз.* | | | | | |  |
| курак. 3. убак, абал. 4. ы¿гайлуу | | |  | жµµт, арамзаа, | | куйту, | | кытмыр | |  |
| учур. **~ açmak** жа¿ы доор ачуу. **~** | | |  | *(киши) .* |  |  |  |  |  |  |
| **atlamak** доор аттоо. **~ dışı 1)** эски, | | |  | **çahar 1.** *(де¿изге жарык берºº**үчºн* | | | | | |  |
| кµµнµ, эчаккы. **2)** аскерлик | | |  | *жээкке жайгаштырылган)* кичине | | | | | |  |
| курагы µткµн *(киши) .* | |  |  | панар. **2.** *(тайыз сууда колдонул-* | | | | | |  |
| **çağanoz** *зоол.*жашыл чаян*(Carcinus)* **~** | | |  | *ган)* балык тору. | | |  |  |  |  |
| **gibi** ийри-буйру,арбайган-тарбай- | | |  | **çakı** маки. **~ gibi 1)** шамдагай,чапча¿, | | | | | |  |
| ган *(киши) .* | |  |  | зээндºº. | **2)** | катуу | *(шамал) .* | | |  |
| **çağcıl** модерн,заманбап,учурга | | |  | **3)** чымчылаган*(сµз) .* | | |  |  |  |  |
| ылайык. |  |  |  | **çakıl** шагыл*(таш)*,гравий. | | | |  |  |  |
| **çağdaş** учурдаш,азыркы,бºгºнкº, | | |  | **çakıllı** шагылдуу. | |  |  |  |  |  |
| заманбап. |  |  |  | **çakılmak 1.** кагылуу(*мис.* | | | *мык*).**2.**тº- | | |  |
| **çağdaşlaşmak** | учурга ылайыкташуу, | |  | шºп кыйроо, мурду менен тийүү/ | | | | | |  |

146

**çakım** **çalıştırmak**

cүзүү (*мис.* *учак) .* **3.** *µтм.* ашке-

реленºº, бети ачылуу. **çakım** чагылган.

**çakır** чекир*(кµз) .* **çakırkeyf** кызуу,алагºº.

**çakışmak 1.** кагылышуу,бир убактатуш болуу, сүзүшүү. **2.** жарышуу, айтышуу *(акындар) .* **3.** *мат.* дал келºº, туш келºº.

**çakıştırmak** *ооз. (ичкилик)*ичип алуу,

кызып алуу.

**çakmak I 1.** чакмак*(таш)*,оттук. **2.** электр чакмагы. **3.** билик *(замби-*

*ректин) .* **~ taşı** *геол.* чакмак таш.

**çakmak II 1.** кагуу,кагып киргизºº

*(мыкты, казыкты)* .**2.**тагуу.**3.** *(бир нерсени бир жерге)* байлоо.**4.**

жагуу, чагуу, тутандыруу. **5.** *арго*

бере салуу, кармата коюу. **kalp** **parayı birisine ~** (*бирөөгө*)жасал-

ма акча берип коюу. **6.** берип

калуу, коюп жиберүү, бир салуу. **tokat** ~жаактан ары бир коюу. **7.**

тºшºнºº, кµзº жетºº. **8.** *арго* кылт этºº, кµтµрºп ийºº *(ичкиликти) .*

**9.** кулап калуу, µтпµй калуу

*(экзаменден) .*

**çaktırmadan** жашыруун,байкатпай,тымызын, астыртан.

**çala** чала,шашылаш,эптеп-септеп. **~ kalem** эптеп-септеп жазылган,

шилтей салынган *(кат,* *жазуу) .*

**~ kaşık : ~ yemek** ыгып-тыгып/

оозу тынбай жемек. **çalap,-bı** *эск.*Те¿ир,Кудай.

**çalar** 1.чалган,шы¿гыраган. 2.ко¿гу-роосу бар. **~** **saat** ко¿гуроолуу

саат.

**çalçene** сºйлµµк,жаагы тынбаган,каражаак.

**çalgı** 1.музыкалык аспап. 2.музыка,кºº. 3. ансамбль, оркестр. 4. шы-пыргы. **~ çalmak** музыка ойноо.

**çalgıcı** музыкант.

**çalgıç,-cı** плектр*(кылдуу аспаптардын**кылын терип ойной турган*

*кичинекей жарак)* .

**çalgılı** музыкалык ансамбль коштогон/

чакырылган (*кече,* *шаан-шөкөт*).

**çalı** 1.тикендººтµµкуйрук. 2.майда

бадал, чырпык. 3. куурай. **~ çırpı**

бадал, чырпык. **~ fasulyesi** *бот.*

тºрк фасолу *(Phaseolus multiflo-rus).* **~ gibi**коюу,катуу *(чач,*

*сакал) .* **~ kuşu** *зоол.* боз торгой

*(Troglodytes).* **~****süpurgesi**тµµ

куйруктан жасалган шыпыргы. **çalılık,-ğı** тµµкуйрук/куурай кµпµскµн

жер.

**çalım** 1.керсейºº,менменсинºº,кы-йынсынуу, мактануу. 2. миз *(кы-*

*лыч, канжардын) .* 3.окшоштук,

чалым. 4*.* *футб.* буйтап µтºº.

**~ından geçilmemek** ашкере кµтµрº-

лºº, µзºнµ эч кимди те¿ебµµ. **~**

**satmak** кыйынсынуу,көтөрүлүү.

**çalımlamak** 1.*футб.*буйтапµтºº.2. ы¿гайын келтирºº, орто жол-дон пайда табуу.

**çalımlı** 1.кыйынсынган,менменсинген,керсейген. 2. *де¿.* µзº бийик, эни кууш *(кеме) .* ~ ~ кекирейип, менменсинип, бой көтөрүп.

**çalıntı** 1.уурдалган*(буюм)*. 2.плагиат. **çalışkan** иштерман,мээнеткеч,аракет-

чил, тырышчаак.

**çalışkanlık** мээнеткечтик,аракет-

чилдик, тырышчаактык.

**çalışma** 1.иш,жумуш,эмгек. 2.ишкер-дик, аракет. 3. эмгек, чыгарма. 4. кµнºгºº, тренировка, машыгуу.

**çalışmak** 1.иштµµ,эмгектенºº*(киши) .*2. иштµµ, иш аткаруу, жүрүү

(*мис.* *машина,* *аппарат) .* 3. даяр-

дануу, изденºº. **dersine ~** сабагын

даярдоо. 4. максат кµздµµ, умту-луу, аракеттенºº. **çalışıp çabala-**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **mak** | катуу аракеттенºº, жанын | |
| ºрµµ. |  |  |
| **çalıştırmak** 1.иштетºº | | *(бирµµнº) .* |
| 2. эзºº, кºчºн пайдалануу. 3. ºйрµ- | | |
| тºº, | жетектµµ, жол | кµргµзºº. |

147

**çalkalamak** **çamur**

4. машыктыруу. 5.жºргºзºº, иште-

тºº *(машинаны)* .

**çalkalamak** 1.чайкоо,чалуу,аралаш-тыруу. 2. чайкоо *(суу менен) .*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 3. | элµµ | *(буудайды, арпаны) .* | |
| 4. | *(дененин бир бµлºгºн)* титире- | | |
| тºº, кыймылдатуу (*мис.* | | | *бийлеген-* |
| *де*). 5.ордун которуу, | | | а¿таруу |
| (*басылган* | | *жумурткаларды*). 6. | |

ден-соолукка зыян келтирºº,

ашказанды бузуу.

**çalkalanmak, çalkanmak** 1.чайкалуу,

чалынуу, аралашуу. 2. чачыроо, толкундоо *(кµл,* *де¿из) .* 3. *µтм.* эргºº, рахаттануу. 4. *µтм. (ар* *кимдин)* оозунан тºшпµµ. 5. *µтм*.толкундануу, жигерденºº, эргүү.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **çalkantı** 1.толкун*(де¿издин,* | | *кµлдºн* |
| *ж. б. )* | 2. чайкама, аралашма. | |
| 3. чар, кебек *(калбыр/электен чык-* | | |
| *кан) .* 4. | *µтм*.эргºº,шыктануу, | |
| толкундануу. 5. *µтм.* каргаша, | | |
| турмуштун µйдµ-ылдыйы. | |  |
| **çalkantılı** 1.толкундуу*(де¿из,* | | *кµл) .* 2. |
| кооптуу, | опурталдуу | *(учур,* |
| *мезгил) .* |  |  |

**çalmak** 1.уурдоо. 2чалуу,кагуу*(ко¿гу-роону) .* 3.тыкылдатуу,чертºº,койгулоо (*мис.* *эшикти*). 4. чалуу,

ойноо *(музыкалык аспапты) .*

5. ыргытуу, уруу, коюу *(бир нерсе-ге) .* 6.чалуу,аралаштыруу(*мис.*

*айранды)* . 7.сºйкµө(*мис. майды*

*нанга*). 8.бузуу,зыян келтирºº,уруу. **is ~** uc уруу. **kırağı** ~ кыроо

чалуу. 9. окшошуу, тартуу *(даам,*

*тºс, кебете)* .**kırmızıya**~кызгыл-

тым тартуу. 10. жарыялоо, жар салуу. 11. кагуу, чалуу *(барабан-ды) .* 12.кыйгач кесºº,кµз чыга-руу *(кездемеден) .* 13. оюу, бетине жазуу *(металлдын) .* 14. шыпы-руу, тазалоо. 15. ты¿шоо *(теле-*

*фондо бирµµнºн сµзºн)* . 16.чалуу,

окшошуу. **dili Fransızcaya çalıyor**

тили французчага чалып турат.

**çalıp çırpmak** колуна тийгендиуурдоо. **çalmadığım kapı** **kalmadı**

барбаган жерим калбады. **çalma-dan oynamak** 1) µтµшайыр болуу.2) бир ишке µтµ ынтызарлануу, эт-бети менен кетүү.

**çalpara** 1.кастаньета. 2.*тех.*диск,

шайба. 3. *зоол*. сºзгºч краб

*(Portunus puber)* .

**çam** 1.*бот.*карагай*(P inus) .*2.кара-гайдан жасалган. **~ devirmek** оозу-

на келгенди ойлобой сºйлµп са-луу. ~ **fıstığı** кедр жа¿гагы. **~** **iğnesi/pürü** карагайдын ийнеси. ~ **sakızı** карагайдын сагызы. **~ sakızı çoban armağanı** *мак.*ар ким колу-

нан келгенин белекке берет маа-нисинде. **~ gibi** сагыздай/чайыр-

дай жабышуу. **~ yarması** **(gibi)** ол-

бурлуу, сµµктºº, чымыр *(киши) .* **çamaşır** 1.кир,кир кийим. 2.ич кийим.

3. кир жуу, кир жуулчу *(кºн) .* **~** **asmak** кир жаюу. **~ değiştirmek** ич

кийим алмаштыруу. **~** **ipi** кир жайган жип. **~ makinesi** кир жуугуч машина. **~ mandalı** кир кыпчыткыч. **~ sepeti** 1) таза

кирлер салынган себет. 2) кир

кийимдер топтолгон себет. **~** **sıkmak** кирди сыгуу. **~ sodası** кир

жууган сода. **~ tozu** кир жууган порошок. **~ yıkamak** кир жуу.

**çamaşırcı** кир жууган аял. **çamaşırhane** кир жуулган жер.

**çamçak,-ğı** *(жыгачтан оюлуп жасал-*

*ган)* суу куйган идиш. *сал.*

**çapçak.**

**çamlık, -ğı** 1.карагай токою. 2.кара-гайлуу жайык *(парк) .*

**çamur** 1.баткак,балчык,ылай. 2.курулушта колдонулган суюк аралашма *(цемент,* *баткак) .* 3*.* *µтм.* кежир *(киши) .* **~ atmak****/sıçratmak** *(бирµµгµ)*жалаа жабуу,каралоо, жаманатты кылуу. **~** **banyosu** баткак ванна. **~a basmak/**

148

**çamurlamak** **çapkın**

**bulaşmak** кир иштерге аралашуу.

**~dan çekip çıkarmak** абийиринсактап калуу. **~ deryası** µтµ кир/ балчык жер. **~** **gibi** 1) жакшы быш-

паган, ичи былжырак *(нан) .* 2)ча-так , кежир, чынтийбес *(киши) .* **~a** **taş atmak** чынтийбес кишиге ти-

йишºº, кежирдин жинине тийºº. **~a yatmak** 1)*арго*карыздан качып

жºрºº. 2) шайырлануу, чечекейи

чеч болуу.

**çamurlamak** 1.баткак/ылай чачыратуу.2. *µтм.* атына кµµ жабуу, жама-

натты кылуу.

**çamurlanmak** 1.баткакка батуу,ылайболуу. 2. жаманатты болуу, жалаа-

га калуу.

**çamurlu** баткактуу,балчыктуу,ылай-

луу.

**çamurluk** 1.баткак жер. 2.резинаµтºк.

1. машина дµ¿гµлµгºнºн капкагы.
2. бут сºрткºч темир/жыгач.

**çan I** 1.чо¿ко¿гуроо. 2.добулбас. **~ çalmak** ко¿гуроо кагуу,жар салуу. **~ çiçeği** *бот.*ко¿гуроо гүл

*(Campanella).* **~ kulesi**ко¿гуроокºлµсº. **~ına ot tıkamak** *(бирµµ-*

*нºн)* жаагын жап кылуу.**~ tokmağı**

ко¿гуроонун тили.

**çan II** *туур.с*1.бежиреп кµп сºйлµµ,

ма¿ыздык. 2. тажатма, зы¿ылда-

ган *(ºн) .* ~ ~ чаң-чаң.

**çanak** 1.чанак,мискей,чопо идиш.

2. *бот.* чанак. 3. *анат.* бµйрµк боштугу. 4. *геогр.* µрµµн. **~ çömlek** идиш-аяк. **~ gibi** чо¿ *(ооз,*

*чµйчµк) .* **~ tutmak/açmak**1)кайыр

суроо. 2) *(бир жаман ишке)*

себеп/ кошумча болуу. **~ yalamak** 1) кошомат кылуу, жалпактоо. 2) бирµµнºн эсебинен кºн кµрºº, жатып ичерлик кылуу. **~ yalayıcı**

1) кошоматчы, жасакер. 2) жатып ичер, жанбакты. **~ yaprağı** *бот.*

чанакты тºзгµн жалбырактар.

**Çanakkale: ~ Boğazı** Дарданелл кы-

сыгы.

**çangıl I** жунгли.

**çangıl II** :*туур. c .* **~ çungul** калдыр-

шалдыр, кылдыр-шылдыр*.*

**çangırdamak** ша¿гыроо.

**çangırtı** ша¿гырак,шы¿гырак.

**çanta** 1.сумка*(аялдардын),*портфель.

**sırt ~sı** рюкзак. 2.чемодан,кур-жун. ~**da keklik** колдогу иш, бөр-

кү¿дөй көр. **~dan yetişmek** *(бир* *нерсеге)* билим албастан таж-рыйбасы менен жетишºº.

**çantacı** 1.сумка жасаган же саткан ки-

ши. 2. *ооз.* чµнтµкчº, ууру. **çap,-pı** 1.диаметр. 2.калибр,ке¿дик.

3. өлчөм чо¿дук. 4. баа, нарк.

5. масштаб. 6. план *(ºйдºн же* *аянттын) .* **~tan düşmek** *µтм.*

кайратынан тºшºº, алдан таюу. **çapa** 1.кол кетмен. 2.кол кетмен менен

тºптµµ *(µсºмдºктµрдº) .* 3. **(~** **demiri)** кеменин якору.

**çapaçul** *ооз.*балит,чалметек,илээнди,шалакы.

**çapak** 1.чылпак. 2.кыпын,таарынды

*(металлдарды иштетºº/куюу учурунда чачыраган) .* 3. *(металл*

*буюмдардагы)* бºдºр,быдыр.

**çapaklanmak** 1.*(кµздµр)*чылпактоо,

чылпак басуу. 2. кыпындар/таа-

рындылар (*металлдан*) чачыроо. **çapaklı** 1.чылпактуу*(кµз) .*2.кыпын-

дары/таарындысы болгон *(ме-*

*талл) .*

**çapalamak** кетмендµµ, жумшартуу,

түптµµ (*жерди, µсºмдºктөрдº*).

**çapanoğlu,-nu** башка балаа ача турган

*(иш, абал) .* **altından ~ çıkmak**

(*бир иштин ичинен*) кºтºлбµгµн

бир жагдай чыгуу.

**çaparız** тоскоол,жолтоо,кыйынчылык.~ **çıkmak** кыйынчылык чыгуу. **~** **gelmek** жолтоо болуу,тоскоолдук

кылуу.

**çapari** кµп ийнелººкайырмак.

**çapkın** 1.катынпоз,жºрµµнµк,аял

149

**çaplamak** **çarpan**

жандуу *(эркек)* . 2. жыныстык ку-мар ойготкон, ышкылуу, эротика-лык. 3. ойноктогон, кайша¿, суу куйду, бейбаш. 4. (*эркел. c .* ) **vay,**

**~ vay!** сени,тентек,сени!

**çaplamak** µлчµµ (*диаметрин,**узун-*

*туурасын ж. б.* ).

**çaplı** 1.калибрдºº,чаптуу(*жарак*). 2.диаметри кенен.

**çapmak** 1.чабуу*(атты) .*2.чабуу(*душ-*

*манды*),басып алуу,кол салуу.**çapraşık** чиеленген,тºйºндµлгµн,баш

айланткан, тºшºнºксºз, кыйын,

чатышкан *(иш,* *маселе) .* **çapraşmak** чатышуу,чиеленºº,ичинен

чыгылбаган абалга келºº *(абал,*

*иш) .*

**çapraz** 1.кайчы,кайчылаш. 2.диаго-налдык. 3. эки капталдуу, эки

µ¿ºрлºº *(кийим) .* 4. топчу, тº ймµ. 5. кесилиш, тоом (*жолдун*). **~ ateş**

*аск.* карама-каршы ок атуу,окжаадыруу. **~a sarmak** чатышуу,

кыйын абалга келºº *(иш,*

*жагдай) .*

**çaprazlamak** кайчылаштыруу*(колду,*

*бутту, нерселерди) .*

**çaprazlaşmak** 1.татаалдануу,чиеленºº,кыйындоо *(иш,* *абал) .* 2. кайчы-лашуу, тогошуу.

**çapul** чабуул,талоон,таламай,карактамай.

**çapulcu** чабуулчу,талоончу,каракчы. **çapulculuk** чабуулчулук,талоончулук,

каракчылык.

**çapullamak** талоон/чабуул жасоо,ти-

йºº, карактоо.

**çaput,-tu** 1.эски-уску*(кийим),*чºпº-рµк-чапырак, айрык, жыртык. 2. *диал.* бµз, кездеме.

**çar** *тар.*царь,падыша*(орус,**болгар**падышалары ºчºн ) .*

**çarçabuk** дароо,тез,кµз ачып жумгуча,

арыдан бери.

**çarçur** чачуу,ыксыз/керексиз каржоо

(*мис.* *акчаны*), тºгµтºº. **~ etmek**

керексиз каржап тºгµтºº. **~ olmak** керексиз зыян тартуу, коромжу болуу.

**çardak,-ğı** 1.чырмоокµсºмдºктµрдөнжасалган чарпая, калканч. 2. µсºм-дºктµр чырмалып µсºшº ºчºн

орнотулган тиректер.

**çare** чара,арга,айла,жол,дабаа. **~sine bakmak** аргасын/чарасын/жолун

табуу.

**çaresiz** 1.чарасыз,айласыз,дабаасыз. **~ dert** 1)айыкпас оору. 2)катуукайгы. 3) ºмºтсºз ашыктык. 2. ар-

гасыз, кааласа-каалабаса, мажбур-лап. **~ gitmek** кетººгµ аргасыз бо-луу. **~ kalmak** мажбур болуу.

**çaresizlik** чарасыздык,айласыздык,мажбурдук, аргасыздык.

**çarık,-ğı** 1.чарык. 2.тормоз жµлµµчº. **çariçe** *тар.*царица,каныша.

**çark,-kı** 1.чарык. 2.чарк,дµ¿гµлµк,

айланган нерсе. 3. *аск.* корпусту

µзгµртºº. **~ı** **döndürmek** оокат кылуу. **~ etmek** 1) тегеренºº, чарк

айлануу. 2) кайра кайтуу. **~ına** **etmek/okumak** *(бирµµгµ)*кыянат-

тык кылуу, зыян келтирºº. **~a** **vermek/çektirmek** *(миздºº**нерсе-*

*лерди)* чарыкка тарттыруу.**çarkçı** 1.*де¿.*инженер,механик.

2. чарыкчы.

**çarkıfelek,-ği** 1.чаркыпелек. 2.фейер-верк. 3. *бот.* пассифлора чырмоок гºл *(Passiflora caerulea) .* 4*. µтм.*

тагдыр, жазмыш.

**çarlık** *тар.*(орус)падышачылыгы. **çarliston** 1.чарлстон*(бий) .*2.чарлстон

*(таттуу калемпирдин бир тºрº) .* **çarmıh** *тар.*крест*(Байыркы Римдеги**киши µлтºрºº ыкмасы)* .**~a germek**

крестке керºº.

**çarmak,-ğı** *де¿*.кеменин тирµµчтµрºн

капталынан байлаган аркан. **çarnaçar** аргасыздан,кааласа¿каалаба-

са¿ да.

**çarpan** *мат.*кµбµйтººчº. **~lara ayır-**

150

**çarpı** **çatallı**

**mak** *мат.*кµбµйтººчºлµргµажы-

ратуу.

**çarpı I** 1.*мат.*кµбµйтºº. 2.кµбµйтºº

белгиси (х).

**çarpı II** 1.уруш,тийиш,сокку. 2.зам-бирек атышы.

**çarpı III** одоно шыбак.

**çarpıcı** µзгµчµ,кµ¿ºлдµрдºбурган,таасирдºº, шаанилүү.

**çarpık** 1.ийри,кыйшык,ийри-буйру. 2.бузук, туура эмес. 3. терс аяк, чатак. 4.мааниси бурмаланган/µз-гµртºлгµн *(тºшºнºк,* *сµз)* . 5.терс,

терсинен *(жыныстык байла-*

*ныш) .* 6.жеткиле¿ /бышык эмес *(система) .* **~ bacaklı**кыйшык бут,майпар. **~ çurpuk** кыйшык-

куйшук, ийри-буйру.

**çarpılan** *мат.*кµбµйтººчº.

**çarpılmak** 1.*мат.*кµбµйтºлºº. 2.таа-

сирленºº, таасири алдында калуу. 3. ийилºº, кыйшаюу, толгонуу. 4. ачуулануу, жинденºº. 5. урунуу, кабылуу. 6. сºйºº, ашык болуу,

куштарлануу, айран калуу.

**çarpım** *мат*.кµбµйтºндº. **~ tablosu**

кµбµйтºº таблицасы, жадыбал. **çarpıntı** жºрµктºн тез-тез кагышы,

тахикардия.

**çarpışma** 1.кагылыш. 2.чатакташма. 3.кºрµш. 4. согуш, уруш, атыш.

**çarpışmak** 1.кагылышуу,бири-биринеурунуу, сүзүшүү. 2. кºрµшºº, кар-машуу. 3. чатакташуу, кайым ай-тышуу. 4. согушуу, урушуу, аты-шуу.

**çarpıtmak** 1.кыйшайтуу,ийрейтºº,бу-руу. 2. *µтм.* бурмалоо, бузуу, маанисин µзгµртºп айтуу.

**çarpma** 1.кагышуу,урунуу. 2.*мат.*кµ-

бµйтºº. ~ **kapı** жылдырма эшик. **çarpmak** 1.кагылышуу,бири-бирине

урунуу. 2. уруу, (*бир нерсенин*)

таасиринен ооруп калуу, µтºº. **güneş** ~кºнµтºº,ысык уруу. 3.

тийºº, уруу. **cin** ~ жин/шайтан

уруу. 4. уурдоо. 5. кагуу, согуу

*(жºрµк, тамыр) .* 6.көбөйтүү. 7.жабуу (*эшикти*).

**çarşaf** 1.шейшеп. 2.*эск.*чаршаф*(аял-*

*дардын баштан-аяк чºмкµнгµн жабуусу) .* **~ gibi** *(де¿из, кµл, суу)*

тынч, көшүлгөн, толкунсуз. **~a**

**girmek** чаршаф жамына баштоо. **~ kadar** чо¿,кенен.

**çarşamba** шаршемби.

**çarşı** чаршы,катар дºкµн,базар,пас-саж. **~ya çıkmak** чаршыга чыгуу, соода кылуу. **~ hamamı** *ооз.* тºрк мончосу. **~ pazar** катар дºкµндµр.

**~ pazar dolaşmak /gezmek** дºкµн

кыдыруу.

**çarter** жалданган,киреге алынган. **~ gemisi** *(белгилºº**бир мµµнµткµ)*

жалданган кеме. **~ uçağı** жалдан-

ган учак.

**çat, -tı** *туур.**с.*шар!тарс! **~ çut** тарс-турс. **~ diye** 1) тарс этип. 2)шып

этип *(капыстан,* *кºтºлбµгµн*

*жерден) .* **~ etmek**тарс этºº.**~ kapı**

кºтºлбµгµн жерден. **~ orada, ~** **burada** *ооз.*бир караса¿анда,бир

караса¿ мында *(тез-тез орду* *которулган нерсе жµнºндµ) .* **~ pat**

чала-мо¿ол, эптеп-септеп.

**çatak** 1.чат(*суунун). 2.*чатак,урушчаак.

3. эгиз (*мөмө) .*

**çatal** 1.ача,ачакей,кош. 2.*(бир уюм-дун)* салаалары,тармактары. 3.ай-

рым, чат *(жол/суу/бутактын) .* 4. айры, вилка *(тамак жеген) .* 5.

айры*(чµп)* . 6.эки миздүү *(ачкыч) .* 7. эки/ачакей, кош маанилºº

*(сµз) .* **~ ağız** *геогр.* чат,дельта*.* **~****bıçak** кашык-бычак*(жалпы ат) .*

**~ dal** ача бутак. **~ görmek** кµзºнµ

кош кµрºнºº.

**çatallanmak** *к.* **çatallaşmak.**

**çatallaşmak** 1.чиеленºº,чатышуу.2. кош кµрºнºº. 3. салааларга/бу-тактарга ажыроо.

**çatallı** 1.ачакей,чаттан ажыраган. 2.чи-

151

**çatana** **çavuş**

еленишкен, чатак *(иш)* . 3. эки же андан кµп чечилиш жолу болгон (*маселе*). 4. кырылдаган *(ºн) .*

**çatana** *де¿.*кичинекей кемече.

**çatapat,-tı** тарсылдак*(бут менен басып**же сºртºп жарып ойнолгон*

*оюнчук) .*

**çatı** 1.чатыр. 2.сµµк,склет,каркас,ту-тум. 3. *µтм.* тºндºк, чатыр ºй, баш калкалаган жер. 4. уюм, курулуш, ийрим. 5. *грам.* мамиле категориясы. 8. чатырдын ички

тактай тºзºлºшº. 9. *ад.* фабула. **~** **arası** 1)чардак,мансарда. 2)*архит.* аттик.**~****penceresi**чардак

терезеси.

**çatık** чытылган,жыйрылган. **~ kaşlı** каштары чытылган. **~ suratlı/ yüzlü**

кабагы бºркµµ/ачылбаган.

**çatır:** *туур. c .* **~ ~**1)чатыр-чатыр*.*2) кыйнап, кыстап, мажбурлап,

кºч менен. 3. о¿ой, же¿ил. **~ ~** **çatlamak** 1)жарылып-жарылып

кетºº. 2) ичи тардык кылуу, кызгануу. **~ ~ etmek** *туур.* *c .* чатыр-чатыр этºº.**~ ~ konuşmak**

*(чет тилди)* шатыртып/шыдырсүйлөө*.* **~ ~** **sökmek** чарт-чарт

айыруу.

**çatırdamak** 1.чатыр-чатыр этºº,чар-тылдоо. 2. *(тиш)* кычыратуу. 3.

*(сууктан тиш)* шакылдоо. 4.

тигишинен сµгºлºº, ыдыроо. **çatırtı** чатыраган,чытыраган*(ºн),*

кайчылдак, кыйчылдак, кычырат-

ма *(тишти) .*

**çatışma** 1.кагылыш,согуш,уруш.

1. *аск.* атышма,кармаш,таймаш.
2. чатак, айтыш, кайым айтышуу, каяшаяк. 4. тыгылыш, тыгын

*(жолдордо) .* 5. *психол*.конфликт.

1. *геогр.* чат *(эки тоонун) .*

**çatışmak** 1.кагылышуу,согушуу,уруш-ка кирºº. 2. чатышуу, чырмалы-шуу. 3. сµзºнµн жа¿ылуу, сµздµрº ачакей чыгуу. 4. талашып-тарты-

шуу, кайым айтышуу, урушуу, мушташуу, жулмалашуу. 5. жуп-ташуу *(ит,* *тµµ) .* 6. бир убакка туш келºº.

**çatkı** 1.бири-бирине илиштирилгеннерселердин жыйындысы. 2. *к.* **sehpa.** 3.жоолук. 4.илиштирме.

**çatlak,-ğı** 1.жарык. 2.жарака,жаракакеткен. 3. *µтм.* келесоо, жинди. 4.

сынык. 5. чыйкылдаган, кырыл-даган *(ºн) .* **~ zurna** *µтм.* ма¿ыз,

ºнº жагымсыз *(киши) .*

**çatlamak** 1.жарылуу,сынуу,жаракакетºº. 2. *(тери* *ºчºн)* жарылып кетºº, кеберсºº. 3. жарылып µлºº

*(ашыкча жегенден, ыйлагандан,*

*чарчагандан) .* 4.кызгануу,ичитаруу, бук болуу. **çatlasa da,** **patlasa da** эмне кылса да, µлсө-

тирилсе да.

**çatmak** 1.учтарын илиштирºº,бирик-тирºº, улаштыруу, баштарын би-риктирип таяп коюу *(мис.* *мыл-*

*тыктарды*). 2.кыноо,аштоо *(так-тайды/жыгачты) .* 3.чогултуу,

куроо. 4. жºк артуу *(атка,* *тµµ-гµ) .* 5.жоолук салынуу. 6.кабактºйºº, тºс ºйрºº, тºнµрºº. 7. *(жа-*

*ман иштерге, балаага)* туш болуу,

кабылуу, бет келºº, каршылашуу. 8. тийºº, тийишºº. 9. урушуу, же-мелµµ, жекирºº, тилдµµ, ыза кы-луу, кордоо, бир тийºº. 10. жагуу, кµ¿ºлºн алуу, ичи-койнуна ки-рүү. 11. келип жетүү, жакындоо,

башка түшүү *(жагымсыз окуя) .* **kış geldi çattı** кыш тºшºп калды.

**çavalye** кармалган балыктар коюлчусебет.

**çavdar** *бот.*cулу*(Secale cereale) .*

**çavlan** чо¿шаркыратма.

**çavuş** 1.*аск.*сержант,унтер-офицер.2. *тар.* *Османлы Империясында* *майда иштерди аткарган кызмат-кер.* 3. *тар. Османлы Империя-сында буйруктарды жеткирген*

152

**çay** **çekilmek**

*чабарман.* 4.бµлºктºн,топтунбашчысы. 5. (*аскерий мектептер-*

*де*)класс биринчиси.**~ kuşu** *зоол.*

ºпºп, сасык ºпºп *(Upopa epops) .* **~** **üzümü** *бот*.чаус*(жºзºм тºрº) .*

**çay I** 1.*бот.*чай дарагы(*Thea chinen-sis).* 2.чай *(жалбырагы)* . 3.чай *(суусундук) .* 4*. чакырылгандарга чай, бµйрµк, таттуулар берилген коноктоо.* **~****bahçesi**чайхана.**~****bardağı** чай стаканы. **~ demlemek**

чай демдµµ. **~ evi** чайхана. **~ fincanı** чай чµйчµгº. **~ kaşığı** чай кашык. **~** **oçağı** чай очогу,чай демделип/сатылган жер. **~ takımı** чай серви-зи. **~ vermek** 1) чай берºº. 2) чай

кечесин уюштуруу.

**çay II** суу, µзµн. **~dan keçip, derede boğulmak** дарыяданµтºп,суугачөгүп өлүү *(чо¿* *кыйынчылык-тардан µтºп, кичинесинен µтµ*

*албоо) .*

**çaycı** 1.чайханачы. 2.чайµстºргµн ки-ши. 3. чай саткан киши. 4. чайкор.

**çaydanlık** чайнек.

**çayır** 1.жайык,шалбаа. 2.шалбаа чµбº. **çaylak,-ğı** 1.*зоол.*айры куйрук*(Milvus**migrans).* 2. *µтм.* ºйрµнчºк,

тажырыйбасыз, эби жок.

**çebiç,-ci** *зоол.*чебич.

**çeçe** *зоол.*цеце*(чиркей)**(Glossina**palpalis).*

**Çeçen** чечен.

**Çeçençe** чечен тили. **Çeçenistan** Чеченстан/Чечня.

**çehre** 1.чырай,жºз,кебете,орой,бет,

µ¿. 2. кµрºнºш, жºз. 3*. µтм*. бºр-

кµк кабак, каардуу жºз. **~si atmak** 1) µ¿º кубаруу/кумсаруу. 2)

ачуусу келºº. **~ fukarası/züğürdü**

тºрº суук, µ¿º серт.

**Çek, I-ki** 1.чех. 2.чехтерге мºнµздºº/тиешелүү. **~ Cumhuriyeti** Чехия.

**çek, II -ki** чек,банка чеги. **~ defteri/ karnesi** чек дептери.

**çekap,-pı** *мед.*чек-ап(*англ*.*chek.up*)

жалпы текшерººдөн өтүү. **Çekçe** чехче,чех тили.

**çekçek,-ği** тµрт дµ¿гµлµктººкол араба. **çekecek** бут кийдиргич кашык. **çekek-ği** *де¿.*кайыктар/кичинекей

кемелер жээкке чыгарылган жер,

пристань, жанашма.

**çekel** 1.кичине кетмен. 2.*(соконун**топурагын тазалаган)* темир

кыргыч.

**çekelemek** тарткылоо.

**çekememek** 1.тарта албоо. 2.тил табы-ша албоо, жылдызы каршы болуу. 3.чыдай албоо, көтөрө албоо. 4.кµрµ албоо.

**çekemezlik,-ği** кµрµалбастык,аразда-

шуу.

**çeki** 1.тараза. 2. 250*кг’*га барабар сал-

мак. 3. *диал.* жоолук. 4. кайгы, капа. **~ çekmek** кайгы тартуу. **~** **düzen** тартип,иреттººлºк,тыкан-

дык. **~ düzen vermek** тартипке келтирºº, о¿доо, тºздµµ, иреттµµ. **~ taşı gibi** таразанын ташындай

*(оор, салмактуу) .* **~ye gelmek**

о¿олуу, тºзµлºº. **~ye gelmez** 1) µтµ

/ айласыз чо¿. 2) айласыз тентек. **çekici** 1.тартып чыгаргыч. 2.*µтм.*көзжоосун алган, кµргµндº µзºнµ тарткан, сыйкырдуу, кереметтºº.

3. сºйрµгºч, буксир. 4. *аск.* мина

казып чыгарган сапер.

**çekicilik** кµркµмдºк, кызыктуулук,

татынакайлык, жагымдуулук.

**çekiç,-ci** балка. 2.*спорт*граната. **~ atma**

граната ыргытуу. **~ kemiği** *анат.*

балкача *(орто кулак сµµгº) .*

**çekik** 1.кууш,керилген. **~ göz** куушкµздºº. **~** **kaş** керилген каш. 2. ичине кирген, чº¿ºрµйгµн , шы-лынган, шимирилген . **~ çene** ичине кирген/шимирилген жаак.

**çekiliş** 1.тартылыш,сºйрµлºш. 2.утуш

*(лотереядан)* . 3. *аск.* чегинºº,

кайра качуу.

**çekilmek** 1.тартып чыгарылуу. 2.

153

**çekilmez** **çekmek**

чегинºº, арадан чыгуу. 3. *(иштен,* *кызматынан)* µз каалоосу мененбошонуу. 4. азаюу, тартылуу, бµк-

сµрºº. **ineğin sütü ~** уйдун сºтº

тартылуу. 5. *(бир жерге,* *бир* *абалга µтºº)* **istirahata ~**дем

алууга кетºº. 6. узакташуу, оолактоо, четтµµ, жолобоо, чыгуу. **yarışmadan ~** мелдештен чыгуу.

**çekilmez** чыдоого болбой турган,

айласыз, аргасыз.

**çekim** 1.тартуу,чегºº. 2.*физ.*,*астр.*

тартылуу кºчº. **yer ~i** жердин тартылуу кºчº. 3. *грам.* (**~ eki)**

уланды мºчµ. 4. кино тартуу.

**çekimlemek** 1.*физ. (бир нерсе башка**нерсени)* тартуу. 2. *грам.* уландымºчµлµрдº улоо.

**çekimser** арсар,олку-солку,калыс. **~ davranmak** олку-солку болуу. **~ oy vermek** калыс добуш берºº.

**çekimserlik, -ği** калыс/арсар калуу. **çekince** коркунуч,кооптуулук,тарты-

ныч, тобокел, риск.

**çekingen** уялчаак,тартынчаак, µтºмсºз. **~ davranmak** уялчаактык/өтүм-

сүздүк кылуу.

**çekingenlik,-ği** уялчаактык,тартын-

чаактык, µтºмсºздºк.

**çekinik** *биол.*тукум куучулук,муун

µткµрºп кайталанган окшоштук. **çekinmeden** тартынбастан,уялбастан,

коркпостон.

**çekinmek** 1.уялуу,сºрдµµ,тартынуу,батына албоо. 2. кыйынчылыктан качуу, тобокел кыла албоо, кор-куу, тарткынчыктап жалтайлоо. 3.

*(бир нерселер менен)* боёнуу,

жалатылуу.

**çekirdek,-ğı** 1.данек. 2.ашкабактынуругу. 3. *биол.* клетканын ядросу. 4. *физ.* атом ядросу. 5. *эск.* беш сан-тиграм µлчµмºндµгº оордук бирдиги *(зергерлер колдонгон)* . 6. *µтм. (бир нерсенин)* негизи. 7.

*(бактарда)* кабыгы чыгарылбаган

бµлºк. **~** **kahve** тартылбаган/ дан тºрºндµгº кофе. **~ten yetişme** *(бир*

*ишти)* бала кезинен бардыкбаскычтарды ашып, бир абалга

жетºº.

**çekirdekli** данектºº,данеги болгон,

уруктуу.

**çekirdeksiz** данексиз,уруксуз. **~ üzüm** данексиз жºзºм.

**çekirge** *зоол.*чегиртке **(***Acridium***). çekişme** 1.талаш-тартыш,чатак,араз-

дашуу, кайым айтышуу, жаак-

ташма. 2. тартышма.

**çekişmek** 1.тартышуу,кºрµшºº. 2.тала-шып-тартышуу, чатакташуу, араз-дашуу, жаакташуу, кайым айты-

шуу. 3. бычакташуу. 4. кармашуу, мелдешүү. **kura** **~** чучукулак кар-

машуу. 5. аракет/кайрат кылуу.

**çekişe çekişe pazarlık etmek** катуусоодалашуу.

**çekişmeli** 1.талаш-тартыш туудурган.

2. кыйын, татаал.

**çekiştirmek** 1.*(бир нерсени)*эки учунантартуу. 2. тарта-тарта үзүп алуу. 3.*µтм. (бирµµнºн)* аркасынан жамандоо/ушактоо.

**çekme:~ kat** терраса,э¿ ºстºœкºкабат. **çekmece** 1.тартма,суурма. 2.сандыкча,

шкатулка, кичинекей сейф. 3. ачылган кµпºрµ. 4. булу¿, ке-

мелердин аргасыз токтоочу жери. **çekmek** 1.тартуу,чегºº,буксирлµµ. 2.

тартып чыгаруу. 3. тандоо, алып чыгуу. **piyango** **~** лотерея билетин

сууруп чыгуу. 4. салуу, куруу

(*мис.* *жолду*). 5. алып кетºº, чыга-рып кетºº, чыгаруу. **kenara ~** чет

жакка чыгаруу. 6. *дипл. ,* *аск.* чы-гарып/алып чыгып кетºº. **devlet** **elçisini çekti** мамлекет элчисинчакырып алды. **kuvvetlerini geri ~**

аскерин алып чыгып кетºº. 7. аракетке келтирºº, айдоо ( *мис.* *машинаны*). 8.сууруп чыгуу,кы-нынан чыгаруу (*мис.* *кылычты,*

154

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **çekmek** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **çelebi** |  |
|  | | | | | |  |  | | | | |  |
| *бычакты*). 9.ташуу. 10.тартуу, | | | | | |  | таруу, кирип кетүү *(кездеме,* | | | | |  |
|  |  |
| дем алуу, си¿ирºº, эмºº, камтуу. | | | | | |  | *кийим) .* | | 33. созулуу, убакыт алуу | | |  |
| **burnunu ~** мурдун тартуу. **pirinç** | | | | | |  | *(иш, саякат ж. б. )* 34.ишке | | | | |  |
| **suyu çekti** кºрºчтүн суусу тар- | | | | | |  | киргизºº *(чек,* *вексел ж.* *б. ) .* 35. | | | | |  |
| тылды. 11. кийºº, тартып кийºº | | | | | |  | *грам.* | жµндµµ, жактоо. 36.ºн чы- | | | |  |
| *(кийимди, бут кийимди),* жабуу. | | | | | |  | гаруу. 37.тартуу *(меш) .* | | | | 38. ташы- |  |
| **ayağına bir pantolon ~** шым кийºº. | | | | | |  | ма кºчº жетºº. **araba ancak bir ton** | | | | |  |
| 11. уруу, согуу, шилтµµ, коюу. | | | | | |  | **yük çekebilir** машине бир тонна | | | | |  |
| **dayak ~** таяктоо,уруу. **kürek** ~ | | | | | |  | гана жºк тарта алат. 39. ыдыраган | | | | |  |
| калак шилтµµ. 12. кµтµрºº, чыдоо, | | | | | |  | нерсенин илмегин таап, токуу. | | | | |  |
| башынан µткµрºº. **еttiğini ~** | | | | | |  | **çorap** | **~** | байпактын | | ыдыраган |  |
| кылганынын | |  | жазасын/жообун | | |  | жерин тордоо. 40. айбандарды | | | | |  |
| тартуу. **hasretini ~** сагынуу, куса | | | | | |  | жупташтыруу. 41. айтуу, ырдоо. | | | | |  |
| болуу. 13. жºгºн мойнуна алуу, | | | | | |  | **gazel** ~казал айтуу. 42.кµтµрºº, | | | | |  |
| жоопкерчилигин кµтµрºº. **cereme-** | | | | | |  | кµкµлµтºº. **bayrak ~** байрак кµ- | | | | |  |
| **sini ~** милдетин алуу,бирµµ ºчºн | | | | | |  | тµрºº. 43. жолдоо, жиберºº. | | | | |  |
| жооп берºº. 14. коргоо, айланасы- | | | | | |  | **telgraf ~** телеграмма жиберºº. 44. | | | | |  |
| на *(бир нерсе)* тартуу, чек коюу. | | | | | |  | *мед.* дарылоо максаты менен ко- | | | | |  |
| **duvar ~** дубал менен бµлºº. 15. | | | | | |  | юу (*банка,* *сºлºк* ж.б.). 45. сºрµтºн | | | | |  |
| *µтм.* | тоскоол жаратуу, бµгµт бо- | | | | |  | тартуу. **film** ~ кино тартуу. **iki çay** | | | | |  |
| луу. 16. алуу, чыгарып алуу. **ban-** | | | | | |  | **~!** эки чай алып кел! **çek! arabanı!** | | | | |  |
| **kadan para ~** банкадан акча чегүү. | | | | | |  | кет! жогол! **çekip çekiştirmek** | | | | |  |
| 17. куткаруу, ажыратуу, айыруу. | | | | | |  | ушактоо, | | жамандоо, | | артынан |  |
| **içkiden ~** ичкиликтен куткаруу. | | | | | |  | сºйлµµ. **çekip çevirmek** башкаруу, | | | | |  |
| 18. тартуу, салмагын µлчµµ. 19. | | | | | |  | бийлµµ, жºгºн кµтµрºº *(иштин,* | | | | |  |
| салмак басуу, отуруу. **şeker ağır** | | | | | |  | *ºй-бºлµнºн ж. б. )* **çekip gitmek** | | | | |  |
| **çeker** | кумшекер | | оор | отурат. | 20. |  | кетип | калуу, чыгып кетºº. | | | |  |
| сºрºº, | боёо. | **gözüne** | | **sürme** | ~ |  | **çekeceği olmak** азабы/тарткылыгы | | | | |  |
| кµзºнµ сурма сºрºº. 21. кµчºрºº, | | | | | |  | бар болуу. **çekiver kuyruğunu!** *арго* | | | | |  |
| о¿доп жазуу/чийºº. **temize** ~ таза | | | | | |  | андан кайыр кºтпµ! | | | |  |  |
| кагазга кµчºрºº. 22. кайнатуу, | | | | | |  | **çekmen** I 1.*биол.*вантуз. 2.*мед.*банка. | | | | |  |
| буулантып сºзºп алуу. **gül yağı** **~** | | | | | |  | **çekmen** II*к*.ç**epken.** | | | |  |  |
| роза майын алуу. 23.жанчуу, | | | | | |  | **Çekoslovak** *тар.*чехославакиялык, | | | | |  |
| тартуу. **kahve** | | | ~ кофе тартуу | | |  | чех, словак. | | |  |  |  |
| *(майдалоо) .* | | 24. µзºнµ тартуу, | | | |  | **Çekoslovakya** *тар.* | | | Чехословакия. | |  |
| жетелеп/бийлеп алуу. 25. таасир | | | | | |  | **Çekoslovakyalı** чехословакиялык. | | | | |  |
| берºº, кызыктыруу, алаксытуу, | | | | | |  | **çektirmek** 1.чектирºº,тарттыруу. 2. | | | | |  |
| делебесин козгоо. 26. жоопко | | | | | |  | жулдуруу (мис. *тишти*). 3.*µтм.* | | | | |  |
| тартуу. **sorguya** ~ сурак жºргºзºº. | | | | | |  | *(бирµµнº)* аргасыз кылуу,кирип- | | | | |  |
| 27. жакындаштыруу, жылдыруу. | | | | | |  | тер кылуу, азабын тарттыруу. | | | | |  |
| 28. окшошуу, тартуу. **huyu ~** мºнµ- | | | | | |  | **çektirmek** | *физ.* | | шакул | *(жердин* |  |
| зº окшошуу. 29. тартуу, жулкуу. | | | | | |  | *тартылуу кºчºнºн вертикалын* | | | | |  |
| **eteğinden ~** этегинен тартуу. 30. | | | | | |  | *белгилµµдµ колдонулган аспап) .* | | | | |  |
| тартуу, кµтµрºº, алы жетºº. 31. | | | | | |  | **çekyat,-tı** диван-кровать. | | | |  |  |
| бурмалоо, башкача тºшºнºº. **sözü** | | | | | |  | **çelebi** 1.адептºº,ахлактуу,тарбиялуу. | | | | |  |
| **fenaya** ~сµздºбашкага буруу. 32. | | | | | |  | 2. *ооз.* | *эск.* | | мырза **(***мартабалуу* | |  |

155

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **çelenç** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **çene** | |  |
|  | |  | | | |  |  | | | | | | |  |  |
| *киши***)**. 3. | | *эск.* Челеби *(Бекташи,* | | | |  | **çelmek** 1.чалуу,чалма чалып жыгуу. | | | | | | | |  |
|  |  |
| *Мевлеви пирлеринин башчыларына* | | | | | |  | 2.жолунан | | адаштыруу, | | | жолтоо/ | | |  |
| *берилген* | | *наам) .* | 4. | христиан | |  | бµгµт/тоскоол болуу. 3.*(жоолук* | | | | | | | |  |
| соодагер. | |  |  |  |  |  | *менен)* башты байлоо. 4.*(бир* | | | | | | | |  |
| **çelenç,-ci** *спорт*1. **(~ kupası)** µтмµ | | | | | |  | *нерсенин учун)* кыя кесºº. 5.*µтм*. | | | | | | | |  |
| кубок. 2. µтмµ кубок мелдеши. | | | | |  |  | чаташуу, карама - каршы келºº, | | | | | | | |  |
| **çelenk,-ği** 1.гºлчамбар,венок. 2.*(аял-* | | | | | |  | контраст болуу *(ой,* *пикир,* *сµз)* . | | | | | | | |  |
| *дар башына таккан)* асыл таштуу, | | | | | |  | 6.тынчын | | алуу, айнытуу, | | | | бузуу | |  |
| металлдан жасалган таажы. **~** | | | | | |  | *(уйкусун,* | | *оюн) .* | **uykusunu ~** | | | | |  |
| **koymak** *(мºрзµгµ**же эстеликке)* | | | | | |  | уйкусун бузуу. **aklını** ~ оюн/ | | | | | | | |  |
| гºлчамбар коюу. | | |  |  |  |  | пикирин бузуу, айнытуу. | | | | |  |  |  |  |
| **çelik,-ği I** 1.болот. 2.болоттон жасал- | | | | | |  | **çelmelemek** чалма чалуу*(бут менен),* | | | | | | | |  |
| ган. **~ gibi** катуу, бышык, болоттой | | | | | |  | бут тосуу. | |  |  |  |  |  |  |  |
| бекем, дени сак. **~ irade** темирдей | | | | | |  | **çeltik,-ği** акталбаган кºрºч. **~ kargası** | | | | | | | |  |
| бекем эрк. **~ metre** | | | темир метр | | |  | *зоол.* | кара илегилек. | | | | **~** | **tarlası** | |  |
| *(узундук µлчµгºч) .* **~ pamuğu**ме- | | | | | |  | кºрºч талаасы, шалы. | | | |  |  |  |  |  |
| талл була. **~e su vermek** болотко | | | | | |  | **çembalo** *муз*.клавесин. | | |  |  |  |  |  |  |
| суу берºº *(бышык кылуу* *ºчºн) .* | | | | |  |  | **çember** 1.*мат*.айлана,тегерек. 2.теге- | | | | | | | |  |
| **çelik,-ği II** 1.кыска кесилген бутак. 2. | | | | | |  | рек шекилиндеги нерсе, темир | | | | | | | |  |
| *бот.* | кµчµт. 3.*(челик-чомак* | | | | *ой-* |  | шакек. 3.алкак *(балдар оюнчугу)* . | | | | | | | |  |
| *нунда)* кыска металл таяк.**~** | | | | | |  | 4.курчоо *(сандыктын,* *челектин) .* | | | | | | | |  |
| **çomak** балдар ойнунун аты(*кыр-* | | | | | |  | **fıçı ~i** челектин курчоосу. 5.*аск.* | | | | | | | |  |
| *гыздын чикит оюнуна окшош*). | | | | |  |  | курчоо, блокада. | | | **~** | **içine** | | **almak** | |  |
| **çeliklemek** көчөт отургузуу,жашыл- | | | | | |  | *(душманды)* курчоого алуу. 6.**(~** | | | | | | | |  |
| дандыруу. | | |  |  |  |  | **yemeni)** саймаланган чо¿жоолук. | | | | | | | |  |
| **çelim** 1.турпат,бой/дене тºзºлºшº. 2. | | | | | |  | 7.*µтм.* |  | кыйын/татаал | | | | абал. | |  |
| кºч, кубат. | | |  |  |  |  | 8.*спорт* торлуу темир алкак. **~ çe-** | | | | | | | |  |
| **çelimsiz** | 1. | бºрºшкµн, | чºрºшкµн, | | |  | **virmek** алкакты тегеретип ойноо. | | | | | | | |  |
| сµлпµйгµн, тыржыйган, турпаты | | | | | |  | **~ kayık** арты тегерек кайык. **~** | | | | | | | |  |
| начар. 2.кºчсºз, алсыз, чабал. | | | | |  |  | **sakal** тегерек сакал. | | |  |  |  |  |  |  |
| **çelişik** карама-каршы,кайчы,ча- | | | | | |  | **çemen** 1.*бот*.зире*(Cuminum cyminum)*. | | | | | | | |  |
| тышкан *(сµз,* *кµз караш,* *пикир) .* | | | | | |  | 2. пастырмага (*к. )* сºйкµлгµн пас- | | | | | | | |  |
| **çelişki** карама-каршылык,чатыш- | | | | | |  | та *(майдаланган зире,* *сарымсак,* | | | | | | | |  |
| кандык, контраст. | | |  |  |  |  | *кызыл* | *калемпирдин* | | | *аралашма-* | | | |  |
| **çelişkili** карама-каршы,чатышкан, | | | | | |  | *сынан жасалат)* . | | |  |  |  |  |  |  |
| бири экинчисин тµгºнгµ чыгарган | | | | | |  | **çemiş** тарбиясыз,орой*(киши) .* | | | | | |  |  |  |
| *(кµз караш, сµз, пикир) .* | | | |  |  |  | **çemkirmek** *(бирµµнµ)*каяша айтуу, | | | | | | | |  |
| **çelişmek** карама-каршы чыгуу,бири | | | | | |  | терс жооп берºº. | | |  |  |  |  |  |  |
| экинчисин тутпоо, чаташуу. *к.* | | | | | |  | **çene** 1.жаак*(адамдын,* | | | *айбандардын) .* | | | | |  |
| **mütenakız olmak.** | | |  |  |  |  | 2. ээк. 3. *(кыпчуучу куралдардын)* | | | | | | | |  |
| **çello** *муз*.виоленчелдин кыска аты. | | | | |  |  | ачылып жабылган карама-каршы | | | | | | | |  |
| **çelme** 1.чалма, | | чалуу *(бут менен) .* | | | 2. |  | бµлºктµрº, жаагы. 4.*µтм.* | | | | | | сºйлµ- | |  |
| жоолук. 3. **çelmek’**тин кыймыл | | | | | |  | µк, тапан, ма¿ыз. **~si açılmak** жаа- | | | | | | | |  |
| атоочу. **~ atmak** 1) чалып жыгуу. | | | | | |  | гы тынбоо, оозу тыйылбоо. **~ altı** | | | | | | | |  |
| 2) *µтм.* жолтоо болуу, | | | | бут тосуу | |  | ээк. **~sini bıçak açmamak** оозун | | | | | | | |  |
| *(бирµµгµ, бир нерсеге) .* | | | |  |  |  | ачып сºйлµбµµ, таш тиштегендей | | | | | | | |  |

156

**çenebaz** **çeşitleme**

болуу. **~** **çalmak** жаагын жануу, та-

панданып сºйлµµ, келжирµµ, оозу-на келгенди оттоо. **~** **çukuru** ээк чу¿куру. **~sini dağıtmak** жаагын айра коюу. **~si düşük** сº йлµµк, жаактууга жай бербес. **~sini kapat-**

**mak** жаагын басуу,жаагын жапкылуу. **~ kavafı** сºйлµµк. **~ kemiği** *анат.* жаак сµµгº.**~si kilitlenmek**

жаагы карышуу. **~ye kuvvet** тили-

нин/жаагынын кºчº менен, сµзº менен. **~si kuvvetli** 1) чечен, жорго

сµздºº, сµз устасы. 2) ма¿ыз, сºй-лµµк. **~si oynamak** оозу тынбоо, тынбай жеш. **~ sakızı** кµп кайта-

ланган/тарпы чыккан сөз. **~** **sat-mak** мактануу. **~sini tutmak** жаа-

гын/оозун тыюу. **~i tutulsun!** *кар-*

*гыш* тили¿тутулсун!тилден кал!

**~si tutulmak** тили тутулуу. **~sini uzatmak** сµздºузартуу. **~ yarışı**

жаакташуу. **~ yarıştırmak** жаак-ташуу, кайым айтышуу. **~** **yormak**

жаагын талытуу/ жануу.

**çenebaz** сºйлµµк, ма¿ыз, жаагын

жанган.

**çenek,-ği** 1.*бот.*урук кабы. 2.*зоол.*куштумшугунун алды, ºстº. 3. (*курт-*

*кумурскалардын*)оозунун экижанындагы бычактары.

**çeneli** тилдºº,сºйлµµк.

**çenet,-di** 1.*бот.*данек кабыгы. 2.жупнерсенин сы¿ары.

**çengel** 1.че¿гел. 2.илгич,кайырмак. **~ burun** куш мурун. **~ takmak** *µтм.*

*(бирµµгµ)* тузак куруу, *(бир ишке)*

че¿гелин салуу.

**çengellemek** 1.че¿гелдµµ. 2.илгичкеилºº. 3. *(эшиктин)* илгичин илип

алуу.

**çengelli 1.** чеңгелдүү. 2.илгичтүү,кайыр-

мактуу. ~ **iğne** тµµнµч/ төөнөгүч. **çengi** бийчи кыз.

**çentik,-ği** 1.кертик,кетик,оюк. 2.тиш-тºº, араалуу. **~li bıçak** араа тиштºº бычак. **~ çüntük** кертик-жыртык.

**çentiklemek** 1*. (бир нерсени)*кертºº/

кетүү. 2. майда тууроо.

**çentikli** кетиктºº,кетиги/жырыгы бар.

**çentmek** 1.*(бир нерсенин)*четин кетºº,

тиш чыгаруу. 2.майда тууроо

*(пиязды, сарымсакты ж. б. ) .*

**çep(e): ~ çevre** айлана-тегерек,чар/ар

тарап.

**çerçeve** 1.алкак,жээк. 2.кашек*(терезе-*

*нин, эшиктин) .* 3. *µтм.* чек,

алкак. **~sinde** алкагында, чегинде. 4. кергич *(сайманын)* . 5. *спорт*

турник.

**çerçevelemek** жээктµµ,алкак ичинеалуу.

**çerçi** боёкчу,майда-барек саткан киши. **çerçöp,-pü** 1.чырпык-чурпук,чамын-

ды-чумунду. 2. таштанды, калдык. **çerden: ~ çöpten** эптеп-септеп жасал-

ган.

**çerez** 1.шам-шум этилчºтамактар*(кол-*

*баса, быштак, зейтин ж. б. ) .*

2.кургатылган/куру жемиштер. **çerezci** куру жемиш саткан киши. **çerezlenmek** 1.шам-шум этмек,закуска

кылмак. 2. *(бир нерсенин)* татын/ даамын алуу, ооз тийүү. 3.*(бирµµ-*

*нºн эсебинен)* жан багуу.

**çerezlik,-ği** 1.шам-шум эткенге жара-ган нерселер. 2. куру жемиш иди-

ши.

**çerge, çergi** 1.кµчмµн чатыры,алачык,цыган чатыры. 2. саатчы /µтºкчº

ºжºрµсº. 3. *тар.* отоо.

**Çerkez** черкес. **~ tavuğu** черкесче бы-шырылган тоок (*тоок,* *үндүк эти-*

*не жанчылган жа¿гак, c арымсак,*

*ашкөк, майонез кошуп жасалат) .*

**Çerkezce** 1.черкесче,черкес тили. 2.

черкестерге тиешелºº/ мºнµздºº. **çeşit,-di** 1.тºр,сорт,вариант. 2.ассор-

тимент. 3..*мат.* айырма. 4. *c* *оода* µрнµк, ºлгº. 5. тºрдºº, башкача. ~

~ башка-башка.

**çeşitleme** 1.тºрдµµ,тºрºн арттыруу. 2.*муз.* оранжировка,кайра иштеп

157

**çeşitlemek** **çevre**

чыгуу *(ырды,* *кººнº* *ж.* *б. ) .*

**çeşitlemek** тºрºн кµбµйтºº,ар тºрдººкылуу.

**çeşitli** тºрдºº,ар тºркºн,айырмалуу,

кµп варианттуу.

**çeşitlilik** кµп тºрдººлºк,ар тºрдººлºк. **çeşme** суу чоргосу,тºтºк менен келген

суу.

**çeşni** 1.тат,даам. **~sine bakmak** ооз

тийºº, даамын кµрºº. 2.татымдар.

**çeşnici** 1.*эск. (сарайларда,**конок**ºйлµ-*

*рºндµ)* дасторконду тейлеген ки-ши. 2. алтын тыйындардын аярын µлчµгµн киши. 3.ичимдик/таме-кинин сапатын белгилеген киши.

**çete** 1.партизан отряды,козголо¿чутоп. 2. банда, шайка. **~ler arası**

**savaş** партизандар согушу. **~ savaşı** бандиттер согушу.

**çeteci** 1.партизан. 2.каракчы,бандит,гангстер.

**çetele** эсеп таякчасы. **~ çekmek/tutmak**

эсеп тутуу *(таякчага кетик жасоо* *аркылуу) .* **~ye dönmek** *(бирµµ-*

*нºн)* бети-башы сыйрылуу,

жарылуу.

**çetin** 1.кыйын,татаал,зор,оор. 2.катуу,жарууга/кесººгµ кыйын. **~** **ceviz** 1) катуу жа¿гак. 2) мºнµзº катуу

*(киши) .*

**çetinleşmek** 1.кыйындоо,татаалдашуу,

оордоо. 2. катуулашуу.

**çetrefil** 1.чаташкан,карама-каршы,чи-еленген *(сµз,* *абал) .* 2. тºшºнºк-

сºз, маанисиз *(сºйлµм,* *тил) .*

**çetrefilleşmek** чаташуу,чиеленºº,

карама-каршы болуу, бузулуу.

**çev.** 1. **(çeviri** *сµзºнºн кыск. )*котормо.2. (**çeviren** *сµзºнºн кыск. )* котор-

мочу.

**çevgen** 1.поло*(оюн) .*2.поло ойнунунтаягы.

**çevik** 1.шамдагай,чыйрак,тез,чапча¿.

2. *аск.* кыймылдуу, жандуу, ара-кеттºº. 3. чымыр, чы¿. **~** **birlik**

*аск.* аракеттººбөлүк.**~****güç** *аск.*

жандуу аракет *(оперативдºº*

*кºчтµр) .*

**çeviklik** шамдагайлык,тездик,чапча¿-дык, аракеттººлºк, кыймылдуу-

лук.

**çevirgeç,-ci** *физ.*ачкыч,коммутатор,

алмаштыргыч *(электрди) .*

**çeviri** котормо*(тилден тилге) .* **~ yapmak** котормо жасоо.

**çevirici** 1.котормочу,тилмеч. 2.*элек.*электр агымынын багытын µзгµртººчº, коммутатор.

**çevirim** 1.котормо иши,которулган

иш. 2. башкаруу, жетектµµ. 3.*кино* кино тартуу. **~** **senaryosu**

фильмдин сценарийи.

**çevirmek** 1.буруу,айландыруу,кото-руу, *(багытын)* µзгµртºº. 2. барак-тоо. 3. тоголотуу, айландыруу. 4. башкаруу, бийлµµ, жетектµµ. 5.жолдон буруу. 6.кайра жиберºº, кабыл албоо. 7.оодаруу, *(ичин* *тышына)* а¿таруу *(кийимди) .* 8.

*µтм.* айлакердик,куулук,экижºздººлºк кылуу. 9. буруу, бур-

малоо *(сµздº,* *пикирди) .* 10. абал-

га алып келºº, жеткирºº. **maska-raya ~** маскара кылуу. 11.которуу

*(бир тилден башка тилге) .* 12.ко-руу, тартуу *(бир нерсенин айлана-*

*сын) .* **duvarla****~**дубал мененкоруу. 13. *(карта)* ойноо. 14. ай-лантып кактап бышыруу. **kuzu** **~** козуну айлантып кактап бышы-руу. 15.*аск.* айланып µтºº *(душ-манды) .* 16. µзгµртºº,башкага бу-

руу *(кепти) .* 17. *аск.* курчоого алуу. **çevir kazı** **yanmasın** *шылд.*

сµздүн нугун башкага бур. **dolap** **~** кытмырдык/шумпайлык кылуу,

амал/айла колдонуу. **yağmur kara** **çevirdi** жамгыр карга айланды. **yüz**

~ жºзºн буруу, аркасын салуу. **çevirmen** котормочу,тилмеч.

**çevre** 1.чµйрµ,жаратылыш,айлана,те-герек. 2.*µтм.* чµйрµ, жакындар,

158

**çevreci** **çıkarmak**

дос-тамыр, тааныш. 3.тармак, са-лаа, чµйрµ. **siyasi** **~** саясий чµйрµ.

4. алтын/ кºмºш саймалуу кол жоолук. 5. *геом.* айлана. **Ç~**

**Bakanlığı** Жаратылышты КоргооМинистрлиги. **~ bilimci** чµйрµ билими адиси, эколог. **~ bilimi** жа-

ратылыш/чµйрµ билими, эколо-

гия. **~ kirliliği/ kirlenmesi** жараты-

лыш /чµйрµ кирдººлºгº. **~** **korun-ması** жаратылыштын корулушу. **~ yolu** айланма/курчоо жолу.

**çevreci** жаратылышты коргоочу,табият

досу.

**çevrelemek** 1.ичине алуу/тегеректөөкурчоо. 2. чектµµ, чек арасын

белгилµµ.

**çevren** горизонт,кµз жеткен жер. **çevrili** 1.курчалуу. 2.бет алган,карап

турган.

**çevrilmek** 1.курчалуу. 2.каратылуу,

жºзү бурулуу. 3.которулуу. **çevrim** 1.цикл,период,маал,стадия.

2*.* *физ*. (*электрдин*) туюк чын-

жыры. 3. тºйºн, байланыш. **~ dışı** *комп.* камтуу тышы**(***off-line).* **~içi** *комп.* камтуу ичи**(***on-line***).**

**çevrinti** 1.айлануу,тегеренºº. 2.ай-лампа *(суу) .* 3. куюн. 4. ар тºрдºº дан өсүмдүктөрдүн аралашмасы.

**çevriyazı** транскрипция.

**çeyiz** сеп. **~ çemen** толук сеп. **~ düzmek**

сеп даярдоо.

**çeyrek,-ği** чейрек,тµрттµн бир. **bire çeyrek kala** бирге он беш мºнµт

калганда. **~ asır** чейрек кылым **~** **son/final** чейрек финал.

**çıban** сыздоок,чыйкан. **~ı açmak** сыз-доокту жаруу. **~ ağırsaği** сыздоок-тун µзµгº. **~ başı** 1) сыздоок көзү.

2) *(бирµµнºн,* *бир иштин)* талуу жери . **~ işlemek** чыйкан жарылуу. **sıcak ~** ысык абсцесс. **soğuk** ~

µнµкµт абсцесс.

**çıdam** *эск.*чыдам,кайрат,сабыр.

**çıdamak** *эск.*чыдоо.

**Çıfıt** *эск*.жµµт.

**çığ** көчкº. **~ dűşmek** көчкºтºшºº. **~ gibi bűyűmek** *(бир окуя**)*жайылуу,

олуттуу болуу.

**çığır** 1.көчкºнºн изи.2.чыйыр. 3.жал-гыз аяк жол. 4.*өтм*. чыйыр, жаœы багыт/метод/ жол. **~ açmak** чыйыр салуу. **~ından çıkmak** чыйырынан чыгуу, чегинен ашуу.

**çığırtkan** 1*.**к.* **çağırtkan.** 2.жарчы.3. кошоматка бирөөнº мактаган, жасакер.

**çığlık,-ğı** чыœырык. **~ atmak/ koparmak**

чыœыруу. **~ı** **basmak** чучуктай чыœыруу. **~ ~a** чыœырып-өкºрºп . ~ ~**a koşarak uzaklaştı** чыœырып-

өкºрºп чуркап жөнөдº. **çıkagelmek** чыга калуу,капысынан

пайда болуу.

**çıkar** 1.кызыкчылык,пайда. 2.*(кыйын**абалдан чыгуучу)* жол,чара,ыкма.

3.туура, жарактуу, мºмкºн. **~ına** **bakmak** *(өз)*кызыкчылыгынакароо. **~ sağlamak** *(бирөөгө)* пайда

кылуу. **~** **yol** чыгыш жол.

**çıkarcı** 1.пайдакеч. 2.өзºмчºл,өзкызыкчылыгын жогору койгон.

**çıkarma** 1.чыгаруу.2.*мат.*алуу,кеми-тºº. 3.*аск.* аскер чыгаруу/тºшº-

рºº (*мис.* *жээкке*), десант. **~** **ge-misi** *аск.*десант кемеси. **~ harekâtı**

*аск.* аскер чыгаруу операциясы.

**çıkarmak** 1.чыгаруу*(бир нерседен/*

*жерден)* . 2.аягына жеткирºº. 3.тºшºнºº, билºº, таануу. **sesini** ~

ºнºн таануу. 4. табуу, аныктоо, ортого коюу**.** **yalanını** ~ калпын

чыгаруу. 5. эстөө. 6. айтуу, сºйлөө. 7. денесине жара чыгуу. **çiçek** ~

чечек чыгуу. 8.тºрдºº сезимдерин

туюндуруу. **tadını** **~** даамын/

көркүн чыгаруу. **öfkesini benden**

**çıkardı** ачуусун менден чыгарды.9. табуу, чыгаруу. **ekmeğini** ~ нан

таап жемек. 10. -га чыгаруу, сыяк-туу кµргµзºº. **hırsıza ~** урууга чы-

159

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **çıkartma** |  |  |  | **çıkmak** |  |
|  | |  |  | |  |
| гаруу, уруу тутуу. 11. кусуу. 12. | |  | абалга µтºº. ç**ocukluktan** **~** бала- | |  |
|  |  |
| чыгарып салуу, четтетºº (*мис.* | |  | лыктан өтүү. 14. кµтµрºлºº, жого- | |  |
| *иштен*). 13.чечºº *(кийимди)* . 14. | |  | рулоо. **tepeye** **~** дµбµгµ чыгуу. 15. | |  |
| жарыялоо, чыгаруу. 15. жок кы- | |  | табылуу, аныкталуу. **bakteri ~** бак- | |  |
| луу, кетирºº *(* *такты,* *изди) .* 16. | |  | терия табылуу. 16. жетºº, баруу, | |  |
| себеп болуу, пайда кылуу. **savaş** **~** | |  | кирүү, кµрºшºº. **bakana** **~** | |  |
| согуш чыгаруу. 17. чыгаруу, µн- | |  | министрге *(чейин)* баруу/кирºº. | |  |
| дºрºº. 18. коюу, сунуу. 19. *мат.* | |  | 17. ээ болуу, туш болуу, чыгуу. | |  |
| кемитºº, алуу. 20. чыгаруу, тº- | |  | **piyangodan büyük kazanç ~** лоте- | |  |
| шºрºº *(аскер)* . 21. чыгаруу, кµтµ- | |  | реядан чо¿ утуш чыгуу. 18. жы- | |  |
| рºº. **beşinci kata** **~** бешинчи ка- | |  | йынтыкталуу (*чечим,* *бүтүм,* *ма-* | |  |
| батка чыгаруу. 22. тµлдµтүү, | |  | *кулдук,* | *айлык*). 19.туруу,кар- |  |
| басып чыгаруу (*мис.* *жµжµнº) .* | |  | жалуу. **bu ev 50 milyona çıktı** бул | |  |
| **çıkartma** 1.чыгарма. 2.жабыштырма. 3. | |  | ºй 50 | миллионго турду. 20. |  |
| репродукция. 4. эвакуация. | |  | *(бирµµнºн)* ролун ойноо.**Otelloya** | |  |
| **çıkı** тºйºнчµк,муунчак. | |  | ~ Отелллону ойноо. 21. баруу, | |  |
| **çıkık,-ğı** 1.чыгып кетүү*(ордунан чыгып* | |  | чыгуу. **bu yol nereye çıkar?** бул | |  |
| *кеткен сөөк) .* | 2. алдыга чыгып |  | жол кайда барат? 22. де¿изден | |  |
| турган, сала¿даган, урчуйган, | |  | кургакка чыгуу. **Samsun`a** ~ | |  |
| уркуйган. |  |  | Самсунга аяк басуу. 23. жайылуу, | |  |
| **çıkıkçı** сыныкчы,чыккан жерди ордуна | |  | тароо *(кабар,* *сµз,* *ушак ж.* *б. )* . 24. | |  |
| салган киши. |  |  | каршы чыгуу, те¿тайлашуу. **güreş-** | |  |
| **çıkın** *к.* **çıkı.** |  |  | **te ona çıkacak kimse yok** кºрµштµ | |  |
| **çıkınlamak** тºйºº,тºйºнчµккµкоюу/ | |  | ага те¿ келе турган эч ким жок. | |  |
| түйүү. |  |  | 25.жугуу, чыгуу *(боёк,* *тºс,* *так) .* | |  |
| **çıkıntı** 1.*(бир нерсенин)*чыгып турган | |  | 26. ташынуу, кµчºº *(ºйгµ,* *киреге*). | |  |
| бµлºгº. 2. *(текстке)* кошумча, ки- | |  | 27. билинбеген сапатта ортого чы- | |  |
| ринди. 3. *геогр*. тумшук. 4. *арго* | |  | гуу. **daha vatansever** **~** мекенин | |  |
| тамеки. |  |  | дагы да кºчтºº сºйгµнº байкалуу. | |  |
| **çıkmak** 1.чыгуу. 2.бµлºп алуу,чыга- | |  | **akıllı ~** акылдуу чыгуу. 28.чыгып | |  |
| рып алуу. 3. *(окуу жайын)* бºтº- | |  | кетºº, | ордунан ойноо *(* *орган,* |  |
| рºº. 4. таштоо, чыгуу, байланы- | |  | *сµµк) .* | 29. µсºп чыгуу, µнºº. **ekin-** |  |
| шын ºзºº. **işten ~** иштен чыгуу. 5. | |  | **ler çıkmaya başladı э**гиндер чыга | |  |
| мµµнµтºн толтуруп чыгуу. **hapis-** | |  | баштады. **bıyık ~** мурут чыгуу. | |  |
| **ten ~** тºрмµдµн чыгуу. 6.жасалуу, | |  | 30.*(ай,* *мезгил)* µтºº. **kış** **~** кыш | |  |
| бºткµрºлºº *(иш)* . 7. жетүү, жете- | |  | чыгуу. 31. жогорулоо, кµтµрºлºº. | |  |
| ринче болуу. **bu kumaştan iki** | |  | **fiyatlar çıktı** баалар кµтµрºлдº. | |  |
| **elbise çıkar** бул кездемеден эки | |  | 32.туу, чыгуу *(Ай,* *Кºн,* *Жылдыз) .* | |  |
| кµйнµк чыгат. 8. кемºº, азаюу. 9. | |  | 33. сапатын, касиетин жоготуу. **ev** | |  |
| пайда болуу. **kavga** ~ чатак чыгуу. | |  | **olmaktan ~** ºй болбой калуу, ºй | |  |
| 10. чечилºº, чыгуу, бошоо. d**üğme-** | |  | касиетин жоготуу. 34. сºйлµшºº. | |  |
| **leri ~** топчулары чечилºº. 11.кар- | |  | **kızla ~** кыз менен сºйлµшºп жº- | |  |
| жоо, сарптоо. | **cebinden ~** чµнтµ- |  | рºº. 35. баш тартуу. **dinden** **~** | |  |
| гºнµн чыгуу. 12. абалга тºшºº, | |  | динден чыгуу. 36. жаралуу, келºº, | |  |
| кириптер болуу. **borçlu** **~** карыз- | |  | тектºº болуу. **halk arasından ~** эл- | |  |
| дар болуу. 13. бир абалдан башка | |  | дин арасынан чыгуу. 37. жайылуу, | |  |

160

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **çıkmaz** |  |  |  |  |  |  |  | **çıplak** | | |  |
|  | |  | |  |  | | | | |  |  |
| тароо *(жыт,* | | *ºн) .* 38. ºндºбийик- | |  | **çılgınca** 1.жиндиче,акылдан ажыра- | | | | | |  |
|  |  |
| тетºº. **daha fazla çıkamam** ºнºмдº | | | |  | ганча *(сºйºº)* . 2. кутургансып, | | | | | |  |
| мындан | да | бийиктете | албайм. |  | делиргенсип *(аракет кылуу) .* | | | |  |  |  |
| 39.ырасталуу, туура болуу. **dediği** | | | |  | **çılgınlık,-ğı** 1. | | жиндилик, эссиздик. | | | |  |
| **~** айтканы келºº. 40.чыгаруу,ор- | | | |  | 2. кµпкµндºк, кутургандык. | | | |  |  |  |
| того таштоо. **çık, bakalım, paraları!** | | | |  | **çıma** *де¿.*аркандын учу. | | |  |  |  |  |
| чыгар акчаларды! 41. кºн кµрºº, | | | |  | **çımacı** портто аркан байлап/бошоткон | | | | | |  |
| жашоо. **sabaha** **~** та¿дан *(аман)* | | | |  | киши. |  |  |  |  |  |  |
| чыгуу. **yaza ~** жайга жетºº. **akıldan** | | | |  | **çımkırmak** *(куштардын турган же-* | | | | | |  |
| / **hatırdan ~** унутулуу, эстен | | | |  | *рин)* кирдетиши/булгашы. | | | |  |  |  |
| чыгуу. **dağa** | | **~** 1)тоого чыгуу. | |  | **çın I** *ооз*.чын,туура. **~tutmak** ырастоо, | | | | | |  |
| 2)адилеттик орнотуу ºчºн тоо | | | |  | тууралоо. | |  |  |  |  |  |
| аралап кетºº. **рiyasaya** **~** сатышка | | | |  | **çın** II*туур.* | *c .* | ~ ~ чы¿-чы¿ **~ ~ ötmek** | | | |  |
| чыгарылуу. | |  |  |  | чы¿-чы¿ этип сайроо. | | |  |  |  |  |
| **çıkmaz** 1.туюк,чыкпас,ту¿гуюк,кµр. | | | |  | **çınar** *бот.*чынар*(Platanus).* | | |  |  |  |  |
| 2. жолу жок, чечилиши болбогон | | | |  | **çıngar** *арго*ызы-чуу,чатак. **~ çıkarmak** | | | | | |  |
| *(маселе, иш) .* **~ ayın son** | | |  |  | чатак/ызы-чуу чыгаруу. **~ kopmak** | | | | | |  |
| **çarşambası** тµµнºн куйругу жерге | | | |  | ызы-чуу/кºрº-гºº чыгуу. | | |  |  |  |  |
| тийгенде *(ишке ашпай турган иш* | | | |  | **çıngıl** ши¿гил*(жºзºм) .* | | |  |  |  |  |
| *ºчºн айтылат)* .**~a girmek**туюкка | | | |  | **çıngırak,-ğı** 1.шы¿гырак,кичинекей | | | | | |  |
| капталуу. **~ leke** 1) чыкпас так. 2) | | | |  | ко¿гуроо. 2. ичинде шы¿гырачу | | | | | |  |
| *µтм.* намыска доо кетирген нерсе. | | | |  | заттары бар металл куту, шыл- | | | | | |  |
| **~ sokak** туюк кµчµ. **~a sokmak** *(бир* | | | |  | дырак. |  |  |  |  |  |  |
| *ишти, маселени)* чыкпас жолго | | | |  | **çıngır** :*туур. c .* | | **~ ~** щы¿гыр-шы¿гыр. | | | |  |
| тºртºº. |  |  |  |  | **çıngıraklı** 1.шыңгырактуу,коңгуроо- | | | | | |  |
| **çıkrık,-ğı** 1.чыгырык,дµ¿гµлµк, | | | |  | луу. 2. катуу (*күлкү,* *каткырык).* ~ | | | | | |  |
| бурама. 2. пара (*тегирмендин,* | | | |  | **yılan** | *зоол.* ышкырыкчы | | | ала | |  |
| *кудуктун*). | |  |  |  | жылан *(Crotalus horridus).* | | |  |  |  |  |
| **çıktı** 1.*экон.* | чыгаша. 2. артык, таштан- | | |  | **çıngırdak,-ğı** 1.чы¿гырак,шылдырак. | | | | | |  |
| ды *(µнµр жайдын)* . 3. *комп.* чык- | | | |  | *(балдар оюнчугу) .* 2.ко¿гуроо. | | | |  |  |  |
| ты, чыгарылган жазуу. | | |  |  | **çıngırdamak** 1.шылдыратуу(*шылды-* | | | | | |  |
| **çılbır I** жуурат | | кошулган | жумуртка |  | *ракты)* . 2.шы¿гыратуу,ко¿гуроо | | | | | |  |
| (*тамак тºрº) .* | | |  |  | кагуу. |  |  |  |  |  |  |
| **çılbır II** чылбыр. | |  |  |  | **çınlamak** 1.зы¿ылдоо*(кулак) .* | | | 2. | жа- | |  |
| **çıldır**:*туур.* | *c .* ~ ~жылтыр-жылтыр*.* | | |  | ¿ыруу, кайталануу. **kulaklarını** | | | | | |  |
| **çıldırmak** жинди болуп кетүү,акыл- | | | |  | **çınlatmak** кулактарын чуулдатуу | | | | | |  |
| эсин жоготуу, акылынан айнуу, | | | |  | *(кµзº жокто бирµµдµн сµз кылуу) .* | | | | | |  |
| делирүү, кутуруу. | | |  |  | **çıpı: ~ ~** *(балдардын тилинде)*жуунуу, | | | | | |  |
| **çıldırtmak** жинди кылуу,акыл-эстен | | | |  | киринºº. | |  |  |  |  |  |
| ажыратуу/айнытуу, делиртүү. | | | |  | **çıpıldak** *(бµбµктµр**ºчºн)*жыла¿ач. | | | |  |  |  |
| **çılgın** 1.жинди,жарым эс,кµк мээ. | | | |  | **çıplak-ğı** 1.жыла¿ач. 2.такыр баш,чач- | | | | | |  |
| 2. эси жок, акылсыз, кµпкµн. 3. ку- | | | |  | сыз. 3. такыр, µсºмдºк µспµгµн | | | | | |  |
| турган, каны кайнаган, жинден- | | | |  | *(жер)* . 4. *ээн,* бош *(бµлмµ, ºй)* . 5. | | | | | |  |
| ген. 4. акылдан айныган, мажнун, | | | |  | куураган, | | жалбырагы | тºшкµн | | |  |
| дели, | нес | болгон *(кайгыдан,* | |  | *(дарак)* . 6.жыла¿аяк. 7.жасалга- | | | | | |  |
| *сºйººдµн) .* | |  |  |  | сыз, жупуну. 8. карандай, чын, | | | | | |  |
|  |  |  | 161 | | |  |  |  |  |  |  |

**çıplaklık** **çıtlatmak**

накта, кошумчасыз. 9. жыла¿ач фигура, сºрµт, ню. ~ **gözle** кµз ме-

нен *(эч бир курал колдонбостон)*

караганда. **~lar kampı** нудисттер

лагери. **~tel** ачык электр тогу. **çıplaklık -ğı** 1.жыла¿ачтык. 2.чындык,

болгону болгондой. 3. жакырчы-

лык, жокчулук. 4. такыр, чөл. **bütün ~ıyla** бары-жогу/турушу

менен, болгон кµрºнºшº менен. **çıra** 1.*(отундун)*чайырдуу бµлºгº. 2.

*ооз*.чырак.

**çırak,-ğı** 1.окуучу,шакирт. 2.кол бала,

кызматчы. 3. *эск.* эмгек си¿ирип, эс алууга чыккан *(киши) .* **~ etmek**

*эск.* ардактуу эс алууга жиберºº.

**~ ustayı geçer** *мак.*устатынаншакирти µтºптºр.

**çıraklık,-ğı** 1.шакирттик. 2.кол балагаберилген акы. 3. шакирттер иш-теген жер.

**çıralı** чайырдуу.

**çırçıplak** *к*. **çırılçıplak.**

**çırçır** 1.пахта тазалоочу машина. 2.ки-

чинекей булак. **çırılçıplak** жыпжыла¿ач.

**çırpı** 1.дарактын кесилген бутак талы.

2. *(кесиле турган нерсеге алдын-ала сызылган)* сызык,из*.* **~dan****çıkmak** чектен чыгуу. **bir ~da** бир

заматта, дароо, бир жолкуда/ шилтем менен. **~** **gibi** ичке, арык, муунсуз *(кол,* *бут)* .

**çırpınmak** 1.чабалактоо,жанталашуу,ооналактоо. 2. дºпºлдµµ, лакыл-доо *(жºрµк) .* 3. калтырап-тити-рµµ, урунуп-беринºº, талма кар-моо. 4. тынчы кетºº, кабатыр болуу, чыйпылыктоо, безилдµµ.

1. жулунуп-жулкунуу, алдастоо.
2. *(куш)* канатын сабоо/кагуу*,* чыйпылыктоо. 7. катуу белсенºº

*(бир ишке) .*

**çırpıntı** 1.жºрµк дºпºлдµµсº. 2.талма,

эсин жоготуу, калтырама, титире-ме. 3. кабатырлык, сарсанаа. 4.

суунун ойноок толкундар менен түрмµктµлºшº.

**çırpıntılı** майда,ойноок толкундуу

*(де¿из, кµл) .*

**çırpıştırmak** 1.*(ичке чыбык менен)*чап-

кылоо, күбүү, сабоо. 2. *(бир иш-ти)* чампалап/эптеп-септеп бºтº-рµ салуу. 3. тайтактатып, µµдºк-сµµдºк жазуу.

**çırpmak** 1.күбүү,силкºº. 2.чабуу,уруу, сабоо. **el~** кол чабуу. 3. кагуу

*(канаттарды) .* 4.отоо,бутоо *(бакты) .* 5.чалуу(*суюк нерселер-*

*ди) .* 6. (*кºрµштµ)* чалкасынанжыгуу. 7. *µтм.* уурдоо.

**çıt,-tı** *туур.**с.*тырс. **~ çıkarmamak**

тымтырс/жымжырт болуу, ºн чыгарбоо. **~ çıkmamak** тымтырс болуу. **~** **etmek** тырс этºº. **~** **yok** ºн

жок, сµз жок.

**çıta** тºз тилинген узун тактай,рейка. **çıtçıt,-tı** тырс этме,кнопка*(кийим-*

*дин) .*

**çıtı: ~ pıtı** 1.кичинекей,татынакай,сºйкºмдºº *(бирµµ) .* 2. жагымдуу,

жылуу *(сµз)* .

**çıtır:** *туур.**с.* **~ ~** 1.чытыр-чытыр*.* **~ ~ etmek** чытыр-чытыр этºº*(кºйгµн*

*от, сынган бутак ж. б. ) .* **~****~konuşmak** так-так сºйлµµ. **~ ~ yemek** кырс-кырс эттирип чайноо.

**çıtırdamak** чытыроо,тырсылдоо,кыр-сылдоо.

**çıtır: ~ pıtır** 1.*(балдардын**ºнº)*уу-

дуу/чуру-чуу тºшºº. 2. сºймµн-чºктºº, татынакай.

**çıtırtı** чытыраган,чатыраган*(ºн) .* **çıtkırıldım** 1.назик,оштонгон,эрке

*(аял) .* 2.аял сымал,назик,зай-пана *(эркек)* . 3. сезимтал , тартын-чаак, чын тийбес. **~ bır kız** чын тийбес кыз.

**çıtlatmak** 1.тырсылдатуу. 2.*(бирµµгµ**бир сµздүн)* учун чыгаруу,кыйытуу. 3. чакмак, чагып жемек

*(мис. мистени) .*

162

**çıyan** **çiğ**

**çıyan** *зоол.*чаян*(Sсolopendra)*. **~ gibi**

чаяндай (*кµз караш,* *мамиле*). **sarı** **~** *µтм.*cары чаян,сары чачтуу,заалим киши. **~ gözlü** кµк кµз.

**çıyanlık,-ğı** арамзаалык,кекселик,жийиркеничтººлºк. **~ etmek**

арамзаалык кылуу.

**çızıktırmak** *диал.*чиймелµµ,тайракта-тып/ тарта¿датып жазуу.

**çiçek,-ği** 1.гºл. **~ açmak** гºл ачуу.

1. *µтм.* шумпай,куу,амалкµй.
2. *хим.* кристаллдар. 4.оюу-

чийºº, гүл *(кездемедеги) .* 5. *мед.*

чечек. **~ aşısı** чечекке каршы эм-

дµµ. **~** **bahçesi** гºлбакча. **~ biti** *зоол.*

гºл бити. **~ bozuğu** 1) чаар,

*(денеси/жүзү)* чечектен бузулган *(киши) .* 2)чечек тагы,чаарлык.**~i****burnunda** жапжа¿ы,жа¿ы билин-ген/ишке ашкан *(окуя),* жа¿ы ºзºлгµн *(жемиш,* *жашылча) .* **~i** **burnunda bir gazeteci** жа¿ы ишке

алынган журналист. **~ çıkarmak** чечек чыгуу. **~ dürbünü** колейдос-коп. **~ evi** гºл дºкµнү. **~** **gibi** таза, кµркµмд ºº, сулуу. **~ suyu** гºл суусу. **~ tacı** гºл таажысы. **~ yağı**

кºн караманын майы.

**çiçekçi** 1.гºлµстºргµн,гºл саткан жежасалма гºл жасап саткан киши.

2. гºл саткан дºкµн.

**çiçeklenmek** гºлдµµ,гºл ачуу.

**çiçekli** 1.гºлдºº,гºлдµрºкµп. 2.сºрµт-

тµрº, гүлдөрү бар *(кездеме) .* **çiçeklik,-gi** 1.гºл салгыч,ваза. 2.гºл

койгон/µстºргµн жер. 3. гºл / жасалгалар текчеси *(эски* *ºйлµр-*

*дºн дубалындагы оюк)* . 4.гºл

бакчасы. 5. *бот.* гºлдºк. **çiçeksever** гºлдºсºйгµн,гүл жандуу. **çift,-ti** 1.жуп. 2.жубайлар. 3.кош*(жер*

*айдоодо кошко чегилген эки ай-*

*бан) .* 4.кыпчуур,кычкач,искек.

5. *мат.* жуп сан. **~ atlı** кош аттуу

(*соко,* *араба*). **~ camlı** **pencere** эки кат айнектºº терезе. ~ ~ катар-

катар. **~** **çubuk** 1)дыйканчылык.

2)дыйкан-чылык ºчºн керектүү нерселер. **~** **çubuk sahibi** жеке

менчикчи. **~** **dikiş** 1)жарыш тигиш.

2) *арго* калып калуу *(классында) .* **görmek** 1)*(кµзºнµ)*кош кµрºнºº.2)*ооз.* мас болуу. **~ kanatlı** **kapı**

кош канаттуу эшик. **~ kanatlı** **pencere** эки канаттуу терезе. **~e**

**koşmak** айбандарды кошко чегºº. **~ motorluu** кош моторлуу. **~ sürmek** кош айдоо.

**çiftçi** дыйкан.

**çiftçilik** дыйканчылык.

**çifte** 1.кош,жуп. 2.эки калактуу*(ка-*

*йык) .* 3.кош ооздуу *(мылтык, замбирек ж. б. ) .* 4. *(аттын, эшек-*

*тин* ж.б.)кош аяктап тебººсº.**~****atmak** 1)тээп жиберºº*(айбан-дар) .* 2)кош ооз мылтык мененатуу. **~** **dikiş** *арго* ордунда /класста калыш. **~ kavrulmuş** 1) катуу жана майда кесилген локум *(тºрк тат-*

*туусу)* . 2)эки эсе. 3)кµрбµгµнº/

билбегени жок, бышык *(киши) .* **~** **kumrular** ажырагыс достор,

ынтымактуу, бири-биринен ай-

рылбаган жубайлар. **~ nağra** *муз*. литавра. ~ **standart** *ýêè* жүздүү-лүк, алакчылама. **~ yoğunluk**

*комп.* жуп жыштык.

**çiftetelli** 1.улуттук бий тºрº. 2.булбийдин музыкасы.

**çiftetelli** 1.жупташтыруу,эки каттоо.2.жупташтыруу, кошуу *(ургаачы,*

*эркек айбандарды) .*

**çiftleşmek** 1.*(айбандардын)*жупташуу-

су. 2.жуп/кош болуу, эки кат/ кабат болуу/эселенүү.

**çiftlik** дыйкан чарбасы/чарбагы,

ферма, жер ээлиги.

**çiftteker** велосипед.

**Çigan** цыган*(Венгрия,**Румынияда жа-*

*шаган)* .**~ müziği**цыган музыкасы.

**çiğ I** 1.чийки*(тамак) .* **~ börek** чийбµйрµк *(ичине быштак,* *эт ж.* *б.*

163

**çiğ** **çimdik**

*коюп, оролуп, майга бышырылган жупка) .* **~ et**чийки эт. 2.бышаэлек, кµк *(жемиш,* *жашылча) .* **~** **meyvе** чийки жемиш. 3.копол,борпо¿, жººнº бош, акыл-эси же-

тик эмес *(киши)* . 4. *(жарык,* *тºс* *ºчºн)* кµз уялткан,чакчайган, µтµ

ачык. 5. ачык, жоосунсуз, адепсиз,

уят *(сµз,* *окуя) .* **~ ~** **yemek** *µтм.* *(бирµµнº)* тирººлµй жеп жибе-

рººгµ даяр болуу, катуу ачуу-лануу, жек кµрºº. **~** **kaçmak/düş-**

**mek** 1)орунсуз,орой сүйлµµ/иш

жасоо. 2) µтµ ачык тºстµ кийинºº. **~ köfte** чийки желген котлет тºрº

*(чийки эт, тартылган буудай*

*жана кызыл калемпирден жууру-*

*луп жасалат) .* **~****süt emmiş****olmak**

табиятынан, туулгандан, тубаса

*(жагымсыз адаттар тууралуу) .*

**~ sözden, kem gözden ırak** суук

сµздµн/суук кµздµн ыраак. **~** **yemedim ki karnım ağrısın** корко

турган жерим жок, калпыс эч

нерсе жасабадым.

**çiğ II** шººдºрºм. **~ noktası** шººдºрºм

тамчысы.

**çiğdem** *бот.*тºрдººтºстººгºл ачканталаа гºлº, колхикум *(Colchicum) .*

**çiğit,-di** 1.чигит*(пахтанын)*,данек. 2.

сепкил.

**çiğlik,-ği** 1.чийкилик. 2.кополдук,жүү-нү боштук. 3. µтµ ачык тºстººлºк. **~ etmek** оройлук/адепсиздик кы-

луу.

**çiğnem** чайнам. **bir ~** бир чайнам. **çiğnemek** 1.чайноо. 2.тебелµµ,тепсе-

лµµ, эзºº *(бут/дµ¿гµлµк менен) .*

3. бузуу, тоотпоо, барк албоо,

эсепке албоо (*мис.* *мыйзамды,*

*тартипти*).**~/çiğneyip geçmek**1)

тебелеп-тепсµµ. 2) бузуу, эске/

эсепке албоо, барк албоо, тоотпоо.

**çiğneyiсi** *зоол.*кепшµµчº*(айбандар) .*

**çiklet,-ti** сагыз.

**çikolata** 1.шоколад. 2.шоколад

капталган. 3. кºрµ¿ (*түс*).

**çikolatalı** шоколаддуу. **~ dondurma**

шоколаддуу балмуздак.

**çil I** *зоол.*чил,жапайы тоок*. (Tetrastes**bonasia)* **~****yavrusu gibi dağılmak**

чилдей тароо.

**çil II** 1.сепкил. 2.кºзгºдµгºтактар. 3.чаар, темгил, ала *(куштарда,* *ай-бандарда) .* 4.шуудураган,жа¿ы *(акча),* жалтыраган *(тыйын)* .

**çile I** 1.*дин*чилде*(дервиштердин*40*кºн бою µздµрºн ачкачылык, ка-таал шарттар ичинде калтырган учуру) .* 2. *µтм.* катаал шарт,кы-йынчылык, азап, мºшкºл. **~**

**çekmek** азап тартуу,кыйынчылыккµрºº. **~den çıkarmak** жинге ти-

йºº, жанына таш батыруу, жанын кашайтуу, кºйгºзºº. **~den çıkmak** 1) ачуусу келºº, жаны кашаюу, жинденºº, *(ачуудан)* µзºн кармай

албай калуу. 2) чиле мµµнµтº аяк-тоо. **~ doldurmak** кыйынчылык-

тын/азаптын бºтºшºн кºтºº.

**çile II** 1.тºймµк,тºрмµк*(жиптин) .*2.

жаанын жиби.

**çilehane** чилекана*(дервиштердин чиле*

*тарткан жери. ) .*

**çilek,-ği** кулпунай,клубника*(Fragaria**vesca).*

**çilekeş** 1.азаптан башы/шору арылба-ган, мээнеткеч, шордуу, шоркел-дей. 2. аскет.

**çileli** 1.азаптуу,мээнеттºº*(иш, µмºр*ж.б.) 2. азап тарткан, шордуу, бечара *(киши) .*

**çilingir** 1.темир уста,слесарь,кулпучу.2. ууру. **~ sofrası** ºстºнµ ичкилик,

чыз-пыз оокат коюлган ºстµлчµ. **çillenmek** сепкил басуу.

**çilli** сепкилдºº,чаар.

**çim** 1.чым. 2.шибер. **~ biçme makinesi**

чµп чапкыч машина. **çimbali** *муз.*табактар.

**çimdik,-ğı** 1.чымчыма,чымчыкей. 2.чым-чым. **bir ~ tuz** бир чымчым туз. 3.

164

**çimdiklemek** **çivileme**

*µтм.* ачуу/чымчыкей сµз. 4. *ооз.*

татар бµйрµгº *(токоч тºрº) .* **~** **atmak/basmak** чымчуу.

**çimdiklemek** 1.чымчуу,чымчып алуу.

2.*µтм.* чымчып/тийишип сºйлµµ.

**çimen** чым.

**çimenlik,-ğı** чымдуу жер. **çimento** цемент. **çimentolamak** цементтµµ. **çimlemek** чым эгºº.

**çimlendirmek** 1.чым эгºº. 2.µстºрºº,

кµгµртºº, µндºрºº (*өсүмдүктү*). **çimlenmek** 1. µнºº, µсºº. 2.чым басуу.

3. башкалардын эсебинен азыноо-лак пайда кµрºº. 4. чымчып жемек

*(тамактан) .*

**Çin** 1. Кытай. 2. Кытайга мүнөздүү/ тиешелºº. **~ gülü** камелия, кытай розасы. **Ç~ Halk Cumhuriyeti**

Кытай Эл Республикасы. **Ç~** **Seddi** Кытай Дубалы.

**çinakop,-pu** *зоол*.луфарь балыгынынчабагы *(Temnodon altator) .*

**Çinçe** 1.кытай тили,кытайча. 2.кытай

ыкмасы менен.

**çinçilya** *зоол.*шиншлла(*териси баалуу**айбан*) (*Chinchilla laniger*).

**Çingene** 1.цыган. 2.цыгандарга мүнөз-

дүү/тиешелүү.

**Çingenece** 1.цыган тили,цыганча. 2.цыгандарча.

**çini** 1.кафель плиткасы,чыны(*түрк**элдик мотивдеринин сүрөтү түшү-*

*рүлгөн*).2.бышкан топурактан

жасалган сүрөттүү/боёктуу нерсе.

**~ vazo** топурак ваза. **~ mürekkebi**

индия/кытай сыясы. **~ soba**

кафель чапталган меш.

**çinko** 1*.**хим.*цинк. 2.цинктелген.3.цинкограф. 4.цинктен жасалган.

**Çinli** кытай(*улутунан*).

**çipil** 1.чылпак(*көздүн*). 2.шишиген,

чылпактаган (*көз*).

**çipura** *зоол.*балык түрү(*Жер Ортолук**Де¿изинде байырлайт*). (*Aurata aurata*).

**çiriş** клей,жабыштыргыч. **~ (çanağı) gibi olmak** кургап жабышуу(*көп*

*ичкенден ооздун кургашы*).

**çirkef** 1.кир,булганч,ылай. 2.*өтм.**ооз*.

арамзаа (*киши*), булганыч, арам (*иш*). **~e taş** **olmak** булганыч ишке

аралашуу, арамзаа киши менен

жолдош болуу.

**çirkin** 1.түрү/кебетеси/ырайы суук,ө¿ү серт (*киши*). 2.жагымсыз, уят, адепсиз, орой, арам (*иш,* *аракет,*

*кылык*).

**çirkinleşmek** ырайы/кебетеси бузулуу. **çirkinlik,-ği** 1.ырайы/µ¿º/кебетесисууктук, серттик. 2. адепсиздик,

жагымсыздык, оройлук.

**çiroz** 1.*зоол*.*(туздалган,**кургатылган)*

скумбрия, чирус. 2. *µтм*. арык

киши.

**çiselemek** шыбыргактатып жааш

(*жамгыр*).

**çisenti** шыбыргак.

**çiş** *(бала тилинде)*чиш,даарат ушатуу.

**~ etmek** чиш кылуу. **~i gelmek**

чиши /сийгиси келмек. **çişli** булганып алган*(бала) .*

**çit,-ti** кашаа,тосмо,коргон*(чырпык-*

*тан, талдан, жыгачтан жасал-*

*ган)* . ~**çekmek**тосмо/кашаа ме-нен тосуу, коргон салуу. **~le** **çevirmek** тосмо менен курчоо.

**çita** *зоол.*гепард*(Acinonyx jubatus) .*

**çitilemek** ушалоо,жышуу,ушалап/

жышып жуу (*кирди*).

**çitlembik,-ği** *бот.*терпентин*(дарагы/*

*жемиши) (Pistacia terebinthus) .*

**~gibi** каратору,кичинекей*(кыз) .* **çivi** 1.мык,шынаа. 2.ат таканын тиши/мыгы. **~ çakmak** мык кагуу. **~si çı-kık** ке¿келес,келесоо. **~ gibi** 1)чы-

мыр, чы¿, ты¿. 2) катуу суук. 3)чый-ралтуучу, сергитººчº *(суусундук,* *суу) .* **~****gibi olmak**сууктан тоœупкалуу (*мис.* *колдор*). **~ kesmek** су-

уктан то¿уу. **~ yazısı** шынаа жазуу. **çivileme** 1.мык кагыш,мыкташ,бекем-

165

**çivilemek** **çocukça**

деш. 2. сууга буту менен тºптºз тºшºш. 3. топту жогортон тµмµн карай катуу чаап киргизме *(тен-*

*нисте, волейболдо) .*

**çivilemek** 1.мык кагуу,мык менен бе-китºº. 2. *арго* саюу, матыруу *(бы-*

*чак, кылыч ж. б. ) .* 3. *өтм.* тешетиктµµ, кµзº менен кааруу *(бирµµ-*

*нº),* кµзºн албоо *(бир нерседен) .*

**çivili** 1.мыкталган,мык кагылган. 2.такаланган *(ат) .* 3. мыктуу бут кийим *(атлетизмде) .*

**çivit,-di** чайкама,индиго,ультрaмарин

*(ак кирлерди көгөртүү үчүн колдонулат) .* **~****rengi/mavisi**

кµгºш, ачык кµк.

**çivitlemek** чайкамага салып чайкоо*(ак**кирлерге кµгºш тºс берºº үчүн) .*

**çiy** *к.* **çiğ.**

**çizburger** чизбургер.

**çizelge** расписание,график,таблица. **çizer** 1.мультипликатор. 2.иллюс-

тратор. 3. сºрµтчº.

**çizgeç** сызгыч.

**çizgi** 1. cызык,из. 2.багыт,линия. 3.бырыш, тырыш *(жºздµгº) .* 4. белги, касиет. 5. жара изи, айрык, жарык, карт. 6. тигиш. 7. бµлºм,

жарым *(чачтын) .* 8. чек, µлчµм. ~ ~ жол-жол. **~** **film** мультфильм. **~** **resim** сызыктуу сºрµт,скетч. **~ roman** сºрµт-роман.

**çizgili** 1.сызыктуу,ала,жол-жол. **~ def-ter** чо¿сызык дептер. 2.бырыш-туу, тырыштуу. 3. контурлуу. 4.ти-гиштºº. 5. тытылган, айрылган.

**çizik,-ği** 1.сызык. 2.тытык,айрык. 3.чек. 4.сызылган, сызып ташталган. ~ ~ сызык-сызык, жол-жол.

**çiziktirmek** 1.арыдан-бери сыза/чийе

салуу. 2.тайрактатып жазуу. **çizili** 1.сызылган,тартылган(*мис.*

*сºрµт*). 2.сызып/чийип салынган,

жаратпай салынган.

**çizilmek** 1.сызылуу. 2.тартылуу,эски-зи тºшºрºлºº. 3.сызып/чийип

ташталуу, жаратпай салуу.

**çizim** *геол.*чийме. **~ masası** чийºº

тактайы/ºстµлº.

**çizme** µтºк. **~den yukarı çıkmak** колу-

нан келбеген/акылы жетпеген иш-

ке киришºº. **~ ile tandıra girmek**

одоно/адепсиз жорук жасоо. **çizmek** 1.сызуу. 2. (*сºрµт*)тартуу.

3.чийип/сызып таштоо, жаратпоо.

4.чиймелµµ. 5.тытып салуу. **çoban** чабан,койчу. **~ köpeği** койчунун

ити. **~ salatası** жашылча салаты

*(помидор, бадыра¿, пияз, калем-*

*пир аралаштырып, май кошулуп жасалат) .* **Ç~ Yıldızı** *астр.*

Чолпон жылдыз.

**çocuk,-ğu** 1.бала. 2.*(бирµµнºн)*баласы

*(уулу, кызы)* . 3.µспºрºм *(эркек) .*

4.чо¿дорго ылайыксыз жºрºш-турушу болгон *(киши) .* **~lar!** бал-дар! **~ aldırmak** боюнан алдыруу. **~**

**arabası** балдар арабасы,коляска. **~ bahçesi** балдардын оюн бакчасы. **~ bezi** жалаяк. **~ bilimci** 1)педолог.2)педагог. **~ bilimi** 1) педология. 2) педагогика. **~** **büyütmek** бала чо-

нойтуу. **~ dili** баланын тили. **~ do-**

**ğurmak** бала тµрµµ. **~ doktoru** баладоктур. **~** **düşürmek** бойдон тºшºº.

**Ç~ Esirgeme Kurumu** БалдардыКоргоо Коому. **~** **felci** балдардын

шал оорусу. **~** **gibi** баладай, бала кыял. **~ hastalığı** балдар оорусу. **~** **mahkemesi** балдар соту. **~ olmak**

бала болуу. **~u olmak** балалуу бо-луу. **~ oyuncağı** 1) балдар оюнчугу.

2) *µтм.* о¿ой иш, болор-болбос иш. **~ oyuncağı** **hâline getirmek**

оюнчук кµрºº, маанисин/баркын тºшºрºº (*мис.* *бир ишти*). **~** **pey-dahlamak** никесиз боюна бºтүрºº. **~ yapmak** балалуу болуу,боюнаболуу. **~** **yetiştirmek** бала чо¿ойтуу/ µстºрºº. **~ yuvası** бала бакча. **~ zam-**

**mı** балдар акчасынын артышы. **çocukça** баладай,бала кыял/мүнөз.

166

**çocuklaşmak** **çoluk**

**çocuklaşmak** бала менен бала болуу,

бала кыял болуу.

**çocukluk,-ğu** 1.балалык,бала чак. 2.ба-

ла кыялдык. **~ etmek/~u tutmak**

1)балалык/жаштык кылуу. 2)бала кыялын карматуу.

**çocuksu** балача.

**çoğalmak** 1.кµбµйºº,артуу,кошулуу,µсºº, µнºгºº, жогорулоо. 2. *биол.*

тукумдоо, тукуму кµбµйºº. **çoğaltmak** 1.кµбµйтºº,арттыруу, µстº-

рºº, кошуу. 2.тукумун µстºрºº.

3.копиялоо.

**çoğu,-nu** 1.кµбº,кµпчºлºгº. 2.кµбºнчµ.3….дан кµбº. **~ gitti, azı** **kaldı** кµбº бүттү, азы калды. **~kez/ zaman**

кµбºнчµ.

**çoğul** *грам.*кµптºк тºр.

**çoğulcu** *социол.*большевик,плюра-

лист.

**çoğulculuk,-ğu** плюрализм.

**çoğunluk** кµпчºлºк.болсо

**çoğunlukla** 1.кµпчºлºк/басымдуу до-буш менен. 2. кµбºнчµ, адатта.

**çok,-ğu** 1.кµп. **~ daha** кµбºрµµк. **~ defa/ kere/sefer** кµп жолу. 2.абдан, µтµ,

аябай, э¿ *(кºчµткºч бµлºкчµ) .* **~** **çabuk** µтµтез. **~ eski** капкачанкы,

байыркы. 3.кµпкµ, кµп убакыт. **~** **beklemek** кµпкµкºтºº. **~ düşün-**

**meden** кµпкµойлонуп отурбастан.

**~ varmaz, ölür** кµпкµбарбайт,

өлөт. 4.кµп сандуу, поли-. **~tan** **э**чактан,мурунтан.~ **anlamlı** көпмаанилүү (*сөз).* **~tan beri/-tandır**

кµптµн/мурунтан/илгертен бери.

~ ~ ашып кетсе, ашып баратса, э¿ кыйын болсо. **~ boyutlu** кµп кыр-дуу/жөндүү.**~** **defa** 1)дайыма. 2)кµп жолу. **~** **fazla** э¿ кµп болсо. **~** **geç-meden** кµпµтпµй,бат эле. **~ gelmek**

1) кµп/ашыкча болуу. 2)оор ке-

лºº, колунан келбµµ. 3)тажатуу, жºк болуу. **~ görmek** *(бирµµ ºчºн)*

1) кµп кµрºº. 2) кµрµ албоо,

ылайыксыз кµрºº. 3) аёо, сара¿-

дык кылуу. 4)кµптº кµрºº, азапты кµ п тартуу. **~ karılı/eşli** кµп аялдуу. **~a mal olmak** кымбатка туруу. **~ olmak** кµп болуу,чектен чыгуу/

ашуу. **artık** **~** **oluyorsun!** чектен ашып кетти¿! **~ söylemek** кµп сºй-лµµ. **~ sürmez** кµпкµ барбайт/уза-

байт/созулбайт. **~** **şey!** кызык! ук-муш! **~** **şükür!** Кудайга шºгºр! **~** **tanrıсı** кµп кудайлуу,политеист. **~ tanrıсılık** кµп кудайлуулук,пoли-теизм, паганизм. **~ uluslu** кµп

улуттуу. **~ uluslu** **şirket** кµп

улуттуу фирма. **~ yanlı/ yönlü** кµп тараптуу, ар жактуу, кµп тºрдºº. **~** **yapımlı** тºркºн тºзºлºштºº,ара-лаш. **~ yaşa!** 1)ак чºч! көп жаша!

*(чºчкºргµн бирµµгµ айтылат) .*

2)кµп жаша! бали! *(ыраазычылык* *иретинде айтылат) .* **~ yıllık**кµп

жылдык. **~ yıllık bitkiler** кµп

жылдык µсºмдºктµ р. **~ yüzlü** кµп

капталдуу/грандуу.

**çokbilmiş** 1.акылдуу,зээндºº,кµптºкµргµн, акылы жетик. 2. куу,

шумпай, айлакер, шылуун.

**çokça** кµп-кµп,бир далай,бир кыйла,

мол.

**çokgen** *геом.*кµп бурчтук.

**çokluk,-ğu** 1.кµпчºлºк,масса,кµптºк,молдук. 2. кµбº, басымдуу кµпчº-

лºгº. 3. кµбºнчµ, кµп-кµп, кµп

жолу/учурда. 4..*мат.* сан, чо¿дук.

**çoksamak** 1.*(бирµµгµ**бир нерсени)*кµп

кµрºº, ыраа кµрбµµ. 2. ичи таруу/ кºйºº, кызгануу. 3. аёо, бергиси

келбµµ *(бир нерсени) .*

**çoksatar** 1.кµп сатылган,жактырылган,бестселлер (*мис.* *чыгарма*). 2.кµп

сатылган (*буюм) .*

**çokumak** *диал.*чокуу*(куш) .*

**çolak,-ğı** чолок*(колу же бутунан*

*майып) .*

**çoluk: ~ çocuk** бала-чака,бала-бакыра.

**~ çocuğa karışmak** бала-чакалууболуу, орун-очок алуу. **~ çocuk**

167

**çomak** **çöp**

**sahibi** бала-бакыралуу.

**çomak,-ğı** таяк,токмок,чокмор,*(хок-кей)* таягы, *(добулбас)* таяктары.

**çomar** койчу ити,чо¿короочу ит. **çopur** чотур,чаар,чечектин тагы

калган *(бет) .*

**çorak,-ğı** 1.куураган,какшыган,такыр

*(µсºмдºк жакшы µспµгµн жер)* . 2.

шордуу, туздуу *(суу) .* 3. шор,

шоро. 4. балчыктуу жер. **çoraklaşmak** кууроо,какшуу,шор

тартуу (*жер*).

**çorap,-bı** байпак. **~ı kaçmak** байпагыыдырап кетºº. **başına ~ örmek**

*(бирµµнºн)* башына балакет ачуу,

кыянатчылык кылуу. **~ söküğü gibi** **gitmek/ gelmek** (*бир иш*)тез,дароо,

µзºнµн µзº бºтºº ( *сөзм.* *с.* байпак

ыдырагандай кетүү).

**çorapçı** байпак жасаган/саткан киши. **çorba** 1. cорпо,ботко. 2.*µтм.*баш-

аламандык, аралашкан/ чатыш-

кан *(нерсе) .* **~ya döndürmek/~et-mek** баш-аламан кылуу,боткогоайландыруу *(бир ишти) .* **~ya**

**dönmek** аралашып,чатышыпкалуу. **~ gibi** боткодой. **~ kaşığı**

сорпо кашыгы. **~da tuzu/mayda-nozu bulunmak/ olmak** *(бир иште)*

кичине да болсо ºлºшº/салымы болуу. **~dan ağzı** **yanan ayranı** **üfler** **de içer** *мак.*(сºткө)сорпого оозун

кºйгүзгµн айранды ºйлµп ичет. **çökmek** чµгºº,тунуу.

**çökelek,-ğı** 1.быштак,творог. 2.чµ-гºндº, чөбөгө.

**çökelti** *хим.*1.чµгºндº,тундурма. 2.

чµбµгµ.

**çökelmek** *хим.*чµгºº,*(тºбºнµ)*тунуу.

**çökertmek** 1.чµгµлµтºº,чµк тºшºрºº

*(тµµнº) .* 2. *µтм. (бирµµнº)* чµгµ-

лµтºº, чµк тºшºрºº, баш ийдирºº. 3. *аск.* (*душманды*) сºрºп чыга-

руу, жок кылуу. 4. *µтм.* тымты-ракайын чыгаруу, жер ºстºнµн жок кылуу. 5. *аск.* кысуу, сүрүү,

талкалоо, багындыруу.

**çökkün** 1.чµккµн,ылдый тºшкµн. 2.*µтм. , психол.* кµ¿ºлºчөккµн,са-быры суз, маанайы пас, депрес-

сияга кирген.

**çökmek** 1.чµгºº,тунуу. 2.кыйроо,кµ-

чºº. **ev** **~** ºй кµчºº. **toprak** **~** жер кµчºº. 3. чµк тºшºº, чµгµµлµµ. **diz**

**~** чµк тºшºп отуруу. 4.басуу,ки-

рºº. **gece birdenbire çöktı** кººгºм

капысынан кирди. **süküt çöktü** жымжырттык басты. 5. чº¿ºрµ-йºº, ичине кирип кетºº, шимири-лºº *(жаак,* *кµз ж.* *б. )* *,* шалпаюу, тºшºº *(ийин)* . 6. башына тºшºº

*(кайгы, балакет)* . 7.картаюу,

чµгºº, алсыз болуу. 8. кыйроо,

жок болуу *(мамлекет,* *режим)* .

**çökük** 1.чº¿ºрµйгµн,шылынган,ши-милген, ичине кирген. 2. басты-рылган, чµккµн.

**çöküntü** 1.чµкмµ. 2.уранды,чалдыбар.3. тунма, чµбµгµ. 4. чу¿кур, кабак, ойду¿. 5.*µтм.* кыйроо, талкала-нуу, жок болуу. 6. *психол.* депрес-

сия.

**çöküş** 1.чµгºш,тµмµндµш. 2.кыйроо,талкалануу. 3. чµк тºшºº, чµгµµ-лµµ, чµк тºшºп олтуруу. 4. жок болуу, иши бºтºº, кедери кетºº

*(мамлекет, режим, система) .*

**çöl** чµл,ээн талаа. **~e dönmek** чµлгµайлануу.

**çölleşmek** чµл болуу,чµлгµайлануу. **çömelmek** чµк тºшºп олтуруу.

**çömez** 1.*эск*.медреседе мударристинкызматын кылып, андан билим алган окуучу. 2. *µтм.* устанын шакирти.

**çömlek,-ği** чопоидиш*(мискей/*

*кумура) .*

**çömlekçi** чоподон идиш жасаган же

саткан киши.

**çöp,-pü** 1.чамынды,куурай,саман,кы-пын. 2. таштанды, артык. 3. жер-жемиштин сабы, µзµгº. 4. кºрмµк,

168

**çöpçatan** **çukur**

чар *(дан/* *кºрºч/* *таруу ж.* *б.* *тазалаганда чыккан) .* 5.шы-

пырынды. 6. *арго* эркектин жыныс органы. **~ arabası** таштанды ара-басы. **~** **atlamamak** ашыры

такыба/кылдат/кыраакы болуу. **~** **atlamaz** так,кылдат,тыкан. **~e dönmek** арыктоо,териси сµµгºнµ

жабышуу. **~ gibi** чөптөй, арык, ка-быргасы саналган. **~** **kutusu** таш-танды челек. **~ sepeti** таштанды себети. **gözüne ~ kaçtı** кµзºнµ чµп

тºштº.

**çöpçatan** жуучу,арачы,ортомчу*(куда-*

*лашкан тараптар арасында) .*

**çöpçü** 1.таштанды ташыгыч. 2.короо

шыпыргыч.

**çöplenmek** 1.ар тºрдººтамактардан та-таламак. 2. *µтм.* бирµµлөрдºн эсе-бинен анча-мынча пайда табуу, бирµµлµрдºн садагасы менен жан

багуу.

**çöplük,-ğü** таштанды,акыр-чикирташталган жер.

**çöpsüz** тазаланган,терилген*(жер-же-*

*миш, дан ж. б. )* **~ üzüm**1) *µтм.*

кынтыксыз/кемчиликсиз *(нер-*

*се) .* 2) (*жанында кошо жашай*

*турган бирµµсº жок)* жубан.

**çörek,-ğı** 1.май токоч*(кээде тат-туу) .* 2. *астр.* асмандагы нерсе-

лердин тегерек кµрºнºшº. **~** **оtu** *бот.* дамаск кара зиреси *(Nigella damascena; токочтун бетине себи-*

*лет) .*

**çöreklenmek** 1.оролуп жатуу*(жылан)*.2. *µтм.* (*конокто*) кµпкµ отуруп алуу, (*бир жерге*) жайлашып/жер-дешип калуу. 3. *µтм.* ойдон кет-пµµ, баштан чыкпоо *(ой,* *пикир*

*ж. б. ) .*

**çöven** 1.*бот.*самын чµп **(***Saponaria**officinalıs***)**. 2. *к*.**çevgen.**

**çözelti** *хим.*эритме.

**çözgü** эриш*(µрмµктµгº**узатасынан**керилген жип) .*

**çözmek** 1.чечºº,жандыруу*(жипти,*

*тºйºнчµктº ж. б. ) .* 2.чечºº,жо-

лун/жообун табуу *(иштин,* *масе-*

*ленин)* 3. *мат.* чыгаруу(*эсепти*),эсептµµ, 4. *(башкасынын жазуу-сун)* окуу*, (бирөөнүн сырын)* би-

лип алуу/тºшºнºº/чечмелµµ. **metni ~** текстти чечмелµµ. 5.эри-

тºº, бµлºº, ажыратуу *(бµлºк-*

*тµргµ) .*

**çözücü** 1.*(маселени)*чечкен. 2.*хим.*

эриткич.

**çözük,-ğü** 1.чечилген,жандырылган,коё берилген. 2. чечилген *(маселе,* *иш ж. б. ) .* 3.чечмеленген,окул-

ган, сыры билинген. 4. эриген. **çözülmek** 1.чечилºº,жайылуу,жазы-

луу, коё берилºº *(жип,* *чач* *ж. б. )* . 2.чечилºº *(маселе),* жолутабылуу. 3. аныкталуу, чечмеле-

нºº, 4. эрºº. 5. *аск. (душмандан)*

узакташуу. 6. *арго* жылт коюу,

качып кутулуу.

**çözüm** 1.*мат*.жол,амал. 2.жол,ыкма,чечилиш, тартип. 3. эрºº. **~ yolu**

чечилиш жолу.

**çözümlemek** анализдµµ, изилдµµ,

иликтµµ, чечмелµµ.

**çözümsel** аналитикалык. **~ geometri**

аналитикалык геометрия.

**çözünmek** *к.* **çözüşmek.**

**çözüşmek** *хим.*эрºº,тароо,ажыроо,

бµлºнºº.

**çubuk,-ğu** 1.чыбык,таяк. 2.кµчµт,бу-так, тал, чырпык. 3. *де¿.* тирµµч.

*4. (кездемедеги)* тºз сызыктар.

5.тамеки мºштµгº. **~ aşısı** эмдµµ.

**~unu** **tüttürmek/tellendirmek**

1)мºштµк менен тамеки чегºº.

2)*µтм.* кайгы-капасыз жашоо. **çuha** сукно. **~ çiçeği** примула*(Primula)*.

**çuhçuh** *(балдардын тилинде)*поезд.

**çukur** 1.чу¿кур,оюк,ойду¿,тере¿дик,

а¿. 2. чу¿кур *(беттеги)* . 3. мºрзµ. 4. капчыгай, боом. 5. чº¿ºрµйгµн, ичине кирип турган. **~ açmak**

169

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **çul** |  |  |  |  |  |  |  |  |  | **çürütmek** | | |  |
|  | | | | | |  |  | |  |  |  |  |  |
| чу¿кур казуу. **~a düşmek** 1) чу¿- | | | | | |  | чуваштарча. | |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |
| курга /а¿га тºшºº. 2) балаага туш | | | | | |  | **çük,-kü** *орой*кичине баланын пениси. | | | | | |  |
| болуу. **birinin ~unu kazmak** *µтм.* | | | | | |  | **çünki, çünkü** анткени. | | |  |  |  |  |
| бирµµгµ чу¿кур казуу *(жамандык* | | | | | |  | **çürük,-ğü** 1.чирик,бузулган,сасыган. | | | | | |  |
| *кылуу) .* | |  |  |  |  |  | **~ elma** чирик алма. **~ yumurta** са- | | | | | |  |
| **çul** 1.одоно токулган | | | жºн | | кездеме. |  | сыган жумуртка. 2. сапатсыз, бы- | | | | | |  |
| 2.ºртºк, ат жабуу *(кылдан/жºндµн* | | | | | |  | шык эмес, начар. 3. негизсиз, | | | | | |  |
| *токулган) .* | | 3. *ооз.* | кийим сµрµй, | | |  | орунсуз. **~** | | **dava** | негизсиз | доо. | |  |
| жыртык-журтук кийим. **~ çaput** | | | | | |  | 4.ишеничсиз, шектºº, кºмµндºº. | | | | | |  |
| 1)токулган (*эски*) буюм/кийим. | | | | | |  | 5.ºмºтсºз. 6. *аск.* | | | жараксыз. 7.кµ- | | |  |
| 2)ар тºркºн токулган кездеме. **~** | | | | | |  | гµргµн жер *(денедеги) .* 8. иште- | | | | | |  |
| **tutmaz** ысырапчы,акчасын чачкан | | | | | |  | тилген, колдонулган. **~ çarık** эски, | | | | | |  |
| (*киши*). | |  |  |  |  |  | ишке жарабаган. **~e çıkarmak** | | | | | |  |
| **çullanmak** 1. ºртºктµµ,жабуу жабуу | | | | | |  | ишке | жаратпоо, | | колдонбоо. | **~e** | |  |
| (*атка*). 2. басып жыгылуу, кол са- | | | | | |  | **çıkmak** 1)*(ден-соолугуна байла-* | | | | | |  |
| луу. 3. тийишºº, тажатуу (*бирµµгµ*). | | | | | |  | *ныштуу)* | | аскер | кызматынан | | |  |
| **çulluk,-ğu** | *зоол.* | чулдук | | | *(Scolopax* |  | бошотулуу. 2) *(бирµµнºн)* жºзº/ | | | | | |  |
| *rusticola).* | |  |  |  |  |  | кылмышы ашкереленºº. **~** **tahtaya** | | | | | |  |
| **Çulpan** *астр.*Чолпон(*жылдыз*). | | | | | |  | **basmak** кºмµндºү ишке аралашуу. | | | | | |  |
| **çulsuz** 1. | ºртºксºз *(ат) .* | | | 2. | *арго* то- |  | **çürümek** 1.чирºº,бузулуу,курт түшүү. | | | | | |  |
| мояк. | |  |  |  |  |  | 2. жок болуу, бошко кетºº *(кыял,* | | | | | |  |
| **çuval** кап,мºшµк. **~ gibi** 1)серт токул- | | | | | |  | *ºмºт ж. б. ) .* 3.кабыл алынбоо, | | | | | |  |
| ган | *(кездеме) .* 2) | | | мүшөктөй, | |  | четке кагылуу *(идея,* *ой,* *сунуш) .* | | | | | |  |
| жарашыксыз, ке¿, бырыш-тырыш | | | | | |  | 4. эскирºº, жыртылуу, кµµнµрºº | | | | | |  |
| *(кийим) .* | |  |  |  |  |  | *(бир* | *нерсе),* | кайратынан жануу | | | |  |
| **çuvaldız** жоовалдыз,темене. | | | | |  |  | *(киши) .* 5.кµгµрºº *(жºз) .* | | | |  |  |  |
| **çuvallamak** 1.капка салуу. 2.*арго*бºл- | | | | | |  | **çürütmek** 1.чиритºº. 2.сºрсºтºº*(эт-* | | | | | |  |
| дºрºº, ойрон кылуу *(бир ишти) .* | | | | | |  | *ти) .* | 3. карытуу *(бирµµнº) .* **hapis-** | | | | |  |
| 3. *арго* колунан келбµµ, жарабоо | | | | | |  | **hanede ~** тºрмµдµчиритºº. 4.*(би-* | | | | | |  |
| *(бир ишке) .* | |  |  |  |  |  | *рµµнºн)* аброюна шек келтирºº, | | | | | |  |
| **Çuvaş** чуваш. | |  |  |  |  |  | абийирин тµгºº. 5. жокко/тµгºнгµ | | | | | |  |
| **Çuvaşça** | чуваш | тили, |  | чувашча. 2. | |  | чыгаруу. 6. жок кылуу. | | | |  |  |  |

170

**D** **dağ**

**D**

**D,d** 1*.* *тºрк алфавитинин бешинчи* *тамгасы.* 2.*муз. “ ре” нотасынын*

*тамгалай белгиси.*

**da,de** 1.да,дагы(*байл. ;**жоон үндүү**сµздµр менен* **da***, ичке үндүү сµздµр менен* **de** *түрүндµ келет*).**ben ~ ,****babam ~** мен да,атам да. **onu ben ~ gördüm** аны мен дагы кµрдүм. 2.болсо, а, деле, гана. **bu yol o kadar** **~ uzun değil** бул жол анча делеузун эмес. **kimi görür, kimi ~ hiç** **farkına varmaz** кээси кµрµт,кээсибайкабайт деле. **ne ~ güzel olurdu!**

кандай сонун болот эле! 3. *сµзгµ* *күмµндүүлүк, жактырбоо, тењ-*

*синбµµ маанилерин кошот.* **o ~ ne****oluyor!** анысы да эмнеси экен? **sus**

**sen ~!** (жок дегенде)сен сүйлµбµй

турчу! **yorulmak ~ lâf mı, canım** **çıktı** чарчаганды сурайсыњ да,

жаным чыкты. 4. (*шарттуу* *сүйлµмдµн кийин*)деле,да.**artık****gönlümü alsa ~ önemi yok** эми

кµњүлүмү алса деле мааниси жок. 5. *карама каршы маанидеги сүй-лµмдµрдү байланыштырат.* **bey-efendinin isteği yokmuş ~, biz zorla-mışız** мырза жигиттин кµµнү жокимиш да, биз зордуктаптырбыз. **istedi ~ ben mi vermemişim?** алсурап, мен бербей коюптурмунбу? 6. *кайталанган сµздµрдүн арасына*

*келип, маанисин күчµтµт.* **kadın ~****kadınmış ha!** (бах)аял аял деген-

дей эле бар экен! 7.*кайталанган* *сµздµрдүн арасына же соњуна*

*келип, узакка созулган аракетти билдирет.* **bir kere ağzını****açtı****mı****söyler ~ söyler** оозун бир ачып

алдыбы, сүйлµй эле берет, сүйлµй эле берет. 8. жана, да, ал түгүл

(*байл.* ). **şunu al ~ sakla** муну ал да

катып кой! **onlara yetişeceğiz ~** **geçeceğiz** аларга жетебиз,ал түгүл

озуп кетебиз. 9. -сa болду, дегеле

(*кайыл болуу маанисинде*). **iş** **çıksın ~, ben yorulayım** дегеле иш

табылса экен, чарчасам мейли. **sen** **razı ol ~, ötesini bize bırak** ceн

макул болсоњ болду, калганын бизге кой. 10. бирок. **beni gördü ~** **selâm vermedi** мени кµрдү,бирок

салам бербеди. 11. дароо, тез,

бачым. **denize bir defa dalsın ~** **çıksın** дењизге бир чумкуй коюпдароо чыксын. 12. *бир нерсенин* *себебин билдирет.* **çalışmış****~**

**kazanmış** иштептир тааптыр

(*акчаны,* *мүлктү*). **~sa da** 1) -cа да,

карабастан, -ганы менен. **söylese ~** **faydası yok** айтканы мененпайдасы жок. 2) - ca экeн. **kış** **çıksa** **~ bahar olsa** кыш чыгып,жаз келсеэкен. **~ ondan** ошондон, ошол себептен. **niye ağzını** **kapatıyorsun?** **dişlerim çürük ~ ondan.** эмне эле

оозуњу жаба коюп атасыњ? тиштерими курт жеген да,

ошондон. **ne ... ne de** ...да, **...** да…, же..., же.... . **ne büyüğü geldi, ne ~** **küçüğü** улуусу да,кичүүсү да

келбеди.

|  |  |
| --- | --- |
| **dadanmak** | 1.татын алуу, таткануу. |
| 2*. µтм.* кынык/кынуусун алуу. | |
| **dadaş** *диал.* | 1. эркек бир тууган. 2.ини- |

чек (*кайрылуу*).3.жаш жигит. **dadı** бала багуучу(*аял*),эмчек эне.

**dadılık,-ğı** бала багуучулук(*милдети,**абалы*).**~ etmek**бала багуу.

**dağ** тоо. **~ adamı** 1)тоолук киши. 2)

орой/копол, маданиятсыз киши. **~** **ardında** алыста,узакта**. ~ anası**

албеттүү аял. **~ ayısı** *µтм.* тоолук. **~ başı** 1)тоонун чокусу. 2)элет,

171

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **dağ** |  |  |  |  |  |  |  |  | **daha** |  |
|  | | | | |  |  | | | |  |
| тоо арасы. **~a çıkmak** 1)тоого | | | | |  | бµлүнүп-жарылуу (*µлкµ,* *түзү-* | | | |  |
|  |  |
| чыгуу. 2) адилеттик күрµшүн | | | | |  | *лүш*). 6.таасирин/күчүн жоготуу. | | | |  |
| жүргүзүү үчүн тоо аралап кетүү. **~** | | | | |  | **dağınık** 1.таралган,жайылган,чачыл- | | | |  |
| **çileği** кожогат. **~lar dayanmaz** адам | | | | |  | ган. 2. чачкын, бµлүндү-жарынды. | | | |  |
| чыдагыс. **~ devirmek** тоо томко- | | | | |  | 3. тартипсиз, иретсиз, баш-аламан. | | | |  |
| руу, чоњ иштер бүтүрүү. **~ doğura** | | | | |  | 4. баш-аягын жыйнай албаган, | | | |  |
| **doğura bir fare doğurmuş** чоњ | | | | |  | оюн бир | жерге | топтой | албаган |  |
| иштен кичине жыйынтык алыш. **~** | | | | |  | (*абал*). 5. | *геогр.* | борпоњ, | кµпшµк |  |
| **eteği** тоо этеги. **~lara düşmek** | | | | |  | (*топурак*). **zihnî** ~ кайсар, | | | |  |
| селсаяк болуу, тентип кетүү. **~dan** | | | | |  | унутчаак, шалакы. | | |  |  |
| **gelip bağdakini kovmak** эшиктен | | | | |  | **dağınıklık,-ğı** чачкындык,баш-аламан- | | | |  |
| келип тµр меники демек. **~** **gibi** | | | | |  | дык, иретсиздик. 2. унутчаактык, | | | |  |
| 1) тоодой, чоњ, олбурлуу (*киши*). | | | | |  | шалакылык. | |  |  |  |
| 2) чымыр, дени сак. 3) кµп, тоодой | | | | |  | **dağıtıcı** 1.таратуучу. **posta ~sı** почточу. | | | |  |
| (*нерсе)* . **~** **keçisi** тоо эчки. **~ taş** | | | | |  | 2. *мех.* дистрибитор. 3*. µтм.* коз- | | | |  |
| тоо-таш. **~lara taşlara** тоого, ташка | | | | |  | голоњчу. |  |  |  |  |
| келсин, | | бизге | келбесин | |  | **dağıtım** таратма,бµлүштүрмµ. **~ evi** | | | |  |
| (*жамандык*). | | |  |  |  | (*бир нерсени*) таратуучу мекеме. | | | |  |
| **dağ II** 1.так,тамга,эн. **~ basmak** тамга | | | | |  | **dağıtımcı** таратуучу. | |  |  |  |
| басуу/салуу. 2. *мед.* | | | күйгүзүү, | |  | **dağıtmak** 1.таратуу,таркатуу,айыруу, | | | |  |
| күйгүзүп дарылоо. 3. из, жаранын | | | | |  | ажыратуу, бµлүү. 2. бµлүштүрүү, | | | |  |
| карты. 4.*µтм.* кайгы, азап, дарт. | | | | |  | үлµштүрүү. 3. чачуу, тартибин/ | | | |  |
| **dağarcık,-ğı** | 1.тери баштык, | | | сумка. |  | иретин бузуу, бµлүп-жаруу, ынты- | | | |  |
| 2. маалымат, акыл, эс. 3. | | | | *муз.* ре- |  | магын кетирүү. 4.(*муштум менен*) | | | |  |
| пертуар. ~**ına atmak** эске тутуу. | | | | |  | былчыйта/жара коюу, чачыратуу. | | | |  |
| ~**ta bir sey kalmamak** баарын түгµ- | | | | |  | 5.таратуу, жоюу. 6.таасирин/кү- | | | |  |
| түү, куру жалак калуу. | | |  |  |  | чүн азайтуу. **dağıtırım ha!** *орой* | | | |  |
| **dağcı** альпинист. | | |  |  |  | былчыйта коём! жанчып салам! | | | |  |
| **dağcılık** альпинизм. | | |  |  |  | **dağlamak** 1.тамга/эн салуу. 2.*мед*.күй- | | | |  |
| **dağdağa** 1.ызы-чуу,кыйкырык-µкүрүк. | | | | |  | гүзүп дарылоо. 3. күйгүзүү, куйка- | | | |  |
| 2. дүрбµлµњ, капсалањ, карбалас. | | | | |  | лоо, кааруу (*ысык,* *суук*). 4*. µтм.* | | | |  |
| **dağılım** 1.тароо,жайылуу,бµлүнүү, | | | | |  | күйгүзүү, азапка салуу. | | |  |  |
| ажыроо. 2.(*бир нерсенин*) таралы- | | | | |  | **dağlı** 1.тоолук,элеттик. 2.(*карта* | | | |  |
| шы, таркатылышы. 3. | | | *экон.* коом- | |  | *ойнунда*)король. 3.орой,копол, | | | |  |
| дук кирешенин бµлүнүшү. 4. *пси-* | | | | |  | түркµй (*киши*). | |  |  |  |
| *хол.* элестетүү,окшотуу. | | | | 5. *хим. ,* |  | **dağlık** тоолуу(*жер*). | |  |  |  |
| *физ.* ажыроо,бµлүнүү,дисперсия. | | | | |  | **daha** 1.дагы(эле),алигиче,азырынча, | | | |  |
| **dağılış** 1.тараш,жайылыш,бµлүнүш, | | | | |  | эмдигиче, да. **~ gelmedi** келе элек. | | | |  |
| чачыраш. 2. кыйраш, жок болуш, | | | | |  | **~ bir saat olmadı** бир саат да боло | | | |  |
| чµгүш. |  |  |  |  |  | элек. 2. -ыраак. **~** **аz** азыраак. ~ | | | |  |
| **dağılmak** 1.тароо,ажыроо,айрылуу,бµ- | | | | |  | **çabuk** тезирээк. **~ iyi** жакшыраак. | | | |  |
| лүнүү. | 2. | *хим. , физ.* ажыроо,бµ- | | |  | **~ sonra** ананыраак,кийинчерээк. | | | |  |
| лүнүү (*бµлүктµргµ*). 3. майдала- | | | | |  | 3. *терс маанидеги этиштер менен* | | | |  |
| нуу, жарылуу. 4.тартиби/ирети | | | | |  | мындан ары/ кийин, экинчи. **bir ~** | | | |  |
| бузулуу, баш-аламан түшүү, | | | | |  | **yapma** мындан ары мындай кыл- | | | |  |
| чачылуу, | | жайылуу. | 5. | кыйроо, |  | ба. **bir ~** | **görmeyim** экинчи кµр- | | |  |

172

**dahi** **dalavere**

бµйүн. ~ ~ дагы эмне? ~ **da** ал аз келгенсип. ~ **neler!** дагы эмне

дегени турасыњ! андай болушу мүмкүн эмес! **~ olmazsa ...** болбой баратса .… **~sı** бул эле эмес. **~sı** **var** ал эле дейсињби. **az** **~**... аз жерден .

**dahi** дагы,да,деле. **bunu ben ~ bilmiyorum** муну мен делебилбейм. **bugün gelseler ~ yararı** **olmayacak** бүгүн келишсе деле

пайдасы жок.

**dâhi** 1.гений. 2.жµндµмдүү,таланттуу. **dâhil,-hli** 1.ич,ички бµлүк,ич тарап.

2. ичинде, ичине алган. **~ etmek** кошуу, кошуп эсептµµ. ~ **olmak**

ичинде болуу, ичине алынуу,

камтылуу.

**dâhilî** 1.ички. ~ **emniyet** ички коопсуз-дук. **~ hastalıklar** ич оорулары. **~** **piyasa** ички базар. ~ **hat** ички

(телефон) номер. **dâhilik,-ği** генийлик.

**dâhiliye** 1.*эск.*ички иштер(*мамлекет-*

*тин*).**D**~**Nezareti** *эск.* Ички Иш-

тер Министрлиги. 2. медицина-нын ички ооруларга байланыштуу бµлүмү, терапия. 3. оорукананын ич оорулар бµлүмү. ~ **mütehassısı**

терапевт.

**dâhiliyeci** ич оорулары доктору,тера-

певт.

**daima** дайыма,ар дайым,ар качан. **daimî** 1.туруктуу. ~ **delege** туруктуу де-

легат. ~ **encümen** туруктуу коми-тет. 2. *ооз.* ар качанкы, күндµгү, кµнүмүш.

**dair** тууралуу,тиешелүү,байланыш-

туу.

**daire** 1.*геом.*айлана. 2.үй,квартира.3.бµлүм, секция (*иш жеринде*). 4.бир курулуш же кеменин белги-лүү жумушка арналган бµлүмү. 5. контора, мекеме. 6. чек, компе-тенция. 7. *муз.* тегерек шылдырак аспап. 8*. µтм.* чµйрµ, айлана - тегеректегилер.

**dairesel** тегерек, айланган, айлана

түрүндµгү.

**dakik** 1.так,кылдат. ~ **aletler** так ку-

ралдар. 2. так, кылдат (*киши*). **dakika** минута,мүнµт. ~**sında** дароо,

ошол замат. ~**sı** **~sına** мүнµтү мүнµтүнµ, таптак. ~**sı** **~sına uymaz** мүнµзү туруктуу болбогон, оосар

(*киши*).

**daktilo** 1.машинка. 2.машинкада жа-зылган. 3. машинистка. 4.*ооз.* секретарь-машинистка. ~ **etmek** машинкада жазуу. ~ **ile yazılmış**

машинкада жазылган. **daktilograf** машинистка.

**daktilografi** машинкага басуу,дакти-

лография.

**dal I** 1.тал,бутак(*бактын*). 2.*µтм.*

тармак, салаа, бµлүм (*илим,* *билим* *ж. б.* ). ~**budak salmak**1)бутак-

тануу, µсүү. 2) *µтм.* жайылуу,

кењейүү, тароо, татаалдашуу. ~**dan** **~a konmak/atlamak** 1)бир темадан

башкасына аттоо. 2) талдан талга конуу, туруксуздук кµрсµтүү. ~

**gibi** арык,узун бойлуу(*киши*). **dal II** 1.арка,жон,ийин. 2.моюн,жел-

ке. 3. кол. ~**ına basmak** (*бирµµнүн*)

жинине тийүү, ачуулантуу. ~**ına** **binmek** жабышып-жармашуу.

**dalak, -ğı** *анат.*кµк боор.

**dalâlet,-ti** жањылыштык,калпыс жол. **~e düşmek** калпыс жолго түшүү,

жањылуу.

**dalamak** 1.талоо,тиштµµ,тиш салуу

(*ит,* *карышкыр ж.* *б.* ). 2. чагуу, талоо (*чиркей,* *аары,* *чалкан*). 3. (*от*) аймалоо, чалуу. 4. кычыш-

тыруу (*кездеме*).

**dalaş, dalaşma** 1.талаш(*мис*.*иттер**бири-бирин*). 2.талаш,чатак,чыр,мушташ.

**dalaşmak** 1. (*иттер*)бири-бирин та-лоо. 2. чатакташуу, тилдешүү (*өз* *ара*).

**dalavere** *ооз.*амалкµйлүк,алдамчы-

173

**dalavereci** **dallanmak**

лык, митаамдык менен жасалган

жашыруун иш, куйтулук, амалдуу оюн. ~ **çevirmek/döndürmek** амал-

кµйлүк менен жашыруун иш

жасоо.

**dalavereci** митайым,шылуун,амалкµй. **daldırmak** 1.батыруу,матыруу,түшү-рүү, малуу. 2.салуу, коюу. **elini** **cebine ~** колун чµнтµгүнµсалуу. 3.

матыруу, саюу. 4. *µтм.* ойго

чµмүлүү/ батуу.

**dalga** 1.толкун(*дењиз,**кµл ж.**б.*).2. *физ.* (*эфир*) толкуну. 3. (*кезде-*

*меде*)бүктµм. 4. (*чачта*)тармал.5.агым, мода. 6. *арго* тымызын жа-салган иш, алдамчылык. 7. эњги-дењги/баш айланган/мас болгон абал (*банги заттардын тааси-*

*ринен*). 8.тунжураган/ой баскан

абал. 9. *арго* убактылуу ойнош. ~ **boyu** толкун бою. ~ ~ 1) (*түс*

*үчүн*)темгил-темгил,ала-була.

2) түз эмес, толкундуу. 3) (*чач* *үчүн*)тармал. ~**ya düşmek** *арго*

1)унутчаак болуу, ой басуу.

2)эсин жоготуу, эстей албоо. ~ **geçmek** 1) (*бир нерсеге*)кµңүл

бурбоо, деңдароо болуу. 2) шыл-

дыњдоо, мазактоо. 3) убактылуу кµњүлдµш болуу. ~**ya gelmek** *арго* *к. ~***ya düşmek. ~ya getirmek**

(*бирµµнүн*) деңдароолугунан пайдалануу.

**dalgacı** 1.алдамчы,шум,шумпай,ми-

таам. 2. туруксуз, шалакы, карба-лас, шашма. ~ **Mahmut** шалакы,

кайсар, карбалас.

**dalgakıran** толкун тоскуч,брекватер. **dalgalanma** 1.толкун басма,термелме.

2.*экон.* товар бааларынын турук-суздугу. 3. *µтм.* (*коомдогу*) чар-жайыттык, башаламандык. 4.*физ.*

(*радиотолкундун*) жайылмасы. ~**ya bırakmak** 1)кийгилишпестен

ыњгайлуу учурду күтүү. 2). акчанын чыныгы наркына ээ

болуусун күтүү.

**dalgalanmak** 1.толкундоо,толкун басуу

(*кµлдº,* *дењизди*). 2.(*түс үчүн*) түс

µзгµртүү, кубулуу. 3.*µтм.*

(*баалар*) туруксуз болуу.

**dalgalı** 1.толкундуу(*дењиз,**кµл*).2.темгил-темгил гүлдүү (*кездеме*). 3.тармал (*чач*). 4. *физ.* ар түрдүү толкун узундугун кармай алган. 5. (*шамалдан*) кµйкµлгµн, термел-ген. 6.*µтм.* шалакы, унутчаак, кайсар, дайнын таппаган, карбаластаган. 7. *арго* айлакердик менен жасалган (*иш*). ~ **akım** *элек.* µзгµргүч ток.

**dalgıç,-cı** суучул. ~ **kuşu** суучул куш

(*Colymbus glacialis*).

**dalgın** 1.ойго баткан/чµмүлгµн,унут-чаак, шалакы, деңдароо *(абал)* . 2. эсин жоготкон, эч нерсе эстей албаган (*оору*). **~ ~** тунжураган, ой

баскан (*мис.* *кµз караш*). **dalgınlık,-ğı** 1.ой баскан,санааркаган,

түйшµлгµн (*абал*). 2. катуу/ терењ уйку. ~**a getirmek** 1) (*бирµµнүн*)

деңдароо абалынан пайдалануу. 2) (*бирµµнүн*) шаштысын алуу, карбаласка түшүрүү.

**dalış** 1.сууга чµмүлүш,суу түбүнµсүңгүш (*мис.* *суу алды* *кемесинин*). 2. *спорт* коргоочунун

топту секирип токтотушу. **dalkavuk,-ğu** 1.жасакер,кошоматчы,

жалпањдаган. 2. *тар.* мамлекет башчыларынын кµњүлүн ачкан

(*кызматчы*).

**dalkavukluk,-ğu** жасакердик,кошо-

матчылык. ~ **etmek** жалпањдоо, жасакерленүү, кошоматчылык

кылуу.

**dallanmak** 1.бутактануу,бутак байлоо.2*. µтм.* жайылуу, тармактануу,

салаалануу. 3. *µтм.* татаалдашуу, чиеленүү (*иш,* *маселе*). **dallanıp** **budaklanmak** татаалдашуу,

чиеленүү, чатышуу.

174

**dalmak** **damat**

**dalmak** 1.сууга чумкуу/сүњгүп кирүү. 2(*бир ишке,* *жерге,* *топко*) бат кирип / аралашып кетүү. 3. *µтм.* уруксатсыз, жоосунсуз шекилде кирип баруу. 4. талып калуу, (*бир* *нерсеге*)катуу берилүү. 5.(*оору-луу*)эсинен тануу, µзүн билбейкалуу. 6. уктоо. 7. (*түрк күрµ-шүндµ*)чалуу.**dala çıka**арањданзорго, эптеп-септеп. **dalıp çıkmak**

1) (*дењизде,* *кµлдµ*) чумкуп-

калкып сүзүү. 2) (*дењизде,* *кµлдµ*) чумкуп/чµмүлүп чыга калуу. 3)

бир киргенде бир топ жерге кирип чыгуу. **dalıp/dalıp gitmek** талып/

ойлонуп /ойго батып калуу. **dalyan** *дењ. (дењиз/**кµл жээктеринде)*

балык уулоого ылайыкталган жер. **~ gibi** бойлуу,келишимдүү.

**dam I** 1.чатыр,чердак,бастырма. **bir ~ altında yaşamak** бир чатыр/түндүк

алдында жашоо. 2. чийки кыштан же сокмодон жасалган кичине үй, там. 3. *ооз.* короо, акыр. 4. *арго*

түрмµ, абак. ~**dan çardağa atlamak**

бир темадан башкасына аттоо. ~**a** **çıkmak** 1)долулануу,тамды башы-

на кµтµрүү. 2)жыныстык каалоосу күчөө. ~ **dan düşer gibi/düşercesine**

туруп туруп эле, капысынан эле, орунсуз жерден. ~ **(lar)da gezmek**

аягы суюктук (*аялдар жөнүндө*). ~

**üstünde saksagan vur (dum) beline kazmayı!** бул эмне деген санды-

рактык! (*маанисиз айтылган сµз-дµргµ карата*).

**dam II** 1.дама(*бийде*). 2.дама(*карта*

*оюнунда*).

**dama I** 1.шашки(*оюн*). 2.дамка(*шаш-*

*ки оюнунда*). ~**tahtası**шашки так-

тасы. ~ **taşı** шашки ташы. ~ **taşı** **gibi** *өтм.*кµп кезген же бат-бат

кызмат которгон (*киши*). ~ **taşı** **gibi oynatmak** (*бирµµнү*)бир жер-

ден бир жерге которуштуруу, жа-нын тындырбоо.

**damacana** мойнуичке чоњ шише(*суу*

*ташылган*).

**damak,-ğı** *анат.*тањдай. ~ **eteği** жум-

шак тањдай. ~**a hoşgelmek** даамы тањдайында калуу (*бир даам* *µтµ* *жактырылганда айтылат*).**~ ke-miğı** катуу тањдай. **~ını kaldırmak**

ап-аптоо (*корккондо*). ~**ı** **kurumak**

**т**ањдайы катуу,оозу кургоо. **damaksı, damaksıl** *грам.*тањдайчыл

(*үнсүз*).

**damaksıllaşma** *грам. (тыбыштын)*

жумшоосу же ичкерүүсү.

**damalı** чарчы,квадрат түстµрү бар

(*кездеме,* *кийим*).

**damar** 1.тамыр,артерия(*кишинин,**ай-бандын*).~**atmak**тамыры/согуу.

2. тамыр *(µсүмдүктүн*). 3. (*мра-мордо, тактайда*)түсµзгµчµлº-

гүн кµргµзгµн тегерек сызыктар. 4. *геол.* кен катмары. 5*. µтм.* мү-

нµз адат. 6. *µтм.* тек, жаратылыш. ~**ına basmak** 1) (*бирµµнүн*) жини-

не тийүү. 2) *(бирµµнүн)* талуу жерине басуу. **~** **ına çekmek** туку-мун тартуу. ~**ını** **bulmak** (*бирµµгµ*)

жакындашуунун жолун табуу,

тамырын тартуу. **~ı** **çatlak** уятсыз, намыссыз. ~**ına girmek** (*бирµµнүн*)

сырын тартып, жагынуу. **~larına** **işlemek** (*жаман адат*)сµµгүнµсињип калуу. ~**ları** **kabarmak** (*бир*

*мүнµз / сезим*)күчтүү шекилдепайда болуу. **babalık ~ları** **kabardı**

аталык сезими ойгонуп кетти. ~ **sertliği** *мед.*артериосклероз. ~ **tı-**

**kanıklığı** *мед*.тамырдын тыгында-лышы. **–ı** **tutmak** жини кармоо,

адатын баштоо (*жаман мүнµз,*

*кµнүмүштµр тууралуу*).

**damarlı** 1.*анат.*тамырлуу(*мис.**ор-ган*). 2. *бот.* тамырлуу(*µсүмдүк*).3. *µтм.* µжµр, кµк, айтканынан

кайтпаган, кырс (*киши*). **damat,-dı** 1.күйµµбала. 2.*эск.*падыша

тукумунан кыз алган киши. 3. (*ни-*

175

**damatlık** **dangalak**

*ке маалында*)күйµµ.

**damatlık, -ğı** 1.күйµµбалалык(*абал,*

*милдет*). 2. (*нике күнү*)күйµµбалакийген кийим. **~larını** **giydi** күйµµ кийимин кийди. 3. күйµµгµ ылайык, күйµµ кийими болууга

жарактуу (*кийимдер*).

**damga** 1.тамга,белги,так,из. 2.тамгабаскан аспап. 3. бажыкана

белгиси. 4.*µтм.* жаманатты, так. 5. штамп, мµµр. ~ **basmak** тамга басуу , мµµр коюу. ~ **pulu** марка. **~** **resmi** бажыкана белгиси.~ **vurmak**

1)штамп/ мµµр басуу. 2) *µтм.* из калтыруу. 3) тамга басуу, белги коюу (*мис.* *малга*). ~**sını** **vurmak**

1) (*бирµµ* *жөнºндө*) начар пикирге баруу. 2) из калтыруу, атын µчпµс кылуу. ~**sını** **yemek** (*жаман*) атка

конуу.

**damgalamak** 1.тамга коюу,белги салуу.2. мµµр басуу. 3. *µтм.* жаман атка

калтыруу, абийирин тµгүү. **damgalı** 1.мµµр/штамп басылган. 2.

тамгалуу, белги салынган, тагы бар. 3.мµµрү/пломбасы ачылба-ган. 4*. µтм.* таанымал, чыгаан, кµрүнүктүү. 5*. µтм.* жаманатты болгон, аты чыккан, шерменде болгон. ~ **eşek** таанымал шумпай.

**damıtıcı** 1.дистиллер,арак/спирт ж.б.тарткан киши. 2. дистиллятор

(*жабдык,* *аппарат*).

**damıtık** *буулантып тамчылатуу жолу*

*менен алынган зат.*

**damıtım,** **damıtma** дистилляция,

буулантып айдама.

**damıtmak** *физ. ,**хим.*газ түрүндµгүзаттарды алуу үчүн суюк же катуу заттарды ысытып, буулантуу

жолу менен бµлүктµргµ ажыратуу.

*сал.* **imbik etmek, taktir etmek.****damızlık, -ğı** 1.үрµндүк(*дан, µсүмдүк*

*ж. б.* ). 2.асыл тукум, µндүргүч

(*тукум алуу үчүн* *µстүрүлгµн*

*мал*). 3.*ооз.* ачыткы,уютку.

**damla** 1.тамчы. 2.*фарм.*тамчылатмадары. **burun ~sı** мурунга тамчы-

латма дары. 3. чачыранды. 4.жү-рµк токтоп калуу, апоплексия. 5.*µтм.* µтµ аз, тамчыдай. 6. тамчы шекилиндеги (*мис* *.* *асыл таш*). ~ ~ тамчы-тамчы. **~ sakızı** сапаттуу чайыр. **~ taş** 1) тамчы түрүндµгү асыл таш. 2) *геол.* (*үњкүрлµрдµгү*)

токтоп калган жер алды суулар. **damlalık, -ğı** 1.тамчылаткыч(*дарыны*),

капельница, пипетка. 2. чатырды жээктете орнотулган жаан суусун

тоскуч.

**damlamak** 1.тамчылоо. 2.тамуу. 3. (*би-*

*рµµнүн бир жерге*)чакырылбастанкачырып кирип барышы. **damlaya** **damlaya göl olur** *мак.*тамчыдан

кµл жаралат.

**damlatmak** 1.тамызуу. 2.тамчылатуу.3. *хим.* буулантып айдоо.

**damper** *мех**.*дампер,самосвал. **damperli: ~ kamyon** самосвал(*автомо-*

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| *биль*). | |  |
| **damping,** | **-gi** | 1. арзандоо (*товар*). |
| 2. *экон.* дампинг (*эл аралык базар-* | | |
| *ды тартуу үчүн товарын арзан* | | |
| *баага сатуу*). | | |
| **dana** торпок, | | тана. ~ **eti** торпок эти. |
| ~**lar** | **gibi** | **bağırmak/böğürmek** ай- |

кырып-кыйкыруу. ~**nın kuyruğu** **kopmak** корккону башына келүү. **danaburnu,-nu** 1.*зоол.*кара чегиртке

(*Cryllotalpa vulgaris*). 2.*бот.* арс-тан оозу гүлү (*Antirrhinum oronti-um*).

**Danca** дания тили,данча.

**dandini** 1.*сырд. c*.алдей-алдей(*бµбµк-*

*тµрдү уктатууда колдонулат*).

2*. µтм*. чачкын, чачык, иретсиз, баш-аламан. ~ **bebek** бала кыял,

оосар (*чоњдор үчүн*).

**dаndun** *туур.**с.*тарс-турс,дүњ-дүњ(*ок*

*атышуу*).

**dangalak** *орой*ањкоо,макоо,дөдөй,

дµµпµрµс.

176

**dangıl** **darbuka**

**dangıl: ~ dungul** 1.копол,адырањдаган,кыймыл-аракети одоно (*киши*). 2.

оргу-баргы (*сүйлµнгµн сөз*). **danışık, -ğı** 1.кењешме. 2.жашыруун

макулдашуу, жењ ичинен сүйлµ-шүү.

**danışıklı** тымызын сүйлµшүлгµн/ма-кулдашылган. ~ **dövüş** кµз боёмо-чулук, айлакердик.

**danışma** 1.кењешме,акылдашма.

2. маалымат бюросу, кабылдама. **~** **bürosu** маалымат бюросу. ~ **kurulu**

кењешме комитети.

**danışmak** кењешүү,акылдашуу,суроосуроо.

**danışman** даанышман,кењешчи,кон-сультант.

**Danıştay** Мамлекеттик Кењеш*(атка-*

*руу/башкаруу доолорун караган көз каранды эмес конституциялык тºзºлºш*).

**Danimarka** Дания.

**Danimarkalı** 1.даниялык. 2.Даниягатиешелүү/мүнµздүү.

**daniska** (*бир нерсенин*)эњ мыктысы,эœкыйыны. **içkilerin ~sı** ичкилик-

тердин мыктысы.

**dank** *туур.**с.**“*дањк*“*. **kafasına ~ etmek**

башына дањк этºº.

**dans** 1.бий. 2.бий кечеси. ~ **etmek/yap-mak** бийлµµ. ~**a kaldırmak** бийге

чакыруу.

**dansçı** 1.бийчи. 2.бийлеп жаткан

киши.

**dansör** бийчи эркек(*профессионал*). **dansöz** бийчи аял(*профессионал*). **dantel, dantela** дантел,тор(*кооздук*

*иретинде токулган*).

**dar** 1.тар*.* **~ elbise** тар кµйнµк. 2.кууш. **~ sokak** кууш/тар кµчµ. 3.*µтм.*

тар, тайыз, жеткиликтүү эмес (*ой,*

*пикир, кµз караш*).**~ düşünce**кыс-

ка ойлоо. 4. аз, чектелген, береке-сиз. **dar gelir** болор болбос кире-

ше. 5. кысталыш, кыйын (*абал,* *жагдай*). 6.арањдан зорго,эптеп,

кыйынчылык менен. ~ **kaçmak**

арањ качып кутулуу. **~ açı** *геом*. тар бурч. (**kendini**) ~ **atmak** 1) (*бирµµ-*

*нµн*)арањ качып кутулуу. 2)эп-

теп-септеп (*бир жерге*) жетүү. ~ **boğaz/geçit** 1)*геогр.*тар кечүү/

ашуу/капчыгай. 2) *µтм.* кыйын учур/ абал. ~**da bulunmak** 1)

кыйналып/ жетпеген турмушта

жашоо. 2) башынан кыйналыштуу күндµр µтүп жатуу. ~**a ~/ ~ı** **darına**

арањдан зорго, арањ-арањ, өп-чап.

**~a düşmek** кыйынчылык ичиндекалуу. **~ gelirli** колунда жок, жок-сул, кедей. **~a gelmek** 1) шашы-

лыш болуу, жетишерлик убакты-сы болбоо. 2) (*бир ишти*) жасоого аргасыз болуу. **~ görüşlü** акылы тайкы. **~ kaçmak** эптеп качып чыгуу. **~ kafalı** **м**ээси жок, акылы тайкы, билимсиз. **~da kalmak** *к.*

**~da bulunmak. ~ yetişmek** арањжетишүү, зорго үлгүрүү.

**dara** 1.тара,идиш(*анын салмагы*).2. таразанын ташы*.* 3*.* жүк ташы-

ган унаанын жүксүз салмагы. ~**sını** **almak** идиштин оордугун чыга-

рып салуу.

**daracık, -ğı** 1.µтµтар. 2.µтµкууш. **darağacı, -nı** дарга.

**daralmak** 1.таруу,кууш тартуу. 2..*мед.*кысылуу. **nefesi daraldı** деми кы-

сылды. 3.кичирейүү, кирип кетүү (*кийим*). 4.кедери кетүү, жупуну тартуу, жакырдануу. 5. азайуу, аз калуу (*убакыт*).

**daraltmak** 1.тарытуу(*бир нерсени*).2. кичирейтүү, тарытуу (*кийимди,* *буюмду*). 3.кыскартуу,азайтуу

(*убакытты,* *мµµнµттү*).

**darbe** 1.*ар түрдүү мааниде*сокку,

уруш. 2. козголоњ, кµтµрүлүш. 3.

*µтм.* сокку.**~ vurmak/indirmek**

сокку уруу. ~ **yemek** сокку жемек. **darbımesel** *эск.*макал.

**darbuka** дарбука(*урма музыкалык*

177

**dargın** **davranış**

*аспап*).

**dargın** 1.таарынган,таарынышкан. 2.кайдигер, кµњүлкош.

**dargınlık,-ğı** 1.таарыныч,таарыныш-туу. 2. араздашма, мамиленин бу-зулмасы.

**darı** 1.*бот.*таруу(*P anicum*). 2.*диал.*

жүгµрү. **~sı** **başına!** бул жакшылык сенин башыңа да келсин! (*тилек*). **darılgan** таарынчаак,чынтийбес,

ызакор.

**darılmaca: ~ yok!** таарынмай жок!. **darılmak** 1.таарынуу,ызалануу, µзүнµ

алуу, µпкµлµµ. 2. ачуулануу, ма-милесин бузуу. 3. тилдµµ, жеме-

лµµ, жекирүү. **darlaşmak** *к.* **daralmak. darlaştırmak** *к.* **daraltmak.**

**darlık,-ğı** 1.тардык. 2.кууштук. 3*. µтм.*тардык, жакырчылык, жокчулук. 4. *µтм.* чектелгендик, акылы кыс-калык/тайкылык. 5*. µтм.* жапа чегүү, санаа тартуу, кµњүл чµгүү. ~ **çekmek** кыйынчылык тартуу.

**darmadağın, darmadağınık** 1.чачылган,

иретсиз, баш-аламан, чалды-куй-ду. 2. шалакы, чалма этек, мажи-рµµ. 3. түйдµктөшкөн, саксайган

(*чач*). 4. *µтм.* (*ойдун,* *пикирдин*)

чачкындыгы, баш-аягы жоктугу. **~** **etmek** 1)чачуу,астын-үстүн кы-луу, иретин бузуу. 2) (*оюнун*) баш-аягын жыйнай албоо, чаташ-

тыруу.

**darp** 1.уруш,кагыш. 2.*мат.*кµбµйтүү.3. басып чыгаруу, куюу (*тыйын-*

*дарды*).

**darphane** акча басылган жай. **darülâceze** *эск.*багар-кµрµрү жоктор

үйү.

**dava** 1.*ук.*доо,дат. **~ açmak** доо ачуу,даттануу менен кайрылуу, сотко берүү. 2. доомат, талап. 3. иш, мак-

сат, умтулуш, принцип. 4. *орой* кµ-

ңүлдµш, сүйгµн. (**aleyhine) ~ aç-mak** каршы доо ачуу,сотко берүү.

**~ya bakmak** доону текшериш,күнµµлүүнү жазалаш. **~ vekili** адвокат, актоочу. **~ etmek** *к.* **~** **açmak. ~sını görmek** сотту алыпбаруу ( *соттун тµрагасы*). **~ hakkı**

даттануу укугу. **~dan vazgeçmek** даттануусун кайра алуу. **Pisagor**

**~sı** Пифагордун теоремасы. **davacı** даттануучу,доочу. **~ olmak** *ук.*

даттануу. **~yım** ! датым бар!

арызданам!

**davalı** *ук.*1.талаштуу,чатак,доолуу,сотто каралуучу (*иш,* *маселе*). 2. сотто иши каралып жаткан, айып-талган (*киши*). 3. дооматы/дыма-гы күч (*киши*). ~ **olmak** иши сотто

каралуу, айыпталуу. **davar** кой-эчки,майда жандык.

**davet,-ti** 1.чакыруу. 2.кабыл алуу,бан-кет. **~ etmek** 1)чакыруу. 2)*µтм.*

жаратуу, пайда кылуу, жол ачуу.

3. (*бирµµнµн бир нерсе*) талап кы-

луу. **sizi nezakete ~ ediyorum** сизди сылыгыраак болууга чакырам. **~** **yapmak** кече уюштуруу.

**davetiye** 1.чакыруу кагазы/билети. 2.*ук.* сотко чакыруу. 3.чайлык пул

(*чабарманга берилген*). **~ çıkarmak**

жол ачуу, себеп болуу.

**davetkâr** чакырган,үндµгµн(*аракет,**кµз караш*).**~****bir bakış**азгырган

кµз караш.

**davetli** чакырылган киши,конок. **davetname** расмий чакыруу кагазы. **davetsiz** 1.чакырылбаган,чакырылбас-

тан келген. 2. чакыруусуз (*чакы-*

*руу талап кылынбаган*).**~ misafir**

чакырылбаган конок.

**davlumbaz** 1.*очок үстүндµ**түтүндү**тосуп турган кырбуу.* 2. *кеме дµњгµлµгүнүн жарым ай түрүндµгү капкагы.*

**davranış** 1.кылык-жорук,мамиле. 2.аракет, жорук, окуя. **insancı** **~**

адамкерчиликтүү мамиле. 3. *пси-хол.* организмдин тышкы таа-

178

**davranmak** **dayatmak**

сирлерге каршылыгы. **~ bozukluğu**

*психол.* аракеттердеги бузуктук.**davranmak** 1.мамиле кылуу/жасоо. 2.

аракет кылуу. **erken ~** 1)мµµнµтү-нµн мурун аракетке киришүү. 2) (*бир нерсени*) башкалардан озунуп жасоо. 3. баш коюу, даяр

болуу, беленденүү, чыгара калуу. **кaçmaya ~** качканга баш коюу. **silâha ~** куралын чыгара калуу. **davranma!** кыймылдаба!

**davudî** бас(*жоон үн*).

**davul** добулбас,чоњ барабан. **~ çalmak** 1) добулбас чалуу. 2) (*бир нер-сени*)элдин баарына жаюу.**~а****dönmek** семирүү,челектей болуу.

**~un sesi uzaktan hoş gelir** *мак.*

ичинде болбогон иштин сырын биле албайсың. **~ zurna ile** добул-

бас-сурнай/шаан-шµкµт менен. **davulcu** добулбасчы.

**dayak, -ğı** 1.таяк,тµпµш,уруш,тепки.

1. таянч, тирек, бакан, жµлµµч.
2. таяк. *сал.* **sopa. ~ arsızı** таяктан

коркпогон, таякка бышкан. **~ at-**

**mak** сабоо,таяктоо,тµпµштµµ. **~ cennetten çıkmıstır** таякбейиштен

чыккан (*насаат*). **~ yemek** таяк

жеш.

**dayalı** 1.таяп коюлган. 2.*өтм.*негиз-делген, таянган (*кµз караш,* *пикир* *ж. б.* ). 3.тууралуу,жµнүндө.**~****döşelı** баары-жогу камсыз,бардык

шарты бар (*үй,* *бµлмµ*).

**dayamak** 1.таёо,жµлµµ. 2.такоо. **mek-tubu gözüne dayadı** катты кµзүнµ

такады. 3. дароо (*күттүрбµстµн*)

жасай коюу. **protestoyu dayadı** көп күттүрбµй каршылык кµрсµттү.

1. бел тутуу, арка кылуу, таянуу.
2. (*терезе,* *эшик ж.* *б.* ) аягына че-

йин ачуу. **dayayıp dösemek** (*үйдү*)

жабдуу, бардык шартын түзүү.

**dayanak,-ğı** 1.таяныч,тирµµч.*сал*. **isti-natgâh, mesnet.** 2*. µтм.*(*бир пи-*

*кирдеги*)таяныч,жүйµ,далил. 3.

*µтм.* таянган киши,арка,жµлµк,

колдоочу. 4. *филос.* негиз, суб-страт. ~ **bulmak** колдоо табуу. **~** **noktası** 1)*физ.*таяныч чекити.

2) *өтм.* колдоо, жµлµк. **dayanaksız** негизсиз,жүйµсүз. **dayanarak** таянуу/негизге алуу менен. **dayanç,-cı** таяныч,тирек.

**dayanıklı** 1.бекем,бышык,туруктуу,туруштук бере алган (*нерсе*).

2.чыйрак, кайраттуу, чыдамкай (*киши*). ~ **mallar** бышык товарлар.

**~** **tüketim malları** *соода*кµп

алынган бышык товарлар. **dayanıksız** 1.морт,туруксуз, (*бир нер-*

*сеге*)туруштук бере албаган,бош,борпоњ (*нерсе*). 2. чыдамсыз, бо-шоњ, кайратсыз, туруксуз, кµпшµк

(*киши*).

**dayanılmaz** 1.адам чыдагыс/чыдай ал-гыс, катуу. 2. айныксыз, анык, абдан.

**dayanışma** колдоо,тилектештик,би-римдик, ынтымак.

**dayanışmak** (*бири-бирин*)колдоо,

тилектеш/мүдµµлµш болуу, ынтымак менен аракет кылуу.

**dayanma** таянма,ишенүү,арка-жµлµк

тутма.

**dayanmak** 1.таянуу,жµлµнүү,жазда-нуу. 2. чыдоо, туруштук берүү, бы-шык чыгуу. 3. *µтм*. (*бирµµгµ*) тая-нуу, арка/жµлµк/эш/бел тутуу.

4.(*бир нерсеге*) негизделүү , түптµ-лүү. 5. баруу, жетүү. **ordu** **İzmir’e** **dayandı** армия/ордо Измирге

жетип барды. 6. бүтүн күчүн

сарптоо. 7. (*бирµµнүн*) мойнунда,

үстүндµ калуу. **bu iş** **sonunda bize** **dayanacak** бул иш аягында бизгекалат. 8. түтүү, жетүү. **çocuklara** **ekmek dayanmıyor** балдарга нантүтпµйт. **dayanamamak** чыдай

албоо, сабыры түгµнүү. **dayatmak** 1.таёо,такоо2.кµшµрүү,

кµшµкµрлµнүү, айтканынан кайт-

179

**dayı** **defter**

поо. 3. (*бирµµнү*) бир ишке зордоо, мажбурлоо, айтканын жасатуу, өкүмзордук кылуу.

**dayı** 1.таеке(*эненин эркек бир тууга-ны*). 2. *µзүнµн улуу тааныбаган эр-кектерге кайрылуу, аба, байке,*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| *аксакал* | | *сыяктуу* | *мааниде) .* |
| 3. | колдоочу, сµзү µткµн, аттуу- | | |
| баштуу жакыны. ~**sı** **dümende** | | | |
| **olmak** колдогон кишиси болуу. | | | |
| 4. | *тар.* | *Османлы* | *Император-* |
| *лугунда шайлоо аркылуу дайын-* | | | |
| *далган башкаруучу.* | | | 5. *ооз.* тай- |
| манбас эр кµкүрµк. | | |  |
| **dayızade** таекенин балдары. | | | |

**dazlak, -ğı** таз. **~ kafalı** таз,кашка баш. **de** *байл.**к.* **da. anam da, sen ~** энем да,

сен да.

**debdebe** *эск.*кµркµмдүк,шаан-шµкµт,

салтанат.

**debelenmek** 1.жанталашуу,жан ала-кетке түшүү, чабалактоо (*оору-дан*). 2.тепкилµµ. 3. *µтм.* бекерубара болуу.

**debi** *геогр.*агым,суунун шарлыгы(*бир*

*секундадагы*).

**debriyaj** *авто.*чиркегич,илиштиргич.

**~ pedalı** чиркегич педаль.

**Deccal** 1.тажаал(*диний ишеним боюнча**кыямат жакындаганда чыга тур-ган жалганчы*). 2. *µтм.* жалганчы,

алдамчы.

**dede** 1.чоњ ата,таята. 2.ата-баба,ата-

жото. 3. *дин* (*Мевлеви дервиште-ринде*)шейх. 4. *улгайган кишилерге кайрылуу сµзү*.

**dedektif** *к.* **detektif. dedektör** *к.* **detektör.**

**dedikodu** ушак,айыњ,кањшаар. **~ etmek/yapmak** ушак айтуу,

айыњ/каœшаар таратуу. **dedikoducu** ушакчы. **dedirmek,dedirtmek** дедирүү,дедир-

түү, айттыруу, сүйлµтүү. **def I** *к.* **tef.**

**def II,** -**fi** 1.түртүп салуу,узакташты-

руу, кубалоо. **düşmanı** **~** душман-ды кубалап чыгуу. 2. *аск.* майта-

руу (*чабуулдун мизин*). **~ ol!**

жогол!

**defa** кез,жолу,ирет. **üç ~** үч жолу. **defalarca** кайра-кайра,канча жолу,

мињ/жүз жолу.

**defans** 1.*спорт*коргонуу. 2.*спорт*

коргоочу спортсмендер. **~ yapmak**

коргонуу менен ойноо.

**defansif** *спорт*коргонуу,коргонуудаойноо.

**defetmek** кубалоо,кубалап чыгуу,куупжиберүү. 2. кутулуу, башын кут-каруу. **belâyı** **~** балаадан кутулуу.

**defile** мода кµрсµтүүсү. **defin,-fni** (*сµµк*)коюу/кµмүү.

**define** кенч,кµмүлүү калган баалуу

нерселер, казына. **defineci** кенч издеген киши.

**deflâsyon** *экон.*акча жетишсиздиги,

дефляция.

**defne** *бот.*лавр дарагы(*Laurus nobilis)*

**~ yaprağı** лавр жалбырагы. **defnetmek** (*сµµктү*)кµмүү/коюу.

**defo** кемчилик,бузук,мандем,кынтык. **defolmak** *ооз.*жок болуу,житип кетүү.

**defol!** жогол!

**defolu** бузугу/кынтыгы/кемчилиги бар,мандемдүү (*буюм*).

**deformasyon** деформация,ийрейүү,шекили бузулуу.

**deforme** ийрейме,кыйшайма,бузулма. **~ olmak** шекили/формасы

бузулуу.

**defransiyel** *авто.*дифференциалдык

*(механизм) .* **defroster** муз эриткич.

**defter** 1.дептер. **çizgili ~** түз сызыкдептер. **kareli ~** тор сызык дептер.

2. жазуу журналы (*канцелярияда*), реестр, ведомость. **~e geçirmek**

журналга каттап коюу. 3.салык дептери. **~ açmak** 1)акчалай жар-

дам топтош. 2) ыктыярдууларды каттоо. **~i amal** жасалган кылмыш-

180

**defterdar** **değişik**

тар тизмеси. **~i amali doldurmak**

кµптµгµн кылмыштарды иштµµ. ~**ini dürmek** (*бирµµнүн)* эсебин/

жазасын берүү, µлтүрүү. **~i dürül-**

**mek** 1)µлтүрүлүү. 2) µлүү. **~i ka-panmak** *µтм.*(*бир иш*)токтоо,бү-түү. **~den silmek** мамилесин үзүү, жолдошчулуктан кечүү. ~ **tutmak**

каттап/жазып жүрүү.

**defterdar** 1. (*элет жерлеринде*)финан-

сы бµлүмү кызматкери. 2. *тар.*

(*Османлыларда*) финансы иште-

ринин эњ жооптуу кызматкери. **defterikebir** *соода*негизги дептер,

гросебух.

**degajman** *футб.*топту узакка тебүү. **değdirmek** 1.тийгизүү(*ар кандай маа-*

*ниде*).**elini suya ~**колун сууга ма-

луу. 2. *µтм.* тийгизүү, жеткирүү,

тапшыруу. **mektubu yerine ~** катты ээсине тийгизүү. 3. актоо (*баасын,*

*наркын*). 4. (*арына, намысына*),

тийºº, ыза кылуу.

**değer** 1.баалуулук,нарк,дššлšт,кый-мат. 2. баа . **~i biçilmez** баасы бы-чылбас. 3. барк, жогорку сапат. 4.татыктуу, барктуу, ардактуу,

ылайык, актаган. **buna ~** буга татыктуу. **~ bir netice** (*эмгекти*)

актаган натыйжа. 5..*мат.* чоњдук. **~ biçmek** 1)баалоо,баасын бычуу.2) *µтм.* баалоо, барктоо. **~ düşürü-**

**mü** *экон.*(*акчанын*)наркынын

түшүшү, девальвация.**~ vermek** баа берүү, барктоо. **~ yargısı** баа

берген тыянак/бүтүм.

**değerbilir** кадырды билген,барктай/

баалай билген (*киши*). **değerbilmez** кадырды билбес,кадырга

жетпес.

**değerlendirme** баа берме,нарк бычма. **değerlendirmek** 1.баа берүү,баалоо

(*түз, µтмµ* *мааниде*). 2. *соода*

(*акчаны*) пайдалуу иштетүү. **değerlenmek** 1.баалануу,кымбаттоо. 2*.*

*µтм.* кадыр-баркка ээ болуу(*ки-*

*ши*),мааниге ээ болуу(*мис. окуя*).**değerli** 1.баалуу,кымбат. 2.*µтм.*

кадыр-барктуу, ардактуу, урмат-туу, таланттуу, эмгеги сињген. **~**

**кâğıt** *фин.*баалуу кагаз.

**değersiz** 1.баасы жок,маанисиз,наркытµмµн. 2*. µтм.* кадыр-барксыз.

**değgin** тууралуу,жµнүндµ,тиешелүү. **değil** 1.эмес. ~**im** эмесмин. **~ mi?** Эмес-

пи? 2. жок. **şehir uzak ~ miydi?**

шаар узак эмес беле? - **değil.** - жок. 3. эле эмес, турсун, түгүл. **~ kışın,** **yazın bile uğramaz** кышында элеэмес/турсун/түгүл жайында деле келип койбойт. **~ mi ki ... -**ган соњ.

... -гандан кийин . **değil mi ki geli-rim dedi, mutlaka gelir** келем дегенсоњ, сµзсүз келет. **-ında ~ ...** эч нер-се эмес, маанилүү эмес. **parasında**

**~im** акчасы маанилүү эмес. …**-cak değilim** ...турган(киши)эмесмин. **parasına bakacak ~im** акчасына

карабайм. **değin** чейин,дейре.

**değinmek** 1.тийипµтүү,сµз кылуу/коз-гоо (*бир нерседен*). 2. байланышта болуу.

**değirmen** 1.тегирмен. **su ~i** суу тегир-мен. 2.жаргылчак. **kahve ~i** кофе

жаргылчагы . **~ çarkı** тегирмен чарыгы. **~in suyu nereden geliyor?**

мынча акча кайдан келип жатат? **~ taşı** тегирмен ташы.

**değirmenci** тегирменчи.

**değirmi** 1.тегерек. 2.чарчы,эни-боюбир (*кездеме*). 3.*ооз.* кол жоолук, жүз аарчы.

**değiş** 1.алмашма,айырбаштама. 2. µзгµ-рүш. **~ etmek** алмашуу, айырбаш-тоо. **~ tokuş** башма-баш алмашуу,

товар алмашуу.

**değişik** 1. µзгµртүлгµн,алмаштырыл-ган. 2. µзгµчµ, башкача. 3. µзгµчµ-лµнгµн, артыкча, айырмалуу. 4.*ооз.* артыкбаш (*ич кийим,* *кийим*).

181

**değişiklik** **dekagram**

**değişiklik,-ği** 1.µзгµчµлүк,башкачалык,айырмачылык, бµтµнчµлүк. 2.µз-гµрүү, алмашуу. 3. туруксуздук, µзгµргүчтүк. **~ olsun diye** µзгµчµ-лүк болсун деп. **~ yapmak** µзгµр-түү киргизүү.

**değişim** 1.µзгµрүү, µнүгүү,алмашуу.2.*биол.* окшобоо. 3. *экон*. товар ал-машуу. 4.*мат.* варианттуулук. 5.

*дењ.* шамалдын багытµзгµртүшү.**değişsinim** *биол*.сапаттыкµзгµрүү,

мутация.

**değişken** 1.туруксуз, µзгµргүч. 2.*мат.*µзгµргүч.~ **kemiyet** µзгµргүч

чоњдук.

**değişmek** 1.µзгµрүү, µнүгүү. 2.алмашуу,

жањылануу. 3. айырбашталуу, алыш-бериш кылуу. **onu dünyaya** **değişmem** аны дүйнµдµэч нерсе

менен алмашпайм. 4. которуу

(*кийим,* *шейшеп ж.* *б.* ).

**değişmez** 1.µзгµрбµс,туруктуу. 2.*мат.*

константа, туруктуу чоњдук. **değiştirmek** 1.µзгµртүү. 2.алмаштыруу.

3. алмашуу. 4. которуу, которуш-туруу. **üstünü ~** кийимин которуп

кийүү.

**değme** 1.тийүү,тийишме,контакт.*сал.* **temas. ~ yeri** тийишкенжери. 2.ка-

димки, катардагы, карапайым, жµ-

нµкµй. **~ adam bu işi yapamaz**

жµнµкµй киши бул ишти жасай албайт.

**değmek I** 1.тийүү,тийишүү. 2.(*бир*нер-сеге) жетүү, баруу, келүү. **mektup** **eline değdi** кат колуна тийди. **yaşı on beşe değince** жашы он бешке

келгенде. 3. каалаганындай/ойло-гонундай чыгуу. **bu kahve değdi**

бул кофе ишке жарады. **değme git-sin!** өз башы менен кетсин! **değme keyfini!** укмуш!керемет!сонун!

**değmek II** (*түз, µтмµ**мааниде*)туруу,

татуу, арзуу. **bu tablo milyona** **değer** бул табло миллионго та-

тыйт. **bu manzara görmeye değer**

бул кµрүнүш кµрүүгµ татыйт. **değmez** арзыбайт,татыбайт. **zahmetine değmez** убарасына

татыбайт.

**değnek,-ği** 1.таяк. **koltuk ~i** балдак. 2.

балак (*жаза түрү*). **~ gibi** ичке, арык, чыбыктай. **~ yemek** таяк жеш.

**değnekçi** 1.минибус/автобустардынкезегин тартипке салган киши. 2. *эск.* шаар тартибине кµз салган киши.

**değneklemek** таяктоо,сабоо,балак

алуу.

**deh** *сырд.**с.*чу! (*атты/эшекти/µгүз-*

*дү бастыруу үчүн айтылат*).**deha** 1.генийлик,кµсµмдүк. 2.гений,

кµсµм.

**dehdeh** (*балдардын тилинде*)чу-чу(*ат*

*маанисинде*).

**dehlemek** 1.айдоо(*айбандарды*). 2.*арго*

кубалап чыгуу, чыгарып салуу. **dehliz** 1.далис,коридор. 2.*анат.*угуу

каналы.

**dehşet,-ti** коркунуч,үрµй учурган,жү-рµк түшүргµн (*нерсе*). **~e düsmek/** **kapılmak** үрµйү учуу,жүрµгү тү-шүү, калтааруу. **~ saçmak** коркуу

жаратуу, үрµй учуруу.

**dehşetli** 1.коркунучтуу,үрµй/кут учу-руучу, жүрµк түшүрүүчү. 2. µтµ, катуу, абдан, укмуштуудай аяба-

гандай (*күчµтүү маанисинде*). **dejenerasyon** тукуму начардоо/бузу-

луу, тукуму куруу, кедери кетºº, дегенерация.

**dejenere** 1.кедерсиз,сапатсыз. 2.шүм-

шүк, дегенерат. 3. иштетилбеген, дыњ, табигый. ~ **etmek** кедерин ке-

тирүү, тубаса сапатын жок кылуу. ~ **olmak** кедери кетүү, тубаса сапаттарынан ажыроо.

**dek** чейин (*мейкиндик/* *мезгил үчүн*). **akşama ~** кечке чейин. **tepeye ~**

кырга чейин. **dekagram** декограмм.

182

**dekalitre** **delice**

**dekalitre** декалитр. **dekametre** декаметр.

**dekan** декан(*факультеттин*). **dekanlık** 1.декандык(*кызмат,**абал*).

2. деканат.

**dekar** декар(*1000м2**µлчµмүндµгү аянт*

*өлчөмү).*

**dekatlon** *спорт*декатлон(*атле-тикалык жарыш тºрº*).

**deklânşör** 1.парашютту ачкан тартма.2.(*фотоаппаратты*) иштеткенде басылган тºймө.

**deklârasyon** 1.декларация,билдирºº.

2. *ук.* мал-мºлк билдирººсº. **deklâre: ~ etmek** билдирºº,каттатуу,

декларация толтуруу (*бажыкана-*

*да*).

**dekolte** 1.деколте, ºстºөтө ачык(*ки-*

*йим, көйнөк*). 2. *өтм.* адеп тышы,

жоосунсуз, одоно. **~ konuşmak** орой/адепсиз сөздөрдº сºйлөө.

**dekont,-tu** 1.эсеп билдирими. 2.аласа-бересе эсеби көргөзºлгөн кагаз. **dekor** 1.*театр*декорация. 2.декор,

тышкы көрºнºш (*имараттын,*

*ºйдºн*).**dekorasyon** декорация.

**dekoratif** 1.декоративдик,жасалга/кооздук ºчºн. 2. жасалма, көрсөт-мөлºк.

**dekoratör** декоратор.

**delâlet,-ti** 1.*эск.*жол көрсөтºº,жолбаштоо. 2. белги, жышаана, из, кº-бө. 3. далил. **~ etmek** 1)жол көрсө-

тºº/баштоо. 2) кºбө болуу, көр-сөтмө берºº, көрсөтºº. **doğruluğu-**

**nu ~ etmek** тууралыгын көрсөтºп

туруу. **delegasyon** делегация. **delege** делегат.

**delgeç,-ci** тешкич,көзөөч(*кагаздарды**тиркөө ºчºн көзөнөк ачкан*),

компостер. **delgi** бургу,дирел.

**deli** 1.жинди,мээси жок,көк мээ.2. *өтм.* эсирген, көпкөн, делир-

ген. 3. *өтм.* өтө берилген, ашык-

тыктан акылын жоготкон, кумар. **kitap ~si** китепкөй. 4.азоо,шар,

кºчтºº (*суу,* *шамал ж.* *б.* ). **~**

**ırmak** шар/кºргºчтөгөн суу. **~si** (*бир нерсеге*) кумар, ышкыбоз. **futbol ~si** футбол ышкыбозу. **~ alacası** ала-була,жарашыксыз(*түстµр*). **~ balta** таш боор,

заалим. **~ bayrağı** **açmak** ашык болуу. **~ çıkmak** 1)жиндеп кетүү,

жин уруу. 2)жинденүү, кыжыры кайноо. **~ divane olmak** акылынан

айнуу, башын/эсин жоготуу, думана болуп кетүү. **~ye dönmek**

жинди болуп кете жаздоо (*куба-*

*нычтан, кайгыдан*).**~nin eline****değnek vermek** карышкырга кой

кайтартуу (*сµзм.* *с. :* жиндинин колуна таяк берүү). **~ dolu** ањды-д µњдү карабаган, ањгүдүк, балтаке. **~ duman** келесоо,мањыроо,мањбаш, кµк мээ. **~ etmek** жинди кылуу. **~ gibi** 1) жиндидей. 2)эсин жоготуп (*сүйүү*). **~ fişek** кандан-бектен кайра тартпаган, кµкжал, тайбас. **~ gömleği** жиндилерге кийгизилген кµйнµк. **~ kızın çeyizi** **gibi** 1)иретсиз,чачкын. 2)табит-сиз, андан-мындан чогултулган (*буюмдар*). **~ olmak** 1) катуу жак-

тыруу . 2) катуу кыжырдануу. **~** **olmak işten (bile) değil** аргасызданжинди болосуœ. **~ pösteki sayar**

**gibi** ийне менен кудук казгандай

(*µтµ* *майда,* *тажатма иште иш-*

*тµµ*).**~ saçması**маанисиз,мањыз-сыз сµз. **~ saraylı** **gibi** кµрксүз,

жарашыксыз кийинген, ашкере

кооздонгон (*аял*).

**delice** 1.жинди чалыш,жинди кыял(*ки-*

*ши*). 2.жапайы(*µсүмдүк, айбан*).3.жиндидей, жинди µњдµнүп/

окшоп. 4. *бот.* даны уулуу, баш айландыруучу отоо чµп (*Lolium* *temulentum*). 4.жапайы зайтун. 5.

183